

## Uputstvo za upotrebu

BEKO side by side frižider GN163130SN

The Beko logo is displayed in a bold, blue, sans-serif font. Below the text, there is a thick blue horizontal bar that tapers slightly at the right end.

Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-side-by-side-frizider-gn163130sn-akcija-cena/>



## Refrigerator

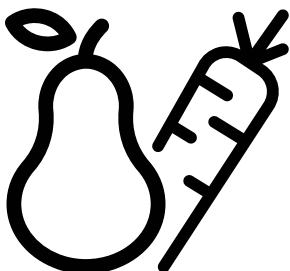
User Manual

## Frigorifero

Manuale utente

## Hűtőszekrény

Használati útmutató



GN163130SN

EN/IT/HU







**Dear Customer,**  
**Please read this manual before using the product.**


Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference.  
Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.  
Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.



The following symbols are used in the user guide:










 Hazard that may result in death or injury.

**NOTICE** A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

 Important information or useful tips on operation.

 Read the user manual.


 <b>INFORMATION</b>	
	<p>.The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>


<b>1 Safety Instructions</b>	<b>3</b>	<b>6 Operation of the Product</b>	<b>15</b>
 1.1 Purpose of usage . . . . .	3	6.2 Indicator panel . . . . .	15
 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets. . . . .	3	6.3 Indicator panel . . . . .	18
 1.3 Electrical safety . . . . .	4	6.4 Deodoriser Module . . . . .	20
 1.4 Handling Safety . . . . .	4	(FreshGuard) . . . . .	20
 1.5 Installation Safety . . . . .	4	6.5 Humidity controlled crisper (EverFresh+) . . . . .	21
 1.6 Operational safety . . . . .	5	6.6 Blue Light/HarvestFresh . . . . .	21
 1.7 Maintenance and cleaning safety . . . . .	6	6.7 Using the water fountain . . . . .	22
 1.8 HomeWhiz . . . . .	7	6.8 Filling the water tank of the water fountain . . . . .	22
 1.9 Lighting . . . . .	7	6.9 Cleaning the water tank . . . . .	22
<b>2 Environmental instructions</b>	<b>8</b>	6.10 Dairy (cold storage) bin . . . . .	24
2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: . . . . .	8	6.11 Crisper . . . . .	24
2.2 Compliance with RoHS Directive . . . . .	8	6.12 Ionizer . . . . .	24
2.3 Package information. . . . .	8	6.13 Odour filter . . . . .	24
<b>3 Your Refrigerator</b>	<b>9</b>	6.14 Icematic and ice storage box. . . . .	24
<b>4 Installation</b>	<b>10</b>	6.15 Freezing fresh food. . . . .	25
4.1 The right place for installation . . . . .	10	6.16 Recommendations for storing frozen foods . . . . .	25
4.2 Attaching the plastic wedges . . . . .	10	6.17 Deep freezer details . . . . .	25
4.3 Adjustment of the feet. . . . .	11	6.18 Placing the food . . . . .	26
4.4 Electrical connection. . . . .	12	6.19 Door open alert . . . . .	26
<b>5 Preparation</b>	<b>13</b>	6.20 Illumination lamp . . . . .	26
5.1 What to do for energy saving . . . . .	13	<b>7 Maintenance and cleaning</b>	<b>27</b>
5.2 First operation . . . . .	13	7.1 Stainless Steel External Surfaces. . . . .	27
<b>6 Operating the Product</b>	<b>14</b>	7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors. . . . .	27
6.1 Turning off the product . . . . .	14	<b>7 Maintenance and cleaning</b>	<b>28</b>
		7.3 Preventing Odours. . . . .	28
		7.4 Protecting Plastic Surfaces . . . . .	28
		<b>8 Troubleshooting</b>	<b>29</b>


# 1 Safety Instructions


- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

 Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

 Always use genuine spare parts and accessories.

 Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

 Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

 Do not perform any modifications on the product.

## 1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies

or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

## 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/ from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:

**1.** Unplug the power cord from the mains socket.

**2.** Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.

**3.** Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.

**4.** Remove the doors.

**5.** Store the product so that it shall not be tipped over.

**6.** Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

# Safety instructions

## 1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

## 1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

## 1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams

# Safety instructions

of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.

- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A - 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.

- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

## 1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of

# Safety instructions

the refrigerator. Risk of fire and explosion!

- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/ bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/ tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  - do not touch the product or the power cord,
  - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
  - Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

## 1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.

# Safety instructions

- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

## 1.8 HomeWhiz

**(May not be applicable for all models)**

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

## 1.9 Lighting

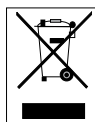
**(May not be applicable for all models)**

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

## 2 Environmental instructions

### 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical

and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### 2.2 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### 2.3 Package information

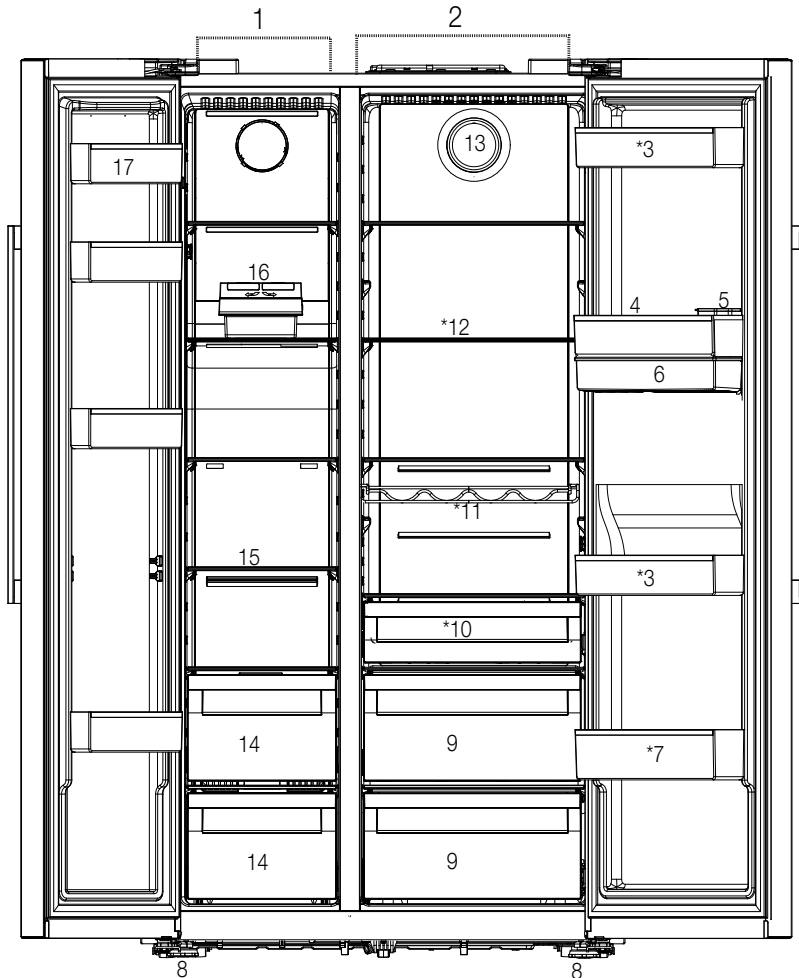


Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose

of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



### 3 Your Refrigerator



- 1- Freezer compartment
  - 2- Cooler compartment
  - 3- Cooler compartment door shelves
  - 4- Egg Holder
  - 5- Water dispenser filling tank
  - 6- Water dispenser reservoir
  - 7- Bottle shelf
  - 8- Adjustable stands
  - 9- Crispers
  - 10- The dairy (cold storage) bin
  - 11- Bottle shelf
  - 12- Glass shelves
  - 13- Fan
  - 14- Frozen food storing compartments
  - 15- Freezer compartment glass shelf
  - 16- Icematic
  - 17- Freezer compartment door shelves
- May not be available in all models**



**\*Optional:** Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## 4 Installation

### 4.1 The right place for installation



Read the "Safety Instructions" section first!

Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.

If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.



**WARNING:** Do not use extension or multi sockets in power connection.



**WARNING:** The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.



**WARNING:** The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



**WARNING:** : If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

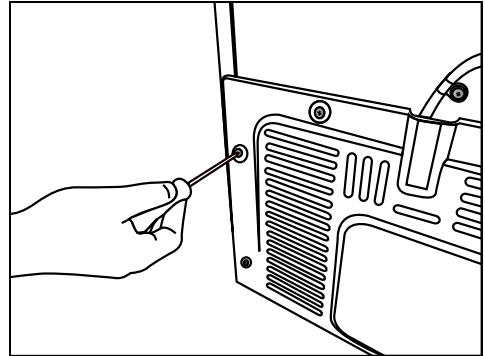
- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.

- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.

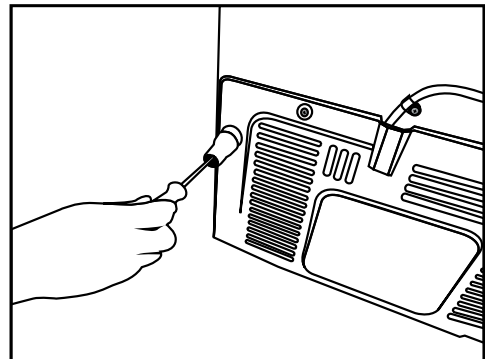
### 4.2 Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.



2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



## Installation

In order to adjust the doors vertically,

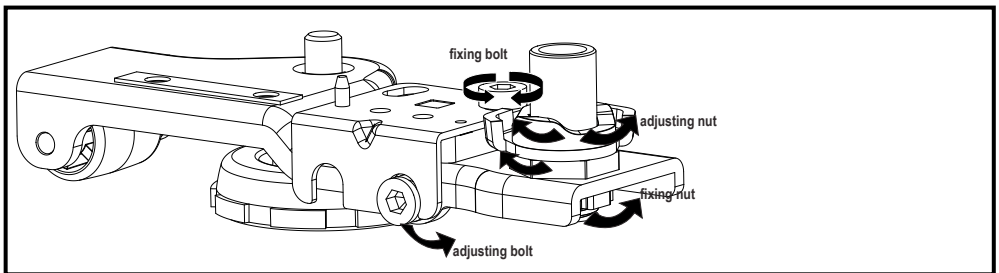
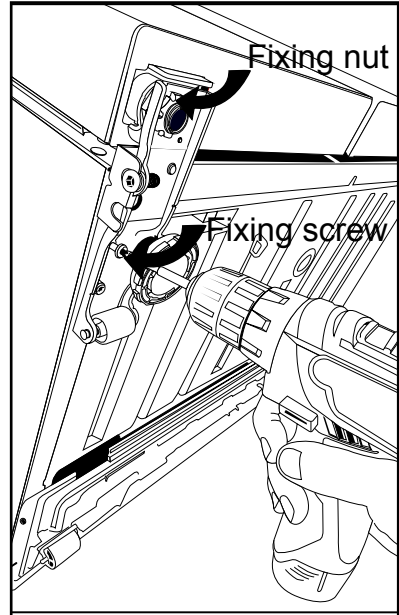
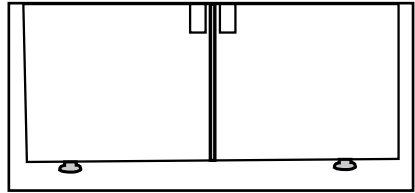
- Loosen the fixing nut at the bottom
- Screw adjusting nut (CW/CCW) according to the position of the door
- Tighten the fixing nut for the final position

In order to adjust the doors horizontally,

- Loosen the fixing screw at the bottom
- Loosen the fixing bolt on the top
- Screw the adjusting bolt (CW/CCW) on the side according to the position of the door
- Tighten the fixing bolt on the top for the final position
- Tighten the fixing screw at the bottom

### 4.3 Adjustment of the feet

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



# Installation

## 4.4 Electrical connection



**WARNING:** Do not use extension or multi sockets in power connection.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.



**Hot surface warning!**

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

## 5 Preparation



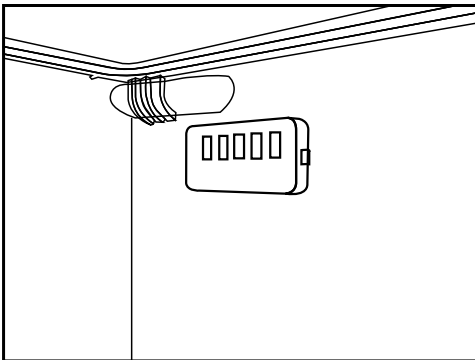
Read the "Safety Instructions" section first!

### 5.1 What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

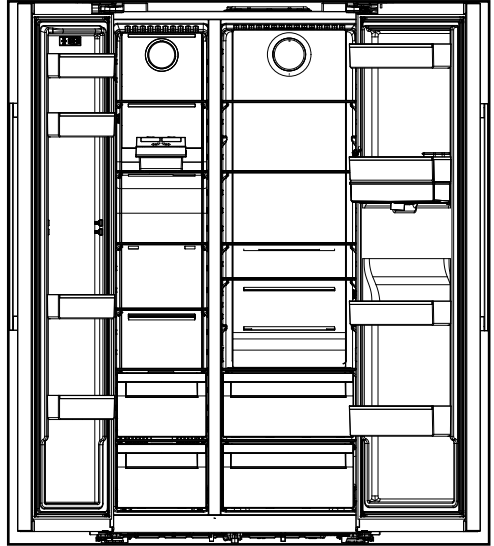
- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance' ;
- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. In this energy saving function, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum

energy while maintaining the freshness of your foodstuff.

- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, preferably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.



### 5.2 First operation

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minutes after the door closes. It will be reactivated when the door is open or any button is pressed.

## 6 Operating the Product



Read the "Safety Instructions" section first!

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Do not use parts of your refrigerator such as the door or drawers as a support or a step. This may cause the product to trip over or its components to be damaged.
- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Ice Maker or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

### 6.1 Turning off the product

- If you shall not be using the product for a long period;
  - unplug it,
  - remove the food to prevent odours,
  - wait until the ice is thawed,
  - clean the inside and wait until it is dried.
  - leave the doors open to prevent damage to internal body plastics.

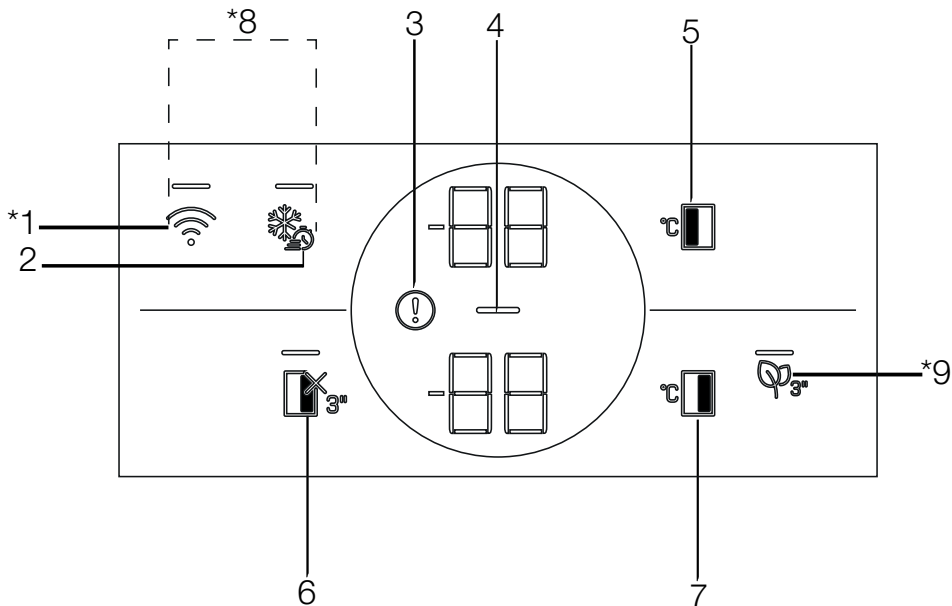
## 6 Operation of the Product

Read the "Safety Instructions" section first!

### 6.2 Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. Wireless Key
2. Quick Freezing Key
3. High temperature / error warning
4. Energy Saving (Display Off) Indicator
5. Freezing Compartment Temperature Setting Key
6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key
7. Cooling Compartment Temperature Setting Key
8. Key for Resetting Wireless Connection Settings
9. Odor Removal Module Key

**\*May not be available in all models**




**\*Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your device's display panel.

# Using the product

## 1. Wireless Key

This key is used to make a wireless connection with your product via HomeWhiz mobile app.

When the key is pressed for a long period (3 seconds), the wireless connection symbol on the display/screen flashes slowly (with intervals of 0.5 seconds). The home network is initialized on the product this way. After achieving wireless connection with the product, wireless connection symbol () illuminates continuously.

When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key. The wireless connection symbol shall flash quickly (at 0.2 second intervals) until the connection is established. When the connection is active, the wireless network symbol shall light up continuously.

If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual.


HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.

You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. Application is offered through App Store for IOS devices, and through Play Store for Android devices. Visit <https://www.homewhiz.com/> for detailed information.'

## 2. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, the LED on the key is illuminated and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 Celcius. Press the key again to cancel function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 24 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.


## 3. High temperature / error warning

This indicator () shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and

figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

## 4. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol () is displayed when the door of the product is not opened or closed for some period of time. When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy-saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

## 5. Freezing Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for cooler compartment. Pressing this key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Celcius.

## 6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and the LED on the key is illuminated. "- -" shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.



## Using the product



### 7. Cooling Compartment Temperature Setting

#### Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celcius.

### 8. Key for Resetting Wireless Connection

#### Settings

To reset the wireless connection settings, press Quick freezing () and wireless connection () keys simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on a product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

### 9. Odor Removal Module Key

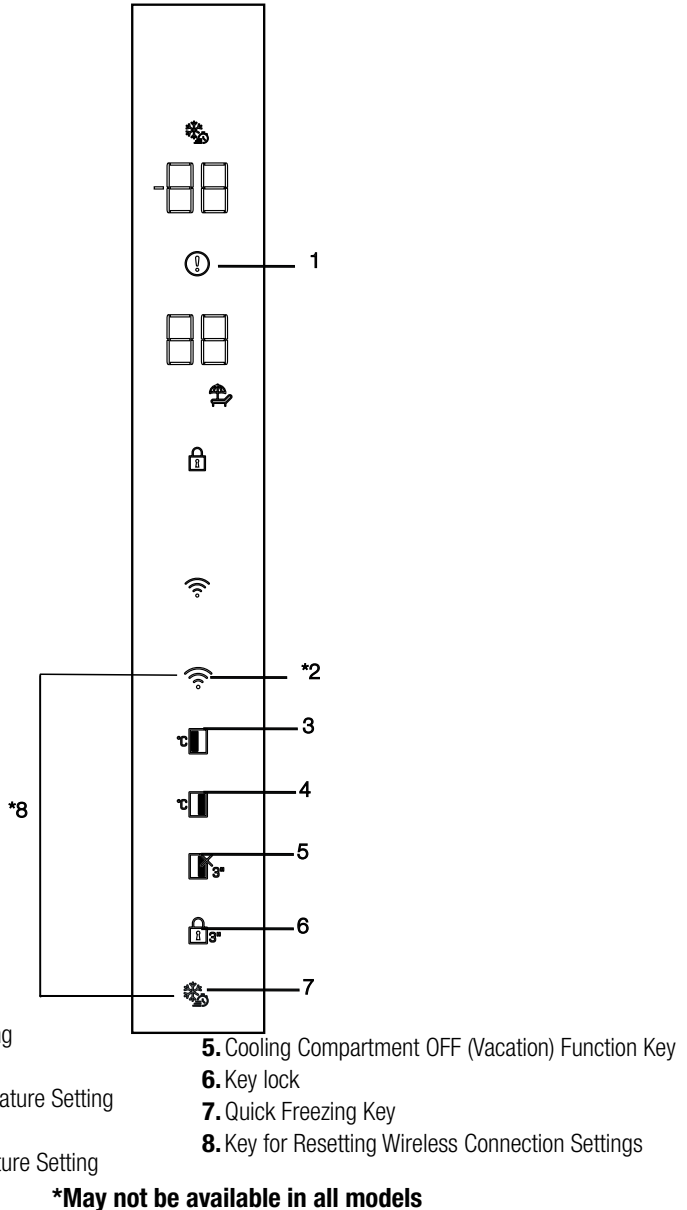
Press this key for 3 seconds to enable/disable odor removal feature. The LED on the key turns on when odor removal feature is enabled. When the feature is enabled, odor removal module works periodically.

## Using the product

### 6.3 Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.


Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



**\*Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your device's display panel.

## Using the product

### 1. High temperature / error warning


This indicator (  ) shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

### 2. Wireless Key

This key is used to make a wireless connection with your product via HomeWhiz mobile app.

When the key is pressed for a long period (3 seconds), the wireless connection symbol on the display/screen flashes slowly (with intervals of 0.5 seconds). The home network is initialized on the product this way.

After achieving wireless connection with the product, wireless connection symbol (  ) illuminates continuously.

When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key. The wireless connection symbol shall flash quickly (at 0.2 second intervals) until the connection is established. When the connection is active, the wireless network symbol shall light up continuously.

If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual.

HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.

You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. Application is offered through App Store for iOS devices, and through Play Store for Android devices.

Visit <https://www.homewhiz.com/> for detailed information.<sup>1</sup>

### 3. Freezing Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for cooler compartment. Pressing this key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Celcius.

### 4. Cooling Compartment Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celcius.

### 5. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and vacation icon lights up " - - " shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function. Vacation mode is activated and the holiday icon lights up.

### 6. Key lock

When the key lock key (  ) is pressed for 3 seconds, the key lock is activated and key lock icon lights up. Press the key for 3 seconds again to cancel the key lock.

You may use the key lock feature when you want to prevent changes to the temperature setting of the refrigerator.

### 7. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, quick freeze icon lights up and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 Celcius. Press the key again to cancel function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 24 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.

## Using the product

### 8. Key for Resetting Wireless Connection Settings

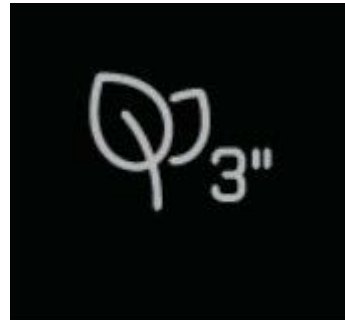
To reset the wireless connection settings, press Quick freezing (❄️) and wireless connection (📶) keys simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on a product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

### 6.4 Deodoriser Module (FreshGuard)

#### \*May not be available in all models

The deodoriser module quickly eliminates the bad smells in your refrigerator before they permeate the surfaces. Thanks to this module, which is placed on the ceiling of the fresh food compartment, the bad odours dissolve while the air is actively being passed on the odour filter, then the air that has been cleaned by the filter is re-emitted to the fresh food compartment. This way, the unwanted odours that may emerge during the storage of foods in the refrigerator are eliminated before they permeate the surfaces. This is achieved thanks to the fan, LED and the odour filter integrated into the module.

When you want to use the deodorizer module, please activate it from the indicator button.



### 6.5 Humidity controlled crisper (EverFresh+)

#### **\*May not be available in all models**

Thanks to the humidity controlled crisper, vegetables and fruits may be stored for a longer period at an environment with ideal humidity conditions. With the humidity setting system with 3 options in front of your crisper, you may control the humidity inside the compartment as per the food you store. We recommend you to store your food by selecting vegetable option when you store vegetables only, fruit option when you store fruit only and mixed option when you store mixed food.

We recommend that the vegetables and fruits shall not be stored in bags to improve the storage period of the food and to better benefit from the humidity control system. Leaving them in plastic bags causes vegetables to rot in a short time.

We recommend that cucumbers and broccolis, in particular, are not stored in closed bags. In situations where contact with other vegetables is not preferred, use packaging materials such as paper that has a certain level of porosity in terms of hygiene.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

Do not put fruits that have a high ethylene gas production such as pear, apricot, peach and particularly apple in the same crisper with other vegetables and fruits. The ethylene gas coming out of these fruits might cause other vegetables and fruits to mature faster and rot in a shorter period of time.

### 6.6 Blue Light/HarvestFresh

#### **\*May not be available in all models**

#### **For Blue light,**

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with blue light continue to perform photosynthesis and retain their levels of C vitamin thanks to the effect of the wavelength of the blue light.

#### **For HarvestFresh,**

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with HarvestFresh technology retain their vitamin levels (vitamins A and C) for a longer period thanks to the cycles of blue, green, red lights and dark that simulate the cycle of the day.

When the door of your refrigerator is opened during the dark period of the HarvestFresh technology, your refrigerator shall sense this automatically and illuminate the crisper with one of the blue, green or red lights respectively for your convenience. The dark period shall be continued when you close the door of your refrigerator so that it shall represent the night period of the day cycle.

## Using the product

### 6.7 Using the water fountain

\*May not be available in all models

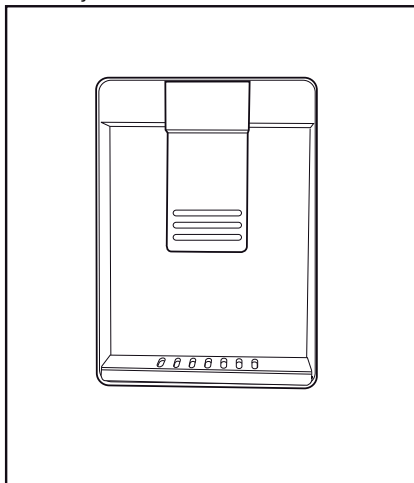


The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.



If the water fountain is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

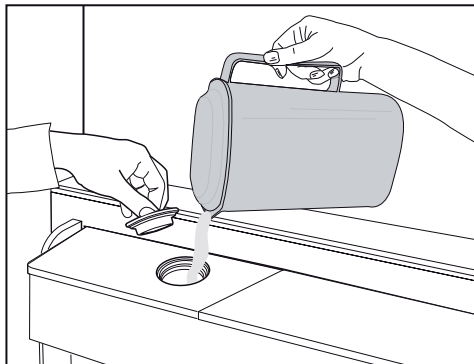
1. Push the arm of the water fountain with your glass. It would be easier to push the arm with your hand if you are using a soft plastic glass.
2. Release the arm after filling your glass with water as you desire.



The amount of water flow from the fountain depends on the pressure you apply on the arm. Release the pressure on the arm slightly as the water level in your glass/container is increased to prevent overflow. Water shall drip if you press the arm slightly; this is normal and it is not a malfunction.

### 6.8 Filling the water tank of the water fountain

Open the lid of the water tank as shown in the figure. Fill in pure and clean drinking water. Close the lid.



### 6.9 Cleaning the water tank

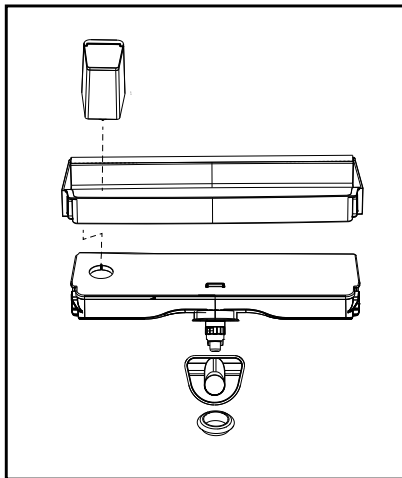
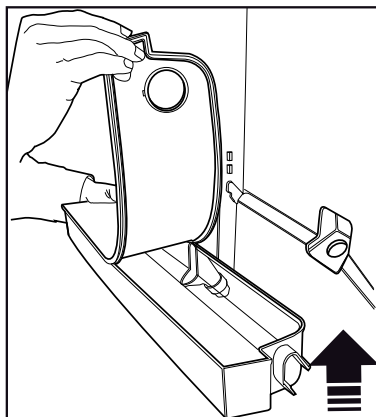
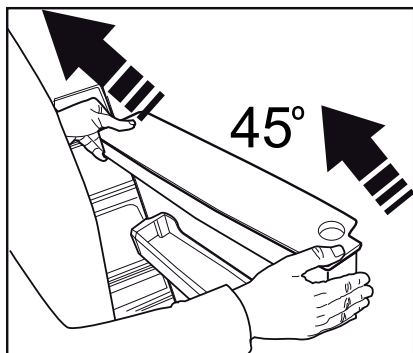
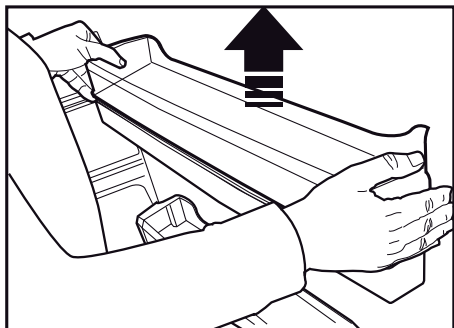
Remove the water filling reservoir inside the door shelf.

Detach by holding both sides of the door shelf.

Hold both sides of the water tank and remove at 45° angle.

Remove and clean the water tank lid.

## Using the product



Do not fill the water tank with fruit juice, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. Using such liquids will cause malfunction and irreparable damage in the water fountain. Using the fountain in this way is not within the scope of warranty. Such certain chemicals and additives in the beverages / liquids may cause material damage to the water tank.



The water tank and water fountain components cannot be washed with dishwashers.



Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

## Using the product

### 6.10 Dairy (cold storage) bin

#### \*May not be available in all models

"The dairy (cold storage) bin " provides lower temperature within the refrigerator compartment. Use this bin to store delicatessen (salami, sausages, dairy products and etc. ) that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption. Do not store fruits and vegetables inside this bin.

### 6.11 Crisper

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep crispers fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the crisper bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved crispers and fruits separately to prolong their life.

### 6.12 Ionizer

#### \*May not be available in all models

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

### 6.13 Odour filter

#### \*May not be available in all models

The odour filter in the cooler compartment's air duct will prevent undesirable odour formation.

### 6.14 Icematic and ice storage box

#### \*May not be available in all models

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the icematic to take the ice.

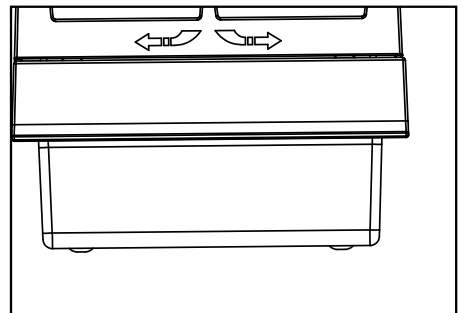
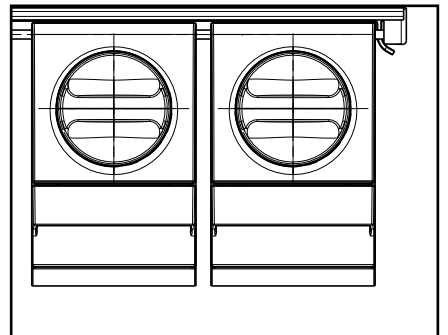
Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.



The ice storage box is intended for storing ice only. Do not fill with water. Doing so will cause it to break.



In products with automatic ice machine, you might hear a sound when pouring the ice. This sound is normal and is not a sign of failure.





## Using the product

### 6.15 Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button 24 hours before placing the food in the freezer compartment.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not freeze large quantities of food at once.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Descriptions
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Press Rapid Freeze function 24 hours before placing the food, the product will reset to previous settings when the process is completed.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

### 6.16 Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the “Expiry Date” on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food’s packaging is not damaged.

### 6.17 Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C. You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

## Using the product

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. Freezing these food items will simply reduce the nutritional value and food quality, as well as possible spoiling which is harmful to health.

### 6.18 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

### 6.19 Door open alert

#### **\*May not be available in all models**

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1,5 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

### 6.20 Illumination lamp

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp. Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

## 7 Maintenance and cleaning



**WARNING:** Read the “Safety Instructions” section first!



**WARNING:** Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Cleaning shall be performed with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fiber cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.

- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



### **CAUTION:**

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

### **7.1 Stainless Steel External Surfaces**

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fiber cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

### **7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors**

Remove the protective foil on the glasses. There is a coating on the surface of the glasses. This coating minimizes formation of stains and dirt that have been formed. Glass that is not protected by coating may be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air and water-based contaminants such as limestone, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which cause staining and physical damage easily in a short period of time. Keeping the glasses clean becomes very difficult, if not impossible, despite the fact they are cleaned regularly. As a result, the transparency and appearance of the glass deteriorates. Hard and abrasive cleaning methods and agents further increase these defects and accelerate the process of deterioration.

For routine cleaning processes, \*non-alkaline and non-corrosive water based cleaning products shall be used.

In order to have a longer service life of this coating, alkaline and corrosive substances shall not be used during cleaning.

## 7 Maintenance and cleaning

A tempering process is applied to increase the resistance of these glasses against impacts and breakage.

As an additional safety precaution, a safety film has been applied to the rear surface of these glasses to prevent harm to the environment in case it breaks.

### 7.3 Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders.

Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.

- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.



Tea is one of the most effective odour removers. Place the pulp of the brewed tea in the product inside an open container and remove it after 12 hours at the latest. If you keep the tea pulp inside the product for longer than 12 hours, it will collect the organisms that cause the odour so it can be the source of odour itself.

### 7.4 Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

## 8 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

## Troubleshooting

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

## Troubleshooting

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product..

### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### **The crisper is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

### **In case of a Hot Surface on the Product,**

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing!

### **Fan continues to operate when the door is opened.**

- Fan may continue to operate when the the freezer door is open.



**WARNING:** If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

## **DISCLAIMER / WARNING**

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

### **Self-Repair**

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.



Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in [support.beko.com](http://support.beko.com), might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly

The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

**Gentile Cliente,**

**Cortesemente leggi il presente manuale prima di iniziare ad usare il prodotto.**

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto. Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggi attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita e conservali per riferimenti futuri.

Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli.

Conserva il manuale utente. Se dovessi consegnare il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questa guida.

Nella guida utente sono utilizzati i seguenti simboli:



Pericolo che potrebbe causare morte o lesioni.

**AVVISO** Un pericolo che potrebbe causare danni materiali al prodotto o all'ambiente circostante



Informazioni importanti o suggerimenti utili relativamente al funzionamento.



Leggi il manuale utente.



## INFORMATION



**ENERGY**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A


.Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti possono essere consultate sul seguente sito web, cercando l'identificativo del modello (\*) presente sull'etichetta energetica.


<https://eprel.ec.europa.eu/>


<b>1 Istruzioni di sicurezza</b>	<b>3</b>	<b>5 Preparazione</b>	<b>13</b>
 1.1 Uso preposto . . . . .	3	<b>6 Funzionamento del prodotto</b>	<b>14</b>
 1.2 - Sicurezza per bambini, persone diversamente abili e animali domestici . . .	3	6.1 Spegnimento del prodotto . . . . .	14
 1.3 - Sicurezza elettrica . . . . .	4	<b>6 Funzionamento del prodotto</b>	<b>15</b>
 1.4 - Sicurezza nel trasporto . . . . .	4	6.2 Pannello indicatore . . . . .	15
 1.5 - Sicurezza nell'installazione . . . . .	4	6.3 Pannello indicatore . . . . .	18
 1.6- Sicurezza nelle operazioni . . . . .	5	6.4 Modulo deodorizzatore . . . . .	20
 1.7- Sicurezza nella manutenzione e pulizia	6	(FreshGuard). . . . .	20
 1.8- HomeWhiz . . . . .	6	6.5 Cassetto frutta e verdura a umidità controllata (SempreFresco+) . . . . .	21
 1.9- Illuminazione . . . . .	6	6.6 Luce blu/HarvestFresh. . . . .	21
<b>2 Istruzioni relative all'ambiente</b>	<b>7</b>	6.7 Utilizzo dell'erogatore dell'acqua. . . . .	22
2.1 Conformità con le normative WEEE e sullo smaltimento dei prodotti di scarico: . . . .	7	6.8 Riempimento del serbatoio dell'erogatore dell'acqua . . . . .	22
2.2 Conformità con la direttiva RoHS . . . . .	7	6.9 Pulizia del serbatoio dell'acqua . . . . .	22
2.3 Informazioni sull'imballaggio . . . . .	7	6.10 Cestello prodotti caseari (cella frigorifera) fornisce . . . . .	24
<b>3 Il frigorifero</b>	<b>8</b>	6.11 Comparto verdura . . . . .	24
<b>4 Installazione</b>	<b>9</b>	6.12 Ionizzatore . . . . .	24
4.1 Luogo idoneo per l'installazione . . . . .	9	6.13 Filtro odori . . . . .	24
4.2 Fissaggio dei cunei in plastica . . . . .	9	6.14 Macchina del ghiaccio e scatola di stoccaggio del ghiaccio . . . . .	24
4.3 Regolazione dei piedini . . . . .	10	6.15 Congelamento di alimenti freschi . . . . .	25
4.4 Collegamento elettrico. . . . .	11	6.16 Consigli per conservare alimenti surgelati	25
<b>5 Preparazione</b>	<b>12</b>	6.17 Dettagli congelatore . . . . .	25
5.1 Cosa fare per risparmiare energia. . . . .	12	6.18 Posizionamento degli alimenti . . . . .	26
5.2. Funzionamento iniziale . . . . .	13	6.19 Avviso di porta aperta . . . . .	26
		6.20 Lampada di illuminazione . . . . .	26
		<b>7 Manutenzione e pulizia</b>	<b>27</b>
		7.1 Superfici esterne in acciaio inossidabile . .	27
		7.2 Pulizia dei prodotti con porte in vetro . . .	27
		<b>7 Manutenzione e pulizia</b>	<b>28</b>
		7.3. Prevenzione dei cattivi odori . . . . .	28
		7.4 Protezione delle superfici in plastica . . .	28
		<b>8 Guida alla risoluzione dei problemi</b>	<b>29</b>


# 1 Istruzioni di sicurezza


- Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiutano a proteggersi da rischi di lesioni personali o danni alle cose.
- La nostra azienda non è responsabile per danni che possono verificarsi se queste istruzioni non vengono seguite.

 Le procedure di installazione e riparazione devono sempre essere eseguite dal produttore, dal servizio assistenza autorizzato o da una persona qualificata e specificata dall'importatore.

 Utilizzare solo parti e accessori originali.

 I pezzi di ricambio originali verranno forniti per 10 anni, successivamente alla data di acquisto del prodotto.

 Non riparare o sostituire alcuna parte del prodotto, se non espressamente specificato nel manuale d'uso.

 Non apportare modifiche tecniche al prodotto.

## 1.1 Uso preposto

- Questo prodotto non è adatto all'uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori dell'uso preposto.

Il prodotto è progettato per l'uso in case e ambienti interni.

Ad esempio:

- Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- Fattorie,
- Aree utilizzate dai clienti in hotel, motel e altri tipi di alloggio,
- Alberghi di tipo bed & breakfast, pensioni,
- Catering e applicazioni simili che non prevedano la vendita al dettaglio.

Questo prodotto non deve essere utilizzato all'aperto con o senza tenda sopra di esso, come su barche, balconi o terrazze. Non esporre il prodotto a pioggia, neve, sole o vento.

Rischio di incendio!

## 1.2 - Sicurezza per bambini, persone diversamente abili e animali domestici

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o addestrati sull'uso sicuro del prodotto e conoscano i rischi che il suo utilizzo comporta.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono inserire e togliere i prodotti da refrigerare.
- I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini e gli animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare con, arrampicarsi su o entrare nel prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati da qualcuno.
- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Rischio di lesioni e di soffocamento!
- Prima di smaltire un prodotto vecchio o obsoleto:
  1. Scollegare il prodotto afferrando la spina.
  2. Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina
  3. Non rimuovere i ripiani o i cassetti, in modo che sia più difficile per i bambini entrare nel prodotto.
  4. Rimuovere gli sportelli.

# Istruzioni di sicurezza

5. Tenere il prodotto in modo che non si ribalti.

6. Non permettere ai bambini di giocare con il vecchio prodotto.

- Non gettare mai il prodotto nel fuoco per smaltirlo. Rischio di esplosione!
- Se sulla porta del prodotto è presente una serratura, la chiave deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini.

## 1.3 - Sicurezza elettrica

- Il prodotto deve essere scollegato durante le procedure di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e spostamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata e specificata dal produttore, dal servizio assistenza autorizzato o da un importatore, al fine di evitare potenziali pericoli.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione sotto o dietro il prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato eccessivamente, non deve essere schiacciato e non deve venire a contatto con una qualsiasi fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghie, multiple o adattatori per far funzionare il prodotto.
- Le multiple o le fonti di alimentazione portatili possono surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non tenere le multiple dietro o vicino al prodotto.
- La spina deve essere facilmente accessibile. Nel caso non sia possibile, l'impianto elettrico a cui è collegato il prodotto deve contenere un dispositivo (come un fusibile, un interruttore, un salvavita, ecc.) che sia conforme alle norme elettriche e che scolleghi tutti i poli dalla rete.
- Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Togliere la spina dalla presa, afferrando la spina e non il cavo.

## 1.4 - Sicurezza nel trasporto

- Il prodotto è pesante, non spostarlo da soli.
- Non tenerne lo sportello, quando si sposta il prodotto.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento o le tubazioni durante il trasporto. Se le tubazioni sono danneggiate,

non accendere il prodotto e contattare il servizio di assistenza autorizzato.

## 1.5 - Sicurezza nell'installazione

- Contattare il servizio di assistenza autorizzato per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto per l'utilizzo, consultare le informazioni contenute nel manuale d'uso, per assicurarsi che gli impianti elettrici e idrici siano adatti. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati, per ottenere le necessarie disposizioni. Se non ci si rivolge a un aiuto professionale, vi è il rischio di scosse elettriche, incendi, problemi con il prodotto o lesioni!
- Prima dell'installazione, controllare se il prodotto presenta difetti. Se il prodotto è danneggiato, non farlo installare.
- Posizionare il prodotto su una superficie pulita, piana e solida e bilanciarlo con piedini regolabili. In caso contrario, il prodotto potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Il luogo di installazione deve essere asciutto e ben ventilato. Non collocare tappeti, moquette o rivestimenti simili sotto al prodotto. Una ventilazione insufficiente è rischio di incendio!
- Non coprire o bloccare le aperture adibite alla ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia elettrica aumenta e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Il prodotto non deve essere collegato a sistemi di alimentazione come alimentatori solari. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi a causa di improvvisi cambiamenti di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande deve essere il luogo di installazione. Se il luogo scelto per l'installazione è troppo piccolo, il refrigerante infiammabile e la miscela di aria si accumulano in caso di perdite di refrigerante nel sistema di raffreddamento. Lo spazio necessario per ogni 8 gr di refrigerante è di almeno 1 m<sup>3</sup>. La quantità di refrigerante nel prodotto è indicata sulla targhetta di identificazione.
- Il prodotto non deve essere installato in luoghi esposti alla luce diretta del sole e deve essere tenuto lontano da fonti di calore come piani

# Istruzioni di sicurezza

cottura, radiatori, ecc.

Se si deve installare il prodotto in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare un'adeguata piastra di isolamento e mantenere le seguenti distanze minime dalla fonte di calore:

- Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come piani di cottura, forni, radiatori o stufe,
- Minimo 5 cm di distanza dai forni elettrici.
- La classe di protezione del prodotto è di tipo I. Inserire il prodotto in una presa con messa a terra che sia conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza indicati sulla targhetta del prodotto. La presa deve essere dotata di un interruttore automatico da 10 A - 16 A. La nostra azienda non sarà responsabile per eventuali danni che si verificheranno qualora il prodotto venga utilizzato senza messa a terra e collegamento elettrico in conformità con le normative locali e nazionali.
- Il prodotto non deve essere collegato alla rete elettrica durante l'installazione. In caso contrario, sussiste il rischio di scosse elettriche e di lesioni!
- Non inserire il prodotto in prese che siano allentate, smontate, rotte, sporche, grasse o che presentino il rischio di entrare in contatto con l'acqua.
- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se presenti) del prodotto in modo che non causino il rischio di inciamparvi dentro.
- L'esposizione all'umidità delle parti sotto tensione o del cavo di alimentazione può causare un corto circuito. Pertanto, non installare il prodotto in luoghi come garage o lavanderie, dove l'umidità è elevata o l'acqua può schizzare. Se il frigorifero si bagna d'acqua, scollegarlo e chiamare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare mai il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Tali sistemi sono dannosi per il prodotto.

## 1.6- Sicurezza nelle operazioni

- Non utilizzare mai solventi chimici sul prodotto. Rischio di esplosione!
- In caso di malfunzionamento del prodotto, scollegarlo e non utilizzarlo, fino a quando non viene riparato dal servizio di assistenza

autorizzato. Rischio di scosse elettriche!

- Non collocare fonti di fiamma (candele accese, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Rischio di caduta e di ferite!
- Non danneggiare i tubi del sistema di raffreddamento con oggetti appuntiti o affilati. Il refrigerante che potrebbe fuoriuscire quando i tubi del refrigerante, le prolunghe dei tubi o i rivestimenti superficiali vengono perforati provoca irritazioni cutanee e lesioni agli occhi.
- A meno che non sia raccomandato dal produttore, non collocare o utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero/congelatore.
- Fare attenzione a non incastrare le mani o qualsiasi altra parte del corpo nelle parti mobili all'interno del frigorifero. Fare attenzione a non schiacciare le dita tra lo sportello e il frigorifero. Fare attenzione nell'aprire e chiudere lo sportello, in particolare in presenza di bambini.
- Non mangiare mai gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati subito dopo averli tolti dal frigorifero. Rischio di congelamento!
- Se si hanno le mani bagnate, non toccare le pareti interne o le parti metalliche del freezer o gli alimenti in esso conservati. Rischio di congelamento!
- Non collocare nel congelatore barattoli o bottiglie che contengono bevande gassate o liquidi che possano congelarsi. Lattine e bottiglie possono scoppiare. Rischio di lesioni e danni materiali!
- Non collocare o utilizzare spray infiammabili, materiali infiammabili, ghiaccio secco, sostanze chimiche o materiali simili sensibili al calore vicino al frigorifero. Rischio di incendio e di esplosione!
- Non conservare nel prodotto materiali esplosivi che contengono materiali infiammabili, come le bombolette spray.
- Non collocare sul prodotto contenitori pieni di liquido. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica possono causare scosse elettriche o generare un incendio.
- Questo prodotto non è destinato alla conservazione di medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio o sostanze

# Istruzioni di sicurezza

mediche simili e prodotti soggetti alla direttiva sui prodotti medici.

- L'uso del prodotto diversamente da quanto preposto può causare il deterioramento o la scadenza dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare la luce con strumenti ottici. Non fissare direttamente la lampada UV LED per lungo tempo. La luce ultravioletta può causare affaticamento agli occhi.
- Non sovraccaricare il prodotto. Gli oggetti nel frigorifero possono cadere quando si apre lo sportello, causando lesioni o danni. Problemi simili possono verificarsi se un qualsiasi oggetto viene posizionato sul prodotto.
- Per evitare lesioni, assicurarsi di aver pulito tutto il ghiaccio e l'acqua che potrebbero essere caduti o schizzati sul pavimento.
- Modificate la posizione dei ripiani/portabottiglie sullo sportello del frigorifero solo da vuoti. Rischio di lesioni!
- Non collocare oggetti che possono cadere/ribaltarsi sul prodotto. Tali oggetti possono cadere quando lo sportello è aperto e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non colpire o esercitare una forza eccessiva sulle superfici in vetro. Il vetro rotto può causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a: Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è indicato sulla targhetta di identificazione. Questo refrigerante è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento o le tubazioni mentre il prodotto è in uso. Se le tubazioni sono danneggiate:
  - Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione,
  - Tenere lontano da potenziali fonti infiammabili, che possono far incendiare il prodotto.
  - Ventilare l'area in cui si trova il prodotto. Non utilizzare ventilatori.
  - Contattare il servizio di assistenza autorizzato.

- Se il prodotto è danneggiato e si nota una perdita di refrigerante, stare lontani dal refrigerante. Il refrigerante può causare congelamento in caso di contatto con la pelle.

## **1.7- Sicurezza nella manutenzione e pulizia**

- Non tirare la maniglia dello sportello se è necessario spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia può rompersi e causare lesioni, se si esercita una forza eccessiva su di essa.
- Non spruzzare o versare acqua sopra o all'interno del prodotto durante la pulizia. Rischio di incendio e di scosse elettriche!
- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per la pulizia del prodotto. Non utilizzare prodotti per la pulizia della casa, detersivi, gas, benzina, diluente, alcool, vernici, ecc.
- Utilizzare all'interno dell'elettrodomestico solo prodotti per la pulizia e la manutenzione che non siano nocivi per gli alimenti.
- Non utilizzare mai detersivi a vapore per pulire o sbrinare il prodotto. Il vapore entra a contatto con le parti sotto tensione del frigorifero, causando cortocircuiti o scosse elettriche!
- Assicurarsi che non entri acqua nei circuiti elettronici o negli elementi preposti all'illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per pulire i materiali estranei o la polvere sui perni della spina. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. Rischio di incendio e di scosse elettriche!

## **1.8- HomeWhiz**

- Se si utilizza il prodotto tramite l'app HomeWhiz, è necessario osservare le avvertenze di sicurezza anche quando si è lontani dal prodotto. È inoltre necessario seguire le avvertenze nell'app.

## **1.9- Illuminazione**

- Contattare il servizio di assistenza autorizzato ove sia necessario sostituire il LED/la lampadina utilizzata per l'illuminazione.

## 2 Istruzioni relative all'ambiente

### 2.1 Conformità con le normative WEEE e sullo smaltimento dei prodotti di scarico:

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarto (WEEE).



Questo simbolo indica che il presente prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale

per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

### 2.2 Conformità con la direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.

### 2.3 Informazioni sull'imballaggio

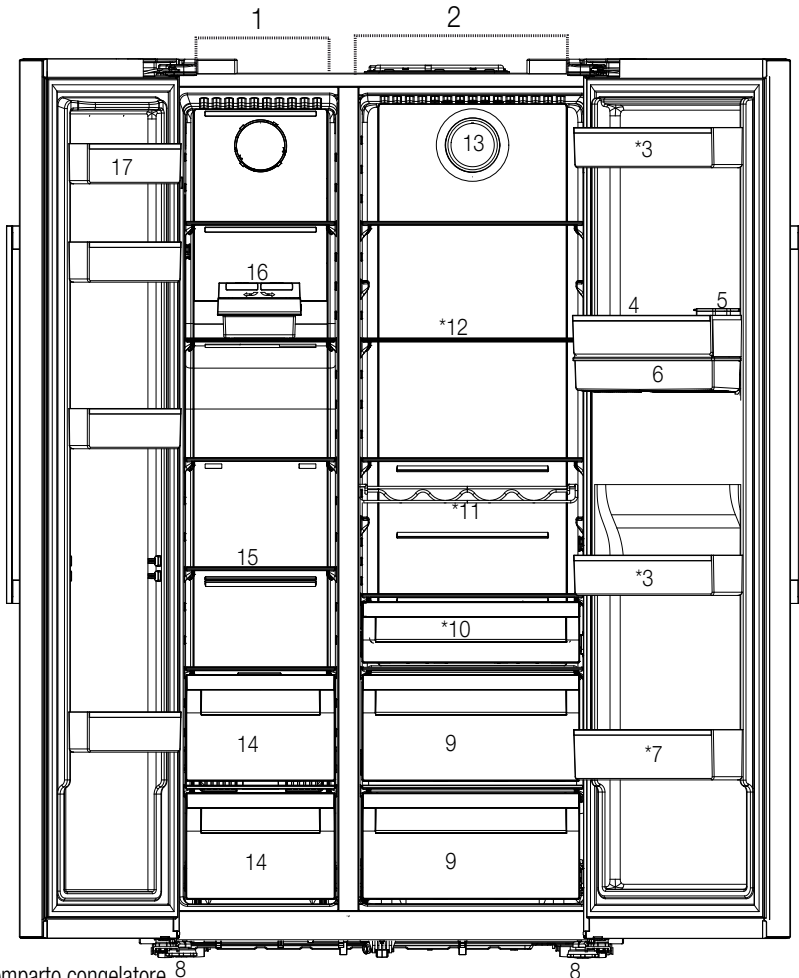


I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali.

Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.



### 3 Il frigorifero



- 1- Comparto congelatore <sup>8</sup>
- 2- Comparto raffreddatore
- 3- Ripiani della porta dello scomparto raffreddatore
- 4- Comparto uova
- 5- Riempimento del serbatoio dell'erogatore di acqua
- 6- Serbatoio dell'erogatore di acqua
- 7- Ripiano per bottiglie
- 8- Supporti regolabili
- 9- Cassetto frutta e verdura
- 10- Cestello prodotti caseari (cella frigorifera) fornisce
- 11- Ripiano per bottiglie
- 12- Ripiani in vetro
- 13- Ventola
- 14- Scomparti per la conservazione di alimenti congelati
- 15- Ripiano in vetro scomparto congelatore
- 16- Macchina del ghiaccio
- 17- Ripiani della porta dello scomparto congelatore

**Non disponibile con tutti i modelli**



**\*Opzionale:** Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## 4 Installazione

### 4.1 Luogo idoneo per l'installazione



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Il prodotto necessita di adeguata ventilazione per un funzionamento efficiente. Se in prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante.

Se in prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante. Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è presente e nel suo alloggiamento (se fornito con il prodotto). Se il componente non è disponibile, o se è stato smarrito o è caduto, posizionare il prodotto in modo tale da lasciare almeno 5 cm di spazio libero tra il retro del prodotto e le pareti del locale. Lo spazio libero nella parte posteriore è importante per il funzionamento efficiente del prodotto.



**AVVERTENZA:** Non usare prolunghe o multi prese per il collegamento elettrico.



**AVVERTENZA:** Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati dagli interventi eseguiti da personale non autorizzato.



**AVVERTENZA:** Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare morte o altre gravi lesioni!



**AVVERTENZA:** : Qualora la porta sia troppo stretta per consentire il passaggio del prodotto, togliere la porta e ruotarla; qualora ciò non funzioni, contattare il servizio autorizzato.

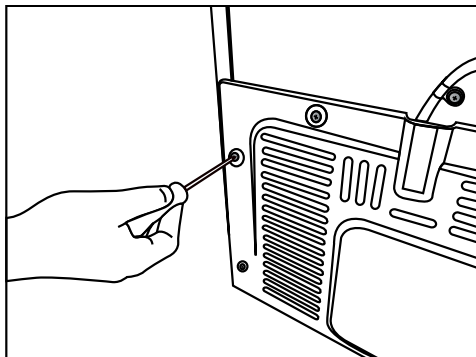
- Collocare il prodotto su una superficie piana per evitare vibrazioni.
- Collocare il prodotto ad almeno a 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o conservare in ambienti umidi.

- Il prodotto richiede una circolazione dell'aria adeguata per funzionare con efficacia. Qualora il prodotto venga posizionato in un padiglione estivo, ricordare di lasciare una distanza di almeno 5 cm fra il prodotto, il soffitto, e le pareti.

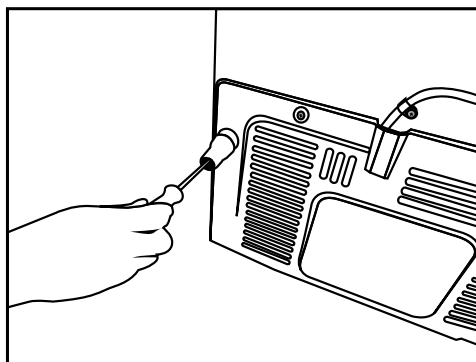
### 4.2 Fissaggio dei cunei in plastica

Servirsi dei cunei in plastica forniti in dotazione con il prodotto per garantire una circolazione d'aria sufficiente fra il prodotto e la parete.

1. Per fissare i cunei, rimuovere le viti sul prodotto e usare le viti fornite in dotazione con i cunei.



2. Fissare 2 cunei in plastica sul coperchio della ventilazione, come indicato nella figura.



## Installazione

Per regolare le porte in verticale:

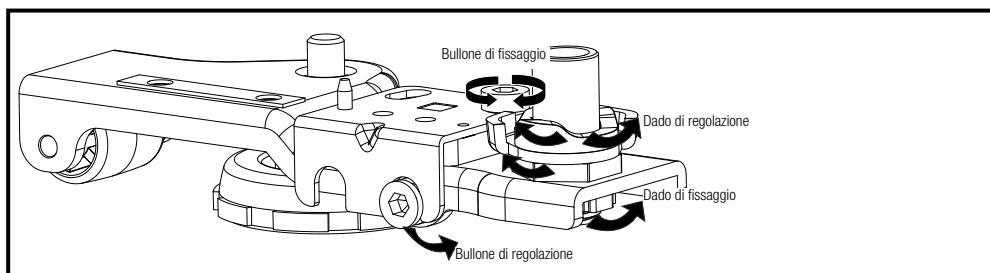
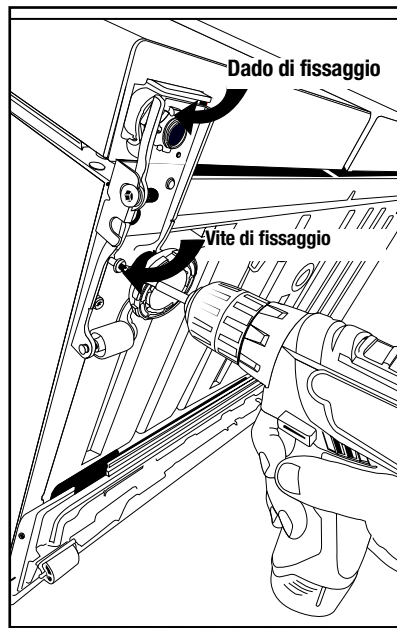
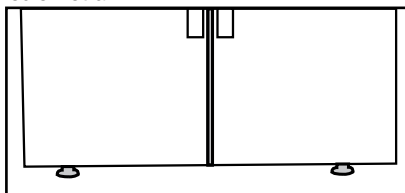
- Allentare il dado di fissaggio che si trova sulla parte inferiore
- Avvitare il dado di regolazione (CW/CCW) in base alla posizione della porta
- Serrare il dado di fissaggio per la posizione finale

Per regolare le porte in orizzontale:

- Allentare la vite di fissaggio che si trova sulla parte inferiore
- Allentare la vite di fissaggio che si trova sulla parte superiore
- Avvitare il bullone di regolazione (CW/CCW) sul lato in base alla posizione della porta
- Serrare il bullone di fissaggio sulla parte superiore per la posizione finale
- Serrare la vite di fissaggio che si trova sulla parte inferiore

### 4.3 Regolazione dei piedini

Qualora il prodotto non sia in equilibrio, regolare i supporti anteriori regolabili, ruotandoli verso destra o verso sinistra.



### 4.4 Collegamento elettrico



**AVVERTENZA:** Non usare prolunghe o multi prese per il collegamento elettrico.



**AVVERTENZA:** I cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituiti dal servizio autorizzato.

- La nostra azienda non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti a un uso senza messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative nazionali.
- Il cavo di corrente deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.



Avvertenza: superficie calda!

Le pareti laterali del prodotto sono dotate di tubi di raffreddamento per migliorare il sistema generale di raffreddamento. L'elevata pressione del fluido potrebbe fluire attraverso queste superfici, causando il riscaldamento eccessivo delle superfici sulle pareti laterali. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione. Fare attenzione quando si toccano queste aree.

## 5 Preparazione



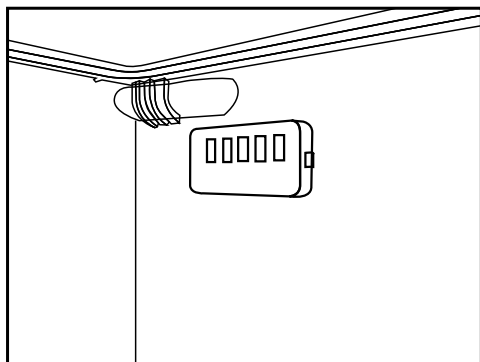
Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 5.1 Cosa fare per risparmiare energia

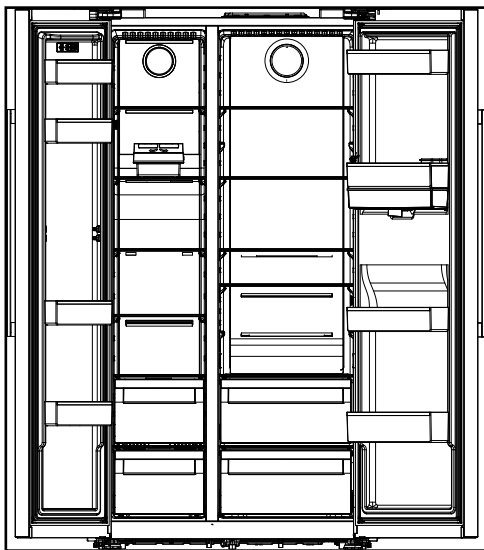


Collegare il prodotto a sistemi di risparmio energetico elettronici potrebbe danneggiare il prodotto.

- Per apparecchiature indipendenti; questo apparecchio refrigerante non è destinato ad essere utilizzato come l'apparecchiatura indipendente;
- Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Non mettere alimenti caldi o bevande direttamente dentro al frigorifero.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero; il blocco del flusso d'aria interno ne ridurrà la capacità di raffreddamento.
- A seconda delle caratteristiche del prodotto, lo scongelamento degli alimenti surgelati nello scomparto raffreddatore garantirà un risparmio energetico preservando al tempo stesso la qualità degli alimenti.
- Per garantire il risparmio energetico e tenere sempre gli alimenti nelle condizioni migliori, gli alimenti devono essere conservati utilizzando i cassetti dello scomparto raffreddatore.



- Accertarsi che gli alimenti non siano in contatto con il sensore di temperatura dello scomparto raffreddatore di seguito descritto.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In questa funzione di risparmio energetico, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinatorio, l'illuminazione, il display, etc. funzioneranno in base alle esigenze per consumare energia minima mantenendo la freschezza del cibo.
- Nel caso siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo che le prese d'aria sulla parete posteriore non siano bloccate, preferibilmente le prese d'aria restano sotto il ripiano in vetro. Questa combinazione può aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.



### 5.2. Funzionamento iniziale

Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Istruzioni di sicurezza e relative all'ambiente" e "Installazione".

- Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 12 ore e non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.



Si sentirà un suono quando viene attivato il compressore. È normale sentire dei suoni anche quando il compressore non è attivo, a causa dei liquidi e dei gas compressi all'interno del sistema di raffreddamento.



È normale che le estremità anteriori del frigorifero siano calde. Queste aree sono state progettate per riscaldarsi per evitare la condensa.



Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

## 6 Funzionamento del prodotto



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

- Per accelerare le operazioni di scongelamento, non utilizzare attrezzi meccanici o altri utensili diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare mai parti del frigorifero, come la porta o i cassetti, come supporto o come gradini. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del prodotto o il danneggiamento dei suoi componenti.
- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti.
- Spegnerne la valvola dell'acqua se si è lontani da casa (ad esempio in vacanza) e non si utilizza la macchinetta per il ghiaccio o l'erogatore d'acqua per un lungo periodo di tempo. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua.

### 6.1 Spegnimento del prodotto

- Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo:
  - staccare la spina,
  - rimuovere il cibo per evitare cattivi odori,
  - aspettare che il ghiaccio sia scongelato,
  - pulire l'interno e aspettare che si asciughi,
  - lasciare le porte aperte per evitare danni alla plastica del corpo interno.

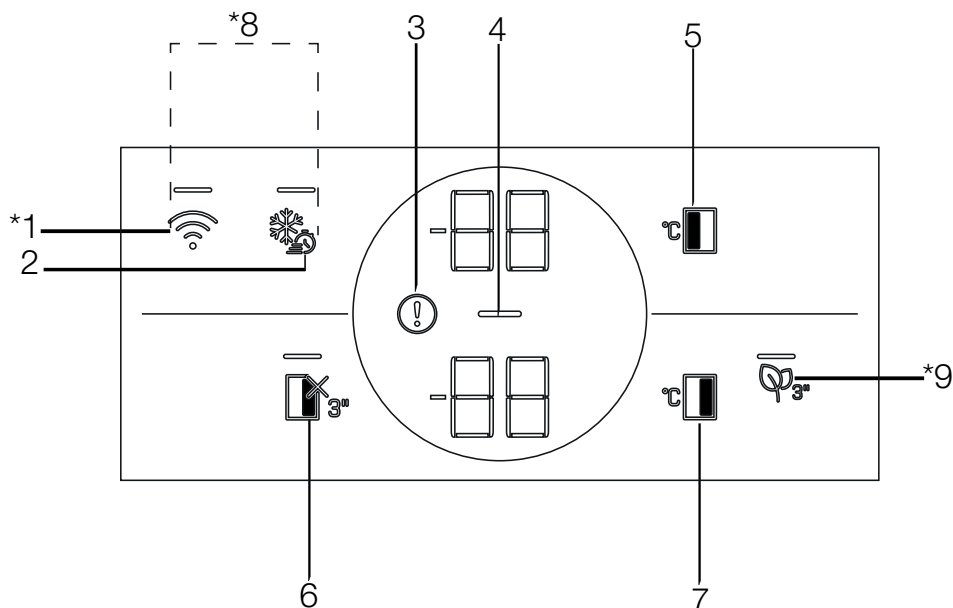
## 6 Funzionamento del prodotto

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 6.2 Pannello indicatore

I pannelli indicatori potrebbero variare a seconda del modello del prodotto.

Le funzioni audio e video dei pannelli indicatori assisteranno l'utente in fase di utilizzo del frigorifero.



1. Tasto wireless
2. Tasto di congelamento rapido
3. Temperatura elevata / avvertenza errore
4. Indicatore della funzione di risparmio energetico (display off)
5. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto congelatore
6. Tasto funzione dello scomparto raffreddatore OFF (Vacanza)
7. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore
8. Tasto per il ripristino delle impostazioni della connessione wireless
9. Tasto Modulo Rimozione dei Cattivi Odori

**\*Non disponibile con tutti i modelli**



**\*Opzionale:** Le funzioni visualizzate sono opzionali, ci potrebbero essere delle differenze di forma e posizione nelle funzioni trovate sul pannello display del proprio dispositivo.




## Uso del prodotto

### 1. Tasto wireless

Questo tasto viene utilizzato per effettuare una connessione wireless con il proprio prodotto tramite l'applicazione mobile HomeWhiz.

Quando si preme il tasto per un lungo periodo (3 secondi), sul display/schermo il simbolo di connessione wireless lampeggia lentamente (con intervalli di 0,5 secondi). A questo punto sul prodotto viene visualizzata la rete domestica.

Dopo aver raggiunto la connessione wireless con il prodotto, il simbolo di connessione wireless () si illumina continuamente (fisso).

Una volta stabilita la connessione iniziale, è possibile attivare/disattivare la connessione con una breve pressione di questo tasto. Il simbolo della connessione wireless lampeggerà brevemente (a intervalli di 0,2 sec.) fino a quando non viene stabilita la connessione. Quando la connessione è attiva, il simbolo della connessione wireless resterà accesa in maniera continua (fisso).

Se la connessione non può essere stabilita per un lungo periodo di tempo, controllare le impostazioni per la connessione e consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" del manuale utente.

Per la connessione wireless dovrà essere utilizzata l'applicazione HomeWhiz. Le varie fasi di installazione sono descritte sull'applicazione durante l'installazione. È possibile accedere all'applicazione leggendo il codice QR disponibile sull'etichetta HomeWhiz del prodotto. L'applicazione è offerta attraverso App Store per i dispositivi IOS e attraverso Play Store per i dispositivi Android.


Visitare il sito <https://www.homewhiz.com/> per informazioni dettagliate.

### 2. Tasto di congelamento rapido

Quando si preme il tasto di congelamento rapido, il LED del tasto si illumina e si attiva la funzione di congelamento rapido. La temperatura dello scomparto congelamento è impostata a -27 gradi Celsius. Per annullare la funzione premere nuovamente il tasto. La funzione di congelamento rapido sarà automaticamente annullata dopo 24 ore. Per congelare grandi quantitativi di alimenti freschi, premere il tasto


di congelamento rapido prima di collocare gli alimenti all'interno dello scomparto congelatore.

### 3. Temperatura elevata / avvertenza errore

Questo indicatore () deve essere attivo quando il frigorifero non è in grado di eseguire un raffreddamento adeguato o in caso di errore del sensore. La lettera "E" deve essere visualizzata sull'indicatore della temperatura dello scomparto di congelamento e cifre come 1,2,3... dovranno essere visualizzate sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento. Queste cifre forniscono informazioni al servizio autorizzato sull'errore verificatosi.

Quando si carica cibo caldo nello scomparto di congelamento o si tiene aperta la porta per un lungo periodo di tempo potrebbe visualizzarsi un punto esclamativo. Non si tratta di un guasto, questa avvertenza dovrà essere rimossa quando il cibo viene raffreddato o quando viene premuto un tasto qualsiasi.

### 4. Indicatore della funzione di risparmio energetico (display off)

La funzione di risparmio energetico viene attivata automaticamente e il simbolo di risparmio energetico () viene visualizzato quando la porta del prodotto non viene aperta o chiusa per un certo periodo di tempo. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, tutti i simboli sul display, ad eccezione del simbolo del risparmio energetico, saranno spenti. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, la pressione di qualsiasi tasto o l'apertura della porta disattiverà la funzione di risparmio energetico e i segnali del display torneranno ai livelli normali. La funzione di risparmio energetico è una funzione attiva per impostazione predefinita e non può essere annullata.

### 5. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto congelatore

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto congelatore a -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 gradi Celsius.

## Uso del prodotto



### **6. Tasto funzione dello scomparto raffreddatore OFF (Vacanza)**

Per attivare la funzione vacanza premere il tasto per 3 secondi. La modalità vacanza è attivata e il LED sul tasto è illuminato. Sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento (raffreddatore) sarà visualizzato “- -” e quindi non eseguirà attivamente il raffreddamento. Quando questa funzione è attivata, nello scomparto di raffreddamento non dovranno conservarsi alimenti. Gli altri scomparti continueranno a raffreddare in base alla temperatura impostata. Per annullare questa funzione, premere il tasto di nuovo per 3 secondi.

### **7. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore**

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore a 8,7,6,5,4,3 , 2 e 1 grado Celsius.

### **8. Tasto per il ripristino delle impostazioni della connessione wireless**

Per ripristinare le impostazioni della connessione wireless, premere contemporaneamente i tasti Congelamento rapido  e connessione wireless  per 3 secondi. Tutte le informazioni dell'utente registrate in precedenza vengono annullate e le impostazioni della connessione wireless vengono ripristinate/resettate ai valori predefiniti di fabbrica.

### **9. Tasto Modulo Rimozione dei Cattivi Odori**

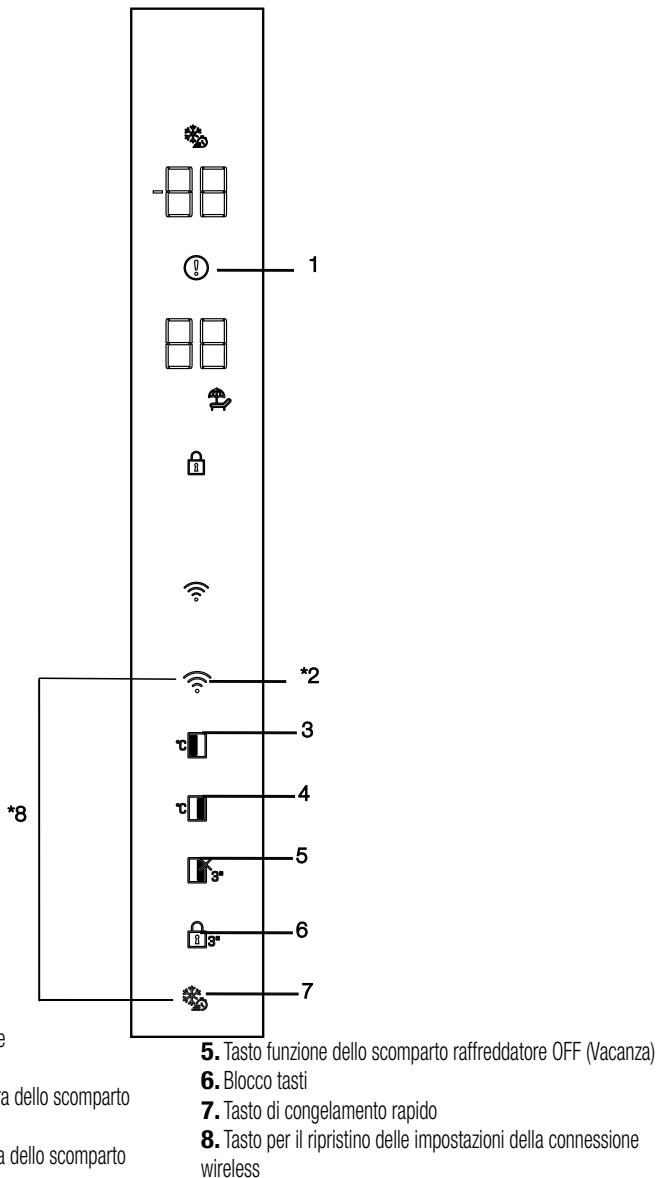
Premere questo tasto per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di rimozione dei cattivi odori. Il LED sul tasto si accende quando la funzione di rimozione dei cattivi odori è attiva. Quando la funzione è attivata, il modulo di rimozione dei cattivi odori funziona a intervalli periodici.

## Uso del prodotto

### 6.3 Pannello indicatore

I pannelli indicatori potrebbero variare a seconda del modello del prodotto.

Le funzioni audio e video dei pannelli indicatori assisteranno l'utente in fase di utilizzo del frigorifero.



1. Temperatura elevata / avvertenza errore

2. Tasto wireless

3. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto congelatore

4. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore

5. Tasto funzione dello scomparto raffreddatore OFF (Vacanza)

6. Blocco tasti

7. Tasto di congelamento rapido

8. Tasto per il ripristino delle impostazioni della connessione wireless


**\*Non disponibile con tutti i modelli**



**\*Opzionale:** Le funzioni visualizzate sono opzionali, ci potrebbero essere delle differenze di forma e posizione nelle funzioni trovate sul pannello display del proprio dispositivo.

## Uso del prodotto

### 1. Temperatura elevata / avvertenza errore


Questo indicatore (  ) sarà attivo quando il frigorifero non è in grado di eseguire un raffreddamento adeguato o in caso di errore del sensore. La lettera "E" deve essere visualizzata sull'indicatore della temperatura dello scomparto di congelamento e cifre come 1,2,3... dovranno essere visualizzate sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento. Queste cifre forniscono informazioni al servizio autorizzato sull'errore verificatosi.

Quando si carica cibo caldo nello scomparto di congelamento o si tiene aperta la porta per un lungo periodo di tempo potrebbe visualizzarsi un punto esclamativo. Non si tratta di un guasto, questa avvertenza dovrà essere rimossa quando il cibo viene raffreddato o quando viene premuto un tasto qualsiasi.

### 2. Tasto wireless

Questo tasto viene utilizzato per effettuare una connessione wireless con il proprio prodotto tramite l'applicazione mobile HomeWhiz.

Quando si preme il tasto per un lungo periodo (3 secondi), sul display/schermo il simbolo di connessione wireless lampeggia lentamente (con intervalli di 0,5 secondi). A questo punto sul prodotto viene visualizzata la rete domestica.

Dopo aver raggiunto la connessione wireless con il prodotto, il simbolo di connessione wireless (  ) si illumina continuamente (fisso).

Una volta stabilita la connessione iniziale, è possibile attivare/disattivare la connessione con una breve pressione di questo tasto. Il simbolo della connessione wireless lampeggerà brevemente (a intervalli di 0,2 sec.) fino a quando non viene stabilita la connessione. Quando la connessione è attiva, il simbolo della connessione wireless resterà accesa in maniera continua (fisso).

Se la connessione non può essere stabilita per un lungo periodo di tempo, controllare le impostazioni per la connessione e consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" del manuale utente.

Per la connessione wireless dovrà essere utilizzata l'applicazione HomeWhiz. Le varie fasi di installazione

sono descritte sull'applicazione durante l'installazione. È possibile accedere all'applicazione leggendo il codice QR disponibile sull'etichetta HomeWhiz del prodotto. L'applicazione è offerta attraverso App Store per i dispositivi IOS e attraverso Play Store per i dispositivi Android.

Visitare il sito <https://www.homewhiz.com/> per informazioni dettagliate.

### 3. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto congelatore

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto congelatore a -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 gradi Celsius.


### 4. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore a 8,7,6,5,4,3 , 2 e 1 grado Celsius.

### 5. Tasto funzione dello scomparto raffreddatore OFF (Vacanza)

Per attivare la funzione vacanza premere il tasto per 3 secondi. La modalità vacanza è attivata e l'icona vacanza si accende, sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento (raffreddatore) sarà visualizzato "- -" e quindi non eseguirà attivamente il raffreddamento. Quando questa funzione è attivata, nello scomparto di raffreddamento non dovranno conservarsi alimenti. Gli altri scomparti continueranno a raffreddare in base alla temperatura impostata. Per annullare questa funzione, premere il tasto di nuovo per 3 secondi. La modalità vacanza è attivata e l'icona vacanza si accende.

### 6. Blocco tasti

Quando si preme il tasto di blocco tasti (  ) per 3 secondi, il blocco tasti si attiva e il simbolo di blocco si illumina. Per disattivare il blocco tasti premere il tasto per 3 secondi.

## Uso del prodotto

È possibile utilizzare la funzione di blocco tasti quando si desidera evitare modifiche all'impostazione della temperatura del frigorifero.

### 7. Tasto di congelamento rapido

Quando si preme il tasto di congelamento rapido, il simbolo del congelamento rapido si illumina e si attiva la funzione di congelamento rapido. La temperatura dello scomparto congelamento è impostata a -27 gradi Celsius. Per annullare la funzione premere nuovamente il tasto. La funzione di congelamento rapido sarà automaticamente annullata dopo 24 ore. Per congelare grandi quantitativi di alimenti freschi, premere il tasto di congelamento rapido prima di collocare gli alimenti all'interno dello scomparto congelatore.

### 8. Tasto per il ripristino delle impostazioni della connessione wireless

Per ripristinare le impostazioni della connessione wireless, premere contemporaneamente i tasti Congelamento rapido (❄️) e connessione wireless (📶) per 3 secondi. Tutte le informazioni dell'utente registrate in precedenza vengono annullate e le impostazioni della connessione wireless vengono ripristinate/resettate ai valori predefiniti di fabbrica.

## 6.4 Modulo deodorizzatore (FreshGuard)

### (Questa funzione è opzionale)

Il modulo deodorizzatore elimina in un istante i cattivi odori dal frigorifero prima che penetrino nelle superfici. Grazie a questo modulo, il quale viene collocato sul soffitto dello scomparto per alimenti freschi, i cattivi odori si dissolvono mentre l'aria viene fatta passare attivamente sul filtro anti-odore, quindi l'aria che è stata purificata dal filtro viene reimmessa nello scomparto per alimenti freschi. In questo modo, gli odori indesiderati che potrebbero sprigionarsi durante la conservazione degli alimenti nel frigorifero vengono eliminati prima che possano penetrare nelle superfici.

Ciò si ottiene grazie alla ventola, al LED e al filtro anti-odore integrato all'interno del modulo. Quando si desidera utilizzare il modulo deodorante, attivarlo dal pulsante indicatore.



### 6.5 Cassetto frutta e verdura a umidità controllata (SempreFresco+)

#### (Optional)

Grazie al cassetto ad umidità controllata, frutta e verdura possono essere conservate più a lungo in un ambiente con condizioni ideali di umidità. Il sistema di impostazione dell'umidità con 3 opzioni di fronte al cassetto permette di controllare il livello di umidità all'interno dello scomparto a seconda degli alimenti che si conservano. Consigliamo di conservare i propri alimenti selezionando l'opzione verdura quando si conservano solo verdure, l'opzione frutta quando si conserva solo frutta e l'opzione mista quando si conservano alimenti misti.

Per migliorare il periodo di conservazione degli alimenti e per beneficiare al massimo del sistema di controllo dell'umidità, consigliamo di non conservare la verdura e la frutta in sacchetti. Lasciare quel tipo di alimenti in sacchetti di plastica farà marcire le verdure in breve tempo. Consigliamo di non conservare i cetrioli e i broccoletti, in particolare, in sacchetti chiusi. In situazioni in cui è preferibile non mettere in contatto diversi tipi di verdure, utilizzare materiali da imballaggio come la carta che abbia un certo grado di porosità in termini di igiene.

Quando si posizionano le verdure, sistemare quelle pesanti e dure in basso e quelle leggere e morbide in alto, tenendo conto del loro peso specifico.

Non mettere la frutta che ha un'alta produzione di gas etilene come la pera, l'albicocca, la pesca e in particolare la mela nello stesso cassetto con altre verdure e frutti. Il gas etilene che fuoriesce da questi frutti potrebbe far maturare più velocemente altri ortaggi e frutti e farli marcire in un periodo di tempo più breve.

### 6.6 Luce blu/HarvestFresh (Optional)

#### Per la Luce blu,

Le verdure e la frutta conservate nei cassetti illuminati con luce blu continuano a svolgere la fotosintesi e a mantenere i loro livelli di vitamina C, grazie all'effetto della lunghezza d'onda della luce blu.

#### Per HarvestFresh,

Le verdure e la frutta conservate in cassetti illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano i loro livelli di vitamine (vitamine A e C) per un periodo più lungo grazie ai cicli di luci blu, verdi, rosse e scure che simulano il ciclo della giornata.

Quando la porta del frigorifero viene aperta durante il periodo di buio della tecnologia HarvestFresh, il frigorifero lo percepirà automaticamente e illuminerà il cassetto con una delle luci blu, verdi o rosse a seconda della situazione. Il periodo di buio continua quando si chiude la porta del frigorifero in modo che rappresenti il periodo notturno del ciclo diurno.

## Uso del prodotto

### 6.7 Utilizzo dell'erogatore dell'acqua

(Questa funzione è opzionale)

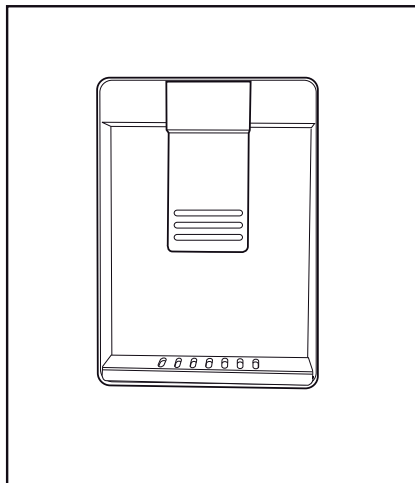


I primi bicchieri di acqua presi dall'erogatore saranno di norma tiepidi.



Se l'erogatore dell'acqua non viene usato a lungo, non bere i primi bicchieri per poi ottenere acqua pulita.

1. Spingere il braccio dell'erogatore d'acqua con il bicchiere. Se si utilizza un bicchiere di plastica morbida, la pressione con la mano del braccio risulta più facile.

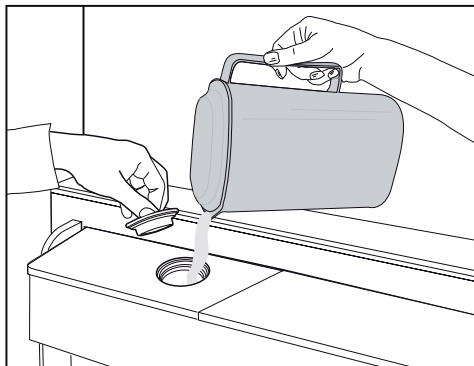


La quantità di acqua che esce dall'erogatore dipende dalla pressione che si esercita sul braccio. Per evitare il traboccamento, rilasciare leggermente la pressione sul braccio quando il livello dell'acqua nel bicchiere/contenitore aumenta. Se si preme leggermente il braccio l'acqua gocciolerà; questo è normale e non è indice di malfunzionamento.

2. Dopo aver riempito il bicchiere d'acqua come si desidera, rilasciare il braccio.

### 6.8 Riempimento del serbatoio dell'erogatore dell'acqua

Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua come mostrato in figura. Riempire con acqua potabile pura e limpida. Chiudere il coperchio.



### 6.9 Pulizia del serbatoio dell'acqua

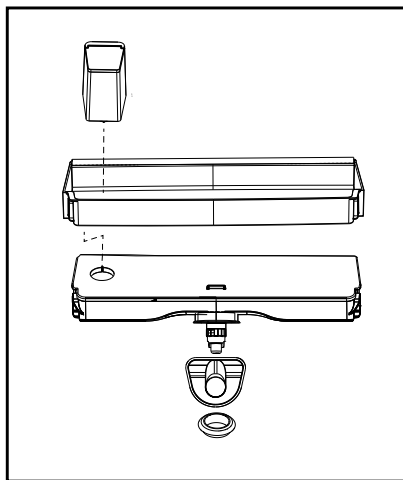
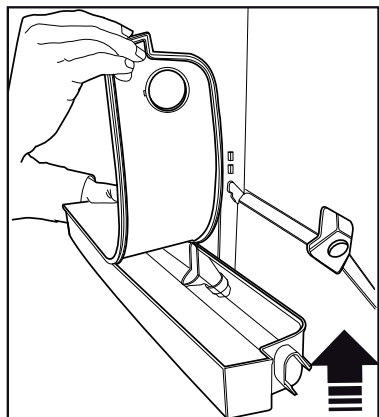
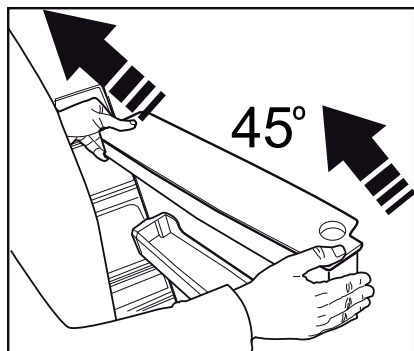
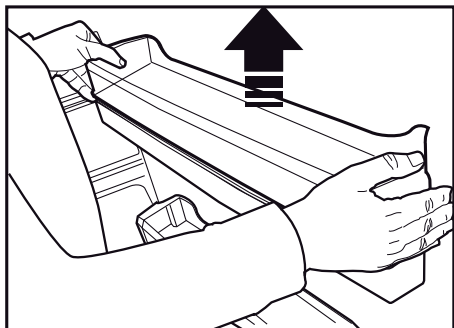
Rimuovere il serbatoio di riempimento dell'acqua all'interno del ripiano della porta.

Staccare tenendo entrambi i lati del ripiano della porta.

Tenere entrambi i lati del serbatoio dell'acqua e rimuovere a un angolo di 45°.

Rimuovere e pulire il coperchio del serbatoio dell'acqua.

## Uso del prodotto



Non riempire il serbatoio dell'acqua con succo di frutta, bevande gassate, bevande alcoliche o altri liquidi incompatibili con l'uso dell'erogatore dell'acqua. L'uso di questi liquidi potrebbe provocare anomalie di funzionamento oltre che danni irreparabili all'erogatore dell'acqua. L'uso dell'erogatore secondo questa modalità non rientra nell'ambito di copertura della garanzia. Alcuni prodotti chimici e additivi all'interno di bevande / liquidi possono causare danni materiali al serbatoio dell'acqua.



Le componenti del serbatoio dell'acqua e dell'erogatore dell'acqua non possono essere lavate in lavastoviglie.



Le componenti del serbatoio dell'acqua e dell'erogatore non possono essere lavate in lavastoviglie.



## Uso del prodotto

### 6.10 Cestello prodotti caseari (cella frigorifera) fornisce

**(Questa funzione è opzionale)**

Il "Cestello prodotti caseari (cella frigorifera) fornisce una temperatura più bassa all'interno dello scomparto frigorifero. Utilizzare questo cestello per conservare i prodotti di gastronomia (salumi, salsicce, latticini, ecc.) che richiedono una temperatura di conservazione più bassa oppure carne, pollo o pesce per il consumo immediato. Non conservare frutta e verdura all'interno di questo contenitore.

### 6.11 Scomparto verdura

Il cassetto verdura del frigorifero è stato pensato per tenere fresche le verdure conservando al tempo stesso l'umidità. A tal fine, la circolazione complessiva dell'aria è intensificata all'interno del cassetto frutta e verdura. Consigliamo di tenere frutta e verdura all'interno di questo scomparto. Tenere le verdure con foglie verdi e i frutti in cassette separate, al fine di prolungarne la durata.

### 6.12 Ionizzatore

**(Questa funzione è opzionale)**

Il sistema ionizzatore all'interno del tubo dell'aria dello scomparto del frigorifero serve per ionizzare l'aria. Le emissioni di ioni negativi elimineranno i batteri e le altre molecole che causano cattivi odori nell'aria.

### 6.13 Filtro odori

**(Questa funzione è opzionale)**

Il filtro odori nel tubo dell'aria dello scomparto del frigorifero evita la formazione di cattivi odori.

### 6.14 Macchina del ghiaccio e scatola di stoccaggio del ghiaccio

**(Questa funzione è opzionale)**

Riempire la macchina del ghiaccio con acqua e posizionare. Il ghiaccio sarà pronto all'incirca dopo due ore. Non rimuovere la macchina del ghiaccio per prendere il ghiaccio.

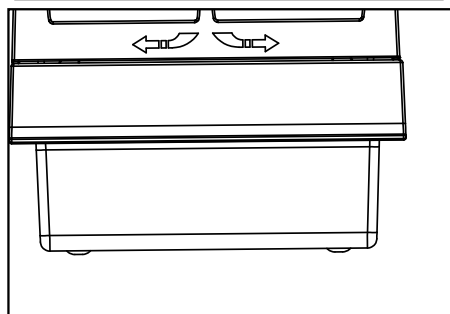
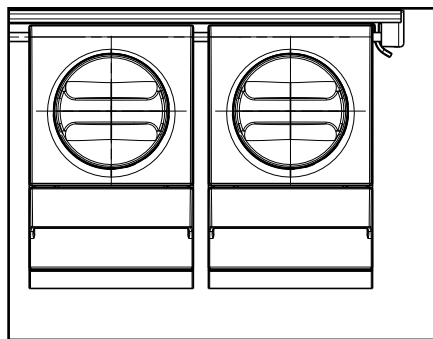
Ruotare di 90° in senso orario i pulsanti delle camere del ghiaccio (lato destro); il ghiaccio cadrà nella scatola di stoccaggio del ghiaccio più sotto. Sarà poi possibile rimuovere la scatola di stoccaggio del ghiaccio e servire il ghiaccio stesso.



Il contenitore del ghiaccio è stato pensato unicamente per contenere ghiaccio. Non riempire con acqua. Questa operazione potrebbe provocarne la rottura.



Nei prodotti con macchina per il ghiaccio automatica, si può sentire il rumore quando si versa il ghiaccio. Questo rumore è normale e non è un segno di guasto.



## Uso del prodotto

### 6.15 Congelamento di alimenti freschi

- Per conservare la qualità degli alimenti, i cibi posizionati nello scomparto congelatore devono essere congelati quanto più velocemente possibile, servendosi a tal fine della funzione di congelamento rapido.
- Per congelare grandi quantitativi di alimenti freschi, premere il pulsante di congelamento rapido 24 ore, prima di collocare gli alimenti all'interno dello scomparto congelatore.
- Congelando gli alimenti freschi sarà possibile allungarne il tempo di conservazione all'interno dello scomparto congelatore.
- Confezionare i cibi in sacchetti ermetici e chiudere saldamente.
- Accertarsi che gli alimenti siano confezionati prima di inserirli all'interno del congelatore

Servirsi di contenitori per il congelatore, pellicola e carta anti-umidità, sacchetti di plastica o altri materiali da confezionamento simili anziché della normale carta per confezionamento.

- Segnare su ogni confezione di alimenti la data del congelamento. Questo permetterà di determinare la freschezza di ogni confezione ogni volta che il freezer viene aperto. Tenere i cibi più vecchi davanti, di modo che vengano consumati prima.
- Gli alimenti congelati vanno usati immediatamente dopo essere stati scongelati e non dovrebbero essere congelati una seconda volta.
- Non congelare grandi quantità di cibo in una sola volta.

Impostazione dello scomparto congelatore	Impostazione dello scomparto frigorifero	Descrizioni
-18°C	4°C	Questa è l'impostazione predefinita consigliata.
-20,-22 o -24 °C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Congelamento rapido	4°C	Selezionare la funzione congelamento rapido 24ore prima di inserire il cibo; il prodotto tornerà alle impostazioni precedenti quando il processo viene completato.
-18°C o inferiore	2°C	Usare queste impostazioni se si ritiene che lo scomparto del congelatore non sia sufficientemente freddo, a causa della temperatura ambiente, o a causa delle frequenti aperture della porta.

### 6.16 Consigli per conservare alimenti surgelati

Lo scomparto deve essere impostato a una temperatura minima di -18°C.

1. Collocare gli alimenti all'interno del congelatore quanto più rapidamente possibile per evitare che si scongelino.
2. Prima del congelamento, verificare la "data di scadenza" sulla confezione per accertarsi del fatto che il prodotto non sia scaduto.
3. Accertarsi che la confezione dell'alimento non sia danneggiata.

### 6.17 Dettagli congelatore

Conformemente agli standard IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 chili di alimenti a una temperatura di -18°C o inferiore, in 24 ore, per ogni 100 l di volume di scomparto di congelamento. Gli alimenti possono essere preservati solo per lunghi periodi di tempo a temperature uguali o inferiori a -18°. Sarà possibile conservare gli alimenti freschi per mesi, all'interno del congelatore a temperature uguali o inferiori a -18°).

## Uso del prodotto

Per evitare uno scongelamento parziale, gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli altri alimenti già congelati all'interno del congelatore.

Bollire le verdure e filtrare l'acqua per estendere il tempo di conservazione del congelato. Collocare gli alimenti in sacchetti ermetici, dopo aver eseguito il filtraggio e il posizionamento all'interno del congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova bollite, patate e altri alimenti simili non dovrebbero essere congelati. Congelando questi alimenti se ne ridurrà il valore nutrizionale e la qualità alimentare; i prodotti si potrebbero inoltre rovinare, il che causa problemi a livello di salute.

### 6.18 Posizionamento degli alimenti

Ripiani dello scomparto congelatore	Vari alimenti congelati quali ad esempio carne, pesce, gelato, verdura, eccetera.
Ripiani dello scomparto raffreddatore	Alimenti all'interno di pentole, vassoi e contenitori, uova (all'interno di una confezione chiusa)
Ripiani della porta dello scomparto raffreddatore	Piccoli alimenti o bevande
Cassetto per verdura	Frutta e verdura
Scomparto alimenti freschi	Prodotti gastronomici, ad esempio colazione, carne da consumare a breve

### 6.19 Avviso di porta aperta

**(Questa funzione è opzionale)**

Se la porta del prodotto rimane aperta per 1,5 minuto verrà emesso un allarme udibile. L'allarme udibile si fermerà quando la porta viene chiusa oppure quando viene premuto qualsiasi pulsante sul display, ove disponibile.

### 6.20 Lampada di illuminazione

La luce interna si serve di una lampadina LED. Contattare il servizio autorizzato per eventuali problemi con questa lampada.

La lampada o le lampade utilizzate in questa apparecchiatura non possono essere utilizzate per l'illuminazione della casa. L'uso previsto di questa lampada è quello di aiutare l'utente a mettere il cibo nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.



**AVVERTENZA:** Leggere anzitutto la sezione "Istruzioni di sicurezza"!



**AVVERTENZA:** Prima di procedere con la pulizia, scollegare il frigorifero.

- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non utilizzare materiali come detersivi domestici, sapone, detersivi, gas, benzina alcool, cera, ecc.
- La polvere deve essere rimossa dalla griglia di ventilazione sul retro del prodotto almeno una volta all'anno (senza aprire il coperchio). La pulizia deve essere effettuata con un panno asciutto.
- Fare attenzione a tenere lontana l'acqua dalla copertura delle lampade e dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta servendosi di un panno umido. Per rimuovere la porta e i vari ripiani, rimuovere prima tutto il contenuto. Rimuovere i ripiani della porta sollevandoli verso l'alto. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.
- Non usare acqua con cloro o prodotti detersivi sulla superficie esterna e sulle componenti rivestite in cromo. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.
- Per evitare la deformazione della parte in plastica e rimuovere le impronte, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, materiali per la pulizia della casa, detersivi, gas, benzina, vernice e sostanze simili. Per pulire, usare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.
- Sui prodotti senza la funzione No-Frost, sulla parete posteriore dello scomparto congelatore potrebbero formarsi goccioline d'acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.

- Per pulire la superficie esterna del prodotto utilizzare un panno in micro-fibra leggermente inumidito. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire tutti i componenti rimovibili durante la pulizia della superficie interna del prodotto, lavare questi componenti con una soluzione delicata composta da sapone, acqua e carbonato. Risciacquare e asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.



### **ATTENZIONE:**

Non utilizzare aceto, alcool o altri detersivi a base di alcool su nessuna delle superfici interne.

### **7.1 Superfici esterne in acciaio inossidabile**

Utilizzare un detersivo non abrasivo per acciaio inossidabile e applicarlo con un panno morbido privo di pelucchi. Per lucidare, strofinare delicatamente la superficie con un panno in micro-fibra inumidito con acqua e utilizzare una pelle di camoscio per lucidare a secco. Seguire sempre le venature in acciaio inossidabile.

### **7.2 Pulizia dei prodotti con porte in vetro**

Rimuovere la pellicola di protezione sui vetri. Sulla superficie in vetro è presente un rivestimento. Questo rivestimento riduce al minimo la formazione di macchie e consente una facile pulizia delle macchie stesse e della sporcizia formata. I vetri non protetti da un rivestimento potrebbero essere esposti in breve tempo ad agenti inquinanti organici o inorganici, atmosferici o derivanti dall'acqua, come calcare, sali minerali, idrocarburi incombusti, ossidi metallici e silicani, che provocano facili macchie e danni fisici. Nonostante vengano puliti regolarmente, mantenere puliti i vetri è molto difficile, se non impossibile. Di conseguenza, la trasparenza e il bell'aspetto del vetro si riducono. I metodi e gli agenti di pulizia duri e abrasivi aumentano ulteriormente questi difetti e accelerano il processo di deterioramento.

## 7 Manutenzione e pulizia

Per i processi di pulizia di routine, devono essere utilizzati prodotti di pulizia non alcalini e non corrosivi a base di acqua\*.

Per ottenere una maggiore durata di questo rivestimento, durante la pulizia non devono essere utilizzate sostanze alcaline e corrosive.

Per aumentare la resistenza di questi vetri contro gli urti e le rotture viene applicato un processo di tempratura.

Come ulteriore precauzione di sicurezza, sulla superficie posteriore di questi vetri è stata applicata una pellicola di sicurezza per evitare danni all'ambiente in caso di rottura.

### 7.3. Prevenzione dei cattivi odori

Il prodotto è stato realizzato con materiali che non emettono cattivi odori. Il posizionamento degli alimenti in sezioni non adeguate e la pulizia delle superfici interne effettuata in modo non corretto potrebbe provocare cattivi odori.

A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.

- Tenere gli alimenti in contenitori sigillati.

I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.

- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.



Il tè è una delle sostanze più efficaci per eliminare gli odori. Mettere la polpa del tè preparato nel prodotto all'interno di un contenitore aperto e toglierla dopo 12 ore al massimo. La polpa del tè conservata all'interno del prodotto per più di 12 ore assorbirà gli organismi responsabili dei cattivi odori.

### 7.4 Protezione delle superfici in plastica

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

## 8 Guida alla risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il prodotto in questione.

### **Il frigorifero non funziona.**

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare il fusibile.

### **Condensa sulla parete laterale dello scomparto raffreddatore (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).**

- La porta viene aperta troppo spesso >>> Fare attenzione a non aprire troppo frequentemente la porta del prodotto.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti contenenti liquidi in contenitori sigillati.
- La porta del prodotto viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

### **Il compressore non funziona.**

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del prodotto non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il prodotto si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvii dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione della temperatura è sbagliata. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Non c'è corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando verrà ripristinata la corrente elettrica.

### **Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.**

- Le prestazioni del prodotto potrebbero variare a seconda delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

### **Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo a lungo.**

## Guida alla risoluzione dei problemi

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura della stanza potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature ambiente superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno. Ciò è normale.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più prolungato. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del raffreddatore potrebbero essere socchiusse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del raffreddatore o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata. >>> Pulire o sostituire la guarnizione. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

### **La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del raffreddatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **La temperatura del raffreddatore è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto raffreddatore sono congelati.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **La temperatura nello scomparto raffreddatore e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata su un livello molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore ha un effetto sulla temperatura dello scomparto congelatore. Attendere che la temperatura delle parti interessate raggiunga il livello sufficiente modificando la temperatura degli scomparti del raffreddatore o del congelatore.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

### **Vibrazioni o rumore.**

## Guida alla risoluzione dei problemi

- Il pavimento non è piano o resistente. >>> Se il prodotto vibra, quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrare il prodotto. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero causare rumori. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.

### **Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera**

- I principi operativi del prodotto prevedono flussi di liquido e di gas. >>> Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

### **C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

### **Si è formata condensa sulle pareti interne del prodotto.**

- Le temperature calde o umide aumenteranno la formazione di ghiaccio e la condensa. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.

- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

### **Si è formata condensa sulla superficie esterna del prodotto o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissiperà alla riduzione dell'umidità.

### **L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non è stato pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.

- Alcuni supporti e materiali da confezionamento potrebbero causare cattivi odori. >>> Servirsi di supporti confezionamento che non emettano cattivi odori.

- Gli alimenti sono stati collocati in supporti non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.

- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal prodotto.

### **La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni degli alimenti potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.

- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.

- Il pavimento non è piano o resistente. >>> Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

### **Il cassetto frutta e verdura è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore del cassetto. >>> Riorganizzare gli alimenti nel cassetto.

### **In caso di Superficie Calda sul Prodotto,**

- Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione!

### **La ventola continua a funzionare quando la porta è aperta.**

- La ventola potrebbe continuare a funzionare quando lo sportello del congelatore è aperto.



**AVVERTENZA:** Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.



## **DISCLAIMER / AVVERTENZE**

Alcuni guasti (semplici) possono essere adeguatamente gestiti dall'utente finale senza che sorgano problemi di sicurezza o utilizzi non sicuri, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità con le seguenti istruzioni (vedere la sezione "Riparazione fai da te").

Pertanto, salvo diversa autorizzazione nella sezione di seguito "Riparazione fai da te", le riparazioni devono essere indirizzate a manutentori professionisti registrati al fine di evitare problemi di sicurezza. Un manutentore professionista registrato è un manutentore professionista a cui è stato concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco dei pezzi di ricambio di questo prodotto dal produttore secondo le modalità descritte negli atti legislativi ai sensi della Direttiva 2009/125/CE.

**Tuttavia, solo l'agente dell'assistenza (ovvero i manutentori professionisti autorizzati) che è possibile contattare tramite il numero di telefono indicato nel manuale dell'utente / scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato che può fornire assistenza in base ai termini di garanzia. Pertanto, si prega di notare che le riparazioni da parte di manutentori professionisti (non autorizzati da Beko) invaliderà la garanzia.**

### **Riparazione fai da te**

La riparazione fai da te può essere eseguita dall'utente finale per quanto riguarda i seguenti pezzi di ricambio: maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi, cestelli e guarnizioni delle porte (un elenco aggiornato è disponibile anche su [support.beko.com](http://support.beko.com) dal 1° marzo 2021)

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e per prevenire il rischio di lesioni gravi, la suddetta riparazione fai da te deve essere eseguita seguendo le istruzioni nel manuale utente per la riparazione fai da te o disponibili in [support.beko.com](http://support.beko.com) Per la propria sicurezza, scollegare il prodotto prima di tentare qualsiasi riparazione fai da te.

Tentativi di riparazione e riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o che non seguono le istruzioni nei manuali utente per la riparazione fai da te o che sono disponibili in [support.beko.com](http://support.beko.com), potrebbe dar luogo a problemi di sicurezza non imputabili a Beko e invaliderà la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentativo di eseguire riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio menzionato, contattando in tali casi manutentori professionisti autorizzati o manutentori professionisti registrati. Altrimenti, tali tentativi da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza e danneggiare il prodotto e conseguentemente causare incendi, inondazioni, elettrocuzione e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere indirizzate ai manutentori professionisti autorizzati o manutentori professionisti registrati: compressore, circuito frigorifero, scheda principale, scheda inverter, scheda display ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in ogni caso in cui gli utenti finali non rispettano quanto sopra.

La disponibilità dei pezzi di ricambio frigorifero che hai acquistato è di 10 anni.

Durante questo periodo saranno disponibili ricambi originali per il corretto funzionamento frigorifero.

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo prodotto è dotato di una sorgente di illuminazione con classe energetica "G".

La sorgente di illuminazione nel prodotto dovrà essere sostituita solo da professionisti nel campo della riparazione.

**Kedves Vásárló,**

**A termék használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.**

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Szeretnénk, ha ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottak, optimális hatékonyságot érne el. Ehhez gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb dokumentációt, mielőtt a terméket felhasználná, és őrizze meg ezeket referenciaként.

Vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben szereplő összes információt és figyelmeztetést. Így megvédi magát és termékét a felmerülő veszélyektől.

Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha a terméket átadja másnak, adja hozzá ezt az útmutatót is.






A felhasználói kézikönyv a következő szimbólumokat használja:

 Halált vagy sérülést eredményező veszély.

**MEGJEGYZÉS** Olyan veszély, amely anyagi kárt okozhat a termékben vagy annak környezetében

 Fontos információk vagy hasznos tippek a működéshez.


 Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

 <b>INFORMATION</b>	
 	.A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldalra belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (*) megkeresésével.
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	


<b>1- Biztonsági útmutató</b>	<b>3</b>	<b>6 A termék használata</b>	<b>15</b>
△ 1.1 Rendeltetésszerű használat . . . . .	3	6.2 Jelzőpanel . . . . .	15
△ 1.2 - Gyermekek, kiszolgáltatott személyek és háziállatok biztonsága. . . . .	3	6.3 Jelzőpanel . . . . .	18
△ 1.3 - Elektromos biztonság. . . . .	4	6.4 Szagtalanító modul . . . . .	20
△ 1.4 - Biztonságos szállítás . . . . .	4	6.5 Páratartalom szabályozású Zöldségtároló rekesz (EverFresh +) . . . . .	21
△ 1.5 - Biztonságos beépítés . . . . .	4	6.6 Kék fény/HarvestFresh . . . . .	21
△ 1.6 - Üzembiztonság . . . . .	5	6.7 A víz adagoló használata . . . . .	22
△ 1.7 - Biztonságos karbantartás és tisztítás. . . . .	6	6.8 A víz adagoló víztartályának feltöltése . . . . .	22
△ 1.8- HomeWhiz . . . . .	6	6.9 A víztartály tisztítása . . . . .	22
△ 1.9- Világítás. . . . .	6	6.10 A tejtermék (hűtő tároló) rekesz . . . . .	24
<b>2 Környezetvédelmi utasítások</b>	<b>7</b>	6.11 Zöldségtároló rekesz . . . . .	24
2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és hulladékártalmatlanítás: . . . . .	7	6.12 Ionizátor . . . . .	24
2.2 Az RoHS irányelv betartása . . . . .	7	6.13 Szagszűrő . . . . .	24
2.3 Csomagolási információ . . . . .	7	6.14 Icematic és jégtároló doboz . . . . .	24
<b>3 A hűtőszekrény</b>	<b>8</b>	6.15 Friss ételek fagyasztása. . . . .	25
<b>4 Üzembe helyezés</b>	<b>9</b>	6.16 Ajánlások a fagyasztott élelmiszerek tárolásához. . . . .	25
4.1 A megfelelő hely a telepítéshez . . . . .	9	6.17 Mélyhűtő részletek . . . . .	25
4.2. A műanyag ékek rögzítése . . . . .	9	6.18 Az élelmiszer elhelyezése. . . . .	26
4.3 A lábak beállítása . . . . .	10	6.19 Ajtó nyitva riasztás . . . . .	26
4.4 Elektromos csatlakoztatás . . . . .	11	6.20 Világítás lámpa . . . . .	26
<b>5 Előkészítés</b>	<b>12</b>	<b>7 Karbantartás és tisztítás</b>	<b>27</b>
5.1 Teendők az energiatakarékosság érdekében . . . . .	12	7.1 Rozsdamentes acél külső felületek. . . . .	27
5.2 Első művelet. . . . .	13	7.2 Üvegajtós termékek tisztítása. . . . .	27
<b>5 Előkészítés</b>	<b>13</b>	<b>7 Karbantartás és tisztítás</b>	<b>28</b>
<b>6 A termék használata</b>	<b>14</b>	7.3 A szagok megelőzése. . . . .	28
6.1 A program szüneteltetése . . . . .	14	7.4 Műanyag felületek védelme . . . . .	28
		<b>8 A problémák javasolt megoldása</b>	<b>29</b>


# 1 Biztonsági útmutató

- Ez a szakasz olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, amelyek segítenek a személyi sérülések vagy anyagi károk elleni védelemben.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért az esetleges károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkeznek.

 A telepítési és javítási eljárásokat mindig a gyártónak, a hivatalos szerviz képviselőnek vagy az importőr által meghatalmazott személynek kell elvégeznie.

 Csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.

 Ne javítsa meg vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha azt a felhasználói kézikönyv kifejezetten előírja.

 Ne végezzen műszaki módosításokat a terméken.

## 1.1 Rendeltetészerű használat

- Ezt a termék nem alkalmas kereskedelmi felhasználásra és tilos nem rendeltetészerűen használni.

Ezt a terméket házakban és beltéri helyiségekben való használatra tervezték.

Például:

- Személyi konyhák üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben,
- Farm házak,
- A vendégek által a szállodákban, motelekben és más típusú szállásokban használt területek,
- Panziótípusú szállodák, panziók,
- Étkeztetési szolgáltatók és hasonló nem üzleti alkalmazások.

Hűtőszekrény / Felhasználói útmutató

Ezt a terméket tilos szabadon használni fölötté sátorral vagy nélküle, például hajókon, erkélyeken vagy teraszon. Ne tegye ki a terméket eső, hó, nap vagy szél hatásának.

Fennáll a tűz veszélye!

## 1.2 - Gyermekek, kiszolgáltatott személyek és háziállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál fiatalabb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek és tapasztalatok és ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy megtanították nekik a termék biztonságos használatát és az ezzel járó kockázatokat.
- 3 és 8 év közötti gyermekek számára engedélyezett hogy termékeket rakjanak be vagy vegyenek ki a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyerekek és háziállatok nem játszhatnak, nem mászhatnak fel és nem léphetnek be a termékbe.
- A gyermekek a tisztítást és karbantartását csak akkor végezhetik, ha valaki felügyeli őket.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Fennáll a sérülés és fulladás veszélye!
- A régi vagy elavult termék ártalmatlanítása előtt:

1. Húzza ki a terméket a konnektorból.

2. Vágja le a tápkábelt és vegye le a készülékről a csatlakozóval együtt

3. Ne távolítsa el a polcokat vagy a fiókokat, hogy a gyermekek nehezebben tudják bejutni a termékbe.

4. Távolítsa el az ajtókat.

5. Állítsa a terméket úgy, hogy ne boruljon le.

6. Ne engedje, hogy a régi termékkel gyerekek játszanak.

- Soha ne dobja a terméket tűzbe ártalmatlanítás céljából. Robbanásveszély áll fenn!
- Ha a termék ajtaján retesz van, a kulcsot gyermekektől elzárva kell tartani.

## 1.3 - Elektromos biztonság

- A terméket telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és mozgatás közben ki kell húzni a konnektorból.
- Ha a tápkábel sérült, akkor a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, a meghatalmazott szerviz képviselőnek vagy az importőr által meghatalmazott személynek kell kicserélnie.
- Ne nyomja össze a tápkábelt a termék alatt vagy mögött. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad túlzottan behajtani, becsíptetni, és nem kerülhet érintkezésbe semmilyen hőforrással.
- A termék üzemeltetéséhez ne használjon hosszabbítót, többcsatlakozó aljzatot vagy adaptert.
- A hordozható többcsatlakozó aljzatok vagy hordozható áramforrások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne tartson több aljzatot a termék mögött vagy közelében.
- A dugasznak könnyen elérhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berendezésnek, amelyhez a terméket csatlakoztatják, tartalmaznia kell egy olyan készüléket (például biztosítékot, kapcsolót, megszakítót stb.), amely megfelel az elektromos előírásoknak, és minden pólust leválaszthat a hálózatról.
- Ne érintse meg a csatlakozó dugót nedves kézzel.
- Távolítsa el a dugót az aljzataból, a dugót ragadja meg, nem pedig a kábelt.

## 1.4 - Biztonságos szállítás

- A termék nehéz; ne mozgassa egyedül.
- A termék mozgatásakor ne fogja meg az ajtót.
- Ügyeljen arra, hogy szállítás közben ne sértse meg a hűtőrendszert vagy a csöveket. Ha a csövezeték sérült, ne működtesse a terméket és hívja fel a hivatalos szervizt.

## 1.5 - Biztonságos beépítés

- A termék telepítéséhez hívja a meghatalmazott szervizt. Annak érdekében, hogy a termék használatra kész legyen, ellenőrizze a felhasználói kézikönyvben szereplő

információkat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az elektromos- és a vízellátás megfelelő-e. Ha nem, hívjon képzett villanszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy elvégezze a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben fennáll az áramütés-, tűz-, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések veszélye!

- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy a termék sérült-e. Ha a termék sérült, ne telepítse.
- Helyezze a terméket egy tiszta, sík és szilárd felületre, majd állítsa be az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a termék felborulhat és sérüléseket okozhat.
- A telepítés helyének száraznak és jól szellőzőnek kell lennie. Ne helyezzen szőnyeget vagy hasonló takarókat a termék alá. A nem megfelelő szellőzés tűzveszélyt okoz!
- Ne takarja le vagy zárja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben az energiafogyasztás növekszik és a termék megsérülhet.
- A terméket nem szabad olyan tápellátási rendszerekhez csatlakoztatni, mint például a napenergia-ellátás. Ellenkező esetben a termék a hirtelen feszültségváltozások miatt megsérülhet!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobb a telepítési hely szükséglete. Ha a telepítési hely túl kicsi, a hűtőközeg szivárgása esetén gyúlékony hűtőközeg és levegőkeverék halmozódik fel. Minden 8 gramm hűtőközeg számára legalább 1 m<sup>3</sup> hely szükséges. A termékben található hűtőközeg mennyiségét a Type Label jelöli.
- A terméket nem szabad közvetlen napfénynek kitett helyekre telepíteni, és hőforrásoktól, például fűzőlapoktól, radiátoroktól stb. távol kell tartani.

Ha elkerülhetetlen, hogy a terméket hőforrás közelében telepítsék, akkor megfelelő hőszigetelő lemezt kell használni közöttük, és meg kell tartani közöttük a minimális távolságot:

- Legalább 30 cm távolságot a hőforrásoktól, például fűzőlapoktól, sütőktől, fűtőegységektől vagy kályháktól,
- Legalább 5 cm-t az elektromos sütőktől.

# Biztonsági útmutató

- A termék az I. típusú védelmi osztályba tartozik. Csatlakoztassa a terméket egy földelt aljzatba, amely megfelel a termék típusa címkéjén feltüntetett feszültség-, áram- és frekvencia értékeknek. Az aljzatot 10 A - 16 A megszakítóval kell ellátni. Cégünk nem vállal felelősséget semmilyen károkért, amelyek a termék földelés és elektromos csatlakozás nélküli használata esetén jelentkeznek, a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.
- A terméket telepítéskor tilos csatlakoztatni az elektromos hálózatra. Ellenkező esetben fennáll az áramütés és sérülés veszélye!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, elmozdult, törött, piszkos, zsíros aljzatokba, kerülje a vízzel való érintkezés kockázatát.
- Vezesse a termék tápkábelét és tömlőit (ha vannak) úgy, hogy azok ne okozzanak a botlásveszélyt.
- Az feszültség alatt álló alkatrészek vagy a tápkábel nedvességnek kitéve rövidzárlatot okozhat. Ezért ne helyezze a terméket olyan helyre, mint például garázs vagy mosókonyha, ahol magas a páratartalom vagy kifröccsenhet a víz. Ha a hűtőszekrény vizes lesz, húzza ki a konnektorból és hívja a hivatalos szervizt.
- Soha ne csatlakoztassa hűtőszekrényét energia spóroló eszközökhöz. Az ilyen rendszerek károsak a termékre.

## 1.6 - Üzembiztonság

- Soha ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Robbanásveszély áll fenn!
- Ha a termék hibásan működik, húzza ki a hálózati csatlakozót és ne működtesse mindaddig, amíg a meghatalmazott szervizképviselő nem javítja ki. Fennáll az áramütés veszélye!
- Ne helyezzen lángforrásokat (gyertyákat, cigarettákat stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Fennáll a leesés és megsérülés veszélye!
- Ne sértse meg a hűtőrendszer csöveit éles vagy behatoló tárgyakkal. A hűtőközeg, amely a hűtőközegcsövek, csőhosszabbítások vagy felületi bevonatok lyukasztásakor jelentkezhet, bőrirritációt és szemkárosodást okoz.
- A gyártó ajánlása kivételével ne helyezzen elektromos eszközöket a hűtőbe / mélyhűtőbe

és ne használja azokat.

- Vigyázzon, ne zárja be a kezét vagy bármely testrészét a hűtőszekrény belsejében lévő mozgó részekbe. Ügyeljen arra, hogy ne szorítsa be az ujjait az ajtó és a hűtőszekrény közé. Legyen óvatos, amikor kinyitja és bezárja az ajtót, különösen, ha gyerekek vannak a közelben.
- Soha ne egyen fagyaltot, jégkockát vagy fagyasztott ételt, közvetlenül az után, miután kivette őket a hűtőszekrényből. Fennáll a fagyás veszélye!
- Ha nedves a keze, ne érintse meg a fagyasztó belső falát vagy fém részeit, vagy az ott tárolt ételeket. Fennáll a fagyás veszélye!
- Ne tegyen konzervdobozokat vagy palackokat szénsavas italokat vagy fagyasztható folyadékokat a fagyasztó rekeszébe. A konzervek és palackok felrobbanhatnak. Fennáll a sérülés és anyagi kár veszélye!
- Ne tegyen és ne használjon tűzveszélyes sprayket, gyúlékony anyagokat, szárazjeget, vegyi anyagokat vagy hasonló hőérzékeny anyagokat a hűtőszekrény közelében. Fennáll a tűz és robbanás veszélye!
- Ne tároljon gyúlékony anyagokat tartalmazó robbanóanyagokat, például aeroszolos kannákat a termékében.
- Ne tegyen folyadékkal töltött tartályokat a termékre. A kiömlött víz az elektromos alkatrészen áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ezt a terméket nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló gyógyászati anyagok, valamint az orvostechikai termékekről szóló irányelv hatálya alá tartozó termékek tárolására szánják.
- A termék rendeltetészerű használata esetén a benne tárolt termékek megromolhatnak vagy elromolhatnak.
- Ha a hűtőszekrény kék lámpával van felszerelve, ne nézzen erre a lámpára optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED lámpára. Az ultravioleta fény szemfeszültséget okozhat.
- Ne terhelje túl a terméket. A hűtőszekrényben lévő tárgyak leeshetnek az ajtó kinyitásakor,

# Biztonsági útmutató

sérüléseket vagy károkat okozva. Hasonló problémák merülhetnek fel, ha tárgyat helyeznek a termékre.

- A sérülések elkerülése érdekében tisztítsa meg az összes jeget és vizet, amely esetleg leesett vagy lefröccsent a padlóra.
- A polcok / palacktartók helyzetét a hűtőszekrény ajtaján csak akkor szabad megváltoztatni, ha üresek. Fennáll a sérülés veszélye!
- Ne tegyen a termékre tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Az ilyen tárgyak leeshetnek az ajtó kinyitásakor, és sérüléseket és / vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne érje és ne gyakoroljon túlzott nyomást az üvegfelületekre. A törött üveg személyi sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz: A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímké tartalmazza. Ez a hűtőközeg gyúlékony. Ezért vigyázzon arra, hogy a termék használata közben ne sértse meg a hűtőrendszert vagy a csöveket. Ha a csövezeték sérült:
  - Ne érintse meg a terméket vagy az elektromos kábelt,
  - Tartsa távol a lehetséges tűzforrásokat, amelyek a termék gyulladását okozhatják.
  - Szellőztesse azt a helyet, ahol a termék található. Ne használjon ventilátort.
  - Hívja a hivatalos szervizt.

- Ha a termék megsérült és szivárgást észlel, kérjük, kerülje el a hűtőközeget. A hűtőközeg bőrrel való érintkezés esetén gyúlélyt okozhat.

## 1.7 - Biztonságos karbantartás és tisztítás

- Ne húzza ki az ajtó fogantyúját, ha tisztítás céljából a terméket mozgatni kell. A fogantyú eltörhet és sérüléseket okozhat, ha túlzottan erőlteti.
- Ne permetezzen vagy ne öntsön vizet a termék belsejére tisztítás céljából. Fennáll a tűz és áramütés veszélye!
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert. Ne használjon háztartási tisztítószereket, mosószert, benzint, benzint,

hígítót, alkoholt, lakkot stb.

- Kizárólag olyan tisztító- és karbantartószereket használjon a termék belsejében, amelyek nem károsak az élelmiszerre.
- Soha ne használjon gőzt vagy gőzzel segített tisztítószereket a termék tisztításához vagy leolvasztásához. A gőz érintkezésbe kerül a hűtőszekrényben levő alkatrészekkel, rövidzárlatot vagy áramütést okozhat!
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a termék elektronikus áramköreibe vagy világítóelemeibe.
- Tisztítsa meg tiszta és száraz ruhával az idegen anyagokat vagy port a dugó csapjain. A dugasz tisztításához ne használjon vizes vagy nedves ruhát. Fennáll a tűz és áramütés veszélye!

## 1.8- HomeWhiz

- Amikor a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül üzemelteti, akkor is be kell tartania a biztonsági figyelmeztetéseket, még ha távol van is a terméktől. Az alkalmazás figyelmeztetéseit is be kell tartania.

## 1.9- Világítás

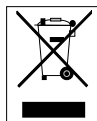
- A világításhoz használt LED / izzó cseréjéhez hívja a hivatalos szervizt.



## 2 Környezetvédelmi utasítások

### 2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és hulladékártalmatlanítás:

A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozási szimbólumát (WEEE) viseli.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az élettartama végén nem szabad közösen más háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A használt eszközt vissza kell vinni a hivatalos gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítása céljából. A gyűjtőrendszerek megtalálásához vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, ahol a terméket vásárolták. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

### 2.2 Az RoHS irányelv betartása

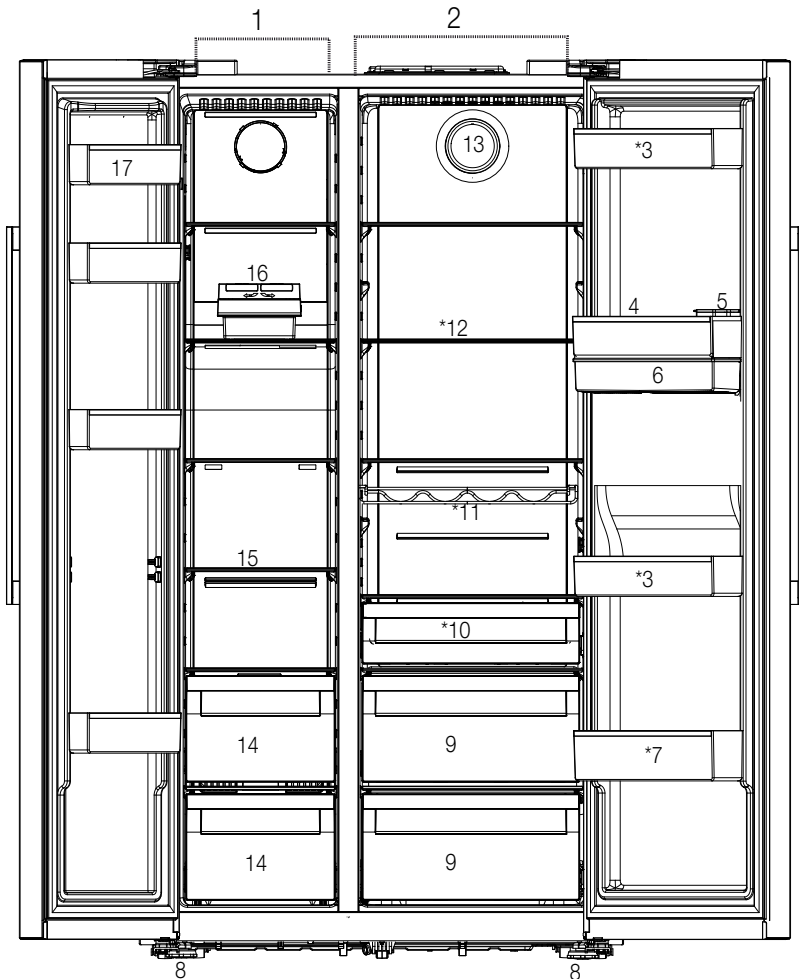
A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS Irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

### 2.3 Csomagolási információ



A termék csomagolóanyagait újrahasznosítható anyagokból gyártjuk, a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályzatunkkal összhangban. A csomagolóanyagokat ne dobja el a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő helyekre.

### 3 A hűtőszekrény



- 1- Fagyasztórekesz
- 2- Hűtőszekrény
- 3- Hűtőszekrény ajtópolc
- 4- Tojástartó
- 5- Vízadagoló töltőtartály
- 6- Vízadagoló tároló
- 7- Üvegtartó polc
- 8- Állítható állványok
- 9- Zöldségtároló rekesz
- 10- A tejtermék (hűtő tároló) rekesz
- 11- Üvegtartó polc
- 12- Üvegpolcok
- 13- Ventilátor
- 14- Fagyasztott élelmiszert tároló rekeszek
- 15- Fagyasztó rekesz üvegpolc
- 16- Icematic
- 17- Fagyasztórekesz ajtó polcai

**Nem minden modellben érhető el**



**\*Opcionális:** A felhasználói útmutatóban szereplő adatok vázlatosak, és lehet, hogy nem egyeznek pontosan a termékével. Ha a termék nem tartalmazza a vonatkozó alkatrészeket, akkor az információ más modellekre vonatkozik.

## 4 Üzembe helyezés

### 4.1 A megfelelő hely a telepítéshez



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

Az Ön terméke a hatékony működéshez megfelelő légáramlást igényel. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.

Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.

Ellenőrizze, hogy a hátsó fal védőkomponense a helyén van-e (ha a termékkel együtt szállították). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy elveszett vagy leesett, helyezze el a terméket úgy, hogy legalább 5 cm szabad hely maradjon a termék hátsó része és a szoba fala között. A termék hatékony működése szempontjából fontos a hátsó hézag.



**FIGYELMEZTETÉS:** Az elektromos csatlakozáshoz ne használjon hosszabbítót vagy elosztó aljzatot.



**FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett munkából származó károkért.



**FIGYELMEZTETÉS:** Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

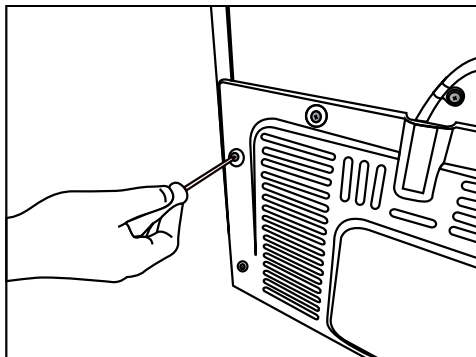
- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenes padlón helyezze el.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.
- Tartsa távol a hűtőszekrényt a közvetlen napsütéstől és a nedves helyektől.

- A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a falak között.

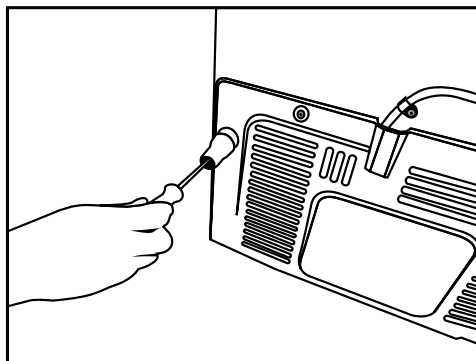
### 4.2. A műanyag ékek rögzítése

A mellékelt műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni.

1. Az ékek rögzítéséhez csavarozza ki a jelenlegieket, és használja azokat a csavarokat, amelyek az ékeket tartalmazó zacskóban vannak.



2. Helyezzen 2 műanyag éket a szellőzőfedélre az ábra szerint.



## Üzembe helyezés

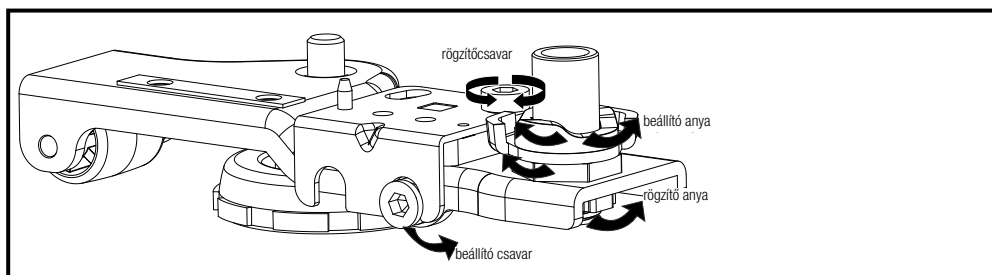
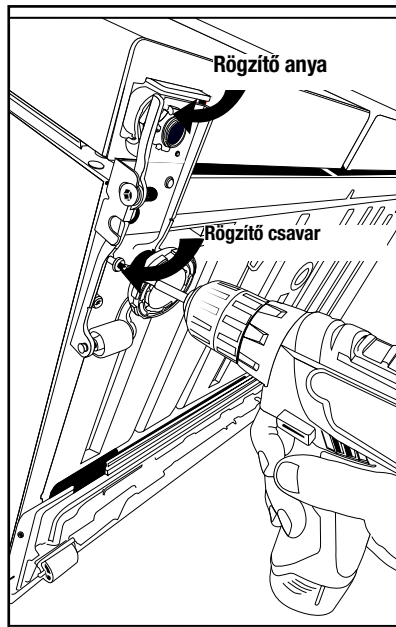
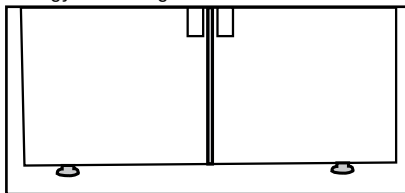
Az ajtók függőleges beállításához,  
Engedje meg az alul található biztosító anyát  
Csavarja a biztosító anyát (az óramutató járásval megegyező/az óramutató járásával ellentétes irányba) az ajtó pozíciójától függően  
Szorítsa meg a biztosító anyát a végleges pozícióban

Az ajtók vízszintes beállításához,

- Engedje meg az alul található biztosító csavart
- Engedje meg a felül található biztosító csavart
- Csavarja az oldalt található biztosító csavart (az óramutató járásval megegyező/az óramutató járásával ellentétes irányba) az ajtó pozíciójától függően
- Szorítsa meg a biztosító csavart a végleges pozícióban
- Húzza meg az alsó rögzítőcsavart

### 4.3 A lábak beállítása

Ha a hűtőszekrény nincs egy kiegyensúlyozott helyzetben, állítsa be az első állítható lábakat jobbra vagy balra forgatva.



### 4.4 Elektromos csatlakoztatás



**FIGYELMEZTETÉS:** Az elektromos csatlakozáshoz ne használjon hosszabbítót vagy elosztó aljzatot.



**FIGYELMEZTETÉS:** A sérült tápkábelt a hivatalos szerviznek kell kicserélnie.

- A vállalatunk nem vállal semmiféle felelősséget azokért a károkért, melyek a hűtőszekrény nem a nemzeti előírásoknak megfelelő földeléssel vagy elektromos összeköttetéssel való használatából erednek.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.



**Forró felület figyelmeztetés!**

A termék oldalfalai hűtő csövekkel vannak felszerelve, a hűtőrendszer teljesítményének növelése érdekében. Ezeken a felületeken nagynyomású folyadék áramolhat, és az oldalfalakon forró felületeket okozhat. Ez normális, és nem igényel karbantartást. Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a felületeket.



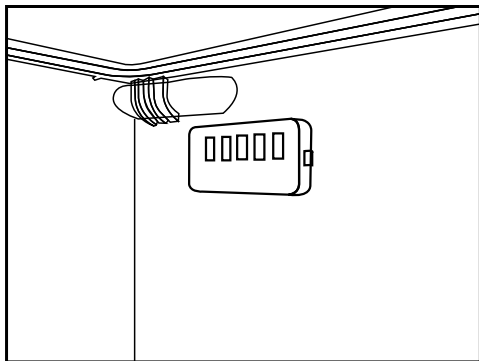
Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 5.1 Teendők az energiatakarékosság érdekében

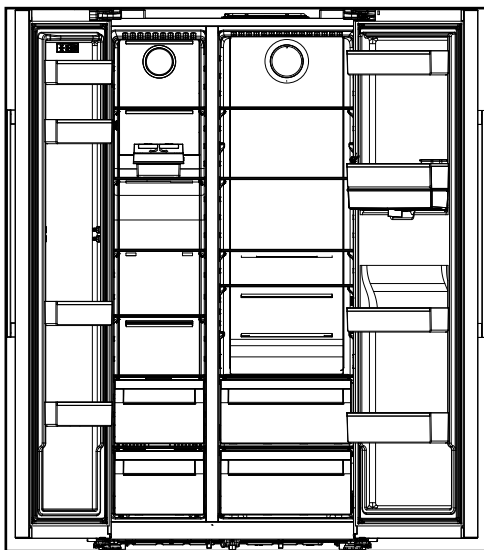


A termék csatlakoztatása elektromos energiatakarékos rendszerekhez káros és károsíthatja a terméket.

- Szabadon álló készülékek; „ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánták”;
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a belső levegő cirkulációt.
- A termék tulajdonságaitól függően a fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.
- Az energiatakarékosság és az ételek minőségének megőrzése érdekében az ételeket a hűtőszekrény fiókjában kell tárolni.
- Győződjön meg róla, hogy az ételek nincsenek érintkezésben a fagyasztó alább bemutatott hőmérsékletérzékelőjével.



- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Ebben az energiatakarékos funkcióban az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilátor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző és így tovább, a minimális energiafogyasztás igényeinek megfelelően működnek, miközben megőrzik az élelmiszerek frissességét.
- Többféle lehetőség esetén az üvegpolicokat úgy kell elhelyezni, hogy a falon lévő légkimenetek ne legyenek eldugulva, előnyösen a légkivezetések maradjanak az üvegcsovc alatt. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság csökkentésében.



### 5.2 Első művelet

A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a "Biztonsági és környezetvédelmi utasítások" és az "Üzembe helyezés" bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 12 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez elengedhetetlenül fontos.



A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. A hűtőrendszerben lévő nagynyomású folyadékok és gázok miatt normális hangot hallani akkor is, ha a kompresszor inaktív.



Normális, hogy a hűtőszekrény elülső széléi melegek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.



Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

## 6 A termék használata



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

- A felolvasztás felgyorsításához ne használjon semmilyen mechanikus vagy egyéb szerszámot, csak a gyártó ajánlásait.
- Ne használja a hűtőszekrény egyes részeit, például az ajtót vagy a fiókokat támaszként vagy lépcsőként. Ez a termék meghibásodását vagy alkatrészeinek károsodását okozhatja.
- A termék kizárólag élelmiszerek tárolására használható.
- Kapcsolja ki a vízszelpepet, ha távol lesz otthonától (pl. nyaraláskor), és hosszú ideig nem használja a Jégkészítőt vagy a vízadagolót. Ellenkező esetben vízvívárgás léphet fel.

### 6.1 A termék kikapcsolása

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket;
  - húzza ki a konnektorból,
  - távolítsa el az ételt a kellemetlen szagok megelőzése érdekében,
  - várja meg, amíg a jég meg nem olvad,
  - tisztítsa meg a belsejét és várja meg, amíg megszárad.
  - hagyja nyitva az ajtókat, hogy elkerülje a belső test műanyag károsodását.



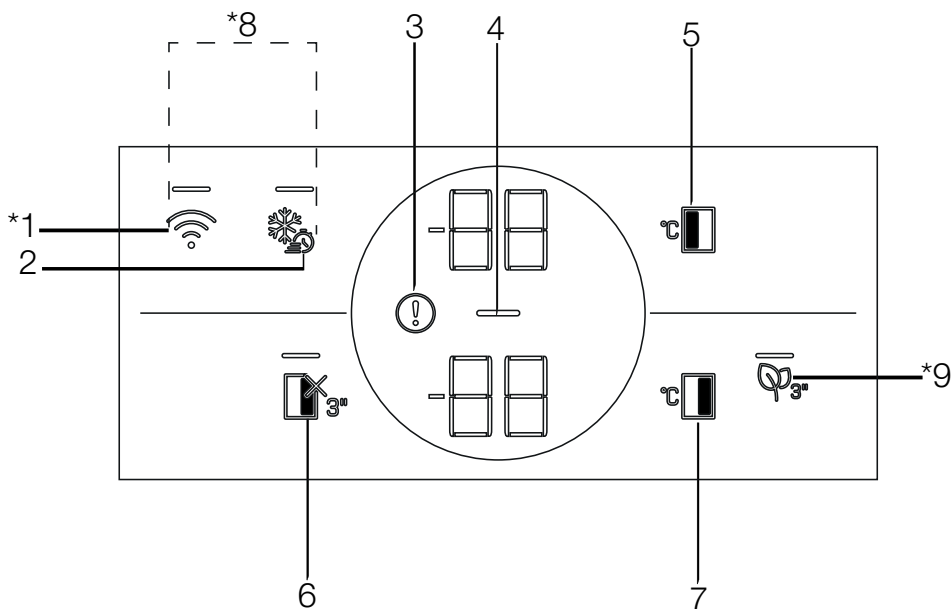
## 6 A termék használata

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 6.2 Jelzőpanel

A jelzőpanelek a termék típusától függően változhatnak.

A jelzőpanel audiális és vizuális funkciói elősegítik a hűtőszekrény használatát.



1. Vezeték nélküli billentyű
2. Gyorsfagyasztó billentyű
3. Magas hőmérséklet / hiba figyelmeztetés
4. Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző
5. A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása
6. Hűtőrekesz KI (Vakáció) funkciógomb
7. Hűtőtér hőmérséklet-beállító gomb
8. Billentyű a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához
9. Szagtalanító modul gombja

**\*Nem minden modellben érhető el**




**\*Opcionális:** A bemutatott funkciók opcionálisak, lehetséges, hogy az eszköz kijelzőpanelén a funkciók más formában és más helyen jelennek meg.

# A termék használata

## 1. Vezeték nélküli billentyű

Ezzel a billentyűvel vezeték nélküli kapcsolatot létesíthet a termékével a HomeWhiz mobilalkalmazáson keresztül.

Ha a gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) lenyomja, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma a képernyőn / képernyőn lassan villog (0,5 másodperces időközökkel). A termék így inicializálja az otthoni hálózatot.

Miután létrehozta a vezeték nélküli kapcsolatot a termékkel, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma (  ) folyamatosan világít.

Amikor a kezdeti kapcsolat létrejött, aktiválhatja / deaktiválhatja a kapcsolatot a gomb rövid megnyomásával. A vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma gyorsan villog (0,2 másodperces időközönként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a vezeték nélküli hálózat szimbólum folyamatosan világít.

Ha a kapcsolatot hosszú ideig nem lehet létrehozni, ellenőrizze a csatlakozási beállításokat, és olvassa el a felhasználói kézikönyv „Hibaelhárítás” szakaszát.

A vezeték nélküli kapcsolathoz a HomeWhiz alkalmazást használja. A telepítés lépéseit az alkalmazás írja le a telepítés során.


Az alkalmazáshoz a termék HomeWhiz címkéjén található QR-kód elolvasásával férhet hozzá. Az alkalmazást az App Store-on keresztül kínálják az iOS-eszközökhöz, és a Play Store-on keresztül az Android-eszközökhöz.

Részletes információkért látogasson el a <https://www.homewhiz.com/> oldalra.

## 2. Gyorsfagyasztó billentyű


A gyorsfagyasztó gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világítani kezd, és a gyorsfagyasztás funkciót be kell kapcsolni. A fagyasztótér hőmérsékletét -27 Celsius-ra állítja. A funkció törléséhez nyomja meg ismét a gombot. A gyorsfagyasztási funkciót 24 órán belül automatikusan le kell állítani. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása eseténmielőtt az élelmiszert a fagyasztó rekeszbe helyezné, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

## 3. Magas hőmérséklet / hiba figyelmeztetés

Ez a jelzés (  ) akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen érzékelő hiba esetén. A fagyasztótér hőmérséklet-jelzőjén az „E” jelzés látható, a hűtőtér hőmérséklet-jelzőjén pedig számok, mint az 1,2,3 ... Ezek a jelzések tájékoztatást nyújtanak a hivatalos szerviznek a bekövetkezett hibáról.

Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak fagyasztótérbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva tartja. Ez nem hiba, ezt a figyelmeztetés eltávolításra kerül, ha az élelmiszer lehűlt, vagy bármelyik gombot megnyomja.

## 4. Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző

Ha a termék ajtaját bizonyos ideig nem nyitják vagy zárják, z energiatakarékos funkció automatikusan bekapcsol, és megjelenik az energiatakarékosság szimbólum (  ). Ha az energiatakarékosság funkció aktív, a képernyőn az összes energiatakarékos jelzésen kívüli szimbólum ki lesz kapcsolva. Ha az energiatakarékos funkció aktív, bármely gomb megnyomása vagy az ajtó kinyitása kikapcsolja az energiatakarékos funkciót, és a kijelző jelei normalizálódnak. Az energiatakarékos funkció gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

## 5. A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása

Beállítja a hűtő rekesz hőmérsékletét. Ennek a gombnak a megnyomásával a fagyasztótér hőmérsékletét -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celsius értékre állíthatja be.

## 6. Hűtőrekesz KI (Vakáció) funkció gomb

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A Vakáció mód be van kapcsolva, és a gombon lévő LED világít. A hűtőtér hőmérséklet-jelzőjén „-” jelzés jelenik meg, és a hűtőtér nem hajt végre aktív hűtést. Ha ez a funkció be van kapcsolva, ne tartsa az ételt a hűtőrekeszben. A egyéb rekeszek a beállított hőmérsékletnek



## A termék használata

megfelelően tovább hűtenek. A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

### 7. Hűtőtér hőmérséklet-beállító gomb

Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását. Ennek a gombnak a megnyomásával a hűtő tér hőmérsékletét 8,7,6,5,4,3,2 és 1 Celsius értékre állíthatja be.

### 8. Billentyű a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához

A vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához nyomja meg a Gyorsfagyasztás  és Vezeték nélküli kapcsolat  gombokat egyidejűleg 3 másodpercig. Ha a vezeték nélküli kapcsolat beállításait törlik/visszaállítják a gyári alapértékekre, az összes korábban rögzített felhasználói információt eltávolítja a termékről.

### 9. Szagtalanító modul gombja

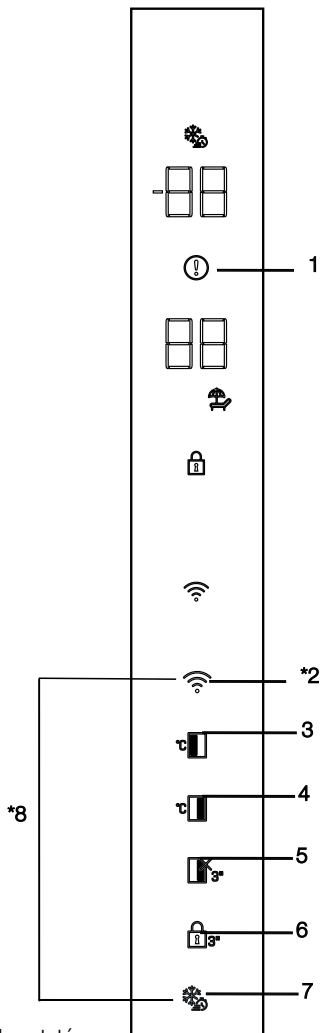
A szagtalanító funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg 3 másodpercig ezt a gombot. Ha a szagtalanító funkció be van kapcsolva, a gombon található LED világít. Ha be van kapcsolva ez a funkció, a szagtalanító modul rendszeresen működésbe lép.

## A termék használata

### 6.3 Jelzőpanel

A jelzőpanelek a termék típusától függően változhatnak.

A jelzőpanel audióális és vizuális funkciói elősegítik a hűtőszekrény használatát.



1. Magas hőmérséklet / hiba figyelmeztetés
2. Vezeték nélküli billentyű
3. A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása
4. Hűtőtér hőmérséklet-beállító gomb
5. Hűtőrekesz KI (Vakáció) funkciógomb

6. Billentyűzár

7. Gyorsfagyasztó billentyű

8. Billentyű a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához

**\*Nem minden modellben érhető el**



**\*Opcionális:** A bemutatott funkciók opcionálisak, lehetséges, hogy az eszköz kijelzőpanelén a funkciók más formában és más helyen jelennek meg.

## A termék használata

### 1. Magas hőmérséklet / hiba figyelmeztetés

Ez a jelzés (🔴) akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen érzékelő hiba esetén. A fagyasztótér hőmérséklet-jelzőjén az „E” jelzés látható, a hűtőtér hőmérséklet-jelzőjén pedig számok, mint az 1,2,3 ... Ezek a jelzések tájékoztatást nyújtanak a hivatalos szerviznek a bekövetkezett hibáról.

Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak fagyasztótérbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva tartja. Ez nem hiba, ezt a figyelmeztetés eltávolításra kerül, ha az élelmiszer lehűlt, vagy bármelyik gombot megnyomja.

### 2. Vezeték nélküli billentyű

Ezzel a billentyűvel vezeték nélküli kapcsolatot létesíthet a termékével a HomeWhiz mobilalkalmazáson keresztül.

Ha a gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) lenyomja, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma a képernyőn / képernyőn lassan villog (0,5 másodperces időközökkel). A termék így inicializálja az otthoni hálózatot.

Miután létrehozta a vezeték nélküli kapcsolatot a termékkel, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma

(📶) folyamatosan világít.

Amikor a kezdeti kapcsolat létrejött, aktiválhatja / deaktiválhatja a kapcsolatot a gomb rövid megnyomásával. A vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma gyorsan villog (0,2 másodperces időközönként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a vezeték nélküli hálózat szimbólum folyamatosan világít.

Ha a kapcsolatot hosszú ideig nem lehet létrehozni, ellenőrizze a csatlakozási beállításokat, és olvassa el a felhasználói kézikönyv „Hibaelhárítás” szakaszát.

A vezeték nélküli kapcsolathoz a HomeWhiz alkalmazást használja. A telepítés lépéseit az alkalmazás írja le a telepítés során.

Az alkalmazáshoz a termék HomeWhiz címkéjén található QR-kód elolvasásával férhet hozzá. Az alkalmazást az App Store-on keresztül kínálják az iOS-eszközökhöz, és a Play Store-on keresztül az Android-eszközökhöz.

Részletes információkért látogasson el a <https://www.homewhiz.com/oldalra>.

### 3. A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása

Beállítja a hűtő rekesz hőmérsékletét. Ennek a gombnak a megnyomásával a fagyasztótér hőmérsékletét -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celsius értékre állíthatja be.

### 4. Hűtőtér hőmérséklet-beállító gomb

Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását. Ennek a gombnak a megnyomásával a hűtő tér hőmérsékletét 8,7,6,5,4,3,2 és 1 Celsius értékre állíthatja be.

### 5. Hűtőrekesz KI (Vakáció) funkció gomb

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A nyaralás üzemmód be van kapcsolva, és a nyaralás ikon világít. A „-” felirat jelenik meg a hűtőtér hőmérséklet-jelzőjén, és a hűtőtér nem hajt végre aktív hűtést. Ha ez a funkció be van kapcsolva, ne tartsa az ételt a hűtőrekeszben. A egyéb rekeszek a beállított hőmérsékletnek megfelelően tovább hűtenek. A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot. A vakáció mód aktiválódik, és az Vakáció ikon kigyullad.

### 6. Billentyűzár

Ha a billentyűzár (🔒) gombot 3 másodpercig nyomva tartja, a billentyűzár bekapcsol és a billentyűzár ikon világítani kezd. A billentyűzár törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.



Használhatja a billentyűzár funkciót, ha meg akarja akadályozni a hűtőszekrény hőmérséklet-beállításainak változását.

### 7. Gyorsfagyasztó billentyű

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor kigyullad a gyorsfagyasztás ikon, és aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót. A fagyasztótér hőmérsékletét -27 Celsius-ra állítja. A funkció törléséhez nyomja meg ismét a gombot. A gyorsfagyasztási funkciót 24 órán belül automatikusan le kell állítani. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása eseténmielőtt az élelmiszer a fagyasztó rekeszbe helyezné, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

## A termék használata

### 8. Billentyű a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához

A vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához nyomja meg a Gyorsfagyasztás (  ) és Vezeték nélküli kapcsolat (  ) gombokat egyidejűleg 3 másodpercig. Ha a vezeték nélküli kapcsolat beállításait törlik/visszaállítják a gyári alapértékekre, az összes korábban rögzített felhasználói információt eltávolítja a termékről.

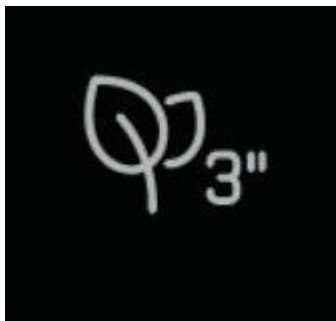
### 6.4 Szagtalanító modul

**(Frissesség őr)**  
**(Ez a funkció opcionális)**

A szagtalanító modul gyorsan megszünteti a rossz szagokat a hűtőszekrényében, mielőtt azok behatolnának a felületekbe. Ennek a frissétel-rekesz plafonjára helyezett modulnak köszönhetően a rossz szagok eloszlanak, ahogy a levegőt aktívan átáramoltatja a szagszűrőn, majd a szűrő által megtisztított levegőt visszajuttatja a frissétel-rekeszbe. Így a nemkívánatos szagok, amelyek az ételek tárolása során keletkezhetnek a hűtőszekrényben, megszüntetésre kerülnek, mielőtt behatolnának a felületekbe.

Ezt a modulba integrált ventilátornak, LED-nek és szagszűrőnek köszönhetően éri el.

Ha a szagtalanító modult szeretné használni, kérjük, aktiválja azt a jelzőgombbal.



### 6.5 Páratartalom szabályozású Zöldségtároló rekesz (EverFresh +)

#### (Ez a funkció opcionális)

A Páratartalom szabályozású Zöldségtároló rekesznek köszönhetően a zöldségeket és gyümölcsöket hosszabb ideig tárolhatja ideális páratartalom mellett. A 3 beállítással rendelkező páratartalom-szabályozóval szabályozhatja a zöldségtároló rekesz belsejében lévő páratartalmat a tárolt ételek szerint. Javasoljuk, hogy tárolja ételeit a zöldség opció kiválasztásával, amikor csak zöldséget tárol, gyümölcs opció kiválasztásával, ha csak gyümölcsöt tárol, és vegyes lehetőség választásával, amikor vegyes ételeket tárol. Javasoljuk, hogy a zöldséget és gyümölcsöt ne tárolja zacskóban az élelmiszerek tárolási idejének javítása és a páratartalom-szabályozási rendszer előnyeinek javítása érdekében. Ha műanyag zacskókban hagyja a zöldségeket, akkor hamar elrohadnak. Javasoljuk, hogy különösen az uborkát és a brokkolit ne tárolja zárt tasakban. Amennyiben kerülni kell a zöldségek egymással való érintkezését, akkor használjon higiéniai szempontból megfelelő porozítással rendelkező papírt.

A zöldségek berámolásakor a nehéz és kemény zöldségeket alulra, a könnyű és puha zöldségeket pedig felülre helyezze a zöldséget adott súlyát figyelembe véve.

A többi zöldséggel és gyümölccsel együtt ne helyezzen a zöldségtartóba olyan gyümölcsöt, mely sok etilén-gázt termel, pl. körte, sárgabarack, őszibarack és alma. A gyümölcsök által kibocsátott etilén-gáz felgyorsítja a többi zöldség és gyümölcs érési folyamatát és ezért hamarabb elrohadnak.

### 6.6 Kék fény/HarvestFresh (Ez a funkció opcionális)

#### Kék fény

A kék fényvel megvilágított Zöldségtároló rekeszben tárolt zöldségek és gyümölcsök folytatják a fotoszintézist és megtartják a C-vitamin szintjét a kék fény hullámhosszának köszönhetően.

#### HarvestFresh

A HarvestFresh technológiával megvilágított, Zöldségtároló rekeszben tárolt zöldségek és gyümölcsök hosszabb ideig megőrzik vitaminszintjüket (A- és C-vitamin) a kék, zöld, piros és sötét fény ciklusainak köszönhetően, amelyek szimulálják a nap ciklusát.

Ha hűtőszekrény ajtaját a HarvestFresh technológia sötét időszakában nyitja ki, akkor a hűtőszekrény ezt automatikusan érzékeli, és az Ön kényelme érdekében a kék, zöld vagy piros lámpák egyikével világítja meg a zöldségtároló rekeszt. A sötét időszak akkor is folytatódik, amikor becsukja a hűtőszekrény ajtaját, hogy az a nappali ciklus éjszakai időszakát tükrözze.

## A termék használata

### 6.7 A víz adagoló használata

(Ez a funkció opcionális)

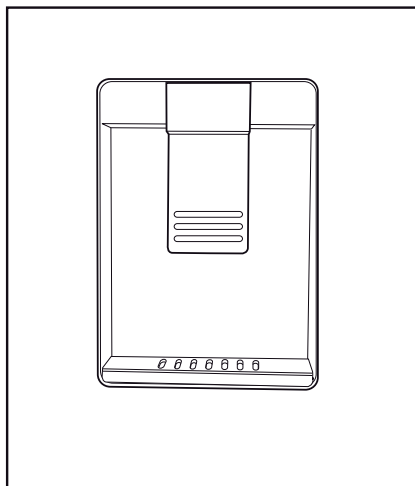


A víz adagolóból vett első néhány pohár víz általában meleg lesz.



Ha a vízadagolót sokáig nem használják, öntse ki az első néhány pohár vizet, hogy tiszta vizet kapjon.

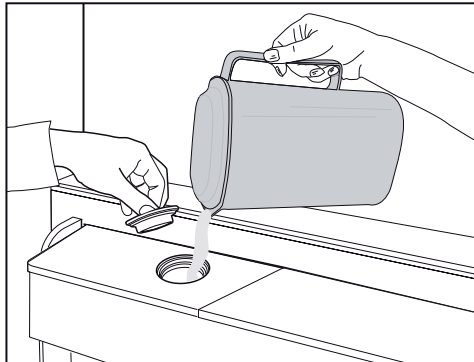
1. Tolja meg a poharával a vízadagoló karját. Ha puha műanyag poharat használ., könnyebb ha a kart kézzel nyomja meg.
2. Miután kedvére megtöltötte poharát vízzel, engedje el a kart.



A víz adagolóból áramló víz mennyisége attól függ, milyen nyomást gyakorol a karra. Enyhén engedje el a karra nehezedő nyomást, amikor az pohár / edény vízszintje megnő, hogy megakadályozza a túlfolyást. A víz csöpög, ha kissé megnyomja a kart; ez normális és nem hibás működés.

### 6.8 A víz adagoló víztartályának feltöltése

Nyissa ki a víztartály fedelét az ábra szerint. Töltsön bele szűrt és tiszta ivóvizet. Csukja le a fedelet .



### 6.9 A víztartály tisztítása

Vegye ki az ajtó polcban lévő víztartályt.

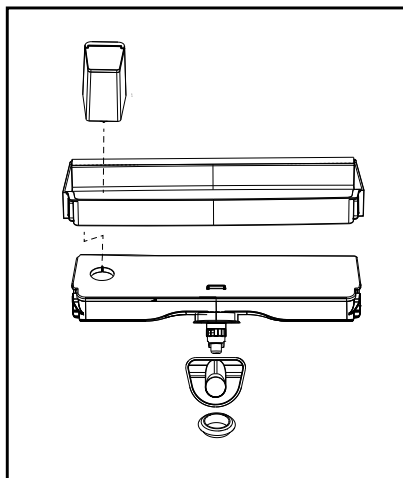
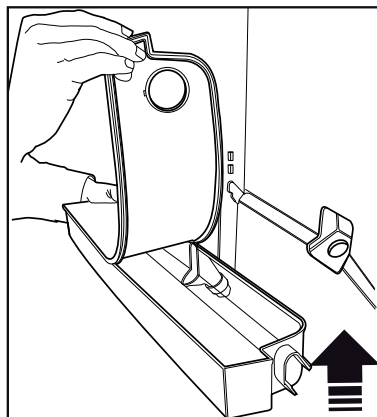
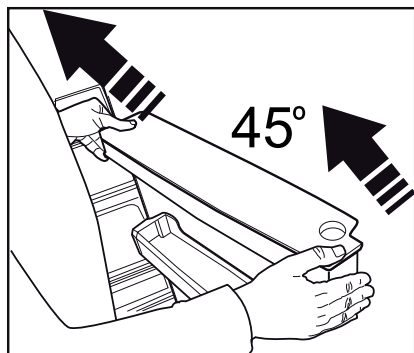
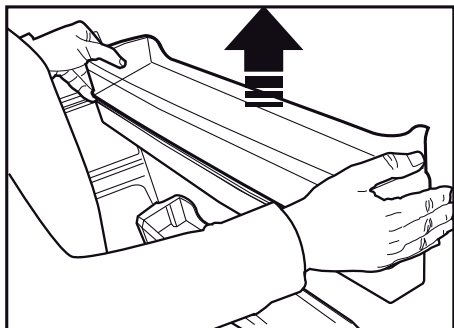
Az ajtó mindkét oldalát fogva távolítsa el a polcot.

Fogja meg a víztartály mindkét oldalát és távolítsa el 45 ° -os szögben.

Távolítsa el és tisztítsa meg a víztartály fedelét.



## A termék használata



Ne töltsé a víztartályt gyümölcslével, szénsavas italokkal, alkoholos italokkal vagy más folyadékkal, amelyek a vízkútban való használatra nem kompatibilisek. Az ilyen folyadékok meghibásodást és helyrehozhatatlan károkat okoznak a víz adagolóban. A víz adagoló ilyen módon történő használata nem tartozik a garancia hatálya alá. Az italokban / folyadékokban található bizonyos vegyi anyagok és adalékok kárt okozhatnak a víztartályban.



A víztartály és a víz adagoló alkatrészei nem moshatók mosogatógépben.



A víztartály és a vízadagoló alkatrészeit nem szabad mosogatógépben mosni.

## A termék használata

### 6.10 A tejtermék (hűtő tároló) rekesz (Ez a funkció opcionális)

„A tejtermék (hűtő tároló) rekesz” alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a hűtőtérben. Használja ezt a rekeszt olyan csemegék (szalámi, kolbász, tejtermékek stb.) tárolására, amelyek alacsonyabb tárolási hőmérsékletet igényelnek, vagy azonnali fogyasztásra szánt hús-, csirke- vagy haltermékek tárolására. Ne tároljon gyümölcsöt és zöldséget ebben a rekeszben.

### 6.11 Zöldségtároló rekesz

A hűtő zöldségtároló rekesze frissen tartja a zöldségeket a nedvesség megőrzésével. Ezért a hideg levegő keringtetése a zöldségtartóban fokozott. Tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket ebben a rekeszben. A felhasználhatóságuk meghosszabbítása érdekében tartsa külön a zöldséget és a gyümölcsöt.

### 6.12 Ionizátor

(Ez a funkció opcionális)

A hűtőtér légcsatornájában lévő ionizáló rendszer a levegő ionizálására szolgál. A negatív ionkibocsátás megszünteti a baktériumokat és más molekulákat, amelyek kellemetlen szagot okoznak a levegőben.

### 6.13 Szagszűrő

(Ez a funkció opcionális)

A hűtőtér légcsatornájában lévő szagszűrő megakadályozza a nemkívánatos szagképződést.

### 6.14 Icematic és jégtároló doboz

(Ez a funkció opcionális)

Töltse fel az icematic-ot vízzel és tegye a helyére. A jég kb. 2 óra alatt lesz kész. Ne távolítsa el az icematic-ot a jég felvételéhez.

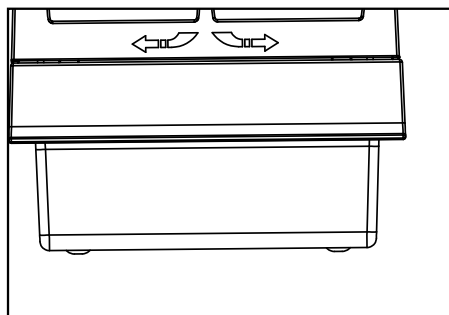
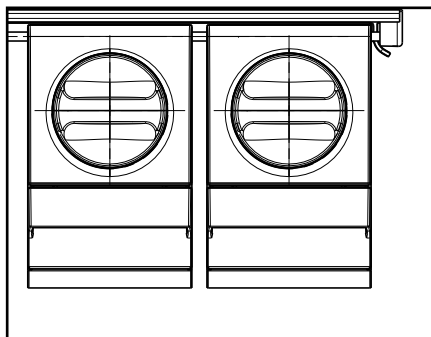
Fordítsa el a jégkamrák jobb oldali gombjait 90 °-kal; a jég az alatta lévő jégtároló dobozba hull. Ezután eltávolíthatja a jégtároló dobozt és tárolhatja a jeget.



A jégtároló doboz csak jég tárolására szolgál. Ne töltse fel vízzel. Ha így tesz, akkor eltörik.



Automatikus jégkockakészítővel rendelkező hűtőszekrény esetén a jég kiöntésekor zajt hallhat. Ez normális jelenség.



## A termék használata

### 6.15 Friss ételek fagyasztása

- Az élelmiszerminőség megőrzése érdekében a fagyasztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani, ennek érdekében használja a gyorsfagyasztás funkciót
- Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása esetén nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot, 24 órával azelőtt, mielőtt az élelmiszert a fagyasztó rekeszbe helyezné.
- Az élelmiszerek frissen történő fagyasztása meghosszabbítja a fagyasztó rekeszben való tárolási időt.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen lezárt csomagolásba, és szorosan zárja le.
- A fagyasztóba helyezés előtt ellenőrizze, hogy az élelmiszerek csomagolva vannak-e.

A hagyományos csomagolópapír helyett fagyasztótartókat, alátét- és nedvességálló papírt, műanyag zacskót vagy hasonló csomagolóanyagokat használjon.

- A fagyasztást megelőzően jelölje meg az egyes élelmiszer-csomagolásokat, írja fel a dátumot a csomagolásra. Ez lehetővé teszi, hogy a fagyasztó minden kinyitáskor meg tudja határozni az egyes csomagok frissességét. A korábbi élelmiszer-elemeket tartsa elől, hogy elsőként használja fel őket.
- A fagyasztott élelmiszereket a leolvasztás után azonnal fel kell használni, és azokat nem szabad újra fagyasztani.
- Ne fagyasszon egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert.

Fagyasztó rekesz beállítás	Hűtő rekesz beállítás	Leírások
-18°C	4°C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24°C	4°C	Ezeket a beállításokat 30°C-ot meghaladó környezeti hőmérsékleten ajánljuk.
Gyorsfagyasztás	4°C	Az élelmiszer behelyezése előtt 24 órával nyomja meg a Gyorsfagyasztás funkciót, a termék a folyamat befejezésekor visszaáll az előző beállításokra.
-18 ° C vagy ennél hidegebb	2°C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy gondolja, hogy a hűtőtér nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt.

### 6.16 Ajánlások a fagyasztott élelmiszerek tárolásához

A rekeszt legalább -18°C-ra kell állítani.

1. A kiolvasztás elkerülése érdekében az élelmiszereket a lehető leggyorsabban tegye a fagyasztóba.
2. Fagyasztás előtt ellenőrizze a csomag „Lejárat dátumát”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem jár le.
3. Ügyeljen arra, hogy az élelmiszer csomagolása ne sérüljön meg.

### 6.17 Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabványnak megfelelően a fagyasztónak képesnek kell lennie 4,5 kg élelmiszer-fagyasztására 24 órán belül -18 °C vagy alacsonyabb hőmérsékleten, minden 100 liter fagyasztótér térfogatára. Az élelmiszerek csak -18 °C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tarthatók hosszabb ideig. Az ételeket hónapokig frissen tarthatja (mélyhűtőben, 18 °C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten). A fagyasztandó élelmiszerek a részleges leolvasztás elkerülése érdekében nem érintkezhetnek a belül már lefagyasztott élelmiszerekkel.

## A termék használata

Forraljuk fel a zöldségeket és szűrjük le a vizet a fagyasztott tárolási idő meghosszabbítása érdekében. Szűrés után helyezze az ételt légmentesen lezárt csomagokba, és tegye a fagyasztóba. A banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló ételeket nem szabad fagyasztani. Ezeknek az élelmiszereknek a fagyasztása egyszerűen csökkenti a tápértéket és az élelmiszer minőségét, valamint előfordulhat az egészségre ártalmas esetleges romlás.

A készülékben használt lámpa (ka) t nem lehet a ház világítására használni. A lámpa célja, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek biztonságos és kényelmes elhelyezésében a hűtőszekrényben / fagyasztóban.

### 6.18 Az élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcok	Különböző fagyasztott termékek, beleértve a húst, halat, fagyaltot, zöldségeket stb.
Hűtő rekesz polcok	Élelmiszerek edényekben, fedett tányérban és fedeles dobozban, tojás (fedett dobozban)
Hűtőszekrény ajtópolc	Kicsi és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtartó	Gyümölcs és zöldség
Friss élelmiszer rekesz	Csemegeüzlet (reggeli étel, húskészítmények rövid időn belüli elfogyasztásra)

### 6.19 Ajtó nyitva riasztás

#### (Ez a funkció opcionális)

Ha a termék ajtaja 1,5 percig nyitva marad., hangjelzés hallható. A hangjelzés megszűnik, ha az ajtót becsukják, vagy megnyomják a kijelző bármely gombját (ha van).

### 6.20 Világítás lámpa

A belső világítás LED típusú lámpát használ. A lámpával kapcsolatos problémák esetén forduljon a hivatalos szervizhez.



**FIGYELMEZTETÉS:** Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!



**FIGYELMEZTETÉS:** Tisztítás előtt húzza ki a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját.

- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószerek, szappan, tisztítószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- A port a termék hátulján lévő szellőzőrácsról évente legalább egyszer el kell távolítani (a fedél kinyitása nélkül). A tisztítást száraz ruhával kell elvégezni.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpa burkolatától és egyéb elektromos alkatrészekről távol tartsa a vizet.
- Tisztítsa meg az ajtót nedves ruhával. Távolítsa el minden tartalmat az ajtó és a polcok eltávolításához. Távolítsa el az ajtótartókat felfelé emeléssel. Tisztítsa és szárítsa meg a polcokat, majd felülről csúsztatva helyezze vissza a helyükre.
- Ne használjon klórozott vizet vagy tisztítószereket a termék külső felületén és a krómozott részekén. A klór az ilyen fémfelületek rozsdásodását okozza.
- Ne használjon éles és dörzsölő szerszámokat, szappant, házi tisztítószereket, tisztítószereket, gázt, benzint, lakkot és hasonló anyagokat a műanyag rész deformálódásának és a nyomatok eltávolításának megakadályozása érdekében. Használjon meleg vizet és puha ruhát a tisztításhoz, majd szárítsa meg.
- A No-Frost funkcióval nem rendelkező termékeknél vízcseppek és ujjnyi vastagságú jegesedés fordulhat elő a fagyasztótér hátsó falán. Ne tisztítson, és soha ne használjon olajat vagy hasonló anyagokat.
- Enyhén nedvesített mikroszálalás kendővel

tisztítsa meg a termék külső felületét. A szivacsok és más típusú ruhákkal való tisztítás karcosodást okozhat.

- Az összes eltávolítható alkatrész tisztításához a termék belső felületének tisztítása során mossa le ezeket az alkatrészeket szappannal, vízzel és karbonáttal ellátott enyhe oldattal. Alaposan mossa le és szárítsa meg. Kerülje a víz érintkezését a világító alkatrészekkel és a kezelőpanellel.



### FIGYÁZAT:

A belső felületen ne használjon ecetet, alkoholt vagy más alkoholalapú tisztítószert.

### 7.1 Rozsdamentes acél külső felületek

Használjon nem koptató rozsdamentes acél tisztítószert, és vigye fel puha, szőszmentes ruhával. A fényezéshez óvatosan törölje le a felületet vízzel megnedvesített mikroszálalás kendővel, és használjon száraz polírozó szarvasbőrt. Mindig kövesse a rozsdamentes acél szálaát.

### 7.2 Üvegajtós termékek tisztítása

Távolítsa el a védőfóliát az üvegről. Az üveg felületén bevonat található. Ez a bevonat minimalizálja a foltok képződését, és a keletkezett foltok és szennyeződések könnyű megtisztítását teszi lehetővé. A bevonattal nem védett üveg szerves vagy szervetlen, levegő- és vízbázisú szennyeződések, például mészkő, ásványi sók, elégetlen szénhidrogének, fém-oxidok és szilikonok tartós kötésének lehet kitéve, amelyek rövid időn belül könnyen elszíneződnek és fizikai károsodást okoznak. Az üveg tisztán tartása nagyon nehéz, ha nem is lehetetlen, annak ellenére, hogy rendszeresen tisztítják őket. Ennek eredményeként romlik az üveg átlátszósága és megjelenése. A kemény és koptató tisztítási módszerek és szerek tovább növelik ezeket a hibákat, és felgyorsítják a károsodás folyamatát. A rutinszerű tisztítási eljárásokhoz\* nem lúgos és nem maró vizes alapú tisztítószerek használata ajánlott.

## 7 Karbantartás és tisztítás

A bevonat hosszabb élettartama érdekében a tisztítás során lúgos és maró anyagokat nem szabad használni.

Ezeknek a üvegeknek az ütközésekkel és törésekkel szembeni ellenállásának növelésére edzéses eljárást alkalmaznak.

További biztonsági óvintézkedésként, az üveg átsó felületére biztonsági fólia került sfelvitelre, hogy törés esetén megakadályozza a környezet károsítását.

### 7.3 A szagok megelőzése

A terméket szagtalan anyagoktól mentesen gyártják. Az étel nem megfelelő szakaszokban tartása és a belső felületek nem megfelelő tisztítása azonban szagokat okozhat.

Ennek elkerülése érdekében 15 naponta tisztítsa meg a belsejét szénsavas vízzel.

- Az ételeket zárt tartókban kell tartani. A mikroorganizmusok szétterjedhetnek a lezáratlan élelmiszerekből, és rossz szagot okozhatnak.
- Ne tartsa lejárt és elrontott ételeket a hűtőszekrényben.



A tea az egyik leghatékonyabb szageltávolító. Helyezze a főzött tea pépjét a termékbe egy nyitott edénybe, és legkésőbb 12 óra múlva távolítsa el. Ha a teapépet 12 óránál hosszabb ideig tartja a termék belsejében, az összegyűjti a szagot okozó organizmusokat, így maga is a szag forrása lehet.

### 7.4 Műanyag felületek védelme

A műanyag felületekre ömlött olaj károsíthatja a felületet, ezért azonnal meleg vízzel meg kell tisztítani.

## 8 A problémák javasolt megoldása

Kérjük, mielőtt kihívna a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik

- A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? >>> *Dugja be a dugót a fali aljzatba.*
- Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítóka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? >>> *Ellenőrizze a biztosítékot.*

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTI ZONE, COOL, CONTROL és FLEXI ZONE).

- Nagyon hideg környezeti körülmények. >>> *A hűtőszekrényt ne telepítse -5°C alatti helyre.*
- az ajtó gyakori kinyitása és becsukása >>> *Ne nyissa ki az ajtót túl gyakran.*
- Magas páratartalmú környezet. >>> *A hűtőszekrényt ne telepítse magas páratartalmú helyre.*
- Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. >>> *A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal.*
- Nyitva hagyta az ajtót. >>> *Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van.*
- A termosztát túl alacsony hőmérsékletre van állítva. >>> *Állítsa a termosztátot a megfelelő hőmérsékletre.*

### A kompresszor nem működik.

- A kompresszor biztosítóka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a 6 perc után nem indul be a hűtőszekrény.
- A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. >>> *Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.*
- A hűtőszekrény nincs bedugva. >>> *Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően van-e csatlakoztatva a fali aljzathoz.*
- elegendőek a hőmérséklet beállítások? >>> *Válassza ki a megfelelő hőmérsékletbeállítást.*
- Áramszünet van. >>> *Az áramszünet után a termék megfelelően fog működni.*

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

### A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

## Hibaelhárítás

- Az új hűtőszekrénye lehet, hogy nagyobb, mint az előző. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. >>> *Magasabb szobahőmérséklet esetén a hűtőszekrény tovább működik.*
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerekkel. >>> *A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat. Ez teljesen normális.*
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. >>> *Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.*
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.*
- A fagyasztó vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. >>> *Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva.*
- A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet.*
- A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. >>> *Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.*

### **A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.**

- A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

### **A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.**

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

### **A hűtő fiókjában tartott élelmiszerek magfagynak.**

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

### **A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon magas.**

- A hűtő nagyon magas hőmérsékletre lett állítva. >>> *A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyasztó hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet.*
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.*
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> *Csukja be rendesen az ajtót.*
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerekkel. >>> *Ez teljesen normális. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat.*
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. >>> *Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.*

### **Rezgés vagy zaj.**

- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> *A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.*
- A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. >>> *Az ilyen tárgyakat el kell távolítani a hűtőszekrény tetejéről.*

### **Csöpögéshez vagy fúváshoz hasonló hangot hallani.**

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. >>> *Ez teljesen normális, nem utal hibára.*

### **Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.**

- A hűtés hatékonyságának érdekében a hűtőszekrény ventilátorokat is működtet. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

### **Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.**



## Hibaelhárítás

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat. Ha nyitva van, zárja be az ajtót.*
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> *Csukja be rendszeren az ajtót.*

### Pára jelenik meg a hűtőszelekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Lehet, hogy párás az idő. A párás idő teljesen normális. >>> *Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.*

### Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- A hűtőszelekrény belső tisztításra szorul. >>> *Egy szivacs, meleg víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszelekrény belső részét.*
- A szagot lehet, hogy néhány edény vagy csomagolóanyag okozza. >>> *Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.*
- Az ételek nyitott edényben vannak. >>> *Az ételeket jól lezárt edényekben tárolja. A nem jól lezárt ételekből származó mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.*
- Vegye ki a lejárt vagy romlott ételeket a hűtőszelekrényből.

### Az ajtó nem zárul be.

- Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. >>> *Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót.*
- A hűtőszelekrény valószínűleg nem teljesen áll függőlegesen a padlón. >>> *Állítsa be a szintbeállító csavarokat.*
- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> *Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszelekrényt.*

### A zöldségtartó beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>> *Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.*

### Ha A Termék Felülete Forró.

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást! Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.



**VIGYÁZAT:** Ha a hiba ezen utasítások elvégzése után továbbra is jelentkezik, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy szervizközpontozhoz. Ne próbálja megjavítani a terméket.

## NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Néhány (egyszerű) hibát a végfelhasználó is elháríthat anélkül, hogy bármilyen biztonsági kérdés vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy azokat az itt meghatározott utasításoknak megfelelően hajtja végre (lásd: „Önállóan elvégezhető javítások” c. részt).

Hacsak az „Önállóan elvégezhető javítások” c. részben másképpen meghatározásra nem került, a javításokat regisztrált szakszervezeteknek kell elvégezni a biztonsági problémák elkerülése érdekében. Regisztrált szakszervezetnek számít az a szerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv mentén megalkotott törvényi rendelkezések alapján hozzáférést biztosít a különböző utasításokhoz és pótalkatrészlistákhoz.

**A garanciális feltételeknek megfelelően azonban csak az a szervizszolgáltató (pl.: hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, aki a felhasználói kézikönyvben/jótállási jegyen feltüntetett telefonszámon, vagy a hivatalos márkakereskedőn keresztül elérhető. Ezért kérjük, vegye figyelembe, hogy egyéb szervizek (akiket a Beko nem hagyott jóvá) által elvégzett javítások miatt a garancia érvényét veszti.**

### Önállóan elvégezhető javítások

A felhasználó a következő alkatrészek javítását végezheti el saját maga: ajtónyitó fogantyúk, ajtózsanérok, tálcák, kosarak és ajtótomítések (a frissített lista a [support.beko.com](http://support.beko.com) oldalon érhető el 2021. március 1-től).

Ezen felül, a termék biztonságának biztosítása és a súlyos sérülések elkerülése érdekében az említett önállóan elvégezhető javításokat a felhasználói útmutató vonatkozó részében feltüntetettek szerint kell elvégezni, amely elérhető a(z): [support.beko.com](http://support.beko.com)-ben/-ban. A saját biztonsága érdekében az önállóan elvégezhető javítások előtt válassza le a terméket az elektromos hálózatról.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészek javítása és javítási kísérlete és/vagy a(z) [support.beko.com](http://support.beko.com)-ben/-ban elérhető használati útmutatókban szereplő utasítások be nem tartása miatt, biztonsági kérdések merülnek fel, amelyek nem róhatók fel a Beko-nak/-nek, és a termék garanciája megszűnik.

Ezért javasolt, hogy a végfelhasználók ne kíséreljék meg az említett alkatrészlistán kívül eső alkatrészek javítását, ilyen esetekben vegyék fel a kapcsolatot a szakszervizekkel vagy a regisztrált szakemberekkel. A végfelhasználók által végrehajtott ilyen kísérletek biztonsági problémákat okozhatnak, a termék károsodhat, amely tűzhöz, csőtöréshez, áramütéshez és egyéb súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A nem kizárólagos listán példaként felsorolt alkatrészek javítását hivatalos márkaszervizzel vagy regisztrált szakemberrel kell elvégeztetni: kompresszor, hűtőkör, fő panel, inverterpanel, kijelzőpanel, stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre, ha a végfelhasználó nem tartja be a fent leírtakat.

A megvásárolt hűtőberenen alkatrészeinek rendelkezésre állása 10 év.

Ezen idő alatt, a hűtőberenen megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket.

A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.

A termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszerviz cserélheti ki.



## Hladilnik

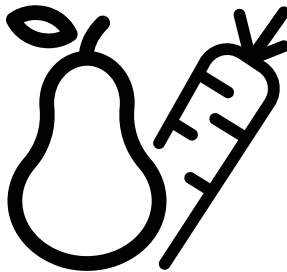
Navodila za uporabo

## Ledusskapis

Lietotāja rokasgrāmata

## Šaldytuvas

Vartotojo vadovas



GN163130SN

**SL/LV/LT**

58 4755 0000/AH SL-LV-LT 2/5



**Dragi uporabnik,**

**Prosimo, da pred uporabo izdelka preberete ta priročnik.**

Zahvaljujemo se vam za izbiro tega izdelka. Radi bi, da dosežete optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je bil izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Če želite to narediti, pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in vso drugo dokumentacijo, ki ste jo dobili, in ga hranite kot referenco.

Upoštevajte vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo.

Shranite uporabniški priročnik. Če to enoto daste nekemu drugemu, vključite še ta priročnik.

V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali poškodbe.






**OBVESTILO** Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali njegovi okolici



Pomembne informacije ali koristni nasveti o delovanju.



Preberite uporabniški priročnik.

 <b>INFORMATION</b>	
	
<b>SUPPLIER'S NAME</b>	<b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)
	


.Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (\*), ki je naveden na energijski nalepki.


<https://eprel.ec.europa.eu/>


<b>1 – Varnostna navodila</b>	<b>3</b>	<b>5 Priprava</b>	<b>13</b>
 1.1 Predvidena uporaba . . . . .	3	<b>6 Upravljanje izdelka</b>	<b>14</b>
 1.2 – Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali . . . . .	3	6.1 Izklop izdelka . . . . .	14
 1.3 – Električna varnost . . . . .	3	<b>6 Upravljanje izdelka</b>	<b>15</b>
 1.4 – Varnost pri premikanju . . . . .	4	6.2 Indikatorska plošča . . . . .	15
 1.5 – Varnost pri namestitvi . . . . .	4	6.3 Indikatorska plošča . . . . .	18
 1.6 – Varnost med delovanjem . . . . .	5	6.4 Modul z osvežilem zraka . . . . .	20
 1.7 – Varnost pri vzdrževanju in čiščenju . . . . .	6	(FreshGuard) . . . . .	20
 1.8 – HomeWhiz . . . . .	6	6.5 Predal za zelenjavo z nadzorovano vlažnostjo (EverFresh+) . . . . .	21
 1.9 – Osvetlitev . . . . .	6	6.6 Modra lučka/HarvestFresh . . . . .	21
<b>2 Okoljevarstvena navodila</b>	<b>7</b>	6.7 Uporaba dozatorja za vodo . . . . .	22
2.1 Skladnost z direktivo o WEEE in odstranjevanje izrabljenega izdelka: . . . . .	7	6.8 Polnjenje rezervoarja za vodo . . . . .	22
2.2 Skladnost z direktivo RoHS . . . . .	7	6.9 Čiščenje rezervoarja za vodo . . . . .	22
2.3 Informacije o embalaži . . . . .	7	6.10 Košara za mlečne izdelke (hladen prostor) . . . . .	24
<b>3 Vaš hladilnik</b>	<b>8</b>	6.11 Predal za zelenjavo . . . . .	24
<b>4 Namestitev</b>	<b>9</b>	6.12 Ionizator . . . . .	24
4.1 Pravo mesto za namestitev . . . . .	9	6.13 Filter za vonjave . . . . .	24
4.2 Pritrditev plastičnih zagozd . . . . .	9	6.14 Ledomat in posoda za shranjevanje ledu . . . . .	24
4.3 Prilagoditev nogic . . . . .	10	6.15 Zamrzovanje sveže hrane . . . . .	25
4.4. Električni priklop . . . . .	11	6.15 Priporočila za shranjevanje zamrznjene hrane . . . . .	25
<b>5 Priprava</b>	<b>12</b>	6.17 Podatki o zamrzovalniku . . . . .	25
5.1 Kako varčevati z energijo . . . . .	12	6.18 Vstavljanje hrane . . . . .	26
5.2 Prvo delovanje . . . . .	13	6.19 Opozorilo o odprtih vratih . . . . .	26
		6.20 Lučka za osvetlitev . . . . .	26
		<b>7 Vzdrževanje in čiščenje</b>	<b>27</b>
		7.1 Zunanje površine iz nerjavečega jekla . . . . .	27
		7.2 Čiščenje izdelka s steklenimi vrati . . . . .	27
		<b>7 Vzdrževanje in čiščenje</b>	<b>28</b>
		7.3 Preprečevanje vonjav . . . . .	28
		7.4 Zaščita plastičnih površin . . . . .	28
		<b>8 Odpravljanje motenj</b>	<b>29</b>


# 1 – Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki vam bodo pomagala zagotoviti zaščito pred nevarnostmi telesnih poškodb ali materialne škode.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.

 Namestitev in popravilo mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščen servisier ali usposobljena oseba, ki jo določi uvoznik.

 Uporabljajte samo originalne dele in dodatke.

 Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.

 Na aparatu ni dovoljeno izvajati nobenih tehničnih prilagoditev.

## 1.1 Predvidena uporaba

- Ta aparat ni primeren za komercialno uporabo. Dovoljeno ga je uporabljati samo v predviden namen.

Aparat je zasnovan za uporabo v hišah in zaprtih prostorih.

Primeri uporabe:

- kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmetije;
- prostori v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih, ki jih uporabljajo stranke;
- hoteli, ki ponujajo nočitev z zajtrkom, gostišča;
- priprava in dostava hrane ter podobne neprodajne dejavnosti.

Aparata ni dovoljeno uporabljati na prostem, ne glede na to, ali je pod streho ali ne, na primer na plovilih, balkonih ali terasah. Aparat ne sme biti izpostavljen dežju, snegu, soncu ali vetru.

Obstaja nevarnost požara!

## 1.2 – Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali seznanj z varno uporabo aparata in nevarnostmi, ki so povezane z uporabo aparata.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko postavljajo hrano v hladilni aparat in jo jemljejo iz njega.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so nadzorovani.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Obstaja nevarnost telesnih poškodb in zadužitve!
- Preden zavržete star ali odslužen aparat:

**1.** Odklopite aparat tako, da primete za vtič.

**2.** Prerežite napajalni kabel in ga odstranite z aparata skupaj z vtičem.

**3.** Ne odstranjujte polic ali predalov, da otrokom otežite vstop v aparat.

**4.** Odstranite vrata.

**5.** Aparat naj bo postavljen tako, da se ne more prevrniti.

**6.** Ne dovolite, da bi se otroci igrali s starim aparatom.

- Aparata ne odstranjujte s sežiganjem. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Če so vrata aparata opremljena s ključavnico, hranite ključ zunaj dosega otrok.

## 1.3 – Električna varnost

- Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilanjem in premikanjem mora biti aparat odklopljen.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati usposobljena oseba, ki jo določi

# Varnostna navodila

proizvajalec, pooblaščen serviser ali uvoznik, da se izognete morebitni nevarnosti.

- Ne potiskajte napajalnega kabla pod aparat ali za aparat. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Izogibajte se prekomernemu zvijanju ali stiskanju napajalnega kabla in preprečite stik kabla z virom toplote.
- Za delovanje aparata ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Prenosni razdelilniki ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar, zato ne nameščajte razdelilnika za aparat ali v njegovo bližino.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora električna napeljava, na katero je priklopljen aparat, vključevati napravo (npr. varovalko, stikalo, odklopnik itd.), ki je skladna s predpisi za električno opremo in odklopi vse pole z omrežja.
- Ne dotikajte se napajalnega vtiča z mokrimi rokami.
- Odstranite vtič iz vtičnice tako, da primete vtič in ne kabla.

## 1.4 – Varnost pri premikanju

- Aparat je težek, zato ga ne premikajte sami.
- Aparata med premikanjem ne držite za vrata.
- Pazite, da med premikanjem aparata ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Če so cevi poškodovane, ne uporabljajte aparata in pokličite pooblaščenega serviserja.

## 1.5 – Varnost pri namestitvi

- Za namestitev aparata se obrnite na pooblaščenega serviserja. Pripravite aparat za uporabo tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z aparatom ali telesnih poškodb.
- Pred namestitvijo preverite, ali so na aparatu kakršne koli napake. Če je aparat poškodovan, ga ne nameščajte.
- Postavite aparat na čisto, ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami. V

nasprotnem primeru se lahko aparat prevrne in povzroči telesne poškodbe.

- Prostor namestitve mora biti suh in dobro prezračen. Pod aparatom ne sme biti preprog, tekačev ali podobnih prekrival. Neizadostno prezračevanje povzroči nevarnost požara.
- Ne zapirajte ali pokrivajte prezračevalnih odprtih, saj pride do povečanja porabe energije ali morda celo do poškodb aparata.
- Ne priklopljajte aparata na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki, saj lahko zaradi nenadnih sprememb napetosti pride do poškodb aparata.
- Večja kot je količina hladilnega sredstva v hladilniku, v večjem prostoru mora biti hladilnik nameščen. Če je prostor namestitve premajhen, lahko v primeru uhajanja hladilnega sredstva iz hladilnega sistema pride do kopičenja mešanice vnetljivega hladilnega sredstva in zraka. Zahtevani prostor za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva je najmanj 1 m<sup>3</sup>. Količina hladilnega sredstva v aparatu je navedena na tipski ploščici.
- Aparat ne sme biti nameščen na mestih, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi, in ne sme biti v bližini virov toplote, kot so kuhalne plošče, radiatorji itd.

Če se ne morete izogniti namestitvi aparata blizu vira toplote, vmes namestite ustrezno izolacijsko ploščo in upoštevajte naslednje najmanjše oddaljenosti od vira toplote:

- najmanj 30 cm od virov toplote, kot so kuhalne plošče, pečice, grelne enote ali peči;
- najmanj 5 cm od električnih pečic.
- Vaš aparat ima razred zaščite I. Aparat priklopite v ozemljeno vtičnico, ki je skladna z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici aparata. Vtičnica mora biti opremljena z odklopnikom, ki ima zmogljivost 10–16 A. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe aparata z ozemljitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
- Aparat ne sme biti priklopljen med nameščanjem. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara in telesnih



# Varnostna navodila

poškodob.

- Aparata ne priklopljajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Napeljite napajalni kabel in cevi (če so na voljo) aparata tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Če so deli pod napetostjo ali napajalni kabel izpostavljeni vlagi, lahko pride do kratkega stika. Aparata zato ne nameščajte v prostore z visoko vlažnostjo ali nevarnostjo škropljenja vode, kot so garaže ali pralnice. Če se hladilnik zmoči z vodo, ga odklopite in pokličite pooblaščenega serviserja.
- Ne priklopljajte hladilnika na naprave za varčevanje z energijo. Takšni sistemi so škodljivi za aparat.

## 1.6 – Varnost med delovanjem

- Ne uporabljajte kemičnih topil na aparatu. Obstaja nevarnost eksplozije!
- V primeru okvare odklopite aparat in ga ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščen serviser. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Ne postavljajte virov plamena (npr. prižganih sveč, cigaret itd.) na aparat ali v njegovo bližino.
- Ne vzpenjajte se na aparat. Obstaja nevarnost padca in telesnih poškodb!
- Ne poškodujte cevi hladilnega sistema z ostrimi ali koničastimi predmeti. Hladilno sredstvo, ki se lahko razprši v primeru predrtja cevi za hladilno sredstvo, podaljškov cevi ali površinskih prevlek, povzroči draženje kože in poškodbe oči.
- Ne postavljajte električnih naprav v hladilnike/globoke zamrzovalnike, razen če to priporoča proizvajalec.
- Pazite, da ne zagozdite rok ali katerega koli drugega dela telesa med premične dele v hladilniku. Pazite, da si ne priprete prstov med hladilnik in njegova vrata. Bodite previdni pri odpiranju in zapiranju vrat, zlasti če so v bližini otroci.
- Ne jejte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane takoj po odstranitvi iz hladilnika. Obstaja nevarnost ozeblin!
- Ne dotikajte se notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane v aparatu z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost ozeblin!
- V zamrzovalni del ne postavljajte pločevink ali steklenic, v katerih so gazirane pijače ali tekočine, ki lahko zmrznejo. Pločevinke in steklenice lahko počijo. Obstaja nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivih razpršil, vnetljivih snovi, suhega ledu, kemičnih snovi ali podobnih materialov, občutljivih na toploto. Obstaja nevarnost požara in eksplozije!
- V aparatu ne shranjujte eksplozivnih predmetov, ki vsebujejo vnetljive snovi, kot so razpršilne pločevinke.
- Na aparat ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočino. Škropljenje vode po električnem delu lahko povzroči električni udar ali nevarnost požara.
- Ta aparat ni namenjen shranjevanju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih medicinskih snovi in izdelkov, za katere velja direktiva o medicinskih proizvodih.
- Če se aparat ne uporablja v skladu s predvidenim namenom, se lahko pokvarijo izdelki, ki se hranijo v aparatu.
- Če je hladilnik opremljen z modro lučko, ne glejte v to lučko z optičnimi napravami. Ne glejte dlje časa neposredno v UV/LED-lučko. Ultravijolična svetloba lahko povzroči naprezanje oči.
- Ne preobremenite aparata. Predmeti v hladilniku lahko padejo, ko odprete vrata, kar lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Do podobnih težav lahko pride pri postavljanju predmetov na aparat.
- Poskrbite, da ste s tal odstranili ves led ali vodo, da preprečite telesne poškodbe.
- Police/stojala za steklenice v vratih hladilnika lahko predstavljate samo, ko so police/stojala prazna. Obstaja nevarnost telesnih poškodb!
- Na aparat ne postavljajte predmetov, ki lahko padejo oz. se prevrnejo. Ti predmeti lahko padejo med odpiranjem vrat ter povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah oz. ne pritiskajte premočno na njih. Zlomljeno

# Varnostna navodila

steklo lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.

- Hladilni sistem aparata vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v aparatu, je navedena na tipski ploščici. To hladilno sredstvo je vnetljivo, zato pazite, da med uporabo aparata ne poškodujete hladilnega sistema ali cevi. Če so cevi poškodovane:
  - Ne dotikajte se aparata ali napajalnega kabla.
  - Odmaknite možne vire ognja, ki lahko povzročijo vžig aparata.
  - Prezračite območje, na katerem je nameščen aparat. Ne uporabljajte ventilatorjev.
  - Pokličite pooblaščenega serviserja.
- Če je aparat poškodovan in opazite uhajanje hladilnega sredstva, se ne približujte hladilnemu sredstvu. Hladilno sredstvo lahko ob stiku s kožo povzroči ozeblino.

## 1.7 – Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Če želite premakniti aparat zaradi čiščenja, ne vlecite za ročaj na vratih. S prekomerno silo lahko zlomite ročaj, kar lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne čistite aparata z razprševanjem ali vlivanjem vode po aparatu ali njegovi notranjosti. Obstaja nevarnost požara in električnega udara!
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte gospodinjskih čistil, detergentov, goriva, bencina, razredčila, alkohola, laka itd.
- V notranjosti aparata uporabljajte samo sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za hrano.
- Za čiščenje ali odmrzovanje aparata ne uporabljajte čistilnikov, ki delujejo na paro ali s pomočjo pare. Para pride v stik z deli hladilnika, ki so pod napetostjo, kar povzroči kratki stik ali električni udar.
- Pazite, da osvetlitev aparata ali elektronska vezja ne pridejo v stik z vodo.
- S čisto in suho krpo obrišite prah ali tujo snov na polih vtiča. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte

mokre ali vlažne krpe. Obstaja nevarnost požara in električnega udara!

## 1.8 – HomeWhiz

- Ko upravljate aparat prek aplikacije HomeWhiz, upoštevajte varnostna opozorila tudi, ko niste v bližini aparata. Upoštevajte tudi opozorila v aplikaciji.

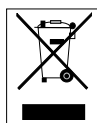
## 1.9 – Osvetlitev

- Če je treba zamenjati lučko LED/žarnico, ki se uporablja za osvetlitev, se obrnite na pooblaščen servis.

## 2 Okoljevarstvena navodila

### 2.1 Skladnost z direktivo o WEEE in odstranjevanje izrabljenega izdelka:

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta simbol pomeni, da tega izdelka po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med druge gospodinjske odpadke. Izrabljeno napravo je treba odvreči na

uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o takem zbirnem mestu se obrnite na vaše lokalne uprave ali prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Vsako gospodarstvo igra pomembno vlogo pri ravnanju z in recikliranju starih gospodinjskih aparatov. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

### 2.2 Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

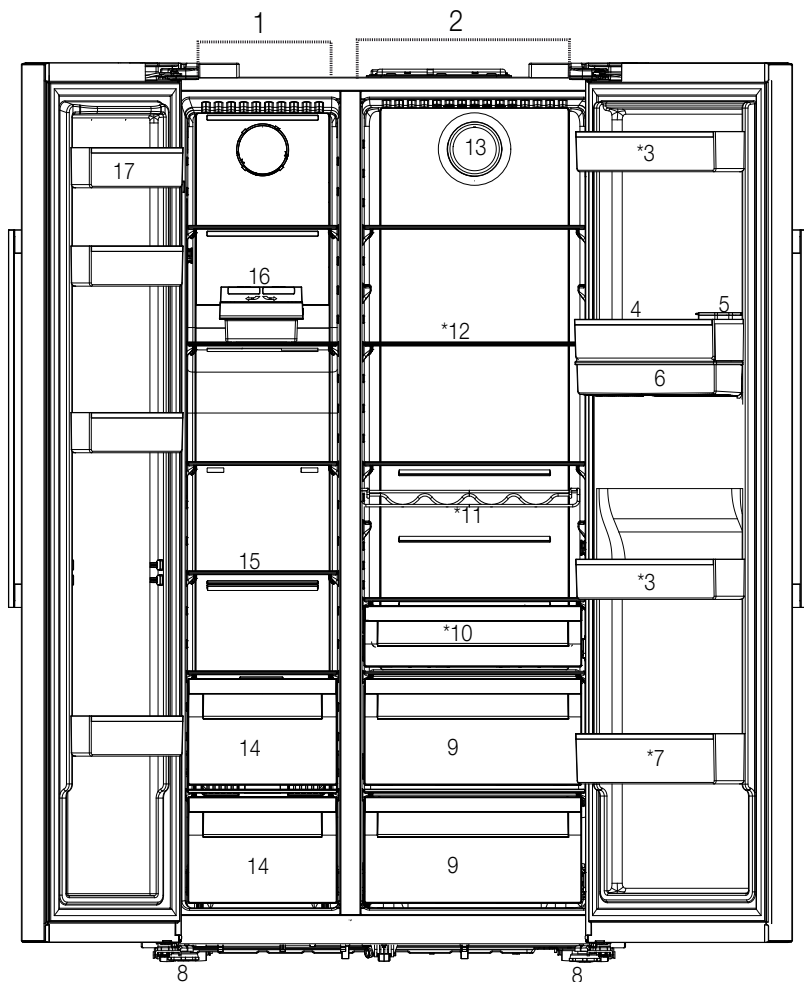
### 2.3 Informacije o embalaži



Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju.

Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščen s strani lokalne uprave.

### 3 Vaš hladilnik



- 1- Zamrzovalnik
- 2- Hladilnik
- 3- Predel hladilnika s policami in vratci
- 4- Prostor za jajca
- 5- Dozator za vodo
- 6- Rezervoar za vodo
- 7- Polica za steklenice
- 8- Nastavljiva stojala
- 9- Predali za zelenjavo
- 10- Košara za mlečne izdelke (hladen prostor)
- 11- Polica za steklenice
- 12- Steklena police
- 13- Ventilator
- 14- Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil
- 15- Stekljena police zamrzovalnika
- 16- Ledomat
- 17- Predeli zamrzovalnika z vratci

**Mogoče ni na voljo za vse modele**



**\*Izbirno:** Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaš izdelek ne vsebuje ustreznih delov, se podatki nanašajo na druge modele.

## 4 Namestitev

### 4.1 Pravo mesto za namestitev



Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

Za učinkovito delovanje tega izdelka je potrebno zadostno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom, zadnjo steno in stranskima stenama.

Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom, zadnjo steno in stranskima stenama. Preverite, ali je nameščen zaščitni del za odmik od zadnje stene (če je priložen izdelku). Če del ni na voljo ali pa je izgubljen oziroma uničen, namestite izdelek tako, da je z zadnjo stranjo od stene prostora oddaljen vsaj 5 cm. Odmik na zadnji strani je pomemben za učinkovito delovanje izdelka.



**OPOZORILO:** Kot priključek za napajanje ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnikov.



**OPOZORILO:** Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi izvedenih del nepooblaščenih oseb.



**OPOZORILO:** Med namestitvijo je treba napajalni kabel izdelka izključiti. V nasprotnem primeru lahko pride do smrti ali resnih poškodb!



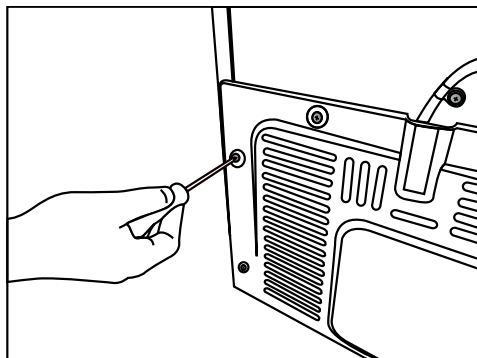
**OPOZORILO:** Če je okvir vrat preozek za prenašanje naprav skozenj, odstranite vrata in obrnite napravo postrani, in če to ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Da se izognete tresljajem, izdelek položite na ravno površino.
- Izdelek postavite vsaj 30 cm stran od grelnika, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električnih peči.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju.
- Za učinkovito delovanje potrebuje izdelek ustrezno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom in stenami.

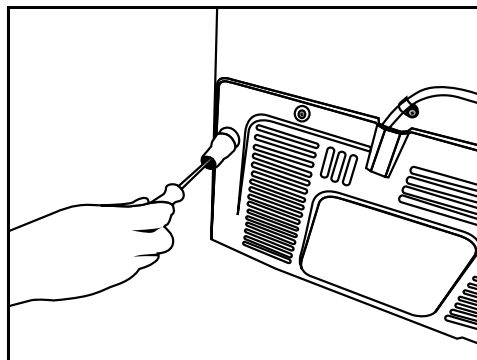
### 4.2 Pritrditev plastičnih zagozd

Uporabite plastične zagozde, priložene izdelku, da zagotovite dovolj prostora za kroženje zraka med izdelkom in steno

**1.** Za pritrditev zagozd odstranite vijake na izdelku in uporabite vijake, priložene zagozdam.



**2.** Na prezračevalni pokrov pritrdite 2 plastični zagozdi, kot je prikazano na sliki.



## Namestitev

Za vertikalno nastavev vrat,

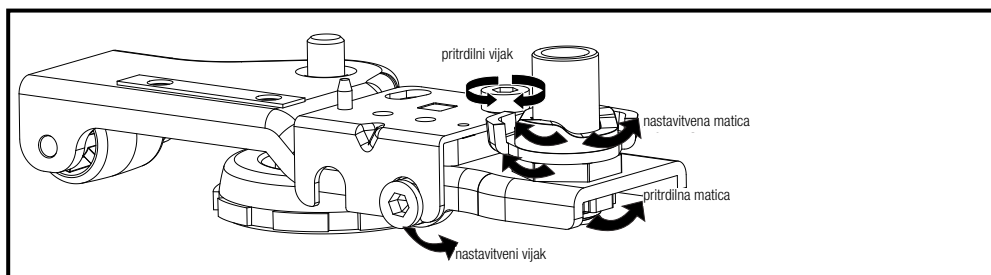
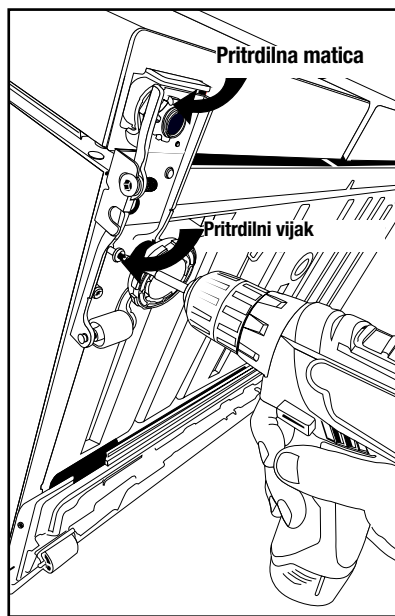
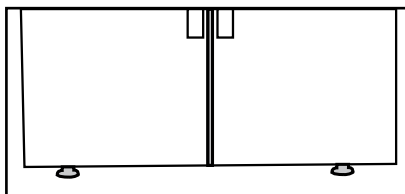
- Odvijte pritrdilno matico na dnu
- Privijte nastavitveno matico (CW/CCW) glede na položaj vrat
- Pritrdilno matico zategnite pri končnem položaju

Za vodoravno nastavev vrat

- Odvijte pritrdilni vijak na dnu
- Odvijte pritrdilni vijak na vrhu
- Privijte nastavitveni vijak (CW/CCW) ob strani glede na položaj vrat
- Zategnite pritrdilni vijak na vrhu pri končnem položaju
- Zategnite pritrdilni vijak na dnu

## 4.3 Prilagoditev nogic

Če izdelek ni uravnan, nastavite sprednje nastavljivi nogice z vrtenjem v desno ali levo.



### 4.4. Električni priklop



**OPOZORILO:** Kot priključek za napajanje ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnikov.



**OPOZORILO:** Poškodovani napajalni kabel mora zamenjati pooblaščen servis.

- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo nastalo zaradi uporabe brez ozemljitve in povezavo z električnim napajanjem v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Po namestitvi mora biti vtič napajalnega kabla lahko dostopen.



Opozorilo pred vročo površino!  
Stranice izdelka so opremljene s hladilnimi cevmi za izboljšanje hladilnega sistema. Skozi te površine lahko teče tekočina pod visokim tlakom in na stranicah povzroči vroče površine. To je normalno in ne zahteva servisiranja. Bodite previdni pri stiku s temi površinami.

## 5 Priprava



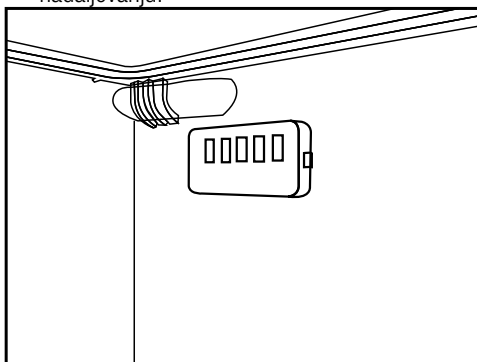
Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

### 5.1 Kako varčevati z energijo

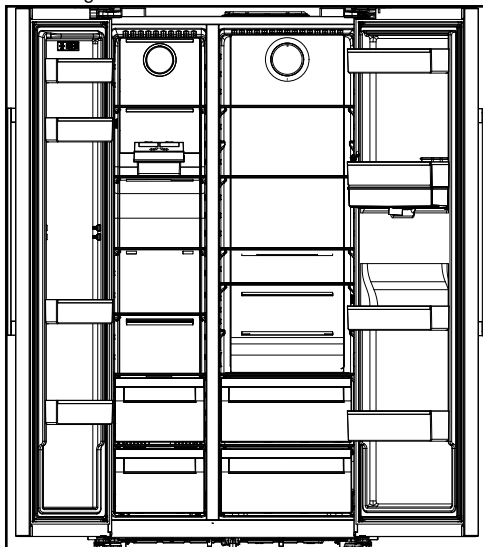


Priključitev naprave na elektronski sistem za varčevanje z energijo je škodljivo, saj lahko poškoduje napravo.

- Za prostostoječo napravo; 'ta hladilna naprava ni namenjena uporabi kot vgradna naprava' ;
- Vrata hladilnika ne imejte odprta dalj časa.
- Ne postavljajte tople hrane ali pijače v hladilnik.
- Ne napolnite preveč hladilnika, kar zaustavlja notranji pretok zraka in zmanjša hladilno moč.
- Odvisno od značilnosti naprave; odmrzovanje zamrznjenih živil v prostoru hladilnika bo zagotovilo varčevanje z energijo in ohranjanje kakovosti hrane.
- Da zagotovite varčevanje z energijo in zaščitite hrano v boljših pogojih shranjevanja, hrano shranjujte v hladnejših predalih hladilnika.
- Poskrbite, da hrana ni v stiku s ticalom temperature predela hladilnika, kot je opisano v nadaljevanju.



- Če so vrata zaprta, vroč in vlažen zrak ne bo prodril neposredno v vaš izdelek, na ta način se vaš izdelek sam optimizira v pogojih, ki zadoščajo za zaščito vaše hrane. V tej funkciji varčevanja z energijo bodo funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odtaljevanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, delovali v skladu s potrebami po minimalni porabi energije, hkrati pa ohranjali svežino živil.
- Če je na voljo več možnosti, je treba steklene police namestiti tako, da odprtine za zrak na zadnji steni niso blokirane, saj izpusti zraka ostanejo pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati razporeditev zraka in energetske učinkovitost.





### 5.2 Prvo delovanje

Pred uporabo hladilnika se prepričajte, da je vse pripravljeno v skladu z navodili v poglavjih "Varnostna in okoljevarstvena navodila" in "Namestitve".

- Izdelek naj deluje 12 ur brez hrane v njem in medtem ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.



Ko je kompresor vklopljen, se sliši zvok. Normalen je tudi zvok, ko je kompresor neaktiven, zaradi stisnjene tekočine in plinov v hladilnem sistemu.



Običajno je, da so sprednji robovi hladilnika topli. Ta območja so zasnovana, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.



Pri nekaterih modelih se indikatorska plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko so vrata odprta ali pritisnete kateri koli gumb.

## 6 Upravljanje izdelka



Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

- Za pospešitev odtajanja ne uporabljajte nobenega mehničnega orodja ali drugih orodij, razen priporočil proizvajalca.
- Kot oporo ali stopnico ne uporabljajte delov hladilnika, kot so vrata ali predali. To lahko povzroči prevrnitev izdelka ali poškodbo njegovih delov.
- Izdelek se uporablja samo za shranjevanje živil.
- Izklopite ventil za vodo, če vas ne bo nekaj časa doma (npr. ste na dopustu) in dlje časa ne boste uporabljali ledomata ali dozatorja vode. V nasprotnem primeru lahko pride do puščanja vode.

### 6.1 Izklop izdelka

- Če izdelka ne boste uporabljali dlje časa;
  - ga izklopite,
  - spraznite hrano, da preprečite vonjave,
  - počakajte, da se led otopi,
  - očistite notranjost in počakajte, da se posuši.
  - vrata pustite odprta, da preprečite poškodbe plastike v notranjosti.

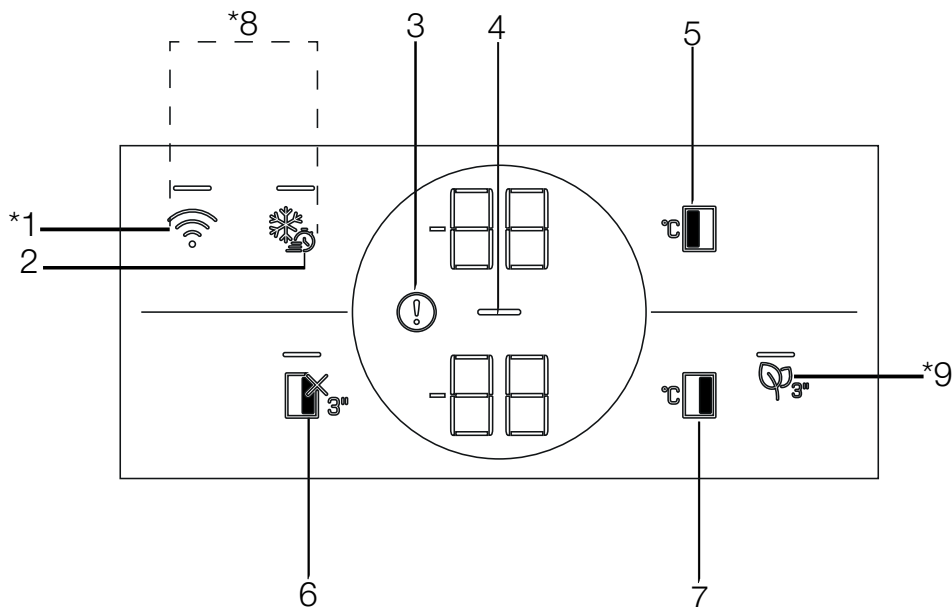
## 6 Upravljanje izdelka

Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

### 6.2 Indikatorska plošča

Indikatorske plošče se lahko razlikujejo glede na model vašega izdelka.

Zvočne in vizualne funkcije ploščadi prikazovalnika bodo v pomoč pri uporabi hladilnika.



1. Tipka za brezžično povezavo
2. Tipka za hitro zamrzovanje
3. Visoka temperatura / opozorilo napake
4. Kazalnik varčevanja z energijo (zaslon izključen)
5. Tipka za nastavev temperature zamrzovalnika
6. Tipka za funkcijo IZKLOP hladilnika (Počitnice)
7. Tipka za nastavev temperature hladilnika
8. Ključ za ponastavitev nastavitev brezžične povezave
9. Taster modula za uklanjanje mirisa

**\*Morda ni na voljo pri vseh modelih**




**\*Izbirno:** Prikazane funkcije su opcionalne; mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija prikazanih na ekranu vašeg uređaja.

# Uporaba naprave

## 1. Tipka za brezžično povezavo

Ta tipka se uporablja za brezžično povezavo z vašim izdelkom prek mobilne aplikacije HomeWhiz.

Če tipko držite dlje časa (3 sekunde), simbol brezžične povezave na prikazu/zaslону utripa počasi (z intervali 0,5 sekunde). Na ta način se izdelek poveže z domačim omrežjem.

Po vzpostavitvi brezžične povezave z izdelkom, simbol za brezžično povezavo () neprekinjeno sveti.

Ko je vzpostavljena prva povezava, jo lahko s kratkim pritiskom na to tipko aktivirate/deaktivirate. Dokler se povezava ne vzpostavi, simbol za brezžično povezavo utripa hitro (v presledkih 0,2 sekunde). Ko je povezava aktivna, simbol brezžičnega omrežja neprekinjeno sveti.

Če povezave dlje časa ni mogoče vzpostaviti, preverite vaše nastavitve povezave in pogledajte v uporabniškem priročniku poglavje "Odpravljanje težav".

Za brezžično povezavo se uporablja aplikacija HomeWhiz. Koraki namestitve so opisani na aplikaciji med namestitvijo.

Do aplikacije lahko dostopate tako, da preberete kodo QR, ki je na voljo na nalepki HomeWhiz na izdelku.


Aplikacija je na voljo prek trgovine App Store za naprave iOS in Trgovine Play za naprave Android.

Za podrobne informacije obiščite <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Tipka za hitro zamrzovanje

Ko pritisnete tipko za hitro zamrzovanje, na tipki sveti LED in aktivira se funkcija hitrega zamrzovanja. Temperatura zamrzovalnika je nastavljena na -27 Celzija. Za preklic te funkcije znova pritisnite tipko. Funkcija hitrega zamrzovanja se samodejno prekliche po 24 urah. Če želite zamrzniti večjo količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden jo postavite v zamrzovalnik.


## 3. Visoka temperatura / opozorilo napake

Ta kazalnik () mora biti aktiven, kadar hladilnik ne more primerno hladiti ali v primeru napake senzorja. Na kazalniku temperature zamrzovalnika se prikaže "E", na kazalniku temperature hladilnika pa se prikažejo številke, kot so 1,2,3. ... Te številke

zagotavljajo informacije pooblaščenemu servisu o napaki, ki se je zgodila.

Ko v zamrzovalnik naložite toplo hrano ali dlje časa držite vrata odprta, se lahko prikaže klicaj. To ni napaka, to opozorilo se odstrani, ko se hrana ohladi ali če pritisnete na katerokoli tipko.

## 4. Kazalnik varčevanja z energijo (zaslon izključen)

Funkcija Varčevanje z energijo se samodejno omogoči in simbol varčevanja z energijo () se prikaže, če se vrata izdelka nekaj časa ne odpirajo ali zapirajo. Ko je funkcija Varčevanje z energijo aktivna, se izključijo vsi simboli na zaslonu, razen simbola za varčevanje z energijo. Ko je funkcija Varčevanje z energijo aktivna, s pritiskom katere koli tipke ali odpiranjem vrat funkcijo Varčevanje z energijo deaktivirate in simboli na zaslonu se vrnejo v normalno stanje. Funkcija varčevanja z energijo je tovarniško aktivirana in je ni mogoče preklicati.

## 5. Tipka za nastavev temperature zamrzovalnika

Nastavev temperature je narejena za hladilnik. S pritiskom na to tipko bo temperatura zamrzovalnega prostora nastavljena na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celzija.

## 6. Tipka za funkcijo IZKLOP hladilnika (Počitnice)



Pritisnite tipko za 3 sekunde, da aktivirate funkcijo počitnice. Aktiviran je način počitnic in LED tipke sveti. Na kazalniku temperature hladilnega dela se prikaže "- -" in hladilni prostor pa ne izvaja aktivnega hlajenja. Ko je ta funkcija aktivirana, hrane ne smete hraniti v hladilniku. Ostali predelki se še naprej hladijo glede na nastavljene temperature. Za preklic te funkcije znova pritisnite tipko za 3 sekunde.

## 7. Tipka za nastavev temperature hladilnika

Omogoča nastavev temperature hladilnega prostora. S pritiskom na to tipko bo temperatura hladilnega prostora nastavljena na 8,7,6,5,4,3,2 in 1 Celzija.

## Uporaba naprave

### 8. Ključ za ponastavitev nastavitve brezžične povezave

Če želite ponastaviti nastavitve brezžične povezave, hkrati za 3 sekunde pritisnite tipki za hitro zamrzovanje () in brezžično povezavo (). Ko so nastavitve brezžične povezave ponastavljene/obnovljene na tovarniške nastavitve, se vse predhodno zabeležene uporabniške informacije v izdelku odstranijo.

### 9. Tipka modula za odstranjevanje vonjav

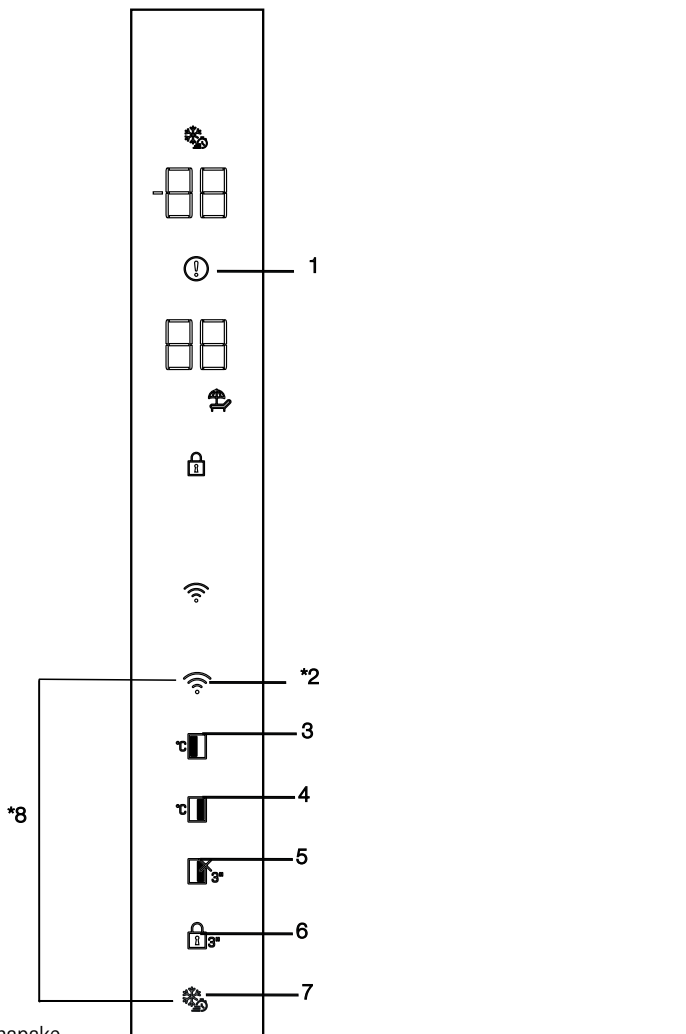
Držite tipko 3 sekunde, da omogočite/onemogočite funkcijo odstranjevanja vonjav. LED lučka na tipki se prižge, ko je omogočena funkcija odstranjevanja vonjav. Ko je funkcija omogočena, modul za odstranjevanje vonjav deluje preiodično.

## Uporaba naprave

### 6.3 Indikatorska plošča

Indikatorske plošče se lahko razlikujejo glede na model vašega izdelka.

Zvočne in vizualne funkcije ploščadi prikazovalnika bodo v pomoč pri uporabi hladilnika.



1. Visoka temperatura / opozorilo napake
2. Tipka za brezžično povezavo
3. Tipka za nastavev temperature zamrzovalnika
4. Tipka za nastavev temperature hladilnika
5. Tipka za funkcijo IZKLOP hladilnika (Počitnice)
6. Tipka za zaklepanje tipk
7. Tipka za hitro zamrzovanje
8. Ključ za ponastavev nastavev brezžične povezave


**\*Morda ni na voljo pri vseh modelih**



**\*Izbirno:** Prikazane funkcije su opcionalne; mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija prikazanih na ekranu vašeg uređaja.

# Uporaba naprave

## 1. Visoka temperatura / opozorilo napake


Ta kazalnik (  ) mora biti aktiven, kadar hladilnik ne more primerno hladiti ali v primeru napake senzorja. Na kazalniku temperature zamrzovalnika se prikaže "E", na kazalniku temperature hladilnika pa se prikažejo številke, kot so 1,2,3... Te številke zagotavljajo informacije pooblaščenemu servisu o napaki, ki se je zgodila.

Ko v zamrzovalnik naložite toplo hrano ali dlje časa držite vrata odprta, se lahko prikaže klicaj. To ni napaka, to opozorilo se odstrani, ko se hrana ohladi ali če pritisnete na katerokoli tipko.

## 2. Tipka za brezžično povezavo

Ta tipka se uporablja za brezžično povezavo z vašim izdelkom prek mobilne aplikacije HomeWhiz.

Če tipko držite dlje časa (3 sekunde), simbol brezžične povezave na prikazu/zaslону utripa počasi (z intervali 0,5 sekunde). Na ta način se izdelek poveže z domačim omrežjem.

Po vzpostavitvi brezžične povezave z izdelkom, simbol za brezžično povezavo (  ) neprekinjeno sveti.

Ko je vzpostavljena prva povezava, jo lahko s kratkim pritiskom na to tipko aktivirate/deaktivirate. Dokler se povezava ne vzpostavi, simbol za brezžično povezavo utripa hitro (v presledkih 0,2 sekunde). Ko je povezava aktivna, simbol brezžičnega omrežja neprekinjeno sveti.

Če povezave dlje časa ni mogoče vzpostaviti, preverite vaše nastavitve povezave in pogledajte v uporabniškem priročniku poglavje "Odpravljanje težav".

Za brezžično povezavo se uporablja aplikacija HomeWhiz. Koraki namestitve so opisani na aplikaciji med namestitvijo.

Do aplikacije lahko dostopate tako, da preberete kodo QR, ki je na voljo na nalepki HomeWhiz na izdelku.

Aplikacija je na voljo prek trgovine App Store za naprave IOS in Trgovine Play za naprave Android.

Za podrobne informacije obiščite <https://www.homewhiz.com/>.

## 3. Tipka za nastavitev temperature zamrzovalnika

Nastavitev temperature je narejena za hladilnik. S pritiskom na to tipko bo temperatura zamrzovalnega

prostora nastavljena na -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Celzija.


## 4. Tipka za nastavitev temperature hladilnika

Omogoča nastavitev temperature hladilnega prostora. S pritiskom na to tipko bo temperatura hladilnega prostora nastavljena na 8,7,6,5,4,3,2 in 1 Celzija.

## 5. Tipka za funkcijo IZKLOP hladilnika (Počitnice)

Pritisnite tipko za 3 sekunde, da aktivirate funkcijo počitnice. Način Počitnice je aktiviran in ikona za počitnice se prikaže "- -" na kazalniku temperature hladilnega dela in hladilni prostor pa ne izvaja aktivnega hlajenja. Ko je ta funkcija aktivirana, hrane ne smete hraniti v hladilniku. Ostali predelki se še naprej hladijo glede na nastavljene temperature. Za preklic te funkcije znova pritisnite tipko za 3 sekunde. Vklapljen je način počitnic in zasveti ikona za počitnice.

## 6. Zaklepanje tipk

Ko za 3 sekunde pritisnete tipko za zaklepanje tipk (  ), se aktivira zaklepanje tipk in zasveti ikona za zaklepanje tipk. Za preklic zaklepanja tipk znova pritisnite tipko za 3 sekunde.

Funkcijo Zaklep tipk lahko uporabite, če želite preprečiti spremembe nastavitve temperature hladilnika.

## 7. Tipka za hitro zamrzovanje

Ko pritisnete tipko za hitro zamrzovanje, zasveti ikona za hitro zamrzovanje in aktivira se funkcija hitrega zamrzovanja. Temperatura zamrzovalnika je nastavljena na -27 Celzija. Za preklic te funkcije znova pritisnite tipko. Funkcija hitrega zamrzovanja se samodejno prekliče po 24 urah. Če želite zamrzniti večjo količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden jo postavite v zamrzovalnik.

## Uporaba naprave

### 8. Ključ za ponastavitev nastavitve brezžične povezave

Če želite ponastaviti nastavitve brezžične povezave, hkrati za 3 sekunde pritisnite tipki za hitro zamrzovanje (❄️) in brezžično povezavo (📶). Ko so nastavitve brezžične povezave ponastavljene/obnovljene na tovarniške nastavitve, se vse predhodno zabeležene uporabniške informacije v izdelku odstranijo.

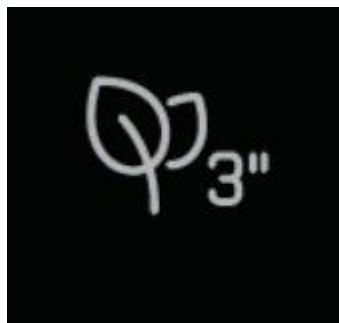
### 6.4 Modul z osvežilec zraka (FreshGuard)

#### (Ta funkcija je izbirna)

Modul z osvežilec zraka hitro odstrani neprijetne vonjave v hladilniku, preden prežamejo površine. S tem modulom, ki je nameščen na strop predala za sveža živila, se bodo slabe vonjave razblinile, zrak bo prešel v filter za odpravo neprijetnih vonjav, ta pa bo zrak poslal nazaj v predal za sveža živila. Tako bodo odstranjene neprijetne vonjave, ki se pojavijo med shranjevanjem živil v hladilniku, preden prežamejo površine.

To omogočajo ventilator, dioda in filter za svež zrak, ki je vgrajen v modulu.

Ko želite uporabiti dezodorizorski modul, ga aktivirajte s kazalnim gumbom.





### 6.5 Predal za zelenjavo z nadzorovano vlažnostjo (EverFresh+)

#### (izbirno)

Zahvaljujoč predalu za zelenjavo z nadzorovano vlažnostjo lahko zelenjavo in sadje dlje časa hranite v okolju z idealnimi pogoji vlažnosti. S sistemom za nastavitve vlažnosti s tremi možnostmi na sprednji strani vašega predala za zelenjavo lahko nadzorujete vlago v predalu glede na hrano, ki jo shranjujete. Priporočamo vam, da hrano shranite tako, da izbirate možnost za zelenjavo, če hranite samo zelenjavo, možnost za sadje, če hranite samo sadje, in mešano, če hranite mešano hrano.

Priporočamo, da zelenjave in sadja ne hranite v vrečah, da bi izboljšali čas shranjevanja živil in bolje izkoristili sistem za nadzor vlažnosti. Če jih pustite v plastičnih vrečkah, zelenjava v kratkem času zgnije. Priporočamo, da zlasti kumare in brokoli ne shranjujete v zaprtih vrečah. V primerih, ko stik z drugo zelenjavo ni zaželen, uporabite embalažne materiale, kot je papir, ki ima higiensko določeno stopnjo poroznosti.

Ko nameščate zelenjavo, na dno položite težko in trdo zelenjavo, zgoraj pa lahko in mehko, pri čemer upoštevajte določene teže zelenjave.

Sadja z visoko vsebnostjo plina etilena, kot so hruške, marelice, breskve in zlasti jabolka, ne postavljajte v isti predal za zelenjavo z drugo zelenjavo in sadjem. Plin etilen, ki izhaja iz tega sadja, lahko povzroči, da druga zelenjava in sadje hitreje dozori in hitreje začne gniti.

### 6.6 Modra lučka/HarvestFresh (izbirno)

#### Modra lučka,

Zelenjava in sadje, shranjeno v predalu za zelenjavo, osvetljeno z modro lučko, zaradi učinka valovne dolžine modre svetlobe, še naprej izvaja fotosintezo in ohranja raven vitamina C.

#### HarvestFresh,

Zelenjava in sadje, shranjeno v predalu za zelenjavo, osvetljeno s tehnologijo HarvestFresh, ohranja raven vitaminov (vitamina A in C) dlje časa, zahvaljujoč ciklom modre, zelene, rdeče lučke in teme, ki simulirajo dnevni cikel.

Ko se vrata hladilnika odprejo v obdobju teme tehnologije HarvestFresh, bo to vaš hladilnik samodejno zaznal in za vaše udobje močneje osvetlil predal z eno od modrih, zelenih ali rdečih lučk. Ko zaprete vrata vašega hladilnika, se obdobje teme nadaljuje, naprej predstavlja obdobje noči v dnevnu.

## Uporaba naprave

### 6.7 Uporaba dozatorja za vodo

(Ta funkcija je izbirna)

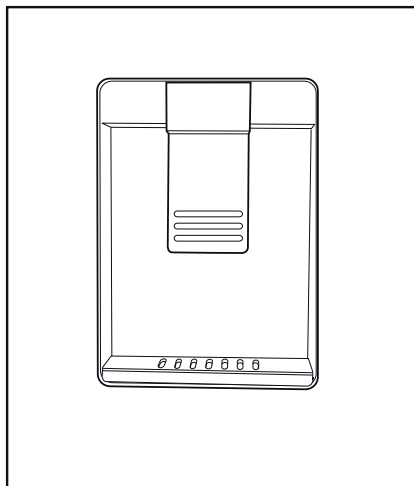


Prvih nekaj kozarcev vode, ki jih natočite iz dozatorja, je običajno toplih.



Če se dozator ne uporablja dlje časa, zavrzite prvih nekaj kozarcev vode, da bi nato dobili čisto vodo.

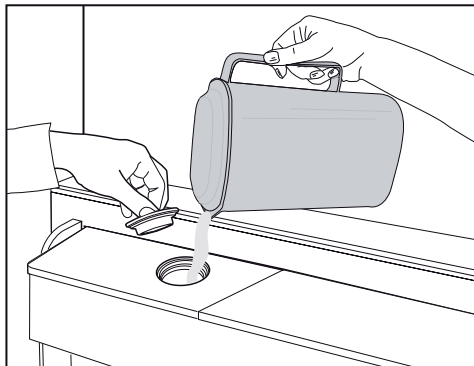
1. S svojim kozarcem potisnite ročko dozatorja za vodo. Če imate plastični kozarec, boste lažje potisnili ročko s svojo roko.
2. Za želeno količino vode v kozarcu spustite ročko.



Količina pretoka vode iz dozatorja je odvisna od vašega pritiska na ročko. Ko se nivo vode v kozarcu/posodi toliko poveča, rahlo sprostite pritisk na ročko, da preprečite prelivanje. Če rahlo pritisnete na ročko, bo voda samo kapljala; to je normalno in ni okvara.

### 6.8 Polnjenje rezervoarja za vodo

Odprite pokrov rezervoarja za vodo, kot je prikazano na sliki. Napolnite s čisto pitno vodo. Zaprite s pokrovčkom.



### 6.9 Čiščenje rezervoarja za vodo

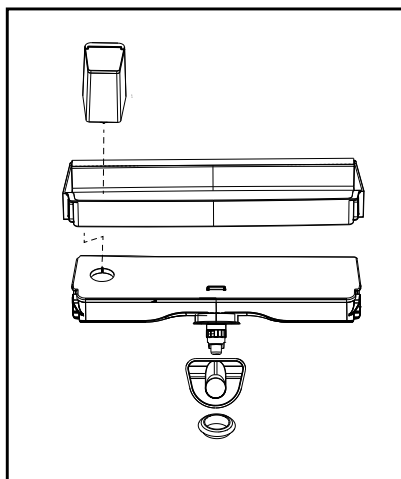
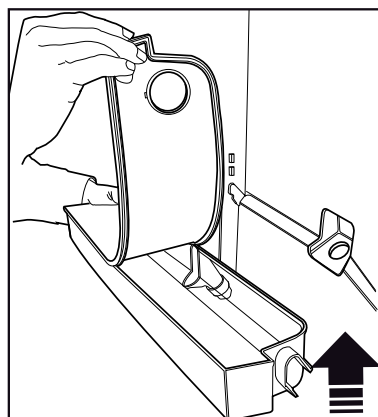
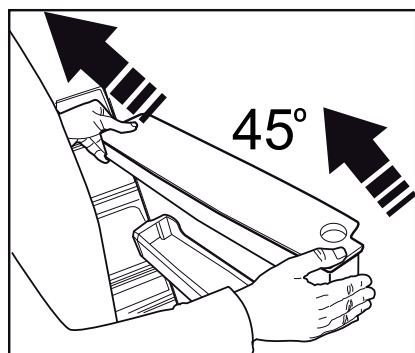
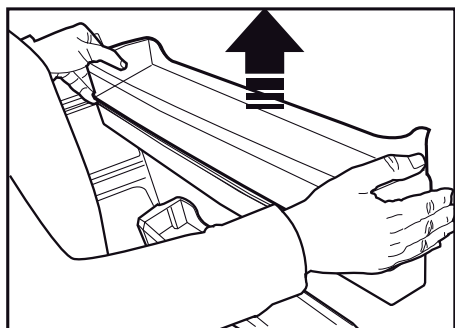
Odstranite rezervoar za vodo s police na vratih.

Ločite ga z držanjem obeh strani vratne police.

Primate na obeh straneh rezervoarja in odstranite pod 45° kotom.

Odstranjevanje in čiščenje rezervoarja za vodo.

## Uporaba naprave



V rezervoar za vodo ne polnite sadnega soka, gaziranih pijač, alkoholnih pijač ali drugih tekočin, ki so nezdružljive za uporabo v dozatorju. Uporaba takšnih tekočin povzroči okvaro in nepopravljivo škodo dozatorja. Uporaba dozatorja na ta način ne sodi pod območje garancije. Nekatere kemikalije in dodatki v pijačah / tekočinah lahko povzročijo materialno škodo na rezervoarju za vodo.



Sestavne dele rezervoarja za vodo in dozatorja se ne sme oprati s pomivalnim strojem.



Sestavni deli rezervoarja za vodo in dozatorja vode se ne smejo oprati v pomivalnem stroju.

## Uporaba naprave

### 6.10 Košara za mlečne izdelke (hladen prostor)

(Ta funkcija je izbirna)

Košara za mlečne izdelke (hladen prostor) zagotavlja nižjo temperaturo kot v hladilniku. V tej košari shranjujete delikatese (salame, klobase, mlečni izdelki itd.), ki zahtevajo nižjo temperaturo skladiščenja ali mesne, piščančje ali ribje izdelke za takojšnjo uporabo. V tej košari ne shranjujete sadja in zelenjave.

### 6.11 Predal za zelenjavo

Predal za zelenjavo hladilnika je zasnovan tako, da ohranja svežino z ohranjanjem vlažnosti. V ta namen se v hladnejšem predalu za zelenjavo okrepi kroženje hladnega zraka. Hranite sadje in zelenjavo v tem predalu. Zeleno listno zelenjavo in sadje hranite ločeno, da jim podaljšate življenje.

### 6.12 Ionizator

(Ta funkcija je izbirna)

Sistem za ionizacijo v zračnem kanalu hladilnega prostora služi za ionizacijo zraka. Negativne emisije ionov bodo odpravile bakterije in druge molekule, ki povzročajo vonj v zraku.

### 6.13 Filter za vonjave

(Ta funkcija je izbirna)

Filter vonjav v zračnem kanalu predela hladilnika služi za preprečevanje nastajanja neprijetnega vonja.

### 6.14 Ledomat in posoda za shranjevanje ledu

(Ta funkcija je izbirna)

Nalijte vodo v ledomat in jo postavite na njegovo mesto. Led bo pripravljen po približno dveh urah. Ne odstranjujte ledomat, da vzamete led.

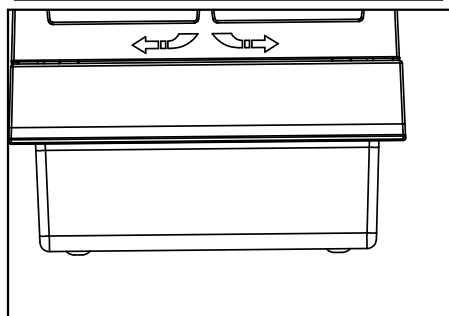
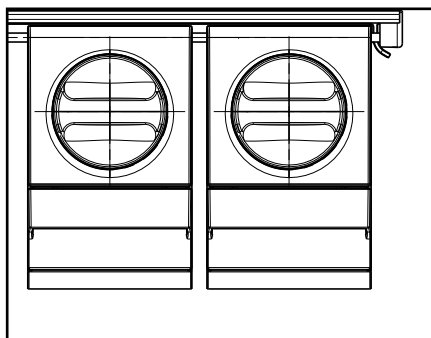
Zavrtite gumbje na komorah za led na desni strani za 90 °; led bo padel v posodo za led spodaj. Posodo za shranjevanje ledu lahko vzamete in postrežete led.



Posoda za led je namenjena samo shranjevanju ledu. Ne polnite je z vodo. V nasprotnem primeru lahko počí.



Pri izdelkih z avtomatom za led lahko med prelivanjem ledu slišite zvok. Ta zvok je običajen in ni znak okvare.



## Uporaba naprave

### 6.15 Zamrzovanje sveže hrane

- Da bi ohranili kakovost hrane, je treba živila, nameščena v zamrzovalniku, čim prej zamrzniti, zato uporabite hitro zamrzovanje.
- Če želite zamrzniti veliko količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje 24 ur pred postavitvijo hrane v zamrzovalni del.
- Zamrzovanje hrane, ko je še sveža, podaljša čas shranjevanja v zamrzovalniku.
- Zapakirajte kose hrane v nepredušne zaprte pakete in tesno zaprite.
- Preden živila shranite v zamrzovalnik, poskrbite, da bodo zapakirana. Namesto običajnega embalažnega papirja uporabite vrečke za zamrzovanje, aluminijasta folija in papir zaščiten pred vlago, plastično vrečko ali podobni embalažni material.
- Vsako pakiranje živil označite tako, da na embalaži napišete datum zamrzovanja. Tako boste lahko ohranjali svežino vsakega pakiranja vsakič, ko odprete zamrzovalnik. Imejte starejše pakete hrane spredaj, da zagotovite njihovo čimprejšnjo uporabo.
- Zamrznjene živilske izdelke morate uporabiti takoj po odtajanju in jih ne smete ponovno zamrzniti.
- Ne dajajte zamrzniti večje količine hrane naenkrat.

Nastavitev zamrzovalnega dela	Nastavitev hladilnega dela	Opisi
-18 °C	4°C	To je privzeta, priporočena nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitve se priporočajo pri temperaturi okolja nad 30 °C.
Hitro zamrzovanje	4°C	Pritisnite tipko za hitro zamrzovanje 24 ur pred postavitvijo hrane v aparat. Ko je postopek končan, se aparat ponastavi na prejšnje nastavitve.
-18 °C ali hladneje	2°C	Uporabite te nastavitve, če menite, da hladilni del ni dovolj mrzel zaradi temperature okolja ali pogostega odpiranja vrat.

### 6.15 Priporočila za shranjevanje zamrznjene hrane

Temperaturo morate nastaviti na najmanj -18 °C.

1. Kakor hitro je mogoče postavite kose hrane v zamrzovalnik, da preprečite odtajanje.
2. Pred zamrzovanjem preverite "Datum izteka" na embalaži in se prepričajte, da ni potekel.
3. Pazite, da embalaža živil ni poškodovana.

### 6.17 Podatki o zamrzovalniku

V skladu s standardi IEC 62552 mora zamrzovalnik v 24 urah zamrzniti 4,5 kg živil pri -18 °C ali nižjih temperaturah za vsakih 100 litrov prostornine zamrzovalnega prostora. Živila je mogoče ohraniti za dalj časa le pri ali pod temperaturo -18 °C. Živila lahko mesece hranite sveža (v globokem zamrzovalniku pri temperaturah 18 °C ali pod njo). Živilski izdelki, ki se zamrzujejo, se noter ne smejo dotikati že zamrznjene hrane, da bi se tako izognili njenemu delnemu odtajanju.

## Uporaba naprave

Zavrite zelenjavo in odstranite vodo, da podaljšate čas zamrzovanja. Postavite hrano po filtriranju v nepredušno zaprte pakete in jih postavite v zamrzovalnik. Banane, paradižnik, zelena solata, zelena, kuhana jajca, krompir in podobna vrsta hrane se ne sme zamrzniti. Zamrznitev teh živil bo preprosto zmanjšala hranilno vrednost in kakovost hrane, pa tudi morebitno kvarjenje zdravja.

Svetilk, ki jih uporabljate v tej napravi, ni mogoče uporabiti za razsvetljavo hiše. Namen te svetilke je pomagati uporabniku varno in udobno postaviti hrano v hladilnik / zamrzovalnik.

### 6.18 Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika	Različni zamrznjeni izdelki, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police hladilnika	Živila v loncih, zaprte plošče in zaprte škatle, jajca (v škatli)
Predel hladilnika s policami in vratci	Majhna in pakirana hrana ali pijača
Košara za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za svežo hrano	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem roku)

### 6.19 Opozorilo o odprtih vratih

#### (Ta funkcija je izbirna)

Če vrata izdelka ostanejo odprta 1,5 minute, se zasliši zvočno opozorilo. Zvočno opozorilo se ustavi, ko so vrata zaprta ali pritisnete kateri koli gumb na zaslonu (če je na voljo).

### 6.20 Lučka za osvetlitev

Notranja luč uporablja LED svetilko. Za kakršne koli težave s to svetilko se obrnite na pooblaščen servis.

## 7 Vzdrževanje in čiščenje



**OPOZORILO:** Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!



**OPOZORILO:** Izključite hladilnik pred čiščenjem.

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte materialov, kot so gospodinjska čistilna sredstva, milo, detergenti, plin, bencin, alkohol, vosek, itd.
- Odstranite prah iz prezračevalne rešetke na zadnji strani izdelka vsaj enkrat na leto (brez odpiranja pokrova). Čiščenje se izvaja s suho krpo.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Vrata očistite z vlažno krpo. Odstranite vso vsebino, da lahko odstranite police z vrat in police iz naprave. Odstranite police iz vrat, tako da jih dvignete navzgor. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto, tako da jih vstavite z zgornje strani.
- Na zunanji površini in kromiranih delih izdelka ne uporabljajte klorirane vode ali čistil. Klor na takšnih kovinskih površinah povzroči rjavenje.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, materialov za čiščenje hiše, detergentov, plina, bencina, lakov in podobnih snovi, da bi preprečili deformacije plastičnega dela in odstranitev odtisov na delu. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo, nato pa vse posušite.
- Na izdelkih brez funkcije No-Frost se na zadnji steni zamrzovalnega prostora lahko pojavijo kapljice vode in ledu do debeline prsta. Tega ne čistite in nikoli ne nanašajte olj ali podobnih materialov.
- Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite blago navlaženo krpo iz mikrovlaknen. Čistilne gobe in druge vrste čistilnih krp lahko povzročijo praske.

- Za čiščenje vseh odstranljivih komponent med čiščenjem notranje površine izdelka te komponente operite z blago raztopino, sestavljeno iz mila, vode in karbonata. Temeljito sperite in posušite. Preprečite stik vode z deli za osvetlitev in upravljalno ploščo.



### POZOR:

Na notranji površini ne uporabljajte kisa, čistilnega alkohola ali drugih čistil na osnovi alkohola.

### 7.1 Zunanje površine iz nerjavečega jekla

Uporabite neabrazivno čistilno sredstvo za nerjaveče jekla in ga nanesite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za poliranje površino nežno obrišite s krpo iz mikrovlaknen, navlaženo z vodo, in uporabite suh polirni semiš. Vedno sledite žilam nerjavečega jekla.

### 7.2 Čiščenje izdelka s steklenimi vrati

Odstranite zaščitno folijo na steklu. Na površini stekla je prevleka.. Ta premaz zmanjša nastajanje madežev in omogoča enostavno čiščenje nastalih madežev in umazanije.. Steklo, ki ni zaščiteno s premazom, je lahko izpostavljeno trajnemu vplivu organskih ali anorganskih onesnaževalcev na osnovi zraka in vode, kot so apnenec, mineralne soli, nezgoreli ogljikovodiki, kovinski oksidi in silikoni, ki v kratkem času zlahka povzročijo madeže in fizične poškodbe časa. Vzdrževanje stekel postane zelo težko, če ne celo nemogoče, kljub temu da jih redno čistite. Posledično se poslabšata preglednost in videz stekla. Trde in abrazivne metode čiščenja in sredstva še povečajo te napake in pospešijo proces kvarjenja.

Za rutinske postopke čiščenja se uporabljajo \*nealkalna in nekorozivna čistila na vodni osnovi. Za daljšo življenjsko dobo tega premaza za čiščenje ne uporabljajte alkalnih in jedkih snovi.

Postopek kaljenja se uporablja za povečanje odpornosti teh stekel proti udarcem in zlomom. Kot dodaten varnostni ukrep, je na zadnjo površino teh očal nanosen zaščitni film, ki preprečuje škodo okolju v primeru, da se zlomi.

## 7 Vzdrževanje in čiščenje

### 7.3 Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Če hrano hranite v neprimernih predalih in nepravilno čiščenje notranjih površin, lahko povzroči vonjave.

Da se temu izognete, notranjost čistite z gazirano vodo vsakih 15 dni.

- Živila hranite v zaprtih posodah. Iz nezaprte hrane se lahko širijo mikroorganizmi in povzročijo neprijetne vonjave.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.



Čaj je eno najučinkovitejših odstranjevalcev vonjav. Uporabljene filter vrečke kuhanega čaja položite v hladilnik v odprti posodi in jo odstranite najpozneje po 12 urah. Če jo pustite v hladilniku dlje kot 12 ur, bo zbrala organizme, ki povzročajo neprijeten vonj, zato je lahko sama vir neprijetnega vonja.

### 7.4 Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.



## 8 Odpravljanje motenj

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servisno službo. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z nestrokovno izdelavo ali materiali. Nekatere funkcije, ki so omenjene, morda ne veljajo za vašo napravo.

### Hladilnik ne deluje.

- Napajalni kabel ni v celoti vključen v vtičnico. >>> Priključite ga v celoti, da se vsede v vtičnico.
- Pregorela je glavna varovalka ali pa varovalka priključena na vtičnico, ki napaja napravo. >>> Preverite varovalke.

### Kondenzacija na stranski steni predela hladilnika (MULTI CONA, COOL, NADZOR in FLEXI CONA).

- Vrata se prepogosto odpirajo. >>> Pazite, da ne boste odpirali vrat naprave prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Ne nameščajte naprave v vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, so shranjena v nezaprtih posodah. >>> Naj bodo živila, ki vsebujejo tekočine, v zaprtih posodah.
- Vrata naprave so ostala odprta. >>> Vrata naprave ne imejte odprta predolgo časa.
- Termostat je nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na primerno temperaturo.

### Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvlečenega vtičača ter nato ponovnega vklopa, tlak plina v hladilnem sistemu naprave ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Naprava se bo ponovno zagnala po približno 6 minutah. Če se naprava ne zažene ponovno po tem času, se obrnite na servis.
- Odtajanje je vključeno. >>> To je normalno za popolnoma samodejno odtajanje naprave. Odtajanje se izvaja v rednih časovnih presledkih.
- Naprava ni priključena. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature je napačna. >>> Izberite nastavitev na primerno temperaturo.
- Napajanja ni. >>> Naprava bo še naprej normalno delovala, ko se bo vrnilo napajanje.

### Obratovalni hrup hladilnika se povečuje, medtem ko je v uporabi.

- Delovna intenzivnost naprave se lahko razlikuje, odvisno od nihanja temperature okolice. To je normalno in ne gre za okvaro.

### Hladilnik teče prepogosto ali predolgo.

## Odpravljanje težav

- Nova naprava je lahko večja od prejšnje. Večje naprave bodo delovale več časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Naprava običajno deluje več časa pri visoki sobni temperaturi.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo. To je normalno.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Topel zrak, ki se giblje znotraj povzroči, da naprava več časa deluje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalne skrinje ali hladilnika so lahko samo priprta. >>> Preverite, če so vrata popolnoma zaprta.
- Naprava je nastavljena na prenizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo na višjo stopnjo in počakajte, da naprava doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, počena ali ni pravilno vstavljena. >>> Očistite jih ali zamenjajte podložko. Poškodovana oz. raztrgana podložka vrat bo povzročila, da naprava deluje več časa, da ohrani trenutno temperaturo.

### **Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.**

- Termostat zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

### **Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.**

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela hladilnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

### **Živilski izdelki hranjeni v predalih hladilnika so zamrznjeni.**

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

### **Temperatura hladilnika ali zamrzovalnika je previsoka.**

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature v predelu hladilnika vpliva na temperaturo predela zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da ustrezni predeli dosežejo nastavljeno temperaturno raven.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> To je normalno. Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo.

- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.

### **Tresenje ali hrup.**

- Tla niso ravna ali gladka. >>> Če se naprava trese, ko jo počasi premikate, prilagodite nogice za uravnoteženje naprave. Prav tako poskrbite, da so tla dovolj trdna, da nosijo napravo.
- Vsi predmeti, ki so dani na napravo lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete, ki so postavljeni na napravo.

### **Naprava proizvaja hrup pretoka tekočine, pršenja ipd.**

- Principi delovanja naprave vključujejo tokove tekočin in plinov. >>> To je normalno in ne gre za okvaro.

### **Sliši se zvok podoben vetriču, ki prihaja iz naprave.**

## Odpravljanje težav

- Naprava uporablja ventilator za postopek hlajenja. To je normalno in ne gre za okvaro.

### **Nabira se kondenzacija na notranjih stenah naprave.**

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo nabiranje ledu in kondenzacije. To je normalno in ne gre za okvaro.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

### **Nabira se kondenzacija na zunanjih stenah naprave ali med vrati.**

- Prostor je lahko vlažen, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija se bo umaknila, ko se vlažnost zmanjša.

### **Notranjost ima neprijetne vonjave.**

- Naprava se ne čisti redno. >>> Redno čistite notranjost z uporabo gobice, tople vode in vode s sodo.
- Nekatere posodice in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite posodice in embalažne materiale brez neprijetnega vonja.
- Živila so se hranila v nezaprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Odstranite vsa pretekla ali pokvarjena živila iz naprave.

### **Vrata se ne zapirajo.**

- Embalaža živil lahko ovira vrata. >>> Premaknite vse predmete, ki ovirajo vrata.
- Naprava ne stoji v popolnem pokončnem položaju glede na tla. >>> Prilagodite nogice za uravnoteženje naprave.
- Tla niso ravna ali gladka. >>> Poskrbite, da so tla v ravnini in dovolj trdna, da nosijo napravo.

### **Posoda za zelenjavo se je zataknila.**

- Živilski izdelki so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Premestite kose hrane v predalu.



**OPOZORILO:** Če težave ne odpravite po sledenju navodilom v tem poglavju, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Ne poskušajte sami popraviti naprave.

## ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI / OPOZORILO

Nekatere (enostavne) napake lahko končni uporabnik ustrezno popravi, ne da bi prišlo do kakršnih koli varnostnih težav ali nevarne uporabe, pod pogojem, da so izvedene v mejah in v skladu z naslednjimi navodili (glejte poglavje “Samopopravila”).

Če ni drugače dovoljeno v spodnjem poglavju “Samopopravila”, bodo vsa popravila naslovljena na registriranega pooblaščenega serviserja, da se izognemo varnostnim težavam. Registrirani pooblaščen serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama nadomestnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

**Vendor lahko samo servisni agent (tj. pooblaščen poklicni serviserji), do katerega lahko pridete prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/garancijskem listu ali prek pooblaščenega prodajalca, opravlja storitve v skladu z garancijskimi pogoji. Zato vas prosimo, da upoštevate, da za popravila, ki jih izvajajo poklicni serviserji (ki niso pooblaščen s strani Beko) ne bo veljala garancija.**

### Samopopravila

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vratni ročajji, vratni tečajji, pladnji, košare in vratna tesnila (posodobljen seznam je na voljo tudi na spletnem mestu [support.beko.com](http://support.beko.com) od 1. marca 2021).

Poleg tega je treba za zagotovitev varnosti izdelka in za preprečitev nevarnosti resnih poškodb omenjeno samopopravilo opraviti po navodilih v uporabniškem priročniku za samopopravilo ali v navodilih, ki so na voljo na [support.beko.com](http://support.beko.com). Zaradi lastne varnosti izdelek izključite iz električnega omrežja, preden se lotite kakršnega koli samopopravljanja.

Popravila in poskusi popraviljanja končnih uporabnikov za dele, ki niso vključeni na tak seznam in/ali ne upoštevajo navodil v uporabniških priročnikih za samopopravilo ali so na voljo na [support.beko.com](http://support.beko.com), lahko sprožijo vprašanja varnosti, ki jih ni mogoče pripisati Beko, in garancija za ta izdelek ne velja.

Zato je zelo priporočljivo, da se končni uporabniki vzdržijo poskusov popravil, ki ne spadajo v omenjeni seznam rezervnih delov, in se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščen poklicni serviserje ali registrirani poklicni serviser. Nasprotno, takšni poskusi končnih uporabnikov lahko povzročijo varnostne težave in poškodujejo izdelek ter posledično povzročijo požar, poplavo, električni udar in resne telesne poškodbe.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščen ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: kompresor, hladilni krogotok, matična plošča, inverterska plošča, plošča zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v primeru, ko končni uporabniki ne upoštevajo zgoraj navedenega.

Razpoložljivost rezervnih delov hladilnik, ki ste ga kupili, je 10 let.

V tem obdobju bodo na voljo originalni nadomestni deli za pravilno delovanje hladilnik.

Hladilnik, ki ste ga kupili, ima najmanj 24-mesečno garancijo.

Ta izdelek je opremljen z svetlobnim virom energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku lahko zamenjajo samo poklicni serviserji.

## Cienījamais klient!

### Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Paldies, ka izvēlējāties šo produktu. Mēs vēlamies, lai šis kvalitatīvais produkts, kas ir ražots pēc jaunākajām tehnoloģijām, jums kalpotu ar optimālu efektivitāti. Lai to īstenotu, izlasiet šo instrukciju un jebkuru citu iekļauto dokumentāciju, pirms produkta lietošanas, un saglabājiet to atsaucēi.

Ņemiet vērā visu šajā lietošanas instrukcijā doto informāciju un brīdinājumus. Šādi jūs pasargāsiet sevi un produktu no iespējamajiem riskiem.

Saglabājiet šo lietošanas rokasgrāmatu. Ja jūs šo iekārtu nododat kādam citam, līdzi dodiet arī šo rokasgrāmatu.

Lietošanas rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:



Bīstamība, kas var izraisīt nāvi vai traumas.





**PIEZĪME** Bīstamība, kas var izraisīt būtisku produkta vai tā apkārtnes bojājumu



Svarīga informācija vai noderīgi ekspluatācijas padomi.




Izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu.


 <b>INFORMATION</b>	
 <b>SUPPLIER'S NAME</b> → <b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)	<p>.Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var piekļūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (*), kas norādīts uz enerģētikas marķējuma.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
 → 	


<b>1 - Drošības instrukcijas</b>	<b>3</b>	<b>5 Sagatavošana</b>	<b>13</b>
 1.1 Paredzētais lietojums . . . . .	3	<b>6 Ierīces ekspluatācija</b>	<b>14</b>
 1.2 - Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība. . . . .	3	6.1 Produkta izslēgšana . . . . .	14
 1.3 - Elektrodrošība. . . . .	3	<b>6 Izstrādājuma ekspluatācija</b>	<b>15</b>
 1.4 - Drošība transportēšanas laikā . . . . .	4	6.2 Indikatoru panelis . . . . .	15
 1.5 - Uzstādīšanas drošība. . . . .	4	6.3 Indikatoru panelis . . . . .	18
 1.6- Lietošanas drošība . . . . .	5	6.4 Aromāta neitralizēšanas modulis . . . . .	20
 1.7- Apkopes un tīrīšanas drošība. . . . .	6	(FreshGuard). . . . .	20
 1.8- HomeWhiz . . . . .	6	6.5 Mitruma kontrolētās atvilktnes (EverFresh+)21	20
 1.9- Apgaisojums . . . . .	6	6.6 Zils apgaismojums/HarvestFresh tehnoloģija21	22
<b>2 Norādes attiecībā uz vides aizsardzību</b>	<b>7</b>	6.7 Ūdens automāta izmantošana . . . . .	22
2.1 Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana: . . . . .	7	6.8 Ūdens automāta tvertnes uzpildīšana . . . . .	22
2.2 Atbilstība RoHS direktīvai . . . . .	7	6.9 Ūdens tvertnes tīrīšana . . . . .	22
2.3 Iepakojuma informācija . . . . .	7	6.10 Piena produktu (aukstā nodalījuma) tvertne24	24
<b>3 Jūsu ledusskapis</b>	<b>8</b>	6.11 Augļu/dārzeņu atvilktnē . . . . .	24
<b>4 Uzstādīšana</b>	<b>9</b>	6.12 Jonizētājs. . . . .	24
4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta. . . . .	9	6.13 Smaku filtrs . . . . .	24
4.2 Plastmasas malu pievienošana . . . . .	9	6.14 Ledus veidotājs un ledus uzglabāšanas tvertne . . . . .	24
4.3 Kājiņu regulēšana . . . . .	10	6.15 Svaigu pārtikas produktu saldēšana . . . . .	25
4.4 Savienojums ar elektrotīklu . . . . .	11	6.16 Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi . . . . .	25
<b>5 Sagatavošana</b>	<b>12</b>	6.17 Informācija par dziļo saldēšanu . . . . .	25
5.1 Enerģijas taupīšanas pasākumi . . . . .	12	6.18 Pārtikas produktu ievietošana . . . . .	26
5.2 Pirmā ekspluatēšanas reize . . . . .	13	6.19 Atvērtu durvju brīdinājuma signāls . . . . .	26
		6.20 Ledusskapja lampiņa. . . . .	26
		<b>7 Apkope un tīrīšana</b>	<b>27</b>
		7.1 Nerūsējošā tērauda ārējās virsmas. . . . .	27
		7.2 Produktu ar stikla durvīm tīrīšana. . . . .	27
		<b>7 Apkope un tīrīšana</b>	<b>28</b>
		7.3 Smaku novēršana . . . . .	28
		7.4 Plastmasas virsmu aizsardzība . . . . .	28


# 1 - Drošības instrukcijas

- Šajā sadaļā iekļautas drošības instrukcijas, kas palīdzēs izsargāties no ievainojumu un materiālu zaudējumu riska.
- Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas var rasties, neievērojot šīs instrukcijas.

 Uzstādīšanas un remonta procedūras vienmēr jāveic ražotājam, pilnvarotam servisa aģentam vai importētāja norādītai kvalificētai personai.

 Lietojiet tikai oriģinālās detaļas un piederumus.

 Neremontējiet un nomainiet nevienu izstrādājuma detaļu, izņemot, ja lietotāja rokasgrāmatā skaidri norādīts, ka to drīkst darīt.

 Neveiciet tehniskas izstrādājuma izmaiņas.

## 1.1 Paredzētais lietojums

- Šis izstrādājums nav piemērots komerciālai lietošanai, un to nedrīkst lietot pretēji tā paredzētajam lietojumam.

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās un iekštelpās.

Piemēram:

- darbinieku virtuvēs, veikalos, birojos un citās darba vietās;
- lauku saimniecībās;
- klientu izmantotās telpas viesnīcās, moteļos un citu veidu izmīnīšanas vietās;
- naktsmītnēs ar brokastīm, pansijās;

- ēdināšanā un citās ar mazumtirdzniecību nesaistītās jomās.

Šo izstrādājumu nedrīkst lietot ārpus telpām, ja virs tā nav uzstādīta teltis, piemēram, uz kuģiem, balkoniem vai terasēm. Nepakļaujiet izstrādājumu lietus, sniega, saules vai vēja ietekmei.

Pastāv aizdegšanās risks!

## 1.2 - Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma ar personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņus uzrauga un apmāca par drošu izstrādājuma lietošanu un tā radītajiem riskiem.
- Bērniem 3 līdz 8 gadu vecumā atļauts ledusskapī ievietot un no tā izņemt produktus.
- Elektriski izstrādājumi ir bīstami bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst kāpt uz izstrādājuma, rotaļāties ar to vai tajā iekļūt.
- Ja bērni veic iekārtas tīrīšanu vai apkopi, tas jādarā kāda uzraudzībā.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv traumu un smakšanas risks!
- Pirms vecā vai nevajadzīgā izstrādājuma likvidēšanas:

1. Atvienojiet izstrādājumu, turot vadu aiz kontaktdakšas.

2. Nogrieziet strāvas kabeli un kopā ar kontaktdakšu noņemiet to no iekārtas

3. Neizņemiet plauktus vai atvilktnes, lai bērniem būtu grūtāk iekļūt iekārtā.

4. Noņemiet durvis.

5. Glabājiet izstrādājumu tādā veidā, lai tas nevarētu apgāzties.

6. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar veco izstrādājumu.

- Nekad nelikvidējiet izstrādājumu ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Ja izstrādājuma durvis ir slēdzamas, atslēga jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

## 1.3 - Elektrodrošība

- Izstrādājums uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas, remonta un pārvietošanas procedūru laikā jāatvieno no strāvas.



# Drošības instrukcijas

- Ja strāvas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotāja norādītai kvalificētai personai, pilnvarotam servisa aģentam vai importētājam, lai novērstu potenciālu bīstamību.
- Neiespiediet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai aiz tā. Nelieciet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabeli nedrīkst pārmērīgi liekt, spiest vai ļaut tam nonākt saskarē ar siltuma avoti.
- Lietojot izstrādājumu, neizmantojiet pagarinātājus, sadalītājus vai adapterus.
- Pārvietojamie sadalītāji vai pārvietojami strāvas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tāpēc neturiet izstrādājuma tuvumā vai aiz tā strāvas sadalītājus.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja to nevar nodrošināt, tad elektroinstalācijai, kurai izstrādājums pieslēgts, jāietver ierice (piemēram, drošinātājs, slēdzis, jaudas slēdzis utt.), kas atbilst elektriskajiem noteikumiem un atvieno visus polus no tīkla.
- Nepieskarieties kontaktdakšai ar slapjām rokām.
- Izņemiet kontaktdakšu no kontaktlīgšanas, satverot kontaktdakšu, nevis kabeli.



## 1.4 - Drošība transportēšanas laikā

- Izstrādājums ir smags – nepārvietojiet to vienatnē.
- Pārvietojot izstrādājumu, neturiet to aiz durvīm.
- Gādājiet, lai transportēšanas laikā netiktu bojāta dzesēšanas vai cauruļvadu sistēma. Cauruļvadu sistēmas bojājumu gadījumā nelietojiet izstrādājumu un sazinieties ar pilnvaroto servisa aģentu.



## 1.5 - Uzstādīšanas drošība

- Lai uzstādītu izstrādājumu, sazinieties ar pilnvaroto servisa aģentu. Lai sagatavotu izstrādājumu lietošanai, iepazīstieties ar informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, ka elektrības un ūdens pieslēgumi ir izstrādājumam atbilstoši. Ja tā nav, izsaučiet kvalificētu elektriķi un santehniķi, lai veiktu nepieciešamos darbus. Citādi pastāv elektrošoka, aizdegšanās, izstrādājuma darbības traucējumu vai traumu risks!
- Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav defektu. Ja izstrādājums ir bojāts, neuzstādi to.
- Novietojiet izstrādājumu uz tīras, plakanas un cietas virsmas, un līdzsvarojiet to ar regulējamajām kājņām. Citādi izstrādājums var apgāzties un izraisīt traumas.
- Uzstādīšanas vietai jābūt sausai un labi vēdināmai. Nelieciet zem izstrādājuma pakļājus, grīdsegas vai līdzīgus priekšmetus. Nepietiekama ventilācija var izraisīt aizdegšanos!
- Nenosedziet un nenosprostojiet ventilācijas atveres. Citādi pieaugs elektroenerģijas patēriņš un radīsies izstrādājuma bojājumu risks.
- Izstrādājumu nedrīkst pieslēgt tādām barošanas sistēmām kā barošana ar saules enerģiju. Citādi jūsu izstrādājums var tikt bojāts pēkšņu sprieguma izmaiņu dēļ!
- Jo vairāk aukstumaģenta ledusskapis satur, jo plašāki jābūt uzstādīšanas vietai. Ja uzstādīšanas vieta ir pārāk šaura, dzesēšanas sistēmas noplūdes gadījumā vidē uzkrāsies viegli uzliesmojoša aukstumaģenta un gaisa maisījums. Nepieciešamā minimālā telpa ir 1 m<sup>3</sup> uz katrēm 8 g aukstumaģenta. Aukstumaģenta daudzums jūsu izstrādājumā ir norādīts tipa apzīmējumā.
- Izstrādājumu nedrīkst uzstādīt vietās, kas pakļautas tiešai saules staru ietekmei, un tas jāglabā atstatu no siltuma avotiem, piemēram, plītim, radiatoriem u. tml.

Ja izstrādājums obligāti jāuzstāda siltuma avota tuvumā, starp jāuzstāda piemērota izolācijas plāksne un jāievēro šādi minimālie atstatumi no siltuma avota:

- vismaz 30 cm atstatums no tādiem siltuma avotiem kā plīts, krāsnis, vai sildītāji,
- vismaz 5 cm atstatums no elektriskajām plītim.

- Jūsu izstrādājuma aizsardzības klase ir I tipa. Pieslēdziet izstrādājumu zemētai kontaktlīgšanai, kas atbilst izstrādājuma tipa apzīmējumā norādītajam sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Kontaktlīgšanai jābūt aprīkotai ar 10 A – 16 A jaudas slēdzi. Mūsu uzņēmums neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem,

# Drošības instrukcijas

kas var rasties, lietojot izstrādājumu bez zemējuma un vietējiem un valsts noteikumiem atbilstoša elektrosavienojuma.

- Uzstādīšanas laikā izstrādājums nedrīkst būt pieslēgts strāvai. Citādi pastāv elektrošoka un traumu risks!
- Nepieslēdziet izstrādājumu kontaktligzdām, kas ir vaļīgas, kustīgas, bojātas, neītras, taukainas vai draud nonākt saskarē ar ūdeni.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šļūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu pakļūšanas risku.
- Strāvas kabeļa spriegumaktīvo daļu pakļaušana mitruma ietekmei var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc neuzstādi izstrādājumu tādās vietās kā garāžas vai veļas žāvētavas, kur pastāv augsts mitrums vai ūdens izšļakstīšanās draudi. Ja ledusskapi sasalpina ūdens, atvienojiet to un sazinieties ar pilnvaroto servisa aģentu.
- Nekad nepieslēdziet savu ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šādas sistēmas bojā jūsu izstrādājumu.

## 1.6- Lietošanas drošība

- Nekad nepakļaujiet izstrādājumu ķīmiskiem šķīdinātājiem. Pastāv sprādziena risks!
- Ja izstrādājumam rodas darbības traucējumi, atvienojiet to no strāvas un nelietojiet, līdz to salabojis pilnvarotais servisa aģents. Pastāv elektrošoka risks!
- Nelieciet uz izstrādājuma vai tā tuvumā atklātas liesmas avotus (aizdegta svecīte, cigaretes utt.).
- Nerāpīties uz izstrādājuma. Pastāv risks nokrist un savainoties!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules ar asiem vai caurdurošiem priekšmetiem. Aukstumaģents, kas var izplūst, caurdurot aukstumaģenta caurules, cauruļu pagarinājumus vai virsmas pārklājumus, izraisa ādas kairinājumu un acu traumas.
- Izņemot, ja to ieteicis ražotājs, nelieciet no neizmantojiet ledusskapi/saldētavā elektroierīces.
- Sargieties, lai jūsu plaukstas vai citas ķermeņa daļas netiktu ierautas ledusskapija kustīgajās daļās. Sargieties, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un durvīm. Ievērojiet piesardzību, atverot un aizverot durvis, sevišķi, ja tuvumā

atrodas bērni.

- Nekad neēdiet saldējumu, ledus kubiņus vai saldētu pārtiku uzreiz pēc izņemšanas no ledusskapija. Pastāv apsaldējumu risks!
- Ar slapjām rokām nepieskarities saldētavas iekšējām sienām vai metāla detaļām, vai saldētavā glabātai pārtikai. Pastāv apsaldējumu risks!
- Nelieciet saldētavas nodalījumā bundžas vai pudeles, kas satur gāzētus dzērienus vai sasaldētus šķidrumus. Bundžas un pudeles var pārsprāgt. Pastāv traumu un materiālu zaudējumu risks!
- Nelieciet ledusskapija tuvumā uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus materiālus, sauso ledu, ķīmiskas vielas vai līdzīgus karstumjutīgus materiālus. Pastāv aizdegšanās un sprādziena risks!
- Neglabājiet savā izstrādājumā sprādzienbīstamus materiālus, kas satur uzliesmojošus materiālus.
- Nelieciet uz izstrādājuma ar šķidrumu pildītus traukus. Ūdens izšļakstīšana uz elektriskām detaļām var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanās risku.
- Šis izstrādājums nav paredzēts medikamentu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu medicīnisku vielu un Zāļu direktīvā iekļauto produktu glabāšanai.
- Izstrādājuma lietošana neatbilstoši tā paredzētajam nolūkam var izraisīt tajā glabāto produktu kvalitātes zudumu vai sabojāšanos.
- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilo gaismu, neskatieties uz to ar optiskiem instrumentiem. Ilgstoši nelūkojieties tieši UV LED lampā. Ultravioletā gaisma var izraisīt acu pārslodzi.
- Pārmērīgi nepiekraujiet izstrādājumu. Ledusskapi ievietotie priekšmeti var izkrist durvju atvēršanas brīdī, izraisot traumas vai zaudējumus. Līdzīgas problēmas var rasties, novietojot uz izstrādājuma priekšmetus.
- Lai novērstu traumas, pārlicinieties, ka esat satīrijis visu uz grīdas nokritušo vai izlijušo ledu vai ūdeni.
- Mainiet pie durvīm piestiprināto plauktu/pudeļu turētāju novietojumu tikai, kad tie ir tukši. Pastāv traumu risks!

# Drošības instrukcijas

- Nelieciet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šādi priekšmeti var nokrist durvju atvēršanas brīdī, izraisot traumas un/vai materiālus zaudējumus.
- Nedauziet stikla virsmas un neizdariet uz tām pārmērīgu spiedienu. Saplīsis stikls var izraisīt traumas un/vai materiālus zaudējumus.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumaģentu: jūsu izstrādājumā izmantotā aukstumaģenta tips ir norādīts tipa apzīmējumā. Šis aukstumaģents ir uzliesmojošs. Tāpēc gādāiet, lai izstrādājuma lietošanas laikā netiktu bojāta dzesēšanas vai cauruļvadu sistēma. Ja cauruļvadu sistēma ir bojāta:
  - nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas kabelim;
  - turiet atstatus potenciālus uguns avotus, kas var likt izstrādājumam aizdegties;
  - vēdiniet izstrādājuma atrašanās vietu.Nelietojiet ventilatorus;
  - Sazinieties ar pilnvaroto servisa aģentu.
- Ja izstrādājums ir bojāts un redzama aukstumaģenta noplūde, lūdzu, nepieskarieties aukstumaģentam. Aukstumaģents saskarē ar ādu var izraisīt apsaldējumus.

## 1.7- Apkopes un tīrīšanas drošība

- Ja izstrādājums jāpārvieta tīrīšanas nolūkos, nevelciet to aiz durvju roktura. Rokturis var nolūzt un radīt traumas, ja vilksiet to ar pārmērīgu spēku.
- Tīrīšanas nolūkos nesmidziniet un neļējiet izstrādājumā vai uz tā ūdeni. Pastāv aizdegšanās un elektrošoka risks!
- Tīrot izstrādājumu, nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet sadzīves tīrīšanas līdzekļus, benzīnu, petroleju, šķīdinātāju, alkoholu, laku utt.
- Izstrādājuma iekšpusē lietojiet tikai tīrīšanas un kopšanas produktus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nekad nelietojiet tvaiku vai tvaika tīrītājus izstrādājuma tīrīšanai vai atkausēšanai. Tvaiks nonāk saskarē ar zem sprieguma esošām jūsu

ledusskapja detaļām, izraisot īssavienojumu vai elektrošoku!

- Gādāiet, lai izstrādājuma elektroniskajās ķēdēs vai apgaismes elementos neiekļūtu ūdens.
- Ar tīru, sausu drānu noslaukiet no kontaktdakšas kontaktiem svešķermeņus un putekļus. Netīriet kontaktdakšu ar slapju vai mitru drānu. Pastāv aizdegšanās un elektrošoka risks!

## 1.8- HomeWhiz

- Lietojot izstrādājumu ar HomeWhiz aplikāciju, jums jāievēro drošības brīdinājumi pat tad, kad neatrodaties izstrādājuma tuvumā. Tāpat jums jāievēro brīdinājumi aplikācijā.

## 1.9- Apgaismojums

- Kad nepieciešams nomainīt apgaismes LED/ spuldzi, sazinieties ar pilnvaroto servisu.

### 2.1 Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana:

Šis izstrādājums atbilst EU WEEE direktīvai (2012/19/EU). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).



Šis marķējums norāda, ka Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punktus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājāsaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

### 2.2 Atbilstība RoHS direktīvai

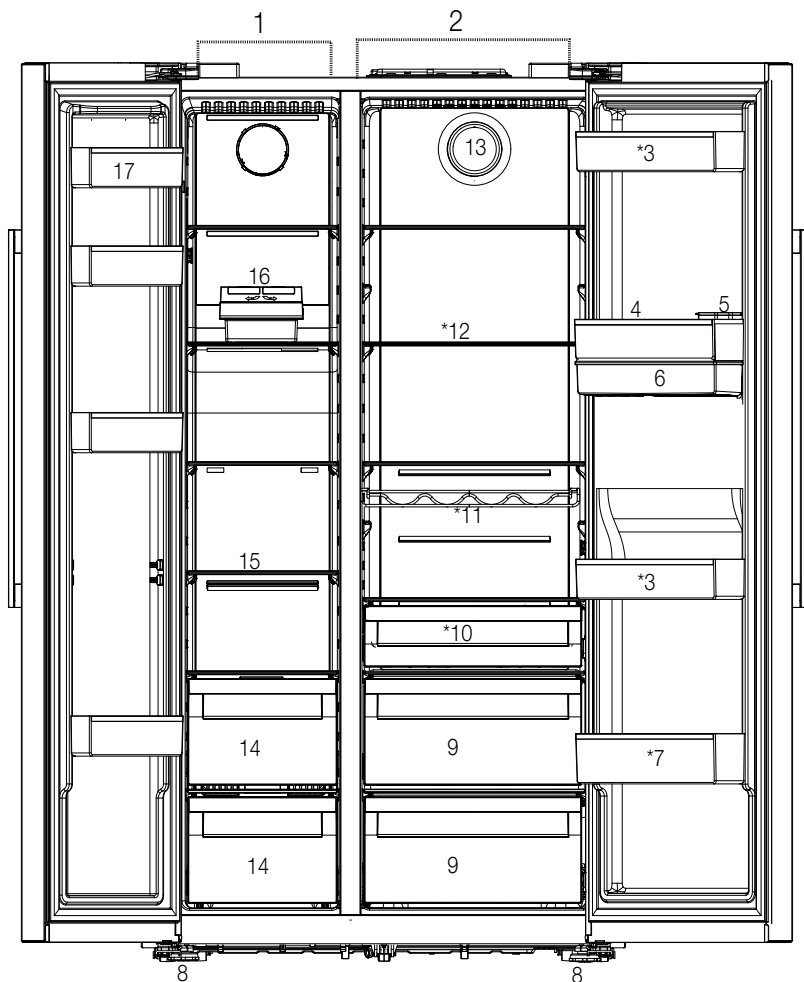
Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/EU). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

### 2.3 Iepakojuma informācija



Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar mājāsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktus.

### 3 Jūsu ledusskapis



- 1- Saldētavas nodalījums
- 2- Ledusskapja nodalījums
- 3- Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti
- 4- Olu turētājs
- 5- Ūdens automāta tvertnes uzpilde
- 6- Ūdens automāta tvertne
- 7- Pudeļu plaukts
- 8- Regulējamas kājiņas
- 9- Atvilktnes
- 10- Piena produktu (aukstā nodalījuma) tvertne

- 11- Pudeļu plaukts
- 12- Stikla plaukti
- 13- Ventilators
- 14- Saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījumi
- 15- Ledusskapja nodalījuma stikla plaukts
- 16- Ledus veidotājs
- 17- Saldētavas durvju plaukti

**Nav pieejams visiem modeļiem**



**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

## 4 Uzstādīšana

### 4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

Jūsu izstrādājuma efektīvai darbībai ir nepieciešama pietiekama gaisa cirkulācija. Ja izstrādājums tiek uzstādīts nišā, ir jānodrošina vismaz 5 cm atstarpe starp izstrādājumu, griestiem, aizmugurējo un sānu sienām.

Ja izstrādājums tiek uzstādīts nišā, ir jānodrošina vismaz 5 cm atstarpe starp izstrādājumu, griestiem, aizmugurējo un sānu sienām. Pārliecinieties, ka atstarpes aizsargelements pie aizmugurējās sienas ir uzstādīts tam paredzētajā vietā (ja ietilpst izstrādājuma komplektācijā). Ja elementa nav, tas ir nozaudēts vai nolūzis, uzstādot izstrādājumu, ir jānodrošina vismaz 5 cm atstarpe starp izstrādājuma aizmugurējo virsmu un istabas sienu. Atstarpe aizmugurē ir svarīga izstrādājuma efektīvai darbībai.



**BRĪDINĀJUMS.** Elektrotikla pieslēgumam neizmantojiet pagarinātājus vai daudzdaļīgās kontakltīgšanas.



**BRĪDINĀJUMS.** Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.



**BRĪDINĀJUMS.** Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!



**BRĪDINĀJUMS.** : Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

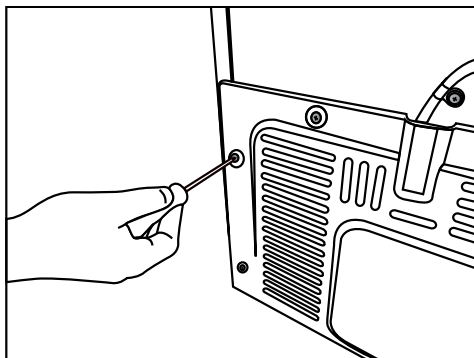
- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no vibrācijām.
- Novietojiet ierīci vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdzīgiem karstuma avotiem un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai un neturiet to mitros apstākļos.

- Lai ierīce darbotos pareizi, nepieciešama atbilstoša gaisa cirkulācija. Ja izstrādājums tiks ievietots nišā, atcerieties atstāt vismaz 5 cm brīvu vietu starp izstrādājumu un griestiem un sienām.

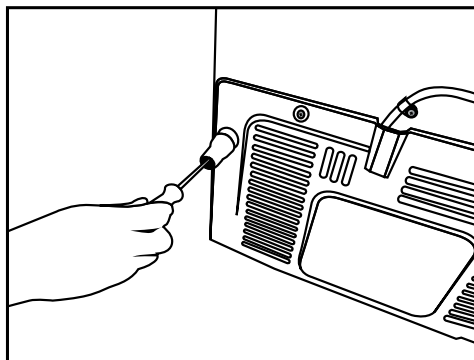
### 4.2 Plastmasas malu pievienošana

Izmantojiet plastmasas malas, kas iekļautas ierīces komplektācijā, lai nodrošinātu pietiekošu vietu gaisa cirkulācijai starp izstrādājumu un sienu.

1. Lai pievienotu malas, izskrūvējiet skrūves no ierīces un izmantojiet malu skrūves.



2. Pievienojiet 2 plastmasas malas uz ventilācijas pārsega, kā redzams attēlā.



## Uzstādīšana

Lai regulētu durvis vertikāli,

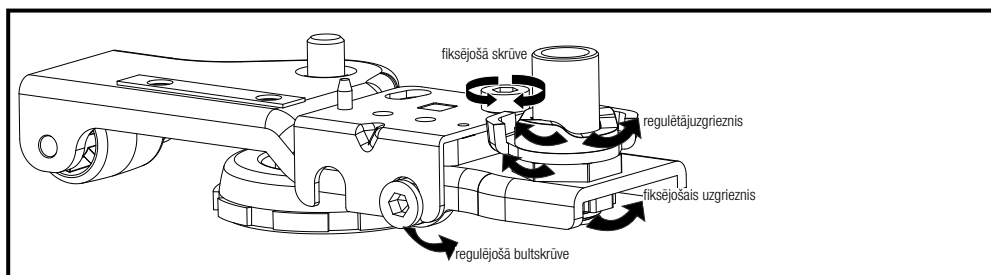
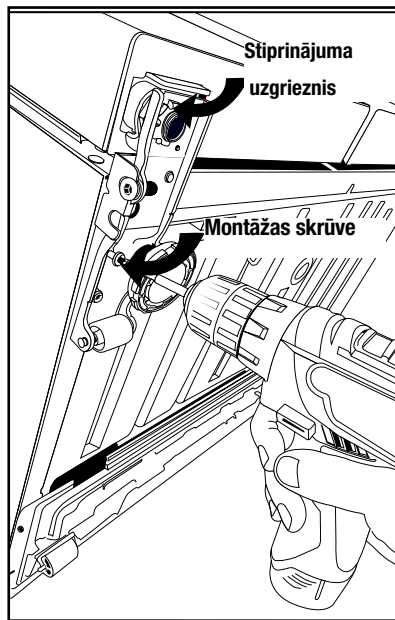
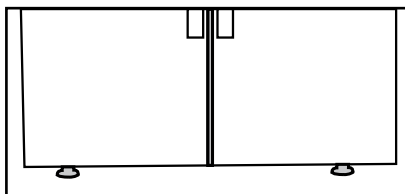
- Atskrūvējiet apakšā esošo fiksējošo uzgriezni
- Ieskrūvējiet regulētājuuzgriezni (CW/CCW) atbilstoši durvju pozīcijā
- Pievelciet fiksējošo uzgriezni gala pozīcijā

Lai regulētu durvis horizontāli,

- Atskrūvējiet apakšā esošo fiksējošo skrūvi
- Atskrūvējiet apakšā esošo fiksējošo bultskrūvi
- Ieskrūvējiet sānā regulējošo bultskrūvi (CW/CCW) atbilstoši durvju pozīcijā
- Pievelciet fiksējošo bultskrūvi gala pozīcijā
- Pieskrūvējiet apakšā esošo fiksējošo skrūvi

## 4.3 Kājiņu regulēšana

Ja izstrādājums nav nabalansēts, noregulējiet priekšējās kājiņas, pagriežot tās pa labi vai pa kreisi.



### 4.4 Savienojums ar elektrotīklu



**BRĪDINĀJUMS.** Elektrotīkla pieslēgumam neizmantojiet pagarinātājus vai daudzdaļīgās kontaktlīdziņas.



**BRĪDINĀJUMS.** Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.

- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez sazēmējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.



Brīdinājums par karstu virsmu!  
Jūsu ledusskapja sānu sienas ir aprīkotas ar dzesējošās vielas caurulēm, lai uzlabotu dzesēšanas sistēmu. Caur šīm virsmām var plūst augstspiediena šķidrums, kas var sakarsēt virsmas un sānu sienas. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama. Esiet piesardzīgi, kad saskarieties ar šīm vietām.



## 5 Sagatavošana



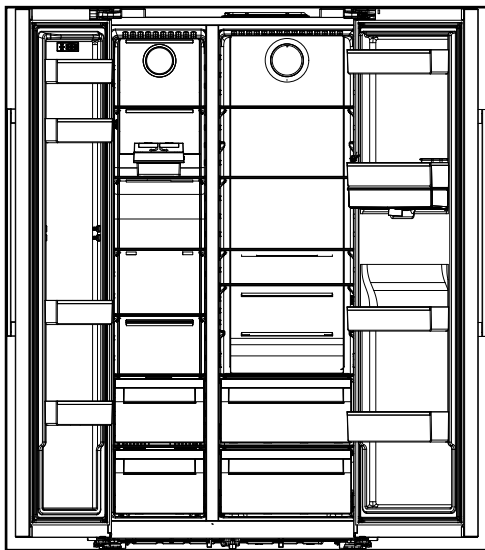
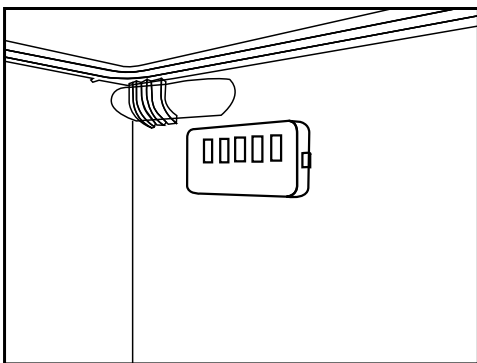
Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### 5.1 Enerģijas taupīšanas pasākumi



Ierīces pieslēgšana elektroniskajai enerģijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādējādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Brīvi stāvošai iekārtai; "šo ledusskapja iekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu tehniku";
  - Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
  - Neievietojiet ledusskapī karstus ēdienus un dzērienus.
  - Nepārpildiet ledusskapī; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazinās dzesēšanas spēju.
  - Atkarībā no izstrādājuma funkcijām saldētu pārtikas produktu atkausēšana ledusskapī nodrošina enerģijas ietaupījumu un saglabā pārtikas produktu kvalitāti.
  - Pārtika jāuzglabā ledusskapja atvilktnēs, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu un uzglabātu pārtiku labākā apkārtējā vidē.
  - Pārliecinieties, vai pārtikas produkti nesaskaras ar ledusskapja temperatūras sensoru, kas aprakstīts zemāk.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tieši neieklūst jūsu izstrādājumā, kamēr nav atvērtas durvis, jūsu izstrādājums pats optimizēs savus apstākļus, lai pasargātu jūsu pārtiku. Šajā energotaupības funkcijā tādas funkcijas un sastāvdaļas kā kompresors, ventilators, sildītājs, atkausētājs, apgaismojums, displejs utt. darbosies atbilstoši nepieciešamībai patērēt minimālu enerģiju, vienlaikus saglabājot jūsu pārtiku svaigu.
  - Vairāku opciju gadījumā stikla plaukti ir jānovieto tā, lai gaisa izvade pie aizmugurējās sienas netiktu bloķēta un, vēlams, gaisa izvade paliek zem stikla plaukta. Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.



### 5.2 Pirmā ekspluatēšanas reize

Pirms ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši “Drošības un vides norādījumu” un “Uzstādīšanas” sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

- Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 12 stundas un neveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.



Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Ir normāli, ja dzirdama skaņa pat tad, kad kompresors nedarbojas, saspiesto šķidrumu un gāzu dzesēšanas sistēmā dēļ.



Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.



Dažiem modeļiem indikatoru panelis automātiski izslēdzas 1 minūtes pēc tam, kad durvis aizveras. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.

## 6 Ierīces ekspluatācija



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

- Atkausēšanas procesa paaugstināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Neizmantojiet sava ledusskapja daļas, piemēram, durvis vai atvilktnes, kā atbalstu vai pakāpienu. Tas var apgāzt izstrādājumu vai sabojāt tā nodalījumus.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pārtikas glabāšanai.
- Izslēdziet ūdens vārstu, ja plānojat uz ilgāku laiku būt prom no mājām (piem., atvaļinājumā) un neizmantosiet ledus veidotāju vai ūdens automātu. Pretējā gadījumā var rasties noplūdes.

### 6.1 Produkta izslēgšana

- Ja jūs neizmantosiet produktu ilgāku laiku;
  - atvienojiet kabeli,
  - izņemiet pārtiku, lai novērstu smaku veidošanos,
  - gaidiet, līdz izkūst ledus,
  - iztīriet iekšpusi un pagaidiet, līdz tā izžūst.
  - atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu bojājumu iekšējā korpusa plastmasai.

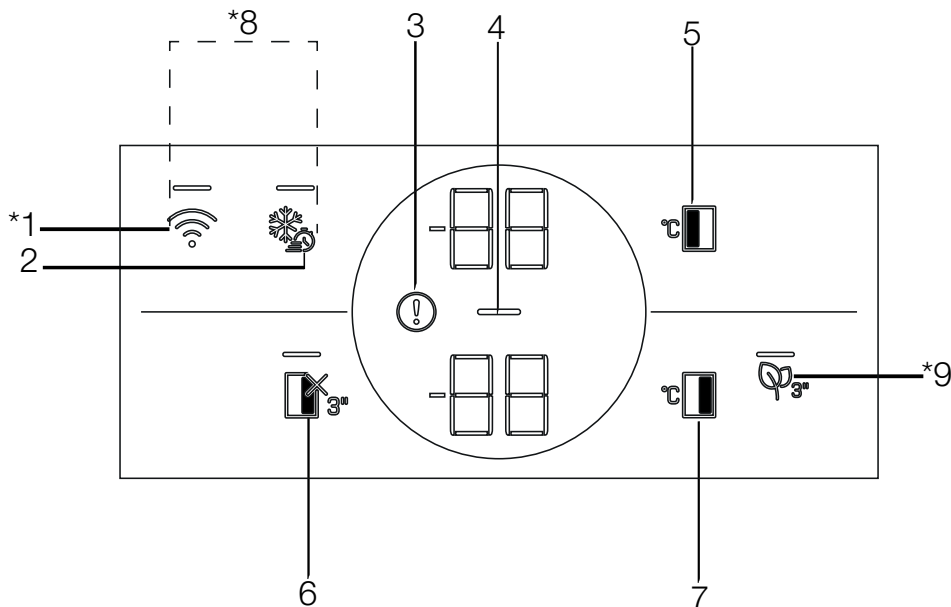
## 6 Izstrādājuma ekspluatācija

Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### 6.2 Indikatoru panelis

Indikatoru panelis var atšķirties dažādiem modeļiem.

Indikatoru paneļa skaņas un vizuālie norādījumi atvieglos ledusskapja lietošanu.



1. Bezvadu poga
2. Ātrās sasaldēšanas poga
3. Augsta temperatūra / kļūdas brīdinājums
4. Enerģijas taupīšanas (displejs izslēgts) indikators:
5. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga
6. Ledusskapja nodalījuma izslēgšanas (OFF) (atvaļinājums) funkcijas poga
7. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga
8. Bezvadu savienojuma iestatījumu atiestatīšanas poga
9. Smakas noņemšanas moduļa taustiņš

**\*Nav pieejams visiem modeļiem**




**\*Izvēles:** Parādītās funkcijas ir neobligātas, un tām jūsu ierīces displeja panelī var būt cita forma vai atrašanās vieta.

# Produkta lietošana

## 1. Bezvadu poga

Šo pogu izmanto, lai izveidotu bezvadu savienojumu ar jūsu produktu caur HomeWhiz lietotni.

Turot pogu piespiestu (3 sekundes), bezvadu savienojuma simbols displejā/ekrānā lēnām mirgo (ar 0,5 sekunžu intervālu). Šādā veidā izstrādājuma tiek inicializēts mājas tīkls.

Kad ir izveidots bezvadu savienojums ar izstrādājumu, bezvadu savienojuma simbols () būs pastāvīgi izgaismots.

Kad ir izveidots sākotnējais savienojums, jūs varat ieslēgt/izslēgt savienojumu, uz īsu brīdi piespiežot pogu. Kamēr tiek izveidots savienojums, bezvadu savienojuma simbols ātri mirgos (ar 0,2 sek. intervālu). Kad savienojums ir aktīvs, bezvadu tīkla simbols būs pastāvīgi izgaismots.

Ja savienojumu ilgstoši nevar izveidot, pārbaudiet savus savienojuma iestatījumus un skatiet lietotāja rokasgrāmatas sadaļu "Traucējummeklēšana".

HomeWhiz lietotne tiek izmantota bezvadu savienojumam. Instalācijas soļi būs redzami lietotnē instalēšanas laikā.


Jūs varat piekļūt lietotnei, nolasot QR kodu, kas atrodas HomeWhiz etiķetē uz produkta. Lietotne ir pieejama App Store IOS ierīcēm, un Play Store Android ierīcēm.

Plašāku informāciju lasiet <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Ātrās sasaldēšanas poga

Nospiežot ātrās sasaldēšanas pogu, uz pogas iedegas LED un ātrās sasaldēšanas funkcija tiek aktivizēta. Saldētavas nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz -27 grādiem pēc Celsija. Nospiediet vēlreiz šo pogu, lai atceltu šo funkciju. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiek automātiski atcelta pēc 24 stundām. Lai sasaldētu lielu svaigas pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.


## 3. Augsta temperatūra / kļūdas brīdinājums

Šis indikators () ir aktīvs, kad jūsu saldētava nevar veikt pietiekamu dzesēšanu vai jebkura sensora kļūdas gadījumā. "E" tiks parādīts uz saldētavas nodalījuma

temperatūras indikatora, un uz dzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatora būs redzams 1,2,3.... Šie skaitļi sniedz informāciju pilnvarotajam servisam par radušos kļūdu.

Ieliekot saldētavas nodalījumā siltu pārtiku vai atstājot ilgstoši vaļā durvis, displejā parādīsies izsaukuma zīme. Tā nav kļūme, tādēļ brīdinājums pazudis tikai tad, kad pārtika būs atdzisusi vai kad piespiedisiet pogu.

## 4. Enerģijas taupīšanas (displejs izslēgts) indikators:

Energotaupības funkcija tiek automātiski iespējota, un, kad izstrādājuma durvis ilgāku laiku nav vērtas vaļā vai aizvērtas ciet, displejā būs redzams energotaupības simbols (). Ja ir ieslēgta enerģijas taupīšanas funkcija, visi displeja simboli, izņemot enerģijas taupīšanas simbolu, izslēdzas. Kad enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva, nospiežot jebkuru pogu vai atverot durvis, enerģijas taupīšanas funkcija izslēdzas un displeja signāli atgriežas parastajā stāvoklī. Enerģijas taupīšanas funkcija pēc rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem ir aktīva, un to nevar atcelt.

## 5. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta saldētavas nodalījuma temperatūra. Nospiežot šo pogu, saldētavas nodalījuma temperatūra tiks iestatīta uz -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 pēc Celsija.

## 6. Dzesēšanas nodalījuma izslēgšanas (OFF) (atvaļinājums) funkcijas poga



3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu atvaļinājuma funkciju. Tiek aktivizēts atvaļinājuma modelis un izgaismots uz pogas esošais LED. "- -" tiks parādīts uz ledusskapja nodalījuma temperatūras indikatora, un ledusskapja nodalījums aktīvi neveic dzesēšanu. Nav ieteicams uzglabāt pārtiku dzesēšanas nodalījumā, kad šī funkcija ir aktivizēta. Citi nodalījumi turpinās dzesēšanu atbilstoši iestatītajai temperatūrai. 3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai atceltu šo funkciju.

## Produkta lietošana

### 7. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Lai iestatīt ledusskapja nodalījuma temperatūru. Nospiežot šo pogu, ledusskapja nodalījuma temperatūra tiks iestatīta uz 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 un 1 pēc Celsija.

### 8. Bezvadu savienojuma iestatījumu atiestatīšanas poga

Lai atiestatītu bezvadu savienojuma iestatījumus, piespiediet un 3 sekundes vienlaikus turiet piespiestas ātrās saldēšanas () un bezvadu savienojuma () pogas. Visa iepriekš ierakstītā lietotāja informācija tiek dzēsta no produkta, kur bezvadu savienojuma iestatījumi ir atiestatīti/atjaunoti uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.

### 9. Smakas noņemšanas moduļa taustiņš

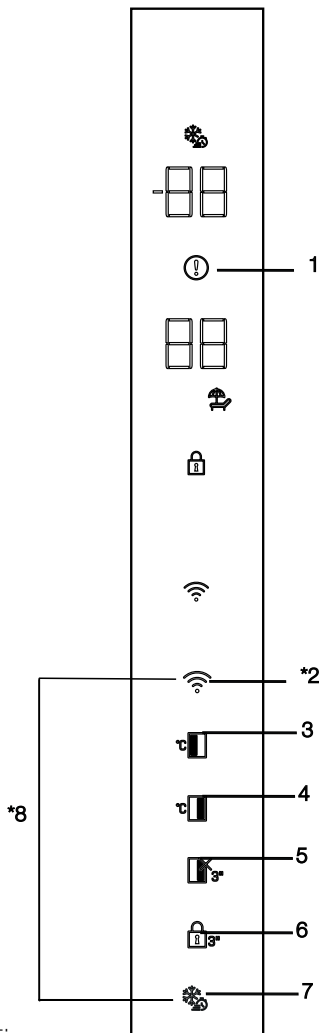
Turiet šo taustiņu piespiestu 3 sekundes, lai iespējotu/atspējotu smakas noņemšanas funkciju. Kad smakas noņemšanas funkcija ir iespējota, taustiņa LED iedegas. Kad šī funkcija ir iespējota, smakas noņemšanas modelis darbojas periodiski.

## Produkta lietošana

### 6.3 Indikatoru panelis

Indikatoru panelis var atšķirties dažādiem modeļiem.

Indikatoru paneļa skaņas un vizuālie norādījumi atvieglos ledusskapja lietošanu.



1. Augsta temperatūra / kļūdas brīdinājums

2. Bezvadu poga

3. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

4. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

5. Ledusskapja nodalījuma izslēgšanas (OFF)

(atvaļinājums) funkcijas poga

6. Taustiņu bloķēšana

7. Ātrās sasaldēšanas poga

8. Bezvadu savienojuma iestatījumu atiestatīšanas poga


**\*Nav pieejams visiem modeļiem**



**\*Izvēles:** Parādītās funkcijas ir neobligātas, un tām jūsu ierīces displeja panelī var būt cita forma vai atrašanās vieta.

# Produkta lietošana

## 1. Augsta temperatūra / kļūdas brīdinājums


Šis indikators (  ) ir aktīvs, kad jūsu ledusskapis nevar veikt pietiekamu dzesēšanu vai jebkura sensora kļūdas gadījumā. "E" tiks parādīts uz saldētavas nodalījuma temperatūras indikatora, un uz dzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatora būs redzams 1,2,3... Šie skaitļi sniedz informāciju pilnvarotajam servisam par radušos kļūdu.

Ieliecot saldētavas nodalījumā siltu pārtiku vai atstājot ilgstoši vaļā durvis, displejā parādīsies izsaukuma zīme. Tā nav kļūme, tādēļ brīdinājums pazudīs tikai tad, kad pārtika būs atdzisusi vai kad piespiedīsiet pogu.

## 2. Bezvadu poga

Šo pogu izmanto, lai izveidotu bezvadu savienojumu ar jūsu produktu caur HomeWhiz lietotni.

Turot pogu piespiestu (3 sekundes), bezvadu savienojuma simbols displejā/ekrānā lēnām mirgo (ar 0,5 sekunžu intervālu). Šādā veidā izstrādājuma tiek inicializēts mājas tīkls.

Kad ir izveidots bezvadu savienojums ar izstrādājumu, bezvadu savienojuma simbols (  ) būs pastāvīgi izgaismots.

Kad ir izveidots sākotnējais savienojums, jūs varat ieslēgt/izslēgt savienojumu, uz īsu brīdi piespiežot pogu. Kamēr tiek izveidots savienojums, bezvadu savienojuma simbols ātri mirgos (ar 0,2 sek. intervālu). Kad savienojums ir aktīvs, bezvadu tīkla simbols būs pastāvīgi izgaismots.

Ja savienojumu ilgstoši nevar izveidot, pārbaudiet savus savienojuma iestatījumus un skatiet lietotāja rokasgrāmatas sadaļu "Traucējummeklēšana".

HomeWhiz lietotne tiek izmantota bezvadu savienojumam. Instalācijas soli būs redzami lietotnē instalēšanas laikā.

Jūs varat piekļūt lietotnei, nolasot QR kodu, kas atrodas HomeWhiz etiķetē uz produkta. Lietotne ir pieejama App Store IOS ierīcēm, un Play Store Android ierīcēm.

Plašāku informāciju lasiet <https://www.homewhiz.com/>.

## 3. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta saldētavas nodalījuma temperatūra.

Nospiežot šo pogu, saldētavas nodalījuma temperatūra tiks iestatīta uz -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 pēc Celsija.

## 4. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga


Ļauj iestatīt ledusskapja nodalījuma temperatūru.

Nospiežot šo pogu, ledusskapja nodalījuma temperatūra tiks iestatīta uz 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 un 1 pēc Celsija.

## 5. Dzesēšanas nodalījuma izslēgšanas (OFF) (atvaļinājums) funkcijas poga

3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu atvaļinājuma funkciju. Atvaļinājuma režīms tiek aktivizēts un ikonā izgaismojas "- -", kas tiks parādīts uz ledusskapja nodalījuma temperatūras indikatora, un ledusskapja nodalījums aktīvi neveic dzesēšanu. Nav ieteicams uzglabāt pārtiku dzesēšanas nodalījumā, kad šī funkcija ir aktivizēta. Citi nodalījumi turpinās dzesēšanu atbilstoši iestatītajai temperatūrai. Vēlreiz 3 sekundes turiet piespiestu pogu, lai atceltu šo funkciju. Atvaļinājuma režīms tiek aktivizēts un iedegas brīvdienu ikona.

## 6. Taustiņu bloķēšana

3 sekundes turot piespiestu pogu bloķēšanas pogu (  ), pogu bloķēšana tiek aktivizēta un iedegas uz pogas esošais LED. Lai atceltu pogu bloķēšanu, 3 sekundes turiet nospiestu pogu.

Jūs varat izmantot pogu bloķēšanas funkciju, lai novērstu ledusskapja temperatūras iestatījumu maiņu.



## 7. Ātrās sasaldēšanas poga

Nospiežot ātrās sasaldēšanas pogu, iedegas ātrās sasaldēšanas ikona un ātrās sasaldēšanas funkcija tiek aktivizēta. Saldētavas nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz -27 grādiem pēc Celsija. Nospiediet vēlreiz šo pogu, lai atceltu šo funkciju. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiek automātiski atcelta pēc 24 stundām. Lai sasaldētu lielu svaigas pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.



## Produkta lietošana

### 8. Bezvadu savienojuma iestatījumu atiestatīšanas poga

Lai atiestatītu bezvadu savienojuma iestatījumus, piespiediet un 3 sekundes vienlaikus turiet piespiestas ātrās saldēšanas () un bezvadu savienojuma () pogas. Visa iepriekš ierakstītā lietotāja informācija tiek dzēsta no produkta, kur bezvadu savienojuma iestatījumi ir atiestatīti/atjaunoti uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.

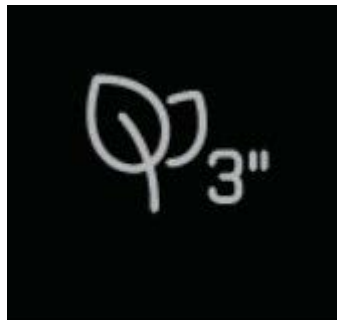
### 6.4 Aromāta neitralizēšanas modulis (FreshGuard)

#### (Šī ir papildu funkcija)

Aromāta neitralizēšanas modulis ātri neitralizē nepatīkamu aromātu jūsu ledusskapī, pirms tas ietekmē virsmas. Šis modulis, kas uzstādīts ledusskapja svaigo produktu nodalījuma augšdaļā, neitralizē nepatīkamu aromātu, vienlaikus intensīvi aizvadot gaisu uz aromātu filtru, un pēc tam attīrītais gaiss atkal aizplūst uz svaigo produktu nodalījumu. Tādējādi nevēlamais aromāts, kas var rasties, uzglabājot produktus ledusskapī, tiek neitralizēts, pirms tas ietekmē ledusskapja virsmas.

To nodrošina modulī iebūvētais ventilators, LED gaismas diode un aromātu filtrs.

Ja vēlaties izmantot dezodorētāja moduli, lūdzu, aktivizējiet to, izmantojot indikatora pogu.



### 6.5 Mitruma kontrolētās atvilktnes (EverFresh+)

#### (Izvēles)

Tā kā atvilktnēs darbojas mitruma kontrole, dārzenus un augļus var ilgāk uzglabāt ideāla mitruma apstākļos. Izmantojot mitruma iestatīšana sistēmu ar 3 opcijām, kas redzamas atvilktņu priekšā, jūs varat kontrolēt mitrumu nodalījumā atbilstoši uzglabātajai pārtikai. Mēs iesakām uzglabāt pārtiku, atlasot dārzenus, ja atvilktnē liekat tikai dārzenus; izvēlieties augļu opciju, ja tajā glabājat tikai augļus, un kombinēto opciju, ja tajā liekat abu veidu produktus.

Ja vēlaties paildzināt glabāšanas laiku un ļaut pārtikas produktiem saņemt mitruma kontroles sistēmas ieguvumus, mēs iesakām dārzenus un augļus neglabāt maisīņos. Atstājot dārzenus plastmasas maisīņos tie ātri sapūst. It īpaši iesakām neglabāt slēgtos maisīņos gurķus un brokoļus. Ja jāizvairās no saskares ar citiem dāržeņiem, izmantojiet iepakojuma materiālus, piemēram, papīru ar pietiekamu porainību, lai nodrošinātu higiēniskus apstākļus levietojot dāržeņus, smagākie un cietie dāržeņi jāliek nodalījuma apakšējā daļā un pēc svara vieglākie un mīkstie dāržeņi virs tiem, ņemot vērā dāržeņu īpatsvarus.

Augļus ar paaugstinātu etilēna gāzes emisiju, piemēram, bumbierus, aprikozes, persikus, un jo īpaši ābolus, dāržeņu atvilktnē nelieciet kopā ar citiem dāržeņiem un augļiem. Etilēna gāze, ko izdala šie augļi, var izraisīt pārējo augļu ātrāku nobriešanu un to sadalīšanos īsākā laika periodā.

### 6.6 Zils apgaismojums/ HarvestFresh tehnoloģija

#### (Izvēles)

#### Zilajai gaismai

Ar zilo gaismu izgaismotajās atvilktnēs glabātie dāržeņi un augļi joprojām veic fotosintēzi un saglabā augstu C vitamīna līmeni, pateicoties zilās gaismas viļņu garuma ietekmei.

#### HarvestFresh opcijai

Dāržeņu atvilktnēs, kura izgaismota ar HarvestFresh tehnoloģiju, glabātie dāržeņi un augļi ilgāk saglabā esošo vitamīnu daudzumu (A un C vitamīni), pateicoties zilās, zaļās un sarkanās gaismas un tumsas ciklim, kas atgādina dienas ciklu.

Atverot ledusskapja durvis brīdi, kad HarvestFresh tehnoloģijai ir tumšais cikls, jūs ledusskapis to automātiski sajūtīs un izgaismos dāržeņu atvilktnes ar vai nu zilu, zaļu vai sarkanu gaismu – pēc jūsu izvēles. Tumšais periods turpināsies, kad jūs aizvērsiet ledusskapja durvis, atdarinot dienas cikla nakts posmu.

## Produkta lietošana

### 6.7 Ūdens automāta izmantošana

(Šī ir papildu funkcija)

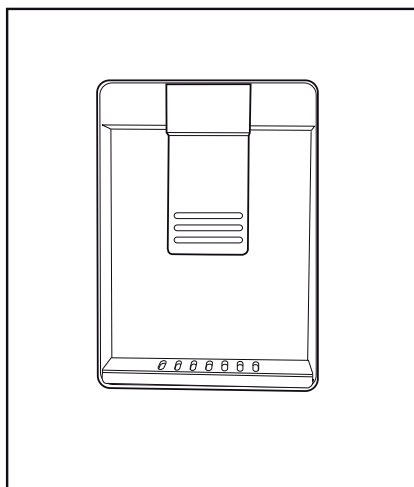


Dažas pirmās glāzes, kas paņemtas no automāta, parasti būs siltas.



Ja ūdens automāts netiek izmantots ilgāku laiku, izlejiet dažas pirmās glāzes, lai pēc tam iegūtu tīru ūdeni.

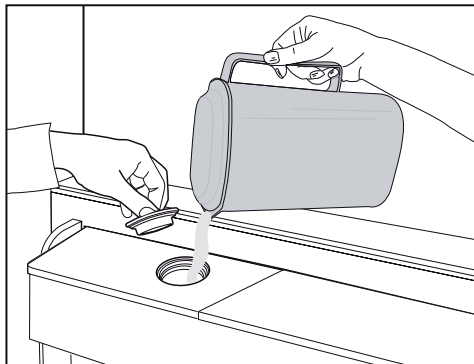
1. Ar glāzi nospiediet ūdens strūkļas sviru. Ja izmantojat mikstas plastmasas glāzi, sviru būs ērtāk piespiest ar roku.
2. Kad glāzē ir uzpildīts vēlamais ūdens daudzums, atlaidiet sviru.



No automāta nākošās strūkļas stiprums būs atkarīgs no svirai pieliktā spēka. Lai novērstu pārplūšanu, viegli atlaidiet svirai pielikto spēku, jo ūdens līmenis jūsu glāzē/tvertnē palielinās. Ja piespiedīsiet sviru viegli, ūdens pilēs; tas ir normāli un tā nav kļūdaina darbība.

### 6.8 Ūdens automāta tvertnes uzpildīšana

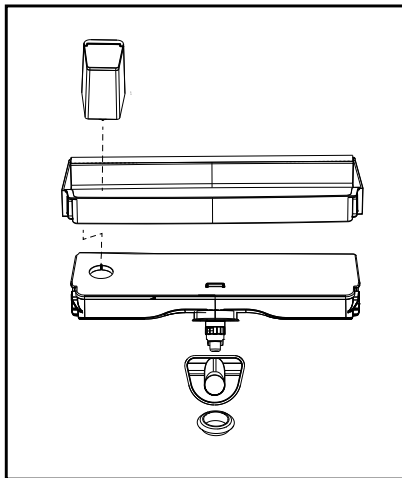
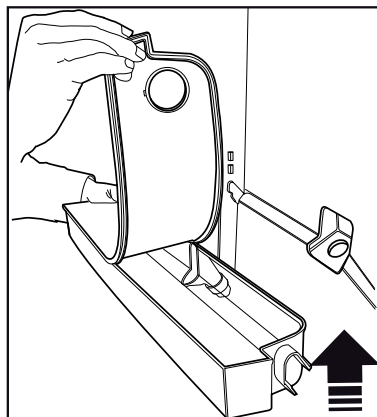
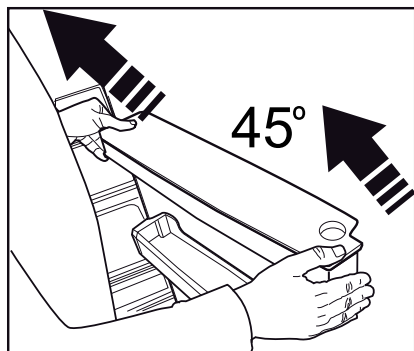
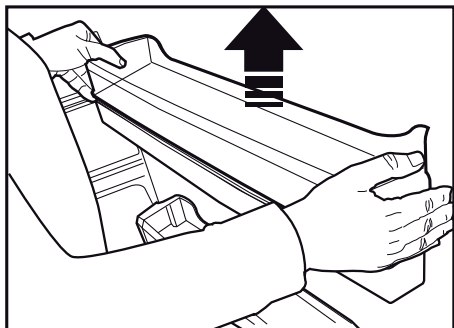
Atveriet ūdens tvertnes vāku kā parādīts attēlā. Iepildiet tīru dzeramo ūdeni. Aizveriet vāku.



### 6.9 Ūdens tvertnes tīrīšana

Izņemiet ūdens uzpildes tvertni no durvju plaukta. Atvienojiet, turot abās durvju plaukta malās. Turiet aiz abām ūdens tvertnes malām un noņemiet to 45° leņķī. Noņemiet un notīriet ūdens tvertnes vāku.

## Produkta lietošana



Nepiepildiet ūdens tvertni ar augļu sulu, dzirkstošiem dzērieniem, alkoholiskiem dzērieniem vai cita veida dzērieniem, kurus nedrīkst iepildīt ūdens automātā. Šādu šķidrumu izmantošana izraisīs nepareizu automāta darbību un nenovēršamus bojājumus. Automāta izmantošana šādā veidā neatbilst garantijas būtībai. Dzērienos/šķidrums esošās noteiktās ķīmiskās vielas un piedevas var sabojāt ūdens tvertnes materiālu.



Ūdens tvertnes un ūdens automāta sastāvdaļas nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.



Ūdens tvertnes un ūdens automāta sastāvdaļas nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.

## Produkta lietošana

### 6.10 Piena produktu (aukstā nodalījuma) tvertne

“Piena produktu (aukstā nodalījuma) tvertne ” nodrošina zemāku temperatūru ledusskapja nodalījumā. Šajā tvertnē glabājiet delikateses (šalami, cīsiņus, piena produktus utt.), kam nepieciešama zemāka glabāšanas temperatūra, vai tūlītējam patēriņam paredzētu gaļu, vistas gaļu vai zivs produktus. Šajā tvertnē nelieciet augļus un dārzeņus.

### 6.11 Augļu/dārzeņu atvilktnē

Ledusskapja dārzeņu atvilktnē ir paredzēta dārzeņu/augļu svaiguma un mitruma saglabāšanai. Šim mērķim kopējā aukstā gaisa cirkulācija dārzeņu atvilktnē tiek pastiprināta. Šajā nodalījumā glabājiet augļus un dārzeņus. Uzglabājiet zaļo lapu dārzeņus un augļus atsevišķi, lai paildinātu to lietošanas laiku.

### 6.12 Jonizētājs

#### (Šī ir papildu funkcija)

Jonizētāja sistēma ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā nodrošina gaisa jonizēšanu. Negatīvo jonu emisijas likvidēs baktērijas un citas molekulas, kas rada smaku gaisā.

### 6.13 Smaku filtrs

#### (Šī ir papildu funkcija)

Smaku filtrs ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā novērsīs nevēlamu smaku veidošanos.

### 6.14 Ledus veidotājs un ledus uzglabāšanas tvertne

#### (Šī ir papildu funkcija)

Piepildiet ledus veidotāju ar ūdeni un ievietojiet to vietā. Ledus būs gatavs aptuveni pēc divām stundām. Neizņemiet ledus veidotāju, lai dabūtu ledu.

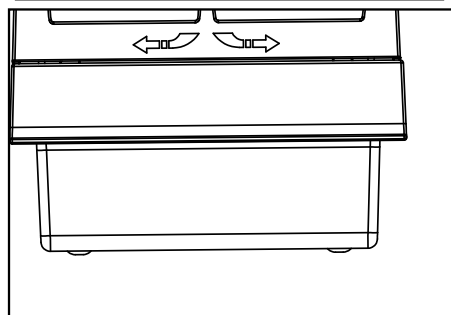
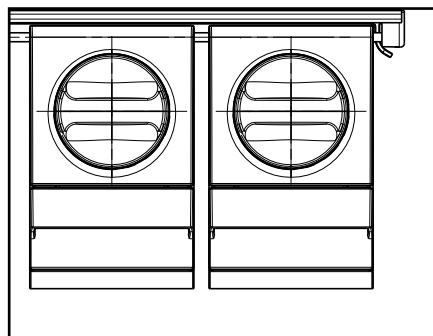
Pagrieziet pogas ledus tvertnes labajā malā pa 90°; ledus iekritīs zemāk esošajā ledus uzglabāšanas tvertnē. Pēc tam jūs varat izņemt ledus uzglabāšanas tvertni un pasniegt ledu.



Ledus uzglabāšanas tvertne ir paredzēta tikai ledus uzglabāšanai. Nepiepildiet ar ūdeni. To darot, tvertne var salūzt.



Ledus automātam sagatavojot ledu, var būt dzirdama darbības skaņa. Šī skaņa ir parasta parādība un neliecina par kļūmi.



## Produkta lietošana

### 6.15 Svaigu pārtikas produktu saldēšana

- Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, saldētavā ievietotie produkti jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, tāpēc tam izmantojiet ātro sasaldēšanu.
- Lai sasaldētu lielu pārtikas produktu daudzumu, nospiediet ātras sasaldēšanas pogu 24 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavā.
- Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana paātrina to uzglabāšanas laiku saldētavā.
- Iepakojiet pārtikas produktus vakuuma maisos un cieši noslēdziet tos.
- Pārlicinieties, vai pārtikas produkti pirms ievietošanas saldētavā tiek iepakoti. Parastā iepakojšanas papīra vietā izmantojiet saldētavas

traukus, alvas foliju un mitrumizturīgu papīru vai līdzīgus iepakojšanas materiālus.

- Pirms sasaldēšanas atzīmējiet katru pārtikas paku, norādot uz tās iepakojšanas datumu. Tas ļaus jums noteikt katras pakas svaigumu, atverot saldētavu. Agrāk iesaldētos pārtikas produktus novietojiet priekšpusē, lai tie tiktu izlietoti pirmie.
- Saldēti pārtikas produkti nekavējoties jāizmanto tūlīt pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Nesasaldējiet vienlaicīgi lielu daudzumu pārtikas produktu.

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja temperatūras iestatījums	Apraksts
-18°C	4°C	Šis ir noklusējuma ieteicamais temperatūras iestatījums.
-20, -22 vai -24°C	4°C	Šie temperatūras iestatījumi ir ieteicami, ja istabas temperatūra pārsniedz 30°C.
Ātra sasaldēšana	4°C	Nospiediet ātras sasaldēšanas funkcijas pogu 24 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas, ierīce atgriezīsies pie iepriekšējiem temperatūras iestatījumiem, kad process tiks pabeigts.
-18°C vai zemāka	2°C	Izmantojiet šos temperatūras iestatījumus, ja jums liekas, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši vēss istabas temperatūras vai pārāk biežas durvju atvēršanas dēļ.

### 6.16 Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi

Saldētava jānoregulē vismaz uz -18 °C.

1. Ievietojiet sasaldētus pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no to atkuššanas.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet derīguma termiņu uz iepakojuma, lai pārlicinātos, vai tas nav beidzies.
3. Pārlicinieties, vai pārtikas produktu iepakojums nav bojāts.

### 6.17 Informācija par dziļo saldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie -18 °C vai zemākas temperatūras 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt ilgāku laiku tikai -18 °C vai pie zemākas temperatūras. Jūs varat saglabāt pārtikas produktus svaigus mēnešiem ilgi (dziļajā saldēšanas režīmā 18 °C vai pie zemākas temperatūras). Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst nonākt saskarē ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu to daļēju atkuššanu.

## Produkta lietošana

Dārzenus novāriet un nofiltrējiet ūdeni, lai paildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Pēc filtrēšanas ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst saldēt. Šādu pārtikas produktu sasaldēšana vienkārši samazinās to uzturvērtību un kvalitāti, kā arī iespējama to sabojāšanās, kas ir kaitīga veselībai.

### 6.18 Pārtikas produktu ievietošana

Saldētavas nodalījuma plaukti	Dažādi saldēti pārtikas produkti, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi, u.c.
Ledusskapja plaukti	Pārtikas produkti podiņos, segtos traukos un tvertnēs, olas (nosegtā traukā)
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Maza izmēra un iepakoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzeņu tvertne	Augļi un dārzeņi
Svaigu pārtikas produktu nodalījums	Delikateses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas tiks patērēti īsā laikā)

### 6.19 Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

#### (Šī ir papildu funkcija)

Būs dzirdams skaņas signāls, ja ierīces durvis paliks atvērtas ilgāk par 1,5 minūti. Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad durvis tiks aizvērtas vai ja tiks nospiesta jebkura poga displejā (ja pieejams).

### 6.20 Ledusskapja lampiņa

Iekšējam apgaismojumam tiek izmantota LED tipa spuldze. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru jebkādu ar spuldzi saistītu problēmu sakarā. Lampa (-s), kas izmantota (-s) šajās ierīcēs, nevar tikt izmantotas mājas apgaismojumam. Šī lampa ir paredzēta, lai lietotājam palīdzētu pārtikas produktus ērti un droši ievietot ledusskapī/saldētavā.

## 7 Apkope un tīrīšana



**BRĪDINĀJUMS.** Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!



**BRĪDINĀJUMS.** Atvienojiet ledusskapja kabeli pirms tā tīrīšanas.

- Ierīces tīrīšanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīrīšanas līdzekļi, ziepes, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, alkohols, vasks, utt.
- No produkta aizmugures restēm notīriet putekļus vismaz reizi gadā (neatverot pārsegu). Tīriet ar sausu drānu.
- Uzmaniet, lai mitrums nesaskaras ar spuldzes pārsegu un citām elektriskajām detaļām.
- Durvis tīriet ar mitru drānu. Izņemiet visu saturu, lai izņemtu durvju un korpusa plauktus. Izņemiet durvju plauktus, paceļot tos uz augšu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet tos atpakaļ, ieslidinot no augšpusēs.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus, tirot ierīces ārpusi un ar hromu pārklātās daļas. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūšēšanu.
- Tīrīšanai neizmantojiet asus un abrazīvus rīkus, ziepes, mājāsaimniecības tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas, lai nedeformētu plastmasas daļu un nenoberztu sāna apdruku. Tīrīšanai izmantojiet siltu ūdeni un mīkstu drānu, tad nosusiniet to.
- Uz produktiem, kam nav No-Frost funkcija, uz saldētavas nodalījuma aizmugurējās sienas var veidoties ūdens pilieni un ledus līdz pat pirksta biežumam. Neslaukiet to un nekādā gadījumā neuzklājiet eļļas vai līdzīgus materiālus.
- Izstrādājuma ārējo virsmu tīriet ar viegli samitrinātu mikrošķiedras drānu. Sūkļi un cita veida tīrīšanas drānas var radīt skrāpējumus.
- Lai notīrītu visas noņemamās sastāvdaļas izstrādājuma iekšējās virsmas tīrīšanas laikā, mazgājiet šīs sastāvdaļas ar drānu, kas samitrināta ziepju un dzeramās sodas ūdenī. Rūpīgi nomazgājiet un nosusiniet to.

Neļaujiet ūdenim saskarties ar apgaismojuma elementiem un vadības paneli.



### UZMANĪBU!

Virsmu tīrīšanai neizmantojiet etiķi, netīriet ar alkoholu vai citiem alkohola bāzes tīrīšanas līdzekļiem.

## 7.1 Nerūsējošā tērauda ārējās virsmas

Izmantojiet neabrazīvu nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli un uzklājiet to ar mīkstu, jēlkokvilnu nesaturošu drānu. Lai nopulētu, maigi notīriet virsmu ar ūdenī samitrinātu mikrošķiedras drānu, un izmantojiet sauso pulēšanas zamšādu. Kustības veiciet vienmēr pa nerūsējošā tērauda līnijām.

## 7.2 Produktu ar stikla durvīm tīrīšana

Noņemiet no stikla aizsargplēvi. Stikla virsmai ir pārklājums. Šis pārklājums samazina traipu veidošanos un ļauj viegli notīrīt izveidojušos traipus un netīrumus. Stikls, ko neaizsargā pārklājums, var pārāk cieši salipt ar organiskiem vai neorganiskiem, gaisu vai ūdeni saturošiem piesārņotājiem, piemēram, kaļķakmeni, minerālu sāļiem, nesadedzūšiem ogļūdeņražiem, metāla oksīdiem un silikoniem, kas viegli un īsā laikā veido traipus un izraisa fiziskus bojājumus. Tad ir ļoti grūti vai pat neiespējami uzturēt stiklu tīru, neskatoties uz to, ka tas tiek regulāri tīrīts. Tādēļ stikla caurspīdīgums un izskats pasliktinās. Cieti un abrazīvi tīrīšanas paņēmieni un līdzekļi palielina šos defektus un paātrina sabojāšanās procesu.

Parastajiem tīrīšanas procesiem ir jāizmanto, \*sārmus nesaturoši un nekorozivi ūdens bāzes tīrīšanas līdzekļi.

Lai pārklājums kalpotu ilgāk, tīrīšanai nedrīkst izmantot sārmus saturošas, koroziņas vielas.

Lai palielinātu šo stiklu izturību pret triecieniem un saplīšanu, stikls tiek rūdīts.

Papildu drošībai uz aizmugurējās stikla virsmas tiek izmantota drošības plēve, lai nenodarītu kaitējumu videi gadījumā, ja tas saplīstu.



### 7.3 Smaku novēršana

Izstrādājums ir izgatavots no materiāliem bez aromāta. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smakas.

Lai no tā izvairītos, ik pēc 15 dienām tīriet iekšpusi ar sodas ūdeni.

- Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Neuzglabājiet ledusskapī bojātus produktus un pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām.



Tēja ir viens no efektīvākajiem smakas noņemšanas līdzekļiem. Ievietojiet ierīcē vaļējā traukā uzlietus tējas maisiņus un, vēlākais, pēc 12 stundām izņemiet tos. Ja tējas maisiņus ierīcē turēsiet ilgāk par 12 stundām, tie var uzsūkt organismus, kas izraisa smakošanu, tādējādi kļūstot par tās avotu.

### 7.4 Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

## 8 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru apskatiet problēmu sarakstu. Tādējādi ietaupīsiet savu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas biežākās sūdzības, kas nav saistītas ar ierīces kļūmēm vai materiālu problēmām. Dažas šeit iekļautās funkcijas var neattiekties uz jūsu ierīci.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Barošanas vada kontaktdakša nav kārtīgi iesprausta kontaktlīzdā. >>> Kārtīgi iespraudiet kontaktdakšu kontaktlīzdā.
- Kontaktlīgzdas drošinātājs vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātājus.

### Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sāna sienas (VAIRĀKZONU, VĒSAJĀ, REGULĒJAMĀ un FLEKSIBLAJĀ ZONĀ).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži >>> Mēģiniet neatvērt ierīces durvis pārāk bieži.
- Istabā ir pārāk mitrs. >>> Neuzstādi ierīci mitrās telpās.
- Pārtikas produkti, kas satur šķidrumu, tiek uzglabāti nenoslēgtos traukos. >> Uzglabājiet pārtikas produktus, kas satur šķidrumu, noslēgtos traukos.
- Ierīces durvis tiek atstātas atvērtas. >>> Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

### Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņa strāvas pārrāvuma gadījumā vai pēc kontaktdakšas izraušanas no kontaktlīgzdas un atkal iesprašanas tajā gāzes spiediens ierīces dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarā, kas palaiž kompresora termisko aizsardzības sistēmu. Ierīce atsāks darboties apmēram pēc 6 minūtēm. Ja ierīce nesāk darboties pēc šī perioda, sazinieties ar servisa centru.
- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnīgi automātiskai atkušanas ierīcei. Atkausēšana notiek ik pa laikam.
- Ierīce nav pievienota kontaktlīgzdai. >>> Pārliedzieties, ka barošanas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> IZVĒLIETIES ATBILSTOŠU TEMPERATŪRAS IESTĀTĪJUMU.
- Nav barošanas. >>> Ierīce turpinās darboties normāli pēc barošanas atjaunošanas.

### Ledusskapja darbības troksnis palielinās izmantošanas laikā.

- Ierīces veikspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās temperatūras. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

## Problēmu novēršana

- Jaunā ierīce var būt lielāka nekā iepriekšējā. Lielākas ierīces darbosies ilgstošāk.
- Istabas temperatūra var būt augsta. >>> Ierīce parasti darbosies ilgāk augstas istabas temperatūras gadījumā.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti. Tas ir normāli.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Siltais gaiss, kas cirkulē ierīces iekšpusē, izraisīs ilgāku ierīces darbošanos. Nevirīniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai ledusskapja durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.
- Ierīcei var būt iestatīta pārāk zema temperatūra. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un nogaidiet, līdz ierīce sasniedz iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja vai saldētavas durvju paplāksne var būt netīra, nodilusi, salūzusi vai nepareizi uzstādīta. >>> Notīriet vai nomainiet paplāksni. Bojāta/nodilusi durvju paplāksne izraisīs ilgāku ierīces darbību, lai uzturētu attiecīgo temperatūru.

### **Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, savukārt ledusskapja temperatūra ir atbilstoša.**

- Ir iestatīta pārāk zema saldētavas temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, savukārt saldētavas temperatūra ir atbilstoša.**

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Pārtikas produkti, kas tiek uzglabāti ledusskapja atvilktnēs, ir sasaluši.**

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Temperatūra ledusskapī vai saldētavā ir pārāk augsta.**

- Ir iestatīta pārāk augsta ledusskapja temperatūra. >>> Ledusskapja temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Nomainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un nogaidiet, līdz attiecīgo nodalījumu temperatūra atgriežas atbilstošajā līmenī.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Nevirīniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Tas ir normāli. Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.

### **Trīcēšana vai troksnis.**

- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Ja ierīce trīc, nedaudz pakustinot, noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci. Arī pārliecinieties, ka grīda ir pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.
- Uz ierīces novietotie priekšmeti var radīt troksni. >>> Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ierīces.

### **Ierīce izdala plūstoša šķidrums, izsmidzināšanas u.c. troksni.**

## Problēmu novēršana

- Ierīces darbības principi ietver šķidrums un gāzes plūsmas. >>> Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### No ierīces nāk vēja pūšanas skaņa.

- Ierīcē ir ventilators dzesēšanas procesam. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### Uz ierīces iekšējām sienām ir kondensācija.

- Karsts vai mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāciju. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet tās.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

### Uz ierīces ārpusi ir starp durvīm ir kondensācija.

- Laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitros laikapstākļos. >>> Kondensācija pazudīs, kad mitrums samazināsies.

### Iekšpusē ir nelaba smaka.

- Ierīce netiek regulāri tīrīta. >>> Regulāri iztīriet iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni un karbonētu ūdeni.
- Noteikti turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smakām.
- Pārtikas produkti tika ievietoti nenoslēgti. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Izņemiet pārtikas produktus pēc derīguma termiņa beigām vai sabojājušos pārtikas produktus no ierīces.

### Durvis neaizveras.

- Pārtikas produkti var nosprostot durvis. >>> Pārīstojiet durvis nosprostojošos pārtikas produktus.
- Ierīce nestāv pilnībā taisni uz grīdas. >>> Noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci.
- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Pārīecinieties, ka grīda ir līdzena un pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.

### Dārzu tvertne ir iesprūduši.

- Pārtikas produkti iespējams saskaras ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārīstojiet pārtikas produktus atvilktnē.

### Ja iekārtas Virsma Ir Karsta.

- Iekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurējā grīlā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope! Pieskaroties šīm zonām, ievērojiet piesardzību.



#### BRĪDINĀJUMS:

Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nemēģiniet remontēt ierīci.

## SAISTĪBU ATRUNA / BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūdas var novērst pats lietotājs, neapdraudot drošību un neradot nedrošas lietošanas apstākļus, ar nosacījumu, ka šīs darbības tiek veiktas atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām (skatīt sadaļu “Lietotāja veikts remonts”).

Tādēļ, ja vien tālāk esošajā sadaļā “Lietotāja veikts remonts” nav norādīts citādi, remonta veikšanai ir jāizsauc reģistrēti profesionāli remonta veicēji, lai izvairītos no drošības apdraudējuma. Reģistrēts, profesionāls remonta veicējs ir profesionāls remonta veicējs, kam ražotājs ir izsniedzis šī izstrādājuma instrukcijas un rezervju daļu sarakstu un kas izmanto Direktīvā 2009/125/EK aprakstītās metodes.

**Taču šādu pakalpojumu garantijas servisa ietvaros var sniegt tikai pakalpojuma aģents (t. i. pilnvaroti profesionāli remonta veicēji), ar kuriem varat sazināties pa tālruna numuru, kas ir norādīts lietotāja instrukcijā/garantijas kartīnā ar sava pilnvarotā izplatītāja starpniecību. Tādēļ, lūdzu, nemiet vērā, ka, ja remontu veiks profesionāli remonta veicēji (kurus nav pilnvarojis Beko), jūsu garantija vairs nebūs spēkā**

### Lietotāja veikts remonts

Patstāvīgu remontu galalietotājs var veikt attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē [support.beko.com](http://support.beko.com) no 2021. gada 1. marta).

Turklāt, lai nodrošinātu produkta drošību un novērstu nopietnas traumas risku, minētais remonts, ko veic pats lietotājs, ir jāveic atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā iekļautajām norādēm, kas attiecas uz lietotāja veiktu remontu, vai arī tām, kas ir pieejamas [support.beko.com](http://support.beko.com) Jūsu drošības labad pirms jebkura jūsu veikta remonta atvienojiet izstrādājuma kabeli no elektropadeves.

Ja pats lietotājs veic remontu vai mēģina to veikt, izmantojot tādas rezerves daļas, kas nav iekļautas minētajā sarakstā, un/vai veic šādas darbības, neievērojot lietotāja rokasgrāmatā dotās norādes par lietotāja veiktu remontu, vai norādes, kas pieejamas [support.beko.com](http://support.beko.com), izstrādājumam var rasties drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz Beko, un tās atceļ izstrādājuma garantiju.

Tādēļ mēs patiešām aicinām lietotājus atturēties no remonta veikšanas, ja problēmas radušās ar sarakstā neminētajām rezerves daļām, un šādos gadījumos sazināties ar pilnvarotiem profesionāliem remonta veicējiem vai reģistrētiem profesionāliem remonta veicējiem. Lietotāju veikts remonts gluži pretēji var izraisīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī izraisīt ugunsgrēku, plūdus, īssavienojumu un nodarīt nopietnus miesas bojājumus.

Piemēram, bet ne tikai, šādu daļu remontu ir jāuztic pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem: kompresors, dzesēšanas loks, galvenais panelis, invertora panelis, displeja panelis, utt.

Ražotājs/pārdevējs neuzņemas nekādu atbildību par situāciju, kurā lietotāji neievēro iepriekš minēto.

Jūsu iegādātās ledusskapja rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc pirkuma. Šajā periodā oriģinālās rezerves daļas būs pieejamas, lai nodrošinātu pareizu ledusskapja darbību.

Minimālais ledusskapja garantijas ilgums ir 24 mēneši.

Šim produktam ir "G" enerģijas klases gaismas avots.

Gaismas avotu šajā produktā drīkst nomainīt tikai profesionāli remonta veicēji.

**Gerb. kliente,**

**Prašome prieš naudojantis produktu perskaityti šią instrukciją.**

Dėkojame, kad pasirinkote šį produktą. Mes norime, kad jūs pasiektumėte optimaliausią efektyvumą naudodami šį aukštos kokybės produktą, kuris buvo pagamintas naudojantis aukščiausiomis technologijomis. Kad to pasiektumėte, įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir kitus pridėtus dokumentus prieš pradėdant naudoti šiuo produktu, bei išsaugokite juos tolimesniam naudojimui.

Atsižvelkite į visą informaciją ir įspėjimus pateiktus naudotojo vadove. Tokiu būdu, galėsite apsaugoti save ir savo produktą nuo galimų pavojų.

Išsaugokite naudotojo vadovą. Pridėkite šį vadovą, jei perleisite produktą kam nors kitam.

Šiame naudojimo vadove rasite tokius simbolius:



Pavojus kuris gali baigtis mirtimi arba sužalojimu.






**ĮSPĖJIMAS** Pavojus kuris gali sukelti materialinę žalą produktui ir aplink jį esančiai aplinkai



Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie naudojimą.



Perskaitykite naudotojo vadovą.

 <b>INFORMATION</b>	
  SUPPLIER'S NAME → MODEL IDENTIFIER (*)	.Produkto duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galima pasiekti užėjus į nurodytą svetainę ir suradus jūsų modelio identifikatorių (*), esantį energijos etiketėje.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
 	

---

## **1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos** **3**

---

## **2 Aplinkos instrukcijos** **7**

- 2.1 Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis: . . . . . 7
- 2.2 RoHS direktyvos atitiktis . . . . . 7
- 2.3 Informacija apie pakuotę . . . . . 7

## **3 Jūsų šaldytuvas** **8**

---

## **4 Įrengimas** **9**

- 4.1 Tinkama vieta montavimui . . . . . 9
- 4.2 Plastikinių montavimo kaladėlių pritvirtinimas 9
- 4.3 Atramų reguliavimas . . . . . 10
- 4.4 Elektros jungtys . . . . . 11

## **5 Paruošimas** **12**

---

- 5.1 Kaip taupyti energiją . . . . . 12
- 5.2 Pirmas naudojimas . . . . . 12

## **5 Paruošimas** **13**

---

## **6 Įrenginio naudojimas** **14**

---

- 6.1 Programos sustabdymas . . . . . 14

## **6 Prietaiso naudojimas** **15**

---

- 6.2. Valdymo skydelis . . . . . 15
- 6.3. Valdymo skydelis . . . . . 18
- 6.4 Kvapų naikinimo modulis . . . . . 20  
(FreshGuard) . . . . . 20
- 6.5 Kontroliuojamos drėgmės daržovių skyrius (EverFresh+) . . . . . 21
- 6.6 Mėlyna šviesa/„HarvestFresh“ . . . . . 21
- 6.7 Vandens fontano naudojimas . . . . . 22
- 6.8 Vandens fontano rezervuaro pripildymas. . 22
- 6.9 Vandens talpos valymas . . . . . 22
- 6.10 Pieno produktų (šalto laikymo) dėžė . . . . 24

- 6.11 Daržovių skyrius . . . . . 24
- 6.12 Jonizatorius . . . . . 24
- 6.13 Kvapų filtras . . . . . 24
- 6.14 „Icematic“ ir indelis ledui . . . . . 24
- 6.15 Šviežių produktų užšaldymas . . . . . 25
- 6.16 Užšaldytų produktų laikymo rekomendacijos . . . . . 25
- 6.17 Giluminis užšaldymas . . . . . 25
- 6.18 Produktų sudėjimas . . . . . 26
- 6.19 Atidarytų durelių signalas. . . . . 26
- 6.20 Apšviečiantis lemputė . . . . . 26

## **7 Priežiūra ir valymas** **27**

---

- 7.1 Nerūdijančio plieno išoriniai paviršiai . . . . 27
- 7.2 Produktų su stiklinėmis durelėmis valymas 27

## **7 Priežiūra ir valymas** **28**

---

- 7.3 Kvapų išvengimas . . . . . 28
- 7.4 Plastikinių paviršių apsauga . . . . . 28

## **8 Trikčių diagnostika** **29**



---



# 1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

Šiame skyriuje pateikiama saugumo informacija, skirta padėti išvengti sužalojimų ir turto pažeidimų. Nesilaikant šių instrukcijų visos garantijos prietaisui nustos galioti.

## Naudojimo paskirtis

	<b>ISPĖJIMAS:</b> Pasirūpinkite, Kad Ventilacijos Angos, Esančios Prietaiso Korpuse Arba Įmontuotoje Struktūroje, Visiškai Nebūtų Užblokuotos.
	<b>ISPĖJIMAS:</b> Nenaudokite Mechaninių Ar Kitų Priemonių, Kad Paspartinumėte Atitirpinimo Procesą, Išskyrus Pagal Gamintojo Rekomendacijas.
	<b>ISPĖJIMAS:</b> Nesugadinkite Šaldymo Kontūro.
	<b>ISPĖJIMAS:</b> Elektrinių Prietaisų Nenaudokite Prietaiso Viduje Esančiuose Maisto Laikymo Skyriuose, Nebent Jie Yra Tokio Tipu, Kurį Rekomenduoja Gamintojas.

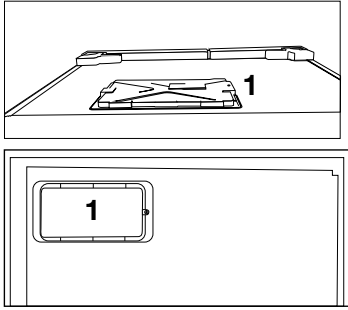
Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitinėmis ir kitomis panašiomis sąlygomis, pvz.:

- darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- ūkių namuose ir klientams, skirtoje viešbučių, motelių ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;
- nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose;
- maitinimo ir panašių nemažmeninių paslaugų atvejų.

## 1.1. Bendroji sauga

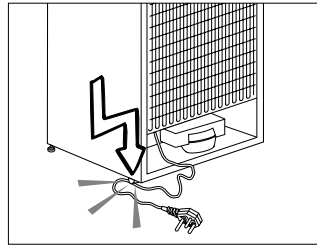
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims su fiziniiais, protiniais ir jutimintais sutrikimais, jei jų tinkamai neapmoko kitas asmuo, bei vaikams. Prietaisu tokie asmenys gali naudotis tik prižiūrimi ir tinkamai instrukuoti už jų saugumą atsakingo asmens. Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei prietaisas sugedo, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Atjungę palaukite bent 5 minutes prieš vėl įjungdami prietaisą. Kai prietaiso nenaudojate, jį išjunkite. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite kištuko už laido, visada laikykite už kištuko.
- Nejunkite šaldytuvo į klibantį elektros lizdą.
- Atjunkite prietaisą, kai atliekate įrenginio, priežiūros, valymo ir remonto darbus.
- Jei prietaiso kurį laiką nenaudokite, išjunkite elektros lizdo kištuką ir išimkite maisto produktus.
- Nevalykite šaldytuvo ir netirpdykite ledo garu ar garinio valymo įrenginiais. Dėl garo kontakto su dalimis, kuriomis teka elektra, gali kilti trumpasis jungimas arba ištikti elektros smūgis!
- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Elektros smūgio pavojus!
- Niekomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių spausdintinių plokščių dangtis) (1).

# Saugaus naudojimo instrukcijos



- Jei prietaisas sugedo, jo nenaudokite, nes gali trenkti elektros smūgis. Prieš ką nors darydami susisiekite su įgaliotąja aptarnavimo tarnyba.
- Įjunkite prietaisą į žemintą elektros lizdą. Žemininimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Jei prietaisas turi LED lempučių, jei jas reikia keisti arba jos sugedo, kreipkitės į įgaliotąją aptarnavimo tarnybą.
- Nelieskite šaldytų maisto produktų šlapiomis rankomis! Jie gali lipti prie rankų!
- Nedėkite į šaldiklį butelių ir skardinių su skysčiais. Jie gali sprogti!
- Skysčius statykite talpose stačiai, sandariai uždarę dangtelius.
- Prie prietaiso nepurškite degių medžiagų, nes jos gali užsidegti ar sprogti.
- Nelaikykite šaldytuve degių medžiagų ir produktų su degiomis dujomis (aerolių ir pan.).
- Nedėkite talpų su skysčiais ant prietaiso. Ant dalių, kuriomis teka elektra, išbėgusių skysčių kyla elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus, sniego, tiesioginių saulės spindulių ir vėjo. Kai prietaisą perkeliate į kitą vietą, netraukite jo už durų rankenos. Rankena gali atlūžti.

- Saugokite, kad prietaise neįstrigtų ranka ar kita kūno dalis.
- Nelipkite ir nesiremkite į dureles, stalčius ir pan. Dėl to prietaisas gali nukristi ir būti pažeistas.
- Neprispauskite elektros laido.
- Statant prietaisą, įsitinkite, ar maitinimo laidas niekur nestringa ir nėra pažeistas.
- Prietaiso užpakalinėje dalyje nemontuokite nešiojamų ilgintuvų su keliais lizdais arba nešiojamų maitinimo bloky.



- Jūsų Side by Side šaldytuvui reikia vandens jungties. Jei vandens čiaupo dar nėra, ir turite skambinti santechnikui, atkreipkite dėmesį: Jei jūsų namuose įrengtas grindinis šildymas, turėkite omenyje, kad gręždami skylės betoninėse lubose galite pažeisti šią šildymo sistemą.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali naudotis šaldymo prietaisais, t. y., sudėti į juos ir išimti iš jų produktus.
- Laikykites šių nurodymų, kad maisto produktai nebūtų užteršti:
- ilgai nelaikykite atidarytų prietaiso durų, priešingu atveju temperatūra jo skyriuose gali ženkliai pakilti, reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas vandens išleidimo sistemas, išvalykite vandens talpyklas, jeigu jomis nebuvo naudotasi 48 h; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jeigu

# Saugaus naudojimo instrukcijos

vanduo nebuvo leistas 5 dienas, žalią mėsą ir žuvį šaldytuve laikykite sudėję į tinkamus indus, kad ji nesiliestų arba nevarvėtų ant kitų maisto produktų, dviem žvaigždutėmis pažymėti šaldyto maisto skyriai yra skirti laikyti iš anksto sušaldytą maistą, laikyti arba gaminti ledus bei gaminti ledo kubelius, viena, dviem arba trimis žvaigždutėmis pažymėti skyriai nėra skirti šaldyti šviežią maistą, jeigu šaldymo prietaisas ilgą laiką bus paliktas tuščias, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

## 1.1.1 HC įspėjimas

Jei prietaise yra aušinimo sistema su R600a dujomis, saugokite aušinimo sistemą ir vamzdžius nuo pažeidimo perveždami ir naudodami prietaisą. Šios dujos yra degios. Jei aušinimo sistema pažeista, patraukite produktą saugiu atstumu nuo liepsnos ir iškart gerai išvėdinkite patalpą.



Etiketėje ant vidinės pusės kairėje nurodyta, kokio tipo dujos naudojamos prietaise.

## 1.1.2 Modeliams su vandens fontanu

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (620 kPa). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (550 kPa), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas. Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santchnikos specialistą.

- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santchnikos specialistu, jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.

- Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
- Naudokite tik geriamąjį vandenį

## 1.2. Numatytoji paskirtis

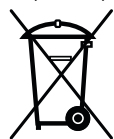
- Prietaisas yra skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams ir gėrimams laikyti.
- Nelaikykite jame produktų, kuriems reikia tiksliai reguliuojamos temperatūros (vakcinų, vaistų, kuriems reikia konkrečios temperatūros, medicininės paskirties priemonių ir pan.).
- Gamintojas nepriima atsakomybės už pažeidimus dėl netinkamo ar neatsargaus naudojimo.
- Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

## 1.3. Vaikų saugumas

- Laikykite pakuotes vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei ant durelių yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## 1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitikties

Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Prietaisas yra pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti. Neišmeskite prietaiso su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į specialų elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo centrą.

# Saugaus naudojimo instrukcijos

Kur rasti tokį centrą, teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

## 1.5. RoHS direktyvos atitikties

- Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

## 1.6. Informacija apie pakuotę

- Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingųjų institucijų.

## 2 Aplinkos instrukcijos

### 2.1 Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis:

Šis prietaisas atitinka EU WEEE direktyvą (2012/19/EU). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis baigus naudoti prietaisą. Panaudotas prietaisas turi būti gražintas į oficialų elektroninių ir elektros įrangos prietaisų

surinkimo punktą perdirbimui. Kad rastumėte šias surinkimo sistemas, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekybininku iš kurio pirkote. Kiekvienas namų ūkis turi svarbią rolę senų prietaisų atnaujinime ir perdirbime. Tinkamas panaudotų prietaisų išmetimas padeda išvengti galimo neigtyvaus aplinkai ir žmogaus sveikatai pavojaus.

### 2.2 RoHS direktyvos atitiktis

Šis prietaisas atitinka EU RoHS direktyvą (2011/65/EU). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

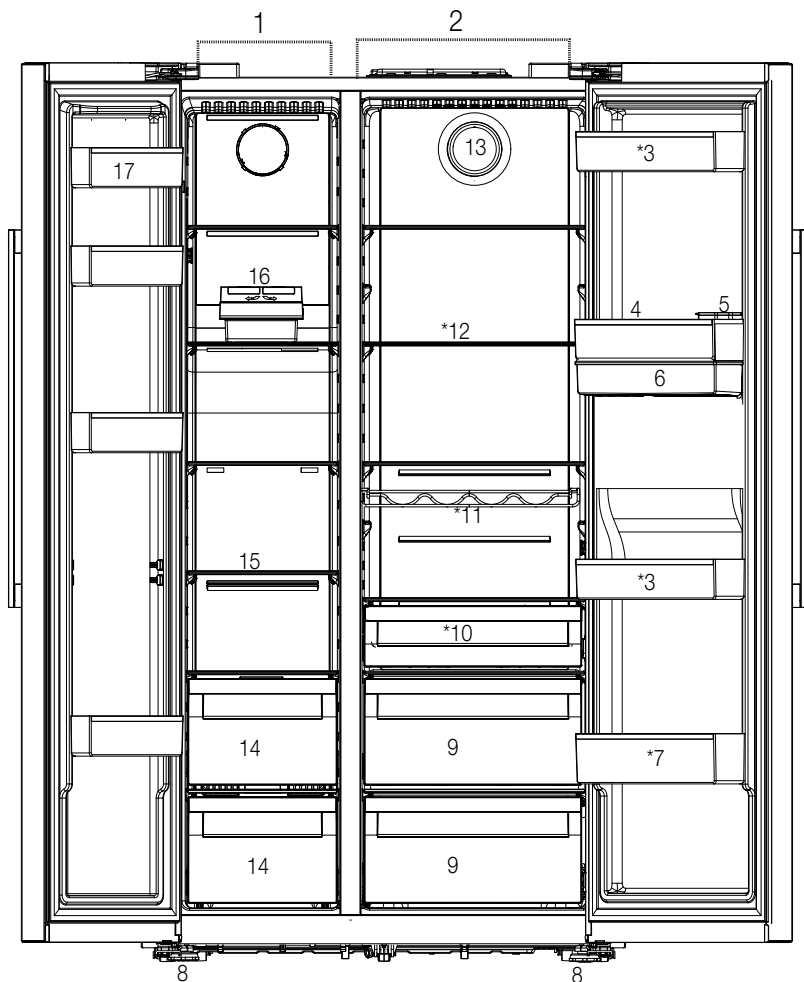
### 2.3 Informacija apie pakuotę



Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus.

Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingų institucijų.

### 3 Jūsų šaldytuvas



- 1– Šaldiklio kamera
- 2– Aušinimo kamera
- 3– Aušinimo skyriaus durelių lentynos
- 4– Kiaušinių laikiklis
- 5– Vandens dozatoriaus pildymo bakas
- 6– Vandens dozatoriaus rezervuaras
- 7– Butelių lentyna
- 8– Reguliuojami stoveliai
- 9– Daržovių skyrius
- 10– Pieno produktų (šalto laikymo) dėžė
- 11– Butelių lentyna
- 12– Stiklinės lentynos
- 13– Ventilatorius
- 14– Šaldyto maisto laikymo skyriai
- 15– Šaldiklio skyriaus stiklinė lentyna
- 16– „Icematic“
- 17– Šaldiklio skyriaus durelių lentynos

**Gali būti ne visuose modeliuose**



**\*Pasirinktina:** šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

## 4 Įrengimas

### 4.1 Tinkama vieta montavimui



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

Efektyviam jūsų produkto veikimui reikalinga tinkama oro cirkuliacija. Jei gaminys bus statomas į nišą, nepamirškite palikti bent 5 cm tarpo tarp gaminio bei lubų, galinės sienos bei šoninių sienų.

Jei gaminys bus statomas į nišą, nepamirškite palikti bent 5 cm tarpo tarp gaminio bei lubų, galinės sienos bei šoninių sienų. Patikrinkite, ar galinėje sienelėje esantis apsauginis komponentas yra savo vietoje (jei jis pateiktas kartu su gaminiu). Jei komponento nėra arba jis pamestas ar nukritęs, pastatykite gaminį taip, kad tarp gaminio ir kambario sienų būtų paliktas bent 5 cm tarpas. Paliktas tarpas gale yra svarbus efektyviam gaminio veikimui.



**DĖMESIO:** Nenaudokite ilgutuvų ar paskirstymo lizdų.



**DĖMESIO:** Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl to, kad darbus atliko neįgalioji asmenys.



**DĖMESIO:** Įrengiant prietaisus turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. To nepadarius galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti!



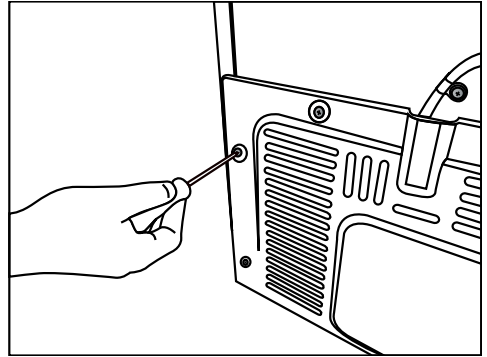
**DĖMESIO:** : Jei durys per siauros ir prietaisas pro jas netelpa, nuimkite duris ir pasukite prietaisą šonu; jei ir tai nepadeda, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus, kad jis nevibruotų.
- Statykite prietaisą bent 30 cm atstumu nuo kaitlės ir kitų šilumos šaltinių ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite drėgnoje aplinkoje.
- Kad prietaisas veiktų tinkamai, reikia pasirūpinti gera oro cirkuliacija. Jei prietaisą statote į nišą, palikite bent 5 cm tarp prietaiso, sienų ir lubų.

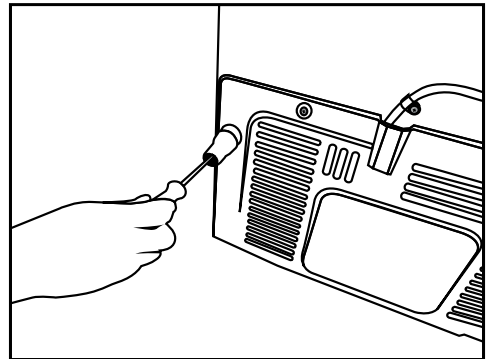
### 4.2 Plastikinių montavimo kaladėlių pritvirtinimas

Su prietaisu pateikiamos montavimo kaladėlės, kurios leidžia užtikrinti pakankamą oro cirkuliaciją tarp prietaiso ir sienų.

1. Norėdami jas pritvirtinti, atsukite varžtus nuo šaldytuvo ir prisukite varžtus, pateiktus su kaladėlėmis.



2. Pritvirtinkite 2 plastikines kaladėles ant ventilacijos dangtelio, kaip pavaizduota pav.



## Montavimas

Kad sureguliuotumėte duris vertikaliai,

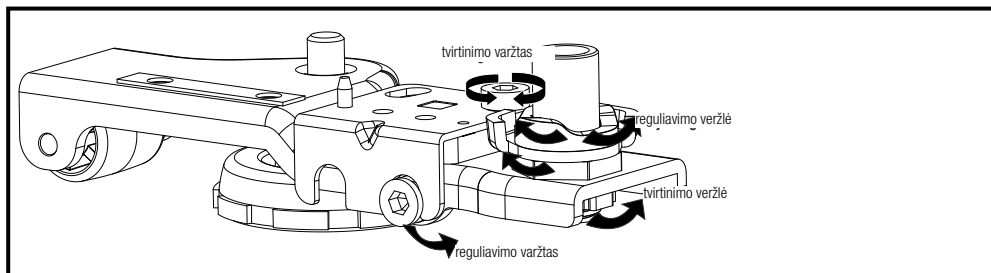
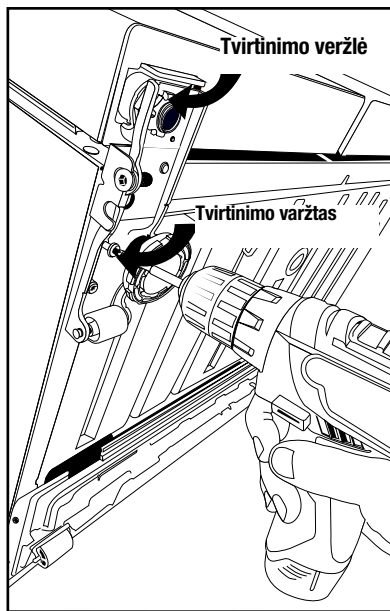
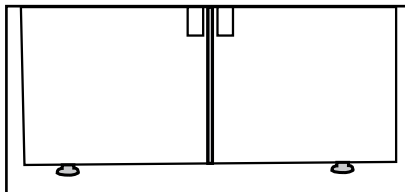
- Atlaisvinkite apačioje esančią tvirtinimo varžtą
- Prisukite reguliavimo varžtą (CW/CCW) atitinkamai pagal durelių poziciją
- Priveržkite tvirtinimo varžtą į galutinę poziciją

Kad sureguliuotumėte duris horizontaliai,

- Atlaisvinkite apačioje esantį tvirtinimo varžtą
- Atlaisvinkite viršuje esantį tvirtinimo varžtą
- Prisukite reguliavimo varžtą (CW/CCW) atitinkamai pagal durelių poziciją
- Priveržkite tvirtinimo varžtą viršuje į galutinę poziciją
- Priveržkite apačioje esantį tvirtinimo varžtą

### 4.3 Atramų reguliavimas

Jei prietaisas stovi nestabiliai, pareguliuokite priekines atramas pasukdami į kairę arba į dešinę.





## 4.4 Elektros jungtys



**DĖMESIO:** Nenaudokite ilgintuvų ar paskirstymo lizdų.



**DĖMESIO:** Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti įgaliotoji aptarnavimo tarnyba.

- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės dėl pažeidimų, atsiradusių dėl to, kad prietaisas nebuvo prijungtas ir įžemintas pagal nacionalines taisykles.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.



Karšto paviršiaus įspėjimas!  
Šoninės jūsų produkto sienelės komplektuojamos su šaldančiais vamzdžiais vėsinimo sistemos pagerinimui. Aukšto slėgio skystis gali tekėti per šiuos paviršius ir įkaitinti šonines sienes. Tai yra normalu ir nerodo gedimo. Būkite atsargūs, kai liečiate šias vietas.

## 5 Paruošimas



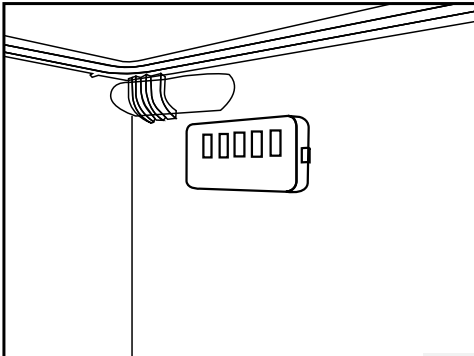
Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

### 5.1 Kaip taupyti energiją



Prijungiant prietaisą prie energijos taupymo sistemos kyla pavojus jį sugadinti.

- Laisvai statomam prietaisui: „šis šaldytuvas nėra skirtas naudoti, kaip įmontuojamas prietaisas“;
- Nelaikykite ilgą laiką atidarytų šaldytuvo durelių.
- Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto ar skysčio.
- Neperpildykite šaldytuvo, nes dėl užstotų ventiliacijos angų šaldymas bus ribotas.
- Priklausomai nuo prietaiso ypatybių, šaldytų produktų atšildymas aušinimo kameroje padeda taupyti elektros energiją ir išsaugoti maisto kokybę.
- Maistą reikia laikyti aušinimo kameros stalčiuose tam, kad sutaupytumėte energiją ir išsaugotumėte maistą geresnėje aplinkoje.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesilieštų prie aušinimo kameros temperatūros jutiklio.
- Kadangi karštas ir drėgnas oras nepateks tiesiai į jūsų gaminį, kai durys nebus atidarytos, todėl jūsų produktas optimizuosis tokiomis sąlygomis, kurių pakaks jūsų maistui apsaugoti. Šioje energijos taupymo funkcijoje, funkcijos ir komponentai, tokie kaip, kompresorius, ventiliatorius, šildytuvas, atitirpinimas, apšvietimas, ekranas ir t.t., veiks taip, kad būtų taupoma energija, bet tuo pačiu metu išlaikomas maisto šviežumas.

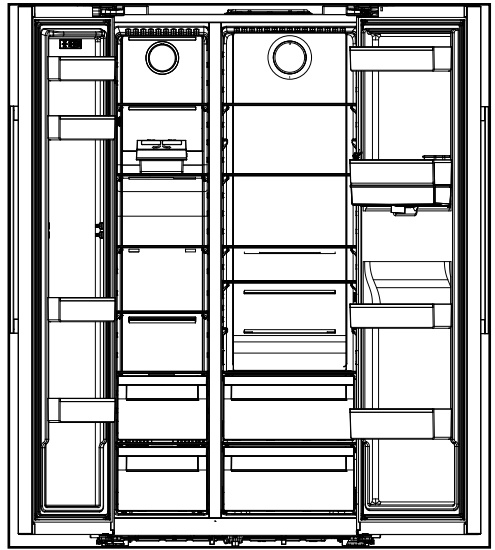


- Jei įmanoma, stiklinės lentynos turi būti padėtos taip, kad oro išleidimo angos galinėje sienelėje nebūtų užblokuotos. Geriausiu atveju, jos turėtų būti po stiklinėmis lentynomis. Šis derinys gali pagerinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.

### 5.2 Pirmas naudojimas

Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių naudodamiesi instrukcijomis skyriuose apie „saugumą ir aplinkos apsaugą“, bei „montavimą“.

- Leiskite prietaisui veikti be maisto produktų bent 12 val., neatidarinėkite durelių, jei tai nėra būtina.



## 5 Paruošimas



Kai įsijungs kompresorius, išgirsite triukšmą. Tai normalu, garsas girdisi, net jei kompresorius neveikia, nes aušinimo sistemoje cirkuliuoja slėgio veikiami skysčiai ir dujos.



Priekiniams šaldytuvo kraštams būti šiltiems yra normalu. Šios zonos yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikauptų kondensatas.



Kai kuriuose modeliuose indikatorius skydelis automatiškai išsijungia praėjus 1 minutei nuo durelių uždarymo. Jis vėl įsijungs paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles.

## 6 Įrenginio naudojimas



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

- Nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų įrankių, kurių nerekomenduoja naudoti gamintojas, kad pagreitinumėte atšildymą.
- Nesiremkite ir nelipkite ant savo šaldytuvo dalių, tokių kaip durelės arba stalčiai. Tokiu atveju, produktas gali nuvirsti arba gali būti sugadintos jos dalys.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams laikyti.
- Išjunkite vandens sklendę, jei būsite išvykę (atostogausite) ir nenaudosite ledo gaminimo arba vandens rezervuaro funkcijų ilgą laiką. Kitu atveju, gali ištekėti vanduo.

### 6.1 Gaminio išjungimas

- Jei nenaudosite produkto ilgą laiką;
  - išjunkite jį iš rozetės lizdo,
  - išimkite maistą, kad išvengtumėte blogų kvapų,
  - palaukite kol ledas atitirps,
  - išvalykite vidų ir palaukite kol išdžius.
  - palikite duris atviras, kad išvengtumėte vidinių plastikinių dalių sugadinimo.

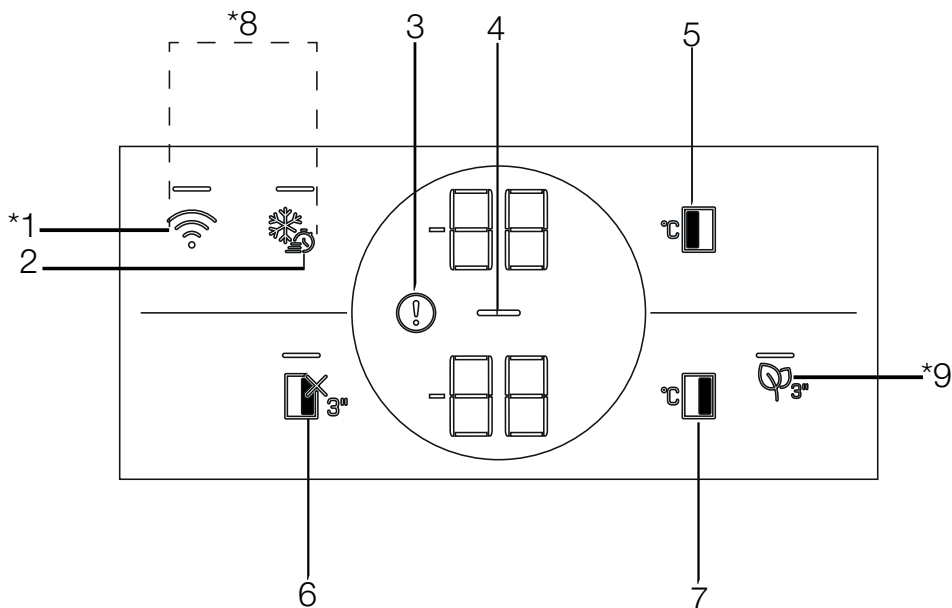
## 6 Prietaiso naudojimas

Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

### 6.2. Valdymo skydelis

Indikatorių skydelis gali skirtis priklausomai nuo prietaiso modelio.

Naudotis šaldytuvu padeda vaizdiniai ir garsiniai signalai ir funkcijos.



1. Belaidis mygtukas
2. Greitojo užšaldymo mygtukas
3. Aukštos temperatūros / klaidos įspėjimas
4. Energijos taupymo funkcijos indikatorius (ekranas išjungtas)
5. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas
6. Aušinimo kameros išjungimo (atostogų) nustatymo mygtukas
7. Aušinimo kameros temperatūros nustatymo mygtukas
8. Mygtukas belaidžio ryšio funkcijoms perstatyti
9. Kvapų pašalinimo modulio mygtukas

\* Gali būti ne visuose modeliuose



**\*Pasirinktinai:** Rodomos funkcijos yra neprivalomos, jūsų įrenginio ekrano skydelyje randamos funkcijos gali skirtis pagal formą ir vietą.

## 1. Belaidis mygtukas

Šis mygtukas naudojamas belaidžiam ryšiui, kuris sujungia jūsų produktą su HomeWhiz mobiliąją programėle.

Kai mygtukas yra paspaustas ilgesnį laiką (3 sek.), belaidžio ryšio simbolis ekrane lėtai mirksės (pusės sek. intervalais). Namų ryšio tinklas inicializuojamas produkte tokiu būdu.

Sujungus belaidį ryšį su produktu, belaidžio ryšio simbolis (📶) švies visada.

Užmezgus pradinį ryšį, galite suaktyvinti / išjungti ryšį trumpai paspaudę šį klavišą. Trumpai mirkstelės belaidžio ryšio tinklo simbolis (intervalais kas 0.2 sek.), iki kol bus nustatytas ryšys. Kai ryšys yra aktyvus, nuolat švies belaidžio ryšio tinklo simbolis.

Jei ryšys ilgą laiką nėra aptinkamas, patikrinkite savo ryšio nustatymus ir peržiūrėkite „Gedimų nustatymo“ skyrių esantį šiame vadove.

HomeWhiz programėlė turi būti naudojama belaidžiam ryšiui. Įdiegimo žingsniai yra nurodyti programėlėje diegimo metu.

Galite gauti prieigą prie programėlės nuskenavę QR kodą matomą HomeWhiz etiketėje ant produkto. Programėlę rasite App Store iOS prietaisams ir Play Store Android prietaisams.

Apsilankykite <https://www.homewhiz.com/> dėl detalesnės informacijos.

## 2. Greitojo užšaldymo mygtukas

Kai greitojo užšaldymo mygtukas yra paspaustas, LED mygtuko šviesa švies ir greito šaldymo funkcija bus aktyvuota. Šaldiklio kameros temperatūras bus -27 laipsniai Celsijaus. Norėdami funkciją išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą. Greito šaldymo funkcija automatiškai bus atšaukta po 24 valandų. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito užšaldymo mygtuką prieš sudėdami produktus į šaldiklį.

## 3. Aukštos temperatūros / klaidos įspėjimas

Šis simbolis (⚠️) bus aktyvus, kai jūsų šaldytuvas negalės atlikti tinkamo šaldymo arba jei atsiras jutiklių gedimas. „E“ bus rodoma šaldiklio kameros temperatūros indikatoriuje ir simboliai tokie kaip 1,2,3... bus rodomi aušinimo kameros temperatūros indikatoriuje. Šie simboliai suteikia informaciją autorizuotam servisui, jei įvyks gedimas.

Šauktukas gali būti rodomas, kai įdedate šiltą maistą į šaldiklio kamerą arba laikote dureles atidarytas ilgą laiką. Tai nėra gedimas, šis įspėjimas bus pašalintas, kai maistas atšals arba kai paspausite bet kurį mygtuką.

## 4. Energijos taupymo funkcijos indikatorius (ekranas išjungtas)

Energijos taupymo funkcija įjungiama automatiškai ir energijos taupymo simbolis (🔌) bus rodomas, kai durelės nėra atidaromos arba yra uždarytos ilgą laiką. Veikiant energijos taupymo funkcijai, išjungiami visi ekrano simboliai, išskyrus energijos taupymo simbolį. Kai yra įjungta elektros taupymo funkcija, paspaudžiant bet kurį mygtuką arba atidarant dureles ši funkcija išjungiama ir vėl rodomi įprasti ekrano indikatoriai. Ši energijos taupymo funkcija yra aktyvi gamyklinių nuostatų funkcija, jos atšaukti negalima.

## 5. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Temperatūra nustatoma šaldiklio kamerali. Spaudžiant mygtuką galima nustatyti temperatūrą šaldiklio kameroje į -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 laipsnius Celsijaus.

## 6. Aušinimo kameros išjungimo (atostogų) nustatymo mygtukas



Norėdami įjungti atostogų režimą, 3 sekundėms paspauskite mygtuką. Atostogų režimas aktyvuojamas ir mygtuko LED švies. Simbolis „-“ bus rodomas šaldymo kameros temperatūros indikatoriuje. Šaldymo kamera nešaldys. Kai aktyvi ši funkcija, maisto aušinimo skyriuje palikti negalima. Kiti skyriai ir toliau aušins pagal nustatytą temperatūrą. Norėdami režimą išjungti, 3 sekundėms paspauskite mygtuką.

## Prietaiso naudojimas

### 7. Aušinimo kameros temperatūros nustatymo mygtukas

Temperatūra nustatoma aušinimo kamerai. Spaudžiant mygtuką galima nustatyti temperatūrą aušinimo kameroje į 8,7,6,5,4,3,2 ir 1 laipsnius Celsijaus.

### 8. Mygtukas belaidžio ryšio funkcijoms perstatyti

Kad perstatytumėte belaidžio ryšio nustatymus, paspauskite greito šaldymo () ir belaidžio ryšio () mygtukus kartu 3 sekundėms. Visa prieš tai buvusi įrašyta vartotojo informacija bus ištrinta ir visi ryšio nustatymai bus atkurti į gamyklinius.

### 9. Kvapų šalinimo modulio mygtukas

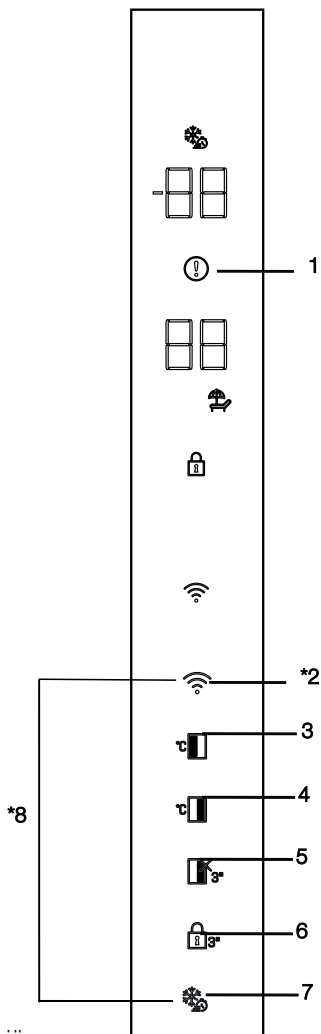
Paspauskite šį mygtuką 3 sekundes, kad įjungtumėte / išjungtumėte kvapo pašalinimo funkciją. Kai įjungta kvapo pašalinimo funkcija, mygtuko LED užsidega. Kai funkcija įjungta, kvapų šalinimo modulis veikia periodiškai.

## Prietaiso naudojimas

### 6.3. Valdymo skydelis

Indikatorių skydelis gali skirtis priklausomai nuo prietaiso modelio.

Naudotis šaldytuvu padeda vaizdiniai ir garsiniai signalai ir funkcijos.



1. Aukštos temperatūros / klaidos įspėjimas

2. Belaidis mygtukas

3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

4. Aušinimo kameros temperatūros nustatymo mygtukas

5. Aušinimo kameros išjungimo (atostogų) nustatymo

mygtukas

6. Mygtukų užraktas

7. Greitojo užšaldymo mygtukas

8. Mygtukas belaidžio ryšio funkcijoms perstatyti

**\* Gali būti ne visuose modeliuose**



**\*Pasirinktinai:** Rodomos funkcijos yra neprivalomos, jūsų įrenginio ekrano skydelyje randamos funkcijos gali skirtis pagal formą ir vietą.



# Prietaiso naudojimas

## 1. Aukštos temperatūros / klaidos įspėjimas

Šis simbolis (⚠) bus aktyvus, kai jūsų šaldytuvas negalės atlikti tinkamo šaldymo arba jei atsiras jutiklių gedimas. „E“ bus rodoma šaldiklio kameros temperatūros indikatoriuje ir simboliai tokie kaip 1,2,3... bus rodomi aušinimo kameros temperatūros indikatoriuje. Šie simboliai suteikia informaciją autorizuotam servisui, jei įvyks gedimas.

Šauktukas gali būti rodomas, kai įdedate šiltą maistą į šaldiklio kamerą arba laikote dureles atidarytas ilgą laiką. Tai nėra gedimas, šis įspėjimas bus pašalintas, kai maistas atšals arba kai paspausite bet kurį mygtuką.

## 2. Belaidis mygtukas

Šis mygtukas naudojamas belaidžiam ryšiui, kuris sujungia jūsų produktą su HomeWhiz mobiliąją programėle.

Kai mygtukas yra paspaustas ilgesnį laiką (3 sek.), belaidžio ryšio simbolis ekrane lėtai mirksės (pusės sek. intervalais). Namų ryšio tinklas inicializuojamas produkte tokiu būdu.

Sujungus belaidį ryšį su produktu, belaidžio ryšio simbolis (📶) švies visada.

Užmezgus pradinį ryšį, galite suaktyvinti / išjungti ryšį trumpai paspaudę šį klavišą. Trumpai mirkstelės belaidžio ryšio tinklo simbolis (intervalais kas 0.2 sek.), iki kol bus nustatytas ryšys. Kai ryšys yra aktyvus, nuolat švies belaidžio ryšio tinklo simbolis.

Jei ryšys ilgą laiką nėra aptinkamas, patikrinkite savo ryšio nustatymus ir peržiūrėkite „Gedimų nustatymo“ skyrių esantį šiame vadove.

HomeWhiz programėlė turi būti naudojama belaidžiam ryšiui. Įdiegimo žingsniai yra nurodyti programėlėje diegimo metu.

Galite gauti prieigą prie programėlės nuskenavę QR kodą matomą HomeWhiz etiketėje ant produkto. Programėlę rasite App Store iOS prietaisams ir Play Store Android prietaisams.

Apsilankykite <https://www.homewhiz.com/> dėl detalesnės informacijos.

## 3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Temperatūra nustatoma šaldiklio kamerai. Spaudžiant mygtuką galima nustatyti temperatūrą šaldiklio kameroje į -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 laipsnius Celsijaus.

## 4. Aušinimo kameros temperatūros nustatymo mygtukas

Temperatūra nustatoma aušinimo kamerai. Spaudžiant mygtuką galima nustatyti temperatūrą aušinimo kameroje į 8,7,6,5,4,3,2 ir 1 laipsnius Celsijaus.

## 5. Aušinimo kameros išjungimo (atostogų) nustatymo mygtukas

Norėdami įjungti atostogų režimą, 3 sekundėms paspauskite mygtuką. Atostogų režimas aktyvuotas ir atostogų režimo simbolis „-“ bus rodomas šaldymo kameros temperatūros simboliuje. Šaldymo kamera nešaldys. Kai aktyvi ši funkcija, maisto aušinimo skyriuje palikti negalima. Kiti skyriai ir toliau aušins pagal nustatytą temperatūrą. Paspauskite šį mygtuką 3 sek. dar kartą, kad atšauktumėte šią funkciją. Atostogų režimas bus aktyvuotas ir atostogų simbolis švies.

## 6. Mygtukų užraktas

Kai užrakto mygtukas (🔒) bus paspaustas 3 sekundėms, užraktas aktyvuosis ir mygtuko LED švies. Norėdami režimą išjungti, 3 sekundėms paspauskite mygtuką.

Norėdami apsaugoti šaldytuvo temperatūros nustatymus nuo pakeitimo, paspauskite užrakto mygtuką.

## 7. Greitojo užšaldymo mygtukas

Kai greitojo užšaldymo mygtukas yra paspaustas, greito šaldymo simbolis švies ir greito šaldymo funkcija bus aktyvuota. Šaldiklio kameros temperatūras bus -27 laipsniai Celsijaus. Norėdami funkciją išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą. Greito šaldymo funkcija automatiškai bus atšaukta po 24 valandų. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito užšaldymo mygtuką prieš sudėdami produktus į šaldiklį.

## Prietaiso naudojimas

### 8. Mygtukas belaidžio ryšio funkcijoms perstatyti

Kad perstatytumėte belaidžio ryšio nustatymus, paspauskite greito šaldymo (❄️) ir belaidžio ryšio (📶) mygtukus kartu 3 sekundėms. Visa prieš tai buvusi įrašyta vartotojo informacija bus ištrinta ir visi ryšio nustatymai bus atkurti į gamyklinius.

### 6.4 Kvapų naikinimo modulis

#### (FreshGuard)

#### (ši parinktis yra pasirinktinė)

Kvapų naikinimo modulis greitai pašalina blogus kvapus šaldytuve prieš jiems prasiskverbiant į paviršius. Dėl šio modulio, kuris yra tvirtinamas prie šviežio maisto skyriaus viršutinės sienelės, blogi kvapai išnyksta, kol oras aktyviai praleidžiamas pro kvapų filtrą. Tada filtro išvalytas oras vėl išleidžiamas į šviežio maisto skyrių. Tokiu būdu nepageidaujami kvapai, atsirandantys laikant maisto produktus šaldytuve, pašalinami prieš jiems prasiskverbiant į paviršius.

Tai įvyksta dėl modulyje integruoto ventiliatoriaus, šviesos diodo ir kvapų sulaikymo filtro. Jei norite naudoti dezodoratoriaus modulį, suaktyvinkite jį naudodami indikatorius mygtuką.



### 6.5 Kontroliuojamos drėgmės daržovių skyrius (EverFresh+)

#### (Pasirinktinai)

Dėka kontroliuojamos drėgmės daržovių skyriaus, daržovės ir vaisiai gali būti laikomi ilgiau, nes jame yra ideali aplinka ir drėgmė. Drėgmės kontroliavimo sistema turi 3 pasirinkimus jūsų daržovių skyriaus priekyje, su kuriais jūs galite kontroliuoti drėgmę esančią viduje. Rekomenduojame, kad laikytumėte maistą pasirinkę daržovių funkciją tik tada, kai laikote daržoves, o vaisių funkciją, kai laikote vaisius. Derinio pasirinkimą naudokite tik tada kai laikote abu.

Rekomenduojame, kad daržovės ir vaisiai nebūtų laikomi maišeliuose tam, kad pagerintumėte jų šviežumo laiką ir gautumėte didesnę naudą iš drėgmės kontrolės sistemos. Plastikiniuose maišeliuose paliktos daržovės greitai sugenda. Rekomenduojame, kad brokoliai ir agurkai nebūtų laikomi uždaruose maišeliuose. Jei norite, kad daržovės nesiliestų vienos prie kitų, naudokite pakavimo priemones, pvz.: popierių, nes jis yra porėta medžiaga, atsižvelgiant į higienos sąlygas. Dėdami daržoves, į apačią dėkite sunkias ir kietas, o virš jų – minkštas ir lengvas, įvertinkite atskirų daržovių svorį.

Nedėkite kartu kriaušių, abrikosų, persikų ir obuolių su kitomis daržovėmis ir vaisiais į vieną skyrių. Iš tokių vaisių sklindančios etileno dujos paspartins kitų daržovių ir vaisių sunokimą ir jos greičiau pradės gesti.

### 6.6 Mėlyna šviesa/„HarvestFresh“ (Pasirinktinai)

#### Mėlynai šviesai,

Daržovės ir vaisiai laikomi daržovių skyriuje kurie yra apšviesti su mėlyna šviesa ir toliau tęs fotosintezę, bei išlaikys vitamino C lygius dėka bangos ilgio ir mėlynos šviesos.

#### HarvestFresh,

Daržovės ir vaisiai laikomi daržovių skyriuje kurie yra apšviesti su HarvestFresh technologija ir toliau išlaiko savo vitaminų lygius (vitaminą A ir C) dėka mėlynos, žalios ir raudonos, bei tamsios šviesos ciklų, kurie imituoja paros laiko šviesas.

Kai jūsų šaldytuvo durelės atidaromos tamsios šviesos HarvestFresh technologijos ciklo metu, jūsų šaldytuvą turėtų automatiškai tai aptikti ir apšviesti daržovių skyrių mėlyna, žalia arba raudona šviesa jūsų patogumui. Tamsios šviesos periodas bus tęsiamas, kai uždarysite šaldytuvo dureles. Jis imituoja tamsų paros laiką.

## Prietaiso naudojimas

### 6.7 Vandens fontano naudojimas

(ši parinktis yra pasirinktinė)

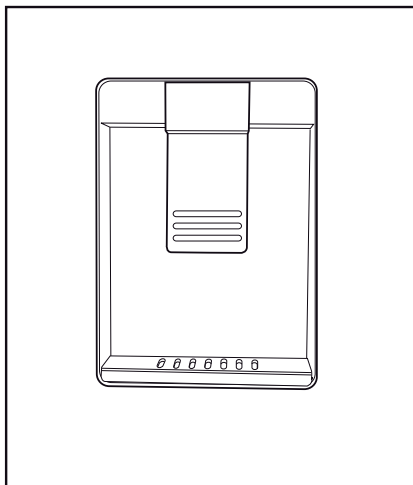


Paprastai pirmosios kelios stiklinės vandens iš fontano yra šilto vandens.



Jei fontano ilgą laiką nenaudojate, išpilkite pirmas kelias stiklines, kad pradėtų bėgti švarus vanduo.

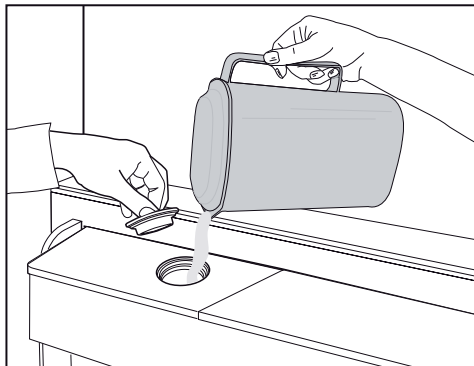
1. Paspauskite vandens fontano rankenėlę su savo stikline. Lengviau yra paspausti rankenėlę su ranka, jei naudojate minkšto plastiko stiklinę.
2. Atleiskite rankenėlę, kai pripildysite savo stiklinę vandeniu.



Vandens fontano srovė priklauso nuo slėgio su kuriuo spausite rankenėlę. Lėtai atleiskite spaudimą nuo rankenėlės, kai jūsų stiklinė bus beveik pripildyta, kad išvengtumėte perpildymo. Vanduo turėtų lašėti, jei silpnai paspausite rankenėlę. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

### 6.8 Vandens fontano rezervuaro pripildymas

Atidarykite vandens rezervuaro dangtį, kaip nurodyta paveikslėlyje. Įpilkite švaraus šviežio geriamojo vandens. Uždarykite dangtelį.



### 6.9 Vandens talpos valymas

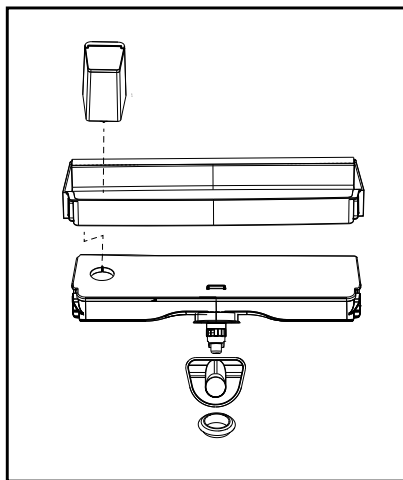
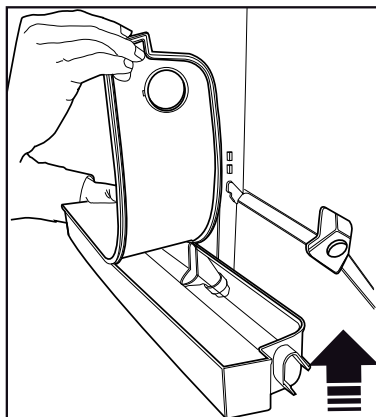
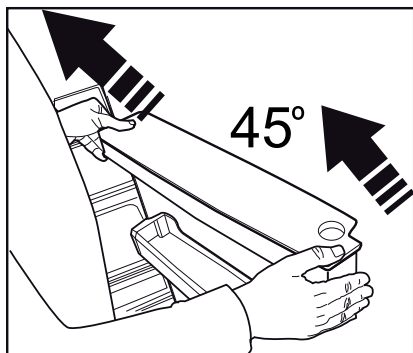
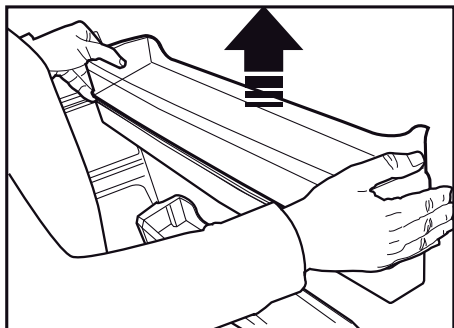
Ištraukite vandens talpą iš durelių lentynos.

Atkabinkite abu fikساتorius nuo durelių lentynos.

Laikydami už abiejų vandens talpos pusių ištraukite ją 45° kampu.

Nuimkite ir nuvalykite vandens talpos dangtelį.

## Prietaiso naudojimas



Nepilkite į vandens talpą vaisių sulčių, putojančių gėrimų, alkoholio ar kokių nors kitų skysčių, nesuderinamų su vandens fontanu. Tokie skysčiai gali negrįžtamai sugadinti vandens fontaną. Tokiam vandens fontano naudojimui garantija netaikoma. Kai kurios cheminės medžiagos ir priedai gėrimuose ar skysčiuose gali pažeisti fontano dalis.



Vandens talpos ir vandens fontano negalima plauti indaplovėje.



Vandens talpos ir vandens fontano, bei jų dalių negalima plauti indaplovėje.

## Prietaiso naudojimas

### 6.10 Pieno produktų (šalto laikymo) dėžė

#### (ši parinktis yra pasirinktinė)

„Pieno produktų (šalto laikymo) dėžė“ užtikrina žemesnę temperatūrą šaldytuvo skyriaus viduje. Naudokite šią dėžę delikatesams (saliams, dešroms, pieno produktams ir kt.) laikyti, kuriems reikalinga žemesnė laikymo temperatūra arba mėsos, vištienos ir žuvies produktams, kuriuos reikia suvartoti nedelsiant. Šioje dėžėje nelaikykite vaisių ir daržovių.

### 6.11 Daržovių skyrius

Šaldytuve esančiuose daržovių skyriuose daržovės ilgiau išliks šviežios ir sultingos. Tam skirtas intensyvesnis oro cirkulavimas, nukreiptas į daržovių skyriaus zoną. Dėžėse laikykite vaisius ir daržoves. Daržoves žaliais lapais ir vaisius laikykite atskirai, taip jie ilgiau išliks švieži.

### 6.12 Jonizatorius

#### (ši parinktis yra pasirinktinė)

Jonizatoriaus sistema šaldytuvo kameros oro ventiliatoriuje padeda praturtinti orą jonais. Neigiami jonai šalina bakterijas ir kitas molekules, dėl kurių ore atsiranda kvapas.

### 6.13 Kvapų filtras

#### (ši parinktis yra pasirinktinė)

Kvapų filtras aušinimo skyriaus oro ventiliatoriuje apsaugo nuo nemalonių kvapų atsiradimo.

### 6.14 „Icematic“ ir indelis ledui (ši parinktis yra pasirinktinė)

Įpilkite į „Icematic“ talpą vandens ir įstatykite į vietą. Po maždaug dviejų valandų ledas bus paruoštas. Ledą išimsite neištraukdami „Icematic“ talpos.

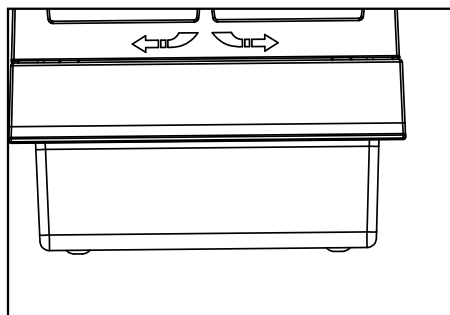
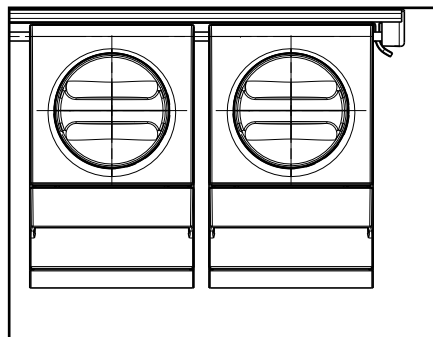
Pasukus mygtuką ant ledo kameros dešinėje 90° kampų, ledas išbysrės į ledo dėžutę žemiau. Ledo dėžutę galima išimti ir patiekti ledą.



Ledo dėžutė skirta tik ledui laikyti. Nepilkite į ją vandens. Taip dėžutė sulūš.



Produktuose su automatine ledukų gaminimo mašina, galite girdėti garsą, kai pilsite ledą. Šis garsas yra normalus ir nereiškia sugedimo.



## Prietaiso naudojimas

### 6.15 Šviežių produktų užšaldymas

- Kad maistas išsaugotų savo patrauklumą, šviežius produktus reikia užšaldyti kuo greičiau, tam naudokite greito užšaldymo funkciją.
- Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito užšaldymo mygtuką 24 valandas prieš sudėdami produktus į šaldiklį.
- Šviežių produktų šaldymas pailgins jų laikymo šaldiklyje laiką.
- Sudėkite produktus į uždarytas pakuotes ir užsandarinkite.
- Nepamirškite jų supakuoti prieš dėdami į šaldiklį. Naudokite šaldikliams skirtus indelius, aliumininę foliją, nedrėkstantį popierių, plastikinius maišelius ar kitas pakuotes, nedėkite maisto produktų, supakuotų į įprastą pakavimo popierių
- Užšaldydami pažymėkite kiekvieną maisto pakuotę, ant pakuotės užrašydami datą. Tai leis nustatyti kiekvienos pakuotės šviežumą kiekvieną kartą atidarius šaldiklį. Produktus su senesnėmis datomis sunaudokite pirmiausiai.
- Iš karto po atšildymo produktus suvartokite, neužšaldykite jų pakartotinai.
- Nešaldykite didelių kiekių maisto vienu metu.

Šaldytuvo kameros temperatūros nustatymas	Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas	Apibūdinimas
-18 °C	4°C	Tai numatytasis rekomenduojamas nustatymas
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šie nustatymai rekomenduojami aplinkai, kurioje temperatūra viršija 30 °C.
Greitas užšaldymas	4°C	Paspauskite greito užšaldymo mygtuką 24 val. prieš dėdami maistą į šaldiklį; procesui pasibaigus ankstesni nustatymai bus atstatyti.
-18 °C ar šalčiau	2°C	Naudokite šiuos nustatymus, jei, jūsų nuomone, šaldytuvo kameroj nepakankamai šalta dėl aplinkos temperatūros arba jei dažnai atidaromos durelės.

### 6.16 Užšaldytų produktų laikymo rekomendacijos

Kameroje turi būti mažiausiai -18 °C temperatūra.

1. Sudėkite produktus į šaldiklį kuo greičiau, kad jie neatitirtų.
2. Prieš užšaldydami patikrinkite produktų galiojimo datą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistos produktų pakuotės.

### 6.17 Giluminis užšaldymas

Pagal IEC 62552 standartą šaldiklis turi galėti užšaldyti iki 4,5 kg maisto produktų prie -18 °C ar žemesnės temperatūros per 24 valandas kiekvieniems 100 litro šaldiklio tūrio. Ilgą laiką užšaldytus maisto produktus galima laikyti tik prie -18 °C ar žemesnės temperatūros. Taip maisto produktai išliks švieži ne vieną mėnesį (juos užšaldžius iki 18 °C ar žemesnės temperatūros). Maisto produktai, kuriuos užšaldote, neturi liestis prie jau užšaldytų, nes pastarieji iš dalies atšils.

## Prietaiso naudojimas

Norėdami pailginti laikymo laiką, daržoves išvirkite ir leiskite vandeniui nubėgti. Po to sudėkite maistą į orui nelaidžias pakuotes ir sudėkite į šaldiklį. Nešaldykite bananų, pomidorų, salotų, salierų, virtų kiaušinių, bulvių ir panašių maisto produktų. Šaldant šiuos maisto produktus suprastės maisto produktų kokybė ir maistinė vertė, jie gali sugesti ir tapti pavojingi sveikatai.

### 6.18 Produktų sudėjimas

Šaldiklio skyriaus lentynos	Skirtos įvairiems produktams, įskaitant mėsą, žuvį, ledus, daržoves ir pan.
Aušinimo skyriaus lentynos	Maistas puoduose, uždengtose lėkštėse, uždengtose dėžutėse, kiaušiniai (uždengtoje dėžutėje)
Aušinimo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės maisto ir gėrimų pakuotės ir talpos
Dėžės daržovėms	Vaisiai ir daržovės
Šviežio maisto skyrius	Delikatesai (pusryčių maistas, mėsos produktai, kuriuos netrukus suvartosite).

### 6.19 Atidarytų durelių signalas

#### (ši parinktis yra pasirinktinė)

Jei durelės laikomos atidarytos 1,5 minutę, pasigirsta įspėjamasis signalas. Jis išsijungia dureles uždarius arba paspaudus signalo išjungimo mygtuką ekrane (jei yra).

### 6.20 Apšviečianti lemputė

Vidinėje kameroje naudojama LED lemputė. Jei su ja kyla problemų, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą. Šiame prietaise naudojamų lempučių negalima naudoti namų apšvietimui. Ši lemputė skirta tik padėti saugiai ir patogiai sudėti maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį.



## 7 Priežiūra ir valymas



**DĖMESIO:** Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!.



**DĖMESIO:** Ištraukite šaldytuvo kištuką iš rozetės prieš jį valant.

- Gaminio valymui nenaudokite aštrių ar abrazyvinių įrankių. Nenaudokite tokių medžiagų kaip būtinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinas, alkoholis, vaškas ir kt.
- Dulkės turi būti pašalintos nuo vėdinimo grotelių gaminio gale bent kartą per metus (dangčio atidaryti nereikia) Valymas turėtų būti atliekamas su sausa šluoste.
- Saugokite, kad vandens nepatektų į lempos dangtelį ir kitas elektrines dalis.
- Dureles valykite drėgnu audeklu. Išimkite iš vidaus visus produktus, ištraukite lentynėles. Iš durų lentynėles ištraukite išskeldami į viršų. Išvalykite ir išdžiovinkite lentynėles, tada iš viršaus įstatykite atgal į vietą.
- Nevalykite prietaiso išorinių paviršių ar chromuotų detalių vandeniu su chloru ar valikliais. Dėl chloro metaliniai paviršiai ims rūdyti.
- Nenaudokite aštrių ir abrazyvinių įrankių, muilo, buitinių valymo medžiagų, ploviklių, benzino, dyzelino, lako ar panašių priemonių, kad išvengtumėte plastikinių dalių deformacijos ir spaudos nuvalymo. Naudokite šiltą vandenį ir minkštą šluostę valymui, o tada išdžiovinkite.
- Produktams be No-Frost funkcijos, vandens lašai ir ledas iki piršto storumo gali atsirasti galinėse šaldiklio kameros sienelėse. Nevalykite ir netepkite aliejų ar panašių medžiagų.
- Naudokite sudrėkintą mikropluošto šluostę išorinių paviršių valymui. Kempinės ir kitokio tipo šluostės gali subraižyti paviršius.
- Kad išvalytumėte visus nuimamus komponentus vidaus valymo metu, nuplaukite juos su vidutinio stiprumo tirpalu iš muilo,

vandens ir gazuoto vandens. Nuplaukite ir gerai nusausinkite. Venkite vandens ir apšviečiamų dalių ir valdymo skydelio kontakto.



### **ATSARGIAI:**

Nenaudokite acto, izopropilo alkoholio ar kitos alkoholio pagrindo priemonės jokiam vidaus paviršiumi.

### **7.1 Nerūdijančio plieno išoriniai paviršiai**

Naudokite neabrazyvinę nerūdijančio plieno valymo priemonę ir naudokite ją su minkšta šluoste neturinėja pūkelių. Kad nublizgintumėte, švelniai nuvalykite paviršių su mikropluošto šluoste sudrėkinta vandeniu ir naudokite sauso poliravimo zomša. Visada sekite nerūdijančio plieno raštą.

### **7.2 Produktų su stiklinėmis durelėmis valymas**

Nuimkite apsauginę foliją nuo stiklo. Ant stiklinių paviršių yra danga. Ši danga sumažina dėmių atsiradimą ir palengvina susidariusių dėmių ir purvo valymą. Stiklas kuris nėra apsaugotas šia danga gali būti nuolat veikiamas organinių ar neorganinių, oro ir vandens teršalų, tokių kaip kalkakmenis, mineralinės druskos, nesudegę angliavandeniliai, metalo oksidai ir silikonai, kurie per trumpą laiką lengvai sukelia dėmeles ir fizinę žalą. Išlaikyti stiklą švariui tampa itin sudėtinga arba neįmanoma, nepaisant to, kad jis yra reguliariai valomas. To pasekoje, stiklo permatomumas ir išvaizda pablogėja. Stiprūs ir abrazyviniai valymo metodai ir priemonės tik padidina šiuos defektus ir pagreitina blogėjimo procesą. Įprastiniams valymo procesams, turi būti naudojamos \*nešarminės ir neėsdinančios vandens pagrindo valymo priemonės. Kad ilgiau išliktų ši danga, šarminės ir ėsdinančios priemonės neturėtų būti naudojamos valymo metu.

Grūdinimo procesas taikomas šiems stiklams tam, kad jie išliktų atsparesni smūgiams ir dužimams. Kaip papildoma apsaugos priemonė, apsauginė plėvelė yra uždedama ant galinio šių stiklų paviršiaus, kad būtų išvengta žalos aplinkai, jei jis sudužs.

### 7.3 Kvapų išvengimas

Iš gamyklos prietaisas pristatomas be jokių kvėpiančių medžiagų, tačiau, laikant maistą netinkamai ir nevalant vidinių paviršių, viduje gali atsirasti blogas kvapas.

Kad taip neatsitiktų, kas 15 dienų valykite vidų gazuotu vandeniu.

- Maistą laikykite uždaroje talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Nelaikykite šaldytuve maisto produktų, kurie sugedo arba išėjo iš galiojimo.



Viena iš geriausiai kvapus šalinančių medžiagų yra arbata. Jau virtos arbatos tirščius supilkite į atvirą puodelį ar lėkštutę ir palaikykite šaldytuve iki 12 valandų. Jeigu paliksite puodelį šaldytuve ilgiau nei 12 valandų, jis gali pats tapti prasto kvapo šaltiniu, mat tirščiai sugeria kvapą sukeliančius mikroorganizmus; todėl juos reikia išmesti.

### 7.4 Plastikinių paviršių apsauga

Ant plastikinių paviršių išpiltas aliejus gali paviršių pažeisti, todėl jį būtina nedelsiant nuvalyti šiltu vandeniu.

## 8 Trikčių diagnostika

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą patikrinkite šiuos dalykus. Tai padės sutaupyti ir laiko, ir pinigų. Jame pateikiamos dažniausiai sutinkamos triktys ir problemos, kurios nėra susijusios su gamybos ar medžiagų defektais. Kai kurios iš apibūdintų funkcijų jūsų modeliui gali būti netaikomos.

### Šaldytuvas neveikia.

- Ne iki galo įkištas elektros lizdo kištukas. >>> Tinkamai įkiškite kištuką į lizdą.
- Perdegę saugiklis, prijungtas prie lizdo, į kurį įkištas prietaiso kištukas, arba išmušę pagrindinį saugiklį. >>> Patikrinkite saugiklius.

### Ant šaldytuvo vidinių sienelių (MULTI ZONE, COOL, CONTROL ir FLEXI ZONE) kaupiasi vanduo.

- Per dažnai atidaromos durelės >>> Stenkitės per dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Per drėgna aplinka. >>> Nestatykite prietaiso drėgnoje aplinkoje.
- Maistas su skysčiu laikomas neuždengtose talpose. >>> Maistą laikykite uždengtose sandariose talpose.
- Prietaiso durelės paliekamos atviros. >>> Nelaikykite ilgai atidarytų prietaiso durelių.
- Termostatas nustatytas į per žemą temperatūrą. >>> Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

### Neveikia kompresorius.

- Jei nutrūko elektros tiekimas, ištraukėte elektros laidą kištuką ir vėl įjungėte, dujų slėgis prietaiso aušinimo sistemoje tampa nesubalansuotas, ir dėl to įsijungia kompresoriaus terminė apsauga. Prietaisas įsijungs po maždaug 6 minučių. Jei praėjus šiam laikotarpiui prietaisas neįsijungia, kreipkitės į aptarnaujančią tarnybą.
- Įjungta atšildymo funkcija. >>> Tai yra normalu prietaisams su visiškai automatizuotu atšildymu. Atšildymas atliekamas periodiškai.
- Prietaisas neįjungtas į elektros tinklą. >>> Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.
- Neteisingai nustatyta temperatūra. >>> Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> Prietaisas toliau veiks kaip įprastai, kai elektros tiekimas atsistatys.

### Naudojamas šaldytuvas veikia garsiau.

- Prietaiso veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

### Šaldytuvas veikia per dažnai arba per ilgai.

## **Trikčių šalinimas**

- Nauji produktai gali būti didesni už ankstesnius. Jei produktai yra didesni, šaldytuvas veiks ilgiau.
- Temperatūra patalpoje gali būti per aukšta. >>> Jei kambaryje temperatūra aušta, prietaisas paprastai veikia ilgiau.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. >>> Prietaisui reikia daugiau laiko nustatyti temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų. Tai yra normalu.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. >>> Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Dėl į vidų patekusio šilto oro prietaisas veiks ilgiau. Stenkitės dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Šaldytuvo ar šaldiklio durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Patikrinkite, ar gerai uždarytos visos durelės.
- Gali būti nustatyta per žema temperatūra. >>> Nustatykite aukštesnę temperatūrą, palaukite, kol prietaisas sureaguos ir pasieks ją.
- Gali būti purvina, nusidėvėjusi ar atšokusi šaldytuvo ar šaldiklio durelių tarpinė. >>> Nuvalykite arba pakeiskite tarpinę. Jei tarpinė pažeista ar nuplyšo, prietaisas veiks ilgiau ir dažniau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

### **Šaldiklio temperatūra labai žema, bet šaldytuvas šaldo gerai.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldiklio kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Šaldytuve temperatūra labai žema, bet šaldiklis šaldo gerai.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Šaldytuvo stalčiuose laikomi produktai užšalo.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Per aukšta temperatūra šaldytuve ar šaldiklyje.**

- Nustatyta labai aukšta temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Nuo šaldytuvo kameros temperatūros priklauso ir temperatūra šaldiklyje. Pakeiskite šaldytuvo ar šaldiklio kameros temperatūrą, palaukite, kol kamerų temperatūra susireguliuos.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Stenkitės per dažnai neatidarinėti durelių.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Tinkamai uždarykite dureles.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. >>> Tai yra normalu. Prietaisui reikia daugiau laiko nustatyti temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. >>> Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.

### **Prietaisas veikia garsiai arba vibruoja.**

- Grindys nelygios arba netvirtos. >>> Jei prietaisas vibruoja ar juda, pareguliuokite jo atramas. Patikrinkite, kad grindys būtų pakankamai tvirtos, kad atlaikytų prietaiso svorį.
- Ant prietaiso uždėti daiktai gali kelti triukšmą. >>> Nelaikykite daiktų ant produkto.

### **Girdisi skysčio bėgimo, purškimo ir kitokie garsai.**

- Prietaise veikia skysčio ir dujų kontūrai. >>> Tai yra įprasti veikimo garsai ir nerodo gedimo.

## **Trikčių šalinimas**

### **Iš prietaiso sklinda pučiančio vėjo garsas.**

- Įsijungė ventiliatorius. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

### **Ant vidinių sienelių yra kondensato.**

- Esant drėgnam ar karštam orui padidėja ledėjimas ir rasojimas. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Neatidarykite durelių per dažnai ir greitai jas uždarykite.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Tinkamai uždarykite dureles.

### **Ant prietaiso išorės arba tarp durelių kaupiasi kondensatas.**

- Jei aplinkos oras drėgnas, tai yra normalus reiškinys. >>> Sumažėjus aplinkos drėgmei kondensatas išgaruos.

### **Viduje smirda.**

- Prietaisas nėra reguliariai valomas. >>> Išvalykite prietaiso vidų su kempine ir šiltu vandeniu, naudokite vandenį su karbonatu.
- Kvapas gali skliti nuo tam tikrų pakuočių ir talpų >>> Naudokite kvapų neskleidžiančias pakuotes ir talpas.
- Maistas buvo sudėtas ir neuždarytas. >>> Maistą laikykite uždaroje talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Išimkite sugedusius ar nebegaliojančius produktus.

### **Durelės neužsidaro.**

- Gali būti, kad jas blokuoja maisto pakuotės. >>> Perdėkite tokias pakuotes į kitą vietą.
- Prietaisas nėra visiškai vertikalus. >>> Pareguliuokite prietaiso atramas.
- Grindys nelygios arba netvirtos. >>> Patikrinkite, kad grindys būtų lygios ir atlaikytų prietaiso svorį.

### **Užstrigo daržovių dėžė.**

- Gali būti, kad maisto produktai siekia aukštesnį skyrių. >>> Perdėliokite produktus dėžėje.



**ĮSPĖJIMAS:** Jei problema išlieka ir peržiūrėjus šio skyriaus nuorodas, kreipkitės į pardavėją ar įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Nebandykite taisyti prietaiso patys.

## SAISTĪBU ATRUNA / BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūdas var novērst pats lietotājs, neapdraudot drošību un neradot nedrošas lietošanas apstākļus, ar nosacījumu, ka šīs darbības tiek veiktas atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām (skatīt sadaļu “Lietotāja veikts remonts”).

Tādēļ, ja vien tālāk esošajā sadaļā “Lietotāja veikts remonts” nav norādīts citādi, remonta veikšanai ir jāizsauc reģistrēti profesionāli remonta veicēji, lai izvairītos no drošības apdraudējuma. Reģistrēts, profesionāls remonta veicējs ir profesionāls remonta veicējs, kam ražotājs ir izsniedzis šī izstrādājuma instrukcijas un rezervju daļu sarakstu un kas izmanto Direktīvā 2009/125/EK aprakstītās metodes.

**Taču šādu pakalpojumu garantijas servisa ietvaros var sniegt tikai pakalpojuma aģents (t. i. pilnvaroti profesionāli remonta veicēji), ar kuriem varat sazināties pa tālruna numuru, kas ir norādīts lietotāja instrukcijā/garantijas kartīnā ar sava pilnvarotā izplatītāja starpniecību. Tādēļ, lūdzu, nemiet vērā, ka, ja remontu veiks profesionāli remonta veicēji (kurus nav pilnvarojis Beko), jūsu garantija vairs nebūs spēkā.**

### Lietotāja veikts remonts

Remontā gali atlikti galutinis vartotojas, kai tai susiję su šiomis atsarginėmis dalimis: durų rankenos, durų vyriai, padėklai, krepšiai ir durų tarpinės (atnaujintas sąrašas taip pat prieinamas: support.beko.com nuo 2021 m. kovo 1 d.

Turklāt, lai nodrošinātu produkta drošību un novērstu nopietnas traumas risku, minētais remonts, ko veic pats lietotājs, ir jāveic atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā iekļautajām norādēm, kas attiecas uz lietotāja veiktu remontu, vai arī tām, kas ir pieejamas support.beko.com Jūsu drošības labad pirms jebkura jūsu veikta remonta atvienojiet izstrādājuma kabeli no elektropadeves.

Ja pats lietotājs veic remontu vai mēģina to veikt, izmantojot tādas rezerves daļas, kas nav iekļautas minētajā sarakstā, un/vai veic šādas darbības, neievērojot lietotāja rokasgrāmatā dotās norādes par lietotāja veiktu remontu, vai norādes, kas pieejamas support.beko.com, izstrādājumam var rasties drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz Beko, un tās atceļ izstrādājuma garantiju.

Tādēļ mēs patiešām aicinām lietotājus atturēties no remonta veikšanas, ja problēmas radušās ar sarakstā neminētajām rezerves daļām, un šādos gadījumos sazināties ar pilnvarotiem profesionāliem remonta veicējiem vai reģistrētiem profesionāliem remonta veicējiem. Lietotāju veikts remonts gluži pretēji var izraisīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī izraisīt ugunsgrēku, plūdus, īssavienojumu un nodarīt nopietnus miesas bojājumus.

Remiantis šiuo pavyzdžiu, bet neapsiribojant, šie remontai turi būti adresuojami įgaliotoms profesionalioms remonto bendrovėms ar registruotiems profesionaliems remonto specialistams: kompresorius, aušinimo grandinė, pagrindinė plokštė, inverterio plokštė, prietaisų skydas ir t. t.

Ražotājs/pārdevējs neuzņemas nekādu atbildību par situāciju, kurā lietotāji neievēro iepriekš minēto.

Jūsu iegādātās šaldytuvo rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc pirkuma. Šajā periodā oriģinālās rezerves daļas būs pieejamas, lai nodrošinātu pareizu šaldytuvo.

Minimali įsigyto šaldytuvo garantijos trukmė - 24 mėnesiai.

Šiame produkte yra „G“ energijos klasės apšvietimo šaltinis.

Šio produkto apšvietimo šaltinį gali pakeisti tik profesionalai.

# beko

**Külmik**

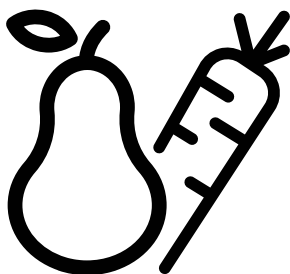
Kasutusjuhend

**Hladnjak**

Korisnički priručnik

**Frižider**

Upute za uporabu



GN163130SN

**ET/HR/BO**



58 4755 0000/AH ET-HR-BO 3/5



## Lugupeetud klient!

### Enne seadme kasutamist lugege läbi antud kasutusjuhend.

Täname, et olete otsustanud selle toote kasuks. Meie eesmärgiks on, et see kõrgkvaliteetne toode, mille valmistamisel on kasutatud tipp tehnoloogiat, teeniks Teid maksimaalselt tõhusalt. Selleks lugege enne toote kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend ja muu dokumentatsioon ning hoidke neid alles.

Järgige kogu kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja kõiki seal toodud hoiatusi. Nii kaitsete ennast ja oma toodet võimalike ohtude eest.

Hoidke seda kasutusjuhendit alles. Juhul kui annate seadme üle kellelegi teisele, palun andke kaasa ka see juhend.






Kasutusjuhendis on kasutatud järgmisi sümboleid:

 Oht, mis võib põhjustada surma või vigastusi.

**TEATIS** Oht, mis võib põhjustada materiaalset kahju tootele või selle ümbrusele

 Oluline teave või kasulikud vihjed kasutamiseks.


 Lugege see kasutusjuhend läbi.

 <b>INFORMATION</b>	
 	.Tooteandmebaasis säilitatava mudeli kohta käiva teabe juurde pääseb järgmisele veebisaidile sisenedes ja otsides energiamärgiselt oma mudeli identifikaatori (*).
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	


<b>1- Ohutusjuhend</b>	<b>3</b>	<b>5 Ettevalmistamine</b>	<b>13</b>
 1.1 Otstarbekohane kasutus . . . . .	3	<b>6 Toote kasutamine</b>	<b>14</b>
 1.2 - Laste, haavatavate inimeste ja lemmikloomade ohutus . . . . .	3	6.1 Toote väljalülitamine . . . . .	14
 1.3 - Elektriõhutus . . . . .	3	<b>6 Toote käsitlemine</b>	<b>15</b>
 1.4 - Transpordiohutus . . . . .	4	6.2 Kontrollpaneel . . . . .	15
 1.5 - Paigaldusohutus . . . . .	4	6.3 Kontrollpaneel . . . . .	18
 1.6- Tööohutus . . . . .	5	6.4 Lõhnaeemaldusmoodul . . . . .	20
 1.7- Hooldus- ja puhastusohutus . . . . .	6	6.5. Reguleeritava õhuniiskusega puu- ja juurviljasahtel (EverFresh+) . . . . .	21
 1.8- HomeWhiz . . . . .	6	6.6 Sinine valgus/HarvestFresh . . . . .	21
 1.9- Valgustus . . . . .	6	6.7 Purskkaevu kasutamine . . . . .	22
<b>2 Keskkonnajuhised</b>	<b>7</b>	6.8 Purskkaevu veepaagi täitmine . . . . .	22
2.1 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete kõrvaldamine: . . . . .	7	6.9 Veepaagi puhastamine . . . . .	22
2.2 Vastavus RoHS direktiivile: . . . . .	7	6.10 Piimatoodete jaoks mõeldud (külmkamber) sahtel . . . . .	24
2.3 Pakkeinfo . . . . .	7	6.11Puu- ja juurviljasahtel . . . . .	24
<b>3 Teie külmik</b>	<b>8</b>	6.12 Ionisaator . . . . .	24
<b>4 Paigaldamine</b>	<b>9</b>	6.13 Lõhnafilter . . . . .	24
4.1 Paigaldamiseks sobiv asukoht . . . . .	9	6.14 Jäämasin ja jää hoianum. . . . .	24
4.2 Plastikkiilude paigaldamine. . . . .	9	6.15 Värske toidu külmutamine. . . . .	25
4.3 Jalgade reguleerimine . . . . .	10	6.16 Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks . . . . .	25
4.4 Elektriühendus . . . . .	11	6.17 Sügavkülmiku detailid . . . . .	25
<b>5 Ettevalmistamine</b>	<b>12</b>	6.18 Toidu paigutamine . . . . .	26
5.1 Mida teha energiasäästmiseks. . . . .	12	6.19 Avatud ukse märguanne. . . . .	26
5.2 Esmakasutus . . . . .	13	6.20 Valgusti . . . . .	26
		<b>7 Hooldus ja puhastamine</b>	<b>27</b>
		7.1 Roostevabast terasest välispinnad . . . . .	27
		7.2 Klaasustega toodete puhastamine . . . . .	27
		<b>7 Hooldus ja puhastamine</b>	<b>28</b>
		7.3 Lõhnade ennetamine . . . . .	28
		7.4 Plastikpindade kaitsmine . . . . .	28
		<b>8 Tõrkeotsing</b>	<b>29</b>

# 1 Ohutusjuhend

- See jaotis sisaldab ohutusjuhendit, mis aitab kaitsta Teid tervisekahjustuste ja varalise kahju eest.
- Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida siis, kui seda juhendit ei järgita.

 Paigaldus- ja remondiprotseduure peab alati läbi viima tootja, volitatud hooldusagent või importija poolt määratud kvalifitseeritud isik.

 Kasutage ainult originaalosi ja tarvikuid.

 Ärge parandage ega asendage ühtegi toote osa, kui kasutusjuhendis pole seda selgesõnaliselt ette nähtud.

 Ärge tehke tootele tehnilisi muudatusi.

## 1.1 Otstarbekohane kasutus

- See toode ei sobi kaubanduslikuks kasutamiseks ja seda ei tohi kasutada mitteotstarbekohaselt.

See toode on mõeldud kasutamiseks majades ja siseruumides.

Näiteks:

- personaliköögid kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades,
  - talumajades,
  - alades, mida kliendid kasutavad hotellides, motellides ja muudes majutuskohades,
  - hommikusöögiga öömajades, pansionaatides,
  - toitlustamises ja muudel sarnastel otstarvetel.
- Seda toodet ei tohi kasutada välitingimustes olgu see telgiga kaitstud või mitte, näiteks paatide, rõdude või terrasside peal. Ärge jätke toodet vihma, lume, päikese ega tuule kätte.

Sellega kaasneb tuleoht!

Külmik / Kasutusjuhend

## 1.2 - Laste, haavatavate inimeste ja lemmikloomade ohutus

- Seda toodet saavad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, tingimusel et neid juhendatakse või koolitatakse toote ohutu kasutamise ja sellega kaasnevate ohtude osas.
- 3–8-aastastel lastel on lubatud külmutustooteid laadida ja maha laadida.
- Elektritooted on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed ja lemmikloomad ei tohi tootega mängida, toote peal ega sisse ronida.
- Puhastamist ja hooldust tohivad lapsed läbi viia ainult siis, kui nad on kellegi juhendamisel.
- Hoidke pakkematerjale lastest eemal. Tootega kaasneb vigastuse ja lämbumise oht!
- Enne vana või vananenud toote utiliseerimist:
  1. Haarates pistikust, ühendage toote lahti pistikupesast.
  2. Lõigake toitekaabel läbi ja eemaldage see seadmest koos pistikuga
  3. Ärge eemaldage riuleid ega sahtleid, nii et lastel oleks raskem tootesse ronida.
  4. Eemaldage ukсед.
  5. Hoidke toodet nii, et see ei kukuks ümber.
  6. Ärge lubage lastel vana tootega mängida.
    - Ärge kunagi visake toodet tulle utiliseerimiseks. Sellega kaasneb plahvatusoht!
    - Kui toote uktsel on lukk, tuleb võti hoida lastele kättesaamatus kohas.

## 1.3 - Elektriohutus

- Paigaldamise, hooldamise, puhastamise, parandamise ja teisealdamise ajal peab toode olema vooluvõrgust eemaldatud.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, peab selle võimalike ohtude vältimiseks asendama tootja, volitatud hooldusagendi või importija poolt määratud kvalifitseeritud isik.
- Ärge suruge toitekaablit toote alla või taha. Ärge asetage toitekaablile raskeid esemeid. Toitekaabel ei tohi olla liigselt painutatud, kinni pigistatud ega puutuda kokku ühegi soojusallikaga.

# Ohutusjuhised

- Ärge kasutage pikendusjuhtmeid (ühe või mitme pistikupesaga) ega adaptereid toote elektrivõrguga ühendamisel.
- Mitme pistikupesaga pikendusjuhtmed või kaasaskantavad toiteallikad võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Seetõttu ärge hoidke toote taga ega läheduses ühtegi pikendusjuhet mitme pistikupesaga.
- Pistik peab olema hõlpsasti juurdepääsetav. Kui see pole võimalik, peab elektripaigaldis, millega toode on ühendatud, sisaldama seadet (näiteks kaitset, lülitit, kaitselülitit jne), mis vastab elektrilistele eeskirjadele ja ühendab kõik poolused võrgust lahti.
- Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
- Eemaldage pistik pistikupesast, haarates pistikust, mitte kaablist.
- Ärge katke ega blokeerige ventilatsioonivastid. Vastasel juhul suureneb energiatarve ja Teie toode võib saada kahjustada.
- Toodet ei tohi ühendada toitesüsteemidega nagu päikeseenergia toiteallikad. Vastasel juhul võib Teie toode järskude pingemuutuste tõttu kahjustada saada!
- Mida rohkem külmutusainet külmik sisaldab, seda avaram peab olema paigalduskoht. Kui paigalduskoht on liiga kitsas, tuleohtlik külmutusaine ja õhu segu koguneb külmutusaine lekke korral. Külmutusaine iga 8 grammi kohta on vaja minimaalselt 1 m<sup>3</sup>. Teie tootes sisalduva külmutusaine kogus on märgitud tüübisildil.
- Toodet ei tohi paigaldada kohtadesse, kus see jääb otsese päikesevalguse kätte, ja seda tuleb hoida eemal soojusallikatest nagu pliidiplaadid, radiaatorid jne.

## 1.4 - Transpordiohutus

- Toode on raske; ärge liigutage seda üksi.
- Ärge haarake toote liigutamisel selle uksest.
- Pöörake tähelepanu sellele, et transportimise ajal ei kahjustataks jahutusüsteemi ega torustikku. Kui torustik on kahjustatud, ärge kasutage toodet ja helistage volitatud hooldusettevõttesse.

## 1.5 - Paigaldusohutus

- Toote paigaldamiseks pöörduge volitatud hooldusesinduse poole. Toote kasutusvalmiks saamiseks kontrollige kasutusjuhendis olevat teavet veendumaks, et elektri- ja veeseadmed sobivad. Kui need ei sobi, helistage kvalifitseeritud elektrikule ja torulukksepale, et vajalikud tööd oleks tehtud. Vastasel juhul on olemas elektrilöögi, tulekahju, tootega seotud probleemide või vigastuse oht!
- Enne paigaldamist kontrollige, kas tootel on defekte. Kui toode on kahjustatud, ärge seda paigaldage.
- Asetage toode puhtale, tasasele ja kindlale pinnale ning tasakaalustage seda, reguleerides toote jalgu. Vastasel korral võib toode ümber kukkuda ja põhjustada vigastusi.
- Paigalduskoht peab olema kuiv ja hästi ventileeritav. Ärge asetage toote alla vaipasid, matte ega muid samaseid katteid. Ebapiisav ventilatsioon põhjustab tuleohtu!
- Kui toote paigaldamine soojusallika lähedale on vältimatu, tuleb selle vahel kasutada sobivat isolatsiooniplaati ja hoida soojusallikani järgmised minimaalsed vahemaad:
  - vähemalt 30 cm kaugusel soojusallikatest nagu pliidiplaadid, ahjud, küttekehad või pliidid,
  - vähemalt 5 cm kaugusel elektriahjustest.
- Teie toote kaitseklass on tüüp I. Ühendage toode maandatud pistikupesasse, mis vastab toote tüübisildil toodud pinge, voolu ja sageduse väärtustele. Pistikupesa peab olema varustatud 10 A - 16 A kaitselülitiga. Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisel ilma maanduse ja elektrühendusest vastavalt kohalikele riiklikele eeskirjadele.
- Paigaldamise ajal ei tohi toodet ühendada. Vastasel juhul on olemas elektrilöögi ja vigastuste oht!
- Ärge ühendage toodet pistikupesasse, mis on lahti, nihkunud, katkine, määrdunud, rasvane või võib veega kokku puutuda.
- Paigaldage toote toitekaabel ja voolikud (kui need on olemas) nii, et need ei põhjusta komistamise ohtu.
- Pingestatud osade või toitekaabli kokkupuude niiskusega võib põhjustada lühise. Seetõttu ärge paigaldage toodet kohtadesse, nagu garaažid või pesuruumid, kus on kõrge

õhuniiskus või võib pritsida vesi. Kui külmik saab veega märjaks, eemaldage see elektrivõrgust ja helistage volitatud hooldusettevõttesse.

- Ärge kunagi ühendage oma külmkappi energiasäästlike seadmetega. Sellised süsteemid on teie tootele kahjulikud.

## 1.6- Tööohutus

- Ärge kunagi kasutage tootel keemilisi lahusteid. Sellega kaasneb plahvatusoht!
- Kui toode töötab tõrgetega, eemaldage see elektrivõrgust ja ärge kasutage enne, kui volitatud hooldusagent on selle parandanud. Sellega kaasneb elektrilöögi oht!
- Ärge asetage tule allikaid (süüdatud küünlaid, sigarette jne) toote peale ega selle lähedusse.
- Ärge ronige toote peale. Sellega kaasneb kukkumise ja vigastuse oht!
- Ärge kahjustage jahutussüsteemi torusid teravate või torkivate esemetega. Külmutusaine, mis võib välja tulla, kui külmutusaine torud, torupikendused või pinnakatked torgatakse, põhjustab nahaärritusi ja silmavigastusi.
- Ärge pange elektriseadmeid külmiku / sügavkülmiku sisse ega kasutage neid, kui nad on külmiku sees, välja arvatud juhul, kui tootja seda soovib.
- Olge ettevaatlik, et Teie käsi ega mõni muu kehaosa ei jääks külmiku liikuvatesse osadesse kinni. Pöörake tähelepanu sellele, et Teie sõrmed ei jääks ukse ja külmiku vahele. Olge ukse avamisel ja sulgemisel ettevaatlik, eriti kui läheduses on lapsi.
- Ärge kunagi sööge jäätist, jääkuubikuid või külmutatud toitu kohe pärast külmikapist väljavõtmist. Sellega kaasneb külmakahjustuse oht!
- Kui Teie käed on märjad, ärge puudutage sügavkülmiku siseseinu ega metalloosi ega selles hoitavat toitu. Sellega kaasneb külmakahjustuse oht!
- Ärge pange sügavkülmikusse konserve ega pudeleid, mis sisaldavad gaseeritud jooki või külmutatavaid vedelikke. Konservid ja pudelid võivad lõhkeda. Sellega kaasneb vigastuste ja materiaalse kahju oht!
- Ärge asetage ega kasutage külmiku lähedal tuleohtlikke pihusid, tuleohtlikke materjale, kuiva jääd, keemilisi aineid ega muid sarnaseid kuumutundlikke materjale. Sellega kaasneb tule- ja plahvatusoht!
- Ärge hoidke oma tootes plahvatusohtlikke aineid, mis sisaldavad tuleohtlikke aineid, näiteks aerosoolipurke.
- Ärge asetage vedelikuga täidetud mahuteid toote peale. Vee pritsimine elektrilisele osale võib põhjustada elektrilöögi või tuleohtu.
- See toode pole ette nähtud ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või sarnaste meditsiiniliste ainete ning meditsiinivahendite direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate toodete hoidmiseks.
- Toote kasutamine mitteettenähtud otstarbel võib selles säilitatavaid tooteid kahjustada või need võivad rikneda.
- Kui Teie külmik on varustatud sinise tulega, ärge vaadake seda valgust optiliste tööriistadega. Ärge vaadake pikka aega otse UV-LED-lampi. Ultravioletvalgus võib põhjustada silmade pinget.
- Ärge koormake toodet üle. Külmikus olevad esemed võivad ukse avamisel kukkuda, põhjustades vigastusi või kahjustusi. Sarnased probleemid võivad tekkida siis, kui mõni ese asetatakse toote peale.
- Vigastuste vältimiseks veenduge, et olete puhastanud kogu pörandale kukkunud või pritsinud jää ja vee.
- Muutke riulite / pudelialuste asukohta külmikapi uksele ainult siis, kui need on tühjad. Sellega kaasneb vigastuste oht!
- Ärge asetage tootele esemeid, mis võivad alla / ümber kukkuda. Sellised esemed võivad ukse avamisel alla kukkuda ja põhjustada vigastusi ja/või materiaalselt kahju.
- Ärge lööge klaaspindasid ega rakendage neile liigset jõudu. Purustatud klaas võib põhjustada vigastusi ja/või materiaalselt kahju.
- Teie toote jahutussüsteem sisaldab R600a külmutusainet: Tootes kasutatud külmutusaine tüüp on märgitud tüübisildil. See külmutusaine on tuleohtlik. Seetõttu pöörake tähelepanu sellele, et toote kasutamise ajal ei kahjustataks jahutussüsteemi ega torustikku. Torustiku

# Ohutusjuhised

kahjustamisel:

- ärge puudutage toodet ega toitekaablit;
- hoidke toodet eemal võimalikest tuleallikatest, mis võivad toote süttida.
- ventileerige ala, kus toode asub. Ärge kasutage ventilaatoreid.
- Helistage volitatud teeninduse esindajale.

- Kui toode on kahjustatud ja Te näete külmutusaine leket, hoidke külmutusainest eemal. Külmutusaine võib nahaga kokkupuutel põhjustada külmakahjustuse.

## 1.7- Hooldus- ja puhastusohutus

- Kui toodet on vaja puhastamiseks teiseks, ärge tõmmake ukse käepidemest. Käepide võib puruneda ja põhjustada vigastusi, kui rakendate sellele liigset jõudu.
- Puhastamiseks ärge pihustage ega valage tootele ega selle sisse vett. Sellega kaasneb tule- ja elektrilöögi oht!
- Ärge kasutage toote puhastamisel teravaid ega abrasiivseid tööriistu. Ärge kasutage majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, gaasi, bensiini, lahustit, alkoholi, lakki jne.
- Kasutage toote sees ainult selliseid puhastus- ja hooldusvahendeid, mis ei ole toidule kahjulikud.
- Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks või sulatamiseks auru või auruga töötavaid puhastusvahendeid. Aur puutub kokku Teie külmiku pingestatud osadega, põhjustades lühise või elektrilöögi!
- Veenduge, et toote elektroonilistesse vooluahelatesse ega valgustuselementidesse ei satuks vett.
- Pühkige ära pistiku tihvtidelt võõrkehi või tolmu puhta ja kuiva lapiga. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks märga või niisket lappi. Sellega kaasneb tule- ja elektrilöögi oht!

## 1.8- HomeWhiz

- Kui kasutate oma toodet HomeWhiz rakenduse kaudu, peate järgima ohutushoiatusi ka siis, kui olete tootest eemal. Peate järgima ka rakenduses äratoodud hoiatusi.



## 1.9- Valgustus

- Valgustuseks kasutatava LEDi / lambi väljavahetamiseks tuleb helistada volitatud teenindusesse.

## 2 Keskkonnajuhised

### 2.1 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete kõrvaldamine:

Antud toode vastab EU-i WEEE-direktiivile (2012/19/EU). Toode kannab elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsiooni-sümbolit (WEEE).



See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi selle kasutuse lõppemisel koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb tagastada ametlikku elektriliste ja elektrooniliste seadmete taaskasutuspunkti. Nende kogumissüsteemide leidmiseks pöörduge oma kohaliku asutuse või edasimüüja poole, kust toode osteti. Iga majapidamine mängib olulist rolli vana seadme taaskasutusele- ja ringlusse võtmisel. Kasutatud seadme nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

### 2.2 Vastavus RoHS direktiivile:

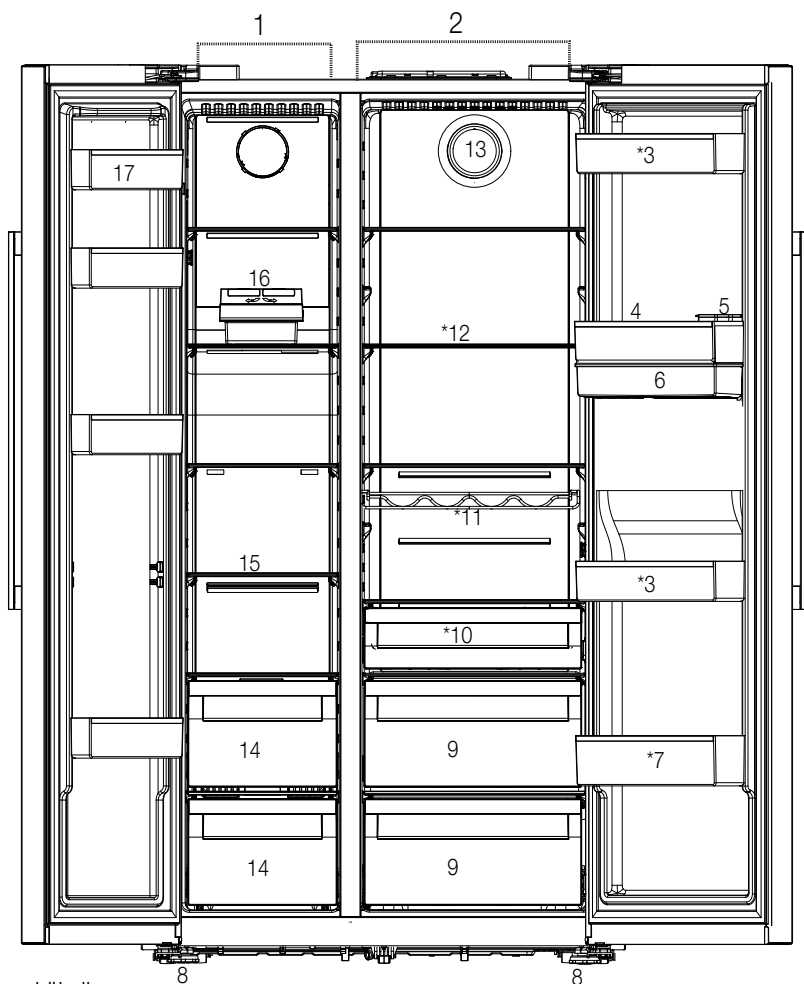
Antud toode vastab EU RoHS direktiivile (2011/65/EU). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

### 2.3 Pakkeinfo



Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnavalastele õigusaktidele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prüügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

### 3 Teie külmik



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1- Sügavkülmik</li> <li>2- Jahutuskapp</li> <li>3- Jahutuskapi ukse riiulid</li> <li>4- Munahoidik</li> <li>5- Veedosaatori täitepaak</li> <li>6- Veedosaatori paak</li> <li>7- Pudeliriil</li> <li>8- Reguleeritavad jalad</li> <li>9- Puu- ja juurviljasahetid</li> <li>10- Piimatoodete jaoks mõeldud (külmkamber) sahtel"</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11- Pudeliriil</li> <li>12- Klaasriiulid</li> <li>13- Ventilator</li> <li>14- Külmutatud toidu hoiustamise sektsioon</li> <li>15- Külmutuskambri klaasriil</li> <li>16- Jäämasin</li> <li>17- Sügavkülmiku ukse riiulid</li> </ul> |
|---|---|

**Ei pruugi kõigis mudelites saadaval olla**



**\*Valikuline:** Kasutusjuhendi joonised on illustratiivsed ja ei pruugi täpselt teie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.



## 4 Paigaldamine

### 4.1 Paigaldamiseks sobiv asukoht



Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!

See toode vajab tõhusaks toimimiseks piisavat õhuringlust. Kui toode asetatakse alkovisse, ärge unustage jätta toote ja lae ning toote ja ümbritsevate seinte vahele vähemalt 5 cm vaba ruumi.

Kui toode asetatakse alkovisse, ärge unustage jätta toote ja lae ning toote ja ümbritsevate seinte vahele vähemalt 5 cm vaba ruumi. Kontrollige, kas tagaseinal asuv vabaruumi kaitsekomponent on paigas (kui see on tootega kaasas). Kui komponent pole saadaval või kui see on kadunud, asetage toode nii, et toote tagumise seina ja ruumi seina vahele jääks vähemalt 5 cm vaba ruumi. Toote taga olev vabaruum on toote tõhusa töö tagamiseks oluline.



**HOIATUS:** Vooluühenduseks ei tohi kasutada pikendusjuhtmeid või mitmikpesasid.



**HOIATUS:** Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaprofessionaalselt teostatud töödest.



**HOIATUS:** Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgust eemaldada. Selle tegemata jätmine võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi!



**HOIATUS:** Kui ukse ava on toote sisse viimiseks liiga kitsas, eemaldage külmiku uks ja proovige külg ees; kui see ei aita, võtke ühendust volitatud teenindusega.

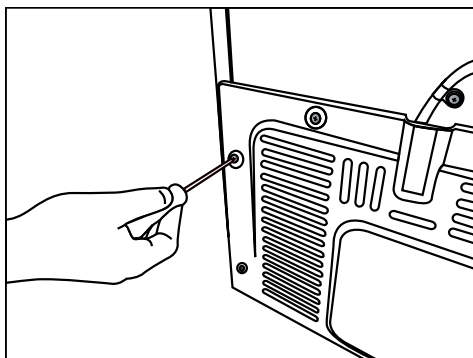
- Vibratsiooni vältimiseks asetage toode tasasele alusele.
- Paigutage seade vähemalt 30 cm küttekehast, pliidist ja muudest sarnastest soojusallikatest eemale ja vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjust.
- Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte või niisketesse keskkondadesse.

- Efektiivseks toimimiseks vajab seade piisavat ventilatsiooni. Kui toode paigutatakse seinarorva tagage toote ja orva seinte ja lae vahele vähemalt 5 cm vahekaugus.

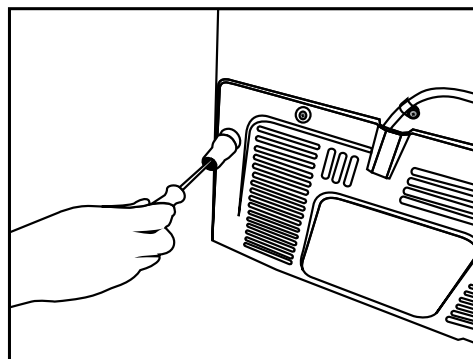
### 4.2 Plastikkiilude paigaldamine

Kui tootega on kaasas plastikkiilud, siis kasutage neid piisava õhuvähe tekitamiseks toote ja seina vahel.

1. Kiilude kinnitamiseks eemaldage seadme vastavad kruvid ja kasutage kiiludega kaasasolevaid kruvisid.



2. Kinnitage 2 plastikkiilu ventilatsiooni katile nagu joonisel näidatud.



## Paigaldus

Uste reguleerimiseks vertikaalselt

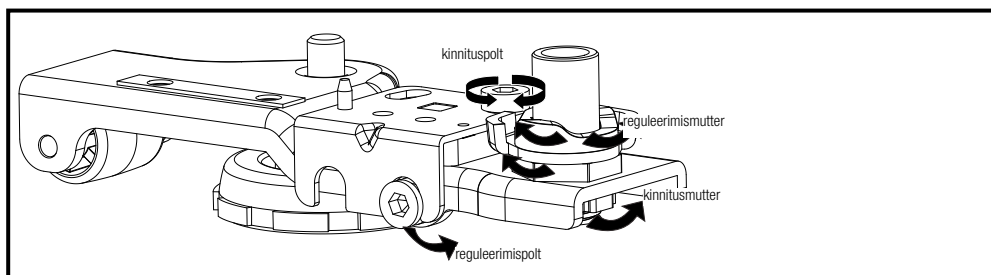
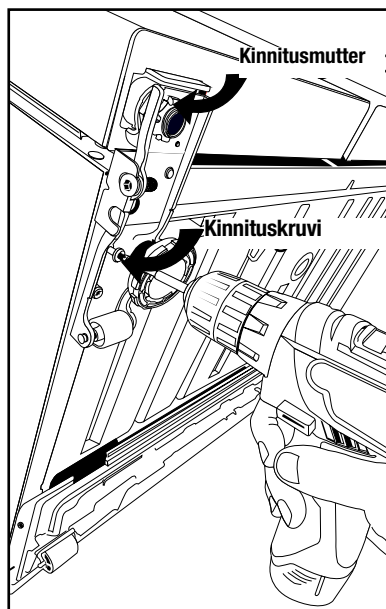
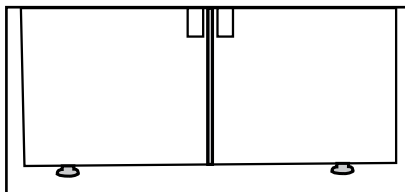
- Keerake lahti põhjas asuv kinnitusmutter
- Paigaldage reguleerimismutter (CW/CCW) vastavalt ukse asendile
- Pingutage kinnitusmutrit lõppasendi kinnitamiseks

Uste reguleerimiseks horisontaalselt

- Keerake lahti põhjas asuv kinnituskruvi
- Keerake lahti ülaosas asuv kinnituspolt
- Paigaldage küljesse reguleerimispoli (CW/CCW) vastavalt ukse asendile
- Pingutage kinnituspoli ülaosas lõppasendi kinnitamiseks
- Pingutage põhjas asuv kinnituskruvi

## 4.3 Jalgade reguleerimine

Kui seade ei ole tasakaalustatud asendis, reguleerige eesmisi reguleerijalgasid keeratesneid paremale või vasakule.



## 4.4 Elektriühendus



**HOIATUS:** Vooluühenduseks ei tohi kasutada pikendusjuhtmeid või mitmikpesasid.



**HOIATUS:** Kahjustatud toitejuhtme peab välja vahetama volitatud teeninduses.

- Meie ettevõtte ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud maanduseta või nõuetele mittevastava elektriühenduse kasutamise tagajärjel.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.



**Kuuma pinna hoiatus!**  
Teie toote külgeinad on varustatud külmutusagensi torudega, mis parandavad jahutussüsteemi toimimist. Kõnealused torud sisaldavad kõrgsurvedelikku, mis võib kuumutada külgeinu. See on normaalne ning hooldus pole vajalik. Neid alasid puudutades olge ettevaatlik.

## 5 Ettevalmistamine



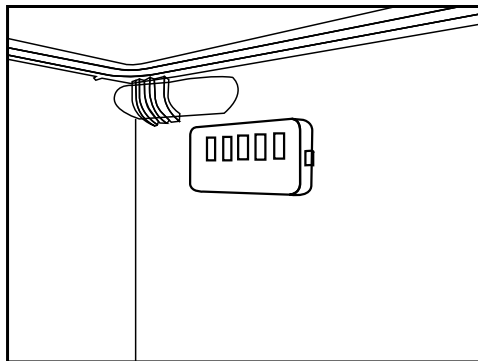
Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!

### 5.1 Mida teha energiasäästmiseks

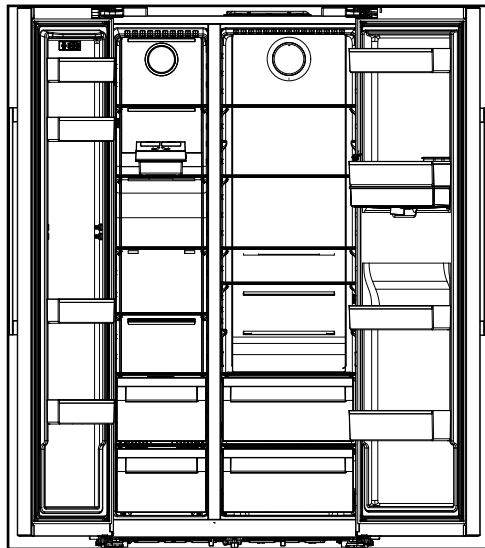


Seadet võib kahjustada ühendamine elektroonilise energiasäästusüsteemiga.

- Eraldiseisva seadme puhul; „See külmutusseade ei ole ette nähtud sisseehitamiseks”;
- Ärge hoidke külmiku ust pikka aega lahti.
- Ärge pange külmikusse kuuma toitu või jooki.
- Ärge pange külmikusse liiga palju asju; sisemise õhuvoolu takistamine vähendab jahutuse efektiivsust.
- Sõltuvalt toote funktsioonidest; jahutusseksioonis toiduainete sulatamine tagab energia kokkuhoiu ja säilitab toidu kvaliteedi.
- Selleks, et tagada energia säästmine ja hoida toitu paremates tingimustes, tuleks toitu hoida jahutuskapis olevatel riilidel.
- Veenduge, et toiduained ei oleks vastavalt allkirjeldatule kontaktis jahutusseksiooni temperatuuriga.



- Kuna uksi avamata ei pääse kuum ja niiske õhk Teie tootesse, optimeerib Teie toode enda tööd nii, et saavutada toidu kaitsmiseks piisavad tingimused. Tänu energiasäästufunktsioonile töötavad sellised funktsioonid ja komponendid nagu kompressor, ventilaator, kütteseade, sulatamine, valgustus, ekraan jne sellisel viisil, mis tarbib minimaalselt energiat, säilitades samal ajal Teie toidu värs্কust.
- Mitme variandi olemasolu korral tuleb klaasriulid asetada nii, et tagaseina õhu väljalaskeavad ei oleks blokeeritud, eelistatavalt peaksid õhu väljalaskeavad jääma klaasriulite alla. Selline lähenemine võib aidata parandada õhujaotust ja energiatõhusust.



### 5.2 Esmakasutus

Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistused on jaotiste „Ohutus- ja keskkonnavalasid juhised“ ja „Paigaldamine“ kohaselt tehtud.

- Hoidke seadet umbes 12 tundi töös ilma toiduaineteta ja ärge avage ilma tungiva vajaduseta kapi ust.



Kui kompressor on töös, on kuulda heli. Helid on normaalsed isegi siis, kui kompressor ei tööta, tänu jahutussüsteemi vedelikele ja gaasidele.



On täiesti normaalne, et külmiku esiküljel on soe. Sellised alad soojenevad selleks, et vältida kondensaadi teket.



Mõne mudeli puhul lülitub kontrollpaneel automaatselt välja 1 minutit pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse taas, kui uks avatakse või vajutatakse mõnd nuppu.

## 6 Toote kasutamine



Lugege kõigepealt läbi jaotis  
"Ohutusjuhised"!

- Sulatamise kiirendamiseks ärge kasutage mehaanilisi ega muid tööriistu peale tootja soovitatud tööriistade.
- Ärge kasutage oma külmkapi osi, näiteks ust või sahtleid toe või astmena. Selle tõttu võib toode ümber kukkuda või selle komponendid võivad kahjustada saada.
- Toodet tohib kasutada ainult toiduainete säilitamiseks.
- Keerake veeventiil kinni, kui olete kodust eemal (nt puhkusel) ja ei kasuta jäämasinat ega veeautomaati pikka aega. Vastasel juhul võib tekkida veeleke.

### 6.1 Toote väljalülitamine

- Kui te ei kasuta toodet pikka aega;
  - ühendage see lahti,
  - võtke toit välja lõhnade ennetamiseks,
  - oodake, kuni jää on sulanud,
  - puhastage seestpoolt ja oodake, kuni toode on seest kuiv.
  - jätke ukсед lahti, et vältida siseplastosade kahjustamist.

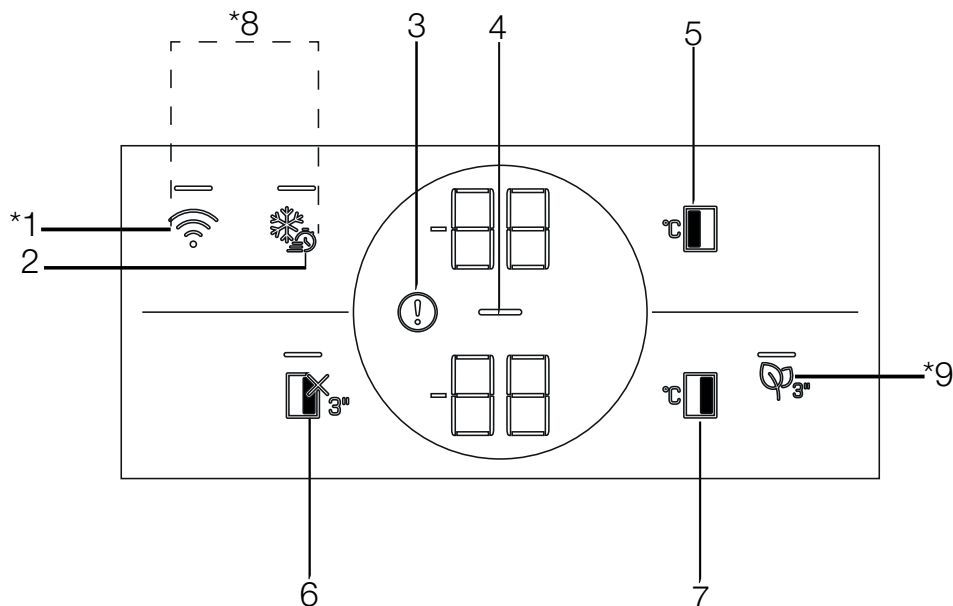
## 6 Toote käsitlemine

Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!

### 6.2 Kontrollpaneel

Kontrollpaneel võib sõltuvalt Teie seadme mudelist erineda.

Kontrollpaneeli helilised ja visuaalsed funktsioonid on teile abiks külmiku kasutamisel.



1. Juhtmevaba võti
2. Kiirkülmutusnupp
3. Hoiatus kõrge temperatuuri / vea kohta
4. Energia säästmise (ekraan väljalülitatud) indikaator
5. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
6. Jahutuskambri väljalülitusnupp (puhkuse ajaks)
7. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
8. Juhtmevaba ühenduse sätete lähtestamise nupp
9. Lõhnaemaldusmooduli nupp

**\* Ei pruugi kõigis mudelites saadaval olla**



**\*Valikuline:** Kuvatud funktsioonid on valikulised, seadme kuvapaneelil leiduvate funktsioonide kuju ja asukoht võivad erineda.

## Toote kasutamine

### 1. Juhtmevaba võti

Seda võtit kasutatakse traadita ühenduse loomiseks Teie tootega mobiilirakenduse HomeWhiz kaudu.

Kui klahvi pikalt (3 sekundit) vajutatakse, ekraanil hakkab aeglaselt vilkuma traadita ühenduse sümbol (0,5-sekundilise ajavahemikuga). Sellisel viisil käivitatakse tootel koduvõrk.

Pärast traadita ühenduse loomist jääb traadita ühenduse sümbol (📶) põlema.

Pärast esmase ühenduse loomist saate selle klahvi lühikese vajutusega ühenduse aktiveerida/inaktiveerida. Traadita ühenduse sümbol vilgub kiiresti (0,2-sekundilise ajavahemikuga), kuni ühendus on loodud. Kui ühendus on aktiivne, jääb traadita võrgu sümbol põlema.

Kui ühendust ei saa pikka aega luua, kontrollige ühenduse sätteid ja vaadake kasutusjuhendi jaotist „Tõrkeotsing“.

Traadita ühenduseks kasutatakse rakendust HomeWhiz. Installimise etappe näidatakse rakenduses installimise jooksul.

Rakendusele pääsete juurde, skannides toote HomeWhiz'i kleebisel asuvat QR-koodi. Rakendus on saadaval iOS-seadmete jaoks App Store'i kaudu ja Android-seadmete jaoks Play Store'i kaudu.

Lisateabeks külastage lehekülge <https://www.homewhiz.com/>.

### 2. Kiirkülmutusnupp

Kiirkülmutusklahvi vajutamisel süttib klahvi LED ja aktiveeritakse kiirkülmutus. Külmutuskambri temperatuuriks on -27 °C. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti. Kiirkülmutus tühistatakse automaatselt 24 tunni möödumisel. Sure hulga värske toidu külmutamiseks, vajutage kiirkülmutuse nuppu enne toidu külmutuskambrisse asetamist.

### 3. Hoiatus kõrge temperatuuri / vea kohta

See indikaator (🚫) hakkab tööle, kui Teie külmkapp ei suuda piisavalt jahutada või anduri tõrke korral. Külmutuskambri temperatuuri näidik kuvab „E“ ja jahutuskambri temperatuuri näidik kuvab numbreid nagu 1,2,3... Need numbrid annavad volitatud teenindusele teavet ilmnenu tõrke kohta.

Kui laadite sooja toitu sügavkülmikusse või hoiate ust pikka aega lahti, võib ekraanile ilmuda hüüumärk. Tegemist ei ole rikkega, see hoiatus kaob, kui toit on jahtunud või kui vajutatakse mõnda klahvi.

### 4. Energia säästmise (ekraan väljalülitatud) indikaator

Energiasääst on vaikimise lubatud ja energiasäästu sümbol (⏻) kuvatakse siis, kui toote ust pole teatud aja jooksul avatud ega suletud. Kui energiasääst on sees, kustuvad kõik teised sümbolid ekraanil peale energiasäästu sümboli. Kui energiasäästurežiim on sisselülitatud, deaktiveerib ukse avamine või mistahes nupu vajutamine säästurežiimi ja näidiku sümbolid hakkavad tavapäraselt põlema. Energiasääst on vaikesättena tehases lubatud ning seda ei saa välja lülitada.

### 5. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Seadistatakse jahutuskambri temperatuur. Selle nupu vajutamisega saate seada külmutuskambri temperatuuri kas -18, -19, -20, -21, -22, -23 või -24 kraadile.

### 6. Jahutuskambri väljalülitusnupp (puhkuse ajaks)

Puhkuse funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks. Aktiveeritakse puhkerežiim ja süttib nupu LED. Jahutuskambri temperatuuri näidikul kuvatakse „-“ ja jahutuskamber ei jätka jahutamist. Kui see funktsioon on sees, jahutuskambris ei tohi hoida toitu. Muud kambrid jätkavad jahutamist vastavalt määratud temperatuurile. Selle funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks.



### 7. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Võimaldab jahutuskambri temperatuuri seadistamist. Selle nupu vajutamisega saate seada jahutuskambri temperatuuri kas 8,7,6,5,4,3,2 või 1 kraadile.



## Toote kasutamine

### 8. Juhtmevaba ühenduse sätete lähtestamise nupp

Traadita ühenduse sätete lähtestamiseks vajutage samaaegselt 3-ks sekundiks kiirkülmutusklahvi  ja traadita ühenduse () klahvi. Kogu varem salvestatud kasutajainfo kustutatakse toote mälust ning traadita ühenduse sätted lähtestatakse/taastatakse tehasesätted.

### 9. Lõhnaeemaldusmooduli nupp

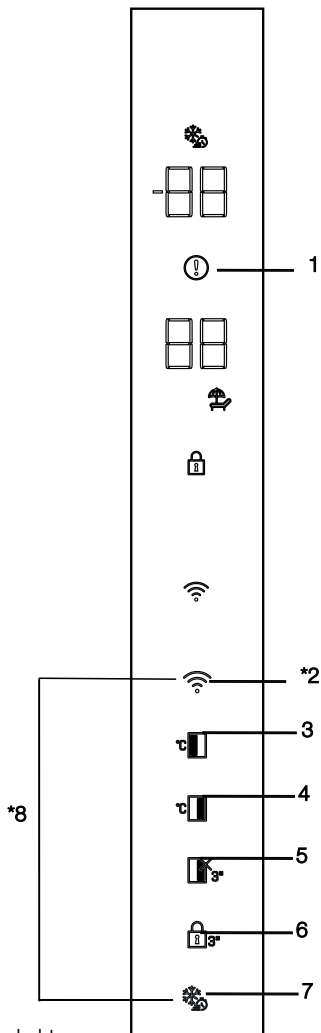
Lõhnaeemalduse lubamiseks/keelamiseks vajutage seda nuppu 3-ks sekundiks. Kui lõhnaeemaldus on lubatud, süttib nupu LED-tuli. Lubamise järel toimib lõhnaeemaldusmoodul perioodiliselt.

## Toote kasutamine

### 6.3 Kontrollpaneel

Kontrollpaneel võib sõltuvalt Teie seadme mudelist erineda.

Kontrollpaneeli helilised ja visuaalsed funktsioonid on teile abiks külmiku kasutamisel.



1. Hoiatus kõrge temperatuuri / vea kohta
2. Juhtmevaba võti
3. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
4. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
5. Jahutuskambri väljalülitusnupp (puhkuse ajaks)
6. Klahvilukk
7. Kiirkülmutusnupp
8. Juhtmevaba ühenduse sätete lähtestamise nupp

**\* Ei pruugi kõigis mudelites saadaval olla**



**\*Valikuline:** Kuvatud funktsioonid on valikulised, seadme kuvapaneelil leiduvate funktsioonide kuju ja asukoht võivad erineda.

# Toote kasutamine

## 1. Hoiatus kõrge temperatuuri / vea kohta

See indikaator (⚠️) hakkab tööle, kui Teie külmkapp ei suuda piisavalt jahutada või anduri tõrke korral. Külmutuskambri temperatuuri näidik kuvab „E” ja jahutuskambri temperatuuri näidik kuvab numbreid nagu 1,2,3... Need numbrid annavad volitatud teenindusele teavet ilmnenu tõe kohta. Kui laadite sooja toitu sügavkülmikusse või hoiate ust pikka aega lahti, võib ekraanile ilmuda hüüumärk. Tegemist ei ole rikkega, see hoiatus kaob, kui toit on jahtunud või kui vajutatakse mõnda klahvi.

## 2. Juhtmevaba võti

Seda võtit kasutatakse traadita ühenduse loomiseks Teie tootega mobiilirakenduse HomeWhiz kaudu.

Kui klahvi pikalt (3 sekundit) vajutatakse, ekraanil hakkab aeglaselt vilkuma traadita ühenduse sümbol (0,5-sekundilise ajavahemikuga). Sellisel viisil käivitatakse tootel koduvõrk.

Pärast traadita ühenduse loomist jääb traadita ühenduse sümbol (📶) põlema.

Pärast esmase ühenduse loomist saate selle klahvi lühikese vajutusega ühenduse aktiveerida/inaktiveerida. Traadita ühenduse sümbol vilgub kiiresti (0,2-sekundilise ajavahemikuga), kuni ühendus on loodud. Kui ühendus on aktiivne, jääb traadita võrgu sümbol põlema.

Kui ühendust ei saa pikka aega luua, kontrollige ühenduse sätteid ja vaadake kasutusjuhendi jaotist „Tõrkeotsing“.

Traadita ühenduseks kasutatakse rakendust HomeWhiz. Installimise etappe näidatakse rakenduses installimise jooksul.

Rakendusele pääsete juurde, skannides toote HomeWhiz'i kleebisel asuvat QR-koodi. Rakendus on saadaval iOS-seadmete jaoks App Store'i kaudu ja Android-seadmete jaoks Play Store'i kaudu.

Lisateabeks külastage lehekülge <https://www.homewhiz.com/>.

## 3. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Seadistatakse jahutuskambri temperatuur. Selle nupu vajutamisega saate seada külmutuskambri temperatuuri kas -18, -19, -20, -21, -22, -23 või -24 kraadile.

Külmik / Kasutusjuhend

## 4. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Võimaldab jahutuskambri temperatuuri seadistamist. Selle nupu vajutamisega saate seada jahutuskambri temperatuuri kas 8,7,6,5,4,3,2 või 1 kraadile.

## 5. Jahutuskambri väljalülitusnupp (puhkuse ajaks)

Puhkuse funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks. Aktiveeritakse puhkerežiim ning süttib puhkuse ikoon. Jahutuskambri temperatuuri näidikul kuvatakse „- -” ja jahutuskamber ei jätka jahutamist. Kui see funktsioon on sees, jahutuskambris ei tohi hoida toitu. Muud kambrid jätkavad jahutamist vastavalt määratud temperatuurile. Selle funktsiooni tühistamiseks vajutage klahvi uuesti 3-ks sekundiks. Aktiveeritakse puhkerežiim ja süttib puhkerežiimi ikoon.

## 6 Klahvilukk

Kui klahviluku klahvi (🔒) 3-ks sekundiks vajutada, aktiveeritakse klahvilukk ja süttib klahvi LED.

Klahviluku tühistamiseks vajutage nuppu uuesti 3-ks sekundiks.

Saate kasutada klahvilukku, kui tahate vältida külmiku temperatuuriseadistuste muutmist.



## 7. Kiirkülmutusnupp

Kiirkülmutusklahvi vajutamisel süttib kiirkülmutuse ikoon ja aktiveeritakse kiirkülmutus. Külmutuskambri temperatuuriks on -27 °C. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti. Kiirkülmutus tühistatakse automaatselt 24 tunni möödumisel. Sure hulga värske toidu külmutamiseks, vajutage kiirkülmutuse nuppu enne toidu külmutuskambrisse asetamist.

## Toote kasutamine

### 8. Juhtmevaba ühenduse sätete lähtestamise nupp

Traadita ühenduse sätete lähtestamiseks vajutage samaaegselt 3-ks sekundiks kiirkülmutusklahvi

() ja traadita ühenduse () klahvi. Kogu varem salvestatud kasutajainfo kustutatakse toote mälust ning traadita ühenduse sätted lähtestatakse/taastatakse tehasesätted.

### 6.4 Lõhnaemaldusmoodul

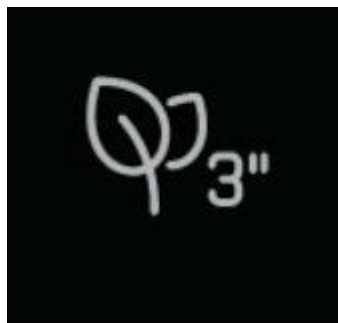
(FreshGuard)

(See funktsioon on valikuline)

Lõhnaemaldusmoodul kõrvaldab külmikust halvad lõhnad kiiresti ja enne, kui need jõuavad pindade sisse imbuda. Moodul paigutatakse värske toidu kambri lakke ja see lahustab halvad lõhnad, kui õhk suunatakse läbi lõhnafiltri. Seejärel suunatakse filtriga puhastatud õhk tagasi värske toidu kambrisse. Sel moel kõrvaldatakse toiduainete külmikus hoidmise ajal tekkida võivad soovimatud lõhnad enne, kui need pindade sisse imuvad.

See saavutatakse moodulisse integreeritud ventilaatori, LED-tule ja lõhnafiltri abil. Igapäevasel kasutamisel lülitub lõhnaemaldusmoodul automaatselt regulaarselt sisse.

Kui soovite kasutada lõhnastaja moodulit, aktiveerige see indikaatornupu abil.



### 6.5. Reguleeritava õhuniiskusega puu- ja juurviljasahtel (EverFresh+)

#### (Valikuline)

Tänu reguleeritava õhuniiskusega puu- ja juurviljasahtlile saab köögivilju ja puuvilju säilitada pikemalt ideaalsetes niiskustingimustes. Sahtli esiküljel asuva 3 suvandiga õhuniiskuse seadistussüsteemi abil saate sahtli sees olevat õhu niiskust reguleerida vastavalt seal säilitatavale toidule. Soovitame Teil toidu säilitamisel valida suvand „Köögiviljad“ ainult köögiviljade säilitamisel, „Puuviljad“ ainult puuviljade puhul ning „Segatoit“ segatoidu säilitamisel.

Toidu säilitamisaja pikendamiseks ja niiskuse reguleerimissüsteemi paremaks kasutamiseks soovitame köögiviljade ja puuviljade säilitamisel kotte mitte kasutada. Kilekottidesse jätmine põhjustab juurviljade kiiret roiskumist. Eriti kurke ja brokolit ei soovitata säilitada suletud kottides. Kui kokkupuude teiste juurviljadega ei ole soovitatav, kasutage pakkematerjale nagu paber, millel on hügieeni seisukohalt teatud poorsuse tase.

Juurviljade paigutusel asetage rasked ja kõvad juurviljad põhja ning kerged ja pehmed peale, võttes arvesse juurviljade konkreetset kaalu. Ärge asetage puuvilju, mis eritavad rohkelt etüleengaasi, nagu pirn, aprikoos, virsik ja eriti õun, samasse puu- ja juurviljasahtlisse koos teiste puu- ja juurviljadega. Nendest puuviljadest eralduv etüleengaas võib põhjustada teiste puu- ja juurviljade kiiremat küpsemist ja kiiret roiskumist.

### 6.6 Sinine valgus/HarvestFresh (Valikuline)

#### Lähemalt sinisest valgusest

Sinise valgusega valgustatud puu- ja juurviljasahtlites hoitavad köögiviljad ja puuviljad jätkavad fotosünteesi ja säilitavad C-vitamiini taset tänu sinise valguse lainepikkusele.

#### Lähemalt funktsioonist HarvestFresh

HarvestFresh-tehnoloogiaga valgustatud puu- ja juurviljasahtlites hoitavad köögiviljad ja puuviljad säilitavad vitamiinide (A ja C) taset kauem tänu sinise, rohelise ja punase valguse ning pimeduse tsüklitele, mis simuleerivad päevaringi.

Kui Teie külmiku uks on HarvestFresh-ringi pimedas ajavahemiku ajal avada, tajub Teie külmik seda automaatselt ja valgustab Teie mugavuse huvides sahtlit vastavalt kas sinise, rohelise või punase valgusega. Pime ajavahemik jätkub, kui sulgete oma külmikapi ukse, nii et see kajastaks päevaringi öist osa.

## Toote kasutamine

### 6.7 Purskkaevu kasutamine

(See funktsioon on valikuline)

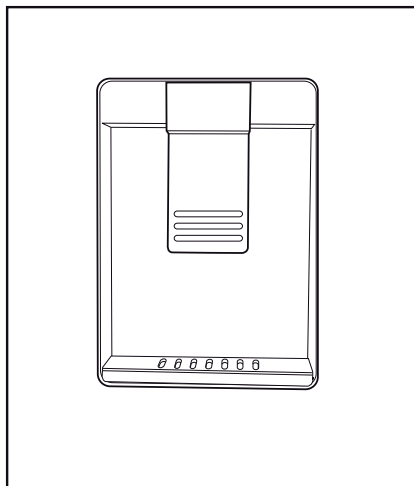


Enamasti on mõned esimesed veedosaatorist võetud klaasitäied vett soojad.



Kui veedosaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, visake puhta vee saamiseks esimesed klaasitäied vett minema.

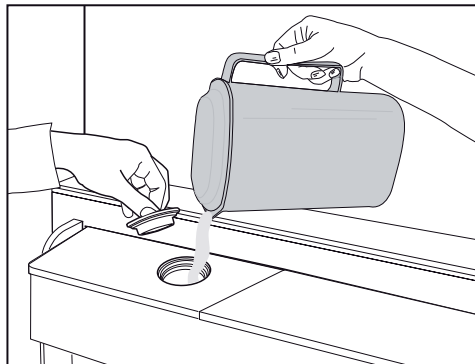
1. Vajutage purskkaevu kang klaasi abil. Pehme plastklaasi kasutamisel on kangi lihtsam käega vajutada.
2. Pärast klaasi veega täitmist soovitud määral vabastage kang.



Purskkaevust voolava vee kogus sõltub kangile avaldatavast survest. Ülevoolu vältimiseks laske kangi kergelt lahti klaasi/anuma veetaseme tõusmisel. Kergel kangi vajutamisel hakkab vesi tilkuma; see on normaalne ja tegu ei ole rikkega.

### 6.8 Purskkaevu veepaagi täitmine

Avage veepaagi kaas joonisel näidatud viisil. Valage sisse puhas joogivesi. Sulgege kaas.



### 6.9 Veepaagi puhastamine

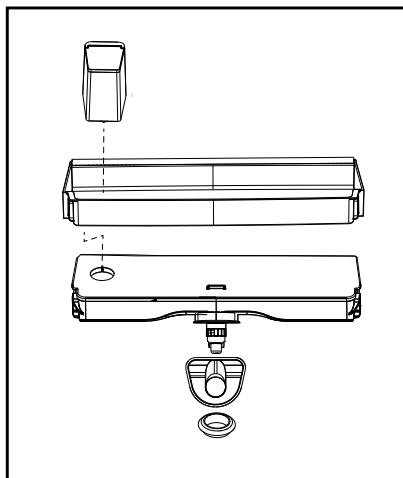
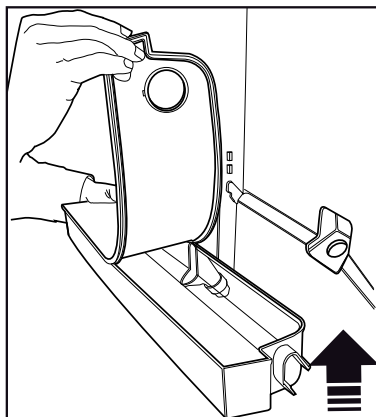
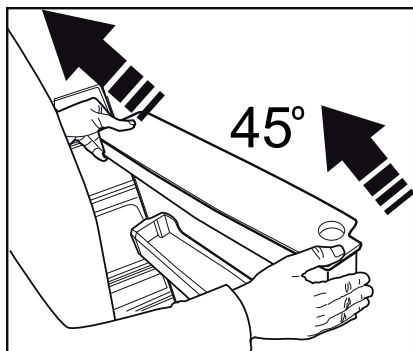
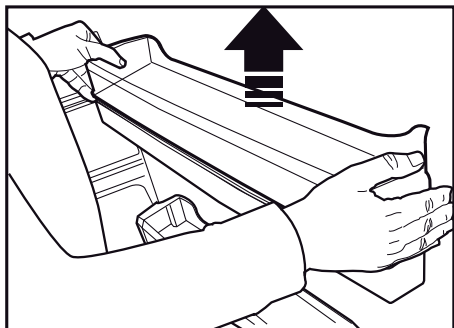
Eemaldage ukse siseriulilt veepaak.

Demonteerige see hoides mõlemalt poolt ukseriulist kinni.

Hoidke mõlemast veepaagi küljest ja eemaldage see 45° nurga all.

Eemaldage ja puhastage veepaagi kaas.

## Toote kasutamine



Ärge täitke veepaaki mahla, gaseeritud joogi, alkoholi või muude veedosaatori jaoks ebasobivate vedelikega. Selliste vedelike kasutamine põhjustab tõrkeid ja veedosaatori parandamatuid kahjustusi. Veedosaatori selline kasutamine ei ole kaetud seadme garantiiga. Sellised kemikaalid ja lisandid jookides / vedelikes võivad põhjustada veepaagi materjalide kahjustusi.



Veepaaki ja veedosaatori detaile ei saa pesta nõudepesumasinas.



Veepaagi ja veejaoturi detaile ei tohi pesta nõudepesumasinas.

## Toote kasutamine

### 6.10 Piimatoodete jaoks mõeldud (külmkamber) sahtel

(See funktsioon on valikuline)

"Piimatoodete jaoks mõeldud (külmkamber) sahtel" tagab külmkapis madalamat temperatuuri. Saate kasutada seda sahtlit madalama säilitustemperatuuri nõudvate delikatesskaupade (salaamid, vorstid, piimatooted jms) jaoks või koheseks tarbimiseks liha, kana või kalatoodete puhul. Ärge hoidke selles sahtlis puu- ja juurvilju.

### 6.11 Puu- ja juurviljasahtel

Külmiku juurviljakorv on sellise ehitusega, et tänu õhuniiskus säilitamisele jäävad puu- ja juurviljad värskematena. Selleks on üldise jaheda õhu tsirkulatsioon juurviljade korvis intensiivsem. Hoidke puu- ja juurvilju selles sektsioonis. Säilitusaja pikendamiseks hoidke roheliste lehtedega juurvilju ja puuvilju eraldi.

### 6.12 Ionisaator

(See funktsioon on valikuline)

Jahutuskapi õhukanalites asuv ionisatsiooni süsteem tagab õhu ioniserimise. Negatiivsete ionide toomine eemaldab baktereid ja muid molekule, mis tekitavad halba lõhna.

### 6.13 Lõhnafilter

(See funktsioon on valikuline)

Õhufilter, mis asub külmiku õhukanalis takistab soovimatute lõhnade teket.

### 6.14 Jäämasin ja jää hoianum

(See funktsioon on valikuline)

Täitke jäämasin veega ja asetage oma kohale. Jää on valmis umbes kahe tunni pärast. Ärge eemaldage jää võtmiseks jäämasinat.

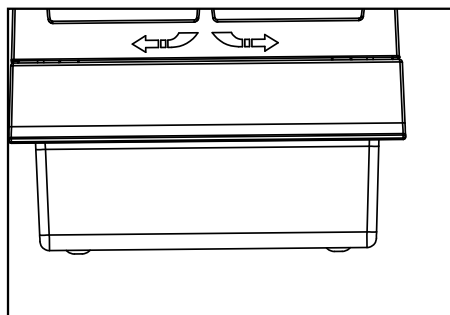
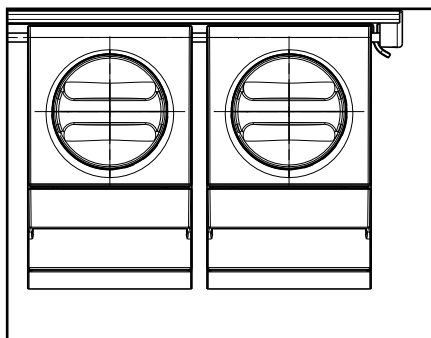
Keerake jääkambri paremal küljel asuvat nuppu 90° ja jää kukub jää hoianumasse. Seejärel võite eemaldada jäähoianuma ja serveerida jääd.



Jää hoianum on mõeldud ainult jää hoiustamiseks. Ärge valage sellesse vett. Selline tegevus põhjustab nõu purunemise.



Automaatse jäämasinaga toodetes võib jää valamisel kostuda heli. See heli on normaalne ning tegu ei ole rikkega.





## Toote kasutamine

### 6.15 Värske toidu külmutamine

- Toidu kvaliteedi säilitamiseks, tuleb sügavkülmikusse asetatud toit võimalikult kiiresti külmutada, selleks võite kasutada kiirkülmutuse funktsiooni.
- Suure hulga värske toidu külmutamiseks vajutage kiirkülmutuse nuppu 24 tundi enne toidu sügavkülmiku sektsiooni asetamist.
- Toiduainete külmutamine pikendab nende säilivusaega sügavkülmiku sektsioonis.
- Pakendage toiduained õhukindlasse pakendisse ja sulgege korralikult.
- Veenduge, et kõik toiduained oleks enne sügavkülma paigutamist korralikult pakendatud. Tavalise pakkepaberi asemel kasutage sügavkülmiku nõusid, fooliumit, niiskuskindlat paberit, plastikaatkotte või muid

sarnaseid pakkevahendeid.

- Märkige igale toidupakile külmutamise kuupäev. See võimaldab Teil iga sügavkülmiku avamisel kindlaks teha iga toidupaki värskuse. Hoidke varasema kuupäeva toiduained eespool, et tagada nende varasem kasutamine.
- Peale sulatamist tuleb külmutatud toiduained koheseltära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.
- Ärge võtke korraga välja suuri toiduainete koguseid.

Sügavkülma sektsiooni seaded	Jahutussektsiooni seaded	Kirjeldused
-18°C	4°C	Tegemist on vaikumisi, soovitusliku seadega.
-20, -22 või -24°C	4°C	Sellised seaded on soovitatavad keskkonda, mille temperatuur ületab 30 kraadi.
Kiirkülmutamine	4°C	Vajutage kiirkülmutuse nuppu 24 tundi enne toidu sügavkülmiku sektsiooni asetamist; kui toiming on teostatud, lähtestub seade eelmistele sätetele.
-18°C või külmem	2°C	Kasutage seda seadet, kui teile tundub et jahutussektsioon pole tulenevalt ümbritsevast temperatuurist või ukse sagedasest avamisest tingituna, piisavalt külm

### 6.16 Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks

Sektsioon temperatuur peab olema vähemalt -18°C kraadi.

1. Pange toiduained sügavkülma võimalikult kiiresti, et vältida nende sulamist.
2. Enne külmutamist kontrollige pakendil toodud säilivustähtaega, et mitte säilivuse ületanud toite külmutada.
3. Veenduge, et toiduainete pakendid ei oleks kahjustatud.

### 6.17 Sügavkülmiku detailid

Vastavalt IEC 62552 standarditele, peab sügavkülmiku võimsusest piisama 4,5 kg toiduainete külmutamiseks -18°C juures või madalamal 24 tunni jooksul iga 100 liitri sügavkülmiku sektsiooni mahu kohta. Toiduaineid saab säilitada ainult teatud aja temperatuuril -18°C või madalamal. Saate hoida toiduaineid kuid värskena (sügavkülmikus või madalamal temperatuuril, kui 18°C).

## Toote kasutamine

Külmutatavad toiduaineid, et tohi sügavkülmikus puutuda kokku juba külmutatud toitudega, et vältida nende osalist sulamist.

Külmutatult säilitusaja pikendamiseks, keetke juurviljad ära ja nõrutage välja vesi. Asetage toidud õhukindlatesse pakenditesse ja asetage külmikusse. Banaanid, tomatid, salat, keedetud munad, kartulid ja muud sarnased toiduained ei sobi külmutamiseks. Selliste toiduainete külmutamine vähendab nende toitainete väärtust ja kvaliteeti aga võib põhjustada ka nende riknemist, mis onb tervisele ohtlik.

### 6.18 Toidu paigutamine

Sügavkülmiku riiulid	Erinevate külmutatud toiduainete kaasa arvatud liha, kala, jäätise, juurviljade jne. paigutamiseks.
Jahutuskapi riiulid	Pottides, kaetud taldrikutel ja anumates olevad toiduained, munad (kaetud karbis)
Jahutuskapi ukse riiulid	Väikesed või pakendatud toiduained või joogid
Juurviljakorv	Puu- ja juurviljad
Värske toidu sektsioon	Delikatessid (hommikusöögid, lihatooted mis on lühikese säilivusajaga)

### 6.19 Avatud ukse märguanne

**(See funktsioon on valikuline)**

Kui seadme uks jääb lahti kauemaks, kui 1,5 minutiks kostub helisignaali. Helisignaali katkeb, kui uks kinni pannakse või kui ekraanil (olemasolu korral) vajutatakse mistahes nuppu.

### 6.20 Valgusti

Sisevalgustuseks kasutatakse LED tüüpi lampe. Mistahes probleemide korral lambiga, pöörduge volitatud teeninduse poole.

Seadmes kasutatavat lampi/lampe ei saa kasutada kodu valgustamiseks. Selle lambi kasutuseesmärk on aidata kasutajal ohutult ja mugavalt toitu külmikusse/sügavkülmikusse asetada.



**HOIATUS:** Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!



**HOIATUS:** Enne külmiku puhastamist võtke see kontaktist välja.

- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid või abrasiivseid tööriistu. Ärge kasutage materjale nagu kodused puhastusvedelike, seepi, pesuvahendeid, gaasi, bensiini, alkoholi, vaha, jne.
- Toote tagaküljel asuvalt ventilatsioonirestilt tuleb tolm eemaldada vähemalt kord aastas (ilma kaant eemaldamata). Puhastamiseks tuleb kasutada kuiva lappi.
- Hoidke vesi eemal lampidest ja muudest elektrilistest osadest.
- Puhastage üks niiske lapiga. Eemaldage kogu sisu, et eemaldada üks ja riulid. Eemaldage riulid, tõstes neid ülespoole. Puhastage ja kuivatage riulid ja pange need tagasi ülevalt alla libistades.
- Ärge kasutage kloorivett või puhastusaineid sisepindade ja kroonitud detailide puhastamiseks. Kloor tekitab sellistel pindadel roostet.
- Ärge kasutage teravaid ja abrasiivseid tööriistu, seepi, puhastusvahendeid, pesuvahendeid, gaasi, bensiini, lakki ja muid sarnaseid aineid. Nii hoiate ära plastosade deformeerumist ja osadele trükitud teabe kulumist. Kasutage puhastamiseks sooja vett ja pehmet lappi ning seejärel pühkige kuivaks.
- Toodetel ilma funktsioonita No-Frost võivad külmutuskambri tagaseinal tekkida veetilgad ja sõrmpaksune jääkiht. Ärge puhastage seda seina ega kunagi kasutage seal õlisid ega sarnaseid materjale.
- Toote välispinna puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud mikrokiudlappi. Käsna ja

muud tüüpi puhastustekstiilid võivad põhjustada kriimustusi.

- Kõigi eemaldatavate komponentide puhastamiseks toote sisepinna puhastamise ajal peske neid komponente kerge seebi, vee ja karbonaadi lahusega. Peske ja kuivatage hoolikalt. Vältige vee kokkupuudet valgustusseadmete ja juhtpaneeliga.



### ETTEVAATUST:

Ärge kasutage äädikat, alkoholi ega muid alkoholipõhiseid puhastusvahendeid ühegi sisepinna kallal.

### 7.1 Roostevabast terasest välispinnad

Kasutage mitteabrasiivset roostevaba terase jaoks mõeldud puhastusvahendit ja kandke see pinnale pehme ebemevaba lapiga. Poleerimiseks pühkige pind õrnalt veega niisutatud mikrokiudlapiga ja seejärel kasutage kuiva seemisnahka. Pühkige alati piki roostevabast terasest pinna jooni.

### 7.2 Klaasustega toodete puhastamine

Eemaldage klaasidelt kaitsekile.

Klaaside pinnal on kate. See kate minimeerib plekkide teket ning tagab tekkinud plekkide ja mustuse hõlpsat puhastamist. Klaas, mida pole kattekihiga kaitstud, võib kokku puutuda orgaaniliste või anorgaaniliste, õhu- ja veepõhiste saasteainete, nagu lubjakivi, mineraaloolad, põletamata süsivesinikud, metalloksiidid ja silikoonid ning nendega jäädavalt siduda, mis kergesti põhjustab lühikese aja jooksul plekke ja füüsilisi kahjustusi. Klaaside puhtana hoidmine muutub vaatamata regulaarsele puhastamisele väga raskeks, kui mitte võimatuks. Seetõttu halveneb klaaside läbipaistvus ja välimus. Karedad ja abrasiivsed puhastusmeetodid ja -vahendid võimendavad neid defekte veelgi ja kiirendavad riknemise protsessi.

Korralise puhastuse jaoks kasutatakse \* mitte-leeliselisi ja mitte-söövitavaid veepõhiseid puhastusvahendeid.

Antud kattekihi pikema tööea tagamiseks ei tohi puhastamise ajal kasutada leeliselisi ega söövitavaid aineid.

## 7 Hooldus ja puhastamine

Nende klaaside vastupidavuse suurendamiseks löögi ja purunemise suhtes rakendatakse karastusprotsessi.

Täiendava ohutusmeetmena on nende klaaside tagumisele pinnale paigaldatud turvakile, mis väldib keskkonda kahjustamist juhul, kui klaas puruneb.

### 7.3 Lõhnade ennetamine

Toote valmistamisel ei kasutatud ühtegi lõhnaerivat materjali. Kui toiduaineid hoitakse selleks mitte ettenähtud kohas ka sisepindasid ei puhastata korrektselt võib see põhjustada lõhna teket.

Selle vältimiseks tuleb kapi sisemust iga 15 päeva tagant karboniseeritud veega puhastada.

- Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Ärge hoidke külmikus säilitus tähtaja ületanud ja riknenud toitusid.



Tee on üks tõhusamaid halva lõhna eemaldajaid. Asetage kasutatud teepuru avatud anumaga seadmesse ja eemaldage see hiljemalt 12 tunni pärast. Kui hoiate teepuru seadmes kauem kui 12 tundi, kogub see endasse lõhna tekitavad organismid ja muutub ise lõhna allikaks.

### 7.4 Plastikpindade kaitsmine

Plastikpindadele tilkunud õli võib pindu kahjustada ning see tuleb kohehelt sooja veega eemaldada.

Enne teenindusse helistamist lugege toodud nimekirja. Sellega võite säästa oma aega ja raha. Antud nimekirjas on toodud sagedast esinevad kaebused, mis ei ole seotud tõrgetega seadme töös või materjalides. Mõned siintoodud funktsioonid ei pruugi kehtida teie seadme kohta.

### **Külmik ei tööta.**

- Pistik ei ole täiesti pessa sisestatud. >>> Sisestage pistik täielikult seinakontakti.
- Kaitse, mis on ühendatud toote vooluühenduse pistikusse või peakaitse on läbipõlenud. >>> Kontrollige kaitsmeid.

### **Kondensaat jahutuskapi külgeintel (MULTISOON, JAHUTUS, KONTROLL ja FLEXISOON).**

- Ust on avatud liiga sageli >>> Hoolitsege, et seadme ust ei avataks liiga sageli.
- Keskkond on liiga niiske. >>> Ärge paigaldage seadet liiga niiskesse keskkonda.
- Vedelaid toiduaineid hoitakse sulgemata anumates. >>> Hoidke vedelaid toiduaineid ainult kinnistes anumates.
- Seadme uks on lahti jäetud. >>> Ärge hoidke seadme ust pikka aega lahti.
- Termostaat on seadistatud liiga madalale temperatuurile. >>> Seadistage termostaat sobivale temperatuurile.

### **Kompressor ei tööta.**

- Ootamatu voolukatkestuse korral või kui pistik on vooluvõrgust välja tõmmatud ja tagasi pandud, ei ole gaasirõhk toote jahutussüsteemis tasakaalustatud, mis käivitab kompressori termokaitsme. Seade taaskäivitub umbes 6 minuti pärast. Kui seade ei taaskäivitu nimetatud aja jooksul, võtke ühendust teenindusega.
- Sulatamine on aktiveeritud. >>> See on täisautomaatse sulatusprotsessi korral normaalne. Sulatamist teostatakse perioodiliselt.
- Seade ei ole vooluvõrgus. >>> Veenduge, et voolujuhe on vooluvõrguga ühendatud.
- Temperatuuri seade ei ole korrektne. >>> Valige sobib temperatuuri seadistus.
- Vool on väljas. >>> Toode jätkab normaalset toimimist, kui vool on taastunud.

### **Külmiku töömüra suureneb kasutamise ajal.**

- Seadme töösooritus võib sõltuvalt ümbritseva keskkonna temperatuurimuutustest erineda. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### **Külmik töötab liiga sageli või liiga kaua.**

## Tõrkeotsing

- Uus seade võib olla suurem, kui eelmine. Suuremad seadmed töötavad kauem.
- Toa temperatuur võib olla liiga kõrge. >>> Tavaliselt töötab toode kõrgema temperatuuriga ruumis pikemat aega.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.. See on normaalne.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoidud. >>> Sooja õhu sattumine kappi, põhjustab selle pikemaajalise töötamise. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Külmiku või sügavkülmiku uks võib olla praakil. >>> Kontrollige, et ukсед oleks täielikult suletud.
- Toode on seatud ehk liiga madalale temperatuurile. >>> Seadke temperatuur kõrgemaks ja oodake kuni toode saavutab seadistatud temperatuuri.
- Jahutuskapi või sügavkülmiku uksetihend võib olla must, kulunud, katki või valesti paigaldatud. >>> Puhastage või asendage tihend. Kahjustatud/kulunud uksetihend põhjustab seadistatud temperatuuri säilitamiseks seadme pikemaajalise töötamise.

### **Sügavkülmiku temperatuur on väga madal, kuid jahutuskapi temperatuur on normaalne.**

- Sügavkülmiku temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskapi temperatuur on väga madal, kuid sügavkülmiku temperatuur on normaalne.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Toiduaineid, mida säilitatakse jahutuskapis, on külmunud.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Temperatuur jahutuskapis või sügavkülmikus on liiga kõrge.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga kõrgele tasemele. >>> Jahutuskapi temperatuuri seadistus mõjutab ka sügavkülmiku temperatuuri. Muutke jahutuskapi või sügavkülmiku temperatuuri ja oodake kuni vastava sektsiooni temperatuur jõuab adekvaatsele tasemele.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoidud. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Uks võib olla praakil. >>> Sulgege uks täielikult.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> See on normaalne. Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.

### **Värisev hääl.**

- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Kui toode aeglasel liigutamisel väriseb, reguleerige jalgu, et saada toode tasakaalu. Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.
- Kõik seadmele asetatud esemed võivad tekitada müra. >>> Eemaldage kõik seadmele asetatud esemed.

### **Seade tekitab vedelike voolamise, mulisemise helisid.**

## Tõrkeotsing

- Seadme normaalse toimimise käigus toimub vee ja gaaside liikumine. >>> See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### **Seadmest tuleb tuule puhumise heli.**

- Jahutuseks kasutab seade ventilaatorit. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### **Seadme siseseintel on kondensaat.**

- Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. >>> Ärge avage uksi liiga sageli, kui uks on avatud, siis sulgege see.
- Uks võib olla praakil. >>> Sulgege uks täielikult.

### **Toote sisemuses või uste vahel on kondensaat.**

- Ümbritsev keskkond võib olla niiske, niiskes kliimas on selline asi üsna tavapärane. >>> Kondensaat kaob, kui niiskus väheneb.

### **Sisemus lõhneb halvasti.**

- Seadet ei ole regulaarselt puhastatud. >>> Puhastage sisemust regulaarselt käsna, sooja vee ja karboniseeritud veega.
- Mõned anumad ja pakkematerjalid võivad tekitada lõhna. >>> Kasutage hoidikuid ja pakkematerjale, mis on lõhnavabad.
- Toiduaineid on hoitud sulgemata anumates. >>> Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Eemaldage kõik tähtaja ületanud või riknenud tooted.

### **Uks ei sulgu.**

- Toidupakid võivad takistada ust sulgumast. >>> Paigutage ust takistavad esemed ringi.
- Seade ei seisa aluspinnal täiesti püstises asendis. >>> Reguleerige tasakaalustamiseks seadme jalgu.
- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.

### **Juurviljade korv on kinni jäänud.**

- Toiduainet võivad olla kontaktis sahtli ülemise osaga. >>> Sättige korvis olevad toiduained ringi.

### **Kui Toote Pind On Kuum.**

Kõrget temperatuuri võib toote töö ajal esineda kahe ukse vahel, külgpaneelidel ja tagavõrel. See on normaalne ega vaja hooldustehniku sekkumist.



**HOIATUS:** Kui probleem jääb püsima ka peale selles peatükis toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge püüdke toodet parandada.

## LAHTIÜTLUS / HOIATUS

Mõningate (lihtsate) tõrkedega saab lõppkasutaja piisavalt hästi ise hakkama, ilma et tekiks ohutusprobleeme või ohtlikku kasutamist, tingimusel et ta tegutseb järgmiste juhiste piires ja neid järgides (vt jaotist „Remont oma kätega”).

Seetõttu tuleb ohutusprobleemide vältimiseks jätta remont registreeritud professionaalsetele remonditöökodadele, välja arvatud juhul, kui allpool olevas jaotises „Remont oma kätega” on lubatud teisiti. Registreeritud professionaalne remonditöökoda on professionaalne remonditöökoda, kellele tootja on lubanud juurdepääsu selle toote juhistele ja varuosade loendile vastavalt direktiivides 2009/125/EÜ sätestatud õigusaktides kirjeldatud meetoditele.

**Garantiitingimustele vastavat teenust võib aga pakkuda ainult hooldusettevõtte (nt volitatud professionaalne remonditöökoda), mille kontaktnumber on toodud kasutusjuhendis/garantiikaardil või edastatud volitatud edasimüüja poolt. Seetõttu palun arvestage sellega, et professionaalsete (kuid Beko poolt volitamata) remonditöökodade tehtud töö tühistab garantii.**

### Remont oma kätega

Lõppkasutaja võib teha remonte, mis on seotud järgmiste osadega: ukseingid, -hinged, kandikud, korvid ning uksetihendid (alates 01.03.2021 on ajakohastatud loend saadaval ka aadressil support.beko.com).

Toote ohutuse tagamiseks ja tõsiste vigastuste ohu vältimiseks tuleb selline oma kätega remont läbi viia vastavalt kasutusjuhendis antud juhistele oma kätega remondi kohta või siin: support.beko.com saadaval olevatele juhistele. Turvalisuse tagamiseks eemaldage toode vooluvõrgust enne mis tahes iseseisvat remonti.

Lõppkasutajate ettevõetud remondid ja remondikatsed seoses osadega, mis sellesse loendis ei kuulu, ja/või kasutusjuhendis või siin: support.beko.com saadaval olevate iseseisva remondi juhiste mittejärgmine võib tekitada ohutusprobleeme, mis ei ole tingitud Beko poolt, ja tühistab toote garantii.

Seetõttu on tungivalt soovitatav, et lõppkasutajad hoiduksid remondikatsetest väljaspool nimetatud varuosade loendit, ja pöörduksid sellistel juhtudel volitatud



professionaalsete remonditöökodade või registreeritud professionaalsete remonditöökodade poole. Vastasel juhul võivad sellised lõppkasutajate remondikatsed põhjustada ohutusprobleeme ja toodet kahjustada ning põhjustada seejärel tulekahju, üleujutusi, elektrilööke ja tõsiseid kehavigastusi.

Volitatud professionaalsetele remonditöökodadele või registreeritud professionaalsetele remonditöökodadele tuleb jätta näiteks järgmiste osadega, kuid mitte ainult nendega, seotud remonditööd: kompressor, jahutusahel, emaplaat, inverteri plaat, ekraaniplaat jne.

Tootjat/müüjat ei saa süüdistada ühelgi juhul, kui lõppkasutajad ei järgi ülaltoodut.

Teie poolt ostetud külmkapi varuosade saadavus on 10 aastat.

Selle perioodi jooksul on saadaval külmkapi nõuetekohaseks kasutamiseks vajalikud originaalvaruosad.

Teie poolt ostetud külmkapi minimaalne garantiiäeg on 24 kuud.

Antud seade on varustatud G-energiaklassi valgusallikaga.

Antud valgusallikat tohib vahetada ainult professionaalne remonditöökoda.

## Poštovani korisniče,


### Prije postavljanja uređaja pročitajte priručnik.

Zahvaljujemo na odabiru ovog proizvoda. Želimo postići optimalnu učinkovitost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden primjenom najmodernije tehnologije. Zbog toga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda i čuvajte ih za buduću upotrebu.


Pridržavajte se svih upozorenja i informacija u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati.

Čuvajte korisnički priručnik. Ovaj priručnik pridodaje uređaju ako ćete ga nekome ustupiti.









U ovom korisničkom priručniku korišteni su sljedeći simboli:

 Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.

**NAPOMENA** Opasnost koja može izazvati materijalnu štetu na proizvodu ili u okruženju

 Važne informacija i korisni savjeti o upotrebi.

 Pročitajte korisnički priručnik.

 <b>INFORMATION</b>		
 	.Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	
<table border="1"><tr><td><small>SUPPLIER'S NAME</small> </td><td><small>MODEL IDENTIFIER</small> → (*) </td></tr></table>		<small>SUPPLIER'S NAME</small> 
<small>SUPPLIER'S NAME</small> 	<small>MODEL IDENTIFIER</small> → (*) 	

## **1. Važne upute za sigurnost i očuvanje okoliša** **3**

-  1.1 Namjena . . . . . 3
-  1.2 - Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca . . . . . 3
-  1.3 - Električna sigurnost . . . . . 3
-  1.4 - Sigurni transport . . . . . 4
-  1.5 - Sigurna instalacija . . . . . 4
-  1.6- Sigurno rukovanje. . . . . 5
-  1.7- Sigurno održavanje i čišćenje . . . . . 6
-  1.8- HomeWhiz . . . . . 6
-  1.9- Rasvjeta. . . . . 6

## **2 Upute za zaštitu okoliša** **7**

- 2.1 Sukladnost s Direktivom WEEE i Direktivom o zbrinjavanju otpadnih tvari: . . . . . 7
- 2.2 Sukladnost s Direktivom RoHS . . . . . 7
- 2.3 Informacije o pakiranju . . . . . 7

## **3 Hladnjak** **8**

## **4 Instalacija** **9**

- 4.1 Ispravno mjesto instalacije. . . . . 9
- 4.2 Pričvršćivanje plastičnih klinova . . . . . 9
- 4.3 Podešavanje nožica. . . . . 10
- 4.4 Električni priključak . . . . . 11

## **5 Priprema** **12**

- 5.1 Kako uštediti energiju. . . . . 12
- 5.2 Prva upotreba. . . . . 12

## **6 Rukovanje proizvodom** **13**

- 6.1 Isključivanje proizvoda . . . . . 13

## **6 Rukovanje proizvodom** **14**

- 6.2 Ploča s pokazateljima . . . . . 14
- 6.3 Ploča s pokazateljima . . . . . 17
- 6.4 Modul za uklanjanje mirisa . . . . . 19 (FreshGuard). . . . . 19
- 6.5 Posuda za povrće s kontroliranom vlagom (EverFresh+) . . . . . 20
- 6.6 Plavo svjetlo/HarvestFresh . . . . . 20
- 6.7 Korištenje dozatora vode . . . . . 21
- 6.8 Punjenje spremnika dozatora za vodu . . . 21
- 6.9 Čišćenje spremnika za vodu. . . . . 21
- 6.10 Ladica za mliječne proizvode (rashladnik) 23
- 6.11 Posuda za voće i povrće . . . . . 23
- 6.12 Ionizator . . . . . 23
- 6.13 Filtar neugodnog mirisa . . . . . 23
- 6.14 Ledomat Icematic i kutija za čuvanje leda 23
- 6.15 Zamrzavanje svježih namirnica. . . . . 24
- 6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane . . 24
- 6.17 Pojednosti o dubokom zamrzavanju. . . . 24
- 6.18 Stavljanje hrane . . . . . 25
- 6.19 Upozorenje za otvorena vrata . . . . . 25
- 6.20 Rasvjetna žaruljica . . . . . 25

## **7 Čišćenje i održavanje** **26**


- 7.1 Vanjske površine od nehrđajućeg čelika . . 26
- 7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima. . 26
- 7.3 Sprječavanje neugodnih mirisa . . . . . 27
- 7.4 Zaštita plastičnih površina . . . . . 27

## **7 Čišćenje i održavanje** **27**


## **8 Rješavanje problema** **28**


# 1. Važne upute za sigurnost i očuvanje okoliša

- Ovaj dio sadrži sigurnosne upute koje će vam pomoći u zaštiti od opasnosti od tjelesnih ozljeda ili oštećenja imovine.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne pridržavate ovih uputa.

 Postupak instalacije i popravka uvijek mora obaviti proizvođač, ovlašteni servis ili kvalificirana osoba koju određuje uvoznik.

 Samo originalni dijelovi i pribor.

 Ne popravljajte i ne zamjenjujte niti jedan dio proizvoda osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.

 Ne obavljajte nikakve tehničke promjene na proizvodu.

## 1.1 Namjena

- Ovaj proizvod nije prikladan za komercijalnu primjenu i mora se koristiti samo za ono za što je namijenjen.

Ovaj proizvod namijenjen je upotrebi u kućama i zatvorenim prostorima.

Na primjer:

- u kuhinjama za osoblje u robnim kućama, uredima ili drugim radnim prostorima;
- na farmama,
- prostori koje koriste korisnici u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja,
- hoteli, pansioni koji nude noćenje i doručak,
- usluge opskrbe hranom i pićem i slične nemaloprodajne primjene.

Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom s ili bez tende poput brodova, balkona ili terasa. Ne

izlažite proizvod kiši, snijegu, suncu ili vjetru.

Postoji opasnost od požara!

## 1.2 - Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Djeca starija od 8 godina i ljudi sa smanjenim tjelesnim, psihičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i neupućene ili neiskusne osobe, mogu koristiti ovaj proizvod ako su pod nadzorom i ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja, kao i povezane opasnosti.
- Djeca od 3 do 8 godina mogu stavljati i uzimati proizvode iz hladnjaka.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati, penjati ili ulaziti u proizvod.
- Djeca ne smije obavljati čišćenje i korisničko održavanje osim ako nisu pod nadzorom.
- Ambalažni materijal držite podalje od djece. Postoji opasnost od gušenja!
- Prije zbrinjavanja starog ili istrošenog proizvoda:

**1.** Isključite proizvod iz strujne utičnice tako da rukom uhvatite utikač.

**2.** Prerežite strujni kabel i uklonite ga s uređaja zajedno s utikačem.

**3.** Ne uklanjajte police ili ladice i tako otežajte djeci ulazak u proizvod.

**4.** Uklonite vrata.

**5.** Proizvod držite tako da se ne može prevrnuti.

**6.** Ne dozvolite djeci igranje sa starim proizvodom.

- Nikad ne bacajte proizvod u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako na vratima proizvoda postoji brava tada ključ trebate držati izvan dohvata djece.

## 1.3 - Električna sigurnost

- Tijekom postupaka instalacije, održavanja, čišćenja, popravka i pomicanja uređaj treba biti isključen iz strujne utičnice.
- Ako je strujni kabel oštećen mora ga zamijeniti kvalificirana osoba koju je odredio proizvođač, ovlašteni serviser ili uvoznik kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
- Ne gnječite strujni kabel ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na strujni kabel. Strujni kabel se ne smije pretjerano savijati, gnječiti ili doći u kontakt s izvorom topline.

# Sigurnosne upute

- Za rad proizvoda ne koristite produžne kabele, priključke s više utičnica ili adaptere.
- Prijenosni priključci s više utičnica ili prijenosni izvori napajanja mogu izazvati pregrijavanje i požar. Stoga, ne držite priključke s više utičnica iza ili pored proizvoda.
- Utikaç mora biti lako dostupan. Ako ovo nije moguće, električna instalacija na koju je proizvod spojen mora sadržavati uređaj (poput osigurača, sklopke, fid sklopke, itd.) koji je usklađen s električnim propisima i odspaja sve polove s mreže.
- Strujni utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Uklonite utikač iz zidne utičnice povlačenjem utikača, a ne kabela.

## 1.4 - Sigurni transport

- Proizvod je težak, stoga ga ne pomičite sami.
- Prilikom pomicanja proizvoda ne držite ga za vrata.
- Pripravite da tijekom transporta ne oštetite rashladni sustav ili cijevi. Ako su cijevi oštećene ne rukujte proizvodom i nazovite ovlašteni servis.

## 1.5 - Sigurna instalacija

- Za instalaciju proizvoda nazovite ovlašteni servis. U vezi pripreme proizvoda za upotrebu provjerite informacije u korisničkom priručniku i osigurajte odgovarajuće električne i vodovodne instalacije. Ako one ne odgovaraju nazovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera koji će obaviti potrebne preinake. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljeda!
- Prije instalacije, provjerite proizvod i utvrdite je li oštećen. Ako je proizvod oštećen nemojte ga instalirati.
- Proizvod postavite na čistu, ravnu i čvrstu površinu i uravnotežite ga pomoću prilagodljivih nožica. U protivnom, proizvod se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Mjesto instalacije mora biti suho i dobro prozračeno. Ne stavljajte tepihe, sagove ili slične podne obloge ispod proizvoda. Nedovoljna prozračenost stvara opasnost od požara!
- Ne prekrivajte ili ne blokirajte ventilacijske otvore. U protivnom, povećava se potrošnja

struje i vaš se uređaj može oštetiti.

- Proizvod se ne smije priključiti na opskrbne sustave poput solarnih opskrbnih sustava. U protivnom, proizvod se može oštetiti zbog naglih promjena napona!
- Što hladnjak sadrži više rashladnog sredstva to veće treba biti mjesto instalacije. Ako je mjesto instalacije premalo zapaljiva smjesa rashladnog sredstva i zraka nakupit će se u slučaju istjecanja rashladnog sredstva u rashladni sustav. Potreban prostor za svakih 8 gr rashladnog sredstva je minimalno 1 m<sup>3</sup>. Količina rashladnog sredstva u proizvodu naznačena je na nazivnoj pločici.
- Proizvod se ne smije instalirati na mjestima izloženim izravnom sunčevom svjetlu i mora se držati podalje izvora topline poput ploča za kuhanje, radijatora, itd.

Ako je neophodno instalirati proizvod blizu izvora topline tada se između mora koristiti odgovarajuća izolacijska ploča te se moraju zadržati sljedeći minimalni razmaci između proizvoda i izvora topline:

- minimalno 30 cm razmaka od izvora topline poput ploča za kuhanje, pećnica, grijalica ili štednjaka,

- minimalno 5 cm razmaka od električnih pećnica.

- Razred zaštite proizvoda je I. Uključite proizvod u uzemljenu zidnu utičnicu odgovarajućeg napona, jakosti i frekvencije struje u skladu s navedenim na nazivnoj pločici proizvoda. Zidna utičnica mora biti opremljena strujnom sklopkom od 10 A - 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za nikakvu štetu nastalu ako se proizvod koristi bez uzemljenja i električnog priključka koji treba biti u skladu s lokalnim i državnim propisima.
- Proizvod se ne smije uključiti u zidnu utičnicu tijekom instalacije. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljeda!
- Ne uključujte proizvod u utičnice koje su olabavljene, pomaknute, oštećene, nečiste, masne ili ako postoji opasnost od dodira s vodom.
- Strujni kabel i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od zapinjanja.

# Sigurnosne upute

- Izlaganje dijelova pod naponom ili strujnog kabela vlazi može izazvati kratki spoj. Stoga, ne instalirajte proizvod na mjestima poput garaža ili prostorija za pranje i sušenje rublja s visokim postotkom vlage ili gdje voda može prskati. Ako hladnjak počne stvarati vodu tada ga isključite iz strujne utičnice i pozovite ovlaštenu servis.
- Nikad ne spajajte hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.

## 1.6- Sigurno rukovanje

- Na proizvodu nikad ne koristite kemijska otapala. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako se uređaj pokvari isključite ga iz strujne utičnice i ne rukujte njime dok ga ne popravi ovlaštenu servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Izvore plamena (zapaljene svijeće, cigarete, itd.) ne ostavljajte na proizvodu ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Postoji opasnost od pada i ozljeda!
- Ne oštećujte cijevi rashladnog sustava s oštrim predmetima ili predmetima koji mogu prodrijeti u uređaj. Rashladno sredstvo koje može isteći kada se probuše cijevi rashladnog sredstva, produžeci cijevi ili površinski premaz može izazvati nadražnost kože ili ozljede oka.
- Osim ako to nije preporučio proizvođač ne postavljajte ili ne koristite električne uređaje unutar hladnjaka/zamrzivača.
- Pripazite i nemojte zgnječiti svoje ruke ili druge dijelove tijela s pomičnim dijelovima unutar hladnjaka. Pripazite i nemojte prignječiti svoje prste između vrata i hladnjaka. Pripazite prilikom otvaranja i zatvaranja vrata, posebno ako su djeca u blizini.
- Nikad ne jedite sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon vađenja iz hladnjaka. Postoji opasnost od ozeblina!
- Kada su vam ruke mokre ne dirajte unutarnje stijenke ili metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se nalazi u njemu. Postoji opasnost od ozeblina!
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke ili boce s gaziranim pićima ili pjenušavim tekućinama. Limenke i boce mogu prsnuti. Postoji opasnost od ozljede i materijalne štete!
- Ne stavljajte i ne koristite zapaljive sprejeve, zapaljive materijale, suhi led, kemijske tvari ili slične lako zapaljive materijale u blizini hladnjaka. Postoji opasnost od požara i eksplozije!
- U proizvodu ne ostavljajte eksplozivne materijale koji sadrže zapaljive materijale poput, limenki aerosola.
- Na proizvod ne stavljajte posude napunjene tekućinom. Voda koja prska po električnim dijelovima može izazvati strujni udar ili požar.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih medicinskih tvari i proizvoda koje podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Korištenje proizvoda protivno njegovoj namjeni može izazvati kvarenje ili propadanje proizvoda koji se u njemu čuvaju.
- Ako je vaš hladnjak opremljen plavim svjetlom ne gledajte u ovo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičasto svjetlo može izazvati zamor oka.
- Ne preopterećujte proizvod. Predmeti u hladnjaku mogu pasti kada se vrata otvore i izazvati ozljede ili oštećenje. Slični problemi mogu se pojaviti ako se predmet stavi na proizvod.
- Izbjegnite ozljede i pripazite jeste li očistili sav led i vodu koji mogu pasti ili se proliti po podu.
- Položaj polica/držača boca na vratima hladnjaka mijenjajte samo kada su prazni. Postoji opasnost od ozljede!
- Ne postavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Takvi predmeti mogu pasti kada se vrata otvore i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklenim površinama. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Rashladni sustav vašeg proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u ovom proizvodu navedena je na nazivnoj pločici. Ovo rashladno sredstvo je zapaljivo. Stoga, pripazite i nemojte oštetiti rashladni sustav ili cijevi kada se proizvod koristi. Ako se cijevi oštete:

# Sigurnosne upute

- ne dirajte proizvod ili strujni kabel,
  - držite podalje moguće izvore požara koji mogu izazvati zapaljenje proizvoda.
  - prozračite prostor u kojem se proizvod nalazi.
- Ne koristite ventilatore.
- pozovite ovlaštenu servis.



## 1.9- Rasvjeta

- Ako trebate zamijeniti LED svjetlo/žaruljicu koja se koristi za rasvjetu nazovite ovlaštenu servis.

- Ako je proizvod oštećen i vidite kako ističe rashladno sredstvo tada se držite dalje od hladnjaka. U slučaju dodira s kožom rashladno sredstvo može izazvati ozeblina.



## 1.7- Sigurno održavanje i čišćenje

- Ne vucite ručku na vratima ako trebate pomaknuti proizvod zbog čišćenja. Ručka može puknuti i izazvati ozljede ako primijenite pretjeranu silu.
- Ne prskajte i ne ulijevajte vodu na ili u unutrašnjost proizvoda zbog čišćenja. Postoji opasnost od požara i strujnog udara!
- Ne koristite oštre ili abrazivne alate kada čistite proizvod. Ne koristite proizvode za čišćenje namijenjene kućanstvima, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, lak, itd.
- Unutar proizvoda koristite samo one proizvode za čišćenje i održavanje koja ne štete hrani.
- Nikad ne koristite paru ili parne čistače za čišćenje ili odmrzavanje proizvoda. Para dolazi u kontakt s dijelovima pod naponom hladnjaka i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Pripazite da u strujne krugove ili rasvjetne dijelove proizvoda ne ulazi voda.
- Koristite čistu i suhu krpu za brisanje stranih materijala ili prašine s vrhova utikača. Za čišćenje utikača ne koristite vlažnu ili mokru krpu. Postoji opasnost od požara i strujnog udara!



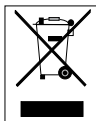
## 1.8- HomeWhiz

- Kada rukujete proizvodom koristeći se aplikacijom HomeWhiz morate se pridržavati sigurnosnih upozorenja čak i kad niste u blizini proizvoda. Također se trebate pridržavati i upozorenja u aplikaciji.

## 2 Upute za zaštitu okoliša

### 2.1 Sukladnost s Direktivom WEEE i Direktivom o zbrinjavanju otpadnih tvari:

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu i uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

### 2.2 Sukladnost s Direktivom RoHS

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

### 2.3 Informacije o pakiranju

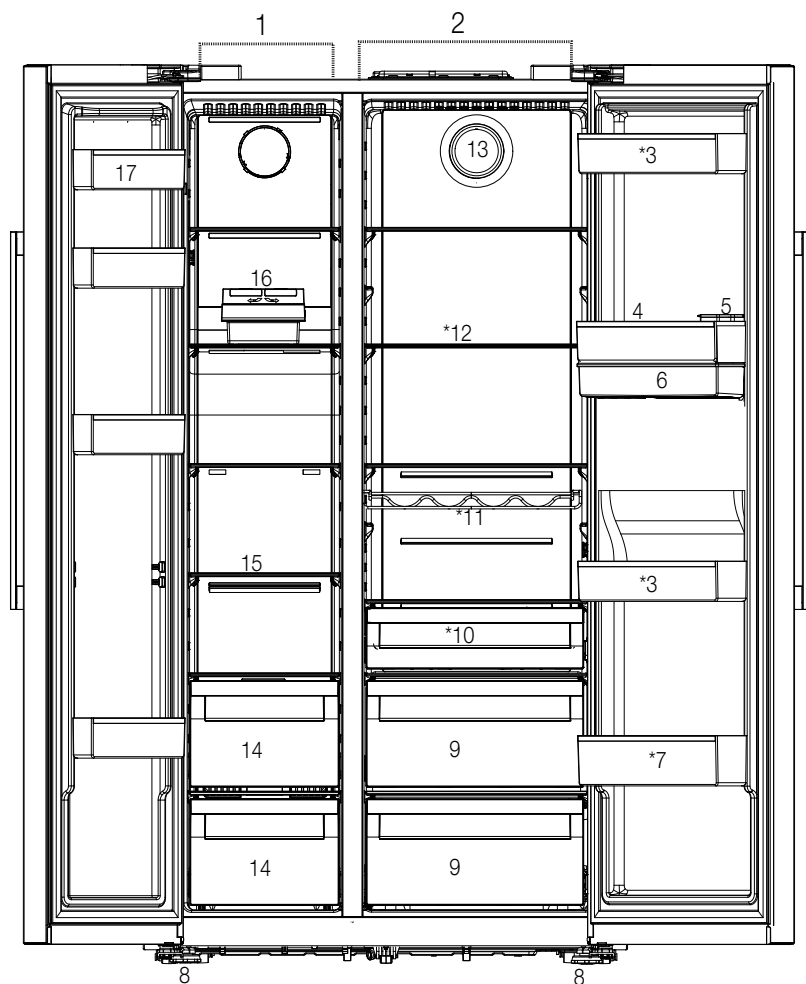


Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim propisima o zaštiti okoliša.

Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.



### 3 Hladnjak



- 1- Odjeljak zamrzivača
- 2- Odjeljak hladnjaka
- 3- Police na vratima odjeljka hladnjaka
- 4- Polica za jaja
- 5- Spremnik za punjenje dozatora vode
- 6- Spremnik dozatora vode
- 7- Polica za boce
- 8- Podesive nožice
- 9- Posude za povrće
- 10- Ladicica za mliječne proizvode (rashladnik)

- 11- Polica za boce
  - 12- Staklene police
  - 13- Ventilator
  - 14- Odjeljak za pohranu smrznute hrane
  - 15- Staklena polica odjeljka zamrzivača
  - 16- Ledomat Icematic
  - 17- Police na vratima odjeljka zamrzivača
- Možda nije dostupno kod svih modela**



**\*Dodatno:** Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži određene dijelove tada se informacije odnose na druge modele.

## 4 Instalacija

### 4.1 Ispravno mjesto instalacije



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

Vaš proizvod zahtijeva odgovarajuću cirkulaciju zraka za učinkovit rad. Ako će se proizvod postaviti u ostavi, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, stražnjeg zida i bočnih zidova.

Ako će se proizvod postaviti u ostavi, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, stražnjeg zida i bočnih zidova. Provjerite postoji li na lokaciji zaštitni dio razmaka od stražnje strane. (ako je isporučen s proizvodom). Ako dio nije dostupan ili se izgubio ili je otpao, proizvod postavite tako da se ostavi najmanje 5 cm razmak između stražnje strane proizvoda i zida u prostoriji. Razmak na stražnjoj strani važan je za učinkovit rada proizvoda.



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabel ili kabel sa više utičnica kao strujni priključak.



**UPOZORENJE:** Proizvođač neće biti odgovoran za štetu nastalu radom kojeg su obavile neovlaštene osobe.



**UPOZORENJE:** Tijekom instalacije strujni kabel treba biti iskopčan iz strujne utičnice. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili teških ozljeda!



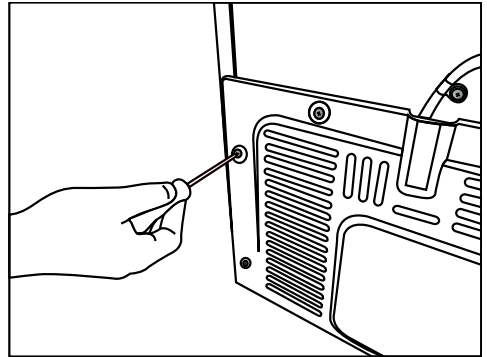
**UPOZORENJE:** : Ako je otvor kada se otvore vrata preuzak za prolazak proizvoda uklonite vrata i okrenite proizvod bočno; ako ovo ne uspije, kontaktirajte ovlaštenu servis.

- Proizvod postavite na ravnu površinu i tako izbjegnite vibracije.
- Proizvod postavite barem 30 cm dalje od grijača, štednjaka i sličnih izvora topline i barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevoj svjetlosti te ga ne držite u vlažnom okruženju.
- Proizvod zahtijeva odgovarajuću cirkulaciju zraka za učinkovit rad. Ako će se proizvod postaviti u ostavi, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa i zidova.

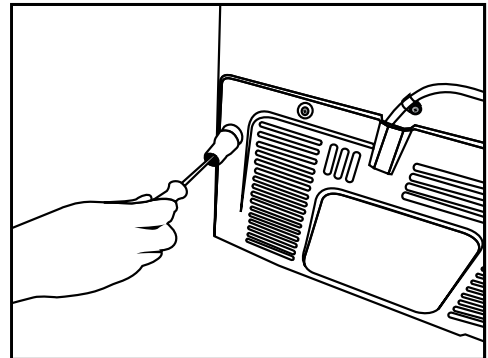
### 4.2 Pričvršćivanje plastičnih klinova

Plastične klinove koristite za osiguranje dovoljnog prostora za odgovarajuću cirkulaciju zraka između proizvoda i zida.

**1.** Za pričvršćivanje klinova, uklonite vijke s proizvoda i koristite vijke isporučene s klinovima.



**2.** Pričvrstite 2 plastična klina na poklopcu ventilacije kako je prikazano na slici.



## Instalacija

Za okomito podešavanje vrata,

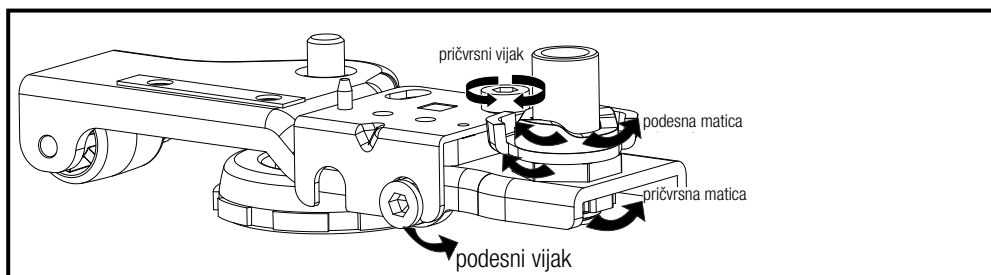
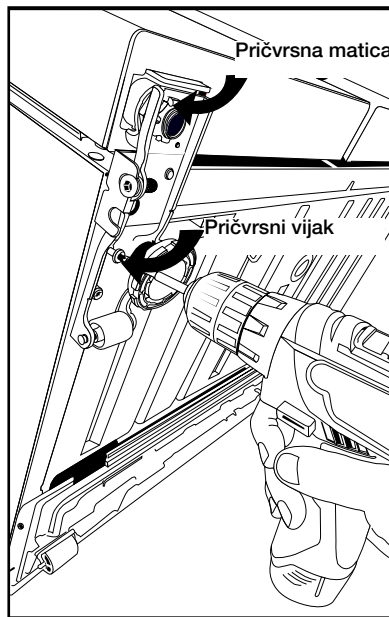
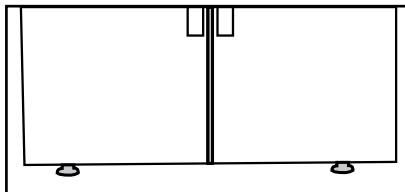
- Olabavite pričvrсну maticu na dnu
- Zavrnite podesnu maticu (CW/CCW) u skladu s položajem vrata
- Zategnite pričvrсну maticu u njen krajnji položaj

Za vodoravno podešavanje vrata,

- Olabavite pričvrсни vijak na dnu
- Olabavite pričvrсни vijak na vrhu
- Zavrnite podesni vijak (CW/CCW) na bočnoj strani u skladu s položajem vrata
- Zategnite pričvrсни vijak u njegov krajnji položaj
- Zategnite pričvrсни vijak na dnu

### 4.3 Podešavanje nožica

Ako proizvod nije u ravnom položaju, tada podesite podesive nožice okretanjem lijevo ili desno.



### 4.4 Električni priključak



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabel ili kabel sa više utičnica kao strujni priključak.



**UPOZORENJE:** Oštećeni strujni kabel mora zamijeniti ovlašteni servis.

- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili strujnog priključka u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan nakon instalacije.



Upozorenje, vruća površina!

Bočne strane proizvoda opremljene su rashladnim cijevima koje poboljšavaju rashladni sustav. Tekućina pod visokim tlakom može protjecati kroz ove površine i tako izazvati zagrijavanje bočnih stijenki. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje. Budite pažljivi ako dirate ova područja.

## 5 Priprema



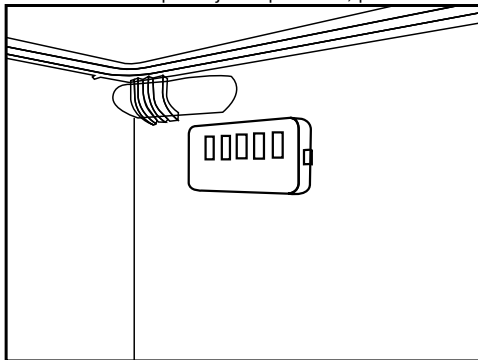
Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

### 5.1 Kako uštediti energiju



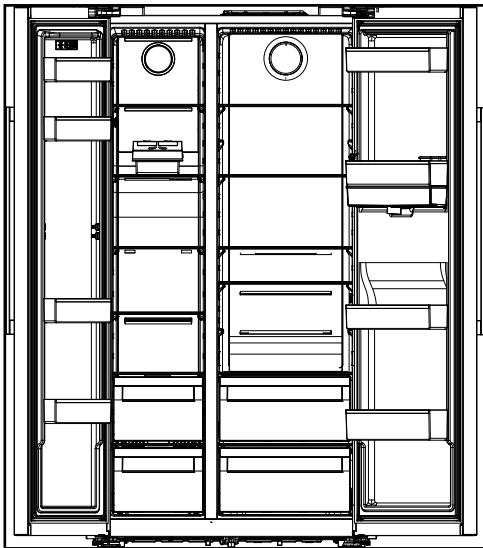
Priključivanje proizvoda na elektroničke sustave uštede energije je štetno, jer mogu oštetiti proizvod.

- Za samostojeći uređaj; „ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebi kao ugradbeni uređaj“;
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte vruće namirnice ili pića u hladnjak.
- Ne stavljate previše hrane u hladnjak; blokiranje unutarnjeg protoka zraka smanjit će kapacitet hlađenja.
- Ovisno o funkcijama proizvoda, odmrzavanje smrznute hrane u odjeljku hladnjaka osigurat će uštedu energije i očuvat će kvalitetu hrane.
- Hrana se treba čuvati u ladicama unutar odjeljka hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i hrana sačuvala u boljim uvjetima..
- Obratite pozornost da namirnice ne dodiruju dolje opisani senzor temperature odjeljka hladnjaka.
- Kada vrata nisu otvorena vrući i važni zrak neće izravno prodrijeti u proizvod, proizvod će



se sam optimizirati u odgovarajućim uvjetima za čuvanje hrane. Kod ove funkcije uštede energije, funkcije i dijelovi poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona itd. radit će u skladu s potrebama kako bi se u ovim okolnostima potrošilo minimalno energije dok se istovremeno zadržava svježina namirnica.

- U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvori za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvori za zrak trebaju biti ispod staklene police. Ova kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetsku učinkovitost.



### 5.2 Prva upotreba

Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripreme radnje u skladu s uputama u odjeljku "Upute za sigurnost i očuvanje okoliša" i "Instalacija".

- Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 12 sati, osim ako je to neophodno.



Čut ćete zvuk kada je kompresor uključen. Normalno je čuti zvuk čak i kada kompresor ne radi, zbog komprimiranih tekućina i plinova u rashladnom sustavu.



Normalno je da prednji rubovi hladnjaka budu topli. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.



Kod nekih modela, ploča s pokazateljima automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

## 6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

- Ne koristite nikakve mehaničke alate ili druge alate osim onih koje je preporučio proizvođač za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Ne koristite dijelove hladnjaka poput vrata ili ladica kao pomoć u ovom koraku. To može i izazvati prevrtanje proizvoda ili oštećenje njegovih dijelova.
- Proizvod se treba koristiti samo za čuvanje hrane.
- Zatvorite ventil za vodu, ako ćete duže vrijeme izbiti od kuće (npr. godišnji odmor) i ako nećete koristiti ledomat ili dozator vode duže vrijeme. U protivnom može doći do curenja vode.

### 6.1 Isključivanje proizvoda

- Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme;
  - iskopčajte ga iz strujne utičnice,
  - izvadite hranu i tako spriječite stvaranje neugodnog mirisa,
  - pričekajte da se led otopi,
  - očistite unutrašnjost i pričekajte da se osuši.
  - ostavite vrata otvorena i tako spriječite oštećenje plastičnih dijelova unutar proizvoda.

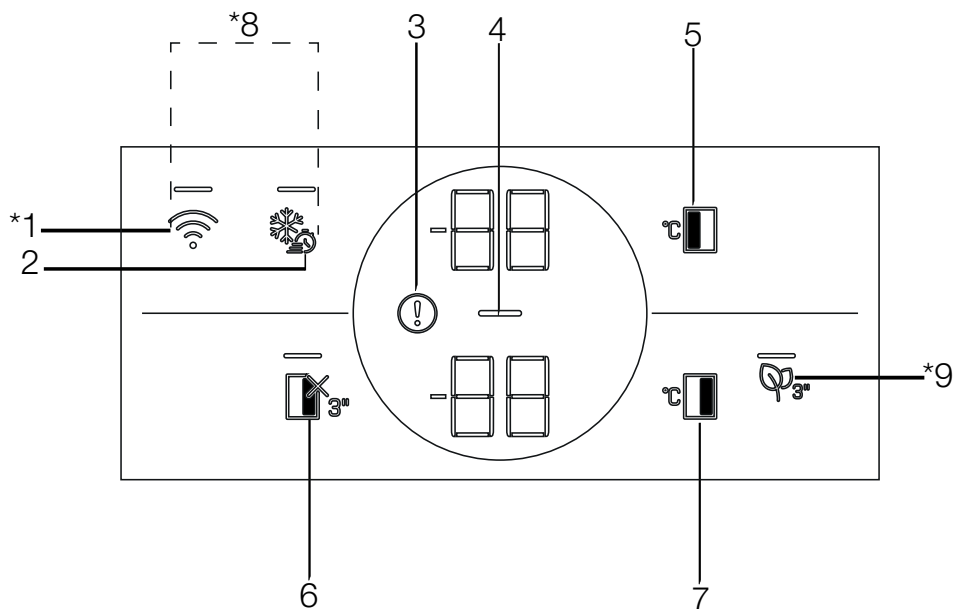
## 6 Rukovanje proizvodom

Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

### 6.2 Ploča s pokazateljima

Ploče s pokazateljima mogu se razlikovati ovisno o modelu proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije ploče s pokazateljima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.



1. Gumb bežičnog povezivanja
2. Gumb brzog zamrzavanja
3. Upozorenje na visoku temperaturu/pogrešku
4. Pokazatelj uštede energije (zaslon isključen)
5. Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača
6. Gumb funkcije ISKLJUČIVANJA (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka
7. Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka
8. Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja
9. Gumb modula za uklanjanje neugodnih mirisa

**\*Možda nije dostupno kod svih modela**




**\*Dodatno:** Prikazane funkcije su opcionalne, funkcije koje se nalaze ploči zaslona uređaja mogu se razlikovati po obliku i lokaciji.

# Rukovanje uređajem:

## 1. Gumb bežičnog povezivanja

Ovaj gumb se koristi za bežično povezivanje proizvoda s mobilnom aplikacijom HomeWhiz.

Kada je gumb pritisnut duže vrijeme (3 sekunde) tada simbol bežičnog povezivanja sporo treperi na prikazu/zaslону (u razmacima od 0,5 sekundi). Na ovaj način pokreće se kućna mreža na proizvodu.

Nakon što je uspostavljeno bežično povezivanje s proizvodom, tada simbol bežičnog povezivanja () svijetli neprekidno.

Kada je početna veza uspostavljena možete aktivirati/deaktivirati vezu kratkim pritiskom na taj gumb. Simbol bežičnog povezivanja kratko će treperiti (u razmacima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna tada će simbol bežične mreže neprekidno svijetliti.

Ako se veza ne može uspostaviti duže vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte dio „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Aplikacija HomeWhiz treba se koristiti za bežično povezivanje. Koraci pokretanja opisani su u aplikaciji koje ćete vidjeti prilikom instalacije.


Aplikaciji možete pristupiti očitavanjem QR koda dostupnog na naljepnici aplikacije HomeWhiz na proizvodu. Aplikaciju možete preuzeti u trgovini App Store za IOS uređaje ili u trgovini Play Store za Android uređaje.

Za više informacija posjetite <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Gumb brzog zamrzavanja


Kada je pritisnut gumb brzog zamrzavanja tada svijetli LED svjetlo na gumbu, a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljka zamrzavanja podešena je na 27 stupnjeva Celzija. Ponovno pritisnite gumb i poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se poništiti nakon 24 sata. Za zamrzavanje velike količine svježih hrane pritisnite gumb brzog zamrzavanja prije nego što namirnice stavite u odjeljak zamrzivača.

## 3. Upozorenje na visoku temperaturu/pogrešku

Ovaj pokazatelj () bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo

koje pogreške senzora. Na pokazatelju temperature odjeljka zamrzivača pokazat će se „E“, a brojevi poput 1, 2, 3... prikazat će se na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka. Ove brojke daju informacije ovlaštenom servisu o pogreškama do kojih je došlo. Znak usključnika može se prikazati kada stavite toplu hranu u odjeljak zamrzivača ili ako su vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

## 4. Pokazatelj uštede energije (zaslon isključen)

Funkcija uštede energije automatski je uključena, a simbol uštede energije () prikazuje se kada vrata proizvoda nisu otvorena ili zatvorena duže vremena. Kada je aktivna funkcija uštede energije tada će se isključiti svi drugi simboli na zaslonu osim simbola uštede energije. Kada je funkcija uštede energije aktivna pritiskom na bilo koji gumb ili otvaranjem vrata deaktivirat će se funkcija uštede energije i signali zaslona vratiti će se u normalu. Funkcija uštede energije je funkcija koja se aktivira u tvornici i ne može se poništiti.

## 5. Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača

Podešavanje temperature je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka zamrzivača na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 stupnja Celzija.

## 6. Gumb funkcije ISKLJUČIVANJA (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka

Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde. Aktiviran je način rada na godišnjem odmoru, a LED svjetlo na gumbu svijetli. Na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka prikazat će se “- -”, a odjeljak hladnjaka aktivno ne hladi. Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ostali odjeljci nastavit će hladiti u skladu s podešenom temperaturom. Za poništenje ove funkcije ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde.

## 7. Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti



## Rukovanje uređajem:

temperaturu odjeljka hladnjaka na 8,7,6,5,4,3,2 i 1 stupanj Celzija.

### **8. Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja**

Za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja istovremeno pritisnite gumbe brzog zamrzavanja (❄️) i bežičnog povezivanja (📶) na 3 sekunde. Kada se postavke bežičnog povezivanja ponovno podese/vrate na tvorničke postavke tada će se sve prethodno memorirane korisničke informacije ukloniti s proizvoda.

### **9. Gumb modula za uklanjanje neugodnih mirisa**

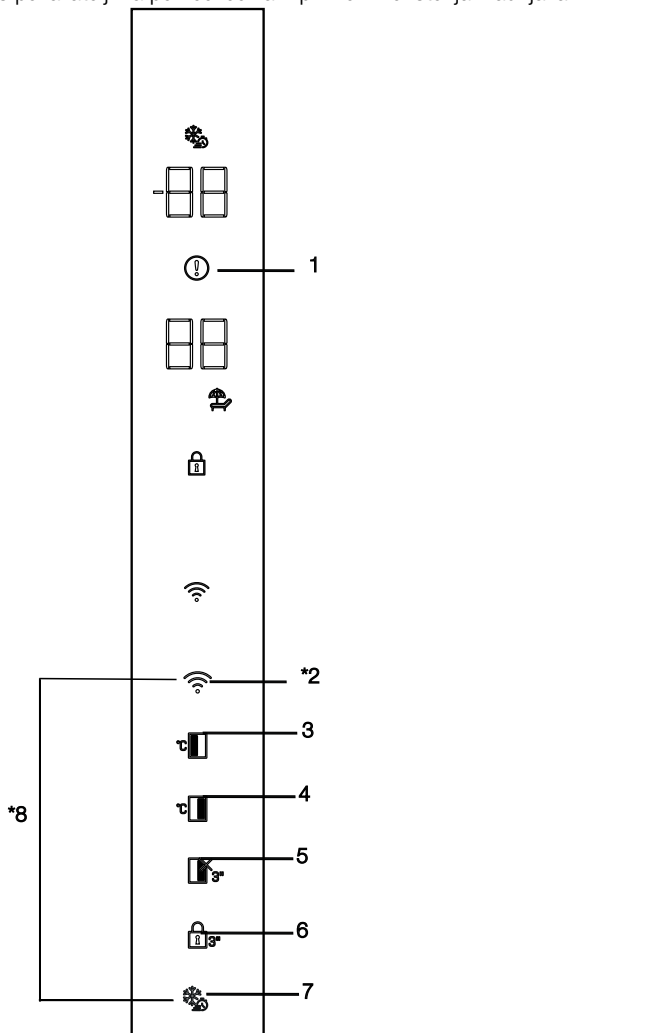
Pritisnite gumb na 3 sekunde i aktivirajte/deaktivirajte funkciju uklanjanja neugodnih mirisa. LED svjetlo gumba uključuje se kada je aktivirana funkcija uklanjanja neugodnih mirisa. Kada je funkcija aktivirana, tada modul uklanjanja neugodnih mirisa radi povremeno.

## Rukovanje uređajem:

### 6.3 Ploča s pokazateljima

Ploče s pokazateljima mogu se razlikovati ovisno o modelu proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije ploče s pokazateljima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.



1. Upozorenje na visoku temperaturu/pogrešku

2. Gumb bežičnog povezivanja

3. Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača

4. Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka

5. Gumb funkcije ISKLJUČIVANJA (godišnji odmor)

6. Zaključavanje

7. Gumb brzog zamrzavanja

8. Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja

odjeljka hladnjaka

6. Zaključavanje

7. Gumb brzog zamrzavanja

8. Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja


**\*Možda nije dostupno kod svih modela**



**\*Dodatno:** Prikazane funkcije su opcionalne, funkcije koje se nalaze ploči zaslona uređaja mogu se razlikovati po obliku i lokaciji.

## Rukovanje uređajem:


### 1. Upozorenje na visoku temperaturu/pogrešku

Ovaj pokazatelj (  ) bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo koje pogreške senzora. Na pokazatelju temperature odjeljka zamrzivača pokazat će se „E“, a brojevi poput 1, 2, 3... prikazat će se na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka. Ove brojeve daju informacije ovlaštenom servisu o pogreškama do kojih je došlo. Znak uskličnika može se prikazati kada stavite toplu hranu u odjeljak zamrzivača ili ako su vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

### 2. Gumb bežičnog povezivanja

Ovaj gumb se koristi za bežično povezivanje proizvoda s mobilnom aplikacijom HomeWhiz.

Kada je gumb pritisnut duže vrijeme (3 sekunde) tada simbol bežičnog povezivanja sporo treperi na prikazu/zaslону (u razmacima od 0,5 sekundi). Na ovaj način pokreće se kućna mreža na proizvodu.

Nakon što je uspostavljeno bežično povezivanje s proizvodom, tada simbol bežičnog povezivanja (  ) svijetli neprekidno.

Kada je početna veza uspostavljena možete aktivirati/deaktivirati vezu kratkim pritiskom na taj gumb. Simbol bežičnog povezivanja kratko će treperiti (u razmacima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna tada će simbol bežične mreže neprekidno svijetliti.

Ako se veza ne može uspostaviti duže vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte dio „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Aplikacija HomeWhiz treba se koristiti za bežično povezivanje. Koraci pokretanja opisani su u aplikaciji koje ćete vidjeti prilikom instalacije.

Aplikaciji možete pristupiti očitavanjem QR koda dostupnog na naljepnici aplikacije HomeWhiz na proizvodu. Aplikaciju možete preuzeti u trgovini App Store za iOS uređaje ili u trgovini Play Store za Android uređaje.

Za više informacija posjetite <https://www.homewhiz.com/>.

### 3. Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača

Podešavanje temperature je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka zamrzivača na -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 stupnja Celzija.


### 4. Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka hladnjaka na 8,7,6,5,4,3,2 i 1 stupanj Celzija.

### 5. Gumb funkcije ISKLJUČIVANJA (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka

Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde. Način rada na godišnjem odmoru je aktiviran, a ikona godišnjeg odmora svijetli “- -” na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka, a odjeljak hladnjaka aktivno ne hladi. Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ostali odjeljci nastavit će hladiti u skladu s podešenom temperaturom. Ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde i poništite ovu funkciju. Način rada na godišnjem odmoru je aktiviran i svijetli ikona godišnjeg odmora.

### 6. Zaključavanje

Kada gumb zaključavanja (  ) pritisnete na 3 sekunde tada će se aktivirati zaključavanje, a ikona zaključavanja svijetli. Za poništenje zaključavanja ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde. Funkciju zaključavanja možete koristiti kada želite spriječiti promijene postavke temperature hladnjaka.

### 7. Gumb brzog zamrzavanja

Kada je pritisnut gumb brzog zamrzavanja tada svijetli ikona brzog zamrzavanja a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljka zamrzavanja podešena je na 27 stupnjeva Celzija. Ponovno pritisnite gumb i poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se poništiti nakon 24 sata. Za zamrzavanje velike količine svježih namirnica pritisnite gumb brzog zamrzavanja prije nego što namirnice stavite u odjeljak zamrzivača.

## Rukovanje uređajem:

### 8. Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja

Za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja istovremeno pritisnite gumb brzog zamrzavanja (❄️) i bežičnog povezivanja (📶) na 3 sekunde. Kada se postavke bežičnog povezivanja ponovno podese/vrate na tvorničke postavke tada će se sve prethodno memorirane korisničke informacije ukloniti s proizvoda.

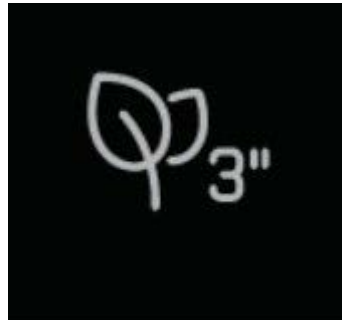
### 6.4 Modul za uklanjanje mirisa (FreshGuard)

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Modul za uklanjanje mirisa uklanja neugodne mirise iz hladnjaka prije nego prodru na površinu. Zahvaljujući ovom modulu, koji se nalazi na stropu odjeljka za svježiju hranu, neugodni mirisi se rasprše dok zrak aktivno prolazi kroz filtar neugodnih mirisa, zatim se zrak pročišćava u filtru i ponovno vraća u odjeljak za svježiju hranu. Na ovaj način, neželjeni neugodni miris koji mogu nastati prilikom čuvanja namirnica u hladnjaku se eliminiraju prije nego što prodru na površinu.

Ovo je postignuto pomoću ventilatora, LED svjetla i filtra neugodnih mirisa ugrađenih u modul.

Kad želite koristiti modul za uklanjanje mirisa, aktivirajte ga s gumbom pokazatelja.



### 6.5 Posuda za povrće s kontroliranom vlagom (EverFresh+)

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Zahvaljujući posudi za povrće s kontroliranom vlagom, voće i povrće mogu se čuvati duže vrijeme u uvjetima idealne vlažnosti. Pomoću sustava za podešavanje vlažnosti koji ima 3 opcije ispred posude za povrće, možete kontrolirati razinu vlažnosti unutar odjeljka ovisno o hrani koja se čuva. Preporučujemo da hranu čuvate tako da odaberete opciju povrće ako ćete čuvati samo povrće, opciju voće ako ćete čuvati samo voće ili kombiniranu opciju ako ćete čuvati kombinirane namirnice.

Preporučujemo da voće i povrće ne čuvate u vrećicama zbog produženja vremena čuvanja kako bi namirnice iskoristile prednosti sustava upravljanja vlagom. Ako ih ostavite u plastičnim vrećicama to će izazvati brzo propadanje povrća. Posebno preporučujemo ne držati krastavce i brokulu u plastičnim vrećicama. U slučaju kada se ne preporučuje kontakt s drugim povrćem, tada koristite ambalažne materijale poput papira koji imaju određenu razinu poroznosti kada je riječ o higijeni.

Kada stavljate povrće, teško i tvrdo povrće stavite na dno, a lagano i mekano na vrh vodeći računa o specifičnoj težini povrća.

Ne stavljajte voće koje stvara velike količine plina etilena poput kruške, marelice, breskve te posebno jabuke u istu posudu za voće i povrće s drugim voćem i povrćem. Plin etilen koji izlazi iz tog voća može izazvati brže sazrijevanje drugog voća i povrća i brže propadanje.

### 6.6 Plavo svjetlo/HarvestFresh

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

#### Za plavo svjetlo,

Voće i povrće koje se čuva u posudi za voće i povrće obasjanim plavim svjetlom nastavlja proces fotosinteze i zadržava svoje razine vitamina C zahvaljujući učinku valova plavog svjetla.

#### Za funkciju HarvestFresh,

Voće i povrće koje se čuva u posudama za voće i povrće osvjetljenim tehnologijom HarvestFresh zadržavaju razine vitamina (vitamini A i C) duže vremena zahvaljujuću ciklusima plavog, zelenog, crvenog svjetla i mraka koji simulira dnevni ciklus.

Kada otvorite vrata hladnjaka kada je aktivan tamno razdoblje tehnologije HarvestFresh, tada hladnjak to automatski prepoznaje i osvjetljava posudu za povrće s plavim, zelenim ili crvenim svjetlom. Tamno razdoblje nastavit će se kad zatvorite vrata hladnjaka i tako predstavlja doba noći u dnevnom ciklusu.

## Rukovanje uređajem:

### 6.7 Korištenje dozatora vode

\*Možda nije dostupno kod svih modela

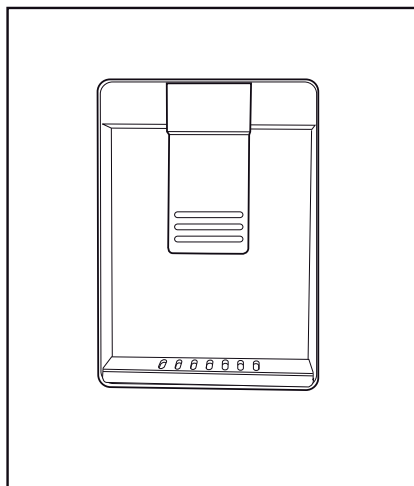


Normalno je da prvih nekoliko čaša vode koje se uliju iz dozatora vode budu tople.



Ako se dozator za vodu ne koristi duže vrijeme, tada bacite prvih nekoliko čaša vode koju ste ulili iz dozatora dok ne ulijete čistu vodu.

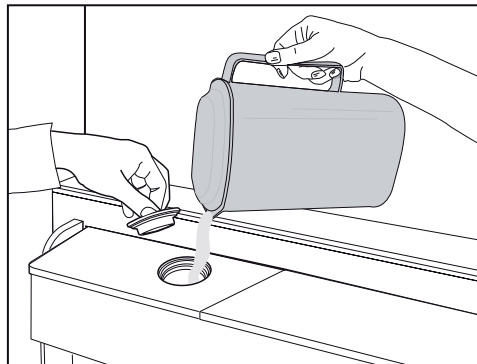
1. Čašom gurnite ručku dozatora za vodu. Lakše je rukom gurnuti ručku ako koristite mekanu plastičnu čašu.
2. Kada čašu napunite željenom količinom vodom otpustite ručku.



Jačina protoka vode iz dozatora ovisi o pritisku kojim se pritisne ručka. Lagano otpustite pritisak s ručke kako se povećava razina vode u čaši/posudi i tako spriječite prelijevanje. Voda će kapati ako lagano pritisnete ručku; o vo je normalno i nije znak kvara.

### 6.8 Punjenje spremnika dozatora za vodu

Otvorite poklopac spremnika za vodu kako je prikazano na slici. Napunite ga čistom vodom za piće. Zatvorite poklopac.



### 6.9 Čišćenje spremnika za vodu

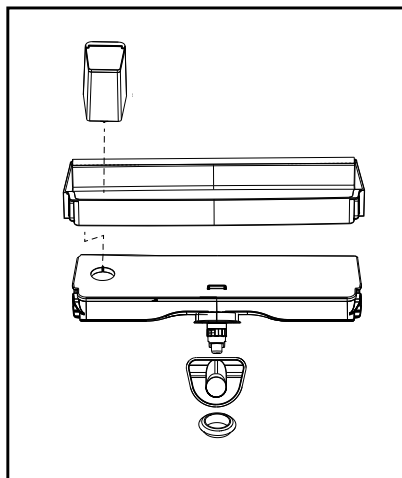
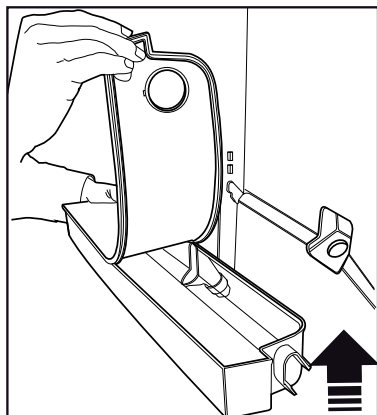
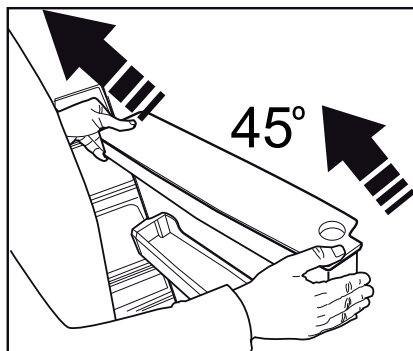
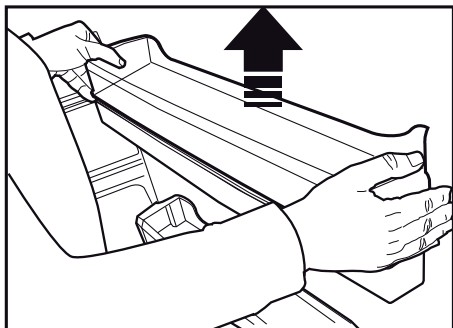
Uklonite posudu za punjenje vodom unutar police na vratima.

Odspojite držeći obje strane police na vratima.

Držite obje strane spremnika za vodu i uklonite ga pod kutom od 45°.

Uklonite i očistite poklopac spremnika za vodu.

## Rukovanje uređajem:



Ne punite spremnik za vodu s voćnim sokom, gaziranim pićima, alkoholnim pićima ili bilo kojom vrstom tekućina koje nisu prikladne za upotrebu u dozatoru za vodu. Upotreba takvih tekućina izazvat će kvar i nepopravljivu štetu dozatoru za vodu. Ako se dozator za vodu koristi na ovaj način to prelazi okvire jamstva. Određene kemikalije i dodaci u takvim pićima/tekućinama može izazvati materijalna oštećenja spremnika za vodu.



Dijelovi spremnika za vodu i dozatora za vodu ne smiju se prati u perilici za suđe.



Dijelovi spremnika za vodu i dozatora ne smiju se prati u perilici za suđe.

## Rukovanje uređajem:

### 6.10 Ladica za mliječne proizvode (rashladnik)

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

“Polica za mliječne proizvode (rashladnik)” osigurava nisku temperaturu unutar odjeljka hladnjaka. Ovu policu koristite za čuvanje delikatesa (salama, kobasica, mliječnih proizvoda i sl.) koje zahtijevaju nižu temperaturu čuvanja ili za čuvanje proizvoda od mesa, piletine ili ribe koji će se odmah konzumirati. Na ovoj polici ne čuvajte voće i povrće.

### 6.11 Posuda za voće i povrće

Posuda za povrće u hladnjaku dizajnirana je za održavanje povrća u posudi svježim održavajući razinu vlage. U ovo svrhu, cirkulacija hladnog zraka se pojačava oko posude za povrće. Voće i/ili povrće bi trebalo biti pohranjeno u ovom odjeljku. Zeleno lisnato povrće i voće držite odvojeno i tako produžite njihov vijek trajanja.

### 6.12 Ionizator

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Ionizacijski sustav u cijevima za zrak odjeljka hladnjaka služi za ionizaciju zraka. Emisija negativnih iona eliminirat će bakterije i druge molekule koji izazivaju stvaranje mirisa u zraku.

### 6.13 Filtar neugodnog mirisa

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Filtar neugodnih mirisa u cijevi za zrak odjeljka hladnjaka spriječit će stvaranje neželjenih mirisa.

### 6.14 Ledomat Icematic i kutija za čuvanje leda

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Napunite ledomat Icematic vodom i stavite ga ne njegovo mjesto. Led će biti spreman nakon približno dva sata. Ne vadite ledomat Icematic za vađenje leda.

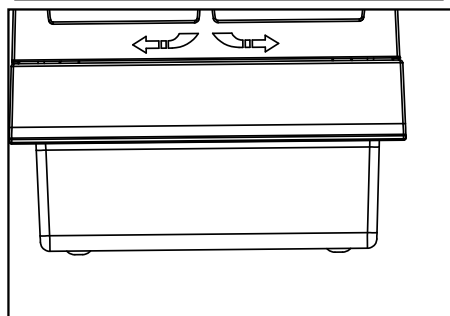
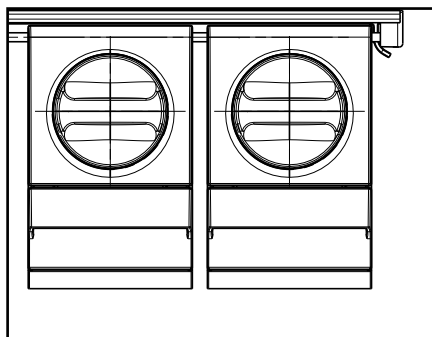
Okrenite gumbе na komori ledomata na desno za 90° tada će led pasti u kutiju za čuvanje leda koja se nalazi ispod. Možete izvaditi posudu za led i poslužiti kockice leda.



Posuda za čuvanje leda služi samo za čuvanje kockica leda. Ne punite je vodom. Ako to napravite ona će puknuti.



Kod proizvoda s automatskim ledomatom, možete čuti zvuk kada prelijevate led. Zvuk je normalan i nije znak kvara.





## Rukovanje uređajem:

### 6.15 Zamrzavanje svježih namirnica

- Za očuvanje kvalitete hrane, hrana stavljena u odjeljak zamrzivača se mora zamrznuti što je brže moguće, za ovo možete koristiti brzo zamrzavanje.
- Za hlađenje velike količine svježe hrane, pritisnite gumb brzog zamrzavanja 24 sata prije nego što hranu stavite u odjeljak zamrzivača.
- Ako namirnice zamrznete dok su svježe to će produžiti vrijeme čuvanja u odjeljku zamrzivača.
- Namirnice pakirajte u vakuumirano pakiranje i dobro ih zatvorite.
- Pripazite i zapakirajte namirnice prije stavljanja u zamrzivač. Koristite držače za zamrzavanje, aluminijsku foliju i vodootporni papir, plastične vrećice ili sličan ambalažni materijal umjesto tradicionalne papirne ambalaže.
- Svako pakiranje hrane označite tako što ćete na pakiranju napisati datum zamrzavanja. To će vam omogućiti odrediti svježinu svakog pakiranja svaki put kada otvorite zamrzivač. Hranu koju ste ranije stavili prebacite u prednji dio zamrzivača da biste je ranije upotrijebili.
- Zamrznute namirnice moraju se odmah koristiti nakon odmrzavanja i ne smiju se ponovo zamrzavati.
- Odjednom ne zamrzavajte prevelike količine hrane.

Postavke odjeljka zamrzivača	Postavka odjeljka hladnjaka	Opis
-18°C	4°C	Ovo je podrazumijevana, preporučena postavka.
-20, -22 ili -24°C	4°C	Ove postavke se preporučuju kada je temperatura okruženja veća od 30°C.
Brzo zamrzavanje	4°C	Pritisnite funkciju brzog zamrzavanja 24 sati prije stavljanja hrane, proizvod će se vratiti na prethodne postavke nakon završetka postupka.
-18°C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.

### 6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane

Odjeljak mora biti podešen na najmanje -18°C.

1. Namirnice stavite u zamrzivač što je brže moguće i tako izbjegnite otapanje.
2. Prije zamrzavanja, provjerite „Rok trajanja“ na pakiranju i provjerite je li istekao rok trajanja.
3. Provjerite je li pakiranje oštećeno.

### 6.17 Pojednosti o dubokom zamrzavanju

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost zamrznuti 4,5 kg namirnica na -18°C ili nižoj temperaturi u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duže vrijeme samo ako se čuva na temperaturi od -18°C ili nižoj. Svježinu namirnica možete održati mjesecima (pri temperaturi od -18°C ili nižim temperaturama u dubokom zamrzavanju.)

## Rukovanje uređajem:

Namirnice koje će se zamrznuti ne smiju doći u dodir s već zamrznutom hranom unutar zamrzivača kako bi se izbjeglo djelomično odmrzavanje.

Obarite povrće i ocijedite vodu i tako produžite vrijeme čuvanja u zamrznutom stanju. Nakon filtriranja hranu stavite u vakuumirano pakiranje i u zamrzivač. Namirnice poput banana, rajčica, zelene salate, selena, kuhanih jaja, krumpira ne smiju se zamrzavati. Zamrzavanjem ovih namirnica smanjit će se prehrambena vrijednost i kvaliteta hrane, a moguće je i kvarenje koje je štetno za zdravlje.

Žaruljice koje se koriste u ovom uređaju ne mogu se koristiti za rasvjetu kućanstva. Namjena ove žaruljice je pomoći korisniku sigurno i praktično staviti hranu u hladnjak/zamrzivač.

## 6.18 Stavljanje hrane

Police odjeljka zamrzivača	Različite zamrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća i sl.
Police odjeljka hladnjaka	Hrana u loncima, pokrivenim tanjurima i posudama, jaja ( u zatvorenim posudama).
Police na vratima odjeljka hladnjaka	Mala i upakirana hrana ili pića
Posuda za povrće	Voće i povrće
Odjeljak za svježiju hranu	Delikatese (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji će se ubrzo konzumirati)

## 6.19 Upozorenje za otvorena vrata

### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Ako vrata proizvoda ostanu otvorena 1,5 minuta začut ćete zvučno upozorenje. Zvučno upozorenje će se zaustaviti kada se vrata zatvore ili se pritisne bilo koji gumb na zaslonu (ako je dostupno).

## 6.20 Rasvjetna žaruljica

Unutarnja rasvjeta koristi LED žaruljice. Za sve probleme s ovim žaruljicama kontaktirajte ovlaštenu servis.

## 7 Čišćenje i održavanje



**UPOZORENJE:** Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!



**UPOZORENJE:** Prije čišćenja hladnjak iskopčajte iz strujne utičnice.

- Ne koristite oštre ili abrazivne alate za čišćenje proizvoda. Ne koristite materijale kao sredstva za čišćenje namijenjena kućanstvima, sapun, deterdžente, plin, benzin, alkohol, vosak, itd.
- Barem jednom godišnje očistite prašinu nakupljenu na rešetki ventilacije na stražnjoj strani proizvoda (bez otvaranja poklopca). Čišćenje treba obaviti suhom krpom.
- Pazite da voda ne dođe u kontakt s poklopcem žaruljice i drugim električnim dijelovima.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj kako biste uklonili vrata i držače kućišta. Držače kućišta uklonite podizanjem prema gore. Očistite i osušite police, a zatim ih vratite na njihovo mjesto klizanjem od gore.
- Ne koristite kloriranu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskoj površini i kromiranim dijelovima proizvoda. Klor izaziva hrđu na takvim metalnim površinama.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje namijenjena primjeni u kućanstvu, deterdžente, plin, benzin, lak ili slične tvari za sprječavanje iskrivljenja plastičnog dijela ili za uklanjanje mrlja na tom dijelu. Za čišćenje koristite toplu vodu i mekanu krpu te ga osušite brisanjem.
- Za proizvode bez funkcije nenakupljanja leda (No Frost) kapljice vode i inje debljine prsta mogu se nakupiti na stražnjoj stijenci odjeljka zamrzivača. Ne čistite ga i nikad ne nanosite ulje ili slična sredstva.
- Koristite vlažnu krpu od mikrovlakana i

očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i slične vrste krpa za čišćenje mogu ogrepsiti površinu.

- Za čišćenje svih dijelova koji se mogu ukloniti kada se čisti unutarnja površina proizvoda, operite ove dijelove blagom otopinom koja sadrži sapun, vodu i sodu bikarbonu. Dobro isperite i osušite. Spriječite kontakt vode i rasvjetnih dijelova te upravljačke ploče.



### **OPREZ:**

Za čišćenje unutarnjih površina ne koristite ocat, alkohol za čišćenje ili druga sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

### **7.1 Vanjske površine od nehrđajućeg čelika**

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nehrđajućeg čelika i nanesite ga s mekom krpom koja ne ispušta vlakna. Za poliranje, lagano obrišite površinu s krpom od mikrovlakana namočenu vodom te koristite krpu od jelenje kože za suho poliranje. Uvijek pratite crte na nehrđajućem čeliku.

### **7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima**

Uklonite zaštitnu foliju sa stakla.

Površina stakla na sebi ima premaz. Ovaj premaz smanjuje nastanak mrlja i omogućuje lako čišćenje mrlja i nakupljene prljavštine. Stakla koja nisu zaštićena premazom mogu biti izložena trajnom lijepljenju organskih ili anorganskih onečišćujućih tvari iz zraka ili vode, poput vodenog kamenac, mineralnih soli, neizgorenih ugljikovodika, metalnih oksida i silikona, što u kratkom vremenu dovodi do stvaranja mrlja i fizičkih oštećenja. Održavanje stakala čistim potaje teško, gotovo nemoguće, unatoč tome da ih se redovito čisti. Kao rezultat, bistrina i dobar izgled stakla se smanjuje. Abrazivni način čišćenja ili čišćenje uz primjenu sile te abrazivna sredstva za čišćenje pojačavaju ove nedostatke i ubrzavaju proces propadanja. Za postupke redovitog čišćenja, \*treba koristiti proizvode za čišćenje na bazi nealkalne i nekorozivne vode.

## 7 Čišćenje i održavanje

Za što dulji vijek trajanja premaza, alkalne i korozivne tvari ne smiju se koristiti za čišćenje. Postupak kaljenja primijenjen je za povećanje otpornosti ovih stakala na udarce i lom. Kao dodatna mjera sigurnosti, na stražnju površinu ovih stakala stavljena je zaštitna folija kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša u slučaju da se slomi.

### 7.3 Sprječavanje neugodnih mirisa

Ovaj proizvod proizveden je bez upotrebe materijala koji mogu stvarati neugodne mirise. Međutim, držanje hrane u neodgovarajućim dijelovima i neispravno čišćenje unutarnjih površina mogu rezultirati stvaranjem neugodnih mirisa. Izbjegnite ovo tako što ćete unutrašnjost čistiti vodom i sodom bikarbonom svakih 15 dana.

- Hranu držite u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu raširiti iz nezatvorenih namirnica i izazvati neugodne mirise.
- U hladnjaku ne čuvajte hranu kojoj je istekao rok trajanja i pokvarenu hranu.



Čaj je jedno od najučinkovitijih sredstava za uklanjanje neugodnih mirisa. Talog skuhanog čaja stavite u proizvod u otvorenoj posudi i uklonite ga nakon minimalno 12 sati. Ako talog skuhanog čaja ostavite duže od 12 sati, skupit će organizme koji stvaraju neugodni miris tako da on sam može postati izvor neugodnog mirisa.

### 7.4 Zaštita plastičnih površina

Ulje proliveno po plastičnim površinama može ih oštetiti i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## 8 Rješavanje problema

Molimo, pogledajte ovaj popis prije upućivanja poziva ovlaštenom servisu. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje česte probleme koji nisu nastali zbog neispravnog rada ili kvara hladnjaka. Neke od opisanih funkcija možda ne postoje kod vašeg modela hladnjaka.

### Uređaj ne radi.

- Utikač nije ispravno umetnut u utičnicu. >>> *Ispravno umetnite utikač u utičnicu.*
- Pregorio je osigurač utičnice u koju je uključen hladnjak ili je pregorio glavni osigurač. >>> *Provjerite osigurač.*

### Vlaga na bočnim stjenkama odjeljka hladnjaka (MULTIZONA, UPRAVLJANJE RASHLAĐIVANJEM i FLEKSI ZONA).

- Temperatura okruženja je jako niska. >>> *Ne postavljajte hladnjak u prostorije gdje temperatura pada ispod 10 .*
- Vrata se često otvaraju. >>> *Ne otvarajte i ne zatvarajte učestalo vrata hladnjaka.*
- Okruženje je jako vlažno. >>> *Ne postavljajte hladnjak u prostorije s velikom vlagom.*
- Namirnice koje sadrže tekućinu čuvaju se u otvorenim posudama. >>> *Namirnice koje sadrže tekućinu čuvajte u zatvorenim posudama.*
- Vrata su odškrinuta. >>> *Ne ostavljajte vrata hladnjaka otvorena dugo vremena.*
- Termostat je podešen na jako hladnu razinu. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću razinu.*

### Kompresor ne radi

- Zaštitni termički osigurač kompresora će se blokirati tijekom iznenadnog nestanka struje ili isključivanja i uključivanja strujnog utikača jer tlak rashladnog sredstva u rashladnom sustavu uređaja nije bio balansiran. Uređaj će početi s radom nakon približno 6 minuta. Molimo, nazovite osoblje ovlaštenog servisa ako uređaj ne počne s radom nakon tog vremena.
- Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja. >>> *To je normalno za hladnjake s automatskih odmrzavanjem. Ciklus odmrzavanja odvijaju se periodično.*
- Uređaj nije uključen u strujnu utičnicu. >>> *Provjerite je li strujni utikač dobro priključen na utičnicu.*
- Postavke temperature nisu dobro podešene. >>> *Odaberite odgovarajuću vrijednost temperature.*
- Došlo je do nestanka struje. >>> *Kada se el. energije ponovo uspostavi uređaj počinje normalno raditi.*

### Zvuk koji uređaj proizvodi pojačava se kada uređaj radi.

- Radne performanse uređaja mogu se mijenjati uslijed promjena u temperaturi okruženja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Uređaj radi često ili dugo vremena.

## Rješavanje problema

- Novi proizvod je možda širi od prijašnjeg. Veći uređaji rade dulje vremena.
- Sobna temperatura je možda previsoka. >>> *Normalno je da proizvod radi dulje vrijeme u toplom okruženju.*
- Uređaj je možda tek nedavno uključen u struju utičnicu ili u njemu ima mnogo namirnica. >>> *Kada je hladnjak nedavno uključen u strujnu utičnicu ili ako u njem ima mnogo namirnica tada će mu trebati dulje vremena za postizanje podešene temperature. To je normalno.*
- Možda su nedavno u hladnjak stavljene vruće namirnice. >>> *Ne stavljajte u hladnjak vruće namirnice.*
- Vrata se možda učestalo otvaraju ili su ostavljena odškrinuta duže vrijeme. >>> *Topli zrak koji je ušao u hladnjak utječe na dulji rad hladnjaka. Ne otvarajte često vrata hladnjaka.*
- Možda su vrata odjeljka zamrzivača ili hladnjaka ostavljena odškrinuta. >>> *Provjerite jesu li vrata dobro zatvorena.*
- Uređaj je podešen na vrlo nisku temperaturu. >>> *Podesite temperaturu hladnjaka na viši stupanj i pričekajte dok se temperatura ne postigne.*
- Brtva na vratima hladnjaka ili zamrzivača je prljava, istrošena, potrgana ili nepravilno stavljena. >>> *Očistite i zamijenite brtvu. Oštećena/pokidana brtva (guma) na vratima uređaja utječe na produljenje vremena rada uređaja radi održavanja podešene temperature.*

### Temperatura zamrzivača je jako niska dok je temperatura hladnjaka dobra.

- Temperatura zamrzivača je podešena na vrlo nisku vrijednost. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na veću vrijednost i provjerite.*

### Temperatura hladnjaka je jako niska dok je temperatura zamrzivača

- Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo nisku vrijednost. >>> *Podesite temperaturu hladnjaka na veću vrijednost i provjerite.*

### Namirnice koje se čuvaju u ladicama odjeljka hladnjaka su zamrznute.

- Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo visoku vrijednost. >>> *Podesite temperaturu hladnjaka na nižu vrijednost i provjerite.*

### Temperatura hladnjaka ili zamrzivača je jako visoka.

- Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo visoku vrijednost. >>> *Postavke temperature odjeljka hladnjaka utječu na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperaturu hladnjaka ili zamrzivača i pričekajte dok odgovarajući odjeljci ne postignu željenu temperaturu.*
- Vrata se učestalo otvaraju ili su ostavljena odškrinuta duže vrijeme. >>> *Ne otvarajte često vrata.*
- Vrata su odškrinuta. >>> *Dobro zatvorite vrata.*
- Uređaj je možda tek nedavno uključen u struju utičnicu ili u njemu ima mnogo namirnica. >>> *To je normalno. Kada je uređaj nedavno uključen u strujnu utičnicu ili ako u njem ima mnogo namirnica tada će mu trebati dulje vremena za postizanje podešene temperature.*
- Možda su nedavno u hladnjak stavljene vruće namirnice. >>> *Ne stavljajte u hladnjak vruće namirnice.*

### Vibracija ili buka.

- Pod nije ravan ili stabilan. >>> *Ako se proizvod klima kada se lagano dodirne uravnotežite ga podešavanjem nožica. Također, vodite računa o tome da je pod dovoljno čvrst i ravan da može izdržati težinu proizvoda.*
- Predmeti koji se stave na hladnjak mogu izazvati buku. >>> *Uklonite predmete s hladnjaka.*

### Iz uređaja se čuju zvukovi poput protoka tekućine, prskanja, itd.

- Protok tekućina i plinova odvija se u skladu s radim principima proizvoda. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

### Iz uređaja se čuje zvuk sličan puhanu vjetra.

- Ventilatori se koriste za hlađenje uređaja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Kondenzacija na unutarnjim stjenkama uređaja.

## Rješavanje problema

- Vruće i vlažno vrijeme povećava stvaranje leda i vlage . To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata se učestalo otvaraju ili su ostavljena odškrinuta duže vrijeme.>>>*Ne otvarajte često vrata, zatvorite ih ako su otvorena.*
- Vrata su odškrinuta. >>>*Dobro zatvorite vrata.*

### Vlaga nastaje na vanjskim stjenkama uređaja ili između vrata.

- Možda je zrak vlažan; to je normalno ako je vrijeme sparno.>>> *Kad u zraku ima manje vlage, kondenzacija nestaje.*

### Neugodan miris u hladnjaku.

- Hladnjak se ne čisti redovito. >>> *Redovito čistite unutarnji dio uređaja sa spužvom, mlakom vodom i sodom bikarbonom rastopljenom u vodi.*
- Neke posude ili materijali za pakiranje mogu stvoriti neugodni miris. >>>*Koristite posude ili materijal za pakiranje različitih proizvođača.*
- Namirnice se čuvaju u otvorenim posudama. >>>*Držite namirnice u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nezatvorenih posuda mogu izazvati stvaranje neugodnih mirisa.*
- Iz hladnjaka uklonite namirnice kojima je istekao rok trajanja, jer se mogu pokvariti.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Ambalaža u kojoj su namirnice sprječava zatvaranje vrata. >>> *Premjestite ambalažu koja sprječava zatvaranje vrata.*
- Hladnjak ne stoji ravno na podu. >>> *Podesite nožice i uravnotežite uređaj.*
- Pod nije ravan ili čvrst. >>> *Također, vodite računa o tome da je pod dovoljno čvrst i ravan da može izdržati težinu proizvoda.*

### Posude za povrće su se zaglavile.

- Namirnice dotiču vrh ladice. >>>*Razmjestite namirnice u ladici.*



**UPOZORENJE:** Ako se problem ne može riješiti unatoč tome što ste se pridržavali uputa u ovom odjeljku posavjetujte se s trgovcem ili osobljem ovlaštenog servisa. Ne pokušavajte sami popraviti neispravi proizvod.

## ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može riješiti sam krajnji korisnik bez ikakvih sigurnosnih problema ili opasnosti koje mogu iskrsnuti uz uvjet da je to obavljeno u granicama i u skladu sa sljedećim uputama (pogledajte dio „Samopomoć“).

Stoga, osim ako nije drukčije određeno u donjem dijelu „Samopomoći“ popravke trebaju obaviti registrirani stručni servisi kako bi se izbjegli problemi sa sigurnosti. Registrirani stručni servis je stručni servis kojem je proizvođač odobrio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova za ovaj proizvod u skladu s metodama opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC.

**Međutim, samo servisni zastupnik (tj. ovlašteni stručni servisi) kojeg možete kontaktirati na telefonski broj naveden u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili ovlašteni zastupnik mogu obaviti servis u skladu s uvjetima jamstva. Stoga, upozoravamo vas kako će popravci koje su obavili stručni servisi (koje nije ovlastila tvrtka .Beko) poništiti jamstvo**

### Samopomoć

Samopopravak može obaviti krajnji korisnik za sljedeće zamjenjive dijelove: ručke na vratima, šarke vrata, ladice, košare i brtva na vratima (ažurirani popis dostupan je na [support.beko.com](http://support.beko.com) od 01. ožujka 2021.)

Pored toga, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječila opasnost od teških ozljeda, spomenuta samopomoć treba se obaviti pridržavajući se uputa u korisničkom priručniku za samopomoć ili onih dostupnih na [support.beko.com](http://support.beko.com). Zbog vaše sigurnosti, isključite proizvod iz strujne mreže prije početka obavljanja bilo kakve samopomoći.

Popravak i pokušaj popravka koje obavljaju krajnji korisnici za dijelove koji nisu uključeni na popis i/ili ako se ne pridržavaju uputa u korisničkom priručniku ili onih dostupnih na [support.beko.com](http://support.beko.com), mogu izazvati sigurnosne probleme koji se ne mogu pripisati Beko te koji će poništiti jamstvo proizvoda.



Stoga, izričito se preporučuje da se krajnji korisnici suzdrže od pokušaja popravka koji ne uključuje spomenuti popis rezervnih dijelova te da u tom slučaju kontaktiraju ovlaštene stručne servise ili registrirane stručne servise. U suprotnom, takvi pokušaji koje poduzmu krajnji korisnici mogu izazvati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod te posljedično izazvati požar, poplavu, smrt zbog strujnog udara i teške tjelesne ozljede.

Na primjer, ali se ne ograničavajući na to, sljedeće popravke moraju obaviti ovlašteni profesionalni servisi ili registrirani profesionalni servisi: kompresor, rashladni sklop, matična ploča, inverter ploča, ploča zaslona, itd.

Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim u slučaju da krajnji korisnici ne poštuju gore navedeno.

Dostupnost rezervnih dijelova za hladnjaka koju ste kupili je 10 godina.

Tijekom ovog razdoblja originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za ispravan rad hladnjaka.

Minimalno trajanje jamstva hladnjaka kojeg ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj proizvod opremljen je izvorom osvjetljenja energetske klase „G“.

Izvor osvjetljenja u ovom proizvodu smiju zamijeniti samo stručni serviseri.

**Poštovani korisnici,**

**Prije uporabe proizvoda, pročitajte ovaj priručnik.**

Hvala na odabiru ovog proizvoda. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primjenu vrhunske tehnologije. Da biste to postigli, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data prije uporabe proizvoda i sačuvajte istu za naknadnu referencu.

Slijedite sva upozorenja i informacije iz korisničkog priručnika. Na taj ćete način zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje se mogu pojaviti.

Čuvajte korisnički priručnik. Ne odvajajte ovaj priručnik od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.







Sljedeći simboli se koriste u korisničkim priručniku:

 Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozljedu.

**OBAVIJEST** Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini

 Važne informacije ili korisni savjeti o radu.


 Pročitajte korisnički priručnik.


<p> <b>INFORMATION</b></p> <p> <b>ENERG</b> </p> <p></p> <p>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER (*)</p> <p>      </p>	<p>.Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
--	--


<b>1 Sigurnosne upute</b>	<b>3</b>	<b>6 Rukovanje proizvodom</b>	<b>14</b>
 1.1 Predviđena namjena . . . . .	3	6.1 Isključivanje proizvoda . . . . .	14
 1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca . . . . .	3	<b>6 Rad uređaja</b>	<b>15</b>
 1.3 Zaštita od električne energije . . . . .	4	6.2 Tabla s indikatorima . . . . .	15
 1.4 Sigurnost pri rukovanju. . . . .	4	6.3 Tabla s indikatorima . . . . .	18
 1.5 Sigurnost pri ugradnji. . . . .	4	6.4 Modul deodorizatora . . . . .	20
 1.6 Sigurnost pri radu . . . . .	5	(FreshGuard). . . . .	20
 1.7 Sigurnost pri održavanju i čišćenju . . . . .	6	6.5 Odjeljak za voće i povrće sa kontrolom vlažnosti zraka (EverFresh+) . . . . .	21
 1.8 HomeWhiz. . . . .	7	6.6 Plavo svijetlo/HarvestFresh . . . . .	21
 1.9 Osvjetljenje . . . . .	7	6.7 Upotreba dozatora za vodu . . . . .	22
<b>2 Upute za zaštitu životne sredine</b>	<b>8</b>	6.8 Punjenje spremnika za dozator vode . . . . .	22
2.1 Usklađenost s direktivom WEEE i Odlaganjem otpadnog proizvoda: . . . . .	8	6.9 Čišćenje spremnika za vodu. . . . .	22
2.2 Usklađenost sa RoHS direktivom: . . . . .	8	6.10 Odjeljak za mliječne proizvode (ledara) . . . . .	24
2.3 Informacija o ambalaži. . . . .	8	6.11 Odjeljak za voće i povrće . . . . .	24
<b>3 Vaš hladnjak</b>	<b>9</b>	6.12 Jonizator . . . . .	24
<b>4 Instalacija</b>	<b>10</b>	6.13 Filtar mirisa . . . . .	24
4.1 Pravo mjesto za instalaciju. . . . .	10	6.14 Icematic i korpa za čuvanje leda. . . . .	24
4.2 Postavljanje plastičnih klinova . . . . .	10	6.15 Zamrzavanje svježije hrane . . . . .	25
4.3 Podešavanje nogica . . . . .	11	6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane . . . . .	25
4.4 Električno povezivanje . . . . .	12	6.17 Informacije o zamrzivaču za duboko zamrzavanje. . . . .	25
<b>5 Priprema</b>	<b>13</b>	6.18 Pohranjivanje hrane . . . . .	26
5.1 Šta učiniti za uštedu energije . . . . .	13	6.19 Upozorenje na otvorena vrata. . . . .	26
5.2 Početni rad. . . . .	13	6.20 Sijalica za osvjetljenje . . . . .	26
		<b>7 Održavanje i čišćenje</b>	<b>27</b>
		7.1 Vanjske površine od nehrđajućeg čelika . . . . .	27
		7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima . . . . .	27
		<b>7 Održavanje i čišćenje</b>	<b>28</b>
		7.3 Uklanjanje mirisa . . . . .	28
		7.4 Zaštita plastičnih površina . . . . .	28
		<b>8 Rješavanje problema</b>	<b>29</b>


# 1 Sigurnosne upute


- Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute potrebne da bi spriječili rizik od fizičke ozljede i materijalne štete.
- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ove upute ne poštuju.

 Radove na ugradnji i popravke uvijek mora obavljati ovlašteno servis.

 Uvijek koristite originalne rezervne djelove i dodatke.

 Originalni rezervni djelovi će biti obezbijedjeni za narednih 10 godina od datuma kupovine proizvoda.

 Ne popravljajte niti mijenjajte nijedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.

 Ne vršite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.

## 1.1 Predviđena namjena

- Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu uporabu i ne smije se koristiti izvan predviđene namjene.

Ovaj je proizvod namijenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primjer;

- u kuhinjama za osoblje prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja,
- u seoskim kućama,
- u jedinicama hotela, motela ili drugih odmarališta koje kupci koriste,
- u hostelima ili sličnim okruženjima,
- za dostavu pripremljene hrane i slične primjene koje ne spadaju u maloprodaju.

Ovaj se proizvod ne smije koristiti u otvorenim ili zatvorenim vanjskim okruženjima kao što su plovila, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru će izazvati rizik od požara.

## 1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im date upute koje se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.
- Djeca između 3 i 8 godina smiju stavljati u i vaditi hranu iz hladnijeg proizvoda.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Djeca nikada ne smiju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Materije za pakiranje držite dalje od djece. Opasnost od ozljede i gušenja.
- Prije odlaganja starih proizvoda koji se više ne smiju koristiti:
  1. Isključite mrežni kabel iz utičnice.
  2. Odrežite kabel za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
  3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste spriječili da djeca uđu u uređaj.
  4. Uklonite vrata.
  5. Pohranite proizvod tako da ne može da se prevrne.
  6. Ne dopuštajte djeci da se igraju sa starim proizvodom.
    - Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
    - Ako na vratima proizvoda postoji brava, ključ čuvajte van domašaja djece.

## 1.3 Zaštita od električne energije

- Proizvod ne smije biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravka i prijevoza.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, zamijenit će ga samo ovlašteni servis kako bi se izbjegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabl za napajanje ispod proizvoda ili na stražnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje. Kabel za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne smije da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabel, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prijenosne višestruke utičnice ili prijenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku priključnicu iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji bit će dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom isključivanja uređaja, ne držite kabel za napajanje, već utikač.

## 1.4 Sigurnost pri rukovanju

- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Ne držite proizvod za vrata prilikom rukovanja proizvodom.
- Pazite da pri rukovanju proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cijevi. Ne koristite proizvod ako su cijevi oštećene i obratite se ovlaštenom servisu.

## 1.5 Sigurnost pri ugradnji

- Za ugradnju proizvoda kontaktirajte ovlašteni servis. Da biste proizvod pripremili za ugradnju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdijevanje struje i vode u skladu sa zahtjevima. Ako instalacija nije odgovarajuća, pozovite električara i vodoinstalatera da prilagode instalacije po potrebi. U suprotnom može doći do električnih udara, požara, problema u radu proizvoda ili ozljeda.
- Prije instaliranja provjerite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen.
- Stavite proizvod na ravnu i tvrdu površinu i iznivelišite ga pomoću podesivog postolja. U suprotnom, hladnjak se može prevrnuti i prouzrokovati ozljede.
- Proizvod mora biti instaliran u suhom i ventiliranom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične podne zastore ispod proizvoda. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U suprotnom, potrošnja električne energije se može povećati i može doći do oštećenja proizvoda.
- Ne spajajte proizvod na sustave napajanja poput solarnih napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smjese plina i zraka u slučaju curenja plina u rashladnom sustavu. Za

# Sigurnosna uputstva

svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m<sup>3</sup> zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj naljepnici.

- Mjesto instalacije proizvoda ne smije biti izloženo izravnim sunčevim zrakama i ne smije biti u blizini izvora topline poput peći, radijatora itd.

Ako ne možete spriječiti ugradnju proizvoda u blizini izvora topline, upotrijebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost do izvora topline bit će kako je navedeno u nastavku.

- Najmanje 30 cm udaljen od izvora topline kao što su peći, grijalice i grijači itd.,
- I udaljen najmanje 5 cm od električnih peći.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrijednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj naljepnici. Utičnica mora biti opremljena osiguračem jačine 10 A - 16 A. Naša kompanija nije odgovorna za štetu koja nastane kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih veza izvedenih u skladu s lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz struje tijekom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozljeda!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Postavite kabel za napajanje i kabele (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage u dijelove pod naponom ili na kabl za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mjestima gdje prskati voda (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako je hladnjak

vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlaštenom servisu.

- Ne priključujte svoj hladnjak na uređaje za uštedu energije. Ovi sustavi su štetni za proizvod.

## 1.6 Sigurnost pri radu

- Na proizvodu nemojte koristiti kemijska otapala. Ovi materijali sadrže opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašteni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvor plamena (npr. svijeće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovu blizinu.
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte oštetiti cijevi rashladnog sustava koristeći oštre i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cijevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povrede očiju.
- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar hladnjaka/dubinskog zamrzivača, osim ako to ne preporuča proizvođač.
- Nemojte gurati bilo koji dio ruke ili tijela u bilo koji od pokretnih dijelova unutar proizvoda. Vodite računa da spriječite zaglavlivanje prstiju između hladnjaka i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima djece.
- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne dijelove zamrzivača ili hranu čuvanu u hladnjaku mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tekućina koja može biti smrznuta u odjeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozljede i materijalne štete!

# Sigurnosna uputstva

- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini hladnjaka. Opasnost od požara i eksplozije!
  - Ne skladištite eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
  - Ne stavljajte limenke s tekućinom preko proizvoda. Prskanje vodom električnog dijela može prouzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara.
  - Ovaj proizvod nije namijenjen skladištenju i hlađenju lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
  - Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj namjeni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se drže u unutrašnjosti.
  - Ako je vaš hladnjak opremljen plavom svjetlošću, nemojte gledati ovo svjetlo optičkim uređajima. Ne zurite direktno u UV LED svjetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičaste zrake mogu uzrokovati naprezanje očiju.
  - Ne punitite proizvod onom količinom hrane koja nadmašuje njegov kapacitet. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz hladnjaka padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi preko proizvoda.
  - Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste spriječili ozljede.
  - Promijenite mjesto za stalke/stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni.
- Opasnost od fizičkih ozljeda!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tijekom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozljede i/ili materijalne štete.
  - Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozljede i/ili materijalne štete.
  - Sustav za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koja se koristi u proizvodu navedena je na naljepnici tipa. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cijevi. U slučaju oštećenja cijevi;
    - ne dirajte proizvod niti kabel za napajanje,
    - Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
    - prozračite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
    - Obratite se ovlaštenom servisu.
  - Ako je proizvod oštećen i primijetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

## 1.7 Sigurnost pri održavanju i čišćenju

- Ne povlačite za ručku na vratima ako proizvod pomičete radi čišćenja. Ručka može uzrokovati ozljede ako se povuče previše jako.
- Ne čistite proizvod raspršivanjem ili nalivanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Opasnost od strujnog udara i požara.

# Sigurnosna uputstva

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd.
- Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.
- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Vodite računa da voda bude udaljena od elektro-kola ili osvjetljenja proizvoda.
- Upotrijebite čistu suhu krpnu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

## 1.8 HomeWhiz

**(Možda nije dostupno kod svih modela)**

- Slijedite sigurnosna upozorenja čak i ako ste udaljeni od proizvoda dok rukujete proizvodom putem HomeWhiz aplikacije. Također, obratite pažnju na upozorenja u aplikaciji.

## 1.9 Osvjetljenje

**(Možda nije dostupno kod svih modela)**

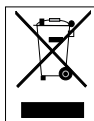
- Kada hoćete da zamijenite LED/ sijalicu za osvjetljenje, obratite se ovlašćenom servisu.



## 2 Upute za zaštitu životne sredine

### 2.1 Usklađenost s direktivom WEEE i Odlaganjem otpadnog proizvoda:

Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba odlagati sa ostalim otpadom iz domaćinstva na kraju vijeka upotrebe. Korišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mjesto za recikliranje

električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim nadležnim organima ili prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog aparata pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

### 2.2 Usklađenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s Direktivom EU RoHS (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

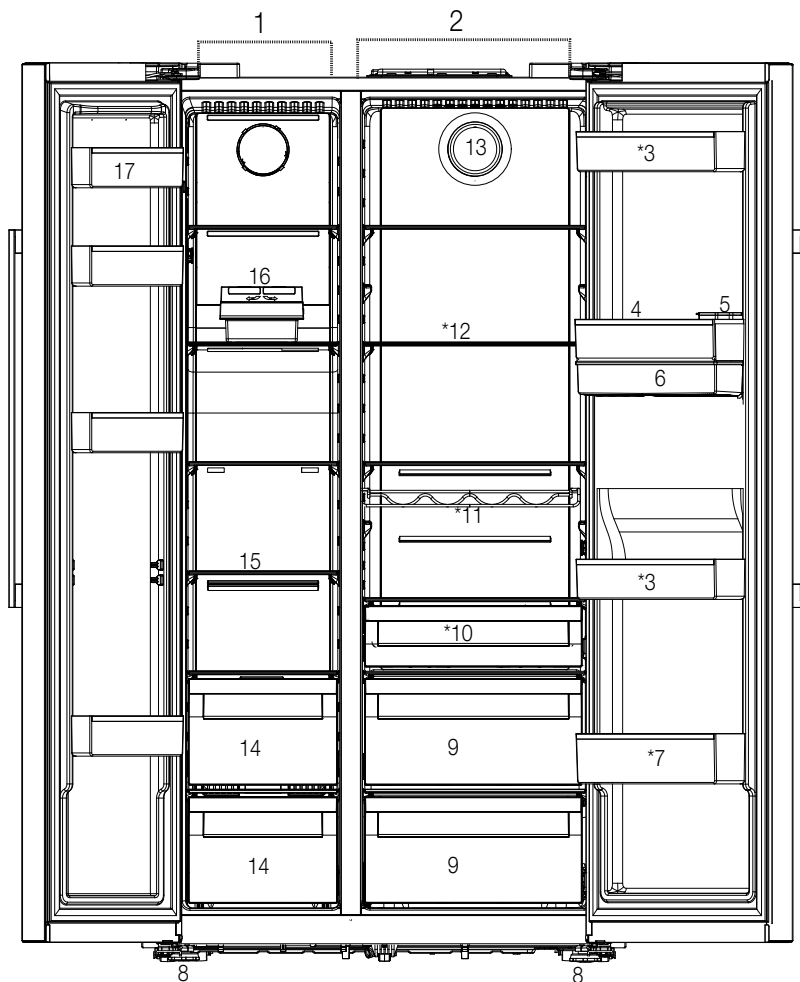
### 2.3 Informacija o ambalaži



Ambalaža proizvoda je proizvedena od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za zaštitu okoliša.

Ne bacajte ambalažu sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.

### 3 Vaš hladnjak



- 1- Odjeljak hladnjaka
- 2- Odjeljak hladnjaka
- 3- Police na vratima odjeljka za hlađenje
- 4- Držač jaja
- 5- Spremnik za punjenje aparata za vodu
- 6- Spremnik aparata za vodu
- 7- Polica za boce
- 8- Podesiva postolja
- 9- Odjeljci za voće i povrće
- 10- Odjeljak za mliječne proizvode (ledara)
- 11- Polica za boce
- 12- Staklene police
- 13- Ventilator
- 14- Odjeljke za skladištenje zamrznule hrane
- 15- Staklena polica u odjeljku zamrzivača
- 16- Icematic
- 17- Police na vratima zamrzivača

**Možda nije dostupno kod svih modela**



\* **Opcionalno:** Slike u ovom korisničkom priručniku su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa vašim uređajem. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

## 4 Instalacija

### 4.1 Pravo mjesto za instalaciju



Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

Vaš proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju zraka da bi efikasno funkcionirao. Ako će proizvod biti smješten u niši, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, zida sa stražnje strane i zidova s bočnih strana.

Ako će proizvod biti smješten u niši, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, zida sa stražnje strane i zidova s bočnih strana. Provjerite da li se zaštitna komponenta za razmak sa stražnje strane nalazi na predviđenom mjestu (ako je isporučena uz proizvod). Ako komponenta nije dostupna ili se izgubi ili spadne, postavite proizvod tako da između stražnje površine proizvoda i zidova prostorije bude najmanje 5 cm razmaka. Razmak sa stražnje strane važan je za učinkovit rad proizvoda.



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabel ili kabel sa više utičnica na priključku za napajanje.



**UPOZORENJE:** Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu radom neovlaštenih osoba.



**UPOZORENJE:** Strujni kabel proizvoda mora biti van utikača tijekom instalacije. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili teških povreda!



**UPOZORENJE:** Ako je raspon vrata preuzak da bi proizvod mogao proći, uklonite vrata i okrenite proizvod u stranu; ako ovo ne uspije, obratite se ovlaštenom servisu.

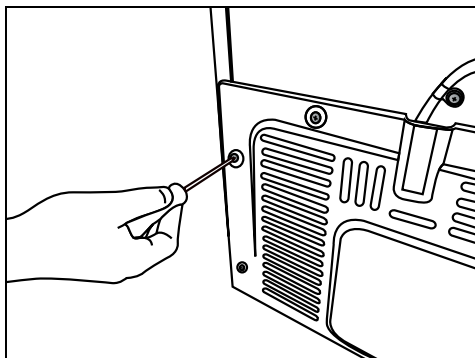
- Stavite proizvod na ravnu površinu kako bi izbjegli vibracije.
- Postavite proizvoda najmanje 30 cm od grijalice, peći i sličnih izvora topline i najmanje 5 cm od električnih peći.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ne držite ga u vlažnom okruženju.

- Proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju zraka da bi efikasno funkcionirao. Ako proizvod će biti stavljen u niši, ne zaboravite da ostavite najmanje 5 cm udaljenosti između uređaja i plafona i zidova.

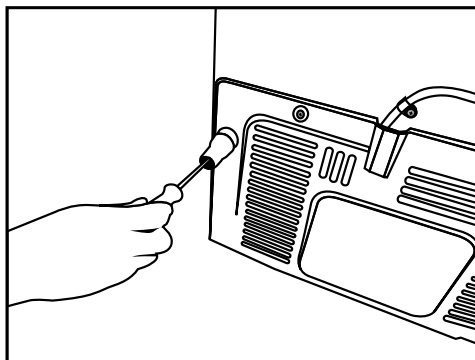
### 4.2 Postavljanje plastičnih klinova

Upotrijebite plastične klinove koji su isporučeni uz proizvod kako biste osigurali dovoljno prostora za cirkulaciju zraka između proizvoda i zida.

1. Da biste priključili klinove, uklonite vijke na proizvodu i koristite vijke priložene uz klinove.



2. Pričvrstite 2 plastična klina na poklopac ventilacije kao što je prikazano na slici.



## Instalacija

Da biste vrata podesili vertikalno,

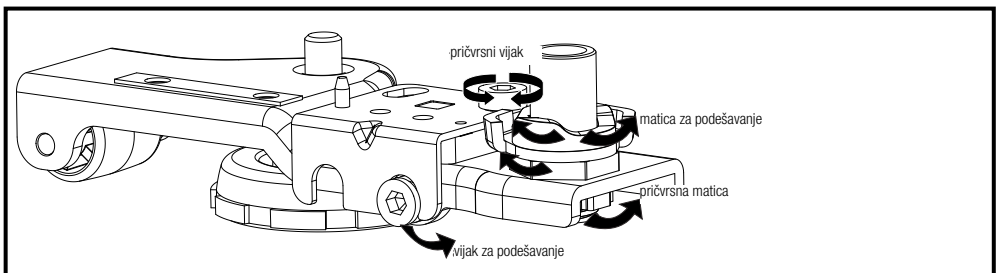
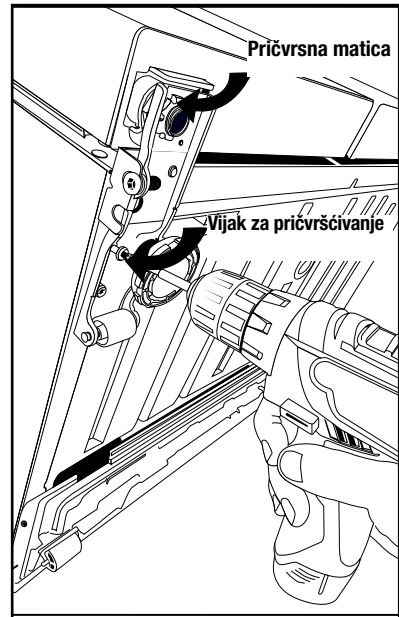
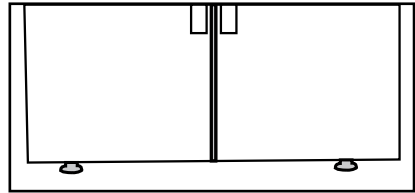
- otpustite pričvrсну maticu na dnu
- zavrните maticu za podešavanje (CW/CCW) u zavisnosti od položaja vrata
- pritegnite maticu za fiksiranje u krajnji položaj

Da biste vrata podesili horizontalno,

- otpustite pričvrсну maticu na dnu
- otpustite pričvrсну maticu na vrhu
- Zavrtnite vijak za podešavanje (CW/CCW) sa strane u zavisnosti od položaja vrata
- pritegnite pričvrсни vijak na vrhu u krajnji položaj
- pritegnite pričvrсни vijak na dnu

### 4.3 Podešavanje nogica

Ako proizvod nije u uravnoteženom položaju, podesite prednje podesivo postolje okretanjem udesno ili ulijevo.



### 4.4 Električno povezivanje



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabel ili kabel sa više utičnica na priključku za napajanje.



**UPOZORENJE:** Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti ovlašteni servis.

- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja i priključka napajanja u skladu sa državnim propisima.
- Napojni kabel mora biti lako dostupan nakon instalacije.



Upozorenje na vruću površinu!  
Bočne stijenke vašeg proizvoda opremljene su cijevima za hlađenje za poboljšanje sistema hlađenja. Tečnost pod visokim pritiskom može teći kroz ove površine, uzrokujući vruće površine na bočnim stijenkama. Ovo je normalno i ne zahtijeva servisiranje. Budite oprezni kad dodirujete ta područja.

## 5 Priprema



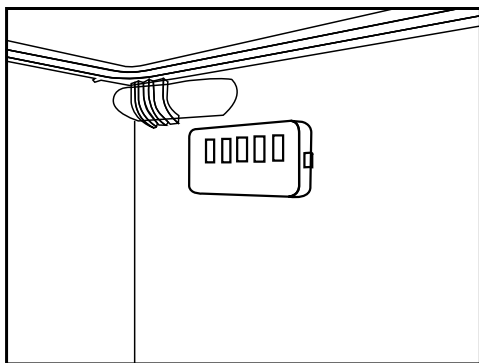
Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

### 5.1 Šta učiniti za uštedu energije



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za štednju energije je štetno jer to može oštetiti proizvod.

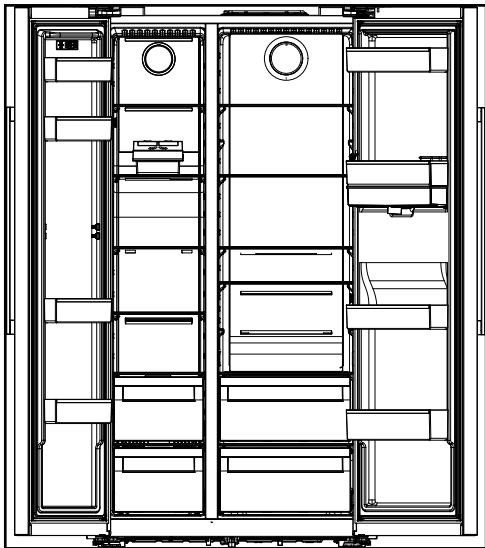
- Za samostojeći uređaj; ovaj rashladni uređaj nije namijenjen za uporabu kao ugradbeni uređaj.
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena duže vrijeme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak; blokiranje unutrašnjeg protoka zraka će smanjiti kapacitet hlađenja.
- Ovisno o karakteristikama proizvoda; odmrzavanja smrznute hrane u odjeljak hladnjaka će osigurati uštedu energije i očuvanje kvaliteta hrane.
- Hrana se čuva u ladicama hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i zaštitila hrana u boljim uvjetima.
- Vodite računa da namirnice nisu u dodiru s osjetnikom temperature hladnjaka u odjeljku.



- Budući da vrući i vlažni zrak neće direktno prodirati u vaš proizvod kada vrata nisu otvorena, vaš proizvod će se optimizirati u uvjetima dovoljnim da zaštiti vašu hranu. U ovaj funkciji uštede energije, funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona i tako dalje funkcionirat će u skladu s potrebama da se u

tim okolnostima potroši minimalna količina energije, uz održavanje svježine vaše hrane.

- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za zrak na zadnjoj stijenci ne budu blokirani, i po mogućnosti da izlazi za zrak budu ispod staklene police. Takva kombinacija može pomoći u poboljšanju raspodjele zraka i energetske efikasnosti.



### 5.2 Početni rad

Prije upotrebe hladnjaka, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u sekciji "Uputstva o sigurnosti i okoliša" i "Instalacija".

- Uključite proizvod da radi 12 sati bez unešene hrane i ne otvarajte vrata osim ako je to izričito neophodno.



Zvuk će se čuti kada kompresor počinje da radi. Normalno je da se čuje zvuk čak i kada je kompresor neaktivan, zbog komprimiranih tekućina i plinova u sistemu hlađenja.



Normalno je da prednje ivice hladnjaka budu tople. Ova područja su dizajnirana za zagrijavanje kako bi se spriječila kondenzacija.



Kod nekih modela, indikatorska ploča automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. On će se ponovno aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koja tipka.

## 6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača s ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Ne koristite dijelove hladnjaka, poput vrata ili ladica, kao potporu ili stepenicu. To može dovesti do prevrtanja proizvoda ili oštećenja njegovih komponenti.
- Proizvod se koristi samo za čuvanje hrane.
- Isključite ventil za vodu ako ćete biti daleko od kuće (npr. na odmoru) i nećete dugo koristiti aparat za led ili dozator vode. U suprotnom može doći do curenja vode.

### 6.1 Isključivanje proizvoda

- Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme;
  - iskopčajte ga s napajanja,
  - uklonite hranu kako bi spriječili stvaranje neugodnih mirisa,
  - sačekajte dok se led ne otopi,
  - očistite unutrašnjost i pričekajte dok se ne osuši.
  - vrata ostavite otvorena kako biste spriječili oštećenje plastike unutrašnjeg kućišta.

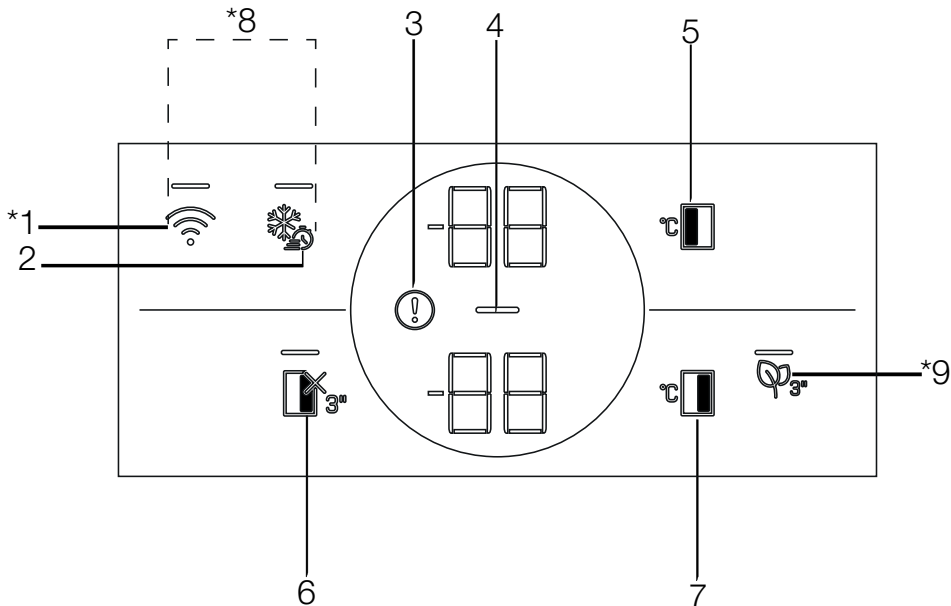
## 6 Rad uređaja

Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

### 6.2 Tabla s indikatorima

Panel indikatora može se razlikovati ovisno o modelu vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će pomoći u korištenju hladnjaka.



1. Tipka za bežičnu vezu
2. Tipka za brzo zamrzavanje
3. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku
4. Pokazatelj uštede energije (prikaz isključen)
5. Tipka za podešavanje temperature u odjeljku zamrzivača
6. Funkcijska tipka za odjeljak hladnjaka ISKLJUČENA (odmor)
7. Tipka za postavku temperature rashladnog odjeljka
8. Tipka za poništavanje postavki bežične veze
9. Tipka modula za uklanjanje neugodnih mirisa

**\*Možda nije dostupno kod svih modela**




**\* Opcionalno:** Prikazane funkcije su opcionalne; forma i mjesto funkcija na ploči zaslona vašeg uređaja mogu se razlikovati.



# Korištenje proizvoda

## 1. Tipka za bežičnu vezu

Ova se tipka koristi za bežičnu vezu s vašim proizvodom putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Kada se tipka pritisne dulje vrijeme (3 sekunde), simbol bežične veze na zaslonu/ekranu trepće polako (s intervalima od 0,5 sekunde). Mreža vašeg doma na ovaj se način inicijalizira na proizvodu.

Nakon postizanja bežične veze s proizvodom, simbol bežične veze () neprekidno svijetli.

Kada se uspostavi početna veza, možete je aktivirati/deaktivirati kratkim pritiskom na ovu tipku. Simbol bežične veze će treptati brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna, simbol bežične mreže svijetlit će neprekidno.

Ako se veza ne može uspostaviti dulje vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte odjeljak „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Za bežičnu vezu koristi se aplikacija HomeWhiz. Koraci instalacije opisani su na aplikaciji tokom instalacije.


Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kôd dostupan na naljepnici HomeWhiz na proizvodu. Aplikacija se nudi na App Store za IOS uređaje i na Play Store za Android uređaje.

Detaljne informacije ćete naći ako posjetite <https://www.homewhiz.com/>

## 2. Tipka za brzo zamrzavanje


Kada se pritisne tipka za brzo zamrzavanje, LED svijetlo na tipki svijetli i funkcija brzog zamrzavanja će se aktivirati. Temperatura odjeljka zamrzivača postavljena je na -27 Celzijusa. Pritisnite tipku ponovo za otkazivanje funkcije. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati nakon 24 sata. Da biste zamrznuli veliku količinu svježe hrane, pritisnite dugme za brzo zamrzavanje prije nego što stavite hranu u odjeljak za zamrzavanje.

## 3. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

Ovaj indikator () bit će aktivan kada vaš hladnjak ne bude mogao izvršiti odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo kakve greške senzora. „E“ će biti prikazano na indikatoru temperature odjeljka zamrzivača, brojeke 1, 2, 3 ... bit će prikazane na indikatoru temperature rashladnog prostora. Ove brojeke pružaju informacije

ovlaštenom servisu o grešci koja se dogodila. Znak uzvika može se prikazati kada unesete toplu hranu u zamrzivač ili držite vrata otvorena dulje vrijeme. To nije greška, ovo upozorenje uklonit će se kad se hrana ohladi ili kad se pritisne bilo koja tipka.

## 4. Pokazatelj uštede energije (prikaz isključen)

Funkcija uštede energije automatski se omogućava i simbol uštede energije () prikazuje se kada se vrata proizvoda neko vrijeme ne otvaraju ili ne zatvaraju. Kad je aktivna funkcija uštede energije, isključuju se svi simboli na zaslonu, osim simbola za uštedu energije. Kada je aktivna funkcija uštede energije, pritiskom bilo koje tipke ili otvaranjem vrata deaktivirat će se funkcija uštede energije i signali na zaslonu će se vratiti u normalu. Funkcija uštede energije funkcija je koja se aktivira tvornički i ne može se otkazati.

## 5. Tipka za podešavanje temperature u odjeljku zamrzivača

Postavka temperature vrši se za odjeljak hladnjaka. Pritiskom na ovu tipku omogućuje se postavka temperature u zamrzivaču na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celzijusa.

## 6. Funkcijska tipka za odjeljak hladnjaka ISKLJUČENA (odmor)

Pritisnite tipku 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Režim rada tokom vašeg odmora aktiviran je i LED svijetlo na tipki je uključeno. Na indikatoru temperature rashladnog odjeljka prikazat će se „- -“, a rashladni odjeljak ne hladi aktivno. Ne preporučuje se čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka kada je aktivirana ova funkcija. Hlađenje drugih odjeljaka nastavit će se u skladu s temperaturom podešenom za te odjeljke. Pritisnite tipku ponovo 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju.

## 7. Tipka za postavku temperature rashladnog odjeljka

Omogućava postavku temperature za odjeljak hladnjaka. Pritiskom na ovu tipku omogućit će se podešavanje temperature rashladnog odjeljka na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 Celzijusa.

## Korištenje proizvoda

### 8. Tipka za poništavanje postavki bežične veze

Da biste resetirali postavke bežične veze, istovremeno pritisnite tipke za brzo zamrzavanje (❄️) i bežičnu vezu (📶) tijekom 3 sekunde. Sve prethodno zabilježene korisničke informacije uklanjaju se sa proizvoda gdje se postavke bežične veze resetiraju/ vraćaju na tvorničke postavke.

### 9. Tipka modula za uklanjanje neugodnih mirisa

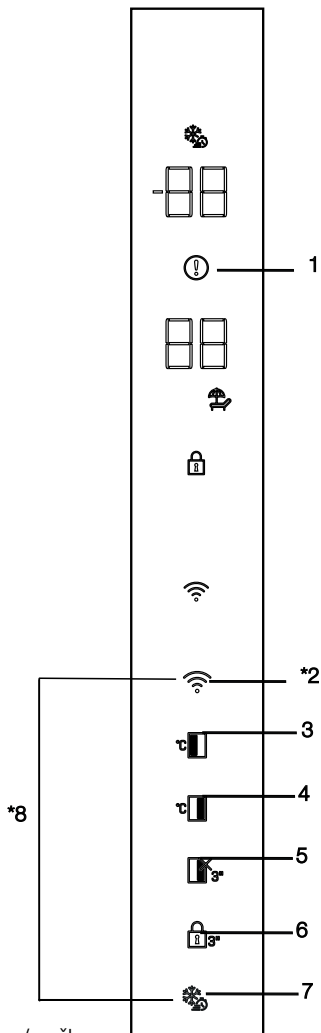
Pritisnite tipku 3 sekunde i omogućite/ onemogućite funkciju uklanjanja neugodnih mirisa. Kada je omogućena funkcija uklanjanja neugodnih mirisa uključuje se LED lampica tipke. Kada je funkcija omogućena, modul uklanjanja neugodnih mirisa radi povremeno.

## Korištenje proizvoda

### 6.3 Tabla s indikatorima

Panel indikatora može se razlikovati ovisno o modelu vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će pomoći u korištenju hladnjaka.



1. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

2. Tipka za bežičnu vezu

3. Tipka za podešavanje temperature u odjeljku zamrzivača

4. Tipka za postavku temperature rashladnog odjeljka

5. Funkcijska tipka za odjeljak hladnjaka ISKLJUČENA (odmor)

6. Zaključavanje tipki

7. Tipka za brzo zamrzavanje

8. Tipka za poništavanje postavki bežične veze


**\*Možda nije dostupno kod svih modela**



**\* Opcionalno:** Prikazane funkcije su opcionalne; forma i mjesto funkcija na ploči zaslona vašeg uređaja mogu se razlikovati.

## Korištenje proizvoda


### 1. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

Ovaj indikator (  ) će biti aktivan kada vaš hladnjak ne bude mogao da se adekvatno hladi ili u slučaju greške senzora. „E“ će biti prikazano na indikatoru temperature odjeljka zamrzivača, brojke 1, 2, 3 ... bit će prikazane na indikatoru temperature rashladnog prostora. Ove brojke pružaju informacije ovlaštenom servisu o grešci koja se dogodila.

Znak uzvika može se prikazati kada unesete toplu hranu u zamrzivač ili držite vrata otvorena dulje vrijeme. To nije greška, ovo upozorenje uklonit će se kad se hrana ohladi ili kad se pritisne bilo koja tipka.

### 2. Tipka za bežičnu vezu

Ova se tipka koristi za bežičnu vezu s vašim proizvodom putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Kada se tipka pritisne dulje vrijeme (3 sekunde), simbol bežične veze na zaslonu/ekranu trepće polako (s intervalima od 0,5 sekunde). Mreža vašeg doma na ovaj se način inicijalizira na proizvodu.

Nakon postizanja bežične veze s proizvodom, simbol bežične veze (  ) neprekidno svijetli.

Kada se uspostavi početna veza, možete je aktivirati/deaktivirati kratkim pritiskom na ovu tipku. Simbol bežične veze će treptati brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna, simbol bežične mreže svijetlit će neprekidno.

Ako se veza ne može uspostaviti dulje vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte odjeljak „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Za bežičnu vezu koristi se aplikacija HomeWhiz. Koraci instalacije opisani su na aplikaciji tokom instalacije.

Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kôd dostupan na naljepnici HomeWhiz na proizvodu. Aplikacija se nudi na App Store za IOS uređaje i na Play Store za Android uređaje.

Detaljne informacije ćete naći ako posjetite <https://www.homewhiz.com/>

### 3. Tipka za podešavanje temperature u odjeljku zamrzivača

Postavka temperature vrši se za odjeljak hladnjaka. Pritiskom na ovu tipku omogućit će se postavka temperature u zamrzivaču na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celzijusa.


### 4. Tipka za postavku temperature rashladnog odjeljka

Omogućava postavku temperature za odjeljak hladnjaka. Pritiskom na ovu tipku omogućit će se podešavanje temperature rashladnog odjeljka na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 Celzijusa.

### 5. Funkcijska tipka za odjeljak hladnjaka ISKLJUČENA (odmor)

Pritisnite tipku 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Način rada tijekom odmora je aktiviran, a ikona odmora svijetli „-“ na indikatoru temperature rashladnog prostora, a odjeljak hladnjaka ne vrši aktivno hlađenje. Ne preporučuje se čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka kada je aktivirana ova funkcija. Hlađenje drugih odjeljaka nastavit će se u skladu s temperaturom podešenom za te odjeljke. Pritisnite tipku ponovo 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju. Režim odmora je aktiviran i ikona praznika svijetli.



### 6. Zaključavanje tipki

Kada se tipka za zaključavanje tipki (  ) pritisne 3 sekunde, aktivira se zaključavanje tipki i svijetli ikona zaključavanja tipki. Pritisnite tipku ponovo 3 sekunde da biste otkazali zaključavanje tipki. Funkciju zaključavanja tastera možete upotrijebiti ako želite da spriječite promjenu podešavanja temperature hladnjaka.

### 7. Tipka za brzo zamrzavanje

Kada se pritisne tipka za brzo zamrzavanje, ikonica za brzo zamrzavanje svijetli i funkcija brzog zamrzavanja će biti aktivirana. Temperatura odjeljka zamrzivača postavljena je na -27 Celzijusa. Pritisnite tipku ponovo za otkazivanje funkcije. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati nakon 24 sata. Da biste zamrznuli veliku količinu svježih hrane, pritisnite dugme za brzo zamrzavanje prije nego što stavite hranu u odjeljak za zamrzavanje.

### 8. Tipka za poništavanje postavki bežične veze

Da biste resetirali postavke bežične veze, istovremeno pritisnite tipke za brzo zamrzavanje (  ) i bežičnu vezu (  ) tijekom 3 sekunde. Sve prethodno zabilježene korisničke informacije uklanjaju se sa proizvoda gdje se postavke bežične veze resetiraju/vraćaju na tvorničke postavke.

### 6.4 Modul deodorizatora

#### (FreshGuard)

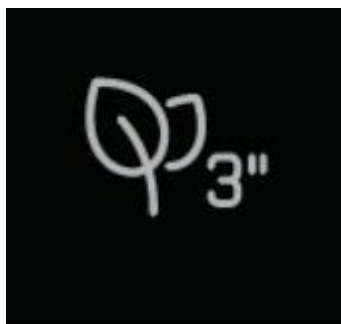
##### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

Modul deodorizatora brzo uklanja loše mirise u vašem hladnjaku prije nego što mirisi prožmu površine.

Zahvaljujući ovom modulu koji je postavljen na stropu odjeljka sa svježom hranom, loši se mirisi otapaju dok se zrak aktivno propušta na filter za miris, a zatim se zrak koji je očistio filter ponovno emitira u odjeljak za svježiju hranu. Na taj se način uklanjaju neželjeni mirisi koji mogu nastati tokom pohrane hrane u hladnjaku prije nego što prožmu površine.

To se postiže zahvaljujući ventilatoru, LED svjetlu i filteru mirisa koji su ugrađeni u modul.

Kada želite da koristite modul deodorizatora, aktivirajte ga pomoću dugmeta indikatora.



### 6.5 Odjeljak za voće i povrće sa kontrolom vlažnosti zraka (EverFresh+)

#### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

Zahvaljujući ladici koja kontroliše vlažnost zraka, voće i povrće mogu se dulje čuvati u okruženju sa idealnim uslovima vlažnosti zraka. Sa sustavom za prilagođavanje vlažnosti zraka s 3 opcije s prednje strane odjeljka za voće i povrće, možete kontrolirati razinu vlažnosti zraka iznutra, ovisno o hrani koju pohranjujete. Preporučujemo vam da hranu čuvate odabirom opcije za pohranu povrća kada skladištite samo povrće, opcije za pohranu voća kada skladištite samo voće i opcije za mješovitu hranu kada skladištite mješovitu hranu.

Preporučujemo da se povrće i voće ne čuva u vrećicama kako bi se produžilo vrijeme skladištenja hrane i kako bi se bolje iskoristio sistem kontrole vlažnosti zraka. Čuvanje u plastičnim vrećicama dovodi do toga da povrće brzo istruli. Preporučujemo da se naročito krastavci i brokoli ne čuvaju u zatvorenim vrećicama. U situacijama kada kontakt sa drugim povrćem nije poželjan, koristite ambalažne materijale poput papira koji ima određenu razinu poroznosti u smislu higijene. Prilikom postavljanja povrća, teško i tvrdo povrće stavite na dno a meko na vrh, uzimajući u obzir specifične težine povrća.

Voće koje proizvodi etilen u velikoj količini, poput kruške, kajsije, breskve i naročito jabuke, nemojte stavljati u isti odjeljak za voće i povrće sa ostalim voćem i povrćem. Etilen koji izlazi iz ovog voća može da dovede do bržeg sazrijevanja i truljenja drugog voća i povrća.

### 6.6 Plavo svjetlo/HarvestFresh

#### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

#### **Za plavo svjetlo,**

Povrće i voće uskladišteno u jaslicama osvijetljenim plavim svjetlom i dalje vrše fotosintezu i zadržavaju nivo vitamina C zahvaljujući efektu talasne dužine plavog svjetla.

#### **Za HarvestFresh,**

Povrće i voće čuvano u odjeljcima osvijetljenim HarvestFresh tehnologijom zadržavaju nivo vitamina (vitamini A i C) dulje vrijeme zahvaljujući ciklusima plavog, zelenog, crvenog svjetla i mraka koji simuliraju dnevni ciklus.

Kada se vrata hladnjaka otvore u periodu mraka HarvestFresh tehnologije, vaš hladnjak će to automatski identifikovati i za vašu ugodnost osvijetliti odjeljak s voćem i povrćem s jednom od plave, zelene ili crvene lampice. Period mraka nastavit će se kada zatvorite vrata hladnjaka tako da predstavlja period noći dnevnog ciklusa.

## Korištenje proizvoda

### 6.7 Upotreba dozatora za vodu

\*Možda nije dostupno kod svih modela

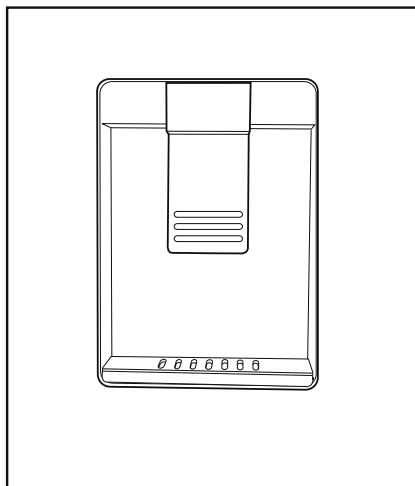


Prvih nekoliko čaša vode uzeti iz dozatora vode obično će biti tople.



Ako se dozator vode ne koristi dugo vreme, prospite prvih nekoliko čaša vode da bi dobili čistu vodu.

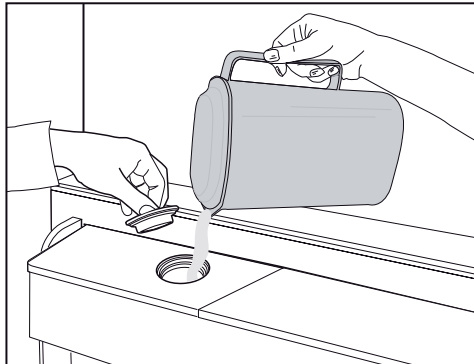
1. Čašom gurnite ručicu dozatora za vodu. Bilo bi lakše gurnuti ručicu rukom ako koristite mekanu plastičnu čašu.
2. Otpustite ručicu nakon što ste čašu napunili željenom količinom vode.



Količina protoka vode iz dozatora za vodu ovisi o pritisku koji vršite na ručicu. Lagano otpustite pritisak na ručicu dok se nivo vode u vašoj čaši/posudi povećava kako biste spriječili prelivanje. Voda će kapati ako lagano pritisnete ručicu; to je normalno i ne predstavlja kvar.

### 6.8 Punjenje spremnika za dozator vode

Otvorite poklopac spremnika za vodu kako je prikazano na slici. Napunite čiste vode za piće. Zatvorite poklopac.



### 6.9 Čišćenje spremnika za vodu

Uklonite spremnik za punjenje vode unutar police vrata.

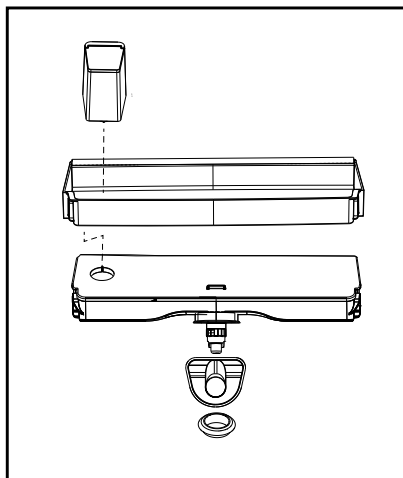
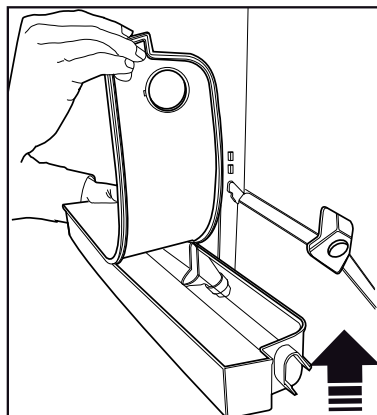
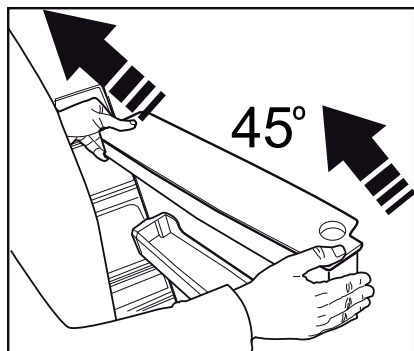
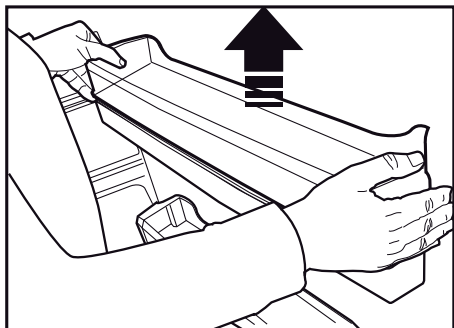
Odvojite držeci obje strane police vrata.

Polica

Držite obje strane spremnika za vodu i ukloniti ispod 45° kut .

Izvadite i očistite poklopac spremnika za vodu.

## Korištenje proizvoda



Nemojte napuniti spremnik za vodu s voćnim sokom, gazirana pića, alkoholna pića ili bilo koje druge tekućine inkompatibilne za upotrebu u dozator vode. Korištenje takvih tekućina će uzrokovati kvar i nepopravljivu štetu u dozatoru vode. Korištenje dozatora vode na ovaj način nije u okviru garancije. Neke određene kemikalije i aditive u pića / tekućina mogu izazvati materijalne štete u spremniku za vodu.



Komponente spremnika za vodu i dozatora vode se ne mogu oprati u mašine za pranje posuda.



Komponente spremnika za vodu i aparata za vodu ne treba prati u mašini za pranje posuda.



## Korištenje proizvoda

### 6.10 Odjeljak za mliječne proizvode (ledara)

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

„Posuda za mliječne proizvode (ledara) hladnjaka“ obezbjeđuje nižu temperaturu u odjeljku hladnjaka. Koristite ovu posudu za čuvanje delikatesnih proizvoda (salame, kobasice, mliječni proizvodi i sl.) kojima je potrebna niža temperatura skladištenja, ili proizvode od mesa, peradi ili ribe koje namjeravate ubrzo koristiti. Ne pohranjujte voće i povrće u ovu posudu.

### 6.11 Odjeljak za voće i povrće

Odjeljak za povrće i voće u hladnjaku je dizajniran da održi povrće i voće svježim čuvajući mu vlažnost. Zbog toga će se ukupna cirkulacija hladnog zraka povećati u odjeljku za voće i povrće. Držite voće i povrće u tom odjeljku. Držite zelenolisno povrće i voće odvojeno da bi produžili njihov vijek trajanja.

### 6.12 Jonizator

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Sistem jonizatora u kanal za zrak hladnjaka služi za jonizaciju zraka. Emisija negativnih jona će eliminirati bakterije i druge molekule koji uzrokuju miris u zraku.

### 6.13 Filtar mirisa

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Filter mirisa u zračnom kanalu hladnjaka će spriječiti formiranje neželjenih mirisa.

### 6.14 Icematic i korpa za čuvanje leda

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Napunite icematic vodom i stavi ga na mestu. Led će biti spreman nakon otprilike dva sata. Nemojte vaditi icematic-a da bi uzeli led.

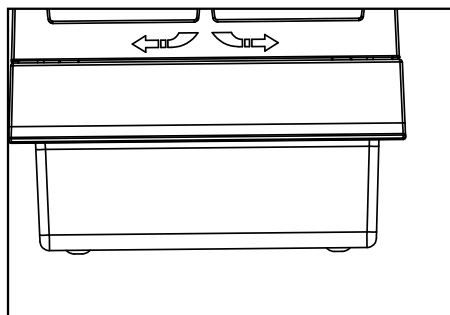
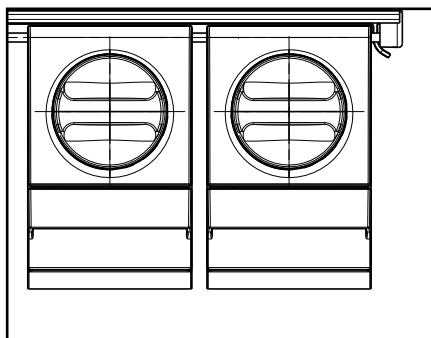
Okrenite tipke na ledene komore na desno za 90°, led će pasti u kutiju za čuvanje leda ispod. Tada možete ukloniti kutiju i služite led.



Kutija za skladištenje leda je namijenjena samo za čuvanje leda. Ne napuniti je vodom. U suprotnom pokvarite će je.



Na proizvodima sa automatskom mašinom za led, može se čuti zvuk prilikom sipanja proizvoda. Ovaj zvuk je normalan i ne označava kvar.



## Korištenje proizvoda

### 6.15 Zamrzavanje svježe hrane

- Da bi se kvalitet hrane u zamrzivaču očuvao, ona se mora zamrznuti što je brže moguće i za ovo možete koristiti brzo zamrzavanje.
- Da biste zamrznuli veliku količinu svježe hrane, pritisnite dugme za brzo zamrzavanje 24 sati prije nego što stavite hranu u odjeljak za zamrzavanje.
- Zamrzavanje hrane kada je svježa će produžiti vrijeme skladištenja u zamrzivaču.
- Spakujte hranu u hermetički zatvorene pakete i čvrsto je zapečatite.
- Pobrinite se da hrana bude upakovana prije stavljanja u zamrzivač. Koristite posude za zamrzavanje, staniol i voodootporni papir, plastične vreće ili sličnu ambalažu umjesto tradicionalne papirne ambalaže.
- Označite svako pakovanje hrane tako što ćete na pakovanje napisati datum prije zamrzavanja. To će vam omogućiti da odredite svježinu svakog pakovanja svaki put kada se zamrzivač otvori. Hranu koju ste ranije stavili prebacite u prednji dio zamrzivača da biste je ranije upotrebili.
- Smrznuta hrana se mora iskoristiti odmah nakon odmrzavanja i ne treba je ponovno zamrzavati.
- Ne zamrzavajte velike količine hrane odjednom.

Postavka odjeljka zamrzivača	Postavka odjeljka hladnjaka	Opis
-18°C	4°C	Ovo je tvornička, preporučena postavka.
-20, -22 ili -24°C	4°C	Ove postavke se preporučuju za temperature okoline veće od 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Pritisnite funkciju brzog zamrzavanja 24 sati prije stavljanja hrane, proizvod će se vratiti na prethodne postavke nakon završetka postupka.
-18 ° C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.

### 6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane

Odjeljak mora biti postavljen na najmanje -18 °C.

1. Stavite hranu u zamrzivač što je brže moguće da bi se izbjeglo otapanje.
2. Prije zamrzavanja, provjerite „Rok trajanja“ na pakovanju kako biste bili sigurni da nije istekao.
3. Pobrinite se da pakovanje hrane nije oštećeno.

### 6.17 Informacije o zamrzivaču za duboko zamrzavanje

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na -18°C ili niže temperature u roku od 24 sata na svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duži period samo na temperaturi od -18 °C ili nižoj. Svežina hrane se može održati mjesecima (u zamrzivaču na temperaturi od 18 °C ili nižoj).

Hrana za zamrzavanje ne smije dodirivati već smrznutu hranu kako bi se izbjeglo parcijalno odmrzavanje.

## Korištenje proizvoda

Skuhajte povrće i filtrirajte vodu da produžite vremena skladištenja u smrznutom stanju. Stavite hranu u hermetičke pakete nakon filtriranja i stavite je u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuhana jaja, krumpir i slične prehrambene artikle ne treba zamrzavati. Zamrzavanje ovih prehrambenih proizvoda će jednostavno smanjiti hranjivu vrijednost i kvalitet hrane, kao i dovesti do moguće kvarenje što je štetno za zdravlje.

### 6.18 Pohranjivanje hrane

Police odjeljka zamrzivača	Razne vrste smrznute hrane, uključujući meso, ribu, sladoled, povrće itd
Police odjeljka za hlađenje	Hrana u loncima, pokrivena tanjirima i u zatvorenim kutijama, jaja (u slučaju da su u zatvorenoj kutiji)
Police na vratima odjeljka za hlađenje	Mala i upakovana hrana ili pića
Kutija za povrće	Voće i povrće
Odjeljak za svježu hranu	Delikatesi (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

### 6.19 Upozorenje na otvorena vrata

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Ako vrata proizvoda ostaje otvorena za 1,5 minutu čuti će se zvučno upozorenje. Zvučno upozorenje će se zaustaviti kada se vrata zatvore ili pritisne bilo koje dugme na zaslonu (ako je dostupno).

### 6.20 Sijalica za osvjetljenje

Unutrašnje osvjetljenje koristi lampe LED tipa. Kontaktirajte ovlaštenu servis u slučaju problema sa ovom lampom.

Lampica(e) korištena(e) u ovom uređaju ne mogu se koristiti za kućno osvjetljenje. Namjena ove lampice je da pomogne korisniku da sigurno i praktično stavi hranu u hladnjak/zamrzivač.



Ovaj je proizvod opremljen izvorom osvjetljenja energetskog razreda „G”.  
Izvor osvjetljenja u ovom proizvodu mogu zamijeniti samo stručni serviseri.

## 7 Održavanje i čišćenje



**UPOZORENJE:** Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!



**UPOZORENJE:** Isključite hladnjak iz struje prije čišćenja.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnost za pranje, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd.
- Prašina se uklanja s ventilacijske rešetke na stražnjoj strani proizvoda najmanje jednom godišnje (bez otvaranja poklopca). Čistite suvom krpom.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih dijelova.
- Očistite vrata vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste uklonili vrata i police. Uklonite police na vratima podižući ih prema gore. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Ne upotrebljavajte hlorisanu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskoj površini i hromiranim dijelovima proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžente, plin, benzin, lakove i slične tvari kako biste spriječili deformacije plastičnog dijela i uklanjanje otisaka na dijelu. Za čišćenje koristite toplu vodu i mekanu krpom, a zatim je osušite.
- Na proizvodima bez funkcije No-Frost na zadnjoj stijenci odjeljka za zamrzavanje mogu se pojaviti kapljice vode i led oko 1 cm. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slične materijale.
- Za čišćenje vanjske površine proizvoda koristite blago navlaženu krpom od mikro vlakana. Spužve i druge vrste odjeće za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.

- Da biste očistili sve uklonjive komponente tokom čišćenja unutrašnje površine proizvoda, operite je komponentama blagim rastvorom koji se sastoji od sapuna, vode i karbonata. Isperite i temeljno osušite. Spriječite kontakt vode sa komponentama osvjetljenja i kontrolnom pločom.



### OPREZ:

Ne koristite ocat, alkohol za čišćenje ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na bilo kojoj unutrašnjoj površini.

### 7.1 Vanjske površine od nehrđajućeg čelika

Upotrijebite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nehrđajućeg čelika i nanosite ga mekom krpom koja ne ostavlja dlačice. Za poliranje površinu nježno obrišite krpom od mikro vlakana namočenom u vodu i koristite suhu jelensku kožu. Uvijek slijedite žlijebove od nehrđajućeg čelika.

### 7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima

Skinite zaštitnu foliju sa stakla. Zaštitni sloj je postavljen na površinu stakla. Ovaj premaz minimizira stvaranje mrlja i omogućava lako čišćenje nastalih mrlja i prljavštine. Staklene površine koje nisu zaštićene zaštitnim slojem mogu biti izložene trajnom vezivanju organskih ili neorganskih zagađivača, zagađivača vazduha ili vode kao što su vapnenac, mineralne soli, neizgoreni ugljikovodici, metalni oksidi i silikoni, što lako dovodi do mrlja i fizičkih oštećenja u kratkom vremenskom roku. Održavanje stakala čistim postaje vrlo teško, ako ne i nemoguće, iako se redovito čiste. Kao rezultat, smanjuje se prozornost i lijep izgled stakla. Agresivne i abrazivne metode čišćenja i sredstva dodatno povećavaju ove nedostatke i ubrzavaju proces pogoršanja izgleda. Za rutinske procese čišćenja koriste se, \*nealkalni i nekorozivni proizvodi za čišćenje na bazi vode. Da bi se produžio vijek trajanja ovog premaza, alkalne i korozivne tvari ne smiju se koristiti tijekom čišćenja. Primjenjuje se postupak kaljenja kako bi se povećala otpornost ovih stakala na udarce i lom.

## 7 Održavanje i čišćenje

Kao dodatna sigurnosna mjera, na stražnju površinu ovih stakala nanesen je zaštitni film kako bi se spriječila šteta po okolinu u slučaju da se slomi.

### 7.3 Uklanjanje mirisa

Proizvod je proizveden bez materijala specifičnog mirisa. Međutim, držanje hrane u neprikladnim djelovima i nepravilno čišćenje unutrašnjih površina može dovesti do pojave mirisa.

Da biste to izbjegli, unutrašnjost čistite gaziranom vodom svakih 15 dana.

- Držite hranu u zatvorenim posudama.

Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.

- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.



Čaj je jedno od najučinkovitijih sredstava za uklanjanje mirisa. Stavite pulpu skuhanog čaja u uređaj unutar otvorene posude i uklonite je najkasnije nakon 12 sati. Ako držite pulpu čaja u proizvodu dulje od 12 sati, ona će prikupiti organizme koji uzrokuju miris, tako da može biti izvor samog mirisa.

### 7.4 Zaštita plastičnih površina

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## 8 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije kontaktiranja servisa. Na taj način ćete uštedjeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte pritužbe koje se ne odnose na neispravne izradu ili materijale. Određene navedene odlike mogu se ne odnositi na vaš proizvod.

### Frizider ne radi.

- Utikač nije u potpunosti utaknut. >>> *Uključite ga u potpunosti u utičnicu.*
- Osigurač povezani na šteker koji napaja proizvod ili glavni osigurač je eksplodirao. >>> *Provjerite osigurače.*

### Kondenzacija na bočnom zidu hladnjaka (MULTI ZONA, HLADNO, KONTROLA i FLEXI ZONA).

- Okruženje je previše hladno. >>> *Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod  $-5^{\circ}\text{C}$ .*
- Vrata su se otvorila prečesto >>> *Pazite da ne otvorati vrata proizvoda prečesto.*
- Okruženje je previše vlažno. >>> *Ne postavljati proizvod u vlažnim sredinama.*
- Hrana koja sadrži tekućine se čuvaju u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu koja sadrži tekućine zatvorenu.*
- Vrata proizvoda je ostala otvoreno. >>> *Nemojte držati vrata proizvoda otvorene tokom dugih perioda.*
- Termostat je podešen na suviše niske temperature. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.*

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili povlačenjem utikača i onda vraćanja, pritisak gasova u sistemu hlađenja proizvoda nije izbalansiran i to pokreće termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon oko 6 minuta. Ako proizvod se nije ponovo pokrenuo nakon tog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> *To je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se obavlja periodično.*
- Proizvod nije priključen >>> *Pobrinite se da je napajanje priključeno*
- Postavka temperature je pogrešna. >>> *Odaberite odgovarajuću postavku temperature.*
- Nestalo je struje. >>> *Proizvod će nastaviti normalno raditi kada struja opet dođe.*

### Radna buka frizidera se povećava dok je u upotrebi.

- Operativni performanse proizvoda može se razlikovati ovisno o varijacije temperature okoline. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Frizider radi prečesto ili predugo.

## Rješavanje problema

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će duže raditi.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> *Proizvod će normalno raditi za duže periode kod višu temperaturu sobe.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra. To je normalno.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Topli zrak koji se kreće unutar će izazvati da proizvod više radi. Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> *Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.*
- Proizvod možda je postavljen na prenisku temperaturu. >>> *Postavite temperaturu na viši stupanj i čekati da dođe do podešenu temperaturu.*
- Gumica vrata hladnjak ili zamrzivača možda je prljava, istrošen, slomljena ili nije pravilno postavljena. >>> *Očistite ili zamijenite gumicu. Oštećena / pocepana gumica vrata će uzrokovati da proizvod radi duži period za očuvanje trenutne temperature.*

### Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali je temperatura hladnjaka adekvatna.

- Temperatura odjeljka Zamrzivač je postavljena na vrlo niskim stepenom. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Postavite temperatura hladnjaka na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Hrana koja je u hladnjaku je zamrznula.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoki stupanj. >>> *Postavka temperature hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature hladnjaka ili zamrzivača i sačekajte da relevantne pregrade dostigne podešeni nivo temperature.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*

### Drhtanje ili buke.

- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Ako se proizvod tresne kada se polako pomiče, prilagoditi nogare za uravnoteženje proizvoda. Također pazite da je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvod.*
- Svi predmeti na proizvodu mogu izazvati buku. >>> *Uklonite sve predmete koje se nalaze na proizvodu.*

### Proizvod daje buku kao kad tečnost teče, prskanje itd.

- Operativni principi proizvoda uključuju tokovi tečnosti i gasova. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

### Čuje se zvuk vetra koji dolazi iz proizvoda.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Postoji kondenzacije na unutrašnjim zidovima proizvoda.

## Rješavanje problema

- Vruće ili vlažno vremenu će povećati zaleđivanje i kondenzacije. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se otvarala često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto, ako su otvorena, zatvorite ih.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Do kraja zatvorite vrata.*

### Postoji kondenzacije na vanjske površine proizvoda ili između vrata.

- Spoljni vazduh može biti vlažan, to je sasvim normalno u vlažnom vremenu. >>> *Kondenzacija će nestati kada se vlažnost smanjuje.*

### Unutrašnjost smrdi.

- Proizvod se redovno ne čiste. >>> *Redovno čistite unutrašnjost pomoću spužve, toplom vodom i gaziranom vodom.*
- Pojedini držači i materijale za pakovanje mogu izazvati mirise. >>> *Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.*
- Hrane su bili smješteni u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.*
- Uklonite iz proizvoda sve hrane kojima je istekao rok ili su pokvarene.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Paketi hrane može blokiraju vrata. >>> *Relocirajte stvari koji blokiraju vrata.*
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju. >>> *Podesite nogare za uravnoteženje proizvoda.*
- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Pobrinite se da je tlo ravno i dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*

### Korpa za povrća je zaglavljena.

- Hrana može biti u kontaktu sa gornjem delu ladice. >>> *Reorganizovati prehrambenih artikala u ladici.*

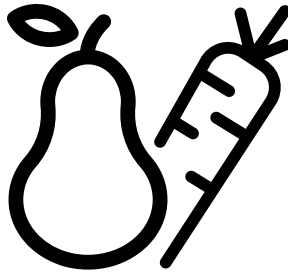


**UPOZORENJE:** Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati popraviti proizvod.



# beko

**Frigoriferi**  
Manuali i përdoruesit  
**Фрижидер**  
Упатство за употреба



GN163130SN

**SQ/MK**

CE

58 4755 0000/AH -SQ-MK 4/5

## I nderuar klient,

### Lexoni këtë manual para se të përdorni këtë produkt.

Ju falënderojmë që zgjodhët këtë produkt. Dëshirojmë që të arrini efikasitetin maksimal nga ky produkt i cilësisë së lartë i cili është prodhuar me teknologjinë më të përparuar. Për ta bërë këtë, para se ta përdorni këtë produkt lexoni me kujdes këtë manual dhe çdo dokument tjetër shoqërues dhe ruajini për t'iu referuar në të ardhmen.

Kushtojuni vëmendje të gjitha informacioneve dhe paralajmërimeve në manualin e përdorimit. Në këtë mënyrë do të mbronni veten dhe produktin tuaj nga rreziqet që mund të ndodhin.

Ruajeni manualin e përdorimit. Nëse ia jepni këtë pajisje dikujt tjetër, jepini edhe këtë udhëzues bashkë me pajisjen.

Në këtë manual përdorimi janë përdorur simbolet vijuese:



Rrezik që mund të çojë në vdekje ose lëndim.

**VINI RE** Një rrezik që mund të shkaktojë dëme materiale ndaj produktit ose ambientit përreth



Informacione të rëndësishme ose këshilla të dobishme për përdorimin.



Lexojeni manualin e përdorimit.



## INFORMATION



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A


. Informacionet e modelit të ruajtura në bazën e të dhënave të produktit mund të arrihen duke hyrë në faqen e mëposhtme të internetit dhe duke kërkuar për identifikuesin e modelit tuaj (\*) që gjendet në etiketën e energjisë.


<https://eprel.ec.europa.eu/>


<b>1</b>	<b>Udhëzimet për sigurinë</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>Vënia në punë e produktit</b>	<b>14</b>
	1.1 Qëllimi i përdorimit. . . . .	3	6.1	Fikja e produktit . . . . .	14
	1.2 Siguria e fëmijëve, personave të cenueshëm dhe kafshëve shtëpiake. . . . .	3	<b>6</b>	<b>Përdorimi i produktit</b>	<b>15</b>
	1.3 Siguria elektrike. . . . .	4	6.2	Paneli i treguesve . . . . .	15
	1.4 Siguria gjatë manovrimit. . . . .	4	6.3	Paneli i treguesve . . . . .	18
	1.5 Siguria gjatë montimit . . . . .	4	6.4	Moduli kundër erës së keqe (FreshGuard). . . . .	20
	1.6 Siguria funksionale . . . . .	5	6.5	Koshi i perimeve me kontrollin e lagështisë (EverFresh+) . . . . .	21
	1.7 Siguria gjatë mirëmbajtjes dhe pastrimit	7	6.6	Drita blu/HarvestFresh. . . . .	21
	1.8 HomeWhiz. . . . .	7	6.7	Përdorimi i shpërndarësit të ujit . . . . .	22
	1.9 Ndrëçimi . . . . .	7	6.8	Mbushja e depozitës së ujit të shpërndarësit të ujit . . . . .	22
<b>2</b>	<b>Udhëzimet për mjedisin</b>	<b>8</b>	6.9	Pastrimi i depozitës së ujit. . . . .	22
2.1	Përputhja me direktivën WEEE dhe hedhja e produktit të përdorur: . . . . .	8	6.10	Koshi i bulmetrave (depoja e ftohtë) . . . . .	24
2.2	Përputhja me direktivën RoHS . . . . .	8	6.11	Koshi i perimeve . . . . .	24
2.3	Informacione për paketimin . . . . .	8	6.12	Jonizuesi . . . . .	24
<b>3</b>	<b>Frigoriferi juaj</b>	<b>9</b>	6.13	Filtri i erërave të këqija . . . . .	24
<b>4</b>	<b>Montimi</b>	<b>10</b>	6.14	Prodhuesi i akullit dhe kutia e ruajtjes së akullit. . . . .	24
4.1	Vendi i duhur për montimin . . . . .	10	6.15	Ngrirja e ushqimeve të freskëta . . . . .	25
4.2	Montimi i kunjave plastike . . . . .	10	6.16	Rekomandime për ruajtjen e ushqimeve të ngrira. . . . .	25
4.3	Rregullimi i këmbëve. . . . .	11	6.17	Detajet për ngrirësin e thellë . . . . .	25
4.4	Lidhja elektrike . . . . .	12	6.18	Vendosja e ushqimeve. . . . .	26
<b>5</b>	<b>Përgatitja</b>	<b>13</b>	6.19	Paralajmërimi i hapjes së derës . . . . .	26
5.1	Çfarë të bëni për të kursyer energjinë . . . . .	13	6.20	Llamba e ndriçimit . . . . .	26
5.2	Përdorimi për herë të parë. . . . .	13	<b>7</b>	<b>Mirëmbajtja dhe pastrimi</b>	<b>27</b>
			7.1	Sipërfaqet e jashtme prej inoksi . . . . .	27
			7.2	Pastrimi i produkteve me dyer xhami . . . . .	27
			<b>7</b>	<b>Mirëmbajtja dhe pastrimi</b>	<b>28</b>
			7.3	Parandalimi i erërave të këqija . . . . .	28
			7.4	Mbrojtja e sipërfaqeve plastike . . . . .	28
			<b>8</b>	<b>Zgjidhja e problemeve</b>	<b>29</b>


# 1 Udhëzimet për sigurinë

- Ky paragraf përfshin udhëzime për sigurinë të nevojshme për të parandaluar rrezikun e lëndimeve personale dhe të dëmeve materiale.
- Kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për dëmtimet që mund të ndodhin nëse nuk respektohen këto udhëzime.

 Veprimet e montimit dhe të riparimit duhet të kryhen gjithmonë nga shërbimi i autorizuar.

 Përdorni gjithmonë pjesë këmbimi dhe aksesore origjinale.

 Pjesët origjinale të këmbimit do të ofrohen për 10 vite, pas datës së blerjes së produktit.

 Mos riparoni dhe mos zëvendësoni asnjë pjesë të produktit nëse nuk është specifikuar qartësisht në manualin e përdorimit.

 Mos bëni ndonjë modifikim në produkt.

## 1.1 Qëllimi i përdorimit

- Ky produkt nuk është planifikuar për përdorim tregtar dhe nuk duhet të përdoret jashtë sferës së përdorimit të synuar.

Ky produkt është planifikuar për përdorim në ambiente të brendshme, si p.sh. shtëpi ose ambiente të ngjashme.

Për shembull;

- Në kuzhinat e personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune,
- Në shtëpi në ferma,
- Në njësi hotelesh, motelesh ose objekte të tjera pushimi që përdoren nga klientët,
- Në hostele ose ambiente të ngjashme,

- Në shërbimet e cateringut dhe përdorime të ngjashme jotregtare.

Ky produkt nuk duhet të përdoret në ambiente të jashtme të hapura ose të mbyllura, si p.sh. në anije, ballkone ose terraca. Ekspozimi i produktit ndaj shiut, borës, dritës së diellit dhe erës mund të shkaktojë rrezik zjarri.

## 1.2 Siguria e fëmijëve, personave të cenusshëm dhe kafshëve shtëpiake

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi të reduktuara fizike, ndijore ose mendore apo me mungesë eksperience dhe njohurish, nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt, si dhe për rreziqet e përfshira.
- Fëmijët e moshës 3 deri në 8 vjeç lejohen të vendosin dhe të nxjerrin ushqime nga produkti i ftohësit.
- Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët dhe kafshët shtëpiake. Fëmijët dhe kafshët shtëpiake nuk duhet të luajnë me produktin, të ngjiten mbi të ose të hyjnë në të.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç rastit kur po i mbikëqyr dikush.
- Mbajini materialet e paketimit larg fëmijëve. Rrezik lëndimi dhe mbytjeje.
- Para se t'i hidhni produktet e vjetra që nuk do të përdoren më:

**1.** Shkëputeni kordonin elektrik nga priza në mur.

**2.** Priteni kordonin elektrik dhe hiqeni nga pajisja bashkë me spinën.

**3.** Mos i hiqni raftet dhe sirtarët nga produkti për të parandaluar hyrjen e fëmijëve brenda në pajisje.

**4.** Hiqni dyert.

**5.** Vendoseni produktin në mënyrë që të mos rrëzohet.

# Udhëzimet për sigurinë

6. Mos i lejoni fëmijët të luajnë me produktin e hedhur.

- Mos e asgjësoni produktin duke i vënë zjarrin. Rrezik shpërthimi.
- Nëse ka një kyç të dera e produktit, mbajeni çelësin larg fëmijëve.

## 1.3 Siguria elektrike

- Produkti nuk duhet të vihet në prizë gjatë operacioneve të montimit, mirëmbajtjes, pastrimit, riparimit dhe transportit.
- Nëse kordoni elektrik dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet vetëm nga shërbimi i autorizuar për të shmangur çdo rrezik që mund të ndodhë.
- Mos e futni kordonin elektrik poshtë produktit ose në pjesën e pasme të produktit. Mos vendosni objekte të rënda mbi kordonin elektrik. Kordoni elektrik nuk duhet lakuar ose shtypur dhe nuk duhet të vihet në kontakt me ndonjë burim nxehtësie.
- Mos përdorni një kordon zgjatues, me shumë priza ose një adaptor për përdorimin e produktit.
- Pajisjet me priza portative ose burimet elektrike portative mund të shkaktojnë mbinxehje dhe zjarr. Për këtë arsye, mos mbani një kordon me shumë priza prapa ose në afërsi të produktit.
- Spina duhet të jetë lehtësisht e arritshme. Nëse kjo gjë nuk është e mundur, në instalimin elektrik duhet të ketë një mekanizëm që është në përputhje me legjisllacionin për energjinë elektrike dhe që i shkëput të gjitha terminalet nga rrjeti elektrik (siguresë, automat, automat kryesor etj.)
- Mos e prekni spinën me duar të lagura.
- Kur e hiqni pajisjen nga priza, mos e kapni te kordoni elektrik, por te spina.

## 1.4 Siguria gjatë manovrimit

- Ky produkt është i rëndë, mos e manovroni vetëm.
- Mos e mbani produktin nga dera gjatë manovrimit të produktit.
- Tregoni kujdes që të mos e dëmtoni sistemin e ftohjes dhe tubat gjatë manovrimit të produktit. Mos e përdorni produktin nëse tubat janë të dëmtuar dhe kontaktoni me shërbimin e autorizuar.

## 1.5 Siguria gjatë montimit

- Kontaktoni me Shërbimin e autorizuar për montimin e produktit. Për ta përgatitur produktin për montim, shikoni informacionet në manualin e përdorimit dhe sigurohuni që shërbimet elektrike dhe të ujit të jenë siç kërkohet. Nëse montimi nuk është i përshtatshëm, thirrni një elektrikist dhe hidraulik që të bëjnë rregullimet e nevojshme. Në rast të kundërt, mund të ndodhin goditje elektrike, zjarr, probleme me produktin ose lëndime personale.
- Kontrolloni për çdo dëmtim në produkt para montimit të tij. Mos e montoni produktin nëse është i dëmtuar.
- Vendoseni produktin në një sipërfaqe të fortë dhe të sheshtë dhe nivelojeni me anë të këmbëve të rregullueshme. Në rast të kundërt, frigoriferi mund të përmbysset dhe të shkaktojë lëndime personale.
- Produkti duhet të montohet në një ambient të thatë dhe të ajrosur. Mos mbani tapete, qilima ose mbulesa të ngjashme nën produkt. Kjo mund të shkaktojë rrezik zjarri si rezultat i një ajrosjeje të papërshtatshme!
- Mos i bllokoni ose mbuloni vrimat e ajrimit. Në rast të kundërt, konsumi i

# Udhëzimet për sigurinë

energjisë mund të rritet dhe mund të ndodhin dëmtime të produktit tuaj.

- Mos e lidhni produktin me sistemet e furnizimit me energji si ato të energjisë diellore. Në rast të kundërt, mund të ndodhin dëmtime të produktit tuaj si rezultat i lëkundjeve të menjëhershme të voltazhit!
- Sa më shumë lëng ftohës të ketë në një frigorifer, aq më e madhe duhet të jetë dhoma e montimit. Në dhoma shumë të vogla, në rast të një rrjedhjeje të gazit në sistemin e ftohjes mund të shfaqet një përzjerje e djegshme e gazit me ajrin. Për çdo 8 gramë lëng ftohës kërkohet të paktën 1 m<sup>3</sup> vëllim. Sasia e lëngut ftohës të disponueshëm në produktin tuaj është e specifikuar në etiketën e tipit të produktit.
- Vendi i montimit të produktit nuk duhet të jetë i ekspozuar ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit dhe nuk duhet të jetë në afërsi të burimeve të nxehtësisë si furrat, radiatorët etj.

Nëse nuk mund ta parandaloni montimin e produktit në afërsi të një burimi nxehtësie, duhet të përdorni një pllakë të përshtatshme izolimi dhe distanca minimale me burimin e nxehtësisë duhet të jetë siç specifikohet më poshtë.

- Të paktën 30 cm larg nga burimet e nxehtësisë si furrat, njësitë ngrohëse dhe kaloriferët etj.
- Dhe të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Produkti juaj ka klasën e mbrojtjes I. Vendoseni produktin në një prizë me tokëzim që është në përputhje me vlerat e voltazhit, rrymës elektrike dhe frekuencës të specifikuar në etiketën e tipit të produktit. Priza duhet të jetë e pajisur me një siguresë me masë 10 A - 16 A. Kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për dëmtimet që do të

shkaktohen si rezultat i përdorimit të produktit pa u siguruar që lidhjet elektrike dhe të tokëzimit të jenë kryer sipas rregulloreve lokale ose kombëtare.

- Kablloja elektrike e produktit duhet të hiqet nga priza gjatë montimit. Në rast të kundërt, ekziston rreziku i goditjeve elektrike dhe i lëndimeve personale!
- Mos e vendosni produktin në priza të liruar, të thyera, të papastra, me yndyrë, në priza që kanë dalë nga vendi ose priza që rrezikojnë të bien në kontakt me ujin.
- Vendosini kordonin elektrik dhe tubat e produktit (nëse ka) në mënyrë të tillë që të mos paraqesin rrezik për t'u penguar.
- Depërtimi i lagështisë të pjesët që kanë elektricitet ose të kordoni elektrik mund të shkaktojë qark të shkurtër. Për këtë arsye, mos e përdorni produktin në ambiente me lagështi ose në zona ku mund të ketë spërkatje uji (p.sh. garazhe, dhoma për larjen e rrobave etj.). Nëse frigoriferi laget me ujë, hiqeni nga priza dhe kontaktoni me shërbimin e autorizuar.
- Mos e lidhni frigoriferin me pajisje për kursimin e energjisë. Këto sisteme janë të dëmshme për produktin.

## 1.6 Siguria funksionale

- Mos përdorni hollues kimikë mbi produkt. Këto materiale përbëjnë rrezik shpërthimi.
- Në rast defekti të produktit, hiqeni nga priza dhe mos e përdorni deri sa të riparohet nga shërbimi i autorizuar. Ekziston rreziku i goditjes elektrike!
- Mos vendosni një burim flakësh (p.sh. qirinj, cigare etj.) mbi produkt ose në afërsi të tij.
- Mos qëndroni mbi produkt. Rrezik rrezimi dhe lëndimi personal!
- Mos shkaktoni dëmtime të tubave të sistemit të ftohjes me mjete të mprehta ose shpuese. Lëngu ftohës që del në rast se shpohen tubat e gazit, tubat zgjatues ose veshjet e sipërme të sipërfaqes mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe lëndime të syve.

# Udhëzimet për sigurinë

- Mos i vendosni dhe mos i përdorni pajisjet elektrike brenda në frigoriferë/ngrirës përveçse kur këshillohet nga prodhuesi.
- Mos kapni pjesë të duarve ose trupit me pjesët e lëvizshme brenda në produkt. Kini kujdes që të parandaloni kapjen e gishtave mes frigoriferit dhe derës së tij. Kini kujdes gjatë hapjes ose mbylljes së derës nëse ka fëmijë përreth.
- Mos e futni në gojë akulloren, kubat e akullit ose ushqimet e ngrira menjëherë pasi i nxirrni nga ngrirësi. Rrezik djegie nga akulli!
- Mos i prekni muret e brendshme, pjesët metalike të ngrirësit ose ushqimet e vendosura brenda në frigorifer me duar të lagura. Rrezik djegie nga akulli!
- Mos vendosni kanaçe me pije me gaz ose kanaçe dhe shishe që kanë lëngje që mund të ngrijnë në ndarjen e ngrirësit. Kanaçet ose shisheet mund të shpërthejnë. Rrezik lëndimi personal ose dëmtimi material!
- Mos përdorni ose vendosni materiale të ndjeshme ndaj temperaturës si spërkatës të djegshëm, objekte të djegshme, akull të thatë ose agjentë të tjerë kimikë në afërsi të frigoriferit. Rrezik zjarri dhe shpërthimi!
- Mos mbani materiale shpërthyesë si kanaçe me presion me materiale të djegshme brenda në produkt.
- Mos vendosni kanaçe me lëngje mbi produkt. Spërkatja e ujit në një pjesë elektrike mund të shkaktojë rrezik nga goditjet elektrike ose zjarri.
- Ky produkt nuk është planifikuar për ruajtjen dhe ftohjen e barnave, plazmës së gjakut, preparateve laboratorike ose materialeve dhe produkteve të ngjashme që janë objekt i Direktivës për produktet mjekësore.
- Nëse produkti përdoret ndryshe nga qëllimi i planifikuar, ai mund të shkaktojë përkeqësim ose dëmtim të produkteve të mbajtura në të.
- Nëse frigoriferi juaj është i pajisur me një dritë blu, mos e shikoni këtë dritë me pajisje optike. Mos shikoni drejtpërdrejt te drita LED ultravjollcë për një kohë të gjatë. Rrezet ultravjollcë mund të shkaktojnë sforcim të syrit.
- Mos e mbushini produktin me më shumë ushqime nga sa është kapaciteti i tij. Mund të ndodhin dëmtime ose lëndime personale nëse artikujt në frigorifer bien kur hapni derën. Mund të ndodhin probleme të ngjashme kur një objekt vendoset mbi produkt.
- Sigurohuni që të largoni akullin ose ujin që mund të bjerë në dysheme për të parandaluar lëndimet personale.
- Ndryshoni vendet e rafteve/rafteve të shisheve në derën e frigoriferit vetëm kur raftet janë bosh. Rrezik për lëndime fizike!
- Mos vendosni objekte që mund të bien/të përmbysen mbi produkt. Këto objekte mund të bien kur hapni ose mbyllni derën dhe të shkaktojnë lëndime personale dhe/ose dëmtime materiale.
- Mos goditni ose ushtroni shumë presion mbi sipërfaqet e xhamit. Xhami i thyer mund të shkaktojë lëndime personale dhe/ose dëmtime materiale.
- Sistemi ftohës në produktin tuaj përmban lëng ftohës R600a. Lloji i lëngut ftohës të përdorur në produkt specifikohet në etiketën e tipit të produktit. Ky gaz është i djegshëm. Për këtë arsye, kini kujdes që të mos e dëmtoni sistemin e ftohjes dhe tubat gjatë përdorimit të produktit. Në rast të dëmtimit të tubave;  
- mos e prekni pajisjen ose kabllon elektrike,

# Udhëzimet për sigurinë

- mbajeni produktin larg nga burimet e mundshme të zjarrit që mund të shkaktojnë zjarr në produkt.

- ajrosni zonën ku është vendosur produkti. Mos përdorni një ventilator.

- Kontaktoni me shërbimin e autorizuar.

- Nëse produkti dëmtohet dhe vini re rrjedhje gazi, qëndroni larg nga gazi. Gazi mund të shkaktojë djegie nëse bie në kontakt me lëkurën.

## 1.7 Siguria gjatë mirëmbajtjes dhe pastrimit

- Mos e tërhiqni produktin nga doreza e derës nëse duhet ta lëvizni produktin për të pastruar. Doreza mund të shkaktojë lëndime personale nëse e tërhiqni shumë fort.
- Mos e pastroni produktin duke spërkatur ujë ose duke hedhur ujë mbi produkt dhe brenda në produkt. Rrezik për goditje elektrike dhe zjarr.
- Mos përdorni mjete të mprehta ose gërryese për pastrimin e produktit. Mos përdorni materiale si p.sh. substanca pastrimi shtëpiake, detergjentë, gaz, benzinë, alkool, dyllë etj.
- Përdorni vetëm substanca pastrimi dhe mirëmbajtjeje që nuk janë të dëmshme për ushqimet brenda në produkt.
- Mos përdorni avull ose materiale pastrimi me avull për pastrimin e produktit dhe për shkrirjen e akullit brenda. Avulli bie në kontakt me zonat me elektricitet në frigorifer dhe shkakton qark të shkurtër ose goditje elektrike!
- Tregoni kujdes që të mos lejoni ujin të qarqet elektrike ose dritat e produktit.
- Përdorni një pecetë të pastër dhe të thatë për të fshirë pluhurat ose

materialet e huaja në kunjat e spinës. Mos përdorni një pecetë të njomë ose të lagur për pastrimin e spinës. Në rast të kundërt, mund të ketë rrezik për goditje elektrike ose zjarr.

## 1.8 HomeWhiz

**(Mund të mos jetë e zbatueshme për të gjitha modelet)**

- Ndiqni paralajmërimet e sigurisë edhe nëse jeni larg nga produkti kur e përdorni produktin nëpërmjet aplikacionit HomeWhiz. Tregoni vëmendje po ashtu për paralajmërimet në aplikacion.

## 1.9 Ndryçimi

**(Mund të mos jetë e zbatueshme për të gjitha modelet)**

- Kontaktoni me shërbimin e autorizuar kur duhet të zëvendësoni dritën LED/ llambën e përdorur për ndriçimin.



## 2 Udhëzimet për mjedisin

### 2.1 Përputhja me direktivën WEEE dhe hedhja e produktit të përdorur:

Ky produkt është në përputhje me Direktivën evropiane WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura (WEEE).



Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturina të tjera shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së shërbimit. Pajisjet e përdorura duhet të kthehen te pika zyrtare e grumbullimit

për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Për t'i gjetur këto sisteme grumbullimi, kontaktoni me autoritetet lokale ose shitësin ku e keni blerë produktin. Çdo shtëpi ka një rol të rëndësishëm në rikuperimin dhe riciklimin e pajisjeve të vjetra. Hedhja në mënyrën e duhur e pajisjes së përdorur ndihmon në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njerëzve.

### 2.2 Përputhja me direktivën RoHS

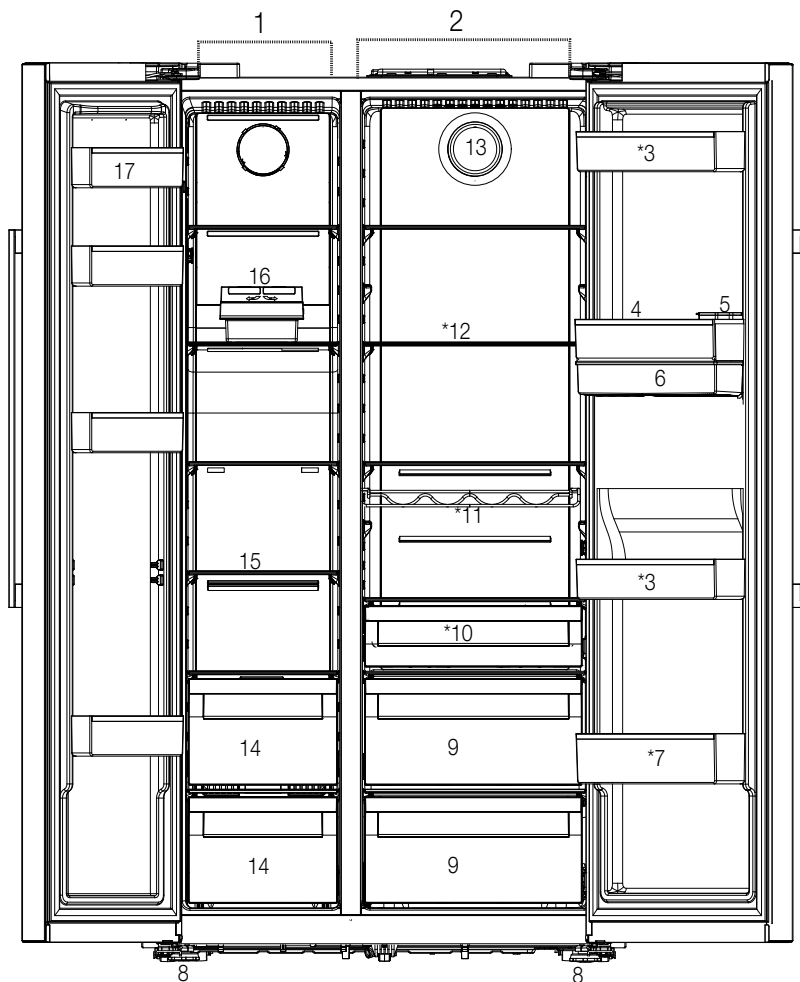
Produkti që keni blerë është në përputhje me direktivën RoHS të BE-së (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuar në Direktivë.

### 2.3 Informacione për paketimin



Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare ose mbeturinat e tjera. Çojini ato te pikat e grumbullimit për materialet e paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

### 3 Frigoriferi juaj



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1- Ndarja e ngrirësit</li> <li>2- Ndarja e ftohësit</li> <li>3- Raftet e derës së ndarjes së ftohësit</li> <li>4- Mbajtësja e vezëve</li> <li>5- Depozita e mbushjes së shpërndarësit të ujit</li> <li>6- Rezervuari i shpërndarësit të ujit</li> <li>7- Rafti i shisheve</li> <li>8- Mbështetëset e rregullueshme</li> <li>9- Koshi i perimeve</li> <li>10- Koshi i bulmetrave (depoja e ftohtë)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11- Rafti i shisheve</li> <li>12- Raftet prej xhami</li> <li>13- Ventilatori</li> <li>14- Ndarjet për ruajtjen e ushqimeve të ngrira</li> <li>15- Rafti prej xhami i ndarjes së ngrirësit</li> <li>16- Prodhuesi i akullit</li> <li>17- Raftet e derës së ndarjes së ngrirësit</li> </ul> <p><b>Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet</b></p> |
|---|---|



**\*Opsional:** Figurat në këtë manual përdorimi janë skematike dhe mund të mos përputhen saktësisht me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk i përfshin pjesët përkatëse, informacionet kanë lidhje me modelet e tjera.

## 4 Montimi

### 4.1 Vendi i duhur për montimin



Në fillim lexoni pjesën "Udhëzimet për sigurinë"!

Produkti juaj kërkon një qarkullim të përshtatshëm të ajrit për të funksionuar me efikasitet. Nëse produkti do të vendoset në një vend të futur, mos harroni të lini të paktën 5 cm hapësirë mes produktit dhe tavanit, murit të pasmë dhe mureve anësore. Nëse produkti do të vendoset në një vend të futur, mos harroni të lini të paktën 5 cm hapësirë mes produktit dhe tavanit, murit të pasmë dhe mureve anësore. Kontrolloni nëse elementi mbrojtës i pasmë për distancën me murin është i pranishëm në vendin përkatës (nëse është i përfshirë me produktin). Nëse elementi nuk është i disponueshëm ose nëse ka humbur apo ka rënë, vendoseni produktin në mënyrë që të lini të paktën 5 cm hapësirë mes sipërfaqes së pasme të produktit dhe murit të dhomës. Hapësira në pjesën e pasme është e rëndësishme për një funksionim efikas të produktit.



**KUJDES:** Mos përdorni zgjatues ose priza të shumëfishta në lidhjen elektrike.



**KUJDES:** Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi për çdo dëmtim të kryer nga punët e kryera nga persona të paautorizuar.



**KUJDES:** Kabloja elektrike e produktit duhet të hiqet nga priza gjatë montimit. Mosrespektimi i kësaj mund të shkaktojë vdekje ose lëndime të rënda!



**KUJDES:** Nëse hapësira e derës është shumë e ngushtë për kalimin e produktit, hiqeni derën dhe kthejeni produktin në anë; nëse kjo nuk funksionon, kontaktoni me shërbimin e autorizuar.

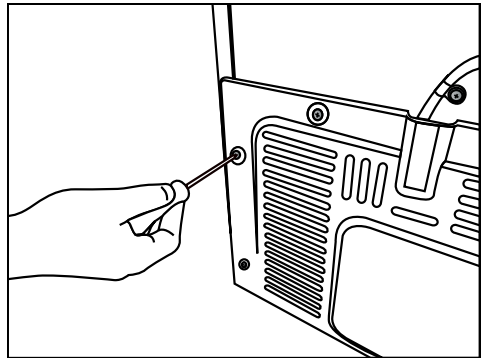
- Vendoseni produktin në një sipërfaqe të rrafshët për të shmangur dridhjet.
- Vendoseni produktin të paktën 30 cm larg nga ngrohësi, soba ose burime të ngjashme të nxehtësisë dhe të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Mos e ekspozoni produktin ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit dhe mos e mbani në ambiente me lagështi.

- Produkti kërkon një qarkullim të përshtatshëm të ajrit për të funksionuar me efektivitet. Nëse produkti do të vendoset në një vend të futur, mos harroni të lini të paktën 5 cm distancë mes produktit dhe tavanit dhe mureve.

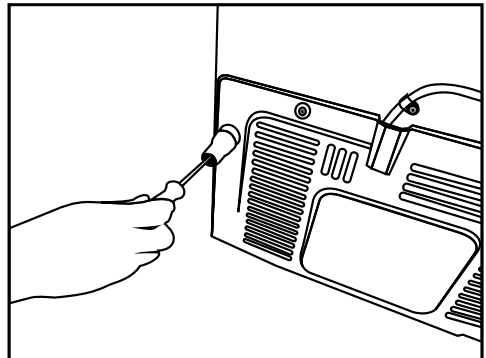
### 4.2 Montimi i kunjave plastike

Përdorni kunjat plastike të përfshira me produktin për të siguruar një hapësirë të mjaftueshme për qarkullimin e ajrit midis produktit dhe murit.

1. Për të vendosur kunjat, hiqni vidhat në produkt dhe përdorni vidhat e përfshira me kunjat.



2. Vendosni 2 kunjat plastike në kapakun e ventilimit siç tregohet në figurë.



## Montimi

Për t'i përshtatur dyert vertikalisht,

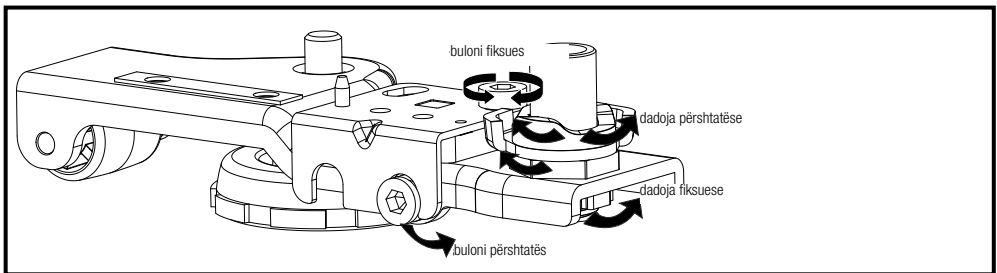
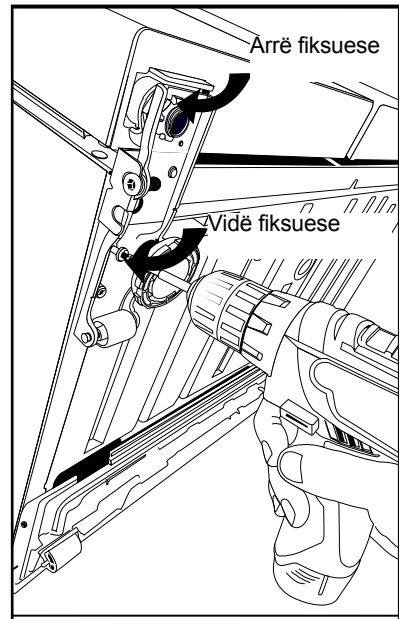
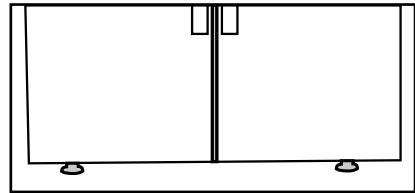
- Lironi dadon fiksuese që ndodhet poshtë
- Vidhoseni dadon përshtatëse (CW/CCW) në përputhje me pozicionin e derës
- Shtrëngojeni dadon fiksuese për pozicionin përfundimtar

Për t'i përshtatur dyert horizontalisht,

- Lironi vidhën fiksuese që ndodhet poshtë
- Lironi bulonin fiksues që ndodhet sipër
- Vidhoseni bulonin përshtatës (CW/CCW) anash në përputhje me pozicionin e derës
- Shtrëngojeni bulonin fiksues për pozicionin përfundimtar
- Shtrëngoni vidhën fiksuese që ndodhet poshtë

### 4.3 Rregullimi i këmbëve

Nëse produkti nuk është në ekuilibër, rregulloni mbështetëset e përparme të rregullueshme duke i rotulluar ato djathtas ose majtas.



### 4.4 Lidhja elektrike



**KUJDES:** Mos përdorni zgjatues ose priza të shumëfishta në lidhjen elektrike.



**KUJDES:** Kablloja e dëmtuar elektrike duhet të zëvendësohet nga Shërbimi i autorizuar.

- Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për asnjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi pa lidhjen e tokëzimit dhe pa lidhjen elektrike në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Spina e kordonit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas montimit.



Paralajmërim për sipërfaqe të nxehtë!  
Faqet anësore të produktit tuaj janë të pajisura me tuba me lëng ftohës për përmirësimin e sistemit të ftohjes. Në këto sipërfaqe mund të qarkullojë lëng me presion të lartë që shkakton nxehtësi në faqet anësore. Kjo është normale dhe nuk kërkon t'i bëhet ndonjë shërbim. Kini kujdes kur prekni këto zona.

## 5 Përgatitja



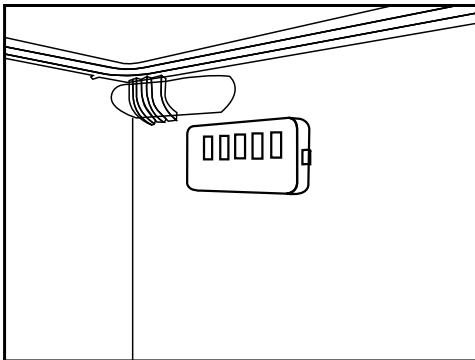
Në fillim lexoni pjesën "Udhëzimet për sigurinë"!

### 5.1 Çfarë të bëni për të kursyer energjinë



Lidhja e produktit me sistemet elektronike të kursimit të energjisë është e dëmshme, dhe kjo mund të dëmtojë produktin.

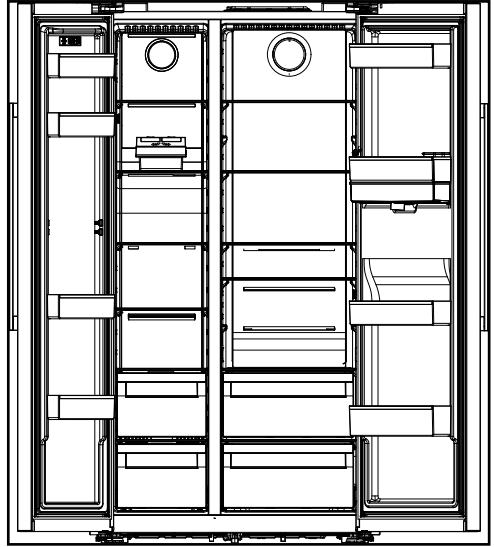
- Për pajisjet autonome: kjo pajisje ftohëse nuk është projektuar që të përdoret si pajisje inkaso;
- Mos i mbani dyert e frigoriferit të hapura për periudha të gjata.
- Mos vendosni ushqime ose pije të nxehta në frigorifer.
- Mos e mbushni shumë frigoriferin; bllokimi i rrjedhës së brendshme të ajrit do të ulë kapacitetin e ftohjes.
- Në varësi të veçorive të produktit, shkrija e ushqimeve të ngrira në ndarjen e ftohtë do të sigurojë kursimin e energjisë dhe do të ruajë cilësinë e ushqimeve.
- Ushqimet duhet të ruhen me anë të sirtarëve në ndarjen e ftohtë për të siguruar kursimin e energjisë dhe për të mbrojtur ushqimet në kushte më të mira.
- Sigurohuni që ushqimet të mos jenë në kontakt me sensorin e temperaturës së ndarjes së ftohtë për të shmangur dëmtimet.



- Duke qenë se ajri i nxehtë dhe i lagësht nuk depërton drejtpërdrejt në produktin tuaj kur dyert nuk hapen, produkti përshtatet sa më mirë për të arritur kushte të tilla që janë të mjaftueshme për të mbrojtur ushqimin. Në këtë funksion të kursimit të energjisë, funksionet dhe përbërësit, të tillë si: kompresori, ventilatori, ngrohësi, shkrija, ndriçimi, ekrani, etj., funksionojnë sipas nevojave, me qëllim që të konsumojnë nivelin

minimal të energjisë duke ruajtur në të njëjtën kohë freskinë e ushqimeve tuaja.

- Në rastin e opsioneve të shumëfishta, raftet prej xhami duhen vendosur në mënyrë që daljet e ajrit në pjesën e pasme të mos bllokohen, preferohet që daljet e ajrit të mbeten nën raftin prej xhami. Ky kombinim mund të ndihmojë në përmirësimin e shpërndarjes së ajrit dhe të efikasitetit të energjisë.



### 5.2 Përdorimi për herë të parë

Para se ta përdorni frigoriferin, sigurohuni që të bëni përgatitjet e duhura në përputhje me udhëzimet në pjesët "Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin" dhe "Montimi".

- Mbajeni produktin në punë pa vendosur ushqime në të për 12 orë dhe mos e hapni derën, nëse nuk është absolutisht e nevojshme.



Kur të aktivizohet kompresori do të dëgjoni një zhurmë. Është normale të dëgjoni zhurmë edhe kur kompresori nuk është aktiv, për shkak të lëngjeve dhe gazeve të ngjeshura në sistemin e ftohjes.



Është normale që anët e përparme të frigoriferit të jenë të ngrohta. Këto zona janë të projektuara që të ngrohen për të parandaluar kondensimin.



Në disa modele, paneli i treguesve fiket automatikisht 1 minutë pas mbylljes së derës. Ai do të riaktivizohet kur të hapet dera ose kur të shtypet një buton.

## 6 Vënia në punë e produktit



Në fillim lexoni pjesën “Udhëzimet për sigurinë”!

- Për të shpejtuar procesin e shkrirjes mos përdorni mjete mekanike ose mjete të tjera përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos përdorni pjesë të frigoriferit siç janë dera ose sirtarët si mbështetëse ose si shkallë. Kjo mund të bëjë që produkti të bjerë ose pjesët e tij të dëmtohen.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për ruajtjen e ushqimeve.
- Mbylleni valvulën e ujit nëse do të jeni larg shtëpisë (p.sh. me pushime) dhe nuk do ta përdorni prodhuesin e akullit ose shpërndarësin e ujit për një periudhë të gjatë. Në rast të kundërt mund të ketë rrjedhje uji.

### 6.1 Fikja e produktit

- Nëse nuk do ta përdorni produktin për një periudhë të gjatë;
  - hiqeni nga priza,
  - hiqni ushqimet për të shmangur erërat e këqija,
  - prisni derisa akulli të shkrihet,
  - pastrojeni brenda dhe pritni derisa të jetë i tharë.
  - lërinë dyert hapur për të parandaluar dëmtimin e pjesëve të brendshme plastike të trupit.

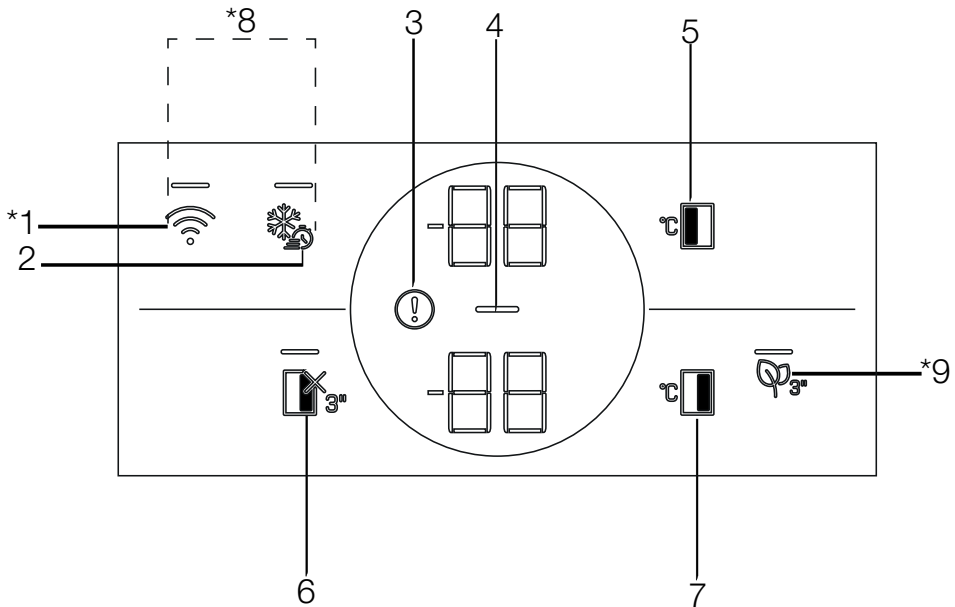
## 6 Përdorimi i produktit

Në fillim lexoni pjesën "Udhëzimet për sigurinë"!

### 6.2 Paneli i treguesve

Panelet e treguesve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të produktit.

Funksionet zanore dhe pamore të panelit të treguesve do t'ju ndihmojnë në përdorimin e frigoriferit tuaj.



1. Butoni i lidhjes pa tel
2. Butoni i ngrirjes së shpejtë
3. Temperaturë e lartë / paralajmërim gabimi
4. Treguesi i kursimit të energjisë (ekrani joaktiv)
5. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit
6. Butoni i funksionit joaktiv (pushime) të ndarjes së ftohësit
7. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ftohësit
8. Butoni për rivendosjen e parametrave të lidhjes pa tel
9. Çelësi i modulit për heqjen e erërave të këqija

**\*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet**



**\*Opsional:** Funksionet e treguara janë opsionale, mund të ketë ndryshime për sa i përket formës dhe vendndodhjes të funksioneve që gjenden në panelin e ekranit të pajisjes suaj.




# Përdorimi i produktit

## 1. Butoni i lidhjes pa tel

Ky buton përdoret për të bërë një lidhje pa tel me produktin tuaj nëpërmjet aplikacionit HomeWhiz.

Kur butoni shtypet për një periudhë të gjatë (3 sekonda), simboli i lidhjes pa tel në ekran pulson ngadalë (me intervale prej 0,5 sekondash). Në këtë mënyrë në produkt aktivizohet rrjeti i shtëpisë.

Pasi arrihet lidhja pa tel me produktin, simboli i lidhjes pa tel () ndriçon vazhdimisht.

Kur të vendoset lidhja fillestare, mund ta aktivizoni/çaktivizoni lidhjen duke shtypur shkurtimisht këtë buton. Simboli i lidhjes pa tel do të pulsojë shkurtimisht (në intervale prej 0,2 sekondash) derisa të vendoset lidhja. Kur lidhja është aktive, simboli i rrjetit pa tel do të ndizet në mënyrë të vazhdueshme.

Nëse lidhja nuk mund të vendoset për një periudhë të gjatë, kontrolloni parametrat e lidhjes dhe referojuni pjesës "Zgjidhja e problemeve" që gjendet në manualin e përdorimit.

Për lidhjen pa tel duhet përdorur aplikacioni HomeWhiz. Hapat e instalimit përshkruhen në aplikacion gjatë instalimit.


Mund të futeni në aplikacion duke lexuar kodin QR që ndodhet te etiketa HomeWhiz në produkt. Aplikacioni ofrohet nëpërmjet App Store për pajisjet IOS dhe nëpërmjet Play Store për pajisjet Android.

Vizitoni <https://www.homewhiz.com/> për informacione të detajuara.

## 2. Butoni i ngrirjes së shpejtë

Kur shtypet butoni i ngrirjes së shpejtë, drita LED te butoni ndriçon dhe funksioni i ngrirjes së shpejtë aktivizohet. Temperatura e ndarjes së ngrirësit caktohet në -27 gradë Celsius. Shtypni përsëri butonin për ta anuluar funksionin. Funksioni i ngrirjes së shpejtë do të anulohet automatikisht pas 24 orësh. Për të ngrirë një sasi të madhe ushqimesh të freskëta, shtypni butonin e ngrirjes së shpejtë para se të vendosni ushqimet në ndarjen e ngrirësit.


## 3. Temperaturë e lartë / paralajmërim gabimi

Ky tregues () duhet të jetë aktiv kur frigoriferi nuk mund të kryejë ftohje siç duhet ose në rast të ndonjë gabimi të sensorit. Në treguesin e temperaturës së

ndarjes së ngrirësit duhet të shfaqet simboli "E" dhe në treguesin e temperaturës së ndarjes së ftohësit duhet të shfaqen shifra të tilla si 1,2,3... Këto shifra i japin informacione shërbimit të autorizuar për gabimin që ka ndodhur.

Mund të shfaqet pikëçuditja kur vendosni ushqim të ngrohtë në ndarjen e ngrirësit ose e mbani derën hapur për një periudhë të gjatë. Ky nuk është defekt, ky paralajmërim do të hiqet kur ushqimi të ftohet ose kur shtypet çfarëdo butoni.

## 4. Treguesi i kursimit të energjisë (ekrani joaktiv)

Funksioni i kursimit të energjisë aktivizohet automatikisht dhe simboli i kursimit të energjisë () shfaqet kur dera e produktit nuk hapet ose mbyllet për njëfarë periudhe. Kur funksioni i kursimit të energjisë është aktiv, të gjitha simbolet në ekran përveç simbolit të kursimit të energjisë do të fiken. Kur funksioni i kursimit të energjisë është aktiv, shtypja e një butoni ose hapja e derës do të çaktivizojë funksionin e kursimit të energjisë dhe sinjalet në ekran do të kthehen në normale. Funksioni i kursimit të energjisë është një funksion i aktivizuar në fabrikë dhe nuk mund të anulohet.

## 5. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Caktimi i temperaturës bëhet për ndarjen e ftohësit. Shtypja e këtij butoni do të bëjë që temperatura e ndarjes së ngrirësit të mund të caktohet në -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 gradë Celsius.

## 6. Butoni i funksionit joaktiv (pushime) të ndarjes së ftohësit

Shtypni këtë buton për 3 sekonda për të aktivizuar funksionin e pushimeve. Aktivizohet modaliteti i pushimeve dhe ndriçon drita LED te butoni. Simboli "- -" do të shfaqet në treguesin e temperaturës së ndarjes së ftohësit dhe ndarja e ftohësit nuk e kryen në mënyrë aktive ftohjen. Nuk duhet të mbani ushqime në ndarjen e ftohësit kur ky funksion është i aktivizuar. Ndarjet e tjera vazhdojnë të ftohin sipas temperaturave të caktuara. Shtypni përsëri këtë buton për 3 sekonda për të anuluar këtë funksion.

## Përdorimi i produktit

### 7. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ftohësit

Lejon caktimin e temperaturës për ndarjen e ftohësit. Shtypja e këtij butoni do të bëjë që temperatura e ndarjes së ftohësit të mund të caktohet në 8,7,6,5,4,3,2 dhe 1 gradë Celsius.

### 8. Butoni për rivendosjen e parametrave të lidhjes pa tel

Për të rivendosur parametrat e lidhjes pa tel, shtypni njëkohësisht butonat Ngrirja e shpejtë (❄️) dhe lidhja pa tel (📶) për 3 sekonda. Të gjitha informacionet e përdoruesit të regjistruara më parë hiqen në një produkt ku parametrat e lidhjes pa tel rivendosen/ rikthehen në parazgjedhjet e fabrikës.

### 9. Çelësi i modulit për heqjen e erërave të këqija

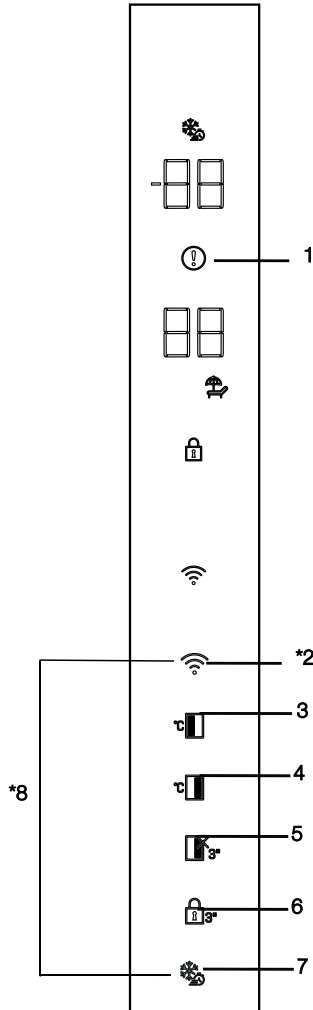
Shtypni këtë çelës për 3 sekonda për të aktivizuar/ çaktivizuar veçorinë e heqjes së erërave të këqija. Drita LED te çelësi do të ndizet kur të aktivizohet veçoria e heqjes së erërave të këqija. Kur kjo veçori është e aktivizuar, moduli për heqjen e erërave të këqija punon periodikisht.

## Përdorimi i produktit

### 6.3 Paneli i treguesve

Panelet e treguesve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të produktit.

Funksionet zanore dhe pamore të panelit të treguesve do t'ju ndihmojnë në përdorimin e frigoriferit tuaj.



1. Temperaturë e lartë / paralajmërim gabimi
2. Butoni i lidhjes pa tel
3. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit
4. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ftohësit
5. Butoni i funksionit joaktiv (pushime) të ndarjes së ftohësit
6. Kyçi i butonave
7. Butoni i ngrirjes së shpejtë
8. Butoni për rivendosjen e parametrave të lidhjes pa tel


**\*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet**



**\*Opsional:** Funksionet e treguara janë opsionale, mund të ketë ndryshime për sa i përket formës dhe vendndodhjes të funksioneve që gjenden në panelin e ekranit të pajisjes suaj.

# Përdorimi i produktit

## 1. Temperaturë e lartë / paralajmërim gabimi


Ky tregues (  ) duhet të jetë aktiv kur frigoriferi nuk mund të kryejë ftohje siç duhet ose në rast të ndonjë gabimi të sensorit. Në treguesin e temperaturës së ndarjes së ngrirësit duhet të shfaqet simboli "E" dhe në treguesin e temperaturës së ndarjes së ftohësit duhet të shfaqen shifra të tilla si 1,2,3... Këto shifra i japin informacione shërbimit të autorizuar për gabimin që ka ndodhur.

Mund të shfaqet pikëçuditja kur vendosni ushqim të ngrohtë në ndarjen e ngrirësit ose e mbani derën hapur për një periudhë të gjatë. Ky nuk është defekt, ky paralajmërim do të hiqet kur ushqimi të ftohet ose kur shtypet çfarëdo butoni.

## 2. Butoni i lidhjes pa tel

Ky buton përdoret për të bërë një lidhje pa tel me produktin tuaj nëpërmjet aplikacionit HomeWhiz.

Kur butoni shtypet për një periudhë të gjatë (3 sekonda), simboli i lidhjes pa tel në ekran pulson ngadalë (me intervale prej 0,5 sekondash). Në këtë mënyrë në produkt aktivizohet rrjeti i shtëpisë.

Pasi arrihet lidhja pa tel me produktin, simboli i lidhjes pa tel (  ) ndriçon vazhdimisht.

Kur të vendoset lidhja fillestare, mund ta aktivizoni/çaktivizoni lidhjen duke shtypur shkurtimisht këtë buton. Simboli i lidhjes pa tel do të pulsojë shkurtimisht (në intervale prej 0,2 sekondash) derisa të vendoset lidhja. Kur lidhja është aktive, simboli i rrjetit pa tel do të ndizet në mënyrë të vazhdueshme.

Nëse lidhja nuk mund të vendoset për një periudhë të gjatë, kontrolloni parametrat e lidhjes dhe referojuni pjesës "Zgjidhja e problemeve" që gjendet në manualin e përdorimit.

Për lidhjen pa tel duhet përdorur aplikacioni HomeWhiz. Hapat e instalimit përshkruhen në aplikacion gjatë instalimit.

Mund të futeni në aplikacion duke lexuar kodin QR që ndodhet te etiketa HomeWhiz në produkt. Aplikacioni ofrohet nëpërmjet App Store për pajisjet IOS dhe nëpërmjet Play Store për pajisjet Android.

Vizitoni <https://www.homewhiz.com/> për informacione të detajuara.

## 3. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Caktimi i temperaturës bëhet për ndarjen e ftohësit. Shtypja e këtij butoni do të bëjë që temperatura e ndarjes së ngrirësit të mund të caktohet në -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 gradë Celsius.


## 4. Butoni i caktimit të temperaturës së ndarjes së ftohësit

Lejon caktimin e temperaturës për ndarjen e ftohësit. Shtypja e këtij butoni do të bëjë që temperatura e ndarjes së ftohësit të mund të caktohet në 8,7,6,5,4,3,2 dhe 1 gradë Celsius.

## 5. Butoni i funksionit joaktiv (pushime) të ndarjes së ftohësit

Shtypni këtë buton për 3 sekonda për të aktivizuar funksionin e pushimeve. Aktivizohet modaliteti i pushimeve dhe ndizet ikona e pushimeve. Simboli "- -" do të shfaqet në treguesin e temperaturës së ndarjes së ftohësit dhe ndarja e ftohësit nuk e kryen në mënyrë aktive ftohjen. Nuk duhet të mbani ushqime në ndarjen e ftohësit kur ky funksion është i aktivizuar. Ndarjet e tjera vazhdojnë të ftohin sipas temperaturave të caktuara. Shtypni përsëri këtë buton për 3 sekonda për të anuluar këtë funksion. Aktivizohet modaliteti i pushimeve dhe ndizet ikona e pushimeve.

## 6. Kyçja e butonave

Kur butoni i kyçjes së butonave (  ) shtypet për 3 sekonda, aktivizohet kyçja e butonave dhe ndizet ikona e kyçjes së butonave. Shtypni përsëri këtë buton për 3 sekonda për të anuluar kyçjen e butonave. Mund ta përdorni veçorinë e kyçjes së butonave nëse dëshironi që të parandaloni ndryshimet e parametrave të temperaturës së frigoriferit.

## 7. Butoni i ngrirjes së shpejtë

Kur shtypet butoni i ngrirjes së shpejtë, ndriçon ikona e ngrirjes së shpejtë dhe aktivizohet funksioni i ngrirjes së shpejtë. Temperatura e ndarjes së ngrirësit caktohet në -27 gradë Celsius. Shtypni përsëri butonin për ta anuluar funksionin. Funksioni i ngrirjes së shpejtë do të anulohet automatikisht pas 24 orësh.

## Përdorimi i produktit

Për të ngrirë një sasi të madhe ushqimesh të freskëta, shtypni butonin e ngrirjes së shpejtë para se të vendosni ushqimet në ndarjen e ngrirësit.

### 8. Butoni për rivendosjen e parametrevë të lidhjes pa tel

Për të rivendosur parametrat e lidhjes pa tel, shtypni njëkohësisht butonat Ngrirja e shpejtë (❄️) dhe lidhja pa tel (📶) për 3 sekonda. Të gjitha informacionet e përdoruesit të regjistruara më parë hiqen në një produkt ku parametrat e lidhjes pa tel rivendosen/ rikthehen në parazgjedhjet e fabrikës.

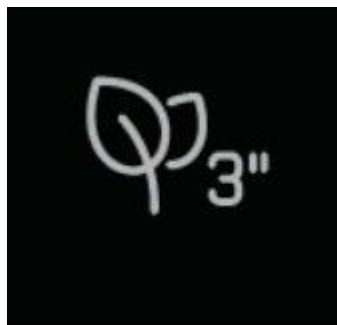
## 6.4 Moduli kundër erës së keqe (FreshGuard)

### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Moduli kundër erës së keqe heq erën që krijohet brenda frigoriferit tuaj para se të depërtojë nëpër sipërfaqe. Falë këtij moduli, i cili vendoset në tavanin e ndarjes së ushqimeve të freskëta, erërat e këqija largohen ndërkohë që ajri kalon në mënyrë aktive në filtrin e erërave, dhe më pas ajri që është pastruar nga filtri kalon përsëri në ndarjen e ushqimeve të freskëta. Në këtë mënyrë, erërat e padëshiruara që mund të shfaqen gjatë ruajtjes së ushqimeve në frigorifer eliminohen para se të depërtojnë nëpër sipërfaqe.

Kjo realizohet falë ventilatorit, dritës LED dhe filtrit të erërave të integruar në modul.

Kur dëshironi të përdorni modulën kundër erës së keqe, aktivizojeni nga butoni i treguesit.



### 6.5 Koshi i perimeve me kontrollin e lagështisë (EverFresh+)

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Falë koshit të perimeve me kontrollin e lagështisë, frutat dhe perimet mund të ruhen për një kohë më të gjatë në një ambient me kushte ideale të lagështisë. Me sistemin e rregullimit të lagështisë me 3 opsione që gjendet përpara koshit të perimeve, mund ta kontrolloni nivelin e lagështisë brenda koshit në varësi të ushqimeve që ruani në të. Ju rekomandojmë ta ruani ushqimin duke zgjedhur opsionin e perimeve kur ruani vetëm perimet, opsionin e frutave kur ruani vetëm frutat dhe opsionin e përzier kur ruani ushqime të përziera.

Ju rekomandojmë që perimet dhe frutat të mos ruhen në qese për të përmirësuar periudhën e ruajtjes së ushqimeve dhe për të përfitur më shumë nga sistemi i kontrollit të lagështisë. Nëse i lini në qese plastike, kjo bën që perimet të kalben për një kohë të shkurtër. Ju rekomandojmë që kastravecët dhe brokoli, në veçanti, të mos ruhen në qese të mbyllura. Në rastet kur nuk preferoni kontaktin me perimet e tjera, përdorni materiale paketimi, si letër, e cila ka njëfarë niveli depërtueshmërie për sa i përket higjienës.

Kur vendosni perimet, vendosni perimet e forta dhe të rënda në fund dhe perimet e buta dhe të lehta sipër, duke pasur parasysh peshat specifike të perimeve.

Mos i vendosni frutat që prodhojnë shumë gaz etilen, si dardhat, kajsitë, pjeshkat dhe sidomos mollët, në të njëjtin kosh me perimet dhe frutat e tjera. Gazi i etilenit që del nga këto fruta mund të bëjë që perimet dhe frutat e tjera të piqen më shpejt dhe të kalben në një periudhë të shkurtër.

### 6.6 Drita blu/HarvestFresh

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

##### Për Dritën blu,

Perimet dhe frutat e ruajtura në koshat e ndriçuara me dritë blu vazhdojnë të kryejnë fotosintezën dhe ruajnë nivelet e tyre të vitaminës C falë efektit të gjatësisë së valës së dritës blu.

##### Për HarvestFresh,

Perimet dhe frutat e ruajtura në koshat e ndriçuara me teknologjinë HarvestFresh i ruajnë nivelet e tyre të vitaminave (vitaminat A dhe C) për një periudhë më të gjatë falë cikleve të dritave blu, jeshile, të kuqe dhe të errësirës që simulojnë ciklin e ditës.

Kur dera e frigoriferit hapet gjatë periudhës së errësirës të teknologjisë HarvestFresh, frigoriferi do ta ndiejë këtë automatikisht dhe do ta ndriçojë koshin përkatësisht me një nga dritat blu, jeshile ose të kuqe për lehtësinë tuaj. Periudha e errësirës duhet të vazhdojë kur mbyllni derën e frigoriferit që të përfaqësojë periudhën e natës të ciklit ditor.

## Përdorimi i produktit

### 6.7 Përdorimi i shpërndarësit të ujit

\*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

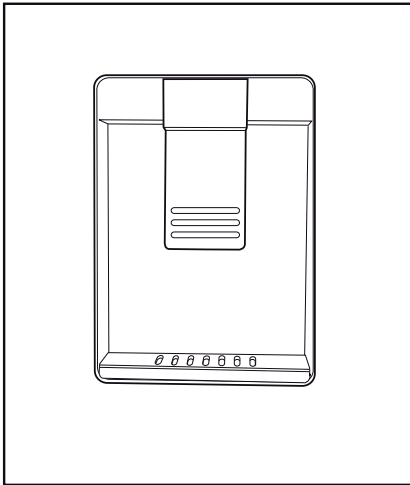


Gotat e para të ujit të marra nga shpërndarësi do të jenë normalisht të ngrohta.



Nëse shpërndarësi i ujit nuk përdoret për një kohë të gjatë, hidhini gotat e para me ujë për të marrë ujë të pastër.

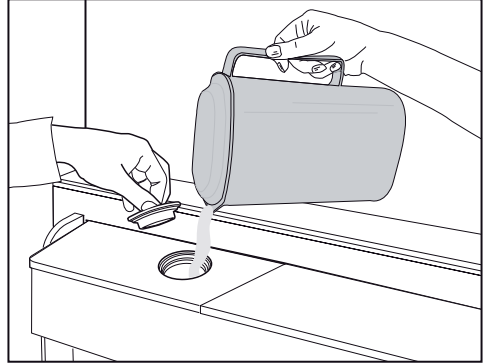
1. Shtyjeni krahun e shpërndarësit të ujit me gotë. Do të jetë më lehtë ta shtyni krahun me dorë nëse po përdorni një gotë plastike të butë.
2. Lëshojeni krahun pasi të kenë mbushur gotën me ujë aq sa dëshironi.



Sasia e ujit që del nga shpërndarësi varet nga presioni që ushtroni te krahun. Lëshojeni pak presionin te krahun tekसा niveli në gotën/enën tuaj rritet, me qëllim që të parandaloni derdhjen. Do të pikojë ujë nëse e shtypni pak krahun; kjo është normale dhe nuk është një keqfunksionim.

### 6.8 Mbushja e depozitës së ujit të shpërndarësit të ujit

Hapni kapakun e depozitës së ujit siç tregohet në figurë. Mbusheni me ujë të pastër dhe të pijshëm. Mbylleni kapakun.



### 6.9 Pastrimi i depozitës së ujit

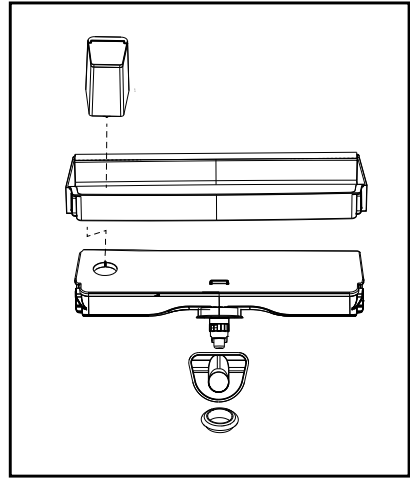
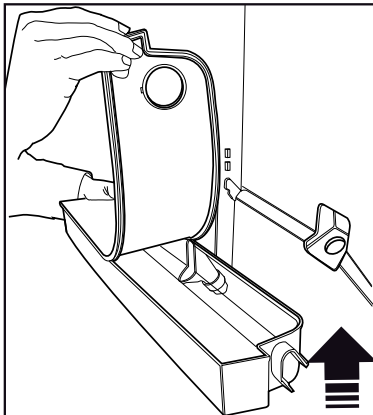
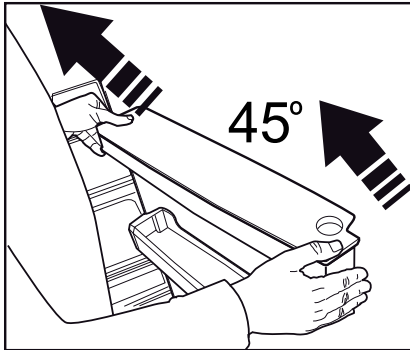
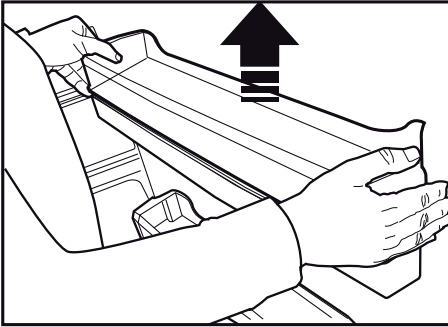
Hiqni rezervuarin e mbushjes së ujit brenda raftit të derës.

Shkëputeni duke mbajtur të dyja anët e raftit të derës.

Mbani të dyja anët e depozitës së ujit dhe hiqeni në një kënd 45°.

Hiqeni dhe pastrojeni kapakun e depozitës së ujit.

## Përdorimi i produktit



Mos e mbushni depozitën e ujit me lëngje frutash, me pije me gaz, pije alkooolike ose lëngje të tjera të papërshtatshme për përdorim në shpërndarësin e ujit. Përdorimi i lëngjeve të tilla do të shkaktojë defekte dhe dëmtime të pariparueshme të shpërndarësit të ujit. Përdorimi i shpërndarësit të ujit në këtë mënyrë nuk mbulohet nga garancia. Disa kimikate dhe lëndë shtesë në pije / lëngje mund të shkaktojnë dëmtime materiale të depozitës së ujit.



Pjesët e depozitës së ujit dhe të shpërndarësit të ujit nuk mund të lahen në lavastovilje.



Pjesët e depozitës së ujit dhe të aparatit të ujit nuk duhet të lahen në lavastovilje.



## Përdorimi i produktit

### 6.10 Koshi i bulmetrave (depoja e ftohtë)

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

“Koshi i bulmetrave (depoja e ftohtë)” siguron temperaturë më të ulët se ndarja e ftohësit. Përdorni këtë kosh për të ruajtur ushqime të gatshme (sallam, salsiçe, produkte bulmeti etj.) që kërkojnë temperaturë më të ulët të ruajtjes ose produkte të mishit, pulës ose peshkut për konsum të menjëhershëm. Mos ruani fruta dhe perime në këtë kosh.

### 6.11 Koshi i perimeve

Koshi i perimeve i frigoriferit është projektuar për t'i mbajtur perimet të freskëta, duke ruajtur lagështinë. Për këtë qëllim, qarkullimi i përgjithshëm i ajrit të ftohtë është më i lartë në koshin e perimeve. Mbajni frutat dhe perimet në këtë ndarje. Mbajni të ndara perimet jeshile dhe frutat për të zgjatur jetëgjatësinë e tyre.

### 6.12 Jonizuesi

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Sistemi i jonizuesit në kanalën e ajrit të ndarjes së ftohësit shërben për jonizimin e ajrit. Emetimet e joneve negative do të eliminojnë bakteret dhe molekulat e tjera që shkaktojnë erë të keqe në ajër.

### 6.13 Filtri i erërave të këqija

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Filtri i erërave të këqija në kanalën e ajrit të ndarjes së ftohësit do të parandalojë formimin e erërave të padëshiruara.

### 6.14 Prodhuesi i akullit dhe kutia e ruajtjes së akullit

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Mbusheni prodhuesin e akullit me ujë dhe vendoseni në vendin përkatës. Akulli do të jetë gati pas afro dy orësh. Mos e hiqni prodhuesin e akullit për të marrë akull.

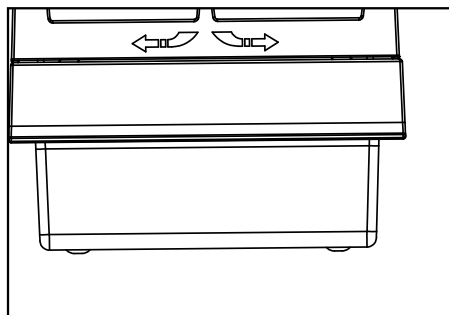
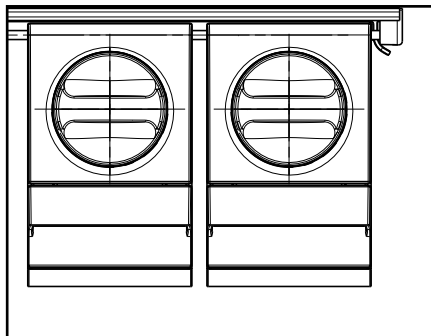
Rrotulloni butonat në kutitë e akullit në të djathtë me 90°; akulli do të bjerë poshtë në kutinë e ruajtjes së akullit. Më pas mund ta nxirri kutinë e ruajtjes së akullit dhe të përdorni akullin.



Kutia e ruajtjes së akullit përdoret vetëm për ruajtjen e akullit. Mos e mbushni me ujë. Kjo gjë mund të shkaktojë thyerjen e saj.



Në produktet me një aparat automatik akulli, mund të dëgjoni një zhurmë kur nxirri akullin. Kjo zhurmë është normale dhe nuk është shenjë defekti.



## Përdorimi i produktit

### 6.15 Ngrirja e ushqimeve të freskëta

- Për të ruajtur cilësinë e ushqimeve, artikujt ushqimorë të vendosur në ndarjen e ngrirësit duhet të ngrinjë sa më shpejt të jetë e mundur - përdorni ngrirjen e shpejtë për këtë gjë.
- Për të ngrirë një sasi të madhe ushqimesh të freskëta, shtypni butonin e ngrirjes së shpejtë 24 orë para se të vendosni ushqimet në ndarjen e ngrirësit.
- Ngrirja e ushqimeve kur janë të freskëta do të zgjasë kohën e ruajtjes së tyre në ndarjen e ngrirësit.
- Paketojini ushqimet në pako të izoluar nga ajri dhe mbyllini mirë.
- Sigurohuni që ushqimet të jenë të paketuara para se t'i vendosni në ngrirës. Përdorni mbajtëse për ngrirësin, letër alumini, letër

kundër lagështisë, qese plastike ose paketime të ngjashme në vend të letrës tradicionale të paketimit.

- Shënojeni çdo pako ushqimesh duke shënuar datën në paketim para se t'i ngrini. Kjo do t'ju lejojë të përcaktoni freskinë e secilës pako sa herë që hapni ngrirësin. Mbajini përpara ushqimet më të vjetra për të garantuar që do të përdoren të parat.
- Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pas shkrirjes dhe nuk duhet të ngrinjë përsëri.
- Mos shkruani sasi shumë të mëdha ushqimesh në të njëjtën kohë.

Parametri i ndarjes së ngrirësit	Parametri i ndarjes së ftohësit	Përshkrimet
-18°C	4°C	Ky është parametri i paracaktuar i rekomanduar.
-20,-22 ose -24°C	4°C	Këta parametra rekomandohen kur temperaturat e ambientit kalojnë 30°C.
Ngrirja e shpejtë	4°C	Shtypni funksionin e ngrirjes së shpejtë 24 orë përpara se të vendosni ushqimet, produkti do të rivendoset te parametrat e mëparshëm kur të përfundojë procesi.
-18°C ose më i ftohtë	2°C	Përdorni këta parametra nëse besoni se ndarja e ftohësit nuk është e ftohtë sa duhet për shkak të temperaturës së ambientit ose nga hapja e shpeshtë e derës.

### 6.16 Rekomandime për ruajtjen e ushqimeve të ngrira

Ndarja duhet të caktohet të paktën në -18°C.

1. Vendosini ushqimet në ngrirës sa më shpejt të jetë e mundur për të shmangur shkrirjen e tyre.
2. Para se t'i ngrini, kontrolloni "Datën e skadimit" paketim për t'u siguruar që nuk kanë skaduar.
3. Sigurohuni që paketimi i ushqimit nuk është i dëmtuar.

### 6.17 Detajet për ngrirësin e thellë

Sipas standardeve IEC 62552, ngrirësi duhet të ketë kapacitetin për të ngrirë 4,5 kg ushqime në -18°C ose në temperatura më të ulëta në 24 orë për çdo 100 litra vëllim të ndarjes së ngrirësit. Ushqimet mund të ruhen për periudha të gjata vetëm në -18°C ose në temperaturë më të ulët. Mund t'i mbani ushqimet të freskëta për muaj të tërë (në ngrirësin e thellë ose në temperatura nën -18°C).

Ushqimet që do të ngrini nuk duhet të bien në kontakt me ushqimet e ngrira në brendësi për të shmangur shkrirjen e pjeseshme.

## Përdorimi i produktit

Ziejini perimet dhe filtrojeni ujin për të zgjatur kohën e ruajtjes në ngrirje. Vendosini ushqimet në paketime të izoluara nga ajri pas filtrimit dhe vendosini në ngrirës. Bananet, domatet, sallata, selinoja, vezët e ziera, patatet dhe ushqime të tjera të ngjashme nuk duhet të ngrihen. Ngrirja e këtyre ushqimeve thjesht do të ulë vlerën e tyre ushqimore dhe cilësinë e ushqimit, si dhe mund të shkaktojë prishjen e tyre që është e dëmshme për shëndetin.

### 6.18 Vendosja e ushqimeve

Raftet e ndarjes së ngrirësit	Ushqimet e ndryshme të ngrira si mishi, peshku, akullorja, perimet, etj.
Raftet e ndarjes së ftohësit	Ushqimet në vazo, pjata e mbuluara dhe kuti me kapak, vezë (në kuti me kapak)
Raftet e derës së ndarjes së ftohësit	Pije dhe ushqime të vogla të paketuara
Koshi i perimeve	Frutat dhe perimet
Ndarja e ushqimeve të freskëta	Ushqimet e gatshme (ushqimet për mëngjes, produktet e mishit që do të konsumohen së shpejti)

### 6.19 Paralajmërimi i hapjes së derës

#### \*Mund të mos jetë e disponueshme në të gjitha modelet

Do të dëgjoni një sinjali zanor nëse dera e produktit qëndron e hapur për 1,5 minuta. Sinjali zanor do të ndalojë kur dera të mbyllet ose kur të shtypet një buton në ekran (nëse ka).

### 6.20 Llamba e ndriçimit

Drita e brendshme përdor një llambë të tipit LED. Kontaktoni me shërbimin e autorizuar për çdo problem me këtë llambë.

Llamba(t) e përdorur në këtë pajisje nuk mund të përdoret për ndriçimin e shtëpisë. Qëllimi i përdorimit të kësaj llambe është të ndihmojë përdoruesin të vendosë ushqime në frigorifer / ngrirës në mënyrë të sigurt dhe me lehtësi.



Ky produkt është i pajisur me një burim ndriçimi të klasës energjetike "G". Burimi i ndriçimit në këtë produkt duhet të zëvendësohet vetëm nga riparues profesionistë.

## 7 Mirëmbajtja dhe pastrimi



**KUJDES:** Në fillim lexoni pjesën “Udhëzimet për sigurinë”!



**KUJDES:** Hiqeni frigoriferin nga priza përpara se ta pastroni.

- Mos përdorni mjete të mprehta ose gërryese për pastrimin e produktit. Mos përdorni materiale si p.sh. substanca pastrimi shtëpiake, sapunë, detergjentë, gaz, benzinë, alkool, dyllë etj.
- Pluhuri duhet të hiqet nga skara e ventilimit në anën e pasme të produktit të paktën një herë në vit (pa hapur kapakun). Pastrimi duhet bërë me një leckë të thatë.
- Tregoni kujdes të mos lagni kapakun e llambës dhe pjesët e tjera elektrike.
- Pastrojini derën me një leckë të njomë. Hiqni të gjitha ushqimet për të hequr raftet e derës dhe raftet e brendshme. Hiqni raftet e derës duke i ngritur lart. Pastrojini dhe thajini raftet, më pas vendosini përsëri në vend duke i rrëshqitur nga sipër.
- Mos përdorni ujë me klor ose produkte pastrimi në sipërfaqen e jashtme dhe në pjesët e kromuara të produktit. Klori do të shkaktojë ndryshk në sipërfaqet metalike.
- Mos përdorni mjete të mprehta dhe gërryese, sapun, materiale pastrimi shtëpiake, detergjentë, gaz, benzinë, vernik dhe substanca të ngjashme, me qëllim që të parandaloni deformimin e pjesës plastike dhe heqjen e printimeve në atë pjesë. Përdorni ujë të vakët dhe një leckë të butë për pastrimin dhe më pas thajeni.
- Në produktet që nuk kanë veçorinë Pa brymë, në faqen e pasme të ndarjes së ngrirësit mund të formohen pikla uji ose akull me një trashësi deri një gisht. Mos pastroni dhe mos përdorni kurrë vajra ose materiale të ngjashme.
- Përdorni një leckë pak të lagur mikrofibre për të pastruar sipërfaqen e jashtme të produktit. Sfungjerët dhe materiale të tjera pastrimi mund të shkaktojnë gërvishjeje.

- Për të pastruar të gjitha pjesët e çmontueshme gjatë pastrimit të sipërfaqes së brendshme të produktit, lajini këto pjesë me një solucion të butë, të përbërë nga sapun, ujë dhe sodë. Shpëllajini dhe thajini plotësisht. Shmangni kontaktin e ujit me pjesët e ndriçimit dhe me panelin e kontrollit.



### **KUJDES:**

Mos përdorni uthull, alkool për fërkim ose agjentë të tjerë pastrimi me bazë alkooli në sipërfaqen e brendshme.

### **7.1 Sipërfaqet e jashtme prej inoksi**

Përdorni një agjent pastrues jogërryese për inoksin dhe aplikojeni me një leckë të butë pa push. Për ta lustruar, fshijeni butësisht sipërfaqen me një leckë mikrofibre të lagur me ujë dhe përdorni leckë të thatë kamoshi. Ndiqni gjithmonë venat e inoksit.

### **7.2 Pastrimi i produkteve me dyer xhami**

Hiqni fletën mbrojtëse të xhamave. Ka një veshje në sipërfaqen e xhamave. Kjo veshje minimizon formimin e njollave dhe siguron pastrim të lehtë të njollave dhe të papastërtive që janë formuar. Xhami që nuk ka një veshje mbrojtëse mund të ekspozohet ndaj ngjytjes në të ndotësve organikë ose joorganikë, nga ajri ose me bazë uji, si p.sh. smërçi, kripërat minerale, hidrokarburet e padjegura, oksidet e metaleve dhe silikonet, të cilat mund të shkaktojnë lehtë njolla dhe dëmtim fizik në një kohë të shkurtër. Mbajtja e xhamave pastër bëhet shumë e vështirë, për të mos thënë e pamundur, pavarësisht se pastrohen rregullisht. Si rezultat, qartësia dhe pamja e xhamit do të përkeqësohet. Metodat dhe agjentët e pastrimit të ashpër dhe gërryese i rrisin më tej këto të meta dhe e përshpejtojnë procesin e përkeqësimit. Për proceset e pastrimit rutinë, \*duhen përdorur produkte pastrimi joalkaline dhe jogërryese me bazë uji. Për një jetëgjatësi më të madhe të kësaj veshjeje, gjatë pastrimit nuk duhen përdorur substanca alkaline dhe gërryese. Për të rritur rezistencën e këtyre xhamave ndaj përplasjeve dhe thyerjes, aplikohet një proces temperimi.

## 7 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Si një masë shtesë sigurie, në sipërfaqen e pasme të këtyre xhamave është aplikuar një shtresë sigurie për të parandaluar dëmtimin e ambientit në rast se thyhen.

### 7.3 Parandalimi i erërave të këqija

Produkti është i prodhuar pa materiale me erëra të këqija. Sidoqoftë, mbajtja e ushqimeve në pjesë të papërshtatshme dhe pastrimi i papërshtatshëm i sipërfaqeve të brendshme mund të shkaktojë erëra të këqija.

Për të shmangur këtë, pastrojeni pjesën e brendshme me ujë me sodë çdo 15 ditë.

- Mbajini ushqimet në mbajtëse të izoluar.

Mikroorganizmat mund të përhapen nga ushqimet e paizoluara dhe të shkaktojë erëra të këqija.

- Mos i mbani ushqimet e skaduar ose të prishura në frigorifer.



Çaji është një nga mjetet më të efektshme për të hequr erërat e këqija. Vendoseni llumin e çajit të zier brenda produktit në një enë të hapur dhe hiqeni atë jo më vonë se pas 12 orësh. Nëse e mbani llumin e çajit brenda produktit për më shumë se 12 orë, ai do të mbledhë organizma që shkaktojnë erë të keqe dhe kështu mund të bëhet vetë burimi i erërave të këqija.

### 7.4 Mbrojtja e sipërfaqeve plastike

Vaji i derdhur në sipërfaqet plastike mund të dëmtojë sipërfaqen dhe duhet të pastrohet menjëherë me ujë të ngrohtë.

## 8 Zgjidhja e problemeve

Kontrolloni këtë listë para se të kontaktoni me servisin. Kjo do t'ju kursejë kohë dhe para. Kjo listë përfshin ankesat e shpeshta që nuk janë të lidhura me defekte të prodhimit ose të materialeve. Disa veçori të përmendura këtu mund të mos jenë të vlefshme për produktin tuaj.

### Frigoriferi nuk punon.

- Spina elektrike nuk është vendosur mirë. >>> Shtyjeni që të jetë e vendosur mirë në prizë.
- Siguresa e lidhur me prizën e produktit ose siguresa kryesore mund të jetë e djegur. >>> Kontrolloni siguresat.

### Kondensim në faqen anësore të ndarjes së ftohësit (pjesa me shumë zona, ftohësi, kontrolli dhe zona fleksibël)

- Mjedisi është shumë i lagësht. >>> Mos e montoni produktin në mjedise me lagështi.
- Ushqimet e lëngshme mbahen në mbajtëse të paizoluara. >>> Mbajini ushqimet e lëngshme në mbajtëse të izoluara.
- Dera e produktit është lënë e hapur. >>> Mos e mbani derën e frigoriferit të hapur për periudha të gjata.
- Temperatura e termostatit është shumë e ulët. >>> Vendoseni termostatin në temperaturën e duhur

### Kompresori nuk punon.

- Në rast se ndërprerjeve të energjisë ose heqjes dhe rivendosjes së spinës, presioni i gazit në sistemin e ftohjes së produktit nuk është i ekuilibruar dhe kjo aktivizon mbrojtjen termik të kompresorit. Produkti do të rifillojë punën pas afro 6 minutash. Nëse produkti nuk rifillon punën pas kësaj periudhe, kontaktoni me servisin.
- Shkrirja është aktive. >>> Kjo është normale për një produkt me shkrirje automatike. Shkrirja kryhet periodikisht.
- Produkti nuk është në prizë. >>> Sigurohuni që kordoni elektrik të jetë në prizë.
- Përcaktimi i temperaturës nuk i gabuar. >>> Zgjidhni përcaktimin e përshtatshëm të temperaturës.
- Nuk ka energji elektrike. >>> Produkti do të vazhdojë të punojë si normalisht pas rikthimit të energjisë

### Zhurma e përdorimit të frigoriferit rritet gjatë punës.

## Zgjidhja e problemeve

- Rendimenti i përdorimit të frigoriferit mund të ndryshojë në varësi të ndryshimeve të temperaturës së ambientit. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Frigoriferi punon shumë shpesh dhe për një kohë të gjatë.
- Produkti i ri mund të jetë më i madh se produkti i mëparshëm. Produktet e mëdha do të punojnë për periudha më të gjata.
- Temperatura e dhomës mund të jetë shumë e lartë. >>> Produkti do të punojë normalisht për periudha më të gjata në temperatura më të larta të dhomës.
- Produkti mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jenë vendosur ushqime të tjera në të. >>> Produkti do të kërkojë më shumë kohë për të arritur temperaturën e caktuar kur vendoset në prizë së fundi ose kur vendosen ushqime të reja. Kjo është normale.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në produkt së fundi. >>> Mos vendosni ushqime të nxehta te produkti.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Ajri i ngrohtë që lëviz brenda do të bëjë që produkti të punojë më gjatë. Mos i hapni shumë shpesh dyert.
- Dera e ngrirësit ose e ftohësit mund të jetë pak e hapur. >>> Kontrolloni që dyert të jenë të mbyllura mirë.
- Produkti mund të jetë vendosur në temperaturë shumë të ulët. >>> Vendoseni temperaturën pak më lart dhe prisni që produkti të arrijë temperaturën e rregulluar.
- Rondelja e derës së ftohësit ose ngrirësit mund të jetë e pistë, e konsumuar, e thyer ose jo në vendin e duhur. >>> Pastroni ose ndërroni rondelen. Rondelet e dëmtuara/të konsumuara të derës do të bëjnë që produkti të punojë për periudha më të gjata për të ruajtur temperaturën aktuale.
- Temperatura e ndarjes së ngrirësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrieni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrolloni përsëri.
- Temperatura e ftohësit është shumë e ulët, por temperatura e ngrirësit është e përshtatshme.
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrieni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrolloni përsëri.
- Ushqimet në raftet e ndarjes së ftohësit janë të ngjira
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrieni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrolloni përsëri.
- Temperatura në ftohës ose në ngrirës është shumë e lartë.
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e lartë. >>> Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit ka ndikim në temperaturën në ndarjen e ngrirësit. Prisni deri sa temperatura e pjesëve përkatëse të arrijë një nivel të mjaftueshëm duke e ndryshuar temperaturën e ndarjes së ftohësit ose të ngrirësit.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Mos i hapni shumë shpesh dyert.
- Dera mund të jetë pak e hapur. >>> Mbylleni plotësisht derën.
- Produkti mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jenë vendosur ushqime të tjera në të. >>> Kjo është normale. Produkti do të kërkojë më shumë kohë për të arritur temperaturën e caktuar kur vendoset në prizë së fundi ose kur vendosen ushqime të reja.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në produkt së fundi. >>> Mos vendosni ushqime të nxehta te produkti.

### Zgjidhja e problemeve

### Dridhje ose zhurmë.

## Zgjidhja e problemeve

- DysHEMEJA nuk është në nivel ose e qëndrueshme. >>> Nëse produkti tundet kur e lëvizni ngadalë, rregulloni mbështetëset për ta sjellë produktin në ekuilibër. Sigurohuni po ashtu që dysHEMEJA të jetë mjaft e fortë për të mbajtur produktin.
- Artikujt e vendosur në produkt mund të shkaktojnë zhurmë. >>> Hiqni artikujt e vendosur në produkt.
- Produkti bën zhurma si rrjedhje lëngjesh, spërkatje, etj.
- Parimet e funksionimit të produktit përfshijnë rrjedhjen e lëngjeve dhe të gazeve. >>> Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Ka zhurmë sikur fryn erë nga produkti.
- Produkti përdor një ventilator për procesin e ftohjes. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Ka kondensim në muret e brendshme të produktit.
- Moti i nxehtë ose i lagësht do të rrisë krijimin e akullit dhe të kondensimit. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Mos i hapni shumë
- shpesh dyert - nëse është e hapur, mbylleni derën.
- Dera mund të jetë pak e hapur. >>> Mbylleni plotësisht derën.
- Ka kondensim në pjesën e jashtme të produktit ose midis dyerve.
- Moti në ambient mund të ketë lagështi, kjo është normale në një mot të lagësht. >>> Kondensimi
- do të largohet kur të ulet lagështia.
- Pjesa e brendshme ka aromë të keqe.

## Zgjidhja e problemeve

- Produkti nuk është pastruar rregullisht. >>> Pastroni pjesën e brendshme rregullisht me një sfungjer, ujë të ngrohtë dhe ujë me sodë.
- Disa mbajtëse dhe materiale paketimi mund të shkaktojnë aroma. >>> Përdorni mbajtëse dhe materiale paketimi pa aroma.
- Ushqimet janë vendosur në mbajtëse të paizoluara. >>> Mbajini ushqimet në mbajtëse të izoluara. Mikroorganizmat mund të përhapen nga ushqimet e paizoluara dhe të shkaktojnë aroma të këqija. Hiqni ushqimet e skaduara ose të prishura nga produkti.

### Dera nuk mbyllet.

- Paketimet e ushqimeve mund të bllokojnë derën. >>> Zhvendosni artikujt që bllokojnë dyert.
- Produkti nuk qëndron drejt vertikalisht në dysheme. >>> Rregulloni mbështetëset për ekuilibrimin e produktit.
- DysHEMEJA nuk është në nivel ose e qëndrueshme. >>> Sigurohuni që dysHEMEJA të jetë në nivel dhe mjaft e fortë për të mbajtur produktin.

### Koshi i perimeve është bllokuar.

- Ushqimet mund të jenë në kontakt me pjesën e sipërme të raftit. >>> Sistemoni përsëri ushqimet në raft.

### Nëse Sipërfaqja E Produktit Është E Nxehtë

- Mund të vërehen temperatura të larta midis dy dyerve, në panelet anësore dhe në grilën e pasme ndërsa produkti është në punë. Kjo është normale dhe nuk kërkon shërbim mirëmbajtjeje! Bëni kujdes kur prekni këto zona.



**KUJDES:** Nëse problemi përsëritet pasi të ndiqni udhëzimet në këtë paragraf, kontaktoni me shitësin ose me një servis të autorizuar. Mos u përpiqni ta riparoni produktin.



## Почитуван потрошувачу,

**Ве молиме прочитајте го ова упатство пред да го користите производот.**

Ви благодариме што го избравте овој производ. Би сакале да постигнете оптимална ефикасност од овој високо квалитетен производ, произведен со најсовремена технологија. За таа цел, внимателно прочитајте го ова упатство и другата обезбедена документација пред да го користите производот и чувајте ја како референца.

Обрнете внимание на сите информации и предупредувања во упатството за употреба. На овој начин ќе се заштитите себеси и Вашиот производ од опасностите што може да се случат.

Чувајте го упатството за употреба. Доколку ја предадете единицата на некој друг, вклучете го ова упатство со неа.

Следните симболи се користат во упатството за употреба:



Опасност што може да резултира со смрт или повреда.

**ИЗВЕСТУВАЊЕ** Опасност што може да предизвика материјална штета на производот или на неговата околина



Важни информации или корисни совети за работењето.



Прочитајте го упатството за употреба.



### INFORMATION



**ENERG**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (\*)










A

A

. Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (\*) кој се наоѓа на налепницата за енергија.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1 Упатства за безбедност 3**

-  1.1 Цел на употреба . . . . . 3
-  1.2 Безбедност на деца, ранливи личности и миленици . . . . . 3
-  1.3 Безбедност во однос на струјата 4
-  1.4 Безбедност при ракување . . . . . 4
-  1.5 Безбедност при инсталација . . . . 4
-  1.6 Безбедност при работењето . . . . 6
-  1.7 Безбедност при одржување и чистење . . . . . 7
-  1.8 HomeWhiz . . . . . 8
-  1.9 Осветлување . . . . . 8

## **2 Упатства за животната средина 9**

- 2.1 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ: . . . . . 9
- 2.2 Усогласеност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS) . . . . . 9
- 2.3 Информации за пакувањето . . . . . 9

## **3 Вашиот фрижидер 10**

### **4 Инсталација 11**

- 4.1 Правилно место за инсталација . . . 11
- 4.2 Инсталирање на пластичните делови . . . . . 11
- 4.3 Приспособување на ногалките . . . . 12
- 4.4 Електрична врска . . . . . 13

### **5 Подготовка 14**

- 5.1 Како до заштеда на електрична енергија . . . . . 14
- 5.2 Прва употреба . . . . . 14

### **5 Подготовка 15**

### **6 Користење на производот 16**

- 6.1 Исклучување на производот . . . . . 16

## **6 Работење на производот 17**

- 6.2 Контролна табла со индикатори . . . 17
- 6.3 Контролна табла со индикатори . . . 20
- 6.4 Модул за отстранување миризби (FreshGuard) . . . . . 22
- 6.5 Оддел за свежа храна со контрола на влага (EverFresh+) . . . . . 23
- 6.6 Сино светло/HarvestFresh (Тазе набрано) . . . . . 23
- 6.7 Користење на чешмата за вода . . . 24
- 6.8 Полнење на резервоарот за вода на чешмата . . . . . 24
- 6.9 Чистење на резервоарот за вода . . 24
- 6.10 Корпа за млечни производи (за чување на ладно) . . . . . 26
- 6.11 Оддел за свежа храна . . . . . 26
- 6.12 Јонизатор . . . . . 26
- 6.13 Филтер за миризби . . . . . 26
- 6.14 Ледомат и кутија за чување лед . . 26
- 6.15 Замрзнување свежа храна . . . . . 27
- 6.16 Препораки за чување на смрзната храна . . . . . 27
- 6.17 Детали за длабоко замрзнување . . 27
- 6.18 Ставање на храната . . . . . 28
- 6.19 Предупредување за отворена врата . . . . . 28
- 6.20 Осветлување . . . . . 28

## **7 Одржување и чистење 29**

- 7.1 Надворешни површини од не'рѓосувачки челик . . . . . 29


### **7 Одржување и чистење 30**


- 7.2 Чистење на производите со стаклени врати . . . . . 30
- 7.3 Спречување миризби . . . . . 30
- 7.4 Заштита на пластичните површини 30


## **8 Решавање проблеми 31**


# 1 Упатства за безбедност


- Во овој дел се дадени упатства за безбедност потребни за спречување на ризик од повреда и материјална штета.
- Нашата компанија нема да преземе одговорност за штетите кои можат да настанат ако не се почитуваат овие упатства.

 Инсталирањето и поправањето секогаш треба да ги прави овластен сервис.

 Секогаш користете оригинални резервни делови и додатоци.

 Оригиналните резервни делови ќе ги имате 10 години по датумот на купување на производот.

 Не поправајте и не заменувајте дел од производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.

 Не правете никакви измени на производот.

## 1.1 Цел на употреба

- Производот не е соодветен за комерцијална употреба и не смеа да се користи за други цели од наменетата.

Производот не е наменет за користење во интериери, како на пример домаќинства и слично.

На пример:

- во кујните за персоналот во продавници, канцеларии и други

работни средини,

- во фарми,

- во делови од хотели, мотели и

други слични објекти кои ги користат клиентите,

- во хостели или слични средини,

- за кејтеринг и слични

немалопродажни примени.

Овој производ не треба да се користи

на отворени или во затворени

надворешни средини како што

се бродови, балкони или тераси.

Изложувањето на производот на

дожд, снег, сончева светлина или

ветар може да претставува ризик од

електричен инцидент.

## 1.2 Безбедност на деца, ранливи личности и миленици

- Овој уред може да го користат деца од 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сензорни или ментални капацитети или лица кои немаат искуство и знаење, под услов да имаат надзор или упатства во врска со користењето на уредот безбедно и да ги разбираат вклучените опасности.
- Дозволен е деца на возраст од 3 до 8 години да вадат и ставаат храна од/во производот за разладување.
- Електричните производи се опасни за деца и за миленици. Децата и домашните миленици не смеат да си играат со производот, да се качуваат или да влегуваат во него.
- Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го прават деца освен ако некој не ги надгледува.
- Чувајте ги материјалите од пакувањето настрана од деца. Постои ризик од повреда и од гушење.

# Упатства за безбедност

- Пред да ги фрлате старите производи кои нема повеќе да се користат:
- 1. Извадете го кабелот од главниот извор на струја.
- 2. Отстранете го кабелот и тргнете го од уредот заедно со штекерот.
- 3. Не вадете ги преградите и фиоките од производот за да не можат децата да влегуваат во уредот.
- 4. Отстранете ги вратите.
- 5. Складирајте го производот во исправена положба.
- 6. Не дозволувајте деца да си играат со стариот производ.
- Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Постои ризик од експлозија.
- Ако има брава на вратата на производот, чувајте го клучот подалеку од дофат на деца.

## 1.3 Безбедност во однос на струјата

- Производот не смее да се вклучува во штекер за време на инсталација, одржување, чистење, поправка и транспортни активности.
- Ако кабелот е оштетен, треба да го замени овластен сервис за да се избегнат можните ризици.
- Не пикајте го кабелот под производот или на задниот дел од производот. Не ставајте тешки предмети на кабелот. Кабелот за напојување не треба да биде свиткан, згмечен и да дојде во контакт со извор на топлина.
- Не користете продолжен кабел, мулти-приклучница или адаптер за производот.
- Мобилните мулти-приклучници или други слични електрични производи можат да се прегреат и да предизвикаат пожар. Затоа, не

- користете мулти-приклучница зад или во близина на производот.
- Штекерот треба да е лесно достапен. Ако тоа не е можно, треба да се инсталира механизам кој е во согласност со соодветните закони за струја, а кој ги исклучува сите терминали од главниот извор на струја (осигурувач, прекинувач, главен прекунувач итн.
- Не допирајте го штекерот со мокри раце.
- Кога го исклучувате апаратот, не држете го кабелот, туку штекерот.

## 1.4 Безбедност при ракување

- Овој производ е тежок, не ракувајте сами со него.
- Не држете го производот за врата додека ракувате со производот.
- При ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките. Не работете со производот ако се оштетени цевките и контактирајте овластен сервис.

## 1.5 Безбедност при инсталација

- Контактирајте го овластениот сервис за инсталирање на производот. За да го подготвите производот за инсталирање, погледнете ги информациите во упатството за употреба и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба. Доколку инсталацијата не е соодветна, јавете се на квалификуван електричар и водоводџија за да ги направат потребните аранжмани. Во спротивно, може да дојде со струен удар, пожар, проблеми со

## Упатства за безбедност

- производот или повреди.
  - Пред да го инсталирате, проверете дали производот е оштетен. Не инсталирајте го производот ако е оштетен.
  - Ставете го производот на рамна и цврста површина и израмнете го со приспособливи ногалки. Инаку, фрижидерот би можел да се преврти и да предизвика повреда.
  - Производот треба да се инсталира во сува и вентилирана средина. Не ставајте килими, черги или слични подни прекривки под производот. Тоа може да претставува ризик од пожар поради несоодветна вентилација!
  - Не блокирајте или прекривајте ги дупките за вентилација. Инаку, може да се зголеми потрошувачката на струја и да дојде до оштетување на производот.
  - Не поврзувајте го производот со системи за електрична енергија, како што се соларните електрични системи. Инаку, може да дојде до оштетување на производот поради нагли волтажни флукуации!
  - Колку повеќе агенс за разладување содржи фрижидерот, толку поголем треба да биде просторот во кој е инсталиран. Во многу мали соби, може да се создаде мешавина на гас и на воздух во случај да има истекување на гас во системот за ладење. Волумен од најмалу 1 m<sup>3</sup> е потребен за секои 8 грама агенс за разладување. Количината на агенсот за разладување достапен во вашиот производ е наведен во етикетата за видот.
  - Местото на кое се инсталира производот не треба да е изложено на директна сончева светлина и не треба да биде во близина на извор на топлина, како што се шпорети, радијатори итн.
- Ако мора да се инсталира производот во близина на извор на светлина, користете соодветна плоча за изолација, а минималното растојание од изворот на топлина треба да биде како што е наведено подолу.
- Најмалку на растојание од 30 сантиметри од извори на топлина како што се шпорети, единици за затоплување и загревање итн.
  - Најмалку на растојание од 5 сантиметри од електрични шпорети.
- Вашиот производ има I класа на заштита. Приклучете го производот во заземјен штекер кој е во согласност со волтажата, електричната струја и фреквенциите наведени во етикетата за видот. Излезот на штекерот е опремен со осигурувач со ранг од 10 A - 16 A. Нашата компанија не одговара за штетите кои настануваат поради ракување со производот без обезбедување на заземјувањето и електричните поврзувања направени според локалните или националните прописи.
  - Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Инаку, постои ризик од струен удар и повреда!
  - Не приклучувајте го производот во разклатени, скршени, валкани, измастени приклучници излезени од своите места или приклучници кај кои има ризик да дојдат во допир со вода.

# Упатства за безбедност

- Ставете ги кабелот и цревата на производот (ако се достапни) така што нема да претставуваат ризик од сопнување.
- Ако навлезе влага во деловите со струја или во кабелот, може да дојде со краток спој. Затоа, не користете го производот во влажни средини или во области каде што може да дојде до прскање на вода (на пример гаража, просторија за перење, итн.) Ако фрижидерот е мокар, извадете го штекерот и контактирајте овластен сервис.
- Не поврзувајте го фрижидерот со уреди за заштеда на струја. Таквите системи се штетни за производот.
- Внимавајте да не фатете дел од рацете или телото во некој од подвижните делови во производот. Внимавајте да не ви се фатат прстите меѓу фрижидерот и вратата. Внимавајте при отворање или затворање на вратата кога има деца во близина.
- Не ставајте сладолед, коцки мраз или замрзната храна со устата веднаш штом ќе ги извадите од фрижидерот за длабоко замрзнување. Има ризик од смрзнатина!
- Не допирајте ги внатрешните сидови, металните делови од фрижидерот или храната која се чува во фрижидерот со мокри раце. Има ризик од смрзнатина!

## 1.6 Безбедност при работењето

- Не користете хемиски растворувачи на производот. Тие материјали можат да претставуваат ризик од експлозија.
- Во случај да се расипе производот, извадете го штекерот и не работете со него додека не го поправи овластен сервис. Може да дојде до струен удар!
- Не ставајте извор на пламен (на пример свеќи, цигари итн.) на производот или во негова близина.
- Не качувајте се на производот. Постои ризик да паднете и да се повредите!
- Не ги оштетувајте ги цевките на системот за разладување со остри и пенетрирачки предмети. Агенсот за разладување кој прска од дупнатите цевки, спојките на цевки или од горниот слој на површината може да ја иритира кожата и да ги повреди очите.
- Не ставајте и не ракувајте со електрични уреди во фрижидерите/фрижидерите за длабоко замрзнување освен ако тоа не го препорачува производителот.
- Не ставајте лименки газирани сок или лименки и шишиња и течности кои би можеле да се замрзнат во одделот за длабоко замрзнување. Лименките или шишињата можат да експлодираат. Има ризик од повреда и материјална штета!
- Не користете и не ставајте материјали кои се чувствителни на температура, како што се запаливите спрејови, запаливите објекти, сувиот мраз или други хемиски агенси во близина на фрижидерот. Има ризик од пожар и експлозија!
- Не чувајте експлозивни материјали како што се лименки со аеросол со запаливи материјали во производот.
- Не ставајте лименки кои содржат течности врз производот. Прскањето на вода на електричен дел може да претставува ризик од струен удар или пожар.
- Производот не е наменет за чување и разладување лекови,

## Упатства за безбедност

- крвна плазма, лабораториски препарати или слични материјали и производи кои се регулирани со Директивата за медицински производи.
- Ако производот не се користи за тоа што е наменет, тоа може да предизвика штета или да доведе до распаѓање на работите кои се чуваат во него.
  - Ако во вашиот фрижидер има сина светлина, не го гледајте ова светло со оптички уреди. Не гледајте директно во УВ ЛЕД-светлото долго време. Ултравиолетовите зраци можат да ги оптоварат очите.
  - Не полнете го производот со повеќе храна отколку што собира. Може да дојде до повреда или оштета ако содржината на фрижидерот падне кога ќе се отвори вратата. Слични проблеми може да настанат кога ќе се стави предмет врз производот.
  - Проверете дали сте отстраниле мраз или вода кои можеби паднале на подот за да спречите да дојде до повреда.
  - Менувајте ги локациите на рафовите/рафовите за шишињата само кога тие се празнин. Има опасност од физика повреда!
  - Не ставајте предмети кои можат да паднат/да се превртат врз производот. Тие предмети може да паднат додека се отвора или затвора вратата и да предизвикаат повреди и/или материјални штети.
  - Не удирајте ги или применувајте преголем притисок на стаклените површини. Скршеното стакло може да предизвика повреди и/или материјална штета.
  - Системот за разладување во вашиот производ содржи разладувачки агенс R600a. Видот агенс за разладување кој се користи во производот е наведен на етикетата за видот. Овој гас е запалив. Затоа, при ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките:
    - Не допирајте ги производот или кабелот,
    - држете го производот понастрана од потенцијални извори на оган што може да предизвика производот да се запали,
    - просторија за вентилирање кадед што може да се стави производот. Не користете вентилатор.
    - Контакттирајте со овластен сервис.
  - Ако производот е оштетен и забележите теќење на гас, ве молиме, држете се настрана од гасот. Гасот може да предизвика смрзнатина ако дојде во контакт со кожата.

### 1.7 Безбедност при одржување и чистење

- Не влечете ја рачката на вратата ако го поместувате производот за чистење. Рачката може да предизвика повреди ако се тегне премногу силно.
- Не чистете го производот со шприцање или полевање вода врз производот и во производот. Има ризик од струен удар или пожар.
- Не користете остри или абразивни алатки за да го чистите производот. Не користете материјали како што се средства за чистење во домаќинството, детергенти, гас, бензин, алкохол, восок итн.

## Упатства за безбедност

- Користете само средства за чистење и за оддржување кои не се штетни за храната.
- Не користете пареа или средства за чистење во облик на пареа за чистење на фрижидерот и за топење на мразот внатре. Пареата навлегува во деловите на фрижидерот со струја и предизвикува краток спој или струен удар!
- Внимавајте водата дад не допре до електронските кола или осветлувањето на производот.
- Користете чиста, сува крпа за да ја избришете прашината или туѓите честички на врвовите на штекерите. Не користете мокра или влажна крпа за да го чистите штекерот. Инаку, постои ризик да настане пожар или да дојде до струен удар.

### 1.8 HomeWhiz

**(Може да не се применува кај сите модели)**

- Следете ги безбедносните предупредувања дури и кога сте подалеку од производот и ракувате со него со апликацијата HomeWhiz. Исто така, внимавајте на предупредувањата во апликацијата.

### 1.9 Осветлување

**(Може да не се применува кај сите модели)**

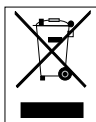
- Контакттирајте со овластен сервис за замена на ЛЕД/сијаличката за осветлување.



## 2 Упатства за животната средина

### 2.1 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ:

Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема (Директивата за отпадна електрична и електронска опрема).



Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла со другиот домашен отпад на крајот на неговиот работен век. Користениот уред мора да се однесе до официјална

точка за собирање за рециклирање на електрични и електронски уреди. За да ги најдете овие системи за собирање, ве молиме, контактирајте со своите локални власти или со продавачот кај кој сте го купиле производот. Секое домаќинство има важна улога во собирањето и рециклирањето стари уреди. Соодветното фрлање на користениот уред помага да се спречат потенцијалните негативни последици по околината и по човечкото здравје.

### 2.2 Усогласеност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS)

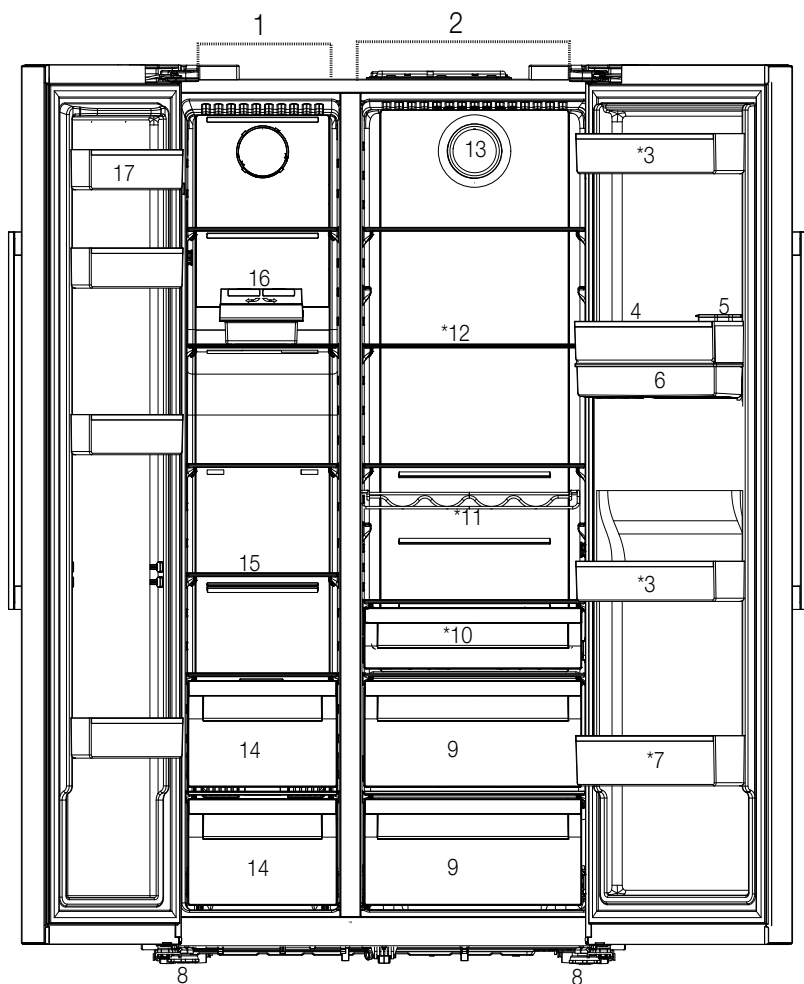
Производот што го купивте е во согласност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS) на ЕУ (2011/65/EU). Не содржи штетни или забранети материјали наведени во Директивата.

### 2.3 Информации за пакувањето



Материјалите од пакувањето на овој производ се произведени од рециклирачки материјали во согласност со нашите државни регулативи за заштита на животната средина. Не ги фрлајте материјалите од амбалажата заедно со отпадот од домаќинството или со друг отпад. Однесете ги во пунктот за собирање материјали за пакување определени од локалните власти.

### 3 Вашиот фрижидер



- 1- Оддел за замрзнување
- 2- Оддел за ладење
- 3- Рафт на вратата на одделот за ладење
- 4- Сад за јајца
- 5- Резервоар за полнење на чешмата за вода
- 6- Резервоар на чешмата за вода
- 7- Рафт за шишиња
- 8- Приспособливи ногалки
- 9- Оддели за свежа храна
- 10- Корпа за млечни производи (за чување на ладно)
- 11- Рафт за шишиња
- 12- Стаклени рафтови
- 13- Вентилатор
- 14- Оддели за складирање замрзната храна
- 15- Стаклен рафт на вратата на одделот за замрзнување
- 16- Ледомат
- 17- Рафтови на вратата на одделот за замрзнување

**Може да не е достапен во сите модели**



**\*По избор:** Цифрите во ова упатство за употреба се шематски и може да не одговараат целосно на производот. Ако вашиот производ не ги содржи релевантните делови, информациите се однесуваат на други модели.

## 4 Инсталација

### 4.1 Правилно место за инсталација



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

За да функционира ефикасно, на овој производ му треба соодветна циркулација на воздух. Ако го сместувате производот во ниша, оставете најмалку 5 сантиметри простор помеѓу производот, плафонот и сидовите.

Ако го сместувате производот во ниша, оставете најмалку 5 сантиметри простор помеѓу производот, плафонот и сидовите. Проверете дали заштитната компонента за обезбедување оддалеченост од сид е на своето место (ако е доставена со производот). Ако составниот дел не е достапен или ако се изгубил/паднал, ставете го производот така што ќе има најмалку 5 сантиметри меѓу производот и сидовите на собата. Растојанието на задниот дел е важно за ефикасното работење на производот.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не користете продолжителни или повеќе штекери при поврзување во струја.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Производителот не презема никаква одговорност за каква било штета предизвикана со работата која ја изведуваат неовластени лица.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Ако не го направите тоа, може да дојде со смрт или сериозни повреди!



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако ширината на вратата е премногу тесна за да помине производот, озвадете ја вратата и свртете го производот странично; ако ова не функционира, контактирајте овластен сервис.

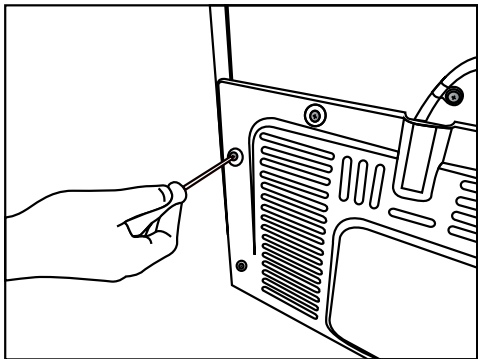
- Ставете го производот на рамна површина за да нема вибрации.
- Ставете го производот најмалку 30 см подалеку од грејачот, шпоретот и слични извори на топлина и најмалку 5 см од електрични рерни.

- Не изложувајте го производот на директна сончева светлина и не го чувајте во влажна средина.
- На производот му треба соодветна воздушна циркулација за да функционира ефикасно. Ако производот се става во вдабнатина во сидот, не заборавајте да оставите растојание од најмалку 5 см помеѓу производот и плафонот и сидовите.

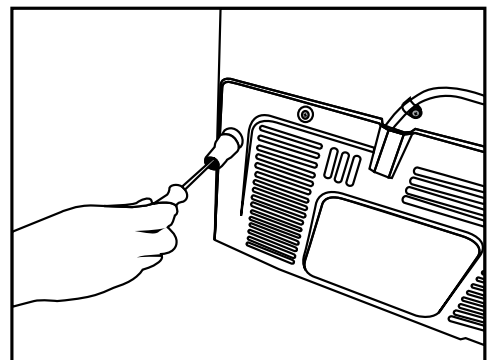
### 4.2 Инсталирање на пластичните делови

Со пластичните делови дадени со производот за да обезбедите доволно простор за воздушна циркулација помеѓу производот и сидот.

1. Да да ги прикачите деловите, извадете ги завртките на производот и користете ги завртките обезбедени со деловите.



2. Прикачете 2 пластични делови на поклопецот на вентилацијата, како што е прикажано на сликата.



## Инсталација

Со цел да ги приспособите вратите вертикално,

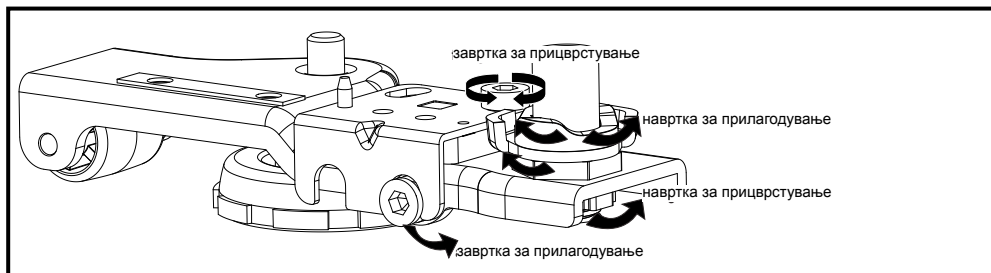
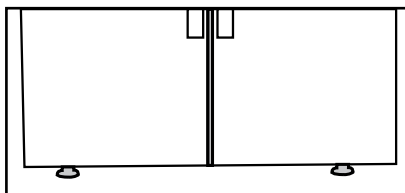
- Олабавете ја навртката за прицврстување на долниот дел.
- Завртете ја навртката за прилагодување (CW/CCW) според положбата на вратата
- Зацврстете ја навртката за прицврстување за конечната положба

Со цел да ги приспособите вратите хоризонтално,

- Олабавете ја завртката за прицврстување на долниот дел
- Олабавете ја завртката за прицврстување на горниот дел
- Завртете ја завртката за прилагодување (CW/CCW) на страната според положбата на вратата
- Зацврстете ја завртката за прицврстување на горниот дел за конечната положба
- Зацврстете ја завртката за прицврстување на долниот дел

### 4.3 Приспособување на ногалките

Ако производот не е во балансирана позиција, приспособете ги предните приспособливи држачи со ротирање десно или лево.



## 4.4 Електрична врска



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не користете продолжителни или повеќе штекери при поврзување во струја.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Оштетениот струен кабел мора да го замени овластениот сервис.

- Нашата фирма не може да преземе одговорност за оштетувања поради користење без заземјување и електрична врска во согласност со националните регулативи.
- Приклучокот на кабелот за струја мора да е лесно достапен по инсталирањето.



Предупредување за врела површина!  
Страничните сидови на производот имаат цевки за разладување што го подобруваат системот за ладење. Течноста со висок притисок може да тече низ овие површини и да предизвика жешки површини на страничните сидови. Ова е нормално и нема потреба од сервис. Бидете претпазливи при контакт со овие делови.

## 5 Подготовка



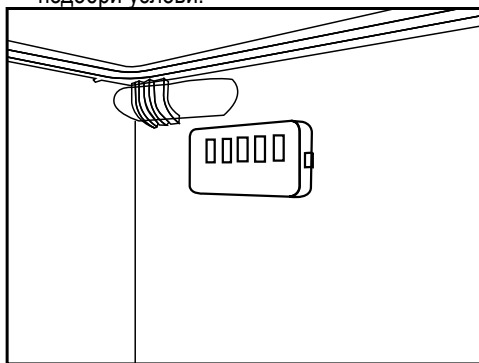
Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

### 5.1 Како до заштеда на електрична енергија



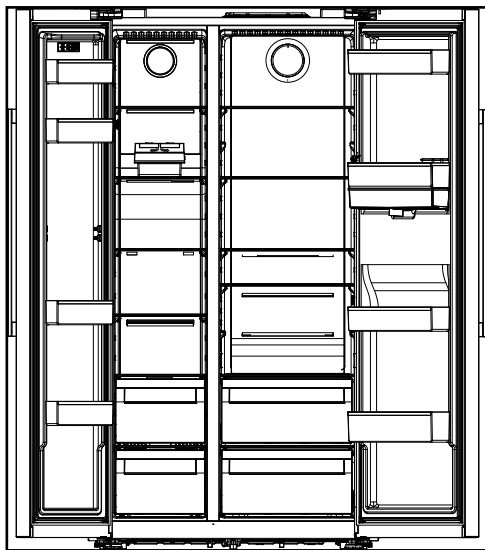
Поврзувањето на производот за електронски системи за заштеда на енергија е штетно, може да го оштети производот.

- Како самостоен апарат, „овој фрижидер не е наменет за користење како вграден уред“;
- Не држете ги вратите на фрижидерот отворени долго време.
- Не ставајте топла храна или пијалаци во фрижидерот.
- Не преполнувајте го фрижидерот, блокирањето на интерниот проток на воздух ќе го намали капацитетот на ладење.
- Во зависност од карактеристиките на производот; одмрзнувањето на замрзната храна во одделот за ладење ќе обезбеди заштеда на енергија и зачувување на квалитетот на храната.
- Храната да се чува со фиоките во одделот за ладење за да се обезбеди заштеда на енергијата и да се заштити храната во подобри услови.



- Проверете храната да не е во контакт со температурниот сензор на одделот за ладење опишан подолу.
- Бидејќи топлиот и влажниот воздух нема директно да навлезе во Вашиот производ кога не се отвораат вратите, Вашиот производ ќе се оптимизира во услови доволни за да ја заштити храната. Во

оваа функција за заштеда на енергија, функциите и составните делови, како што се компресорот, вентилаторот, грејачот, одмрзнувањето, осветлувањето, екранот итн, ќе работат во согласност со потребите за трошење минимална енергија, притоа одржувајќи ја свежината на прехранбените производи.



- Во случај да има повеќе опции, стаклените полици треба да се наместат на таков начин што излезите за воздух на задниот ѕид нема да бидат блокирани, а пожелно е да бидат под стаклената полица. Така подобро ќе се распореди воздухот и ќе се заштеди енергија.

### 5.2 Прва употреба

Пред да го користите фрижидерот, проверете дали се направени потребните подготовки според упатствата во деловите „Упатства за безбедноста и за средината“ и „Инсталација“.

- Производот нека работи без да ставате храна во него 12 часа и не отворајте ја вратата, освен ако не е баш неопходно.



Ќе се слушне звук кога работи компресорот. Нормално е да се слуша звук дури и компресорот е неактивен, поради компримираните течности и гасови во системот за ладење.



Нормално е предните рабови на фрижидерот да бидат жешки. Овие области се дизајнирани да се загреат за да се спречи кондензирање.



Кај некои модели, плочата со панели автоматски се исклучува 1 минути откако ќе се затвори вратата. Ќе се реактивира кога ќе се отвори вратата или ќе се притисне кое било копче.

## 6 Користење на производот



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

- Не користете никакви механички алатки или други алатки освен препораките на производителот за да го забрзате одмрзнувањето.
- Не користете делови од Вашиот фрижидер како што се вратата или фиоките како потпора или скала. Ова може да предизвика производот да падне или неговите составни делови да се оштетат.
- Производот ќе се користи само за складирање храна.
- Исклучете го вентилот за вода доколку не сте дома (пр, на годишен одмор) и нема да го користите ледоматот или диспензерот за вода подолг временски период. Во спротивно, може да се појави протекување на водата.

### 6.1 Исклучување на производот

- Доколку не го користите производот подолг период;
  - исклучете го од штекер,
  - отстранете ја храната за да спречите миризби,
  - почекајте додека не се стопи мразот,
  - исчистете ја внатрешноста и почекајте додека да се исуши.
  - оставете ги вратите отворени за да спречите штета на внатрешните пластики.



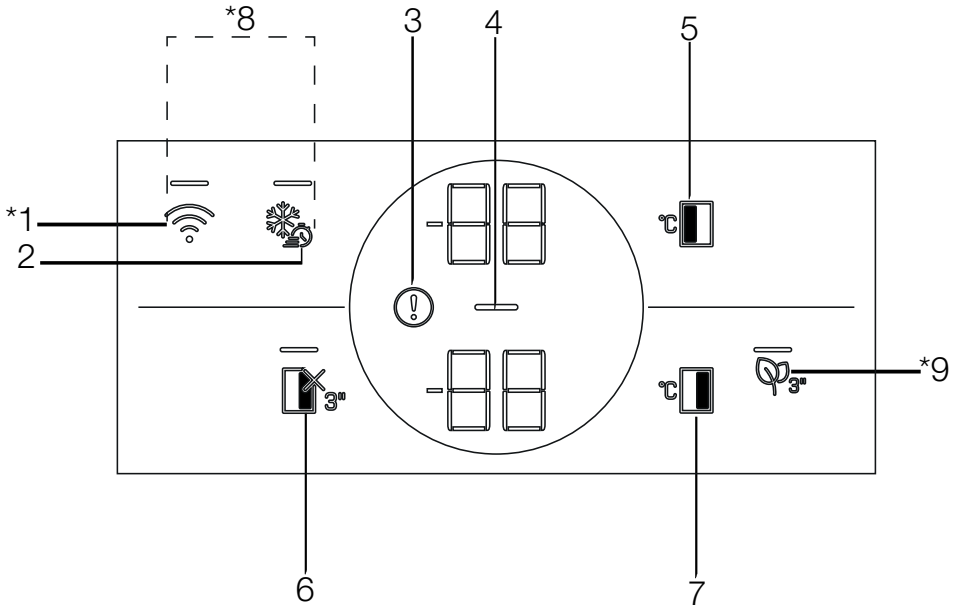
## 6 Работење на производот

Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

### 6.2 Контролна табла со индикатори

Таблите со индикатори може да се разликуваат во зависност од моделот на производот.

Аудио и визуелните функции на панелот за индикатори ќе помагаат во користењето на фрижидерот.



1. Копче за бежичност
2. Копче за брзо замрзнување
3. Предупредување за висока температура/грешка
4. Индикатор за заштеда на енергија (исклучен екран)
5. Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување
6. Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење (На одмор)
7. Копче за поставување на температурата во одделот за ладење
8. Копче за ресетирање на поставките за бежичната врска
9. Копче за модулот за отстранување миризби

**\*Може да не е достапен во сите модели**



**\*По избор:** Прикажаните функции се опционални и може да има разлики во обликот и местоположбата на функциите што се наоѓаат на дисплејот на уредот.

# Користење на производот

## 1. Копче за бежичност

Ова копче се користи за да се направи бежична врска со Вашиот производ преку мобилната апликација HomeWhiz. Кога копчето е притиснато подолг период (3 секунди), симболот за безжична врска на екранот трепка полека (со интервали од 0,5 секунди). На овој начин, домашната мрежа е иницијализирана на производот.

По постигнување на безжична врска со производот, симболот за безжична врска (📶) постојано свети.

Кога ќе се воспостави првичната врска, може да ја активирате/деактивирате врската со кратко притискање на ова копче. Симболот за безжична врска брзо трепка (во интервали од 0,2 секунди) додека не се воспостави врската. Кога врската е активна, симболот за безжична мрежа постојано свети.

Доколку врската не може да се воспостави подолг период, проверете ги поставките за поврзување и повикајте се на делот „Решавање проблеми“ даден во упатството за употреба.

HomeWhiz апликацијата се користи за бежично поврзување. Чекорите за инсталација се опишани на апликацијата за време на инсталацијата.

Може да пристапите до апликацијата со читање на QR-кодот достапен на етикетата HomeWhiz на производот. Апликацијата се нуди преку App Store за уреди со IOS и преку Play Store за уреди со Android.

За подетални информации, посетете ја <https://www.homewhiz.com/>

## 2. Копче за брзо замрзнување

Кога се притиска копчето за брзо замрзнување, ЛЕД-от на копчето се осветлува и функцијата за брзо замрзнување се активира.

Температурата на одделот за замрзнување е поставена на -27 Целзиусови. Повторно притиснете го копчето за да ја откажете функцијата. Функцијата за брзо замрзнување автоматски ќе се откаже по 24 часа. За да замрзнете поголемо количество свежа храна, притиснете го копчето за брзо замрзнување пред да ја ставите храната во одделот за смрзнување.

## 3. Предупредување за висока температура/грешка

Овој индикатор (⚠️) е активен кога Вашиот фрижидер не може соодветно да лади или во случај на грешка на сензорот. „Е“ се прикажува на индикаторот за температура на одделот за замрзнување, а сликите како 1,2,3 ... се прикажуваат на индикаторот за температура на одделот за ладење. Овие бројки обезбедуваат информации до овластениот сервис за грешката што се случила.

Може да се прикаже извичник кога ќе внесете топла храна во одделот за замрзнување или ја држите вратата отворена подолг временски период. Ова не е грешка, ова предупредување ќе се отстрани кога храната ќе се олади или со притискање на кое било копче.

## 4. Индикатор за заштеда на енергија (исклучен екран)

Функцијата за заштеда на енергија е автоматски овозможена и симболот за заштеда на енергија (⏻) се прикажува кога вратата на производот не е отворена или затворена одреден временски период. Кога функцијата за заштеда на енергија е активна, сите симболи на екранот ќе се исклучат, освен симболот за заштеда на енергија. Кога функцијата за заштеда на енергија е активна, притискањето на кое било

## Користење на производот

копче или отворањето на вратата ќе ја деактивира функцијата за заштеда на енергија и сигналите на екранот ќе се вратат во нормала. Функцијата за заштеда на енергија е фабрички активирана функција и не може да се откаже.

### 5. Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување

Поставувањето на температурата е направено за одделот за ладење. Притискањето на ова копче ќе овозможи температурата на одделот за замрзнување да се постави на -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Целзиусови.

### 6. Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење (На одмор)



Притиснете го копчето 3 секунди за да ја активирате функцијата На одмор. Режимот На одмор е активиран и ЛЕД-сијаличката на копчето е осветлена. На индикаторот за температура на одделот за ладење ќе се прикаже „-“ и одделот за ладење нема да лади активно. Не чувајте храна во одделот за ладење кога оваа функција е активна. Другите оддели и понатаму ќе ладат според поставените температури. Повторно ритиснете го копчето 3 секунди за да ја откажете оваа функција.

### 7. Копче за поставување на температурата во одделот за ладење

Дозволува поставување на температура за одделот за ладење. Притискањето на ова копче ќе овозможи температурата на одделот за ладење да се постави на 8,7,6,5,4,3,2 и 1 Целзиусови.

### 8. Копче за ресетирање на поставките за бежичната врска

За да ги ресетирате поставките за безжичното поврзување, притиснете ги копчињата Брзо замрзнување

() и безжично поврзување () истовремено 3 секунди. Сите претходно снимени кориснички информации се отстрануваат на производ каде што поставките за безжично поврзување се ресетирано/вратени на фабричките поставки.

### 9. Копче за модулот за отстранување миризби

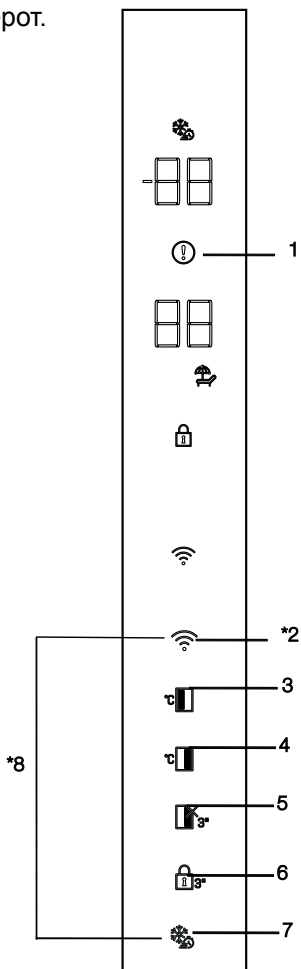
Притискајте го ова копче 3 секунди за да ја активирате/деактивирате функцијата за отстранување миризби. Кога ќе се активира оваа функција, ќе се вклучи LED осветлувањето на ова копче. Кога функцијата е активирана, модулот за отстранување миризби работи по потреба.

## Користење на производот

### 6.3 Контролна табла со индикатори

Таблиците со индикатори може да се разликуваат во зависност од моделот на производот.

Аудио и визуелните функции на панелот за индикатори ќе помагаат во користењето на фрижидерот.



1. Предупредување за висока температура/грешка

2. Копче за бежичност

3. Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување

4. Копче за поставување на температурата во одделот за ладење

5. Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење (На одмор)

6. Заклучување

7. Копче за брзо замрзнување

8. Копче за ресетирање на поставките за бежичната врска


**\*Може да не е достапен во сите модели**



**\*По избор:** Прикажаните функции се опционални и може да има разлики во обликот и местоположбата на функциите што се наоѓаат на дисплејот на уредот.

# Користење на производот

## 1. Предупредување за висока температура/грешка

Овој индикатор (  ) е активен кога Вашиот фрижидер не може соодветно да лади или во случај на грешка на сензорот. „Е“ се прикажува на индикаторот за температура на одделот за замрзнување, а сликите како 1,2,3 ... се прикажуваат на индикаторот за температура на одделот за ладење. Овие бројки обезбедуваат информации до овластениот сервис за грешката што се случила.

Може да се прикаже извешник кога ќе внесете топла храна во одделот за замрзнување или ја држите вратата отворена подолг временски период. Ова не е грешка, ова предупредување ќе се отстрани кога храната ќе се олади или со притискање на кое било копче.

## 2. Копче за бежичност

Ова копче се користи за да се направи бежична врска со Вашиот производ преку мобилната апликација HomeWhiz.

Кога копчето е притиснато подолг период (3 секунди), симболот за безжична врска на екранот трепка полака (со интервали од 0,5 секунди). На овој начин, домашната мрежа е иницијализирана на производот.

По постигнување на безжична врска со производот, симболот за безжична врска

(  ) постојано свети.

Кога ќе се воспостави првичната врска, може да ја активирате/деактивирате врската со кратко притискање на ова копче. Симболот за безжична врска брзо трепка (во интервали од 0,2 секунди) додека не се воспостави врската. Кога врската е активна, симболот за безжична мрежа постојано свети.

Доколку врската не може да се воспостави подолг период, проверете ги поставките за поврзување и повикајте се на делот „Решавање проблеми“ даден во

упатството за употреба.

HomeWhiz апликацијата се користи за бежично поврзување. Чекорите за инсталација се опишани на апликацијата за време на инсталацијата.

Може да пристапите до апликацијата со читање на QR-кодот достапен на етикетата HomeWhiz на производот. Апликацијата се нуди преку App Store за уреди со IOS и преку Play Store за уреди со Android.

За подетални информации, посетете ја <https://www.homewhiz.com/>

## 3. Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување

Поставувањето на температурата е направено за одделот за ладење.

Притискањето на ова копче ќе овозможи температурата на одделот за замрзнување да се постави на -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Целзиусови.

## 4. Копче за поставување на температурата во одделот за ладење

Дозволува поставување на температура за одделот за ладење. Притискањето на ова копче ќе овозможи температурата на одделот за ладење да се постави на 8,7,6,5,4,3,2 и 1 Целзиусови.

## 5. Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење (На одмор)

Притиснете го копчето 3 секунди за да ја активирате функцијата На одмор. Режимот На одмор е активиран и иконата за одмор се осветлува, на индикаторот за температура на одделот за ладење ќе се прикаже „-“ и одделот за ладење нема да лади активно. Не чувајте храна во одделот за ладење кога оваа функција е активна. Другите оддели и понатаму ќе

## Користење на производот

ладат според поставените температури. Повторно притиснете го копчето 3 секунди за да ја откажете оваа функција. Режимот На одмор е активиран и иконата за одмор се осветлува.

### 6. Заклучување

Кога копчето за заклучување (🔒) е притиснато 3 секунди, се активира заклучувањето и иконата за заклучување се осветлува. Повторно притиснете го копчето 3 секунди за да го откажете заклучувањето.

Може да ја користите карактеристиката за заклучување доколку сакате да спречите измени во поставувањето на температурата на фрижидерот.

### 7. Копче за брзо замрзнување

Кога се притиска копчето за брзо замрзнување, иконата за брзо замрзнување се осветлува и функцијата за брзо замрзнување се активира. Температурата на одделот за замрзнување е поставена на -27 Целзиусови. Повторно притиснете го копчето за да ја откажете функцијата. Функцијата за брзо замрзнување автоматски ќе се откаже по 24 часа. За да замрзнете поголемо количество свежа храна, притиснете го копчето за брзо замрзнување пред да ја ставите храната во одделот за замрзнување.

### 8. Копче за ресетирање на поставките за бежичната врска

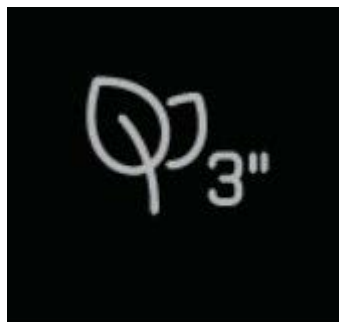
За да ги ресетирате поставките за бежичното поврзување, притиснете ги копчињата Брзо замрзнување (❄️) и бежично поврзување (📶) истовремено 3 секунди. Сите претходно снимени кориснички информации се отстрануваат на производ каде што поставките за бежично поврзување се ресетирани/ вратени на фабричките поставки.

## 6.4 Модул за отстранување миризби (FreshGuard)

**\*Може да не е достапен во сите модели**

Модулот за отстранување миризби брзо ги елиминира лошите миризби во Вашиот фрижидер пред да ја достигнат површината. Благодарение на модулот, што е поставен на горниот дел на одделот за свежа храна, лошите миризби се разложуваат додека воздухот активно се пренесува кон филтерот за миризби, потоа воздухот што бил прочистен од филтерот повторно се воведува во одделот за свежа храна. На овој начин несаканите миризби што може да се појават за време на чувањето на храната во фрижидерот се елиминирани пред да ја достигнат површината.

Ова се постигнува благодареејќи на вентилаторот, светлата и филтерот за миризби интегриран во модулот. Кога сакате да го користите модулот за отстранување миризби, активирајте го со копчето индикатор.



## Користење на производот

### 6.5 Оддел за свежа храна со контрола на влага (EverFresh+)

#### **\*Може да не е достапен во сите модели**

Благодарение на одделот за свежа храна со контролирана влажност, зеленчукот и овошјето може да се чуваат подолг период во средина со идеални услови за влажност. Со системот за поставување на влажноста со 3 опции во одделот за свежа храна, можете да управувате со степенот на влажност внатре во одделот во зависност од храната што ја чувате. Ви препорачуваме да ја чувате храната со избирање на опцијата за зеленчук кога складирате само зеленчук, опцијата за овошје кога складирате само овошје и мешаната опција кога складирате мешана храна.

Препорачуваме зеленчукот и овошјето да не се чуваат во кеси да се зголеми периодот на чување на храната и за подобро да се искористи системот за контрола на влажноста. Ако ги оставите во пластични кеси, зеленчуците ќе скапат за кусо време. Препорачуваме особено краставиците и брокулата да не се чуваат во затворени кеси. Во ситуации во кои не се препорачува контакт со други зеленчуци, користете материјали за пакување како хартија што има одредено ниво порозност, во смисла на хигиената.

Кога ги ставате зеленчуците, ставете ги тешките и тврди зеленчуци на дното, а лесните и меките горе, имајќи ја предвид специфичната тежина на зеленчуците.

Не ставајте овошје кое произведува голема количина на етиленски гас,

како што се крушата, кајсијата, праската и особено јаболката, во истиот оддел за свежа храна со други зеленчуци и овошја. Етиленот што доаѓа од овие овошја може да предизвика други зеленчуци и овошја да созреат побрзо и да скапат побрзо.

### 6.6 Сино светло/HarvestFresh (Тазе набрано)

#### **\*Може да не е достапен во сите модели**

#### **За Сино светло,**

Зеленчукот и овошјето складирани во одделите за свежа храна осветлени со сина светлина продолжуваат да вршат фотосинтеза и ги задржуваат своите нивоа на Ц витамин благодарение на ефектот на брановата должина на сината светлина.

#### **За HarvestFresh (Тазе набрано),**

Зеленчукот и овошјето складирани во одделите за свежа храна осветлени со технологијата HarvestFresh ги задржуваат своите нивоа на витамини (витамини А и Ц) подолг период благодарение на циклусите на сино, зелено, црвено светло и мрак што симулираат циклус на денот.

Кога вратата од Вашиот фрижидер е отворена за време на мрачниот период на технологијата HarvestFresh, Вашиот фрижидер автоматски ќе го почувствува ова и ќе го осветли одделот за свежа храна со едно од сините, зелени или црвени светла соодветно со Вашите потреби. Мрачниот период ќе се продолжи кога ќе ја затворите вратата од фрижидерот, така што тоа ќе го претставува ноќниот период од дневниот циклус.

## Користење на производот

### 6.7 Користење на чешмата за вода

\*Може да не е достапен во сите модели

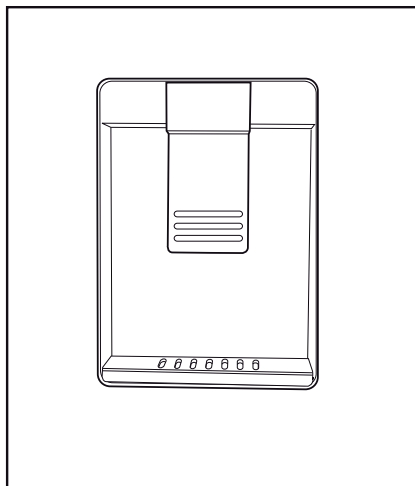


Првите неколку чаши од чешмата ќе бидат топли.



Ако чешмата за вода не се користи долго време, фрлете ги првите неколку чаши вода за да добиете чиста вода.

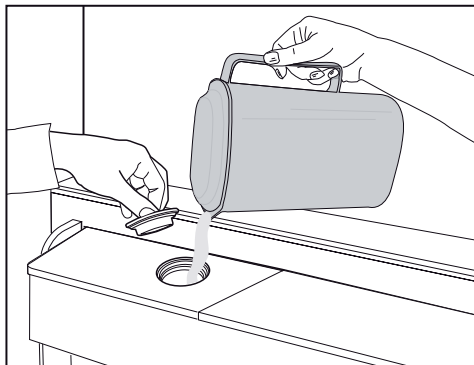
1. Притиснете ја рачката на чешмата за вода со чашата. Полесно би било да ја притиснете рачката со рака ако користите мека пластична чаша.
2. Ослободете ја рачката откако ќе ја наполните чашата со вода колку што сакате.



Количината на проток на вода од чешмата зависи од притисокот што го применувате на рачката. Малку ослободете го притисокот на рачката бидејќи нивото на водата во чашата/садот е зголемено за да се спречи излевање. Ќе капе вода ако малку ја притиснете рачката; ова е нормално и не е дефект.

### 6.8 Полнење на резервоарот за вода на чешмата

Отворете го капакот на резервоарот за вода како што е прикажано на сликата. Наполнете чиста вода за пиење. Затворете го капакот.



### 6.9 Чистење на резервоарот за вода

Извадете го водниот резервоар на внатрешната полица на вратата.

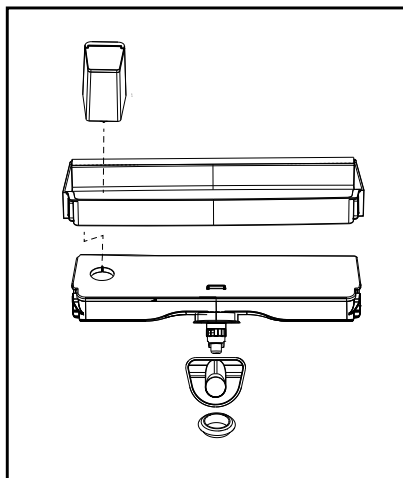
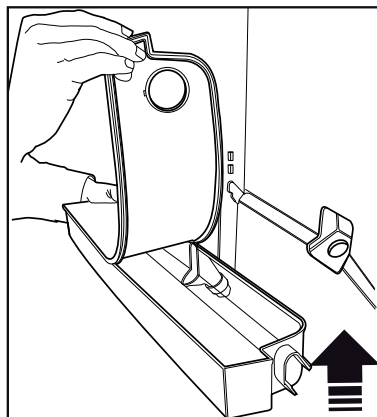
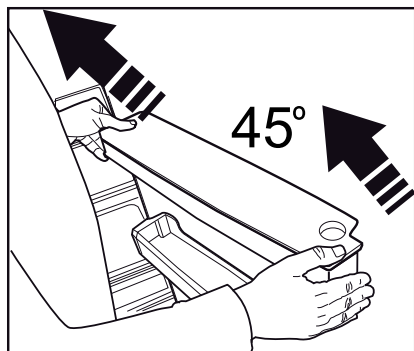
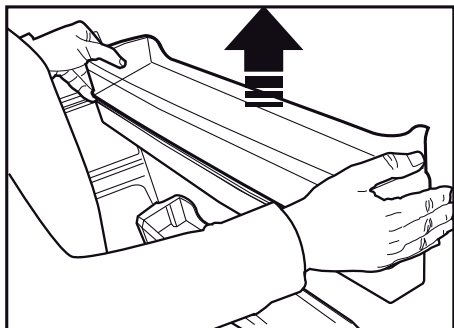
Откачете го држејќи ги двете страни на полицата на вратата.

Држете ги двете страни на водниот резервоар и извлекете ги под агол од 45°.

Извадете го и исчистете го капакот на водниот резервоар.



## Користење на производот



Не полете го водниот резервоар со овошен сок, газирани сокови, алкохолни пијалац или други течности некомпатибилни за користење во чешмата за вода. Користењето на такви течности ќе предизвика да не работи правилно чешмата за вода и ќе предизвика непоправлива штета. Користењето на чешмата на овој начин не е опфатено со гаранцијата. Такви хемикалии и додатоци во пијалаците / течностите може да предизвикаат оштетување на материјалот на водниот резервоар.



Компонентите на водниот резервоар и чешмата за вода не може да се мијат во машина за миење садови.



Компонентите на водниот резервоар и водната чешма не треба да се мијат во машината за миење садови.

### 6.10 Корпа за млечни производи (за чување на ладно)

**\*Може да не е достапен во сите модели**

„Корпата за млечни производи“ (за чување на ладно) обезбедува пониска температура во самата преграда на фрижидерот. Користете ја оваа корпа за да чувате деликатеси (салами, кобасици, млечни производи итн.) за кои е потребна пониска температура или за ставање производи од месо, пилешко или риба кратко пред да се сервираат. Во оваа корпа немојте да чувате овошје и зеленчук.

### 6.11 Оддел за свежа храна

Корпата за зеленчуци на фрижидерот е направена да ги одржи зеленчуците свежи со задржување на влажноста. За таа цел, целосното циркулирање на студениот воздух е засилено во корпата за зеленчуци. Чувајте го овошјето и зеленчукот во овој оддел. Чувајте ги зелените зеленчуци и овошјето одделно за да им го продолжите животот.

### 6.12 Јонизатор

**\*Може да не е достапен во сите модели**

Системот за јонизација во воздушниот канал на одделот за ладење служи за јонизација на воздухот. Емисиите на негативни јони ќе ги елиминираат бактериите и другите молекули што предизвикуваат миризби во воздухот.

### 6.13 Филтер за миризби

**\*Може да не е достапен во сите модели**

Филтерот за миризби во каналот за воздух на одделот за ладење ќе спречи несакано создавање на миризби.

### 6.14 Ледомат и кутија за чување лед

**\*Може да не е достапен во сите модели**

Наполнете го ледоматот со вода и ставете го на место. Мразот ќе биде готов после околу два часа. Не го отстранувајте ледоматот за да го земете мразот.

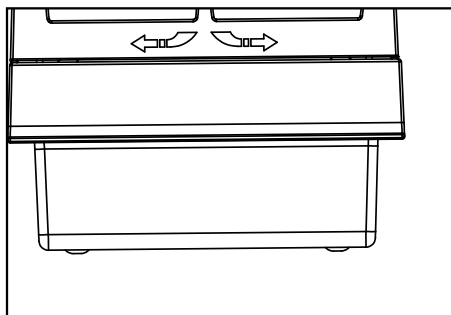
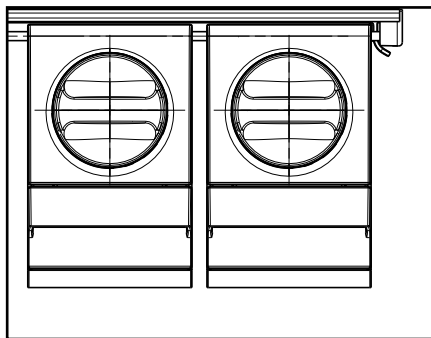
Свртете ги копчињата на ледените комори на десната страна за 90°; мразот ќе падне во кутијата за складирање на мраз подолу. Потоа може да ја отстраните кутијата за чување лед и да го сервираат ледот.



Кутијата за чување мраз е наменета само за складирање мраз. Не полнете со вода. Тоа ќе предизвика кршење.



Во производи со автоматска машина за лед, може да слушнете звук кога ставате мраз. Овој звук е нормален и не е знак на неправилно работење.



## Користење на производот

### 6.15 Замрзнување свежа храна

- За да го зачувате квалитетот на храната, храната ставена во одделот за замрзнување мора да се замрзне што може побрзо, користете брзо замрзнување за ова.
- За да замрзнете поголемо количество свежа храна, притиснете го копчето за брзинско смрзнување 24 часа пред да ја ставите храната во одделот за смрзнување.
- Замрзнувањето на храна кога е свежа ќе го продолжи времето на чување во одделот за замрзнување.
- Спакувајте ја храната во садови без воздух и затворете ја цврсто.
- Проверете дали храната е спакувана пред да ја ставите во замрзнувачот. Користете држачи за замрзнување, алуминиум и

хартија која не се влажни, пластични кеси или слични материјали за пакување наместо традиционална хартија за пакување.

- Обележете го секое пакување храна со датум пред да го замрзнете. Така ќе можете да утврдите колку е свежо секое пакување секојпат кога ќе го отворите замрзнувачот. Чувајте ја порано ставената храна напред да се осигурите дека ќе се искористи прва.
- Замрзнатата храна мора да се искористи веднаш по одмрзнување и не треба да се замрзнува повторно.
- Не замрзнувајте одеднаш големи количини храна.

Поставка за одделот за замрзнување	Поставка за одделот за ладење	Опис
-18°C	4°C	Ова е стандардната, препорачана поставка.
-20,-22 или -24°C	4°C	Овие поставки се препорачуваат за амбиентални температури над 30°C.
Брзинско смрзнување	4°C	Притиснете ја функцијата за брзинско смрзнување 24 часа пред да ја ставите храната, производот ќе ги ресетира претходните поставки кога ќе заврши процесот.
-18°C или постудено	2°C	Користете го овие поставки ако мислите дека одделот за ладење не е доволно студен поради амбиенталната температура или честото отворање на вратата.

### 6.16 Препораки за чување на смрзната храна

Одделот мора да биде ставен на најмалку -18°C.

1. Ставете ја храната во замрзнувачот најбрзо што можете да за избегнете одмрзнување.
2. Пред замрзнување, проверете го датумот на истекување на пакувањето за да проверите дека не е истечен.
3. Проверете дали пакувањето на храната не е оштетено.

### 6.17 Детали за длабоко замрзнување

Според стандардите на IEC 62552, замрзнувачот мора да има капацитет за замрзнување на 4,5 кг храна на -18°C или смалете ја температурата во 24 часа за секои 100 литри на површината на замрзнувачот. Храната може само да се чува подолги периоди на или под температура од -18°C. Може да ја чувате храната свежа со месеци (во замрзнувачот на или под температура од 18°C). Храната што се замрзнува не смее да ја допре веќе замрзнатата храна внатре за да се избегне

## Користење на производот

делумно одмрзнување.

Сварете ги зеленчуците и филтрирајте ја водата за да го продолжите времето на чување.

Ставете ја храната во вакумирани пакувања по филтрирање и ставете ги во фрижидерот.

Банани, домати, марула, целер, варени јајца, компири и слична храна не треба да се смрзнува. Замрзнувањето на овие прехранбени производи едноставно ќе ја намали хранливата вредност и квалитетот на храната, како и можно расипување што е штетно за здравјето.

### 6.18 Ставање на храната

Рафтови во одделот на замрзнувачот	Некои видови замрзната храна, вклучувајќи месо, риби, сладолед, зеленчук итн.
Рафтови во одделот на замрзнувачот	Храната во тенџериња, затворени садови и затворени пакувања, јајца (во затворени пакувања)
Рафт на вратата на одделот за ладење	Мали и пакувани храна и пијалаци
Корпа за зеленчуци	Овошје и зеленчук
Оддел за свежа храна	Деликатесна храна (храна за доручек, месни производи што треба да се исконсумираат за кусо време)

### 6.19 Предупредување за отворена врата

**\*Може да не е достапен во сите модели**

Ќе се слушне аудио предупредување доколку вратата на производот остане отворена 1,5 минута. Аудио предупредувањето ќе прекине кога вратата е затворена или некое копче на екранот (ако е достапно) е притиснато.

### 6.20 Осветлување

Внатрешното светло користи ЛЕД-сијалици. Контакттирајте го овластениот сервис за какви било проблеми со оваа сијалица.

Сијалицата/сијалиците користени во овој уред не може да се користат за домашно осветлување. Наменетата употреба на оваа сијалица е да му помогне на корисникот да ја стави храната во фрижидерот/замрзнувачот безбедно и удобно.



Овој производ е опремен со извор на осветлување од енергетската класа „G“. Изворот на осветлување во овој производ треба да го замени само стручен сервисер.

## 7 Одржување и чистење



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Исклучете го фрижидерот од штекер пред да го чистите.

- Не користете остри или абразивни алатки за да го чистите производот. Не користете материјали како што се средства за чистење во домаќинството, сапун, детергенти, гас, бензин, алкохол, восок итн.
- Правот да се отстранува од решетката за вентилација на задниот дел од производот најмалку еднаш годишно (без да се отвори капакот). Чистењето да се прави со сува крпа.
- Погрижете се водата да е подалеку од капакот на ламбата и другите електрични делови.
- Исчистете ја вратата со влажна крпа. Отстранете ја целата содржина за да ги отстраните рафовите од вратата и внатрешноста. Извадете ги рафовите на вратата со кревање нагоре. Исчистете ги и исушете ги рафовите, а потоа повторно прикачете ги со лизгање од горе.
- Не користете хлорирана вода или средства за чистење на надворешната површина и хромираните делови на производот. Хлорот ќе предизвика 'рѓа на металните површини.
- Не користете остри и абразивни алатки, сапун, материјали за чистење на домови, детергенти, гас, бензин, лак и слични супстанции за да спречите деформација на пластичниот дел и отстранување

отпечатоци на делот. Користете топла вода и мека крпа за чистење и потоа исушете.

- На производите без функција за замрзнување, може да се појават капки вода и замрзнување до дебелина на прст на задниот сид на одделот за замрзнување. Не чистете и никогаш не ставајте масла или слични материјали.
- Користете благо навлажнета микрофибер крпа за чистење на надворешната површина на производот. Сунѓерите и други видови крпи за чистење може да предизвикаат гребнатини.
- За да ги исчистите сите отстранливи составни делови за време на чистењето на внатрешната површина на производот, измијте ги овие составни делови со благ раствор што се состои од сапун, вода и карбонат. Измијте и исушете темелно. Спречете контакт со вода со составните делови за осветлување и контролната табла.



### **ВНИМАНИЕ:**

Не користете оцет, етанол или други средства за чистење базирани на алкохол на внатрешната површина.

### **7.1 Надворешни површини од не'рѓосувачки челик**

Користете неабразивно средство за чистење не'рѓосувачки челик и нанесете го со мека крпа без влакна. За полирање, нежно избришете ја површината со микрофибер крпа навлажнета со вода и користете сува крпа од еленска кожа за полирање. Секогаш следете го „текот“ на не'рѓосувачкиот челик.

### 7.2 Чистење на производите со стаклени врати

Извадете ја заштитната фолија од стаклата.

Има обвивка на површината на стаклата. Оваа обвивка го минимизира создавањето дамки и овозможува лесно чистење на дамките и нечистотиите што се создадени. Стаклото што не е заштитено со обвивка може да биде изложено на трајно врзување на органски или неоргански, воздушни или водени загадувачи како што се бигор, минерални соли, несогорени јаглевородороди, метални оксиди и силикони, што предизвикуваат дамки и физичка оштета за краток период време. Одржувањето чистота на стаклата станува многу тешко, ако не и невозможно, и покрај тоа што редовно се чистат. Како резултат на тоа, бистрината и изгледот на стаклото се влошува. Тешките и абразивни методи и средства за чистење дополнително ги зголемуваат овие дефекти и го забрзуваат процесот на влошување.

За рутинските процеси на чистење, треба да се користат \*неалкални и некорозивни производи за чистење врз база на вода.

За да имате подолг век на траење на оваа обвивка, алкалните и корозивните субстанции не смеат да се користат за време на чистењето.

Се применува процес на калење за да се зголеми отпорноста на овие стакла од удари и кршење.

Како дополнителна безбедносна претпазливост, на задната површина на овие стакла е нанесен безбедносен тенок слој за да се спречи штета на околината во случај на кршење.

### 7.3 Спречување миризби

Производот е произведен без миризливи материјали. Сепак, чувањето на храна во несоодветни делови и неправилното чистење на внатрешните површини може да доведе до миризби.

За ова да се избегне, чистете ја внатрешноста со газирана вода на секои 15 дена.

- Чувајте ја храната во херметички затворени садови. Микроорганизми може да се прошират од нехерметички затворената храна и да предизвикаат лош мирис.
- Не чувајте храна со истечен рок и расипана храна во фрижидерот.



Чајот е еден од најефикасните средства за отстранување миризби. Ставете ја пулпата од сварениот чај во производот во отворен сад и извадете ја најдоцна по 12 часа. Ако ја чувате пулпата од чајот во производот подолго од 12 часа, таа ќе ги собере организмите што предизвикуваат миризба, така што таа може да биде самиот извор на миризба.

### 7.4 Заштита на пластичните површини

Маслото истурено на пластични површини може да ја оштети површината и мора веднаш да се исчисти со топла вода.

## 8 Решавање проблеми

Проверете го списокот пред да повикате сервис. Ќе ви заштеди време и пари. Овој список ги опфаќа честите поплаки што не произлегуваат од неправилна работа или употреба на материјали. Одредени спомнати одлики може да не се однесуваат на вашиот производ.

Ако ладилникот не работи.

- Приклучокот за струја не е наместен убаво. >>> Приклучете го убаво да влезе во штекерот.
- Осигурувачот за штекерот што обезбедува струја за производот или главниот осигурувач се прегорени. >>> Проверете ги осигурувачите.

Се јавува кондензација на страничните сидови во одделот на ладилникот (ПОВЕКЕНАМЕНСКА ЗОНА, КОНТРОЛА НА ЛАДЕЊЕТО И ФЛЕКСИБИЛНА ЗОНА).

- Средината е многу студена. >>> Не поставувајте го производот во средина каде што температурата се спушта под  $-5^{\circ}\text{C}$ .
- Вратата се отвора многу често >>> Внимавајте да не ја отворате вратата многу често.
- Има многу влага во средината. >>> Не поставувајте го производот во средина со влага.
- Течната храна се чува во садови без капак. >>> Чувајте ја течната храна во затворени садови.
- Вратата на производот е оставена отворена. >>> Не оставајте ја вратата отворена долго.
- Термостатот е поставен на ниска температура. >>> Поставете го термостатот на соодветната температура.

Компресорот не работи.

- Ако сними струја или ако го извлечете приклучокот од штекерот и потоа повторно го приклучите, притисокот на гасот во системот за ладење на производот нема да биде рамномерен што предизвикува вклучување на термичката заштита на компресорот. Производот ќе се рестартира по околу 6 минути. Повикајте сервисер ако производот не се рестартира по овој период.
- Вклучено е одмрзнувањето. >>> Ова е нормално за целосно автоматизиран процес на одмрзнување. Одмрзнувањето се извршува периодично.
- Производот не е вклучен.>>> Проверете дали кабелот за струја е вклучен.
- Поставката за температура не е точна. >>> Изберете соодветна поставка за температурата.
- Нема струја. >>> Производот ќе продолжи да работи кога ќе дојде струја.

Буката од работата на ладилникот се зголемува додека работи.

- Работата на производот може да се разликува во зависност од промените на температурата во средината. Тоа е нормално и не е грешка.

Ладилникот работи многу често или многу долго.

## Решавање проблеми

- Новиот производ веројатно е поголем од претходниот. Поголемите производи работат подолго.
- Температурата во просторијата е висока. >>> Производот нормално ќе работи подолго ако има висока температура во просторијата.
- Производот бил приклучен неодамна или ставена е нова храна. >>> На производот му треба повеќе време да ја достигне поставената температура кога е вклучен неодамна или ако се стави нова храна во него. Тоа е сосема нормално.
- Ставена е поголема количина врела храна во производот. >>> Не ставајте врела храна во ладилникот.
- Вратите се отвораат често или биле оставени отворени подолго. >>> Топлиот воздух влегува внатре и затоа производот работи подолго. Не отворајте ги вратите многу често.
- Вратата на ладилникот или замрзнувачот е оставена подотворена. >>> Проверете дали вратите се убаво затворени.
- Производот е поставен на многу ниска температура. >>> Поставете на висока температура и почекајте производот да ја достигне прилагодената температура.
- Гумата на врата од ладилникот или замрзнувачот е валкана, изабена, искршена или не е правилно наместена. >>> Исчистете или заменете ја гумата. Оштетената / искината гума на вратата предизвикува долга работа на производот за да ја одржува поставената температура.

Температурата во замрзнувачот е многу ниска додека температурата во ладилникот е задоволителна.

- Температурата во одделот на замрзнувачот е поставена многу ниско. >>> Поставете повисока температура за одделот на замрзнувачот и проверете одново.

Температурата во ладилникот е многу ниска додека температурата во замрзнувачот е задоволителна.

- Температурата во одделот на ладилникот е поставена многу ниско. >>> Поставете повисока температура за одделот на замрзнувачот и проверете одново.

Храната што се чува во ладилникот е замрзната.

- Температурата во одделот на ладилникот е поставена многу ниско. >>> Поставете повисока температура за одделот на замрзнувачот и проверете одново.

Температурата во ладилникот или замрзнувачот е многу висока.



- Температурата во одделот на ладилникот е поставена многу високо. >>> Поставката за температурата во одделот на ладилникот влијае врз температурата во одделот на замрзнувачот. Почекајте температурата во соодветниот оддел да го достигне потребното ниво така што ќе ја смените температурата во одделите за ладилникот или замрзнувачот.
- Вратите се отвораат често или биле оставени отворени подолго. >>> Не отворајте ги вратите многу често.
- Вратата е оставена подотворена. >>> Затворете ја вратата убаво.
- Производот бил приклучен неодамна или ставена е нова храна. >>> Ова е нормално. На производот му треба повеќе време да ја достигне поставената температура кога е вклучен неодамна или ако се стави нова храна во него.
- Ставена е поголема количина врела храна во производот. >>> Не ставајте врела храна во ладилникот.

#### Тресење или бучава.

- Подот не е рамен или издржлив. >>> Ако производот се тресе кога ќе го помрднете малку, прилагодете ги ногарките за да го порамните. Проверете и дали подот е доволно издржлив да го носи производот.
- Работите ставени врз производот предизвикуваат бучава. >>> Тргнете ги работите што сте ги ставиле врз него.

#### Производот испушта звуци на течење, прскање и сл.

- Работните принципи на производот вклучуваат течење на течност и гас. >>> Тоа е нормално и не е грешка.

#### Звук на ветер се слуша од производот.

- Производот користи вентилатор во процесот на ладење. Тоа е нормално и не е грешка.

#### Има кондензација на внатрешните ѕидови на производот.

- Врела и влажна клима го зголемува создавањето мраз и кондензација. Тоа е нормално и не е грешка.
- Вратите се отвораат често или биле оставени отворени подолго. >>> Не отворајте ги вратите многу често. Ако се отворени, затворете ги.
- Вратата е оставена подотворена. >>> Затворете ја вратата убаво.

#### Има кондензација по надворешноста на производот или меѓу вратите.

- Климата во средината е влажна. Ова е нормално за влажна клима. >>> Кондензацијата ќе исчезне кога ќе се намали влагата.

#### Внатрешноста мириса лошо.

- Производот не се чисти редовно. >>> Редовно чистете ја внатрешноста со сунѓер и топла вода со сода бикарбона.
- Одредени држачи и материјали за пакување создаваат миризби. >>> Користете држачи и материјали за пакување што не содржат миризби.
- Храната се чува во садови без капак. >>> Чувајте ја храната во затворени садови. Може да се развијат микроорганизми кај храната што не се чува во затворен сад со што се создава лоша миризба. Отстранете ја храната со истечен рок или расипаната храна од производот.

Вратата не се затвора.

- Пакувањето на храната ја блокира вратата. >>> Преместете ги работите што ги блокираат вратите.
- Производот не е поставен во целосно исправена положба на подот. >>> Прилагодете ги ногарките за да го порамните.
- Подот не е рамен или издржлив. >>> Проверете дали подот е рамен и доволно издржлив да го носи производот.

Корпата за зеленчук е преполна.

- Храната се допира до горната секција во фиоката. >>> Разместете ја храната во фиоката.

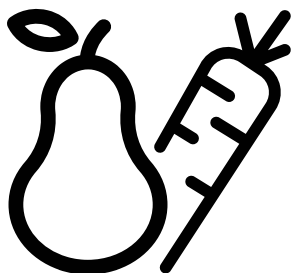


**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако проблемот опстојува и откако сте ги примениле сите упатства во ова поглавје, контактирајте со продавачот или овластен сервис. Не обидувајте се да го поправите апаратот.



## Frižider

Упутства за кориснике



GN163130SN

**SB**



58 4755 0000/AH SB 5/5

**Poštovani korisnici,**

**Pre upotrebe proizvoda, pročitajte ovaj priručnik.**

Hvala što ste izabrali ovaj proizvod. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Da biste to postigli, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda i sačuvajte istu za naknadnu referencu.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj vodič od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.






Sledeći simboli se koriste u uputstvu za korisnike:

 Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.

**NAPOMENA** Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini

 Važne informacije i korisni saveti u vezi s radom.

 Pročitajte uputstvo za upotrebu!


 <b>INFORMATION</b>	
 	.Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
<small>SUPPLIER'S NAME</small> 	<small>MODEL IDENTIFIER</small> (*) 
<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	


<b>1 Bezbednosna uputstva</b>	<b>3</b>	<b>6 Rukovanje proizvodom</b>	<b>14</b>
 1.1 Namena . . . . .	3	6.1 Isključivanje proizvoda . . . . .	14
 1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca . . . . .	3	<b>6 Rad proizvoda</b>	<b>15</b>
 1.3 Zaštita od električne energije . . . . .	4	6.2 Panel indikatora . . . . .	15
 1.4 Bezbednost pri radu . . . . .	4	6.3 Panel indikatora . . . . .	18
 1.5 Bezbednost pri ugradnji . . . . .	4	6.4 Modul za dezodoraciju . . . . .	20
 1.6 Bezbednost pri radu . . . . .	5	(FreshGuard/Čuvanje svežine) . . . . .	20
 1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju . . . . .	6	6.5 Odeljak za voće i povrće sa kontrolom vlažnosti vazduha (EverFresh+) . . . . .	21
 1.8 HomeWhiz . . . . .	7	6.6 Plavo svetlo/HarvestFresh . . . . .	21
 1.9 Osvetljenje . . . . .	7	6.7 Upotreba dozatora za vodu . . . . .	22
<b>2 Uputstva za zaštitu životne sredine</b>	<b>8</b>	6.8 Punjenje rezervoara za točilicu za vodu . . . . .	22
2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada: . . . . .	8	6.9 Čišćenje rezervoara za vodu . . . . .	22
2.2 Usklađenost sa RoHS Direktivom . . . . .	8	6.10 Odeljak za mlečne proizvode (hladnjača) . . . . .	24
2.3 Informacije o pakovanju . . . . .	8	6.11 Odeljak za voće i povrće . . . . .	24
<b>3 Vaš frižider</b>	<b>9</b>	6.12 Jonizator . . . . .	24
<b>4 Instalacija</b>	<b>10</b>	6.13 Filter za mirise . . . . .	24
4.1 Pravo mesto za ugradnju . . . . .	10	6.14 Icematic i korpa za čuvanje leda . . . . .	24
4.2 Postavljanje plastičnih klinova . . . . .	10	6.15 Zamrzavanje sveže hrane . . . . .	25
4.3 Podešavanje nogica . . . . .	11	6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane . . . . .	25
4.4 Električni priključak . . . . .	12	6.17 Informacije o zamrzivaču za duboko zamrzavanje . . . . .	25
<b>5 Priprema</b>	<b>13</b>	6.18 Stavljanje hrane . . . . .	26
5.1 Kako se štedi energija . . . . .	13	6.19 Upozorenje na otvorena vrata . . . . .	26
5.2 Prva upotreba . . . . .	13	6.20 Sijalica za osvetljenje . . . . .	26
		<b>7 Održavanje i čišćenje</b>	<b>27</b>
		7.1 Spoljne površine od nerđajućeg čelika . . . . .	27
		7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima . . . . .	27
		<b>7 Održavanje i čišćenje</b>	<b>28</b>
		7.3 Uklanjanje mirisa . . . . .	28
		7.4 Zaštita plastičnih površina . . . . .	28
		<b>8 Rješavanje problema</b>	<b>29</b>


# 1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.
- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju

 Postupke instalacije i popravke uvek mora obavljati ovlašćeni servis.

 Uvek koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.

 Originalni rezervni delovi će biti obezbeđeni za narednih 10 godina od datuma kupovine proizvoda.

 Nemojte popravljati ili menjati nijedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu.

 Ne izvodite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.

## 1.1 Namena

- Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti van predviđene namene.

Ovaj je proizvod namenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primer:

- u kuhinjama zaposlenih prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja,
- u seoskim kućama,
- u jedinicama hotela, motela ili drugih odmarališta koje kupci koriste,
- u hostelima ili sličnim okruženjima,
- u uslugama dostave pripremljene hrane i slične primene koje ne spadaju u maloprodaju.

Ovi proizvodi se ne smeju koristiti u otvorenim ili zatvorenim spoljašnjim okruženjima kao što su plovila, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru će izazvati rizik od požara.

## 1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.
- Deca između 3 i 8 godina smeju stavljati u i vaditi hranu iz hladnijeg proizvoda.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.
- Pre odlaganja starih proizvoda koji se više ne smeju koristiti:

1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.
2. Odrežite kabal za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.
6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starim proizvodom.
  - Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
  - Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.

## 1.3 Zaštita od električne energije

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, zameniće ga isključivo ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabal za napajanje. Kabal za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prenosne višestruke utičnice ili prenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku priključnicu iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.

## 1.4 Bezbednost pri radu

- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Ne držite proizvod preko njegovih vrata dok rukujete proizvodom.
- Pazite da pri rukovanju s proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cevi. Ne koristite proizvod ako su cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.

## 1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Kontaktirajte ovlašćeni servis za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako instalacija nije odgovarajuća, pozovite električara i vodoinstalatera da bi oni postavili instalacije po potrebi. U protivnom mogu se dogoditi električni udari, požari, problemi s proizvodom ili ozlede.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Postavite proizvod na ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogama. U suprotnom, hladnjak se može prevrnuti i prouzrokovati ozlede.
- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične podne zastore ispod proizvoda. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja električne energije se može povećati i može doći do oštećenja proizvoda.
- Ne spajajte proizvod na izvore napajanja poput solarnih napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smese plina i vazduha u slučaju curenja plina

iz rashladnog sistema. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m<sup>3</sup> zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj nalepnici.

- Mesto instalacije proizvoda ne sme biti izloženo direktnim sunčevim zracima i ne sme biti u blizini izvora topline poput peći, radijatora itd.

Ako ne možete izbeći ugradnju proizvoda u blizini izvora toplote, upotrebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost do izvora toplote biće kako je navedeno u nastavku.

- Najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su peći, grijalice i grijači itd.,
- I udaljen najmanje 5 cm od električnih peći.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici. Utičnica mora biti opremljena osiguračem jačine 10 A - 16 A. Naša kompanija nije odgovorna za štetu koja nastane kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih veza izvedenih u skladu s lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Kabl za napajanje proizvoda mora da se isključi iz struje tokom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozleda!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispane iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Postavite kabal za napajanje i kablove (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage u delove pod naponom ili na kabal za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mestima gde može prskati voda (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako

je hladnjak vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlašćenom servisu.

- Ne priključujte svoj hladnjak na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.

## 1.6 Bezbednost pri radu

- Na proizvodu nemojte koristiti hemijske rastvore. Ovi materijali nose opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašćeni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvor plamena (npr. sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte oštetiti cevi rashladnog sistema koristeći oštre i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povrede očiju.
- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/dubinskog zamrzivača, osim ako to ne preporučuje proizvođač.
- Nemojte gurati bilo koji deo ruke ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda. Vodite računa da sprečite zaglavljivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima dece.
- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tečnost koja može biti smrznuta u odeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozlede i materijalne štete!



# Bezbednosna uputstva

- Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
  - Ne skladištite unutar proizvoda eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
  - Ne stavljajte limenke s tečnošću preko proizvoda. Prskanje vodom električnog dela može prouzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara.
  - Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju i hlađenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
  - Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj nameni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se drže u unutrašnjosti.
  - Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati ovo svetlo optičkim uređajima. Ne gledajte direktno u UV LED svetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičasti zraci mogu uzrokovati naprezanje očiju.
  - Ne punite proizvod onom količinom hrane koja nadmašuje njegov kapacitet. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi preko proizvoda.
  - Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprečili ozlede.
  - Promenite mesto za stalke/stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni.
- Opasnost od telesne povrede!
  - Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tokom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
  - Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
  - Sistem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cevi. U slučaju oštećenja cevi;
    - ne dirajte proizvod niti kabal za napajanje,
    - Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
    - provetrite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
    - Obratite se ovlašćenom servisu.
  - Ako je proizvod oštećen i primetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

## 1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Ne povlačite za ručku na vratima ako proizvod pomičete radi čišćenja. Ručka može uzrokovati ozlede ako se povuče previše jako.
- Ne čistite proizvod raspršivanjem ili nalivanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd.

# Bezbednosna uputstva

- Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.
- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Vodite računa da voda bude udaljena od elektro-kola ili osvetljenja proizvoda.
- Upotrebite čistu suhu krpu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

## 1.8 HomeWhiz

**(Možda nije dostupno kod svih modela)**

- Sledite sigurnosna upozorenja čak i ako ste udaljeni od proizvoda dok rukujete proizvodom putem HomeWhiz aplikacije. Takođe, obratite pažnju na upozorenja u aplikaciji.

## 1.9 Osvetljenje

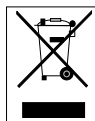
**(Možda nije dostupno kod svih modela)**

- Kada hoćete da zamenite LED/ sijalicu za osvetljenje, obratite se ovlašćenom servisu.

## 2 Uputstva za zaštitu životne sredine

### 2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za

recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih

posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

### 2.2 Usklađenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

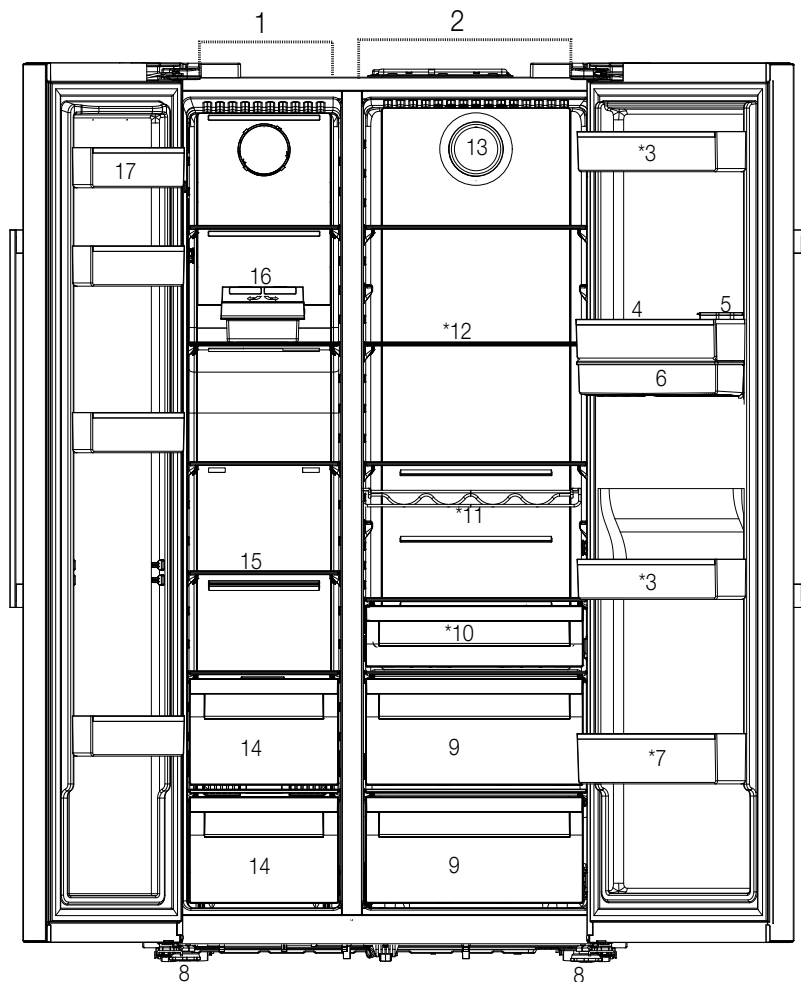
### 2.3 Informacije o pakovanju



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne

bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.

### 3 Vaš frižider



- 1- Odeljak zamrzivača
- 2- Frižider
- 3- Police na vratima odeljka za hlađenje
- 4- Držać za jaja
- 5- Rezervoar za punjenje aparata za vodu
- 6- Rezervoar aparata za vodu
- 7- Polica za boce
- 8- Podesiva postolja
- 9- Odeljci za voće i povrće
- 10- Odeljak za mlečne proizvode (hladnjača)
- 11- Polica za boce
- 12- Staklene police
- 13- Ventilator
- 14- Odeljke za čuvanje zamrznule hrane
- 15- Staklena polica u odeljku zamrzivača
- 16- Aparat za izradu leda
- 17- Police na vratima zamrzivača

**Možda nije dostupno kod svih modela**



\* **Opcionalno:** Slike u ovom uputstvu su šeme i mogu ne odgovarati u celini ka vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.

## 4 Instalacija

### 4.1 Pravo mesto za ugradnju



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

Vaš proizvod zahteva adekvatnu cirkulaciju vazduha da bi efikasno funkcionisao. Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm.

Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm. Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod). Ako komponenta nije dostupna ili se izgubi ili spadne, postavite proizvod tako da između zadnje strane proizvoda i zidova prostorije bude najmanje 5 cm razmaka. Razmak sa zadnje strane je važan za efikasan rad proizvoda.



**UPOZORENJE:** Ne povezujte produžni kabl sa jednom ili više utičnica sa priključkom za napajanje.



**UPOZORENJE:** Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu usled radova koje su obavile neovlašćene osobe.



**UPOZORENJE:** Strujni kabal proizvoda mora biti van utikača kada instalirate proizvod. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili teških povreda!



**UPOZORENJE:** Ako je raspon kućnih vrata nedovoljan da se proizvod unese kroz njih, uklonite vrata sa proizvoda i okrenite proizvod na stranu, a ako ni taj način ne odgovara, kontaktirajte ovlašćeni servis.

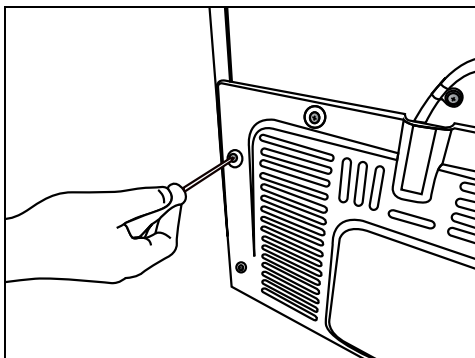
- Proizvod postavite na ravnu površinu da biste izbegli vibracije.
- Proizvod postavite na udaljenosti od najmanje 30 cm od grejalice, šporeta i sličnih izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih retni.
- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti niti ga držite u vlažnom okruženju..

- Da bi efikasno funkcionisao, proizvod zahteva odgovarajuću cirkulaciju vazduha. Ako proizvod je u senicu, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm rastojanja između uređaja i plafona i zidova.

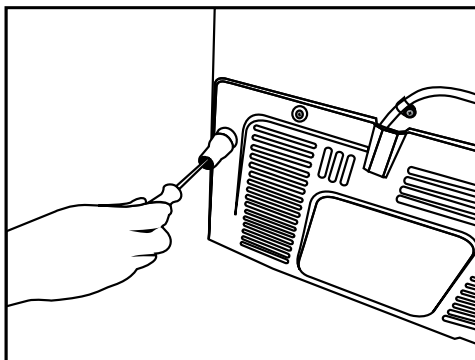
### 4.2 Postavljanje plastičnih klinova

Koristite priložene plastične klinove uz ovaj proizvod da pružite dovoljno prostora za cirkulaciju zraka između uređaja i zida.

1. Da biste priključili klinove, uklonite vijke sa proizvoda i upotrebite vijke priložene uz klinove.



2. Pričvrstite 2 plastična klina za poklopac ventilatora kao što je prikazano na slici.



## Instalacija

Da biste vrata podesili vertikalno,

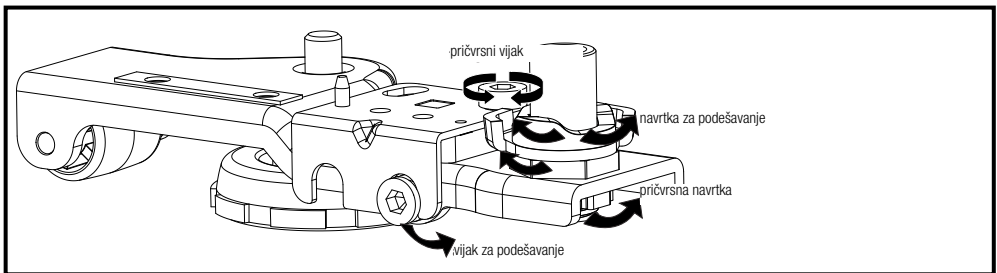
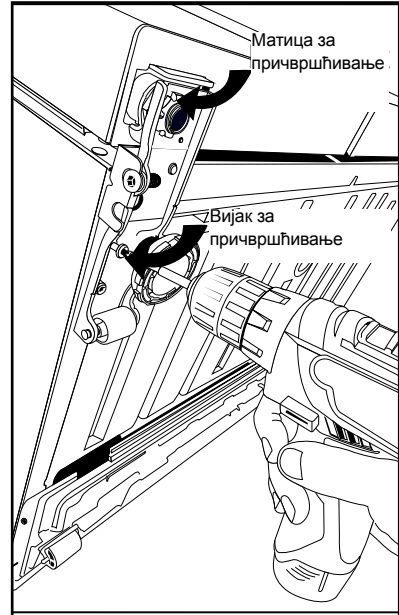
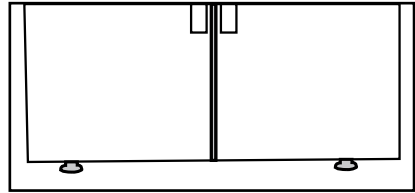
- otpustite pričvrсну navrtku koja se nalazi na dnu
- zavrnite maticu za podešavanje (CW/CCW) u skladu sa položajem vrata
- pritegnite maticu za fiksiranje u krajnji položaj

Da biste vrata podesili horizontalno,

- otpustite pričvrсну navrtku koja se nalazi na dnu
- otpustite pričvrсну navrtku koja se nalazi na vrhu
- Zavrnite vijak za podešavanje (CW/CCW) sa strane u skladu sa položajem vrata
- pritegnite pričvrсни vijak na vrhu u krajnji položaj
- pritegnite pričvrсни vijak na dnu

### 4.3 Podešavanje nogica

Ako uređaj nije izbalansiran, postavite prednje podesive stope okretanjem u desno ili levo.



### 4.4 Električni priključak



**UPOZORENJE:** Ne povezujte produžni kabl sa jednom ili više utičnica sa priključkom za napajanje.



**UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane ovlašćenog servisa.

- Naša kompanija ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog upotrebe bez uzemljenja i bez priključka u skladu sa nacionalnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.



Upozorenje na vruću površinu!  
Na bočnim zidovima vašeg proizvoda se nalaze cevi rashladnog sredstva koje poboljšavaju rashladni sistem. Vruća tečnost može teći kroz ove površine, uzrokujući toplotu na bočnim zidovima. Ovo je normalno i nije potrebno servisiranje. Budite pažljivi kada dodirujete ove delove.

## 5 Priprema



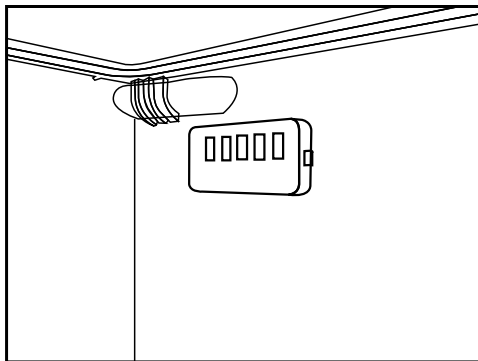
Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

### 5.1 Kako se štedi energija



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za uštedu energije je štetno, jer to može oštetiti proizvod.

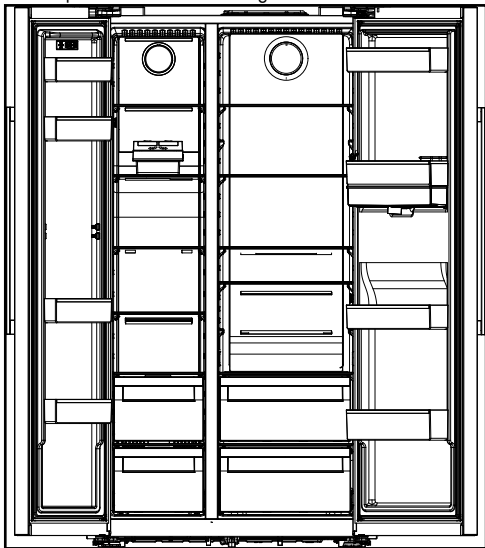
- Za samostojeći uređaj; ovaj rashladni uređaj nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.
- Ne ostavljati vrata frižidera otvorena duže vremena.
- Ne ostavljajte toplu hranu ili pića u frižider.
- Nemojte prepuniti frižider; blokiranje unutrašnjeg protoka vazduha smanjiće kapacitet hlađenja.
- U zavisnosti od karakteristika proizvoda; odmrzavanje smrznute hrane u odeljku frižidera će osigurati uštedu energije i očuvanje kvaliteta hrane.
- Hrana treba da se stavlja na fioke u odeljku frižidera da bi se obezbedila ušteta energije i hrana zaštitila u boljim uslovima.
- Pobrinite se da namirnice nisu u kontaktu sa senzorom temperature frižidera koji je opisan u nastavku.



- Budući da vrući i vlažni vazduh neće direktno prodrati u vaš proizvod dok se vrata ne otvore, vaš proizvod će stvoriti optimalne uslove dovoljne da sačuva vašu hranu. Sa ovom funkcijom uštede energije, funkcije i komponente kao što su kompresor, ventilator, grejač, odmrzavanje, osvetljenje, ekran i tako dalje funkcionisaju u skladu sa potrebama da

se potroši minimalna količina energije, pri tom čuvajući svežinu vaše hrane.

- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za vazduh na zadnjem zidu ne budu blokirani, i po mogućnosti da izlazi za vazduh budu ispod staklene police. Ova kombinacija može doprineti u poboljšanju raspodele vazduha i energetske efikasnosti.



### 5.2 Prva upotreba

Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u sekciji "Uputstva o sigurnosti i okoliša" i "Instalacija".

- Ostavite proizvod da radi bez unete hrane 12 sati i nemojte otvarati vrata, ukoliko to nije apsolutno neophodno.



Kada kompresor počinje da radi čuće se zvuk. Zvuk se normalno čuje čak i kada kompresor ne radi zbog komprimovane tečnosti i gasova u sistem hlađenja.



Normalno je da prednje ivice frižidera budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija.



Kod nekih modela, panel sa indikatorima se isključuje automatski 1 minut nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.



## 6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača s ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Ne koristite delove frižidera, poput vrata ili fioka, kao potporu ili stepenicu. To može dovesti do prevrtanja proizvoda ili oštećenja njegovih komponenti.
- Proizvod sme da se koristi isključivo za čuvanje hrane i pića.
- Isključite ventil za vodu ako ćete biti daleko od kuće (npr. na odmoru) i nećete dugo koristiti aparat za led ili dozator vode. U suprotnom može doći do curenja vode.

### 6.1 Isključivanje proizvoda

- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme;
  - isključite ga s napajanja,
  - uklonite hranu da biste sprečili stvaranje neugodnih mirisa,
  - sačekajte dok se led ne otopi,
  - očistite unutrašnjost i sačekajte dok se ne osuši.
  - vrata ostavite otvorena kako biste sprečili oštećenje plastike unutrašnjeg dela.

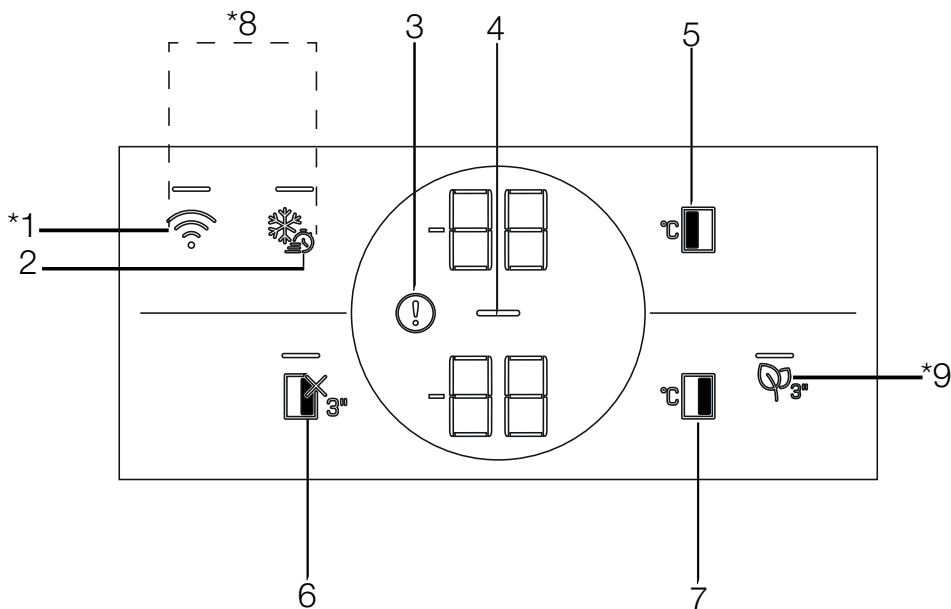
## 6 Rad proizvoda

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

### 6.2 Panel indikatora

Panel indikatora može biti različan kod različitih modela vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će vam pomoći kod upotrebe frižidera.



1. Taster za bežičnu vezu
2. Taster za brzo zamrzavanje
3. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku
4. Pokazatelj štednje energije (prikaz isključen)
5. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača
6. Funkcijski taster za rashladni odeljak ISKLJUČEN (odmor)
7. Taster za podešavanje temperature rashladnog odeljka
8. Taster za poništavanje postavki bežične veze
9. Taster modula za uklanjanje mirisa

**\*Možda nije dostupno kod svih modela**



**\* Opcionalno:** Prikazane funkcije su opcionalne; mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija prikazanih na ekranu vašeg uređaja.

# Upotreba proizvoda

## 1. Taster za bežičnu vezu

Ovaj se taster koristi za bežičnu vezu s vašim proizvodom putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Kada se taster pritisne duže vreme (3 sekunde), simbol bežične veze na prikazu/ekranu trepće polako (s intervalima od 0,5 sekundi). Vaša kućna mreža na ovakao pokreće na proizvodu.

Kada ostvarite bežičnu vezu s proizvodom, simbol bežične veze (📶) neprekidno svetli.

Kada se uspostavi početna veza, možete je aktivirati/deaktivirati kratkim pritiskom na ovaj taster. Simbol bežične veze će treptati brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Tokom aktivne veze, simbol bežične mreže će neprekidno da svetli.

Ako se veza ne može uspostaviti duže vreme, proverite podešavanje veze i pogledajte odeljak „Rešavanje problema“ u uputstvu za upotrebu.

Za bežičnu vezu koristi se aplikacija HomeWhiz. Koraci za ugradnju opisani su na aplikaciji tokom ugradnje. Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kôd dostupan na nalepnici HomeWhiz na proizvodu. Aplikacija se nudi kroz App Store za IOS uređaje i putem Play Store za Android uređaje.

Posetite <https://www.homewhiz.com/> da biste videli detaljne informacije.

## 2. Taster za brzo zamrzavanje

Kada se pritisne taster za brzo zamrzavanje, LED svetlo na tasteru svetli i funkcija brzog zamrzavanja će se aktivirati. Temperatura odeljka zamrzivača postavljena je na -27 Celzijusa. Pritisnite taster ponovo da biste otkazali funkcije. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati nakon 24 sata. Da biste zamrzli veliku količinu sveže hrane, pritisnite taster brzog zamrzavanja pre stavljanja hrane u zamrzivač.

## 3. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

Ovaj indikator (⚠️) će biti aktivan kada vaš frižider ne bude mogao da adekvatno hladi ili u slučaju greške senzora. „E“ će biti prikazano na indikatoru temperature zamrzivača, a brojeke poput 1, 2, 3 ... na indikatoru temperature odeljka za hlađenje. Ove brojke pružaju informacije ovlašćenom servisu o grešci koja se dogodila.

Znak uzvika može se prikazati kada unesete toplu hranu u zamrzivač ili držite vrata otvorena duže vrijeme. To nije greška, ovo upozorenje sklioniće se kad se hrana ohladi ili kad se pritisne bilo koja tipka.

## 4. Pokazatelj štednje energije (prikaz isključen)

Funkcija uštede energije automatski se omogućava i simbol štednje energije (⚡) prikazuje se kada se vrata proizvoda neko vreme ne otvaraju ili ne zatvaraju. Kada se aktivira funkcija štednje energije, svi simboli na ekranu osim simbola štednje energije će se ugasiti. Kada je funkcija za štednju energije aktivna, pritiskom na bilo koju tipku ili otvaranje vrata će deaktivirati funkciju za štednju energije i signali ekrana će se vratiti u normalu. Funkcija štednje energije je fabrički podrazumevano aktivna funkcija i ne može da se otkaže.

## 5. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

Podešavanje temperature vrši se za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature u zamrzivaču na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celzijusa.

## 6. Funkcijski taster za rashladni odeljak ISKLJUČEN (odmor)



Pritisnite taster 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Režim rada tokom vašeg odmora aktiviran je i LED svetlo na tasteru je uključeno. Na indikatoru temperature odeljka frižidera prikazat će se „-“, a odeljak frižidera ne hladi aktivno. Ne treba čuvati hranu u odeljku frižidera kada je aktivirana ova funkcija. Ostali odeljci će nastaviti da se hlade u skladu sa podešenom temperaturom. Pritisnite taster ponovo 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju.

## 7. Taster za podešavanje temperature rashladnog odeljka

Omogućava podešavanje temperature za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature rashladnog odeljka na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 Celzijusa.

## Upotreba proizvoda

### 8. Taster za poništavanje postavki bežične veze

Da biste resetovali postavke bežične veze, istovremeno pritisnite tastere za brzo zamrzavanje (  ) i bežičnu vezu (  ) tokom 3 sekunde. Sve prethodno zabeležene korisničke informacije uklanjaju se sa proizvoda kada se podešavanja bežične veze resetuju/vraćaju na fabričke vrednosti.

### 9. Taster modula za uklanjanje mirisa

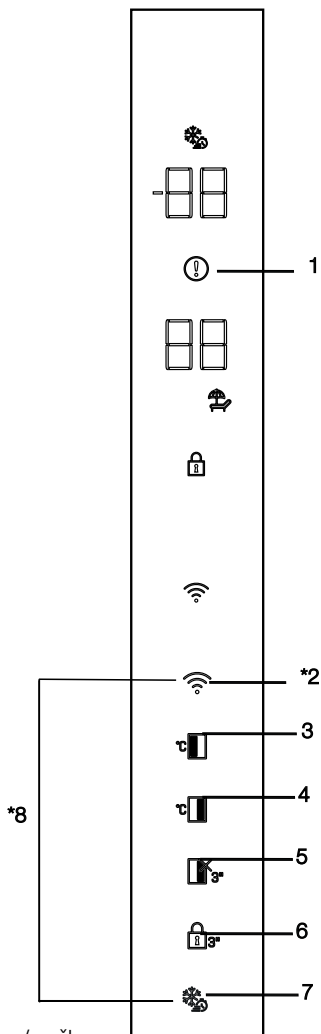
Pritisnite ovaj taster 3 sekunde da biste omogućili/onemogućili funkciju uklanjanja mirisa. LED svetlo na tasteru se uključuje kada je omogućena funkcija uklanjanja mirisa. Kada je funkcija omogućena, modul za uklanjanje mirisa periodično radi.

## Upotreba proizvoda

### 6.3 Panel indikatora

Panel indikatora može biti različan kod različitih modela vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će vam pomoći kod upotrebe frižidera.



1. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

2. Taster za bežičnu vezu

3. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

4. Taster za podešavanje temperature rashladnog odeljka

5. Funkcijski taster za rashladni odeljak ISKLJUČEN (odmor)

6. Zaključavanje tastera

7. Taster za brzo zamrzavanje

8. Taster za poništavanje postavki bežične veze


**\*Možda nije dostupno kod svih modela**



**\* Opcionalno:** Prikazane funkcije su opcionalne; mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija prikazanih na ekranu vašeg uređaja.

## Upotreba proizvoda


### 1. Upozorenje na visoku temperaturu/grešku

Ovaj indikator (  ) će biti aktivan kada vaš frižider ne može da se adekvatno hladi ili u slučaju greške senzora. „E“ će biti prikazano na indikatoru temperature zamrzivača, a brojevi poput 1, 2, 3 ... na indikatoru temperature odeljka za hlađenje. Ove brojeve pružaju informacije ovlaštenom servisu o grešci koja se dogodila.

Znak uzvika može se prikazati kada unesete toplu hranu u zamrzivač ili držite vrata otvorena duže vrijeme. To nije greška, ovo upozorenje skloniće se kad se hrana ohladi ili kad se pritisne bilo koja tipka.

### 2. Taster za bežičnu vezu

Ovaj se taster koristi za bežičnu vezu s vašim proizvodom putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Kada se taster pritisne duže vreme (3 sekunde), simbol bežične veze na prikazu/ekranu trepće polako (s intervalima od 0,5 sekundi). Vaša kućna mreža na ovakao pokreće na proizvodu.

Kada ostvarite bežičnu vezu s proizvodom, simbol bežične veze (  ) neprekidno svetli.

Kada se uspostavi početna veza, možete je aktivirati/deaktivirati kratkim pritiskom na ovaj taster. Simbol bežične veze će treptati brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Tokom aktivne veze, simbol bežične mreže će neprekidno da svetli.

Ako se veza ne može uspostaviti duže vreme, proverite podešavanje veze i pogledajte odeljak „Rešavanje problema“ u uputstvu za upotrebu.

Za bežičnu vezu koristi se aplikacija HomeWhiz. Koraci za ugradnju opisani su na aplikaciji tokom ugradnje. Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kôd dostupan na nalepnici HomeWhiz na proizvodu. Aplikacija se nudi kroz App Store za IOS uređaje i putem Play Store za Android uređaje.

Posetite <https://www.homewhiz.com/> da biste videli detaljne informacije.

### 3. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

Podešavanje temperature vrši se za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature u zamrzivaču na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celzijusa.


### 4. Taster za podešavanje temperature rashladnog odeljka

Omogućava podešavanje temperature za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature rashladnog odeljka na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 Celzijusa.

### 5. Funkcijski taster za rashladni odeljak ISKLJUČEN (odmor)

Pritisnite taster 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Režim odmora je aktiviran, a ikona odmora svetli „-“ na indikatoru temperature rashladnog prostora, a rashladni odeljak ne vrši aktivno hlađenje. Ne treba čuvati hranu u odeljku frižidera kada je aktivirana ova funkcija. Ostali odeljci će nastaviti da se hlade u skladu sa podešenom temperaturom. Pritisnite taster ponovo 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju. Režim odmora je aktiviran i ikona praznika svetli.



### 6. Zaključavanje tastera

Kada se taster za zaključavanje tastera (  ) pritisne 3 sekunde, aktivira se zaključavanje tastera i svetli ikona zaključavanja tastera. Pritisnite taster ponovo 3 sekunde da biste otkazali zaključavanje tastera. Funkciju zaključavanja tastera možete upotrebiti ako želite da sprečite promenu podešavanja temperature frižidera.

### 7. Taster za brzo zamrzavanje

Kada se pritisne taster za brzo zamrzavanje, ikonica za brzo zamrzavanje svetli i funkcija brzog zamrzavanja će biti aktivirana. Temperatura odeljka zamrzivača postavljena je na -27 Celzijusa. Pritisnite taster ponovo da biste otkazali funkcije. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati nakon 24 sata. Da biste zamrzli veliku količinu sveže hrane, pritisnite taster brzog zamrzavanja pre stavljanja hrane u zamrzivač.

### 8. Taster za poništavanje postavki bežične veze

Da biste resetovali postavke bežične veze, istovremeno pritisnite tastere za brzo zamrzavanje (  ) i bežičnu vezu (  ) tokom 3 sekunde. Sve prethodno zabeležene korisničke informacije uklanjaju se sa proizvoda kada se podešavanja bežične veze resetuju/vraćaju na fabričke vrednosti.

### 6.4 Modul za dezodoraciju

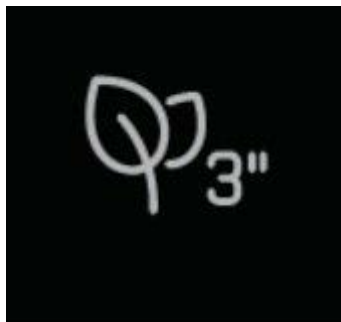
#### (FreshGuard/Čuvanje svežine)

##### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

Modul za dezodoraciju brzo uklanja loše mirise u vašem frižideru pre nego što prodru na površine. Zahvaljujući ovom modulu koji je postavljen na plafonu odeljka sa svežom hranom, loši se mirisi rastvaraju dok se vazduh aktivno propušta po filteru sa mirisom, a zatim se zrak koji je očistio filter ponovo emituje u odeljak za svežu hranu. Na ovaj se način uklanjaju neželjeni mirisi koji mogu nastati tokom skladištenja hrane u frižideru pre nego što prožmu površinu.

To se postiže zahvaljujući ventilatoru, LED-u i filteru mirisa koji su integrisani u modul.

Kada želite da koristite modul za dezodoriranje, aktivirajte ga pomoću dugmeta indikatora.



### 6.5 Odeljak za voće i povrće sa kontrolom vlažnosti vazduha (EverFresh+)

#### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

Zahvaljujući fioci koja kontroliše vlažnost, voće i povrće mogu se duže čuvati u okruženju sa idealnim uslovima vlažnosti vazduha. Pomoću sistema za podešavanje vlažnosti sa 3 opcije ispred fiokice za voće i povrće, možete kontrolisati nivo vlažnosti unutra, zavisno od hrane koju skladištite. Preporučujemo vam da hranu čuvate odabirom opcije za čuvanje povrća kada skladištite samo povrće, opcije za pohranu voća kada skladištite samo voće i opcije za mešovitu hranu kada skladištite mešovitu hranu.

Preporučujemo da se povrće i voće ne sme čuvati u vrećama kako bi se poboljšalo vreme skladištenja hrane i kako bi se bolje iskoristili sistem kontrole vlažnosti. Ostavljanje u plastičnim kesama dovodi do toga da povrće brzo istruli. Preporučujemo da se naročito krastavci i brokoli ne čuvaju u zatvorenim kesama. U situacijama kada kontakt sa drugim vrstama povrća nije poželjan, koristite materijal za pakovanje kao što je papir koji ima određeni nivo poroznosti u pogledu higijene. Prilikom postavljanja povrća, teško i tvrdo povrće stavite na dno a meko na vrh, uzimajući u obzir specifične težine povrća.

Na stavljanje voće koje ima visoku proizvodnju etilena, kao što su kruška, kajsija, breskva, a naročito jabuka, u isti odeljak za voće i povrće sa drugim povrćem i voćem. Etilen koji izlazi iz ovog voća može da dovede do bržeg zrenja i truljenja drugog voća i povrća.

### 6.6 Plavo svetlo/HarvestFresh

#### **\*Možda nije dostupno kod svih modela**

#### **Za plavo svetlo,**

Povrće i voće stavljeno u odeljke za voće i povrće osvetljeno plavom svetlošću nastavljaju da vrše fotosintezu i zadržavaju nivo vitamina C zahvaljujući efektu talasne dužine plave svetlosti.

#### **Za HarvestFresh,**

povrće i voće stavljeno u odeljke osvetljene HarvestFresh tehnologijom zadržavaju nivo vitamina (vitamini A i C) duže vremena zahvaljujući ciklusima plavog, zelenog, crvenog svetla i mraka koji simuliraju dnevni ciklus.

Kada se vrata frižidera otvore u periodu mraka HarvestFresh tehnologije, vaš frižider će to automatski identifikovati i za vas osvetliti odeljak s voćem i povrćem s jednom od plave, zelene ili crvene lampice. Tamni period nastaviće se kada zatvorite vrata frižidera tako da predstavljaju noćni period dnevnog ciklusa.



## Upotreba proizvoda

### 6.7 Upotreba dozatora za vodu

\*Možda nije dostupno kod svih modela

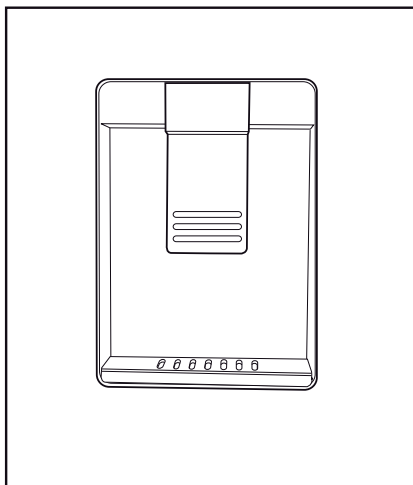


Prvih nekoliko čaša vode uzeti iz česme obično će biti tople.



Ako česma se ne koristi dugo vreme, bacite prvih nekoliko čaša vode da bi dobili čistu vodu.

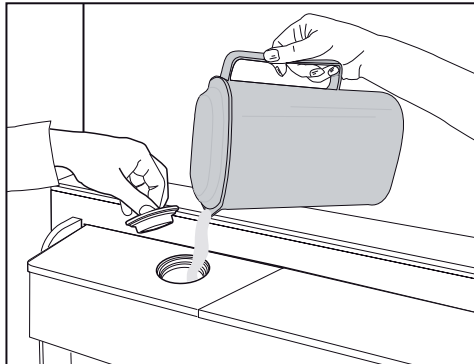
1. Čašom gurnite ručicu točilice za vodu. Bilo bi lakše gurnuti ručicu rukom ako koristite mekanu plastičnu čašu.
2. Otpustite ručicu nakon što čašu napunite vodom do željenog nivoa.



Količina protoka vode iz točice zavisi od pritiska koji vršite na ručicu. Lagano otpustite pritisak na ručicu kada budete natočili vodu do određenog nivoa u čaši/posudi kako biste sprečili prelivanje. Voda će kapati ako lagano pritisnete ručicu; to je normalno i ne predstavlja kvar.

### 6.8 Punjenje rezervoara za točilicu za vodu

Otvorite poklopac rezervoara za vodu kao što je prikazano na slici. Napunite čiste vode za piće. Zatvorite poklopac.



### 6.9 Čišćenje rezervoara za vodu

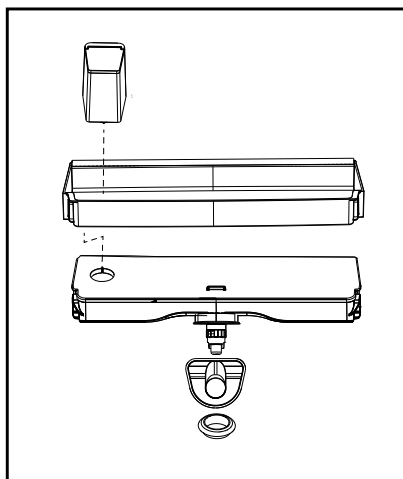
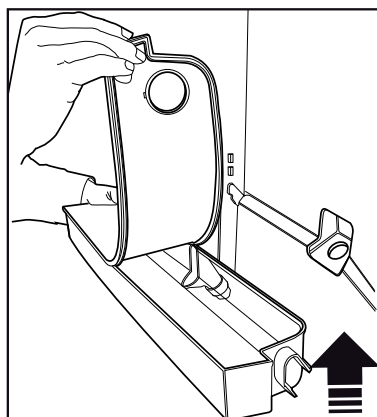
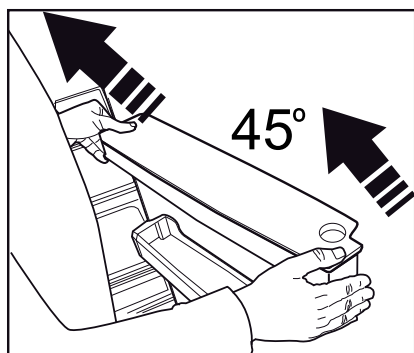
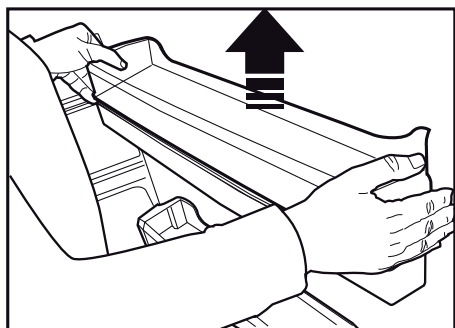
Uklonite rezervoar za punjenje vode unutar police vrata.

Odvojite držeći obe strane police na vratima.

Držite obje strane spremnika za vodu i ukloniti ispod 45° kut .

Izvadite i očistite poklopac rezervoara za vodu.

## Upotreba proizvoda



Nemojte napuniti rezervoar za vodu s voćnim sokom, gazirana pića, alkoholna pića ili bilo koje druge tekućine inkompatibilne za upotrebu u česmu. Upotreba takvih tečnosti će uzrokovati kvar i nepopravljivu štetu u česmu. Upotreba česmu na ovaj način nije u okviru garancije. Neke određene kemikalije i aditive u pića / tečnosti mogu izazvati materijalne štete u rezervoar za vodu.



Komponente rezervoara za vodu i česme se ne mogu oprati u mašine za pranje posuđa.



Komponente rezervoara za vodu i aparata za vodu ne treba da se peru u mašini za pranje sudova.

## Upotreba proizvoda

### 6.10 Odeljak za mlečne proizvode (hladnjača)

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

„Posuda (u hladnjaku) frižidera“ obezbeđuje nižu temperaturu u odeljku frižidera. Koristite ovu posudu za čuvanje delikatesnih proizvoda (salame, kobasice, mlečni proizvodi i sl.) kojima je potrebna niža temperatura skladištenja, ili proizvode od mesa, piletine ili ribe koje nameravate ubrzo koristiti. Ne skladištite voće i povrće u ovoj posudi.

### 6.11 Odeljak za voće i povrće

Odeljak za povrće i voće u frižideru je dizajniran da održi povrće i voće svežim čuvajući mu vlažnost. Zbog toga će se ukupna cirkulacija hladnog vazduha povećati u odeljku za voće i povrće. Držite voća i povrća u tom prostoru. Držite zelenolisno povrće i voće odvojeno da bi produžili njihov vek trajanja.

### 6.12 Jonizator

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Sistem jonizatora u kanal za zrak hladnjaka služi za jonizaciju zraka. Emisija negativnih jona će eliminirati bakterije i druge molekule koji uzrokuju miris u zraku.

### 6.13 Filter za mirise

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Filter mirisa u zračnom kanalu hladnjaka će sprečiti formiranje neželjenih mirisa.

### 6.14 Icematic i korpa za čuvanje leda

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Napunite icematic vodom i stavi ga na mestu. Led će biti spreman nakon otprilike dva sata. Nemojte vaditi icematic-a da bi uzeli led.

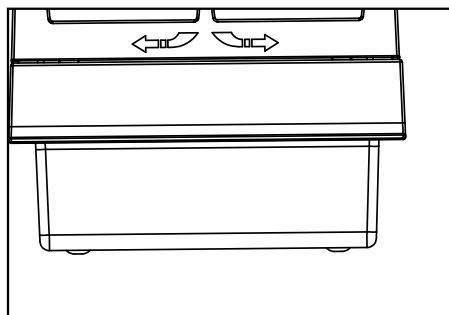
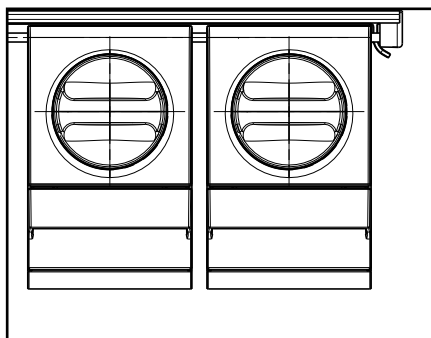
Okrenite dugme na ledene komore na desno za 90°, led će pasti u kutiju za čuvanje leda ispod. Tada možete ukloniti kutiju i služite led.



Korpa za čuvanje leda je namijenjena samo za čuvanje leda. Ne napuniti je vodom. U suprotnom pokvarite će je.



Na proizvodima sa automatskom mašinom za led, može se čuti zvuk prilikom sipanja proizvoda. Ovaj zvuk je normalan i ne označava kvar.



## Upotreba proizvoda

### 6.15 Zamrzavanje sveže hrane

- Da bi se kvalitet hrane u zamrzivaču očuvao, ona se mora zamrznuti što je brže moguće i za ovo možete koristiti brzo zamrzavanje.
- Da biste zamrznuli veliku količinu sveže hrane, pritisnite dugme za brzo zamrzavanje 24 sati pre stavljanja hrane u odeljak zamrzivača.
- Zamrzavanje hrane kada je sveža produžiće vreme skladištenja u odeljku zamrzivača.
- Hranu zapakujte u hermetički zatvorene pakete i zalepite.
- Pobrinite se da hrana bude zapakovana pre stavljanja u zamrzivač. Koristite posude za zamrzavanje, staniol i voodootporni papir, plastične kese ili sličnu ambalažu umesto tradicionalne papirne ambalaže.
- Označite svako pakovanje hrane tako što ćete na pakovanje napisati datum pre zamrzavanja. To će vam omogućiti da odredite svežinu svakog pakovanja svaki put kada se zamrzivač otvori. Hranu koju ste ranije stavili prebacite u prednji deo zamrzivača da biste je ranije upotreбили.
- Smrznuta hrana se mora iskoristiti odmah nakon odmrzavanja i ne treba je ponovno zamrzavati.
- Ne zamrzavati velike količine hrane odjednom.

Podešavanje temperature odeljka zamrzivača	Podešavanje odeljka frižidera	Opis
-18°C	4°C	Ovo je podrazumevano, preporučeno podešavanje.
-20, -22 ili -24°C	4°C	Ova podešavanja se preporučuju za ambijentalne temperature koje premašuju 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Pritisnite funkciju brzog zamrzavanja 24 sati pre stavljanja hrane, proizvod će se vratiti na prethodna podešavanja po završetku postupka.
-18 ° C ili hladnije	2°C	Koristite ova podešavanja ako smatrate da odeljak frižidera nije dovoljno hladan zbog ambijentalne temperature ili čestog otvaranja vrata.

### 6.16 Preporuke za čuvanje smrznute hrane

Odeljak mora biti postavljen na najmanje -18 °C.

1. Stavite hranu u zamrzivač što je moguće pre da bi se izbeglo otapanje.
2. Pre zamrzavanja, proverite „Rok trajanja“ na pakovanju da biste proverili da li je istekao.
3. Proverite da li je pakovanje hrane oštećeno.

### 6.17 Informacije o zamrzivaču za duboko zamrzavanje

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na -18°C ili niže temperature u roku od 24 sata na svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može sačuvati u dužem periodu samo na ili ispod temperature od -18 ° C. Svežina hrane se može održati mesecima (u zamrzivaču na ili ispod temperature od 18 ° C).

Hrana koja se zamrzava ne sme da dodiruje već smrznutu hranu da bi se izbeglo parcijalno odmrzavanje.

## Upotreba proizvoda

Povrće treba skuvati i filtrirati vodu da bi se produžilo vreme skladištenja u smrznutom stanju. Nakon filtriranja, hranu zatvorite u hermetičke pakete i odložite u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuvana jaja, krompir i slične prehrambene artikle ne treba zamrzavati. Zamrzavanje ovih prehrambenih proizvoda će jednostavno smanjiti hranjivu vrijednost i kvalitet hrane, kao i dovesti do moguće kvarenje što je štetno za zdravlje.

### 6.18 Stavljanje hrane

Police odeljka zamrzivača	Razne smrznute hrane, uključujući meso, ribu, sladoled, povrće itd.
Police odeljka frižidera	Hrana u loncima, pokrivena tanjirima i u zatvorenim kutijama, jaja (u slučaju da su u zatvorenoj kutiji)
Police na vratima odeljka za hlađenje	Manja i upakovana hrana ili pića
Korpa za povrće	Voće i povrće
Odjeljak za svežu hranu	Delikatesi (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

### 6.19 Upozorenje na otvorena vrata

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Ako vrata proizvoda ostaje otvorena za 1,5 minutu čuti će se zvučno upozorenje. Zvučno upozorenje će se zaustaviti kada su vrata zatvorena ili se pritisne bilo koje dugme na ekranu (ako je dostupno).

### 6.20 Sijalica za osvetljenje

Unutrašnje osvetljenje koristi lampe tipa LED. Kontaktirajte ovlašćeni servis u slučaju problema sa ovom lampicom.

Lampica(e) korišćena(e) u ovom uređaju ne mogu da se koriste za kućno osvetljenje. Namena ove lampice je da pomogne korisniku da bezbedno i praktično stavi hranu u frižider/zamrzivač.



Ovaj proizvod je opremljen izvorom osvetljenja energetske klase „G“. Izvor osvetljenja u ovom proizvodu mogu zameniti samo stručni serviseri.

## 7 Održavanje i čišćenje



**UPOZORENJE:** Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!



**UPOZORENJE:** Isključite frižider s napajanja električnom energijom pre čišćenja.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnosti za pranje, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd.
- Prašina se uklanja sa ventilacione rešetke na zadnjoj strani proizvoda najmanje jednom godišnje (bez otvaranja poklopca). Čišćenje se vrši suvom krpom.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih delova.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste uklonili police na vratima i police unutar frižidera. Police na vratima skinite tako što ćete ih povući nagore. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Nemojte koristiti hlorisanu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskim površinama i na kromom obložene delove proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, tečnost za pranje, sredstva za čišćenje domaćinstva, deterdžente, plin, benzin, lakove i slične materije kako biste sprečili deformacije plastičnog dela i uklanjanje otlaka na nekom delu. Za čišćenje koristite topluvodu i meku krpu, a zatim osušite brisanjem.
- Na proizvodima bez funkcije No-Frost na zadnjem zidu odeljka za zamrzavanje mogu se pojaviti kapljice vode i led do debljine prsta. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slične materijale.
- Za čišćenje spoljne površine proizvoda koristite blago navlaženu krpu od mikro vlakana.

Spužve i druge vrste materijala za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.

- Da biste očistili sve uklonjive komponente tokom čišćenja unutrašnje površine proizvoda, operite te komponente blagim rastvorom od deterdženta, vode i karbonata. Operite i temeljno osušite. Sprečite kontakt vode sa komponentama osvetljenja i kontrolnom pločom.



### OPREZ:

Ne koristite sirće, alkohol ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na bilo kojoj unutrašnjoj površini.

### 7.1 Spoljne površine od nerđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje površina od nerđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom koja ne ostavlja dlačice. Za poliranje, površinu nežno obrišite krpom od mikro-vlakana namočenom u vodu i koristite suhu jelensku kožu. Uvek to radite niz žlebove od nerđajućeg čelika.

### 7.2 Čišćenje proizvoda sa staklenim vratima

Skinite zaštitnu foliju sa stakala.

Postoji premaz na površini stakala. Ovaj premaz svodi stvaranje mrlja na minimum i omogućava lako čišćenje nastalih mrlja i prljavštine. Staklene površine koje nisu zaštićene zaštitnim slojem mogu biti izložene trajnom vezivanju organskih ili neorganskih prljavština, zagađivača vazduha ili vode kao što su kamenac, mineralne soli, neizgoreni ugljovodonici, metalni oksidi i silikoni, što lako dovodi do mrlja i fizičkih oštećenja u kratkom vremenskom roku. Održavanje stakala čistim postaje veoma teško, ako ne i nemoguće, uprkos činjenici da se redovno čiste. Kao rezultat toga, smanjuje se prozornost i lep izgled stakla. Agresivne i abrazivne metode čišćenja i sredstva dodatno povećavaju ove nedostatke i ubrzavaju proces pogoršanja izgleda.

Za rutinske procese čišćenja, koriste se \*nealkalna i nekorozivna sredstva za čišćenje na bazi vode. Da bi se produžio vek trajanja ovog premaza, alkalne i korozivne materije se ne smeju koristiti tokom čišćenja.

Primenjuje se postupak kaljenja kako bi se povećala otpornost ovih stakala na udarce i lomljenje.

Kao dodatna mera predostrožnosti, na zadnju površinu ovih stakala nanesen je zaštitni film kako bi se sprečila šteta po životnu sredinu u slučaju da se ona slome.

### 7.3 Uklanjanje mirisa

Proizvod je proizveden bez mirisnih materijala. Međutim, držanje hrane u neprikladnim delovima i nepravilno čišćenje unutrašnjih površina može dovesti do pojave mirisa.

Da biste to izbegli, unutrašnjost čistite gaziranom vodom svakih 15 dana.

- Držite hranu u zatvorenim posudama.

Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.

- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.



Čaj je jedno od najefikasnijih sredstava za uklanjanje mirisa. Stavite pulpu preostalu nakon skuvanog čaja u proizvod u otvorenu posudu i uklonite je najkasnije nakon 12 sati. Ako ostavite pulpu čaja u proizvodu duže od 12 sati, ona će sakupljati organizme koji uzrokuju miris, tako da može upravo ona biti izvor samog mirisa.

### 7.4 Zaštita plastičnih površina

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## 8 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije kontaktiranja servisa. Na taj način ćete uštedjeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte pritužbe koje se ne odnose na neispravne izradu ili materijale. Određene navedene odlike mogu se ne odnositi na vaš proizvod.

### Frizider ne radi.

- Utikač nije u potpunosti utaknut. >>> *Uključite ga u potpunosti u utičnicu.*
- Osigurač povezani na šteker koji napaja proizvod ili glavni osigurač je eksplodirao. >>> *Provjerite osigurače.*

### Kondenzacija na bočnom zidu hladnjaka (MULTI ZONA, HLADNO, KONTROLA i FLEXI ZONA).

- Okruženje je previše hladno. >>> *Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod  $-5^{\circ}\text{C}$ .*
- Vrata su se otvorila prečesto >>> *Pazite da ne otvorati vrata proizvoda prečesto.*
- Okruženje je previše vlažno. >>> *Ne postavljati proizvod u vlažnim sredinama.*
- Hrana koja sadrži tekućine se čuvaju u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu koja sadrži tekućine zatvorenu.*
- Vrata proizvoda je ostala otvoreno. >>> *Nemojte držati vrata proizvoda otvorene tokom dugih perioda.*
- Termostat je podešen na suviše niske temperature. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.*

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili povlačenjem utikača i onda vraćanja, pritisak gasova u sistemu hlađenja proizvoda nije izbalansiran i to pokreće termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon oko 6 minuta. Ako proizvod se nije ponovo pokrenuo nakon tog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> *To je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se obavlja periodično.*
- Proizvod nije priključen >>> *Pobrinite se da je napajanje priključeno*
- Postavka temperature je pogrešna. >>> *Odaberite odgovarajuću postavku temperature.*
- Nestalo je struje. >>> *Proizvod će nastaviti normalno raditi kada struja opet dođe.*

### Radna buka frizidera se povećava dok je u upotrebi.

- Operativni performanse proizvoda može se razlikovati ovisno o varijacije temperature okoline. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Frizider radi prečesto ili predugo.



## Rešavanje problema

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će duže raditi.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> *Proizvod će normalno raditi za duže periode kod višu temperaturu sobe.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra. To je normalno.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Topli zrak koji se kreće unutar će izazvati da proizvod više radi. Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> *Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.*
- Proizvod možda je postavljen na prenisku temperaturu. >>> *Postavite temperaturu na viši stupanj i čekati da dođe do podešene temperature.*
- Gumica vrata hladnjak ili zamrzivača možda je prljava, istrošen, slomljena ili nije pravilno postavljena. >>> *Očistite ili zamijenite gumicu. Oštećena / pocepana gumica vrata će uzrokovati da proizvod radi duži period za očuvanje trenutne temperature.*

### Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali je temperatura hladnjaka adekvatna.

- Temperatura odjeljka Zamrzivač je postavljena na vrlo niskim stepenom. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Postavite temperatura hladnjaka na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Hrana koja je u hladnjaku je zamrzнула.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoki stupanj. >>> *Postavka temperature hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature hladnjaka ili zamrzivača i sačekajte da relevantne pregrade dostigne podešeni nivo temperature.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*

### Drhtanje ili buke.

- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Ako se proizvod tresе kada se polako pomiče, prilagoditi nogare za uravnoteženje proizvoda. Također pazite da je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*
- Svi predmeti na proizvodu mogu izazvati buku. >>> *Uklonite sve predmete koje se nalaze na proizvodu.*

### Proizvod daje buku kao kad tečnost teče, prskanje itd.

- Operativni principi proizvoda uključuju tokovi tečnosti i gasova. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

### Čuje se zvuk vetra koji dolazi iz proizvoda.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Postoji kondenzacije na unutrašnjim zidovima proizvoda.

## Rešavanje problema

- Vruće ili vlažno vremenu će povećati zaleđivanje i kondenzacije. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se otvarala često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto, ako su otvorena, zatvorite ih.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Do kraja zatvorite vrata.*

### Postoji kondenzacije na vanjske površine proizvoda ili između vrata.

- Spoljni vazduh može biti vlažan, to je sasvim normalno u vlažnom vremenu. >>> *Kondenzacija će nestati kada se vlažnost smanjuje.*

### Unutrašnjost smrdi.

- Proizvod se redovno ne čiste. >>> *Redovno čistite unutrašnjost pomoću spužve, toplom vodom i gaziranom vodom.*
- Pojedini držači i materijale za pakovanje mogu izazvati mirise. >>> *Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.*
- Hrane su bili smješteni u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.*
- Uklonite iz proizvoda sve hrane kojima je istekao rok ili su pokvarene.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Paketi hrane može blokiraju vrata. >>> *Relocirajte stvari koji blokiraju vrata.*
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju. >>> *Podesite nogare za uravnoteženje proizvoda.*
- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Pobrinite se da je tlo ravno i dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*

### Korpa za povrća je zaglavljena.

- Hrana može biti u kontaktu sa gornjem delu ladice. >>> *Reorganizovati prehrambenih artikala u ladicu.*



**UPOZORENJE:** Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati popraviti proizvod.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-side-by-side-frizider-gn163130sn-akcija-cena/>